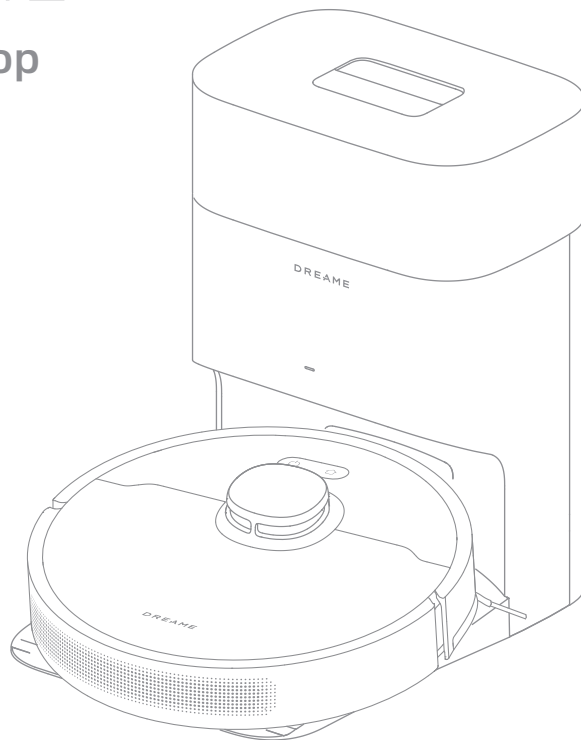


Dreame D10 Plus Gen 2

Auto-Empty Robot Vacuum and Mop User Manual



The illustrations in this manual are for reference only. Please refer to the actual product.

DREAME

Contents

EN	User Manual	1
DE	Benutzerhandbuch	29
FR	Manuel d'utilisation.....	58
IT	Manuale utente	86
ES	Manual de usuario	114
PL	Instrukcja obsługi	142
NL	Gebruikershandleiding	171
NO	Bruksanvisning.....	199
SV	Användarmanual.....	227
HE	מדריך למשתמש.....	255
AR	دليل الاستخدام.....	283

Contents

TR	Kullanıcı Kılavuzu	311
VI	Hướng dẫn sử dụng.....	339
TH	คู่มือผู้ใช้	367
ID	Panduan Pengguna	395
RU	Руководство пользователя	423
KO	사용 설명서	453
JA	取扱説明書.....	481
ZH-HK	用戶手冊	509
FI	Käyttöohjeet.....	537
DA	Brugermanual.....	565
PT	Manual do utilizador	593
MS	Manual Pengguna.....	621
KK	Пайдаланушы нұсқаулығы	649
UZ	Foydalanuvchi uchun qo'llanma.....	677
UA	Посібник користувача.....	705

Safety Information

To avoid electric shock, fire or injury caused by improper use of the appliance, please read the user manual carefully before using the appliance and keep it for future reference.

Usage Restrictions

- This product should not be used by children younger than 8 years old nor persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge without the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid any risks. Cleaning and maintenance shall not be performed by children without supervision.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
- Clear the area to be cleaned. Children shall not play with the appliance. Ensure children and pets are kept at a safe distance from the robot while it is operating.
- Do not install, charge or use the appliance in the bathrooms or around the pools.
- This product is for floor cleaning in a home environment only. Do not use it outdoors, on non-floor surfaces, or in a commercial or industrial setting.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Do not use the robot in an area suspended above ground level without a protective barrier.
- Do not place the robot upside down. Do not use the LDS cover, robot cover, or bumper as a handle for the robot.
- Use the robot in environments with an ambient temperature above 0°C and below 40°C. Make sure there is no liquid or sticky substance on the floor.

Safety Information

Usage Restrictions

- To prevent damage or harm from dragging, clear any loose objects from the floor, and remove cables or power cords on the cleaning path before operating the appliance.
- Remove fragile or small items from the floor to prevent the robot from bumping into and damaging them.
- Keep hair, fingers, and other body parts away from the suction opening of the robot.
- Do not operate the appliance in a room where an infant or child is sleeping.
- Do not place children, pets, or any item on top of the robot regardless of whether it is stationary or moving.
- Do not use the robot to clean any burning objects. Do not use the robot to pick up flammable or combustible liquids, corrosive gases, or undiluted acids or solvents.
- Do not vacuum hard or sharp objects. Do not use the appliance to pick up objects such as stones, large pieces of paper or any item that may clog the appliance.
- Plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Do not wipe the robot or the base station with a wet cloth or rinse them with any liquid. After cleaning washable parts, fully dry the parts before reinstalling and using them.
- Please use this product in accordance with the instructions in the User Manual. Users are responsible for any loss or damage that arise from improper use of this product.

Safety Information

Batteries and Charging

- Do not use any third-party battery or base station with auto-empty. Use only with RCDD0202 supply unit.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the battery or the base station with auto-empty on your own.
- Do not place the base station with auto-empty near a heat source.
- Do not use a wet cloth or wet hands to wipe or clean the charging contacts of the base station with auto-empty.
- Do not improperly dispose of old batteries. Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.
- If the power cord becomes damaged or broken, stop using it immediately and contact after-sales service.
- Make sure the robot is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the robot will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the robot at least once every 3 months to avoid over-discharging the battery.

Laser Safety Information

- The laser sensor in this product meets the IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standard for Class 1 laser products. Please avoid direct eye contact with it during use.

CLASS 1 LASER PRODUCT
CONSUMER LASER PRODUCT
EN 50689:2021

Safety Information

CAUTION:

In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.



For indoor use only

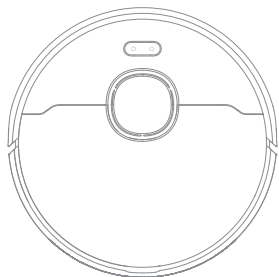


Read operator's manual

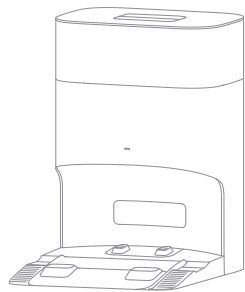
Hereby, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. declares that the radio equipment type RLD32GD is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://global.dreameotech.com>
For detailed e-manual, please go to <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Product Overview

Package Contents



Robot



Base Station with
Auto-Empty



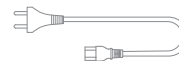
Side Brush



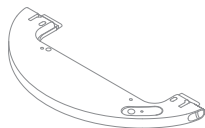
Dust Bag x2
(pre-installed x1)



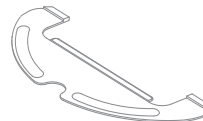
Cleaning Tool
(pre-installed)



Power Cord



Water Tank



Mop Pad
(pre-installed)

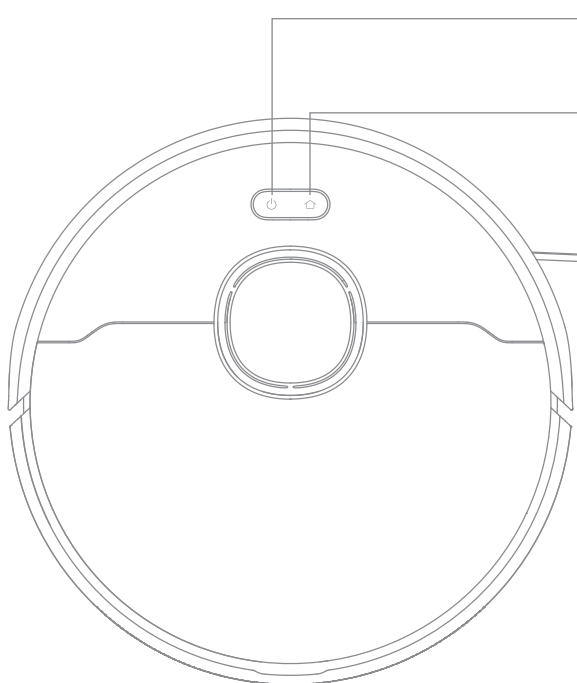


User Manual

Other Accessories

Product Overview

Robot



○  **Power/Clean Button**

- Press and hold for 3 seconds to turn on or off
- Press to start cleaning after the robot is turned on

○  **Dock/Spot Cleaning Button**

- Press to send the robot back to the base station
- Press and hold for 3 seconds to start spot cleaning

Status Indicator

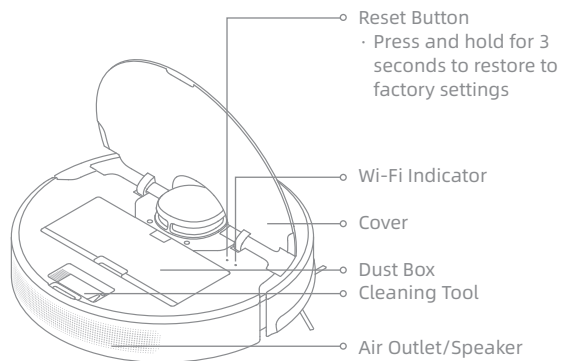
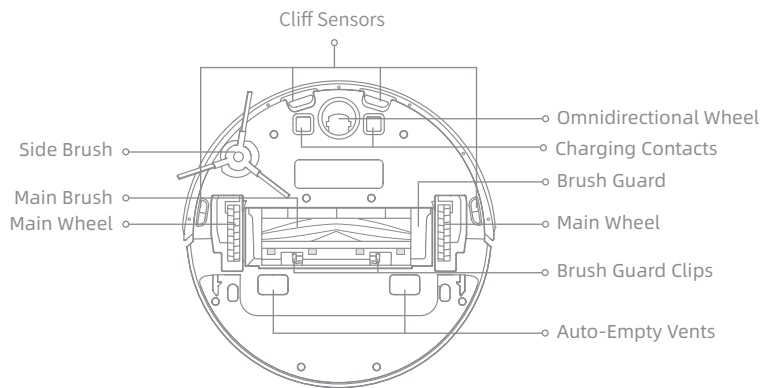
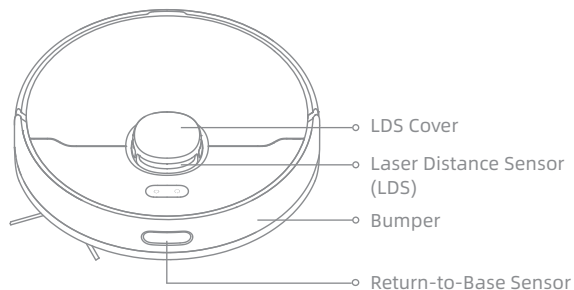
- **Solid White:** Cleaning or cleanup completed
- **Blinking Orange:** Error
- **Breathing White:** Robot is charging when the battery power is not low

Note:

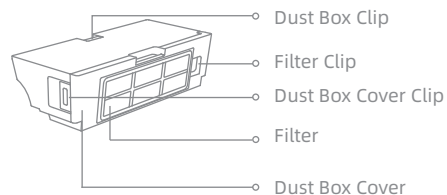
- Press any button on the robot to pause while the robot is cleaning or returning to charge.
- Child Lock can be enabled/disabled through the Dreamehome app.

Product Overview

Robot and Sensors



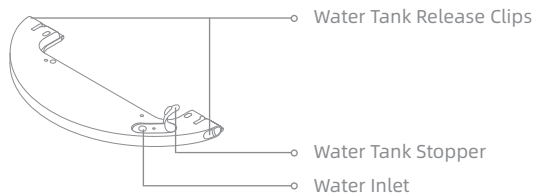
Dust Box



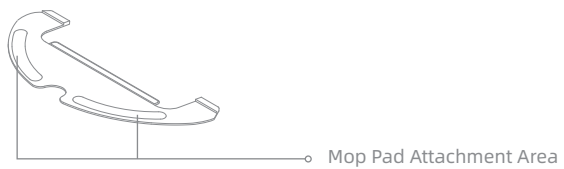
Product Overview

Mopping Module

Water Tank

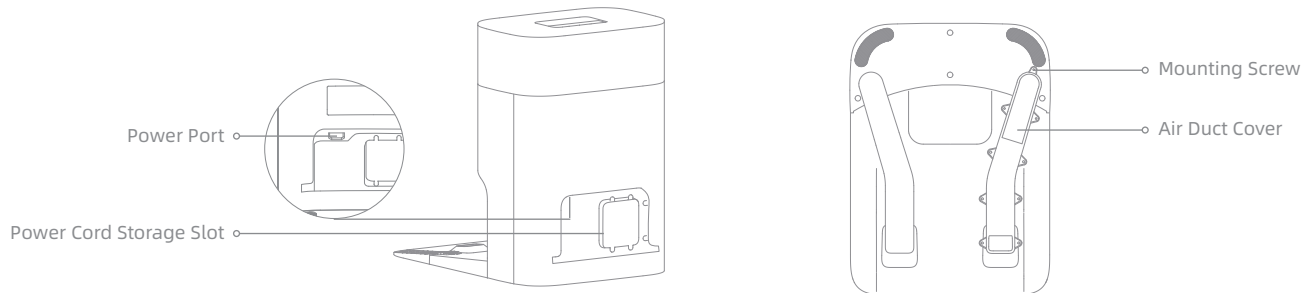
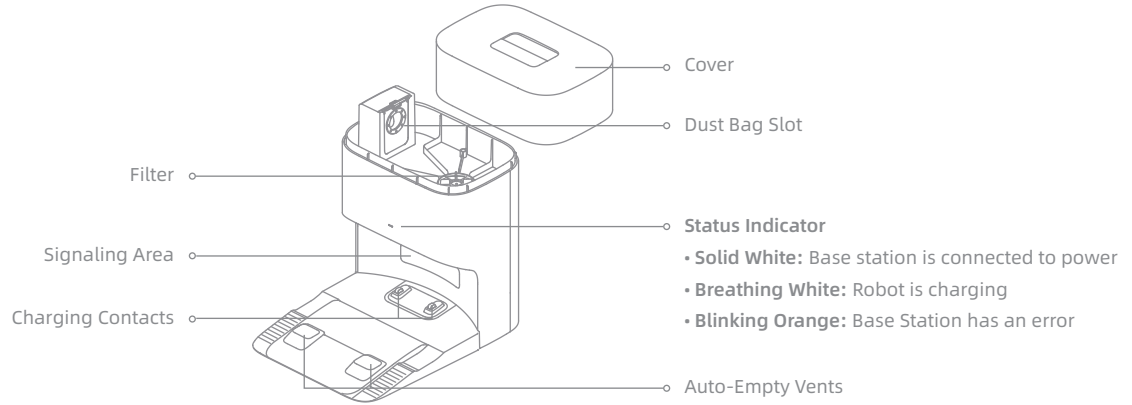


Mop Pad

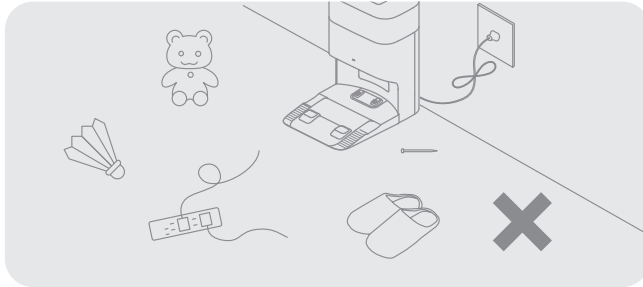


Product Overview

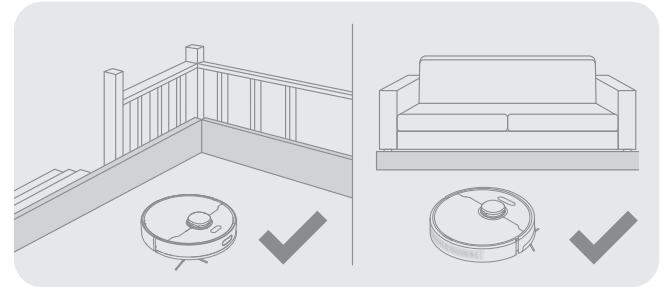
Base Station with Auto-Empty



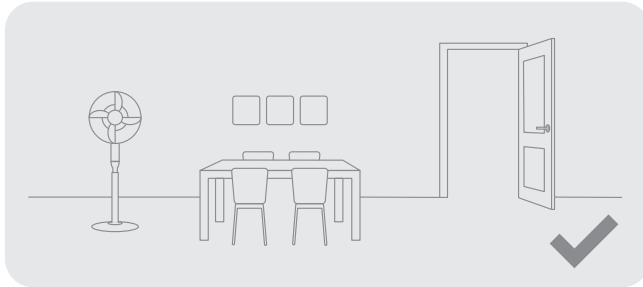
Preparing Your Home



Before cleaning, please move away unstable, fragile, valuable or dangerous items, and clean up cables, cloths, toys, hard objects and sharp objects on the ground to avoid being entangled, scratched or knocked over by the robot and causing losses.



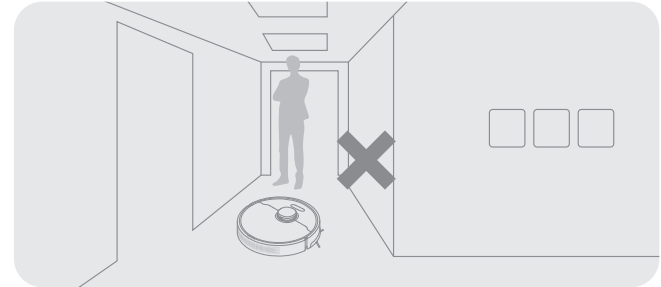
Before cleaning, place a physical barrier at the edge of the stairs and sofa to ensure the secure and smooth operations of the robot.



Open the door of the room to be cleaned, and put the furniture in its proper place to leave more space.

Note:

- When operating the robot for the first time, follow it around while cleaning to remove any potential obstacles in time.
- Do not vacuum hard objects like stones, steel balls and toy parts, or sharp objects like construction waste, broken glass and nails, otherwise the ground may be scratched.



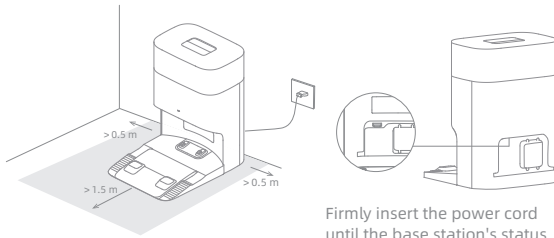
To prevent the robot from not recognizing areas that need to be cleaned, do not stand in front of the robot, or in a threshold, hallway, or narrow places.

Before Use

1. Place the Base Station and Connect to an Electrical Outlet

Place the base station on level ground against the wall. Insert the power cord into the base station and plug it into the socket.

- Place the base station in a location that is as open as possible with a good Wi-Fi signal.

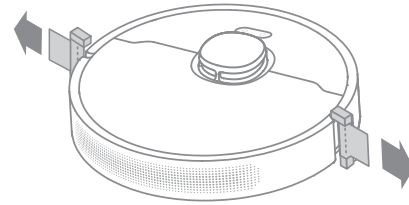


Firmly insert the power cord until the base station's status indicator is solid white.

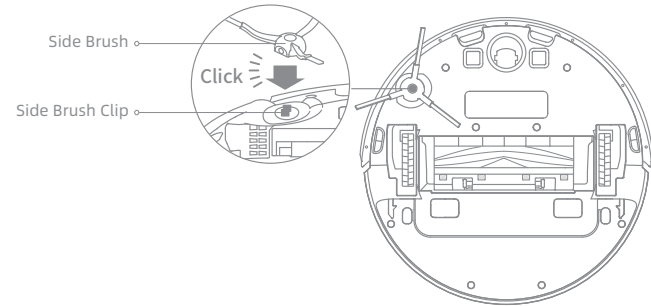
Note:

- Make sure that no objects might block the signaling area.
- Remove any objects that are closer than 1.5 m from the front and 0.5 m from either side of the base station.

2. Remove the Protections



3. Install the Side Brush

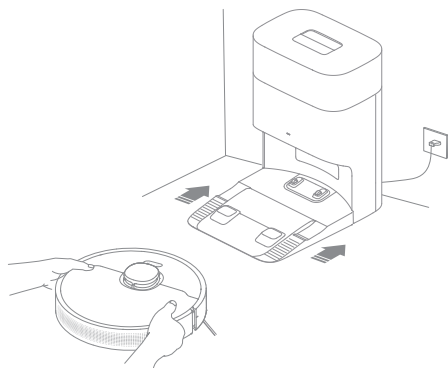


Note: Install the side brush until it clicks into place.

Before Use

4. Charge the Robot

When placing the robot, align the charging contacts at the bottom of the robot with the charging contacts of the base station, and the robot will automatically turn on and start charging.

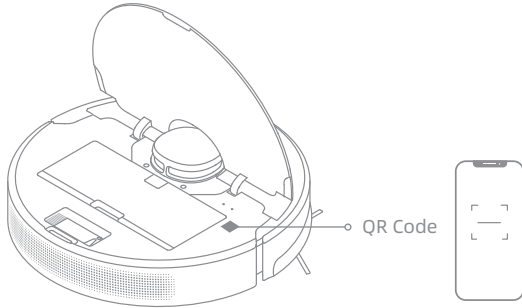


Note: It is recommended to fully charge your robot before first time use.

Connecting with Dreamehome App

1. Download Dreamehome App


Scan the QR code on the robot, or search "Dreamehome" in the app store to download and install the app.



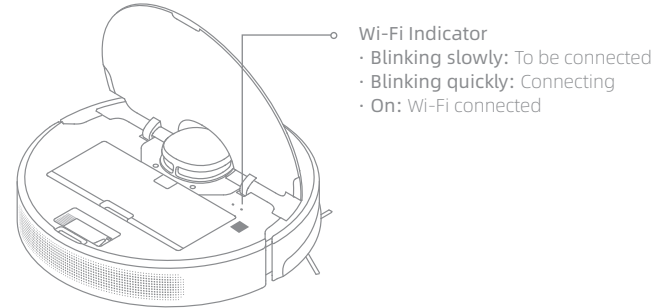
Note:

- Only 2.4GHz Wi-Fi is supported.
- Due to upgrades in the app software, the actual operations may differ from the directions in this manual. Please follow the instructions based on the current app version.

2. Add Device



Open the Dreamehome app, tap  in the upper right corner, and scan the same QR code on the robot again to add the device. Please follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.

Note: If you want to reset Wi-Fi, repeat step 2 and then follow the prompts to finish the Wi-Fi connection.



How to Use


Turn On/Off

Press and hold the button  for 3 seconds to turn on the robot. The power indicator should be illuminated. Place the robot onto the base station, the robot should turn on automatically and begin charging. To turn off the robot, move the robot away from the base station and press and hold the button  for 3 seconds.

Fast Mapping

After configuring the network for the first time, follow the instructions in the app to quickly create a map. The robot will start mapping without cleaning. When the robot returns to the base station, the mapping process has been completed and the map will be saved automatically.

Start Cleaning

Press the button  to start cleaning after the robot is turned on. The robot will accurately map out a route, methodically clean along the edges and walls, then finish by cleaning each room in an S-shaped pattern to ensure a thorough job.

Note:

- It is recommended that the robot set out from the base station before cleaning. Do not move the base station while the robot is cleaning. This ensures that the robot returns to base station smoothly.
- After the robot completes the cleaning task and automatically returns to the base station, the base station will start auto-empty. More settings can be operated on the app.

Pause/Sleep

When the robot is running, press any button to pause it. If the robot is paused for more than 10 minutes, it automatically enters sleep mode. All indicators on the robot will turn off. Press any button on the robot or base station, or use the app to wake up the robot.

Note: If the robot is paused and placed onto the base station, the current cleaning process will end.

Auto Resume Cleaning

If the battery is too low, the robot will automatically return to the base station to charge. After charging to the appropriate battery level, it will resume unfinished cleaning tasks.

Note: To use this function, please open it in the App.

Do Not Disturb (DND) Mode


When the robot is set to Do Not Disturb (DND) mode, the robot will be prevented from resuming cleaning and the power indicator will turn off. DND mode is disabled by default at the factory. You can use the app to enable DND mode or modify the DND period. The DND period is 22:00-8:00 by default.

Note:



- The scheduled cleaning tasks will be performed as usual during the DND period.
- The robot will resume cleanup where it left off after the DND period expires.

How to Use

Spot Cleaning

When the robot is on standby, press and hold the button  for 3 seconds to enable the spot cleaning mode. In this mode, the robot cleans a square-shaped area of 1.5 × 1.5 meters around it and returns to its starting point once the spot cleaning is completed.

Robot Restarting

If the robot stops responding or cannot be turned off, press and hold the button  for 10 seconds to forcefully turn it off. Then, press and hold the button  for 3 seconds to turn the robot on.

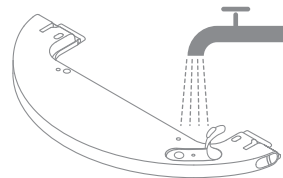
Use Mopping Function

It is recommended that all floors are vacuumed at least three times before the first mopping session to achieve a better cleaning effect.

1. Dampen the mop pad and wring out excess water. Install the mop pad as shown in the diagram.




2. Fill the tank with water.

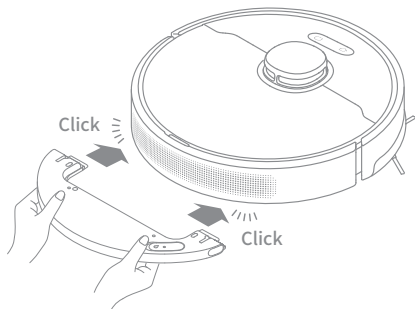


Note:

- Do not use detergent or disinfectant.
- Do not fill the water tank with hot water as this may cause the water tank to warp.

How to Use

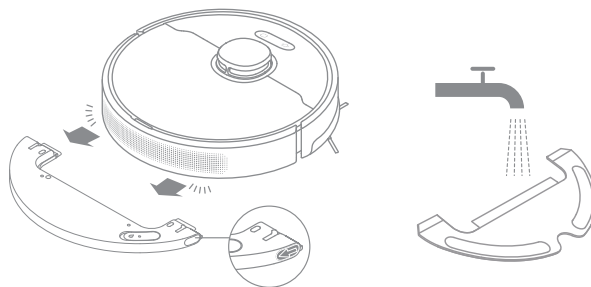
3. Align the mopping module as indicated by the arrow, then slide it into the back of the robot until it clicks into place. Press the button  or use the Dreamehome app to start cleaning.



Note:

- It is not recommended to use the mopping function on carpets.
- Use the app to adjust the water flow as required.

4. When the robot finishes a cleaning task and returns to the base station, remove the mopping module and wash the mop pad in time. To remove the water tank, slide the two release clips on the side of it to take it out.



Note: When the robot is charging or not in use, remove the mopping module, pour out all the remaining water in the water tank, and clean the mop pad to prevent mildew or odors.

Routine Maintenance

Parts

To keep the robot in good condition, it is recommended to refer to the accessory usage in the app or the following table for routine maintenance.

Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Mop pad	After each use	Every 3 to 6 months
Main Brush	Once every 2 weeks	Every 6 to 12 months
Side Brush		Every 3 to 6 months
Dust box's filter		
Base station's signaling area	Once every month	/
Base station's charging contacts		
Base station's auto-empty vents		
Laser Distance Sensor (LDS)		
Robot's charging contacts		

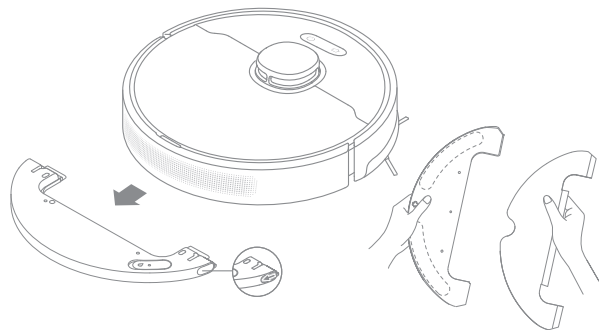
Part	Maintenance Frequency	Replacement Period
Robot's auto-empty vents	Once every month	/
Bumper		
Omnidirectional wheel		
Return-to-Base Sensor		
Cliff sensors		
Bottom of the robot	Clean it as needed	
Dust box		
Water Tank	/	Every 2 to 4 months
Dust bag		

Note: The replacement frequency will depend on your usage of the robot. If an exception occurs due to special circumstances, the parts should be replaced.

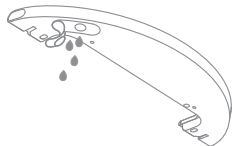
Routine Maintenance

Mopping Module

1. Slide the two release clips on the side of the water tank, remove the mopping module, and pull the mop pad off the mopping module.

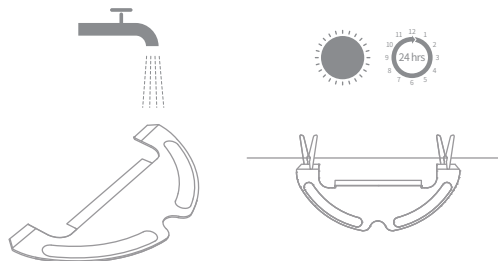


2. Pour out the water in the tank. Clean the tank with water only and leave it to air dry before reinstalling.



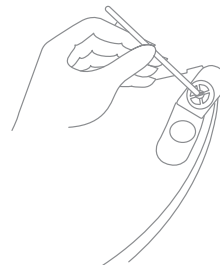
Note: Do not directly expose the water tank to sunlight.

3. Clean the mop pad with water only and leave it to air dry before reinstalling.



Note: Remove the mop pad from the mopping module before cleaning it, and make sure dirty water does not flow back into the water outlet to avoid clogging.

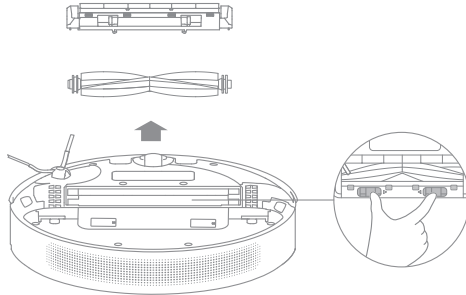
4. If slow water flow occurs, or the water volume is not well-distributed, clean the air hole in the cover of the water tank.



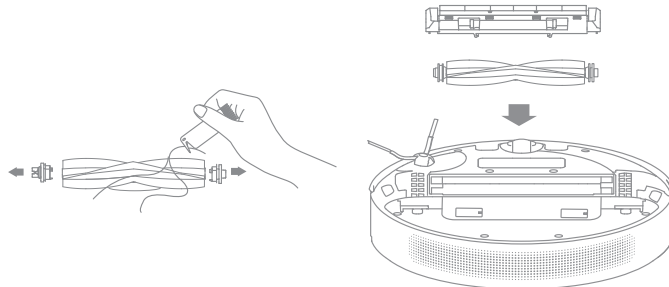
Routine Maintenance

Main Brush

1. Press the brush guard clips inwards to remove the brush guard and lift the brush out of the robot.



2. Pull out the brush covers at both ends of the brush as shown in the diagram. Use the provided cleaning tool to remove any hairs tangled in the brush. Reinstall the brush covers on both ends of the brush, and then reinstall the brush. Press on the brush guard to lock it in place.

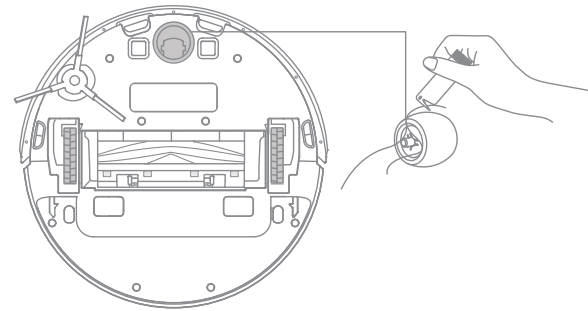


Side Brush

Remove and clean the side brush.



Omnidirectional Wheel



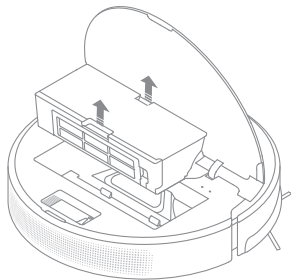
Note:

- Use a tool such as a small screwdriver to separate the axle and tire of the omnidirectional wheel. Do not use excessive force.
- Rinse the omnidirectional wheel under the running water and put it back after drying it completely.

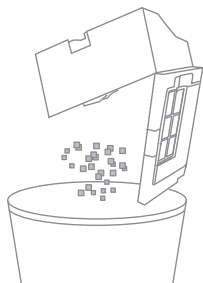
Routine Maintenance

Dust Box

1. Open the robot's cover and press the clip to remove the dust box.

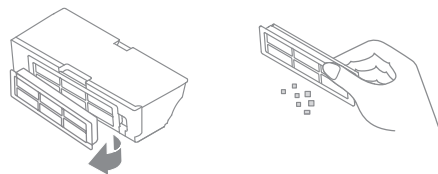


2. Open the dust box cover and empty the dust box as shown in the diagram.



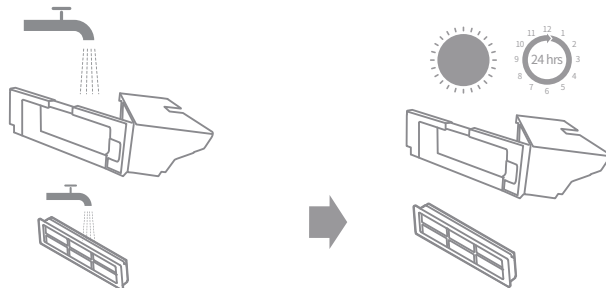
Filter

1. Remove the filter and tap its basket gently.



Note: Do not attempt to clean the filter with a brush, a finger or sharp objects to prevent damage.

2. Rinse the dust box and filter with clean water and dry them completely before reinstalling.



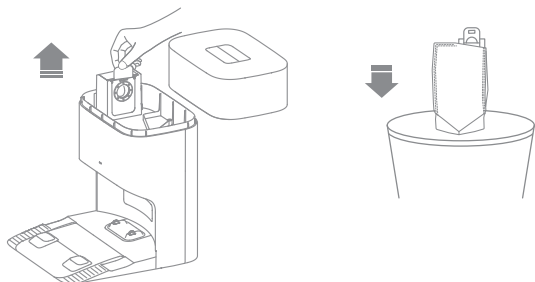
Note:

- Rinse the dust box and filter with clean water only. Do not use any detergent.
- Use the dust box and filter only when they are completely dry.

Routine Maintenance

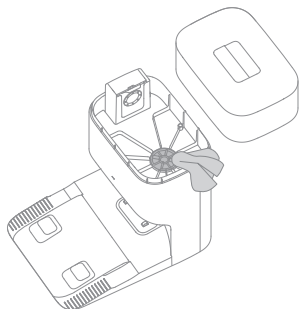
Dust Bag

1. Remove and discard the dust bag.

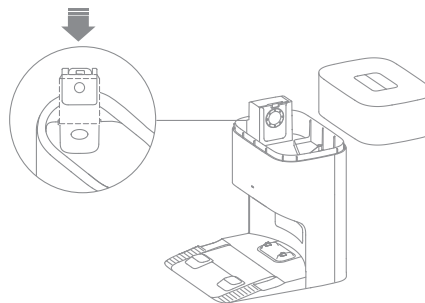


Note: Pulling outwards on the handle will seal the dust bag to prevent the dust and debris from accidentally falling out.

2. Remove the dust and debris from the filter with a dry cloth.



3. Install a new dust bag.



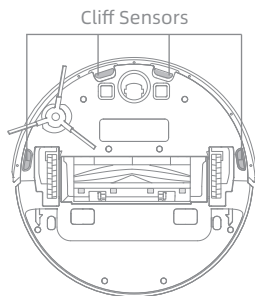
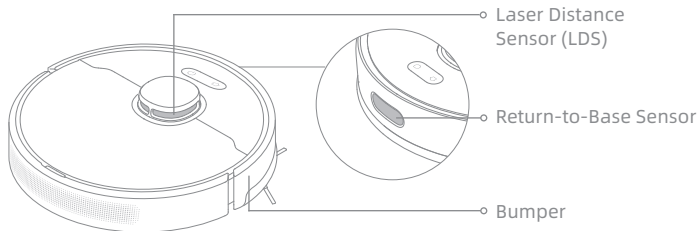
4. Put back the cover of the dust tank.



Routine Maintenance

Robot Sensors

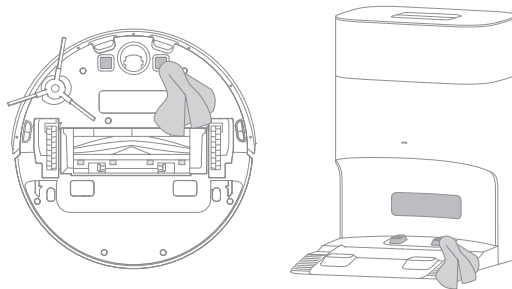
Wipe robot sensors by using a soft and dry cloth, as shown in the below figure:



Note: A wet cloth can damage sensitive elements within the robot and the base station. Please use a dry cloth for cleaning.

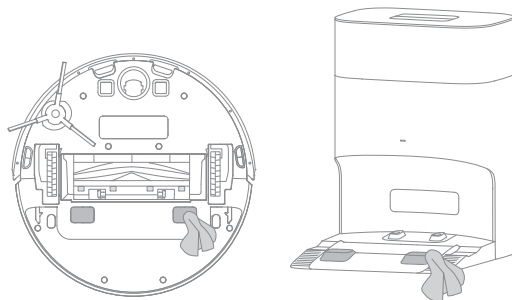
Charging Contacts and Signaling Area

Clean the charging contacts and the signaling area with a soft and dry cloth.



Auto-empty Vents

Clean the auto-empty vents of the robot and the base station with a soft and dry cloth.

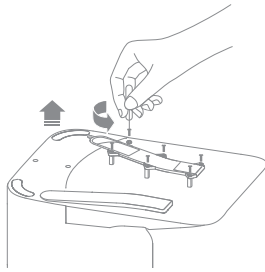


Routine Maintenance

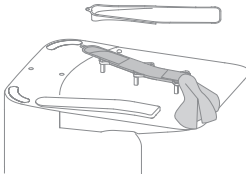
Air Duct

If the air duct is blocked, please clean it according to the following steps.

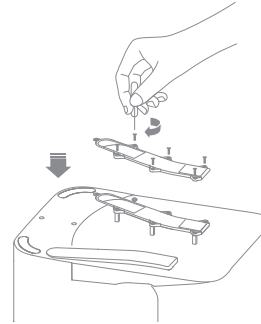
1. Unscrew mounting screws on the air duct cover and remove the cover.



2. Check whether the air duct is blocked by foreign objects. If any, clean them.



3. Reinstall the air duct cover.





Battery

The robot contains a high-performance lithium-ion battery pack. Make sure that the battery remains well-charged for daily use to maintain optimal battery performance. If the robot is not used for an extended period of time, turn it off and put it away. To prevent damages from over-discharging, charge the robot at least once every three months.

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn on.	<p>The battery is low. Recharge the robot on the base station and try again.</p> <p>The temperature of the battery is too low or too high. It is recommended to operate the appliance at a temperature between 32°F (0°C) and 104°F (40°C).</p>
The robot will not charge.	<p>The base station is not connected to power, please make sure both ends of its power cord are correctly plugged in.</p> <p>The contact between the charging contacts on the base station and the robot is poor, please clean the charging contacts.</p>
The robot fails to connect to Wi-Fi.	<p>The Wi-Fi network password is incorrect. Make sure the password used to connect to your Wi-Fi network is correct.</p> <p>The robot does not support a 5 GHz Wi-Fi connection. Make sure the robot is connected to a 2.4 GHz Wi-Fi connection.</p> <p>The Wi-Fi signal is weak. Make sure the robot is in an area with good Wi-Fi coverage.</p> <p>The robot may not be ready to be configured. Please exit and re-enter the app, and then try again as instructed.</p>
The robot cannot find and return to the base station.	<p>The base station is disconnected from power or moved when the robot is not on it. Please connect the base station to the power supply or place the robot onto the base station to charge.</p> <p>There are too many obstructions around the base station. Place the base station in a more open area.</p> <p>Moving the robot may cause it to re-position itself, and it will recreate a map if re-positioning fails. If the robot is too far from the base station, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the robot onto the base station.</p> <p>Wipe the signaling area on the base station to remove dust or debris.</p>
The robot gets stuck in front of the base station and cannot return to it.	<p>Clear any obstruction within 0.5 m on the left and right sides or within 1.5 m in front of the base station to prevent the robot from being blocked.</p> <p>The route for returning to charge is blocked, e.g. the door is closed.</p> <p>It is recommended to move the base station to a different place and try again.</p>

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not turn off.	<p>The robot cannot be turned off when it is charging. It is recommended to move the robot from the base station, and then press and hold the button  for 3 seconds to turn it off.</p> <p>If the robot cannot be turned off by performing step 1, press and hold the button  for 10 seconds to forcibly turn off the robot. If the problem persists, please contact after-sales service.</p>
The charging speed is slow.	<p>It takes about 6 hours to fully charge the robot when its battery is low.</p> <p>If you operate the robot at temperatures outside of the specified range, the charging speed will automatically slow down to extend the battery life.</p> <p>The charging contacts on both the robot and the base station may be dirty, please wipe them with a dry cloth.</p>
The noise increases while the robot is operating.	<p>Check whether the dust box's filter is clogged. If so, clean it or replace it.</p> <p>A hard object may be caught in the main brush or the dust box. Check and remove any hard object.</p> <p>The main brush or the side brush may become tangled. Check and remove any foreign objects.</p> <p>Switch the suction mode to Standard or Quiet.</p>
The robot moves without following the set route.	<p>Objects such as power cords and slippers should be organized before using the robot.</p> <p>Working on wet slippery surfaces may cause the main wheel to slip. It is recommended to dry any wet areas before using the robot.</p>
The robot misses the rooms to be cleaned.	<p>Make sure that the doors of the rooms to be cleaned are open.</p> <p>Check whether there is a threshold higher than 2 cm at the door of the room. The robot cannot climb over high thresholds or steps.</p> <p>The place in front of the room to be cleaned may be wet and slippery, causing the robot to slip and work abnormally. Please try drying the floor before using the robot.</p>

Troubleshooting

Problem	Solution
The robot will not resume cleaning after charging.	<p>Make sure that the robot is not set to the Do Not Disturb (DND) mode, which will prevent it from resuming cleaning.</p> <p>The robot will not resume cleaning after you manually return the robot to the base station to charge, which includes manually placing the robot on the base station or sending the robot to charge via the app, or the robot itself.</p>
The base station cannot automatically empty the dust box.	<p>Check whether the dust bag in the dust tank is full.</p> <p>If the dust bag is not full, check whether there is any obstruction at the auto-empty vents of the robot, the base station, or the dust box. If any, clean the blocked part in time.</p>
No water comes out of the water tank, or only a little bit comes out.	<p>Check whether there is water inside the water tank.</p> <p>Clean the air hole on the water tank stopper.</p> <p>Clean the mop pad if it becomes dirty.</p> <p>Make sure the mop pad is installed correctly according to the user manual.</p>
Robot returns to the base station without performing auto-empty tasks.	DND mode prevents the robot from performing auto-empty tasks.

For more support, contact us via <https://global.dreametech.com>.

Specifications

Robot

Model	RLD32GD
Charging Time	Approx. 6 hours
Rated Voltage	14.4 V $\overline{\text{DC}}$
Rated Power	75 W
Operation Frequency	2400-2483.5 MHz
Maximum Output Power	< 20 dBm

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20 cm between the antenna and the body of the user.

Base Station with Auto-Empty

Model	RCDD0202
Rated Input	220-240 V \sim 50-60 Hz
Rated Output	20 V $\overline{\text{DC}}$ 1 A
Rated Power (during dust emptying)	650 W

Battery Disposal and Removal

The built-in lithium-ion battery contains substances that are hazardous to the environment. Before disposing of the battery, make sure the battery is removed by qualified technicians and discarded at an appropriate recycling facility.

- the battery must be removed from the appliance before it is scrapped;
- the appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery;
- the battery is to be disposed of safely.

CAUTION:

Before removing the battery, disconnect the power and run out the battery as much as possible.

Unneeded batteries should be discarded at an appropriate recycling facility.

Do not expose to high temperature environment to avoid risks of explosion.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. If contact occurs, flush with water and seek medical help.

Removal Guide:

1. Turn over the robot, use a proper tool to remove the screws on the back of the robot, and then remove the cover.
2. Unplug the terminals between the battery and PCB board to remove the battery.

WEEE Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf, um Stromschläge, Brände oder Verletzungen durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts zu vermeiden.

Benutzungseinschränkungen

- Um einen sicherer Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten und um jegliche Risiken zu vermeiden, darf es nicht von Kindern unter 8 Jahren oder von Personen mit körperlichen, sensorischen oder intellektuellen Defiziten bzw. eingeschränkter Erfahrung oder Kenntnissen ohne die Aufsicht der Eltern oder eines Erziehungsberechtigten benutzt werden. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Dieses Gerät enthält Akkus, die nur von Fachpersonal ausgetauscht werden können.
- Räumen Sie den zu reinigenden Bereich ab. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Achten Sie auf einen sicheren Abstand zwischen Kindern und Haustieren und dem Roboter, während dieser in Betrieb ist.
- Das Gerät darf nicht in Badezimmern oder in der Nähe von Schwimmbecken installiert, aufgeladen oder verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur für die Bodenreinigung in Wohnräumen geeignet. Verwenden Sie es nicht im Freien, auf anderen Oberflächen als Bodenbeläge oder in einer gewerblichen oder industriellen Umgebung.
- Bei Beschädigung des Netzkabels muss es durch ein spezielles Kabel oder eine spezielle Einheit ersetzt werden, die Sie beim Hersteller oder seinem Kundendienst erhalten können.
- Benutzen Sie den Roboter nicht in einem Bereich, der über dem Boden freisteht, ohne dass eine Schutzbarriere vorhanden ist.
- Stellen Sie den Roboter nicht auf den Kopf. Nutzen Sie die LDS-Abdeckung, die Roboterabdeckung oder den Stoßfänger nicht als Griff für den Roboter.
- Benutzen Sie den Roboterstaubsauger in Umgebungen mit einer Umgebungstemperatur von über 0°C und unter 40°C. Achten Sie darauf, dass sich keine Flüssigkeit oder klebrige Substanz auf dem Boden befindet.

Sicherheitshinweise

Benutzungseinschränkungen

- Entfernen Sie vor dem Betrieb des Geräts alle freistehenden Gegenstände vom Boden, sowie alle auf dem Reinigungspfad herumliegenden Kabel oder Netzkabel, um Schäden bzw. Verletzungen durch Mitschleifen zu vermeiden.
- Entfernen Sie zerbrechliche oder kleine Gegenstände vom Boden, um eine Kollision des Roboters mit diesen Gegenständen und deren Beschädigung zu vermeiden.
- Halten Sie Haare, Finger und andere Körperteile von der Saugöffnung des Roboters fern.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einem Zimmer mit schlafenden Säuglingen oder Kindern.
- Verhindern Sie, dass sich Kinder, Haustiere oder andere Gegenstände auf den Roboter befinden, unabhängig davon, ob er steht oder sich bewegt.
- Verwenden Sie den Roboter nicht zum Reinigen von brennenden Gegenständen. Verwenden Sie den Roboter nicht, um entflammbare oder brennbare Flüssigkeiten, ätzende Gase oder unverdünnte Säuren oder Lösungsmittel aufzusaugen.
- Keine harten oder scharfen Gegenstände aufsaugen. Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Gegenständen wie Steinen, großen Papierstücken oder anderen Gegenständen, die zur Verstopfung des Geräts führen können.
- Vor der Reinigung oder Wartung des Geräts muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
- Wischen Sie den Roboter oder die Basisstation nicht mit einem feuchten Tuch ab und spülen Sie diese nicht mit Flüssigkeiten aus. Lassen Sie die abwaschbaren Teile nach der Reinigung vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder einbauen und benutzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch. Der Benutzer ist für alle auf Grund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts entstandenen Verluste oder Schäden verantwortlich.

Sicherheitshinweise

Akkus und Aufladen

- Verwenden Sie keine Akkus oder eine Basisstation mit automatischer Entleerung von externen Anbietern. Nur mit Netzteil RCDD0202 verwenden.
- Versuchen Sie nicht, den Akku oder die Basisstation mit automatischer Entleerung selbst zu zerlegen, zu reparieren oder zu verändern.
- Stellen Sie die Basisstation mit automatischer Entleerung nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Reinigen Sie die Ladkontakte der Basisstation mit automatischer Entleerung niemals mit einem feuchten Tuch oder nassen Händen.
- Entsorgen Sie alte Akkus nicht unsachgemäß. Nicht mehr benötigte Akkus sind in einer geeigneten Recyclingeinrichtung zu entsorgen.
- Im Falle einer Beschädigung oder eines Defekts des Netzkabels stellen Sie die Verwendung sofort ein und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Achten Sie darauf, dass der Roboter beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in seiner Originalverpackung aufbewahrt wird.
- Bei längerer Nichtbenutzung des Roboters sollte er vollständig aufgeladen, danach ausgeschaltet und an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt werden. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle 3 Monate auf, um eine Tiefentladung des Akkus zu vermeiden.

Informationen zur Lasersicherheit

- Der Lasersensor in diesem Produkt entspricht der Norm IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 für Laserprodukte der Klasse 1. Bei der Verwendung ist direkter Augenkontakt zu vermeiden.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1
LASERPRODUKT FÜR VERBRAUCHER
EN 50689:2021

Sicherheitshinweise

VORSICHT:

Um Risiken durch ein versehentliches Rückstellen des Wärmeschutzes zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht über ein externes Schaltgerät, wie z. B. eine Zeitschaltuhr, versorgt oder an einen Stromkreis angeschlossen werden, der regelmäßig vom Versorgungsunternehmen ein- und ausgeschaltet wird.



Nur für den Innenbereich geeignet

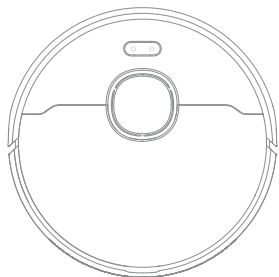


Lesen Sie das Benutzerhandbuch

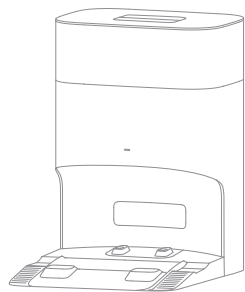
Hiermit erklärt Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. dass das Funkgerät des Typs RLD32GD den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter folgender Internetadresse eingesehen werden: <https://global.dreamotech.com>
Ein ausführliches elektronisches Handbuch finden Sie unter <https://global.dreamotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>.

Produktübersicht

Packungsinhalt



Roboter



Basisstation mit
automatischer Entleerung

Anderes Zubehör



Seitenbürste



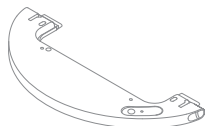
Staubsaugerbeutel × 2
(Vorinstalliert × 1)



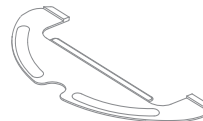
Reinigungswerkzeug
(vorinstalliert)



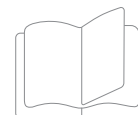
Netzkabel



Wasserbehälter



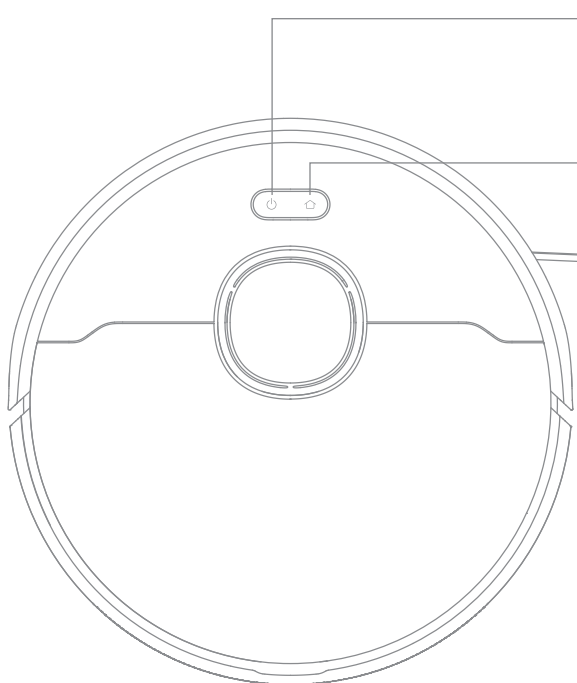
Wischpad
(vorinstalliert)



Benutzerhandbuch

Produktübersicht

Roboter



⏻ Einschalt-/Reinigungstaste

- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten
- Drücken Sie diese Taste, um die Reinigung nach dem Einschalten des Roboters zu starten

🏠 Ladestation-/Punktreinigungstaste

- Drücken Sie diese Taste für die Rückkehr des Roboters zur Basisstation
- Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Punktreinigung zu starten

Status-Anzeige

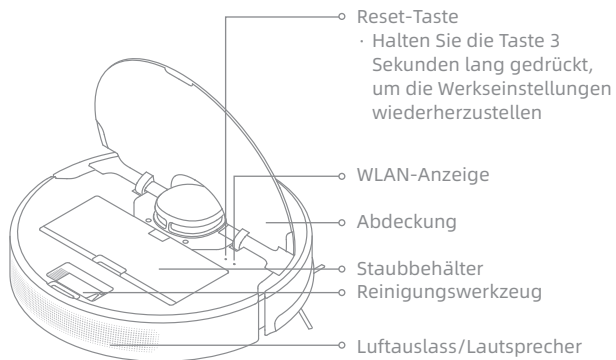
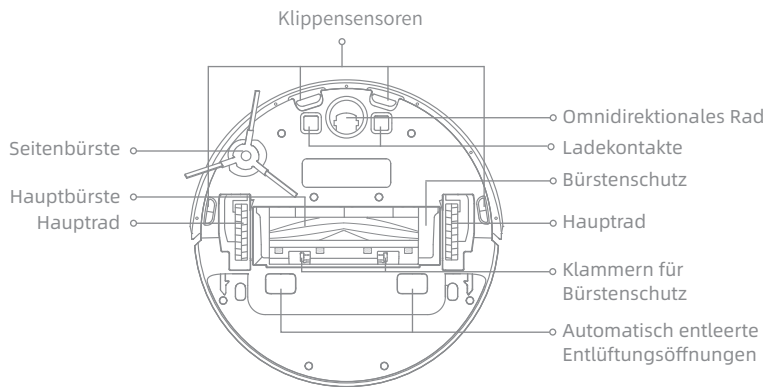
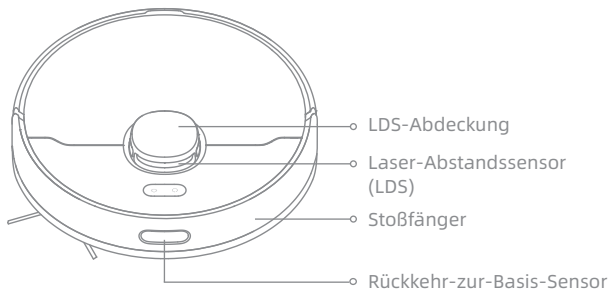
- **Leuchtet weiß:** Reinigung oder Säuberung abgeschlossen
- **Blinkt Orange:** Fehler
- **Hauchend weiß:** Der Roboter wird aufgeladen, wenn der Akkustand nicht niedrig ist.

Hinweis:

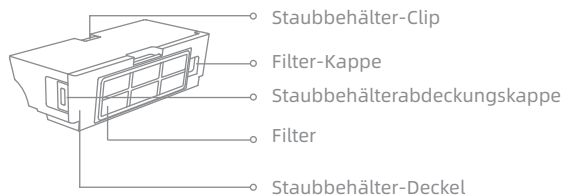
- Durch Drücken einer beliebigen Taste am Roboter können Sie den Reinigungsvorgang unterbrechen oder die Ladung des Roboters fortsetzen.
- Die Kindersicherung kann über die „Dreamehome“ App aktiviert/deaktiviert werden.

Produktübersicht

Roboter und Sensoren



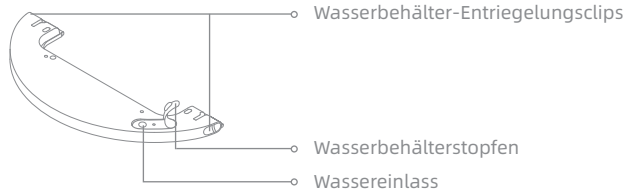
Staubbehälter



Produktübersicht

Wischmodul

Wasserbehälter

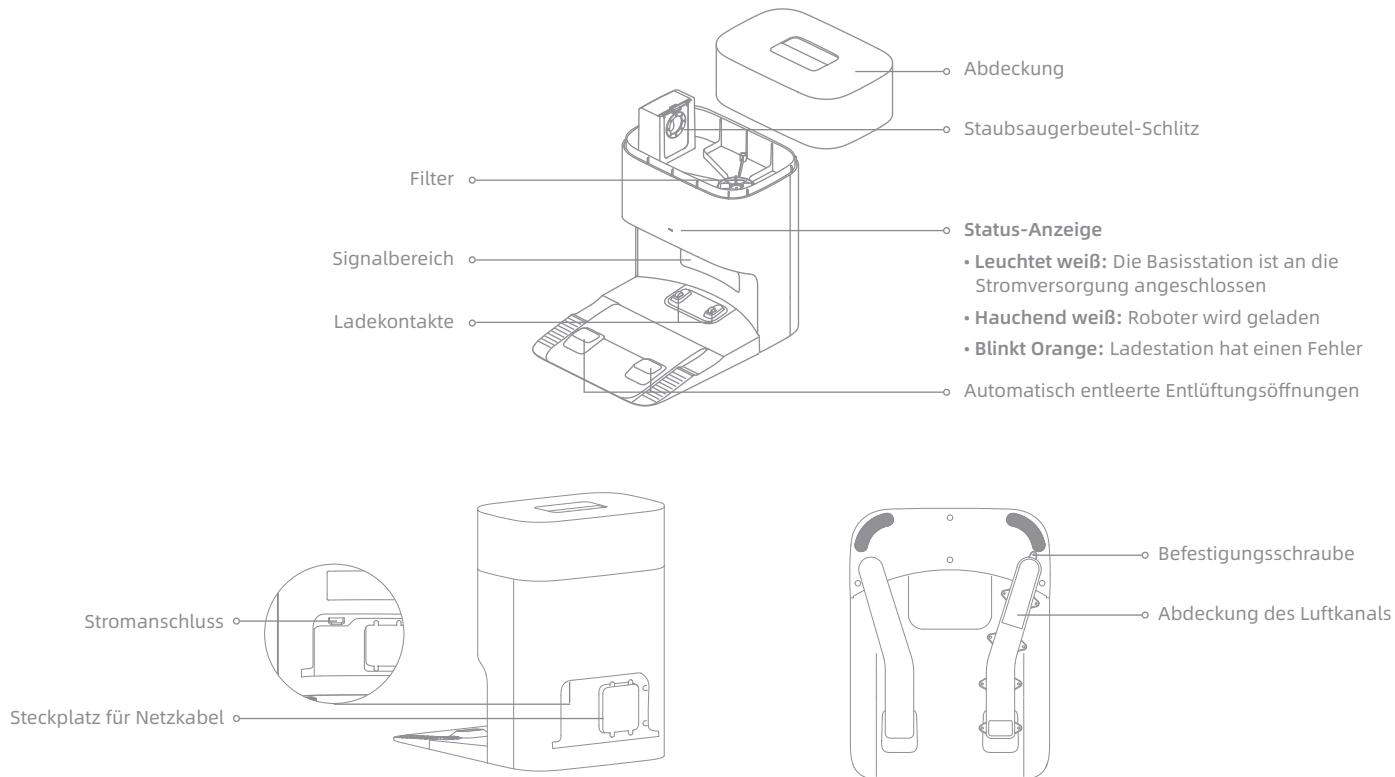


Wischpad



Produktübersicht

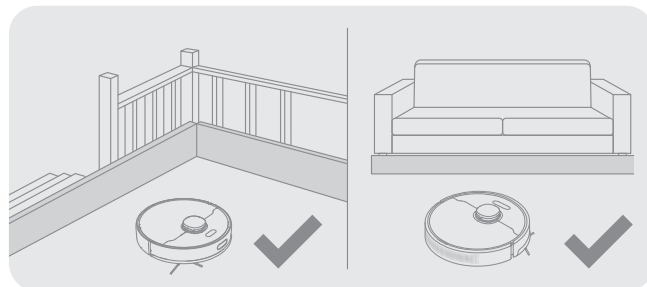
Basisstation mit automatischer Entleerung



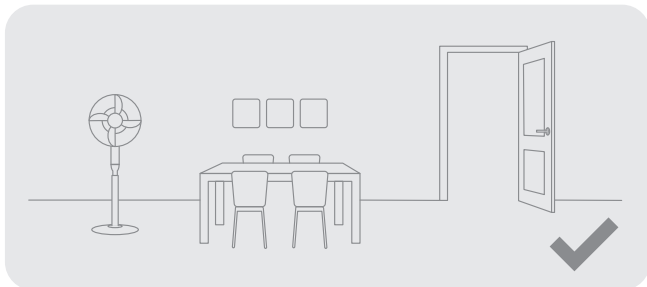
Ihr Zuhause vorbereiten



Entfernen Sie vor der Reinigung instabile, zerbrechliche, wertvolle oder gefährliche Gegenstände und räumen Sie Kabel, Tücher, Spielzeug, harte und scharfe Gegenstände vom Fußboden auf, um ein Verfangen, Zerkratzen oder Umfallen des Roboters und damit verbundene Verluste zu vermeiden.



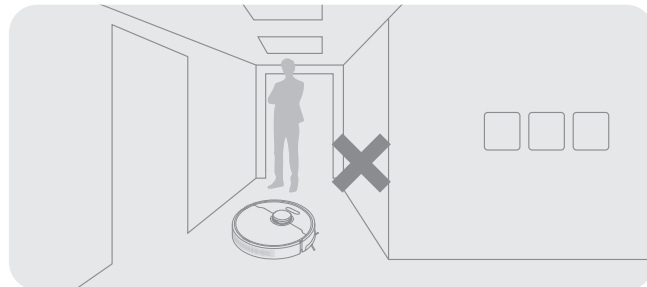
Montieren Sie vor der Reinigung die physische Barriere an den Kanten von Treppen und Möbeln, um dem Roboter ein reibungsloses Arbeiten zu ermöglichen.



Öffnen Sie die Tür des zu reinigenden Raumes und stellen Sie die Möbel in die geeignete Position, um mehr Platz zu schaffen.

Hinweis:

- Folgen Sie dem Roboter bei der ersten Inbetriebnahme während des Reinigungsvorgangs, um mögliche Hindernisse rechtzeitig zu entfernen.
- Saugen Sie keine harten Gegenstände wie Steine, Stahlkugeln und Spielzeugteile oder scharfe Gegenstände wie Bauschutt, Glasscherben und Nägel auf, da dadurch der Boden verkratzt werden kann.



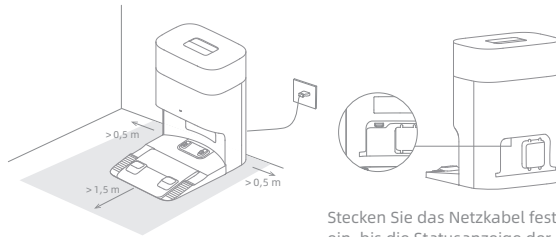
Um zu verhindern, dass der Roboter den zu reinigenden Bereich nicht erkennt, stellen Sie sich nicht vor den Roboter bzw. vor eine Türschwelle, im Gang oder an engen Stellen.

Vor der Verwendung

1. Stellen Sie die Basisstation auf und stecken Sie den Stecker in die Steckdose

Stellen Sie die Basisstation auf ebenem Boden an die Wand. Schließen Sie das Netzkabel an die Basisstation und stecken Sie es in die Steckdose.

- 📶 Stellen Sie die Basisstation an einem möglichst freistehenden Ort mit gutem WLAN-Signal auf.

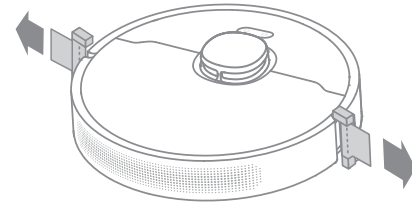


Stecken Sie das Netzkabel fest ein, bis die Statusanzeige der Basisstation konstant weiß leuchtet.

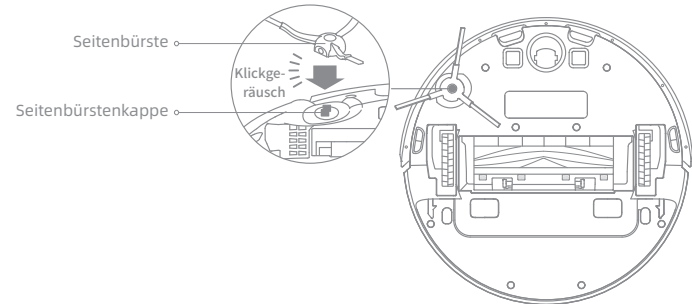
Hinweis:

- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände den Signalisierungsbereich blockieren.
- Entfernen Sie alle Gegenstände, die sich näher als 1,5 m von der Vorderseite und 0,5 m von jeder Seite der Basisstation befinden.

2. Schutzvorrichtungen entfernen



3. Installieren Sie die Seitenbürste

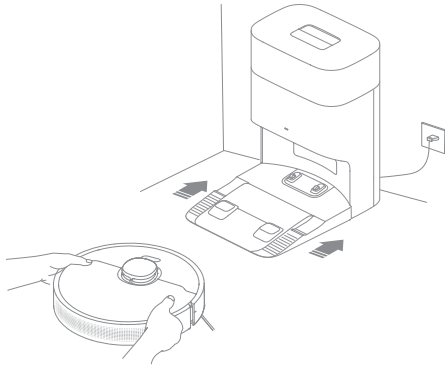


Hinweis: Installieren Sie die Seitenbürste, bis sie einrastet.

Vor der Verwendung

4. Laden Sie den Roboter auf

Richten Sie beim Aufstellen des Roboters die Ladkontakte an der Unterseite des Roboters auf die Ladkontakte der Basisstation aus, woraufhin sich der Roboter automatisch einschaltet und mit dem Aufladen beginnt.

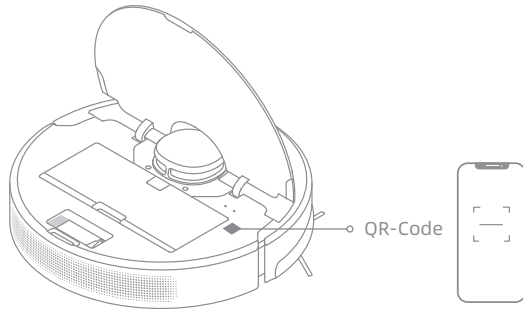


Hinweis: Es wird empfohlen, den Roboter vor der ersten Inbetriebnahme vollständig aufzuladen.

Verbinden mit der „Dreamehome“ App

1. „Dreamehome“ App herunterladen


Scannen Sie den QR-Code auf dem Roboter, oder suchen Sie im App-Store nach „Dreamehome“, um die App herunterzuladen und zu installieren.



Hinweis:

- Es wird nur 2,4-GHz-WLAN unterstützt.
- Aufgrund von Aktualisierungen der App-Software kann der tatsächliche Betrieb von den Anweisungen in dieser Anleitung abweichen. Bitte folgen Sie den auf der aktuellen App-Version basierenden Anweisungen.

2. Gerät hinzufügen



Öffnen Sie die „Dreamehome“ App, tippen Sie auf  in der oberen rechten Ecke und scannen Sie den gleichen QR-Code auf dem Roboter erneut, um das Gerät hinzuzufügen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung herzustellen.

Hinweis: Zum Zurücksetzen der WLAN-Verbindung wiederholen Sie Schritt 2 und folgen Sie den Anweisungen, um die WLAN-Verbindung zu erstellen.



Anwendung


Einschalten/Ausschalten

Zum Einschalten des Roboters halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt. Die Betriebsanzeige sollte leuchten. Stellen Sie den Roboter auf die Basisstation. Der Roboter sollte sich automatisch einschalten und mit dem Aufladen beginnen. Um den Roboter auszuschalten, entfernen Sie den Roboter von der Basisstation und halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.

Schnelle Kartenerstellung

Nach der erstmaligen Konfiguration des Netzwerks folgen Sie zur schnellen Kartenerstellung den Anweisungen in der App. Der Roboter beginnt mit der Kartenerstellung ohne Reinigung. Wenn der Roboter zur Basisstation zurückkehrt, ist die Kartenerstellung abgeschlossen und die Karte wird automatisch gespeichert.

Reinigung starten

Drücken Sie nach dem Einschalten des Roboters die Taste , um die Reinigung zu starten. Der Roboter legt eine genaue Route fest, reinigt methodisch entlang der Kanten und Wände und reinigt schließlich jeden Raum in einem S-förmigen Muster, wodurch eine gründliche Reinigung gewährleistet wird.

Hinweis:

- Es wird empfohlen, dass der Roboter vor der Reinigung von der Basisstation losfährt. Bewegen Sie die Basisstation nicht, während der Roboter eine Reinigung durchführt. Dadurch wird sichergestellt, dass der Roboter reibungslos zur Basisstation zurückkehrt.
- Nachdem der Roboter die Reinigungsaufgabe abgeschlossen hat und automatisch zur Basisstation zurückkehrt, wird die Basisstation automatisch geleert. Weitere Einstellungen können über die App vorgenommen werden.

Pause/Ruhemodus

Wenn der Roboter läuft, drücken Sie eine beliebige Taste, um ihn anzuhalten.

Wird der Roboter länger als 10 Minuten angehalten, geht er automatisch in den Ruhemodus über. Alle Anzeigen am Roboter schalten sich aus. Drücken Sie eine beliebige Taste auf dem Roboter oder der Basisstation, oder nutzen Sie die App, um den Roboter aufzuwecken.

Hinweis: Wird der Roboter pausiert und auf die Basisstation gestellt, endet die aktuelle Reinigungsaufgabe.

Reinigung automatisch fortsetzen

Wenn der Akku zu schwach ist, kehrt der Roboter automatisch zur Basisstation zum Aufladen zurück. Wenn der Akku ausreichend aufgeladen ist, setzt er die noch nicht abgeschlossenen Reinigungsaufgaben fort.

Hinweis: Zur Nutzung dieser Funktion müssen Sie diese in der App öffnen.

Nicht-Stören-Modus (DND)


Ist der Roboter auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt, kann er die Reinigung nicht fortsetzen und die Betriebsanzeige erlischt. Der Nicht-Stören-Modus (DND) ist ab Werk standardmäßig deaktiviert. Sie können den Nicht-Stören-Modus (DND) über die App aktivieren oder den DND-Zeitraum ändern. Der Nicht-Stören-Zeitraum (DND) ist standardmäßig auf 22:00-8:00 Uhr eingestellt.

Hinweis:



- Die geplanten Reinigungsaufgaben werden während dem Nicht-Stören-Zeitraum (DND) wie gewohnt ausgeführt. Der Roboter wird die Reinigung fortsetzen, wo er nach Ablauf des DND-Zeitraums aufgehört hat.

Anwendung

Punktreinigung

Drücken Sie im Standby-Modus des Roboters die Taste  und halten Sie diese 3 Sekunden lang gedrückt, um den Punktreinigungsmodus zu aktivieren. In diesem Modus reinigt der Roboter einen quadratischen Bereich von 1,5 x 1,5 Meter um ihn herum und kehrt zu seinem Ausgangspunkt zurück, sobald die Reinigung bestimmter Bereiche abgeschlossen ist.

Roboter neu starten

Wenn der Roboter nicht mehr reagiert oder sich nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste  10 Sekunden lang gedrückt, um ihn zwangsweise auszuschalten. Zum Einschalten des Roboters halten Sie dann die Taste  3 Sekunden lang gedrückt.

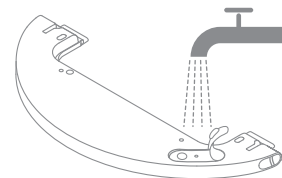
Wischfunktion benutzen

Es wird empfohlen, alle Böden vor dem ersten Wischen mindestens dreimal zu saugen, um eine bessere Reinigungswirkung zu erzielen.

1. Befeuchten Sie den Wischmopp und drücken Sie das überschüssige Wasser aus. Setzen Sie den Wischmopp wie in der Abbildung gezeigt ein.




2. Füllen Sie den Wasserbehälter mit Wasser.

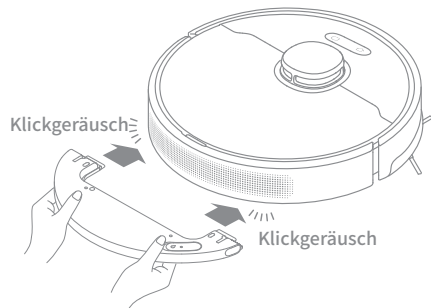


Hinweis:

- Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Desinfektionsmittel.
- Füllen Sie den Wassertank nicht mit heißem Wasser, da sich der Wassertank dadurch verformen kann.

Anwendung

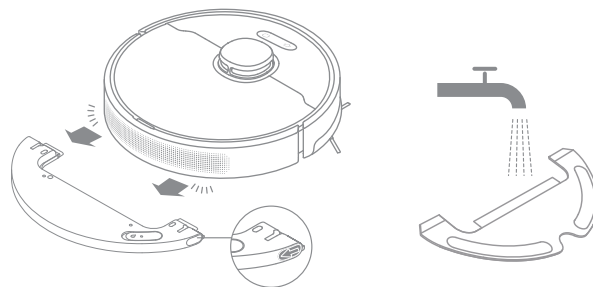
3. Richten Sie das Wischmodul wie mit dem Pfeil angezeigt aus und schieben Sie es hinten in den Roboter, bis es einrastet. Starten Sie die Reinigung durch Drücken der Taste  oder über die Dreamehome-App.



Hinweis:

- Es wird nicht empfohlen, die Wischfunktion auf Teppichen zu verwenden.
- Verwenden Sie die App, um den Wasserdurchfluss je nach Bedarf einzustellen.

4. Wenn der Roboter eine Reinigungsaufgabe beendet und zur Basisstation zurückkehrt, entfernen Sie das Wischmopp-Modul und waschen Sie den Wischmopp rechtzeitig. Zum Entfernen des Wasserbehälters schieben Sie die beiden seitlichen Entriegelungsclips, um ihn herauszunehmen.



Hinweis: Wenn der Roboter aufgeladen wird oder nicht in Gebrauch ist, nehmen Sie das Wischmodul ab, gießen Sie das restliche Wasser aus dem Wasserbehälter und reinigen Sie die Wischmopps, um Schimmel und Geruchsbildung zu vermeiden.

Regelmäßige Wartung

Teile

Um den Roboter in einem einwandfreien Zustand zu halten, wird empfohlen, in der App oder in der folgenden Tabelle die Hinweise zur regelmäßigen Wartung des Zubehörs zu beachten.

Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Wischpad	Nach jedem Gebrauch	Alle 3 bis 6 Monate
Hauptbürste	Einmal alle 2 Wochen	Alle 6 bis 12 Monate
Seitenbürste		Alle 3 bis 6 Monate
Staubbehälterfilter		
Signalbereich der Basisstation	Einmal im Monat	/
Ladekontakte der Basisstation		
Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen der Basisstation		
Laserdistanzsensor (LDS)		
Ladekontakte des Roboters		

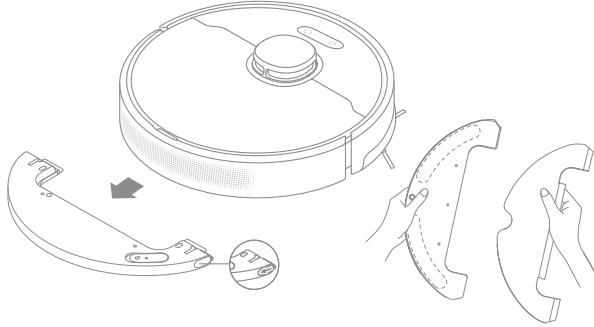
Teil	Wartungsintervall	Häufigkeit des Austausches
Automatisch entleerte Entlüftungsventile des Roboters	Einmal im Monat	/
Stoßfänger		
Omnidirektionales Rad		
Rückkehr-zur-Basis-Sensor		
Klippensensoren		
Unterseite des Roboters	Nach Bedarf reinigen	
Staubbehälter		
Wasserbehälter	/	Alle 2 bis 4 Monate
Staubsaugerbeutel		

Hinweis: Die Austauschintervalle hängen von der Nutzung des Roboters ab. Sollte durch besondere Umstände eine Ausnahme auftreten, müssen die Teile ausgetauscht werden.

Regelmäßige Wartung

Wischmodul

1. Schieben Sie die beiden seitlichen Entriegelungsclips am Wasserbehälter, nehmen Sie das Wischmodul ab und entfernen Sie das Wischpad vom Wischmodul.

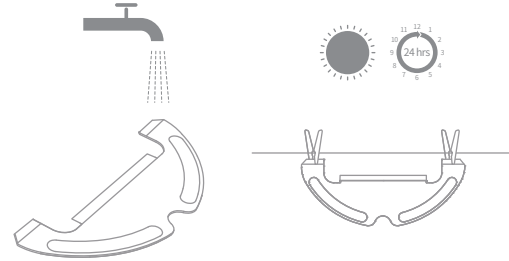


2. Füllen Sie das Wasser im Wasserbehälter aus. Reinigen Sie den Wasserbehälter ausschließlich mit Wasser und lassen Sie ihn vor dem Wiedereinsetzen an der Luft trocknen.



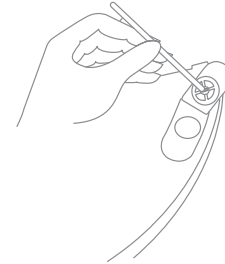
Hinweis: Setzen Sie den Wasserbehälter nicht direkt dem Sonnenlicht aus.

3. Reinigen Sie das Wischpad ausschließlich mit Wasser und lassen Sie es vor dem Wiedereinsetzen an der Luft trocknen.



Hinweis: Entfernen Sie das Wischpad vom Wischmodul, bevor Sie es reinigen, und achten Sie darauf, dass das Schmutzwasser nicht in den Wasserauslass zurückfließt, um Verstopfungen zu vermeiden.

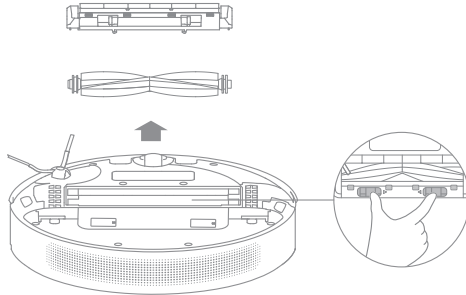
4. Wenn das Wasser nur langsam fließt oder die Wassermenge nicht gut verteilt wird, reinigen Sie die Luftöffnung in der Abdeckung des Wasserbehälters.



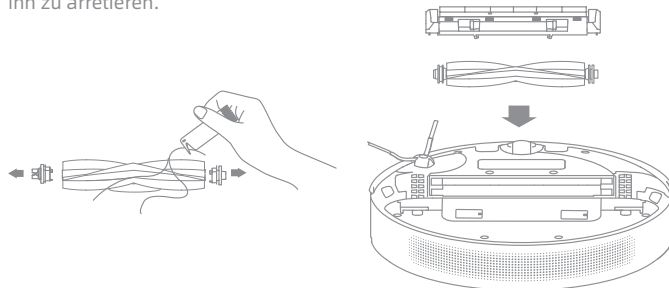
Regelmäßige Wartung

Hauptbürste

1. Drücken Sie den Bürstenschutz-Clip nach innen, um den Bürstenschutz zu entfernen und die Bürste aus dem Roboter zu heben.

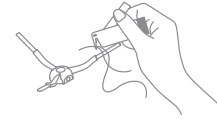


2. Ziehen Sie die Bürstenabdeckungen an beiden Enden der Bürste heraus, wie in der Abbildung gezeigt. Entfernen Sie mit dem mitgelieferten Reinigungswerkzeug alle in der Bürste verhedderten Haare. Bringen Sie die Bürstenabdeckungen an beiden Enden der Bürste wieder an und setzen Sie anschließend die Bürste wieder ein. Drücken Sie auf den Bürstenschutz, um ihn zu arretieren.

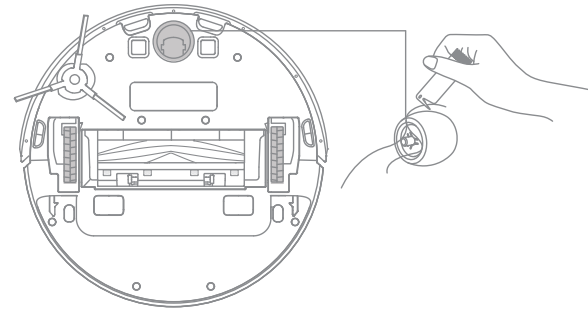


Seitenbürste

Entfernen und reinigen Sie die Seitenbürste.



Omnidirektionales Rad



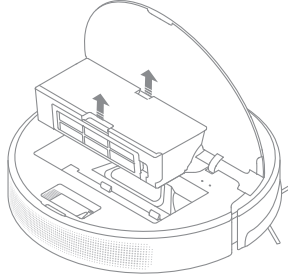
Hinweis:

- Trennen Sie die Achse und den Reifen des Rundlaufwads mit einem Werkzeug, z. B. einem kleinen Schraubendreher. Üben Sie dabei keine übermäßige Kraft aus.
- Spülen Sie das Rundlaufwrad unter fließendem Wasser ab und setzen Sie es nach dem vollständigen Trocknen wieder ein.

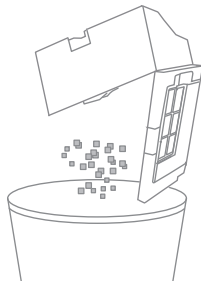
Regelmäßige Wartung

Staubbehälter

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Roboters und drücken Sie den Clip, um den Staubbehälter zu entfernen.

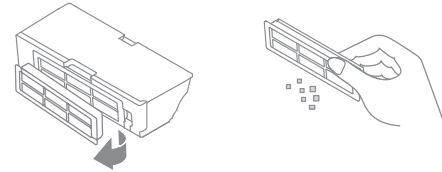


2. Öffnen Sie die Staubbehälter-Abdeckung und leeren Sie den Staubbehälter wie in der Abbildung gezeigt.



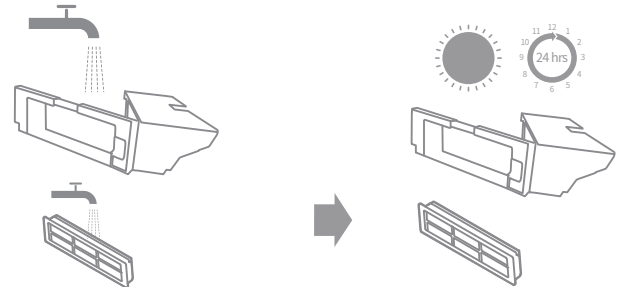
Filter

1. Nehmen Sie den Filter heraus und klopfen Sie vorsichtig auf seinen Filterkorb.



Hinweis: Reinigen Sie den Filter niemals mit einer Bürste, einem Finger oder scharfen Gegenständen, um Schäden zu vermeiden.

2. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie sie vor dem Einbau vollständig ab.



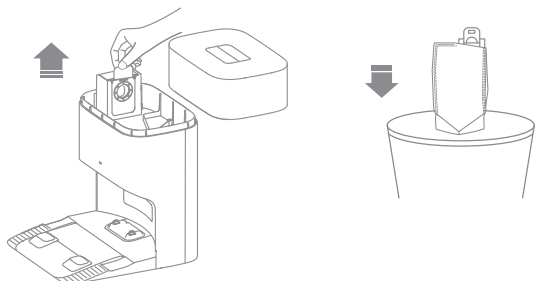
Hinweis:

- Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter nur mit sauberem Wasser ab. Keine Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie den Staubbehälter und den Filter nur, wenn sie vollständig trocken sind.

Regelmäßige Wartung

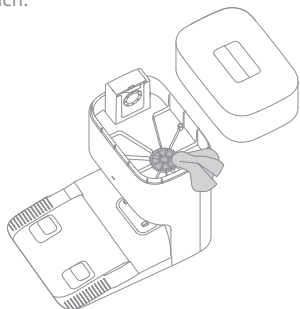
Staubsaugerbeutel

1. Entfernen und entsorgen Sie den Staubbeutel.

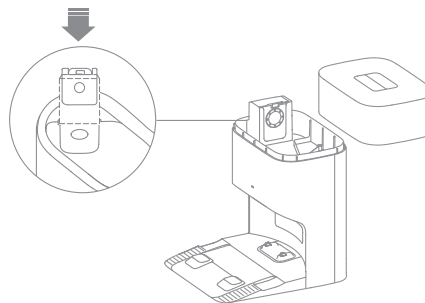


Hinweis: Wenn Sie den Griff nach außen ziehen, wird der Staubbeutel verschlossen, damit Staub und Schmutz nicht versehentlich herausfallen können.

2. Entfernen Sie den Staub und die Verunreinigungen vom Filter mit einem trockenen Tuch.



3. Setzen Sie einen neuen Staubbeutel ein.



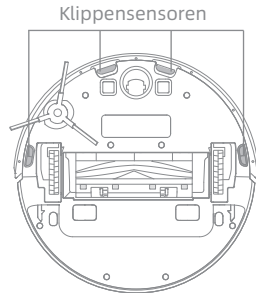
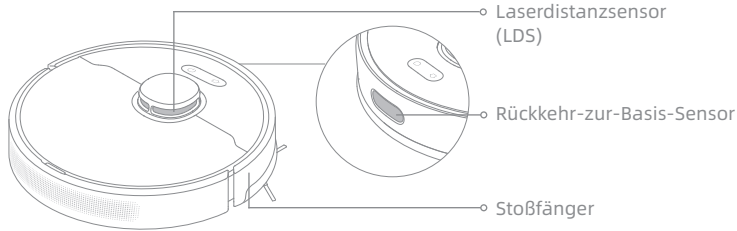
4. Bringen Sie den Deckel des Staubbehälters wieder an.



Regelmäßige Wartung

Roboter-Sensoren

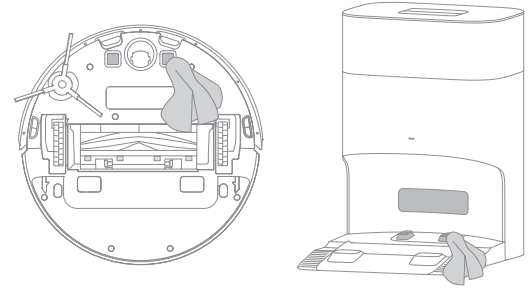
Wischen Sie die Roboter-Sensoren mit einem weichen und trockenen Tuch ab, wie in der folgenden Abbildung dargestellt:



Hinweis: Ein feuchtes Tuch kann empfindliche Elemente im Inneren des Roboters und der Basisstation beschädigen. Bitte nutzen Sie ein trockenes Tuch zur Reinigung.

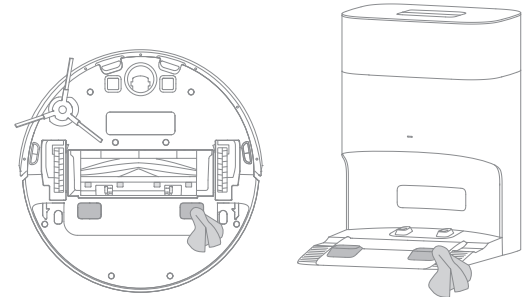
Ladekontakte und Signalbereich

Reinigen Sie die Ladekontakte und den Signalisierungsbereich mit einem weichen, trockenen Tuch.



Automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen

Reinigen Sie die automatisch entleerte Entlüftungsöffnungen des Roboters und der Basisstation mit einem weichen, trockenen Tuch.

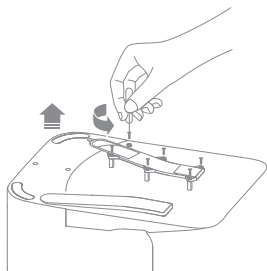


Regelmäßige Wartung

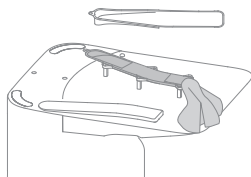
Luftkanal

Wenn der Luftkanal verstopft ist, reinigen Sie ihn bitte wie folgt.

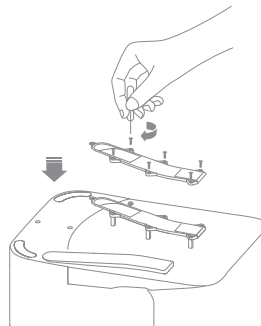
1. Lösen Sie die Befestigungsschrauben an der Abdeckung des Luftkanals und nehmen Sie die Abdeckung ab.



2. Prüfen Sie, ob der Luftkanal durch Fremdkörper blockiert ist. Falls ja, entfernen Sie diese.



3. Bringen Sie die Abdeckung des Luftkanals wieder an.





Akku

Der Roboter enthält einen leistungsstarken Lithium-Ionen-Akku. Achten Sie bei täglichem Gebrauch auf eine ausreichende Ladung des Akkus, um eine optimale Akkuleistung zu erhalten. Schalten Sie den Roboter bei längerem Nichtgebrauch aus und verstauen Sie ihn. Laden Sie den Roboter mindestens einmal alle drei Monate auf, um Schäden durch Überentladung zu vermeiden.

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht einschalten.	Der Akku ist schwach. Laden Sie den Roboter an der Basisstation auf und versuchen Sie es dann erneut. Die Temperatur des Akkus ist zu niedrig oder zu hoch. Die empfohlene Betriebstemperatur des Geräts liegt zwischen 0 °C (32°F) und 40 °C (104°F).
Roboter lädt sich nicht auf.	Die Basisstation ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen. Bitte stellen Sie sicher, dass beide Enden des Netzkabels korrekt angeschlossen sind. Der Kontakt zwischen den Ladekontakten an der Basisstation und dem Roboter ist schlecht, bitte reinigen Sie die Ladekontakte.
Der Roboter kann keine Verbindung zum WLAN herstellen.	Das Passwort für das WLAN-Netzwerk ist falsch. Überprüfen Sie, ob das Passwort für die Verbindung mit Ihrem WLAN-Netzwerk korrekt ist. Der Roboter unterstützt keine 5 GHz-WLAN-Verbindung. Stellen Sie sicher, dass der Roboter mit einer 2,4-GHz-WLAN-Verbindung verbunden ist. Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass sich der Roboter in einem Gebiet mit guter WLAN-Abdeckung befindet. Der Roboter ist möglicherweise nicht für die Konfiguration bereit. Beenden Sie die App, starten Sie diese erneut, und versuchen Sie es dann noch einmal wie angewiesen.
Der Roboter findet nichts und kehrt zur Basisstation zurück.	Die Basisstation ist nicht an das Stromnetz angeschlossen oder wurde bewegt, während der Roboter nicht auf ihr steht. Bitte schließen Sie die Basisstation an das Stromnetz an oder stellen Sie den Roboter zum Aufladen auf die Basisstation. Es gibt zu viele Hindernisse um die Basisstation herum. Platzieren Sie die Basisstation in einen freistehenden Bereich. Wenn der Roboter bewegt wird, muss er sich möglicherweise neu positionieren, und er erstellt eine neue Karte, wenn die Neupositionierung fehlschlägt. Wenn der Roboter zu weit von der Basisstation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht automatisch zurückkehren. In diesem Fall müssen Sie den Roboter manuell auf die Basisstation stellen. Wischen Sie den Signalisierungsbereich an der Basisstation ab, um Staub oder Schmutz zu entfernen.
Der Roboter bleibt vor der Basisstation stecken und kann nicht zu ihr zurückkehren.	Entfernen Sie alle Hindernisse innerhalb von 0,5 m auf der linken und rechten Seite oder innerhalb von 1,5 m vor der Basisstation, um eine Blockierung des Roboters zu vermeiden. Der Weg für die Rückkehr zum Laden ist blockiert, z. B. die Tür ist geschlossen. Es wird empfohlen, die Basisstation an einen anderen Ort zu stellen und es erneut zu versuchen.

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Roboter lässt sich nicht ausschalten.	<p>Der Roboter kann während des Ladevorgangs nicht ausgeschaltet werden. Zum Ausschalten des Roboters wird empfohlen, ihn von der Basisstation zu entfernen und die Taste  3 Sekunden lang gedrückt zu halten.</p> <p>Wenn sich der Roboter durch Ausführen von Schritt 1 nicht ausschalten lässt, halten Sie die Taste  10 Sekunden lang gedrückt, um ein Ausschalten des Roboters zu erzwingen. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.</p>
Die Aufladegeschwindigkeit ist langsam.	<p>Es dauert etwa 6 Stunden, um den Roboter vollständig aufzuladen, wenn der Akku schwach ist.</p> <p>Wenn Sie den Roboter bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs betreiben, wird die Ladegeschwindigkeit automatisch verlangsamt, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.</p> <p>Die Ladekontakte sowohl am Roboter als auch an der Basisstation können verschmutzt sein, bitte wischen Sie sie mit einem trockenen Tuch ab.</p>
Die Geräusche nehmen zu, während der Roboter in Betrieb ist.	<p>Prüfen Sie, ob der Staubbehälterfilter verstopft ist. Wenn ja, reinigen Sie ihn oder ersetzen Sie ihn.</p> <p>Ein harter Gegenstand könnte in der Hauptbürste oder im Staubbehälter eingeklemmt sein. Prüfen und entfernen Sie alle harten Gegenstände.</p> <p>Die Hauptbürste oder die Seitenbürste kann sich verheddern. Prüfen und entfernen Sie alle Fremdkörper.</p> <p>Schalten Sie den Saugmodus auf Standard oder Leise.</p>
Der Roboter bewegt sich, ohne der festgelegten Route zu folgen.	<p>Gegenstände wie Stromkabel und Hausschuhe sollten vor dem Einsatz des Roboters aufgeräumt werden.</p> <p>Beim Einsatz auf nassen, rutschigen Oberflächen kann das Hauptrad durchrutschen. Es wird empfohlen, alle nassen Stellen vor dem Einsatz des Roboters zu trocknen.</p>
Der Roboter kann die zu reinigenden Räume nicht erreichen.	<p>Stellen Sie sicher, dass die Türen der zu reinigenden Räume offen sind.</p> <p>Prüfen Sie, ob die Türschwelle des Zimmers höher als 2 cm ist. Der Roboter kann nicht über hohe Schwellen oder Stufen fahren.</p> <p>Der Boden vor dem zu reinigenden Zimmer kann nass und rutschig sein, so dass der Roboter wegrutscht und nicht ordnungsgemäß funktioniert. Trocknen Sie den Boden, bevor Sie den Roboter benutzen.</p>

Fehlersuche und Fehlerbehebung

Problem	Lösung
Der Roboter nimmt die Reinigung nach dem Laden nicht wieder auf.	Vergewissern Sie sich, dass der Roboter nicht auf den Nicht-Stören-Modus (DND) eingestellt ist, da er dann die Reinigung nicht fortsetzen kann. Der Roboter setzt die Reinigung nicht mehr fort, nachdem Sie ihn manuell zum Aufladen auf die Basisstation gestellt haben. Dazu gehört das manuelle Aufstellen des Roboters auf der Basisstation oder das Senden des Roboters zum Aufladen über die App oder über den Roboter selbst.
Die Basisstation kann den Staubbehälter nicht automatisch leeren.	Prüfen Sie, ob der Staubbeutel im Staubbehälter voll ist. Wenn der Staubbeutel nicht voll ist, prüfen Sie, ob die automatisch entleerten Entlüftungsöffnungen des Roboters, der Basisstation oder des Staubbehälters verstopft sind. Falls ja, beseitigen Sie die Verstopfung rechtzeitig.
Es kommt kein oder nur wenig Wasser aus dem Wasserbehälter.	Prüfen Sie, ob noch Wasser im Wasserbehälter ist. Reinigen Sie die Belüftungsöffnung am Verschlussstopfen des Wasserbehälters. Reinigen Sie das Wischpad, wenn es verschmutzt ist. Vergewissern Sie sich, dass das Wischpad korrekt und wie in der Bedienungsanleitung beschrieben installiert ist.
Der Roboter kehrt zur Basisstation zurück, ohne Aufgaben der automatischen Entleerung auszuführen.	Der DND-Modus verhindert, dass der Roboter Aufgaben der automatischen Entleerung ausführt.

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an <https://global.dreametech.com>

Technische Daten

Roboter

Modell	RLD32GD
Ladedauer	Ca. 6 Stunden
Nennspannung	14,4 V $\overline{=}$
Nennleistung	75 W
Betriebsfrequenz	2400 - 2483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung	< 20 dBm

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers gehalten werden.

Basisstation mit automatischer Entleerung

Modell	RCDD0202
Nenneingang	220 - 240 V \sim 50 - 60 Hz
Nennausgang	20 V $\overline{=}$ 1 A
Nennleistung (bei der Staubentleerung)	650 W

Entsorgung und Entnahme des Akkus

Der eingebaute Lithium-Ionen-Akku enthält umweltgefährdende Stoffe. Lassen Sie den Akku vor der Entsorgung von qualifiziertem Fachpersonal ausbauen und entsorgen Sie ihn in einer geeigneten Recyclingeinrichtung.

- Der Akku muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden;
- Das Gerät muss beim Entfernen des Akkus vom Stromnetz getrennt werden;
- Der Akku muss sicher entsorgt werden.

VORSICHT:

Vor dem Entfernen des Akkus ist das Gerät vom Stromnetz zu trennen und der Akku so tief wie möglich zu entladen.

Nicht mehr benötigte Akkus sind in einer geeigneten Recyclingeinrichtung zu entsorgen.

Setzen Sie den Akku nicht hohen Temperaturen aus, um Explosionsgefahr zu vermeiden.

Unter unsachgemäßen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Bei Kontakt mit der Flüssigkeit spülen Sie die betroffene Stelle mit Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

Anleitung zum Herausnehmen:

1. Drehen Sie den Roboter um, entfernen Sie mit einem geeigneten Werkzeug die Schrauben auf der Rückseite des Roboters und nehmen Sie dann die Abdeckung ab.
2. Lösen Sie die Klemmen zwischen dem Akku und der Leiterplatte, um den Akku zu entfernen.

WEEE-Informationen



Für alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte gelten die Regelungen der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE), die nicht in den unsortierten Hausmüll gelangen dürfen. Zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt sollten Sie daher Ihre Altgeräte bei einer von der Regierung oder den lokalen Behörden eingerichteten Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Bitte wenden Sie sich an den Installateur oder die lokalen Behörden, um weitere Informationen über den Standort sowie die Bedingungen und Voraussetzungen für solche Sammelstellen zu erhalten.

Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten



Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Sammelstelle zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterien entsorgt werden.

Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten können diese im Rahmen der durch öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger eingerichteten und zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten abgeben, damit eine ordnungsgemäße Entsorgung der Altgeräte sichergestellt ist. Unter dem folgenden Link können Sie ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen ansehen: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen>

Datenschutz

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Informations sur la sécurité

Pour éviter tout risque d'électrocution, de départ de feu ou de blessures lié à une utilisation non conforme de l'appareil, veuillez attentivement lire le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour toute référence ultérieure.

Restrictions d'utilisation

- Ce produit ne doit pas être utilisé par des enfants âgés de moins de 8 ans et des personnes ayant un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, ou une connaissance ou une expérience limitée sans la surveillance d'un parent ou d'un tuteur pour assurer un fonctionnement en toute sécurité et éviter les risques. Les opérations de nettoyage et d'entretien ne doivent pas être effectuées par les enfants sans supervision.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.
- Dégagez la surface à nettoyer. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Assurez-vous que les enfants et animaux de compagnie se tiennent à distance du robot en fonctionnement.
- Évitez d'installer, de charger ou d'utiliser l'appareil dans les sanitaires ou autour des piscines.
- Ce produit est conçu pour nettoyer le sol dans un environnement domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, sur des surfaces brutes, ou dans un milieu industriel ou commercial.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un ensemble ou cordon spécial disponible auprès du fabricant ou de son réparateur agréé.
- N'utilisez pas le robot dans un espace suspendu au-dessus du sol sans barrière de protection.
- Ne renversez pas le robot. N'utilisez pas le couvercle LDS, le couvercle du robot ou le pare-chocs comme poignée pour tenir le robot.

Informations sur la sécurité

Restrictions d'utilisation

- Utilisez le robot aspirateur dans des environnements où la température ambiante est supérieure à 0 °C et inférieure à 40 °C. Assurez-vous qu'il n'y a pas de liquide ou de substance collante sur le sol.
- Pour éviter tout risque de dommage ou blessure lié à un dérapage, retirez tous les objets mobiles du sol, ainsi que les câbles ou cordons d'alimentation sur l'itinéraire de nettoyage avant de faire fonctionner l'appareil.
- Retirez les objets fragiles ou de petite taille présents sur le sol pour empêcher le robot de les heurter ou de les endommager.
- Éloignez les cheveux, les doigts et toute autre partie du corps de l'orifice d'aspiration du robot.
- N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où un nourrisson ou un enfant dort.
- Ne placez pas un enfant, un animal domestique ou tout objet sur le robot, qu'il soit en marche ou à l'arrêt.
- N'utilisez pas le robot pour nettoyer des objets qui brûlent. N'utilisez pas le robot pour ramasser des liquides combustibles ou inflammables, des gaz corrosifs ou des acides ou des solvants non dilués.
- N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets tels que des cailloux, des gros morceaux de papier ou tout objet susceptible d'obstruer l'appareil.
- La fiche doit être débranchée de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil.
- N'essuyez pas le robot ou la station de base avec un chiffon humide et ne les rincez pas avec un liquide. Après le nettoyage des pièces lavables, séchez-les complètement avant de les réinstaller et de les utiliser.
- Veuillez utiliser ce produit conformément aux instructions présentes dans le monde d'emploi. Les utilisateurs sont responsables de toute perte ou de tout dommage occasionné par une utilisation non conforme de ce produit.

Informations sur la sécurité

Batteries et recharge

- N'utilisez pas de batterie ou de station de base avec vidage automatique tierce. Utilisez uniquement avec l'unité d'alimentation RCDD0202.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier vous-même la batterie ou la station de base avec vidage automatique.
- Ne placez pas la station de base avec vidage automatique à proximité d'une source de chaleur.
- N'utilisez pas un chiffon ou des mains humides pour essuyer ou nettoyer les contacts de charge de la station de base avec vidage automatique.
- N'éliminez pas les batteries usagées de manière inappropriée. Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte approprié.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé, arrêtez de l'utiliser immédiatement et contactez le service après-vente.
- Assurez-vous que le robot est éteint lorsque vous le transportez et conservé dans son emballage d'origine si possible.
- Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez-le complètement, puis éteignez-le et rangez-le dans un endroit sec et frais. Rechargez le robot au moins tous les 3 mois pour ne pas trop décharger la batterie.

Informations de sécurité sur le laser

- Le capteur laser de ce produit répond à la norme IEC 60825- 1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 des appareils à laser de classe 1. Veuillez éviter de regarder directement le laser pendant l'utilisation.

PRODUIT LASER DE CLASSE 1
PRODUIT LASER GRAND PUBLIC
EN 50689:2021

Informations sur la sécurité

ATTENTION :

Pour éviter tout danger dû à une réinitialisation accidentelle du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ou connecté à un circuit régulièrement allumé et éteint par le réseau public.



Pour un usage en intérieur uniquement

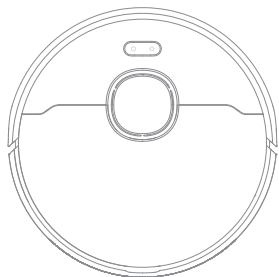


Lire le mode d'emploi

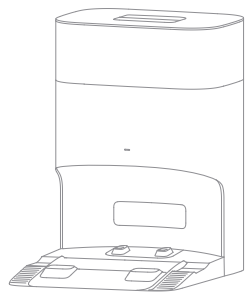
Par le présent document, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. déclare que le modèle d'équipement radio RLD32GD répond à la directive 2014/53/UE. L'intégralité du texte de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://global.dreameotech.com>
Pour consulter le mode d'emploi en ligne, veuillez accéder à <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Présentation du produit

Contenu de l'emballage



Robot



Station de base avec vidage automatique

Autres accessoires



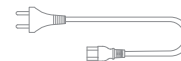
Brosse latérale



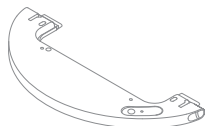
Sac à poussière x 2
(pré-installé x 1)



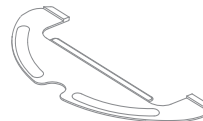
Outil de nettoyage
(pré-installé)



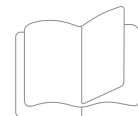
Cordon d'alimentation



Réservoir d'eau



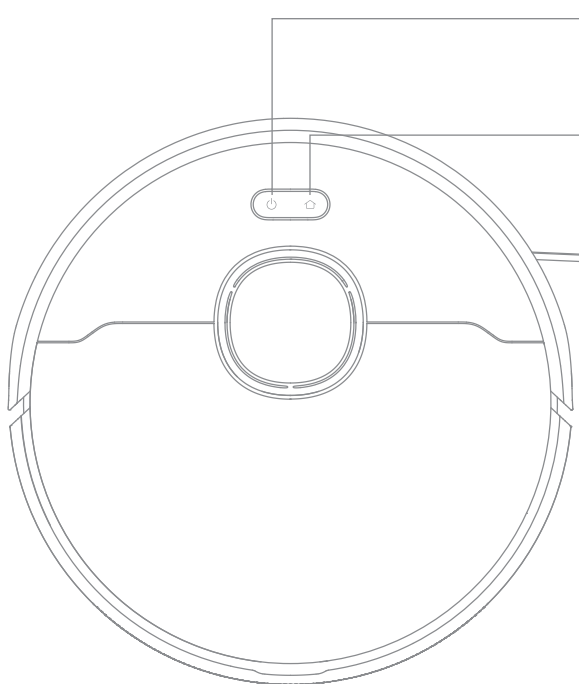
Serpillère
(pré-installée)



Mode d'emploi

Présentation du produit

Robot



🔌 Bouton de mise sous tension/nettoyage

- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre
- Appuyez pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé

🏠 Bouton de nettoyage localisé/station d'accueil

- Appuyez pour renvoyer le robot à la station de base
- Appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes pour démarrer le nettoyage localisé

Indicateur d'état

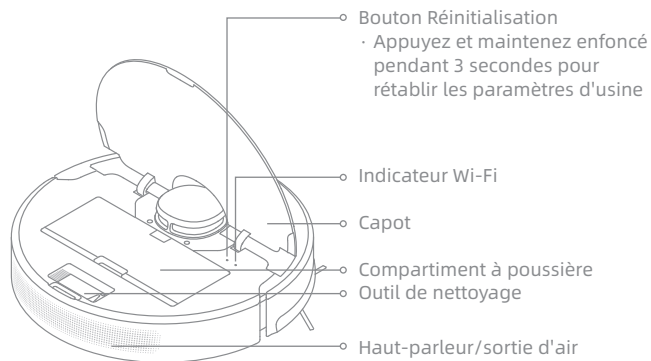
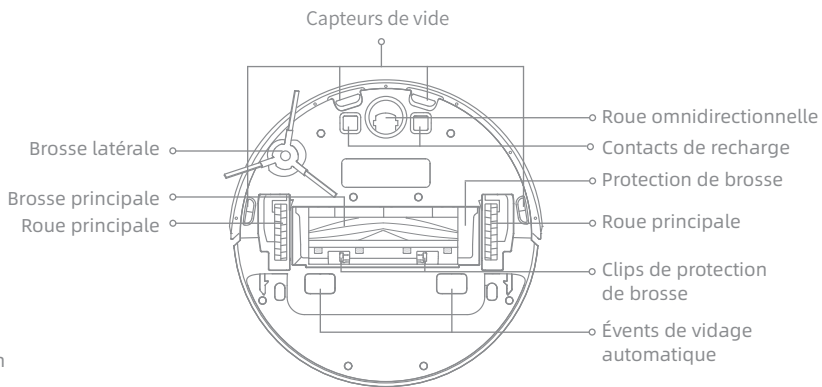
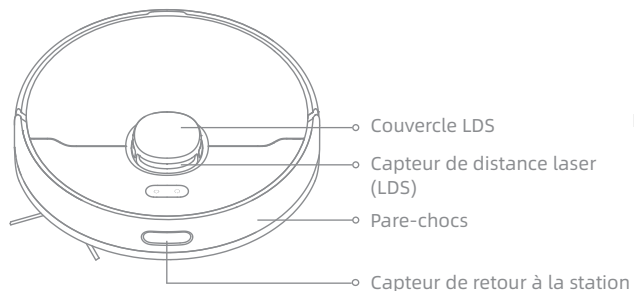
- **Blanc fixe** : Nettoyage ou lavage terminé
- **Orange clignotant** : Erreur
- **Blanc clignotant** : Le robot se charge lorsque le niveau de batterie n'est pas bas

Remarque :

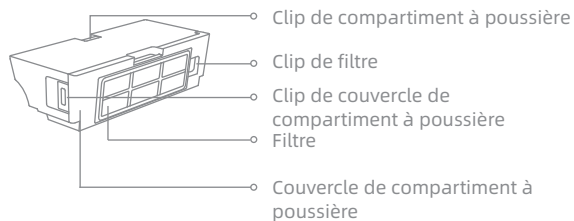
- Appuyez sur n'importe quel bouton du robot pour faire une pause pendant que le robot nettoie ou revient pour se charger.
- Le verrouillage enfants peut être activé et désactivé avec l'application Dreamehome.

Présentation du produit

Robot et capteurs



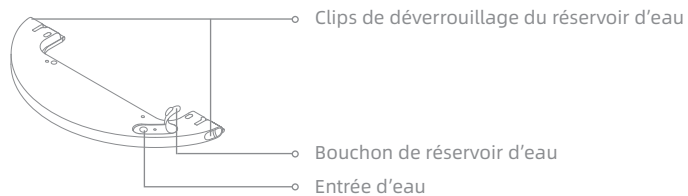
Compartiment à poussière



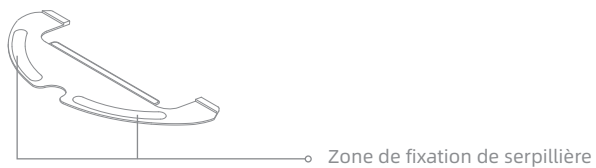
Présentation du produit

Module de lavage

Réservoir d'eau

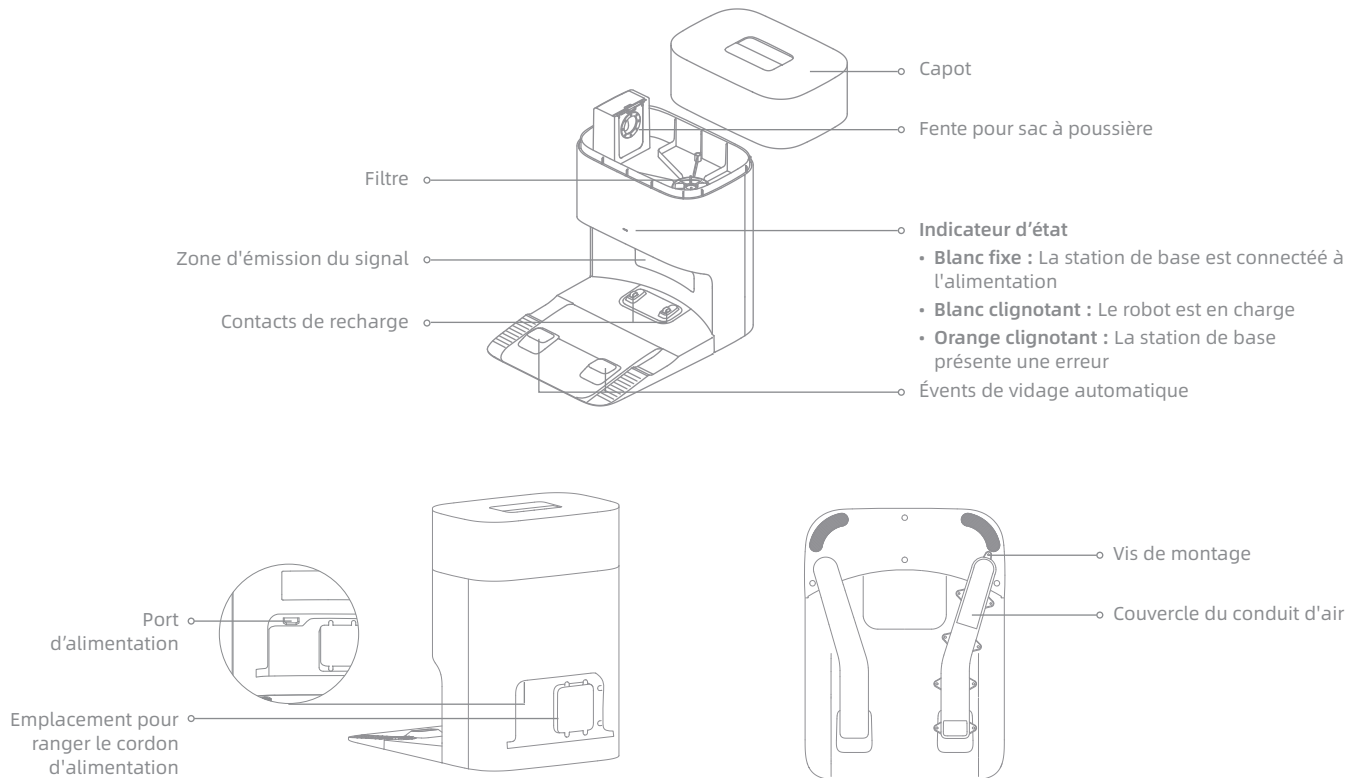


Serpillère



Présentation du produit

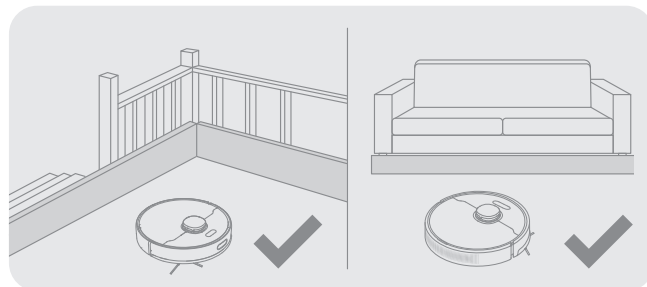
Station de base avec vidage automatique



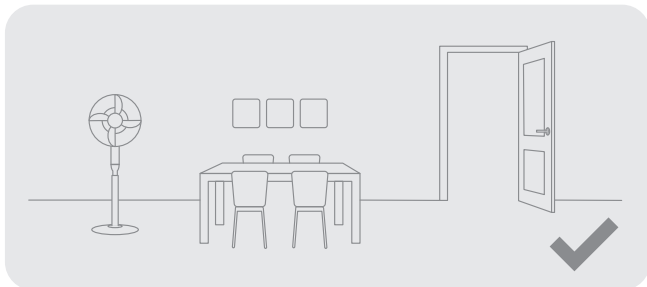
Préparer votre intérieur



Avant de procéder au nettoyage, éloignez les objets instables, fragiles, précieux ou dangereux, et ramassez les câbles, les chiffons, les jouets, les objets durs et pointus qui se trouvent sur le sol, afin d'éviter que le robot ne les emmêle, ne les raye ou ne les renverse, ce qui entraînerait des pertes.



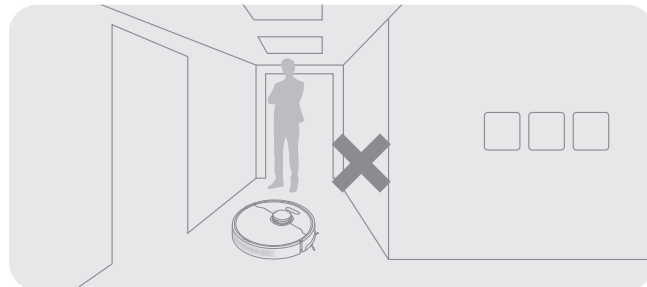
Avant le nettoyage, placez une barrière physique au bord de l'escalier et du canapé pour assurer la sécurité et faciliter le fonctionnement du robot.



Ouvrez la porte de la pièce à nettoyer et placez les meubles dans un espace approprié pour laisser plus d'espace.

Remarque :

- Lorsque vous utilisez le robot pour la première fois, suivez-le pendant le nettoyage pour éliminer tout obstacle potentiel à temps.
- N'aspirez pas d'objets durs tels que des cailloux, des billes d'acier et des pièces de jouets, ou des objets pointus tels que des déchets de construction, des débris de verre et des clous, au risque de rayer le sol.



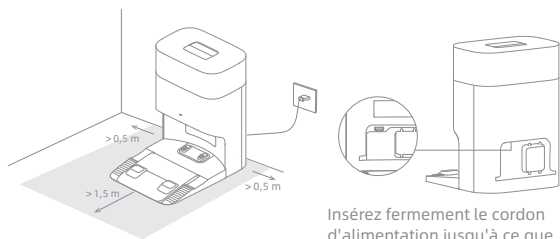
Pour éviter que le robot ne reconnaisse pas les zones à nettoyer, ne vous tenez pas devant le robot, ni dans un seuil, un couloir ou des endroits étroits.

Avant l'utilisation

1. Placer la station de base et la brancher sur une prise électrique

Placez la station de base sur un sol de niveau contre le mur. Insérez le cordon d'alimentation dans la station de base et branchez-le sur la prise.

- Placez la station de base dans un endroit le plus dégagé possible et disposant d'un signal Wi-Fi satisfaisant.

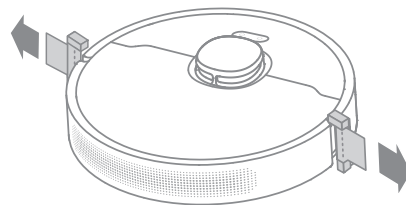


Insérez fermement le cordon d'alimentation jusqu'à ce que l'indicateur d'état de la station de base soit blanc fixe.

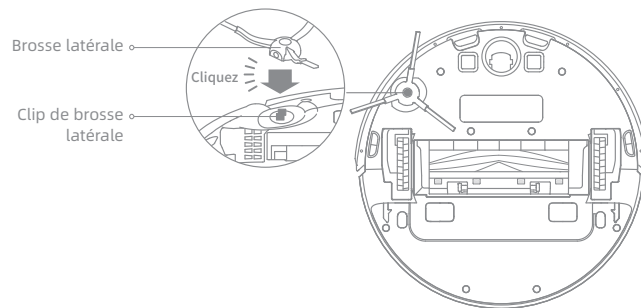
Remarque :

- Assurez-vous qu'aucun objet ne bloque la zone d'émission du signal.
- Retirez tous les objets situés à moins de 1,5 m devant et 0,5 m de chaque côté de la station de base.

2. Retirer les protections



3. Installer la brosse latérale

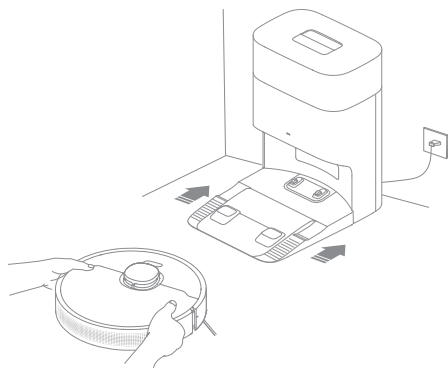


Remarque : Installez la brosse latérale jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Avant l'utilisation

4. Recharge du robot

Pour placer le robot, alignez les contacts de charge en bas du robot avec les contacts de charge de la station de base, et le robot s'allumera et commencera à se charger automatiquement.

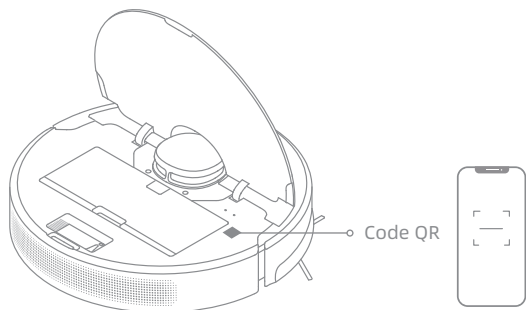


Remarque : Il est recommandé de recharger complètement le robot avant sa première utilisation.

Connexion à l'application Dreamehome

1. Télécharger l'application Dreamehome


Scannez le code QR sur le robot ou recherchez "Dreamehome" dans l'app store pour télécharger et installer l'application.



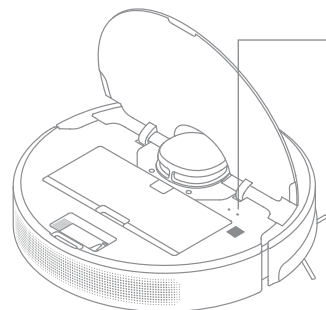
Remarque :

- Seul le réseau Wi-Fi 2,4 GHz est reconnu.
- Le logiciel d'application étant soumis à des mises à jour, les opérations réelles peuvent donc différer des instructions de ce manuel. Veuillez suivre les instructions selon la version actuelle de l'application.

2. Ajouter un appareil

Ouvrez l'application Dreamehome, appuyez sur  en haut à droite et scannez à nouveau le même code QR sur le robot pour ajouter l'appareil. Suivez les messages d'instructions pour finaliser la connexion Wi-Fi.

Remarque : Si vous souhaitez réinitialiser le Wi-Fi, répétez l'étape 2, puis suivez les instructions pour terminer la connexion Wi-Fi.





Indicateur Wi-Fi

- **Clignote lentement :** Connexion nécessaire
- **Clignote rapidement :** Connexion en cours
- **Activé :** Wi-Fi connecté

Conseils d'utilisation


Activer/Désactiver

Maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot. L'indicateur d'alimentation doit être allumé. Placez le robot sur la station de base, le robot doit s'allumer automatiquement et commencer à charger. Pour éteindre le robot, retirez-le de la station de base et maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes.

Cartographie rapide

Après avoir configuré le réseau pour la première fois, suivez les instructions de l'application pour créer rapidement une carte. Le robot commencera à cartographier sans nettoyage. Lorsque le robot retourne à la station de base, le processus de cartographie est terminé et la carte sera automatiquement enregistrée.

Démarrer le nettoyage

Appuyez brièvement sur  pour commencer le nettoyage une fois le robot allumé. Ensuite, le robot suivra avec précision un itinéraire, nettoiera méthodiquement le long des bords et des murs, puis terminera en nettoyant chaque pièce en selon un schéma en S pour assurer un travail minutieux.

Remarque :

- Le robot doit quitter la station de base avant de nettoyer. Ne déplacez pas la station de base lorsque le robot nettoie. Ainsi, le robot peut facilement retourner à la station de base.
- Une fois que le robot a terminé la tâche de nettoyage et qu'il retourne à la station de base pour se recharger, la station de base commencera à effectuer un vidage automatique. Vous pouvez réaliser plus de réglages sur l'application.

Pause/Veille

Lorsque le robot fonctionne, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause.

Si le robot est mis en pause pendant plus de 10 minutes, il passe automatiquement en mode veille. Tous les indicateurs sur le robot s'éteindront. Appuyez sur n'importe quel bouton du robot ou de la station de base, ou utilisez l'application pour réactiver le robot.

Remarque : Si le robot est mis en pause et placé sur la station de recharge, la tâche de nettoyage en cours se terminera.

Reprise automatique du nettoyage

Si la batterie est trop faible, le robot retournera automatiquement à la station de base pour se recharger. Après avoir rechargé la batterie au niveau approprié, il reprendra les tâches de nettoyage inachevées.

Remarque : Pour utiliser cette fonction, veuillez l'ouvrir dans l'application.

Mode Ne pas déranger (DND)


Lorsque le robot est réglé sur le mode Ne pas déranger (DND), le robot ne pourra pas reprendre le nettoyage et l'indicateur d'alimentation s'éteindra. Le mode DND est désactivé par défaut à l'usine. Vous pouvez utiliser l'application pour activer le mode DND ou modifier la période DND. La période DND est de 22h00 à 8h00 par défaut.

Remarque :



- Les tâches de nettoyage programmées seront effectuées comme d'habitude pendant la période DND.
- Le robot reprendra le nettoyage là où il s'était arrêté après l'expiration de la période DND.

Conseils d'utilisation

Nettoyage de zone délimitée

Lorsque le robot est en veille, maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour activer le mode de nettoyage localisé. Dans ce mode, le robot nettoie une surface carrée de 1,5 x 1,5 mètres autour de lui, et retourne à son point de départ à la fin du nettoyage localisé.

Redémarrage du robot

Si le robot ne répond plus ou ne peut pas s'éteindre, maintenez le bouton  enfoncé pendant 10 secondes pour l'arrêter de force. Puis maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour allumer le robot.

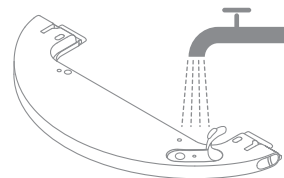
Utiliser la fonction de lavage

Il est recommandé de passer l'aspirateur sur tous les planchers au moins trois fois avant la première séance de lavage pour obtenir un meilleur effet de nettoyage.

1. Humidifiez la serpillière et essorez-la bien. Installez la serpillière comme indiqué sur le schéma.




2. Remplissez le réservoir d'eau.

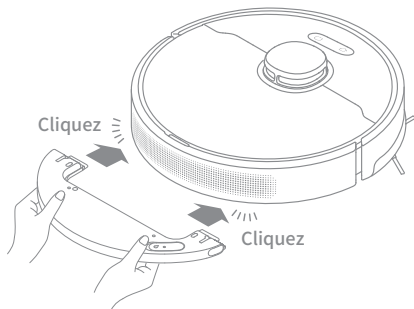


Remarque :

- N'utilisez pas de détergent ou de désinfectant.
- Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau chaude, car il risquerait de se déformer.

Conseils d'utilisation

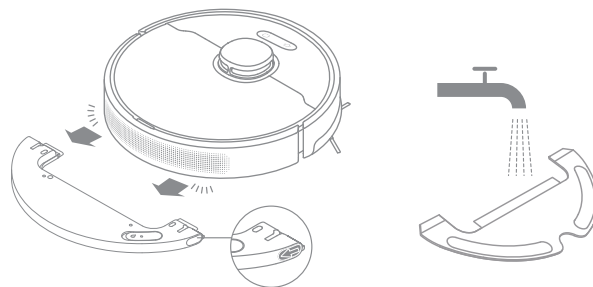
3. Alignez le module de lavage comme indiqué par la flèche, puis faites-le glisser à l'arrière du robot jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Appuyez sur le bouton  ou utilisez l'application Dreamehome pour commencer le nettoyage.



Remarque :

- Il n'est pas recommandé d'utiliser la fonction de lavage sur les tapis.
- Utilisez l'application pour régler le débit d'eau au besoin.

4. Lorsque le robot termine une tâche de nettoyage et revient à la station de base, retirez le module de lavage et lavez la lingette sans attendre. Pour retirer le réservoir d'eau, faites glisser les deux clips de déverrouillage sur le côté et sortez-le.



Remarque : Lorsque le robot se charge ou ne fonctionne pas, retirez le module de lavage, videz l'eau restante du réservoir et nettoyez la lingette pour éviter la formation de moisissures et d'odeurs.

Entretien de routine

Pièces

Pour maintenir le robot en bon état, il est recommandé de se référer à l'utilisation des accessoires dans l'application ou au tableau suivant pour l'entretien de routine.

Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Serpillière	Après chaque utilisation	Tous les 3 à 6 mois
Brosse principale	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 6 à 12 mois
Brosse latérale		Tous les 3 à 6 mois
Filtre du compartiment à poussière		
Zone de signalisation de la station de base	Une fois par mois	/
Contacts de charge de la station de base		
Événements de vidange automatique de la station de base		
Capteur de distance laser (LDS)		
Contacts de charge du robot		

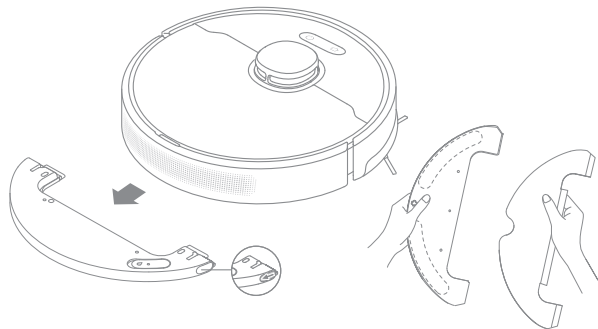
Pièce	Fréquence d'entretien	Période de remplacement
Événements de vidage automatique du robot	Une fois par mois	/
Pare-chocs		
Roue omnidirectionnelle		
Capteur de retour à la station		
Capteurs de vide		
Dessous du robot		
Compartiment à poussière	Nettoyez au besoin.	
Réservoir d'eau		
Sac à poussière	/	Tous les 2 à 4 mois

Remarque : La fréquence de remplacement dépendra de l'utilisation du robot. Si une exception se produit en raison de circonstances particulières, les pièces doivent être remplacées.

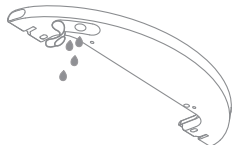
Entretien de routine

Module de lavage

1. Faites glisser les deux clips de déverrouillage sur le côté du réservoir d'eau, retirez le module de lavage et sortez la lingette du module de lavage.

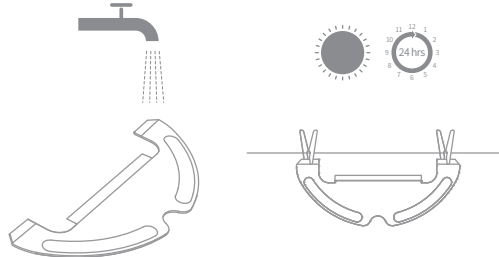


2. Versez l'eau dans le réservoir. Nettoyez le réservoir uniquement à l'eau et laissez-le sécher à l'air libre avant de le réinstaller.



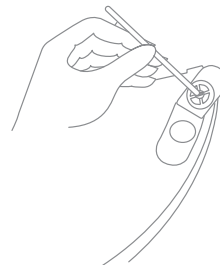
Remarque : N'exposez pas le réservoir d'eau à la lumière directe du soleil.

3. Nettoyez la lingette uniquement à l'eau et laissez-la sécher à l'air libre avant de la réinstaller.



Remarque : Retirez la lingette du module de lavage avant de la nettoyer, et assurez-vous que l'eau sale ne retourne pas dans la sortie d'eau pour éviter tout risque d'obstruction.

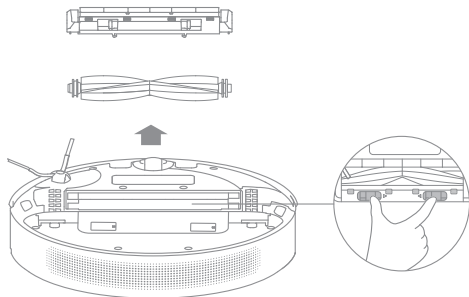
4. Si l'écoulement d'eau est lent ou si l'eau n'est pas bien répartie, nettoyez le trou d'air dans le couvercle du réservoir d'eau.



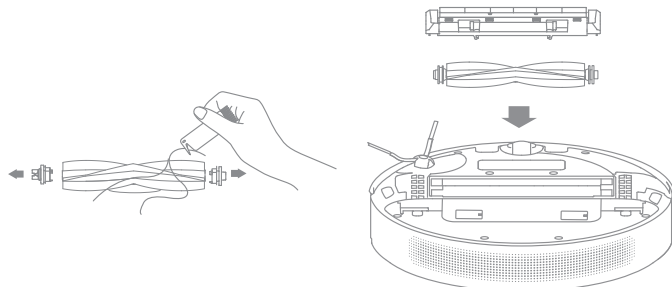
Entretien de routine

Brosse principale

1. Appuyez sur les clips de protection de la brosse pour retirer la protection de la brosse et soulevez la brosse hors du robot.

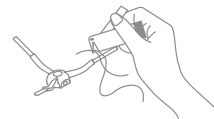


2. Retirez les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse comme indiqué sur la figure. Utilisez l'outil de nettoyage fourni pour enlever les poils emmêlés dans la brosse. Réinstallez les couvercles de brosse aux deux extrémités de la brosse, puis réinstallez la brosse. Poussez sur la plaque de protection de la brosse pour la verrouiller en place.

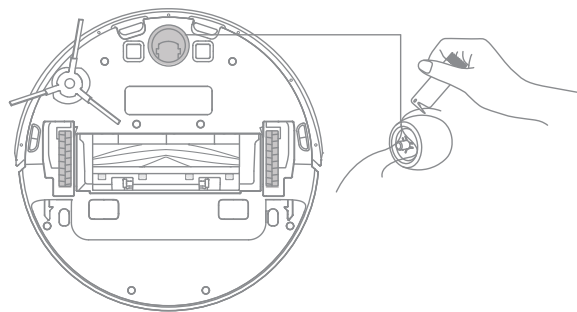


Brosse latérale

Retirez et nettoyez la brosse latérale.



Roue omnidirectionnelle



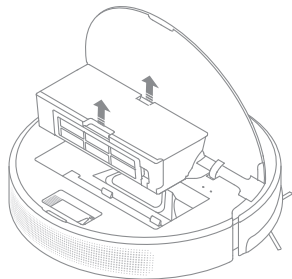
Remarque :

- Utilisez un outil tel qu'un petit tournevis pour séparer l'essieu et le pneu de la roue omnidirectionnelle. N'utilisez pas une force excessive.
- Rincez la roue omnidirectionnelle sous l'eau courante et remettez-la après l'avoir complètement séchée.

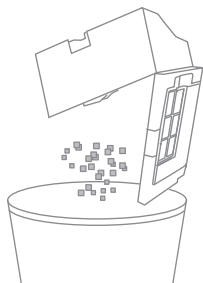
Entretien de routine

Compartment à poussière

1. Ouvrez le couvercle du robot et appuyez sur le clip pour retirer le bac à poussière.

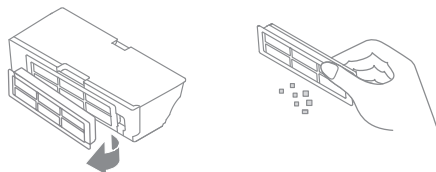


2. Ouvrez le couvercle du compartiment à poussière et videz le compartiment à poussière comme indiqué sur le schéma.



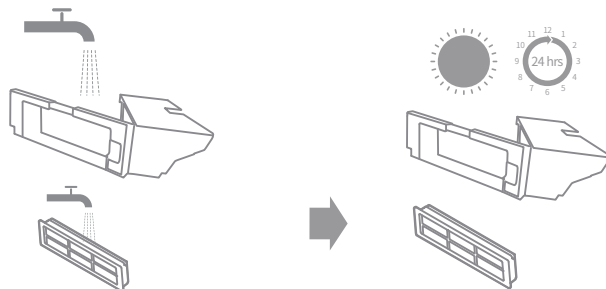
Filtre

1. Retirez le filtre et tapotez doucement sur son panier.



Remarque : N'essayez pas de nettoyer le filtre avec une brosse, les doigts ou des objets pointus pour éviter de l'endommager.

2. Rincez le compartiment à poussière et le filtre à l'eau claire et séchez-les complètement avant de les réinstaller.



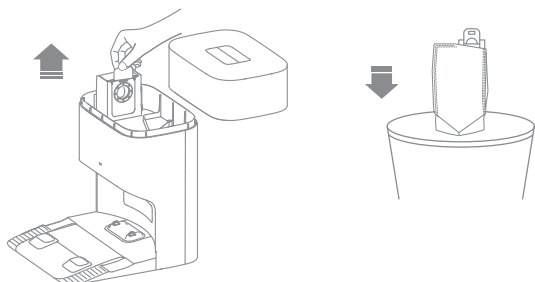
Remarque :

- Rincez le compartiment à poussière et le filtre uniquement à l'eau claire. N'utilisez aucun détergent.
- Utilisez le compartiment à poussière et le filtre uniquement lorsqu'ils sont complètement secs.

Entretien de routine

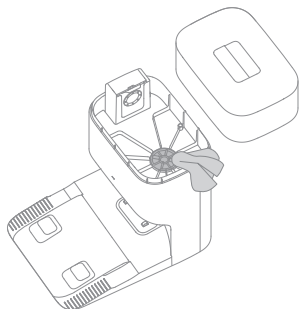
Sac à poussière

1. Retirez et jetez le sac à poussière.

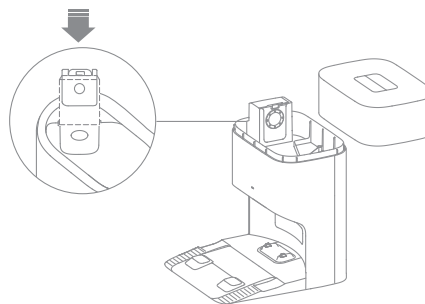


Remarque : Tirez vers l'extérieur sur la poignée pour bloquer le sac à poussière et empêcher la poussière et les débris de tomber accidentellement.

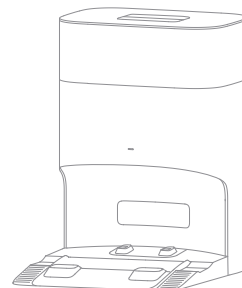
2. Retirez la poussière et les débris du filtre avec un chiffon sec.



3. Installez un nouveau sac à poussière.



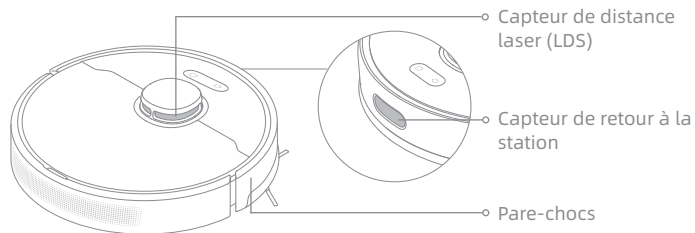
4. Remettez le couvercle du réservoir à poussière en place.



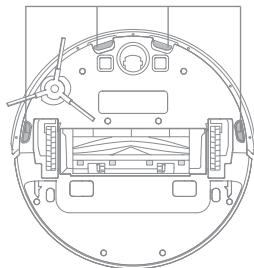
Entretien de routine

Capteurs de robot

Essuyez les capteurs de robot à l'aide d'un chiffon doux et sec, comme illustré dans la figure ci-dessous :



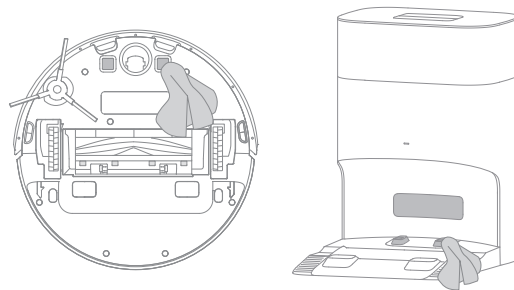
Capteurs de vide



Remarque : Un chiffon humide peut endommager les éléments sensibles dans le robot et la station de base. Veuillez utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.

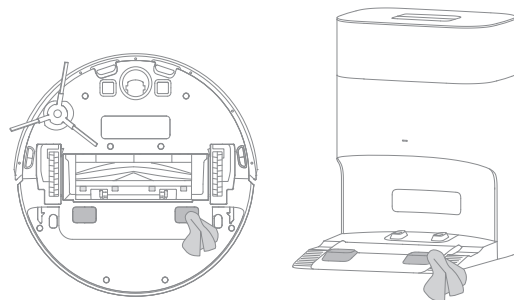
Contact de charge et zone de signalisation

Nettoyez les contacts de charge et la zone d'émission du signal avec un chiffon doux et sec.



Événements de vidage automatique

Nettoyez les événements de vidage automatique du robot et de la station de base à l'aide d'un chiffon doux et sec.

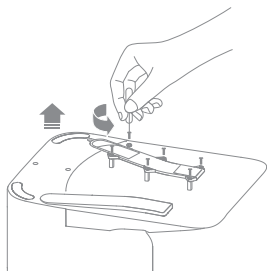


Entretien de routine

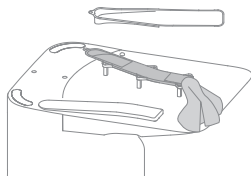
Conduit d'air

Si le conduit d'air est obstrué, veuillez le nettoyer en suivant les étapes ci-dessous.

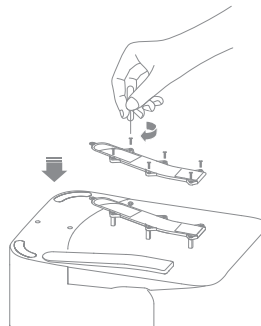
1. Retirez les vis de montage sur le couvercle du conduit d'air et enlevez le couvercle.



2. Vérifiez si des objets étrangers obstruent le conduit d'air. Si c'est le cas, nettoyez-les.



3. Remettez le couvercle du conduit d'air en place.





Batterie

Le robot contient une batterie lithium-ion haute performance. Assurez-vous que la batterie reste bien chargée pour une utilisation quotidienne afin de maintenir les performances optimales de la batterie. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et rangez-le. Pour éviter tout risque de dommages lié à une décharge excessive, rechargez le robot au moins une fois tous les trois mois.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne s'allume pas.	La batterie est faible. Rechargez le robot sur la station de base et réessayez. La température de la pile est trop basse ou trop élevée. Il est recommandé d'utiliser l'appareil à une température comprise entre 0 °C (32 °F) et 40 °C (104 °F).
Le robot ne se recharge pas.	La station de base n'est pas connectée à l'alimentation, veuillez vous assurer que les deux extrémités de son cordon d'alimentation sont correctement branchées. Le contact entre les contacts de charge sur la station de base et le robot est défaillant, veuillez nettoyer les contacts de charge.
Le robot ne se connecte pas au réseau Wi-Fi.	Le mot de passe du réseau Wi-Fi n'est pas correct. Assurez-vous que le mot de passe utilisé pour vous connecter à votre réseau Wi-Fi est correct. Le robot ne prend pas en charge la connexion Wi-Fi 5 GHz. Assurez-vous que le robot est relié à une connexion Wi-Fi 2,4 GHz. Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot se trouve dans une zone avec une bonne couverture Wi-Fi. Le robot peut ne pas être prêt à être configuré. Veuillez quitter et rouvrir l'application, puis essayez à nouveau comme indiqué.
Le robot ne trouve pas et retourne à la station de base.	La station de base est déconnectée de l'alimentation ou déplacée lorsque le robot n'est pas dessus. Veuillez connecter la station de base à l'alimentation électrique ou placer le robot sur la station de base pour le charger. Il y a trop d'obstacles autour de la station de base. Placez la station de base dans une zone plus dégagée. Tout déplacement du robot peut entraîner son repositionnement : il recréera alors une carte s'il n'est pas correctement repositionné. Si le robot est trop éloigné de la station de base, il peut ne pas revenir automatiquement à la station de lui-même, auquel cas vous devrez manuellement placer le robot sur la station de base. Essayez la zone d'émission du signal sur la station de base pour éliminer la poussière ou les débris.
Le robot reste bloqué devant la station de base et ne peut pas retourner vers elle.	Éliminez tout obstacle à moins de 0,5 m sur les côtés gauche et droit ou à moins de 1,5 m devant la station de base pour éviter que le robot ne soit bloqué. L'itinéraire pour revenir se recharger est bloqué, par ex. la porte est fermée. Il est recommandé de déplacer la station de base dans un autre endroit et réessayez.

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne s'éteint pas.	<p>Le robot ne peut pas être désactivé lorsqu'il se recharge. Il est recommandé de retirer le robot de la station de base, puis de maintenir le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour le désactiver.</p> <p>Si le robot ne peut pas être désactivé en effectuant l'étape 1, maintenez le bouton  enfoncé pendant 10 secondes pour forcer la désactivation du robot. Si le problème persiste, contactez le service après-ventes.</p>
La vitesse de charge est lente.	<p>La charge complète du robot, lorsque le niveau de la batterie est bas, dure environ 6 heures.</p> <p>Si vous utilisez le robot à des températures en dehors de la plage indiquée, la vitesse de charge ralentira automatiquement pour prolonger l'autonomie de la batterie.</p> <p>Les contacts de charge sur le robot et la station de base peuvent être sales, veuillez les essuyer avec un chiffon sec.</p>
Le bruit augmente lors du fonctionnement du robot.	<p>Vérifiez si le filtre du compartiment à poussière est bouché. Si c'est le cas, nettoyez-le ou remplacez-le.</p> <p>Un objet est peut-être coincé dans la brosse principale ou le compartiment à poussière. Vérifiez et retirez l'objet.</p> <p>La brosse principale ou la brosse latérale sont peut-être bloquées. Vérifiez et retirez tous les objets étrangers.</p> <p>Passez le mode d'aspiration sur Standard ou Silencieux.</p>
Le robot se déplace sans suivre l'itinéraire défini.	<p>Les objets tels que cordons d'alimentation et pantoufles doivent être rangés avant d'utiliser le robot.</p> <p>Les surfaces mouillées et glissantes peuvent faire patiner la roue principale. Il est recommandé de sécher toutes les surfaces humides avant d'utiliser le robot.</p>
Le robot n'a pas trouvé les pièces à nettoyer.	<p>Assurez-vous que la porte de chaque pièce à nettoyer est ouverte.</p> <p>Vérifiez la présence de seuil d'une hauteur supérieure à 2 cm à l'entrée de la pièce. Le robot ne peut pas franchir des marches ou des seuils hauts.</p> <p>L'espace dans la pièce à nettoyer est peut-être glissant et mouillé, et le robot patine et ne fonctionne pas normalement. Séchez le sol avant d'utiliser le robot.</p>

Dépannage

Problème	Solution
Le robot ne reprend pas le nettoyage après la recharge.	Assurez-vous que le robot n'est pas programmé sur le mode Ne pas déranger (DND), ce qui peut l'empêcher de reprendre le nettoyage. Le robot ne reprend pas le nettoyage si vous l'avez ramené à la main sur la station de base pour le recharger, ce qui inclut de placer manuellement le robot sur la station de base ou d'envoyer le robot se charger via l'application ou le robot lui-même.
La station de base ne vide pas automatiquement le compartiment à poussière.	Vérifiez si le sac à poussière dans le compartiment à poussière est plein. Si le sac à poussière n'est pas plein, vérifiez si les événements de vidage automatique du robot, la station de base ou le compartiment à poussière ne sont pas obstrués. Si c'est le cas, dégagez la pièce bloquée.
Aucune eau ne sort du réservoir d'eau, ou seulement un peu.	Vérifiez s'il y a de l'eau à l'intérieur du réservoir d'eau. Nettoyez le trou d'air sur le bouchon de réservoir d'eau. Nettoyez la lingette si elle est sale. Assurez-vous que la serpillière est correctement installée conformément au mode d'emploi.
Le robot revient à la station de base sans effectuer de tâches de vidage automatique.	Le mode DND empêche le robot d'effectuer des tâches de vidage automatique.

Pour plus d'assistance, contactez-nous via <https://global.dreametech.com>.

Caractéristiques techniques

Robot

Modèle	RLD32GD
Temps de charge	Environ 6 heures
Tension nominale	14,4 V \approx
Puissance nominale	75 W
Fréquence de fonctionnement	2 400 - 2 483,5 MHz
Puissance de sortie maximale	< 20 dBm

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance de séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Station de base avec vidage automatique

Modèle	RCDD0202
Puissance nominale	220-240 V ~ 50-60 Hz
Sortie nominale	20 V \approx 1 A
Puissance nominale (pendant la vidange de la poussière)	650 W



FR

Cet appareil, ses accessoires, piles et cordons se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Retrait et élimination de la batterie

La batterie lithium-ion intégrée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Avant d'éliminer la batterie, assurez-vous qu'elle est enlevée par un technicien qualifié et déposée dans un centre de collecte approprié.

- la batterie doit être retirée de l'appareil avant qu'il ne soit mis au rebut ;
- l'appareil doit être débranché de la prise secteur pour le retrait de la batterie ;
- la batterie doit être éliminée de manière sûre.

PRUDENCE :

Avant d'enlever la batterie, débranchez l'alimentation et déchargez au maximum la batterie.

Les batteries usagées doivent être déposées dans un centre de collecte approprié.

N'exposez pas la batterie dans un environnement à haute température pour éviter les risques d'explosion.

En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper de la batterie. En cas de contact, rincez à l'eau et consultez un médecin.

Guide pour le retrait :

1. Retournez le robot, utilisez l'outil adapté pour retirer les vis à l'arrière du robot, puis enlevez le couvercle.
2. Débranchez les bornes entre la batterie et la carte de circuit imprimé pour retirer la batterie.

Informations concernant les DEEE



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE d'après la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les ordures ménagères non triées. Vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en déposant votre équipement usagé dans un point de collecte prévu à cet effet pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement et les autorités locales. Des procédures d'élimination et de recyclage adéquates permettent d'éviter les effets nocifs sur l'environnement et la santé humaine. Veuillez contacter l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur le site, ainsi que les modalités et conditions des points de collecte de ce type.

Informazioni sulla sicurezza

Per evitare scosse elettriche, incendi o lesioni causate da un uso improprio dell'apparecchio, leggere attentamente il manuale d'uso prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo per riferimenti futuri.

Restrizioni d'uso

- Questo prodotto non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni o da persone con deficit fisici, sensoriali, intellettuali o con esperienza o conoscenze limitate senza la supervisione di un genitore o di un tutore per garantire un funzionamento sicuro ed evitare qualsiasi rischio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Questo apparecchio contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale specializzato.
- Liberare l'area da pulire. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Assicurarli che bambini e animali domestici siano tenuti a distanza di sicurezza dal robot durante il suo funzionamento.
- Non installare, caricare o utilizzare l'apparecchio nei bagni o intorno alle piscine.
- Questo prodotto è destinato esclusivamente alla pulizia dei pavimenti in ambiente domestico. Non utilizzare all'aperto, su superfici non pavimentate o in ambienti commerciali o industriali.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o un gruppo speciale disponibile presso il produttore o il suo agente di assistenza.
- Non utilizzare il robot in un'area sospesa sopra il livello del suolo senza una barriera protettiva.
- Non posizionare il robot a testa in giù. Non utilizzare il coperchio dell'LDS, il coperchio del robot o il paraurti come impugnatura del robot.

Informazioni sulla sicurezza

Restrizioni d'uso

- Utilizzare l'aspirapolvere robot in ambienti con una temperatura ambiente superiore a 0 °C e inferiore a 40 °C. Assicurarsi che non ci siano liquidi o sostanze appiccicose sul pavimento.
- Per evitare danni o danni da trascinamento, prima di mettere in funzione l'apparecchio, rimuovere tutti gli oggetti lasciati sul pavimento e i cavi o i fili di alimentazione che si trovano sul percorso di pulizia.
- Rimuovere gli oggetti fragili o piccoli dal pavimento per evitare che il robot li urti e li danneggi.
- Tenere capelli, dita e altre parti del corpo lontano dall'apertura di aspirazione del robot.
- Non mettere in funzione l'apparecchio in una stanza in cui dorme un neonato o un bambino.
- Non collocare bambini, animali domestici o altri oggetti sopra il robot, indipendentemente dal fatto che sia fermo o in movimento.
- Non utilizzare il robot per pulire oggetti molto caldi. Non utilizzare il robot per raccogliere liquidi infiammabili o combustibili, gas corrosivi, acidi o solventi non diluiti.
- Non aspirare oggetti duri o taglienti. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere oggetti come sassi, grandi pezzi di carta o qualsiasi altro oggetto che possa intasare l'apparecchio.
- La spina deve essere rimossa dalla presa di corrente prima di procedere alla pulizia o alla manutenzione dell'apparecchio.
- Non pulire il robot o la stazione base con un panno bagnato e non sciacquarli con alcun liquido. Dopo aver pulito le parti lavabili, asciugarle completamente prima di reinstallarle e utilizzarle.
- Utilizzare il prodotto in conformità alle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio di questo prodotto.

Informazioni sulla sicurezza

Batterie e ricarica

- Non utilizzare batterie o stazioni base con svuotamento automatico prodotte da terzi. Utilizzare solo con l'unità di alimentazione RCDD0202.
- Non tentare di smontare, riparare o modificare da soli la batteria o la stazione base con svuotamento automatico.
- Non collocare la stazione base con auto-svuotamento vicino a una fonte di calore.
- Non utilizzare un panno o le mani bagnate per pulire i contatti di ricarica della stazione base con auto-svuotamento.
- Non smaltire impropriamente le vecchie batterie. Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un impianto di riciclo appropriato.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o rotto, interrompere immediatamente l'uso e contattare il servizio di assistenza.
- Assicurarsi che il robot sia spento durante il trasporto e, se possibile, conservato nell'imballaggio originale.
- Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, caricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare il robot almeno una volta ogni 3 mesi per evitare di scaricare eccessivamente la batteria.

Informazioni sulla sicurezza del laser

- Il sensore laser di questo prodotto è conforme alla norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 per i prodotti laser di Classe 1. Evitare il contatto diretto con gli occhi durante l'uso.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1
PRODOTTO LASER DI CONSUMO
EN 50689:2021

Informazioni sulla sicurezza

ATTENZIONE:

Per evitare rischi dovuti al ripristino involontario dell'interruttore termico, questo apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno, ad esempio un timer, o collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento dalla rete elettrica.



Solo per uso interno

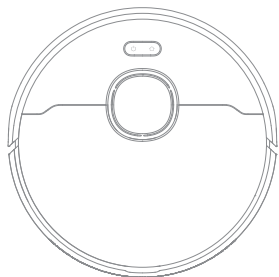


Leggere il manuale dell'operatore

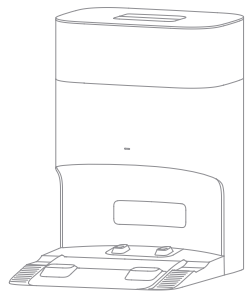
Con la presente, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo RLD32GD è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://global.dreameotech.com>
Per un manuale elettronico dettagliato, visitare il sito <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Panoramica del prodotto

Contenuto della confezione



Robot



Stazione base con svuotamento automatico

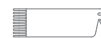
Altri accessori



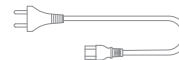
Spazzola laterale



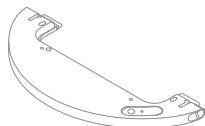
Sacchetto della polvere x 2
(preinstallato x1)



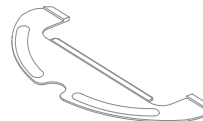
Strumento di pulizia
(preinstallato)



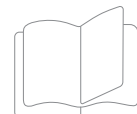
Cavo di alimentazione



Serbatoio dell'acqua



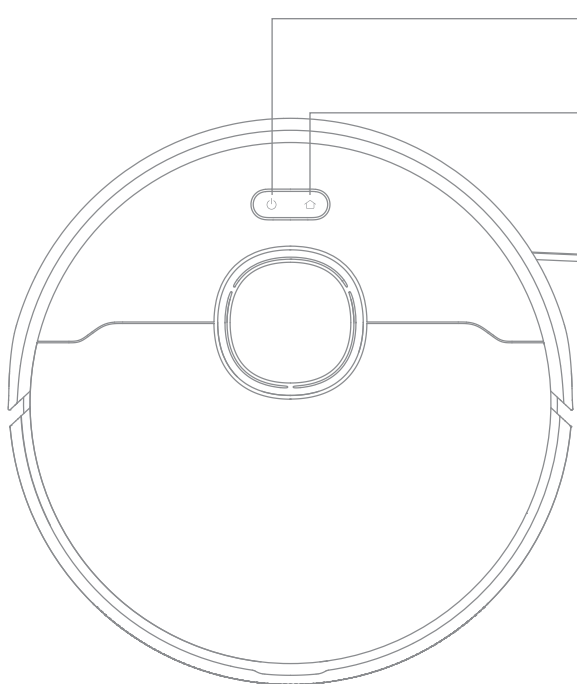
Tampone del mocio
(preinstallato)



Manuale d'uso

Panoramica del prodotto

Robot



⏻ Pulsante di accensione / pulizia

- Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo
- Premere per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot.

🏠 Pulsante per la pulizia localizzata / stazione

- Premere per rimandare il robot alla stazione base
- Tenere premuto per 3 secondi per avviare la pulizia localizzata

Indicatore di stato

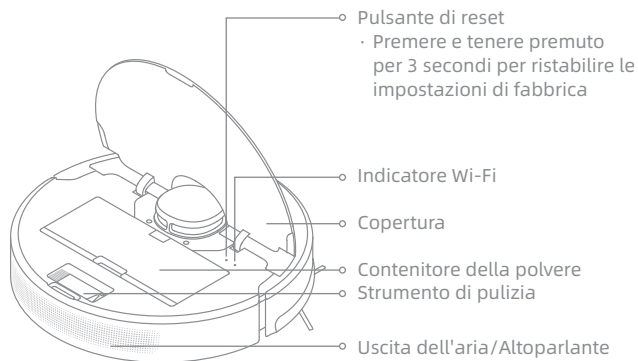
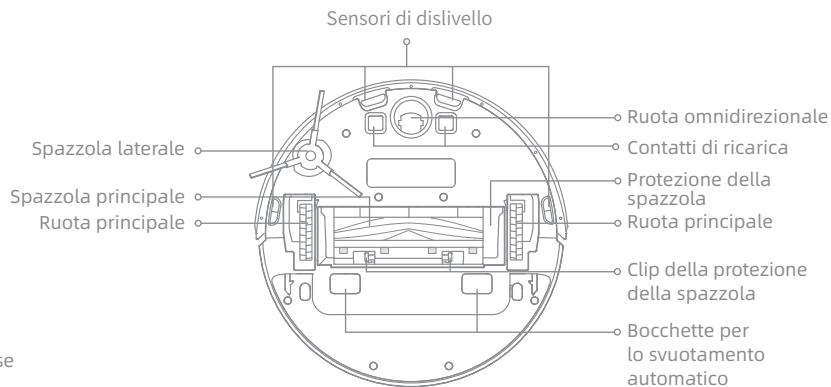
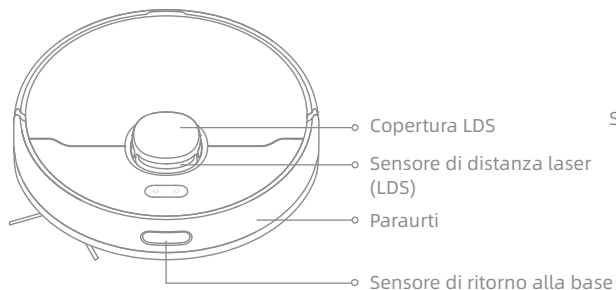
- **Bianco fisso:** Pulizia o ripulitura completata
- **Arancione lampeggiante:** Errore
- **Bianco intermittente:** Il robot si sta caricando quando l'energia della batteria non è bassa

Nota:

- Premere un pulsante qualsiasi del robot per mettere in pausa il robot durante la pulizia o la ricarica.
- Il blocco bambini può essere attivato/disattivato tramite l'app Dreamehome.

Panoramica del prodotto

Robot e sensori



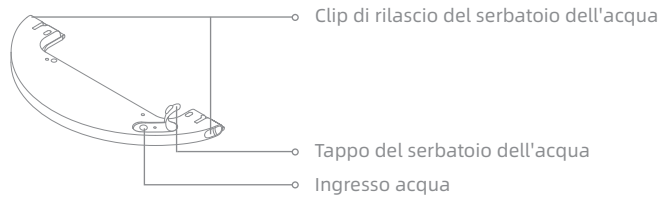
Contenitore della polvere



Panoramica del prodotto

Modulo mocio

Serbatoio dell'acqua

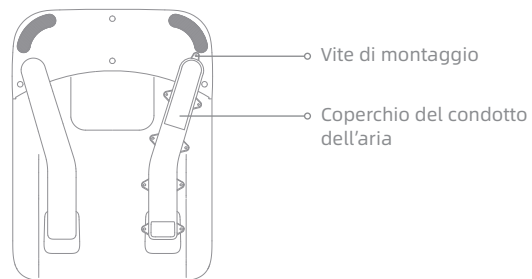
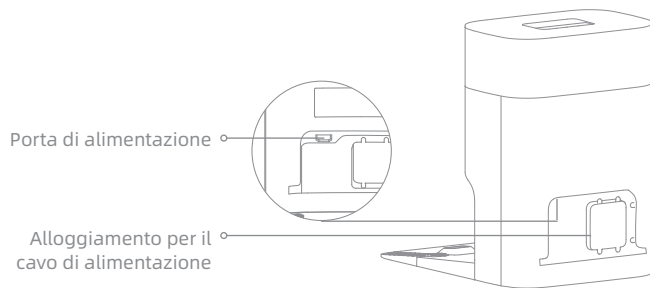
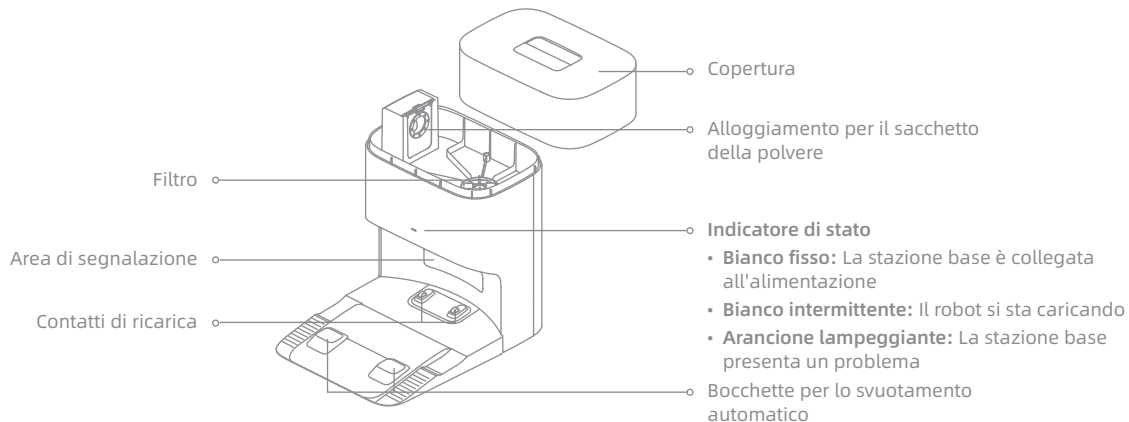


Tampone del mocio



Panoramica del prodotto

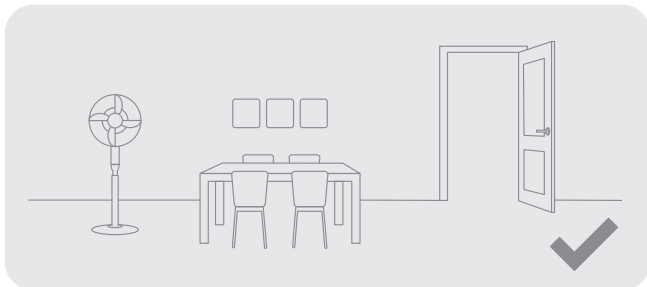
Stazione base con svuotamento automatico



Preparare la casa



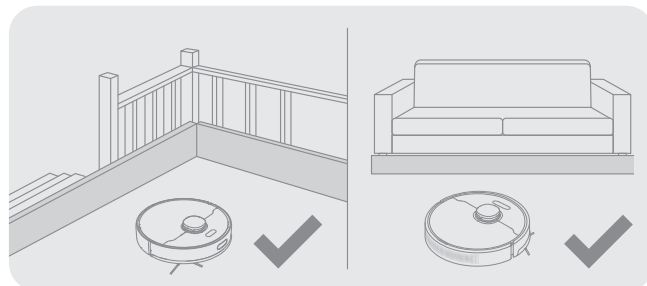
Prima di procedere alla pulizia, allontanare gli oggetti instabili, fragili, di valore o pericolosi e togliere i cavi, i panni, i giocattoli, gli oggetti duri e gli oggetti appuntiti che si trovano a terra, per evitare che il robot possa impigliarsi, graffiarsi o rovesciarsi e causare danni.



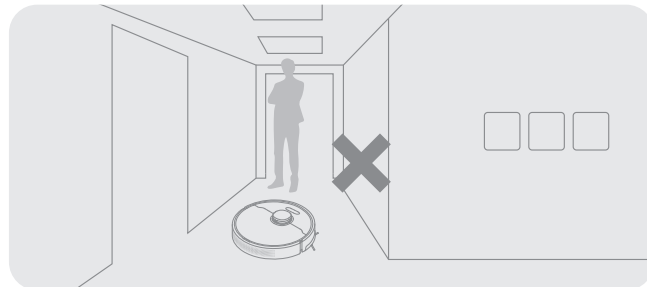
Aprire la porta della stanza da pulire e sistemare i mobili al loro posto per lasciare più spazio.

Nota:

- Quando si utilizza il robot per la prima volta, seguirlo durante la pulizia per eliminare in tempo eventuali ostacoli.
- Non aspirare oggetti duri come pietre, sfere d'acciaio e parti di giocattoli, né oggetti appuntiti come rifiuti edili, vetri rotti e chiodi, per evitare di graffiare il pavimento.



Prima della pulizia, posizionare una barriera fisica sul bordo delle scale e del divano per garantire il funzionamento sicuro e senza intoppi del robot.



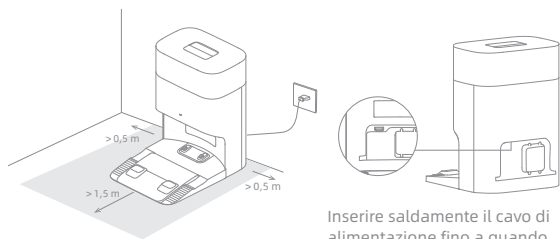
Per evitare che il robot non riconosca le aree da pulire, non sostare davanti al robot, sulle soglie, nei corridoi o negli spazi stretti.

Prima dell'uso

1. Posizionare la stazione base e collegarla a una presa elettrica

Posizionare la stazione base in piano, contro la parete. Inserire il cavo di alimentazione nella stazione base e collegarlo alla presa.

- Collocare la stazione base in una posizione il più possibile aperta e con un buon segnale Wi-Fi.

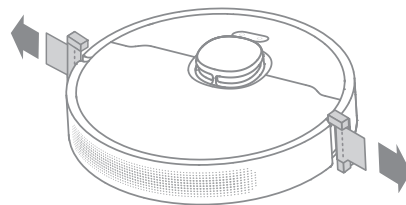


Inserire saldamente il cavo di alimentazione fino a quando l'indicatore di stato della stazione base è bianco fisso.

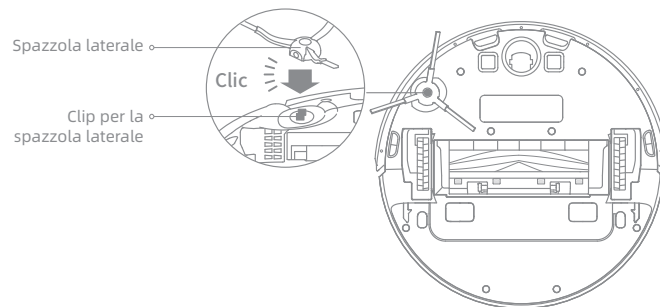
Nota:

- Assicurarsi che nessun oggetto possa bloccare l'area di segnalazione.
- Rimuovere gli oggetti che si trovano a una distanza inferiore a 1,5 m dalla parte anteriore e a 0,5 m da entrambi i lati della stazione base.

2. Rimuovere le protezioni



3. Installare la spazzola laterale

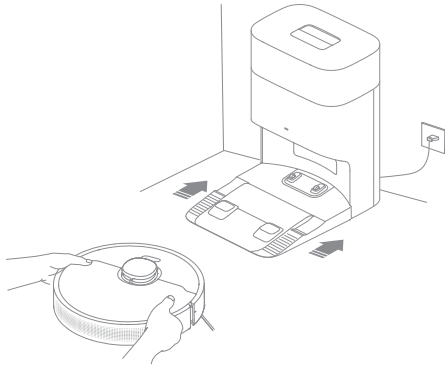


Nota: Installare la spazzola laterale finché non scatta in posizione.

Prima dell'uso

4. Caricare il Robot

Quando si posiziona il robot, allineare i contatti di ricarica sul fondo del robot con i contatti di ricarica della stazione base; il robot si accenderà automaticamente e inizierà la ricarica.

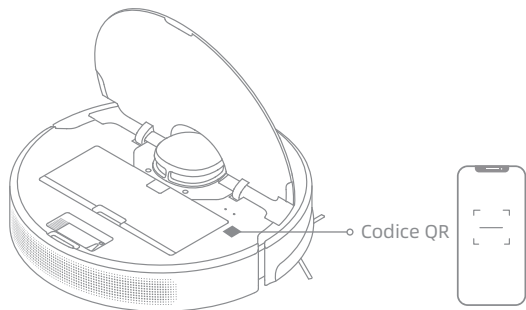


Nota: Si raccomanda di caricare completamente il robot prima del suo primo utilizzo.

Collegamento con l'App Dreamehome

1. Scaricare l'App Dreamehome


Effettuare la scansione del codice QR, oppure cercare "Dreamehome" nell'App Store per scaricare e installare l'app.



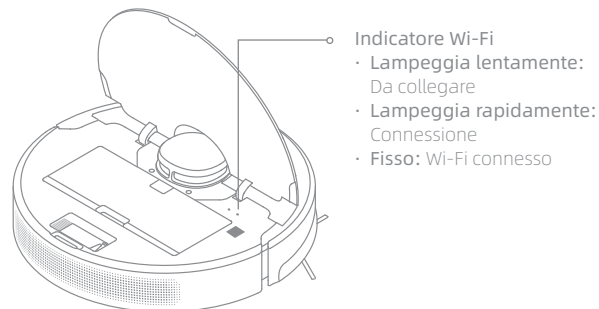
Nota:

- È supportato solo il Wi-Fi a 2,4 GHz.
- A causa degli aggiornamenti del software dell'app, le operazioni effettive potrebbero differire dalle indicazioni contenute nel presente manuale. Seguire le istruzioni in base alla versione attuale dell'app.

2. Aggiungi dispositivo



Aprire l'app Dreamehome, toccare  nell'angolo in alto a destra e scansionare nuovamente lo stesso codice QR sul robot per aggiungere il dispositivo. Seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.

Nota: Se si desidera ripristinare il Wi-Fi, ripetere il passaggio 2 e seguire le istruzioni per completare la connessione Wi-Fi.



Come si usa


Accensione/spengimento

Premere e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot. L'indicatore di alimentazione dovrebbe essere acceso. Collocare il robot sulla stazione base, il robot si accenderà automaticamente e inizierà a caricarsi. Per spegnere il robot, allontanarlo dalla stazione base e tenere premuto il pulsante  per 3 secondi.

Mappatura veloce

Dopo aver configurato la rete per la prima volta, seguire le istruzioni dell'App per creare rapidamente una mappa. Il robot inizierà a tracciare una mappa senza pulire. Quando il robot torna alla stazione base, il processo di mappatura è stato completato e la mappa viene salvata automaticamente.

Avvio della pulizia

Premere brevemente il pulsante  per avviare la pulizia dopo l'accensione del robot. Il robot tratterà con precisione un percorso, pulirà metodicamente lungo i bordi e le pareti, poi terminerà la pulizia di ogni stanza secondo uno schema a S per garantire un lavoro completo.

Nota:

- Si raccomanda di far partire il robot dalla stazione base prima di iniziare la pulizia. Non spostare la stazione base mentre il robot effettua la pulizia. In questo modo si garantisce che il robot ritorni alla stazione base correttamente.
- Dopo che il robot avrà terminato l'attività di pulizia e sarà tornato alla stazione base, la stazione base inizierà a svuotarsi automaticamente. Altre impostazioni possono essere gestite dall'App.

Pausa/Riposo

Quando il robot è in funzione, premere un pulsante qualsiasi per metterlo in pausa.

Se il robot rimane in pausa per più di 10 minuti, entra automaticamente in modalità di riposo. Tutti gli indicatori del robot si spengono. Premere qualsiasi pulsante sul robot o sulla stazione base, oppure utilizzare l'App per risvegliare il robot.

Nota: Se il robot viene messo in pausa e posizionato sulla stazione di ricarica, il processo di pulizia in corso verrà interrotto.

Ripresa automatica della pulizia

Se la batteria è troppo scarica, il robot torna automaticamente alla stazione base per ricaricarsi. Dopo la ricarica al livello di batteria appropriato, riprenderà le attività di pulizia non ancora concluse.

Nota: Per utilizzare questa funzione, aprirla nell'App.

Modalità Non disturbare (DND)


Quando il robot è impostato sulla modalità Non disturbare (DND), il robot non può riprendere la pulizia e l'indicatore di alimentazione si spegne. La modalità DND è disattivata per impostazione predefinita in fabbrica. Con l'App è possibile attivare la modalità DND o modificare il periodo di DND. Per impostazione predefinita, il periodo di DND va dalle 22:00 alle 8:00.

Nota:



- Le attività di pulizia programmate saranno eseguite come di consueto durante il periodo di DND.
- Il robot riprenderà la pulizia dal punto in cui l'aveva lasciata allo scadere del periodo di DND.

Come si usa

Pulizia localizzata

Quando il robot è in standby, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per attivare la modalità di pulizia localizzata. In questa modalità, il robot pulisce un'area quadrata di 1,5 x 1,5 metri intorno a sé e torna al punto di partenza una volta completata la pulizia localizzata.

Riavvio del robot

Se il robot smette di rispondere o non può essere spento, tenere premuto il pulsante  per 10 secondi per spegnerlo. Quindi, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere il robot.

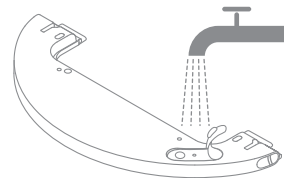
Utilizzo della funzione lavaggio con il mocio

Si consiglia di aspirare tutti i pavimenti almeno tre volte prima della prima passata di lavaggio per ottenere un effetto di pulizia migliore.

1. Inumidire il panno del mocio e strizzare l'acqua in eccesso. Installare il tampone del mocio come indicato nel diagramma.




2. Riempire il serbatoio d'acqua.

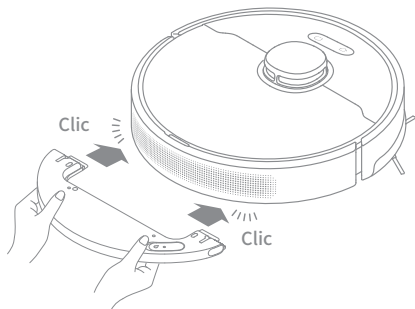


Nota:

- Non utilizzare detersivi o disinfettanti.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua con acqua calda per evitare che il serbatoio si deformi.

Come si usa

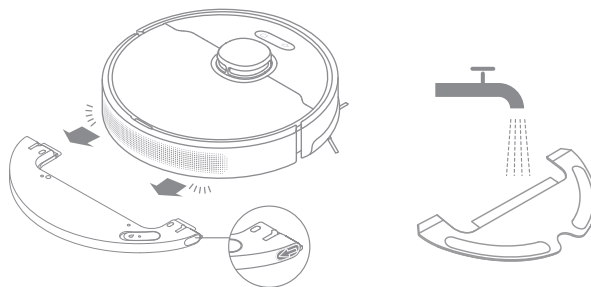
3. Allineare il modulo di lavaggio come indicato dalla freccia, quindi farlo scorrere sul retro del robot finché non scatta in posizione. Premere il pulsante  o utilizzare l'app Dreamehome per iniziare la pulizia.



Nota:

- Non è consigliabile utilizzare la funzione di lavaggio sui tappeti.
- Utilizzare l'App per regolare il flusso d'acqua secondo necessità.

4. Quando il robot termina un'attività di pulizia e torna alla stazione base, rimuovere il modulo mocio e lavare il tampone per tempo. Per rimuovere il serbatoio dell'acqua, far scorrere le due clip di rilascio sul lato per estrarlo.



Nota: Quando il robot è in carica o non viene utilizzato, rimuovere il modulo di lavaggio, versare tutta l'acqua rimanente nel serbatoio dell'acqua e pulire il panno del mocio per evitare muffa o odori.

Manutenzione ordinaria

Parti di ricambio

Per mantenere il robot in buone condizioni, si raccomanda di fare riferimento all'utilizzo degli accessori nell'app o alla tabella seguente per la manutenzione ordinaria.

Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Tampone del mocio	Dopo ogni utilizzo	Ogni 3-6 mesi
Spazzola principale	Una volta ogni 2 settimane	Ogni 6-12 mesi
Spazzola laterale		Ogni 3-6 mesi
Filtro del contenitore della polvere		
Stazione base Area di segnalazione	Una volta al mese	/
Stazione base Contatti di ricarica		
Stazione base Bocchette di svuotamento automatico		
Sensore di distanza laser (LDS)		
Contatti di ricarica del robot		

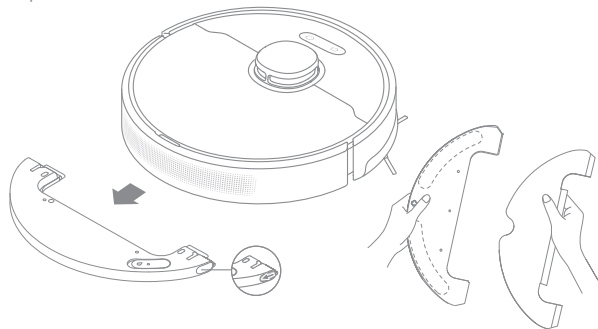
Parte	Frequenza di manutenzione	Periodo di sostituzione
Bocchette di svuotamento automatico del robot	Una volta al mese	/
Paraurti		
Ruota omnidirezionale		
Sensore di ritorno alla base		
Sensori di dislivello		
Fondo del robot		
Contenitore della polvere	Pulire se necessario	
Serbatoio dell'acqua		
Sacchetto per la polvere	/	Ogni 2-4 mesi

Nota: La frequenza di sostituzione dipende dall'utilizzo del robot. Se si verifica un'eccezione dovuta a circostanze particolari, le parti devono essere sostituite.

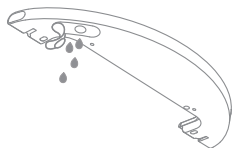
Manutenzione ordinaria

Modulo mocio

1. Far scorrere le due clip di rilascio sul lato del serbatoio dell'acqua, rimuovere il modulo di pulizia ed estrarre il tampone del mocio dal modulo di pulizia.

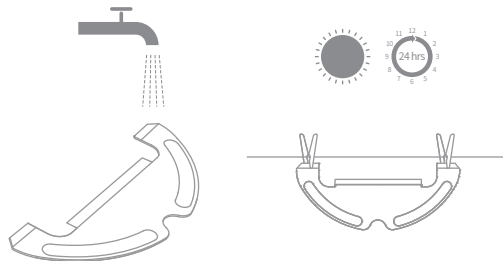


2. Svuotare l'acqua dal serbatoio. Pulire il serbatoio solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima di rimontarlo.



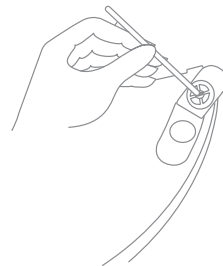
Nota: Non esporre direttamente il serbatoio dell'acqua alla luce del sole.

3. Pulire il panno del mocio solo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria prima di rimontarlo.



Nota: Rimuovere il tampone del mocio dal modulo di pulizia prima di pulirlo e assicurarsi che l'acqua sporca non rifluisca nell'uscita dell'acqua per evitare intasamenti.

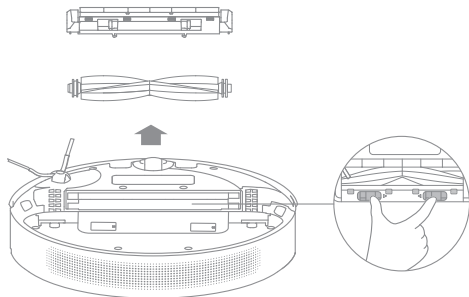
4. Se il flusso dell'acqua è lento o il volume dell'acqua non è ben distribuito, pulire il foro dell'aria nel coperchio del serbatoio dell'acqua.



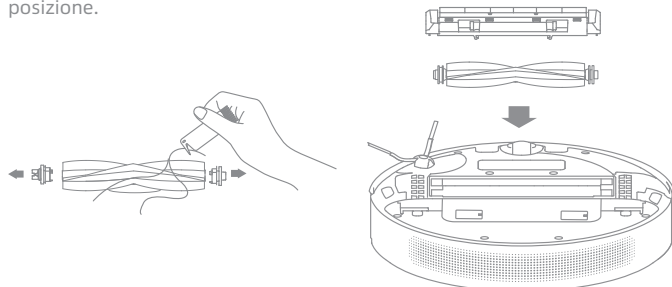
Manutenzione ordinaria

Spazzola principale

1. Premere i fermi della protezione della spazzola verso l'interno per rimuoverla e sollevare la spazzola dal robot.

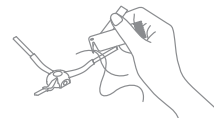


2. Estrarre i coperchi delle spazzole alle due estremità della spazzola, come mostrato nel diagramma. Utilizzare lo strumento di pulizia in dotazione per rimuovere i peli impigliati nella spazzola. Reinstallare i coperchi delle spazzole su entrambe le estremità della spazzola, e poi reinstallare la spazzola. Premere sulla protezione della spazzola per bloccarla in posizione.

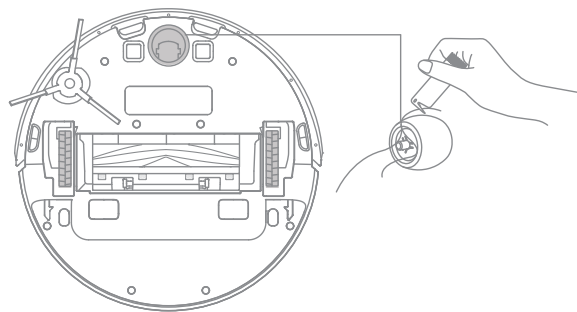


Spazzola laterale

Rimuovere e pulire la spazzola laterale.



Ruota omnidirezionale



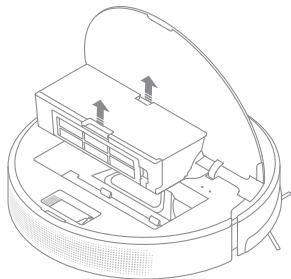
Nota:

- Utilizzare un utensile come un piccolo cacciavite per separare l'asse e il pneumatico della ruota omnidirezionale. Non usare una forza eccessiva.
- Sciacquare la ruota omnidirezionale sotto l'acqua corrente e rimontarla dopo averla asciugata completamente.

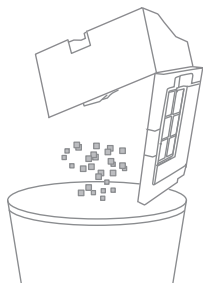
Manutenzione ordinaria

Contenitore della polvere

1. Aprire il coperchio del robot e premere la clip per rimuovere il contenitore della polvere.

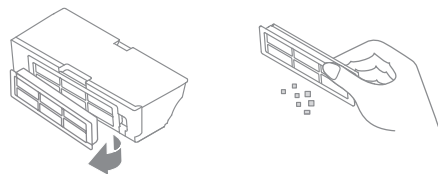


2. Aprire il coperchio del contenitore della polvere e svuotarlo come mostrato nel diagramma.



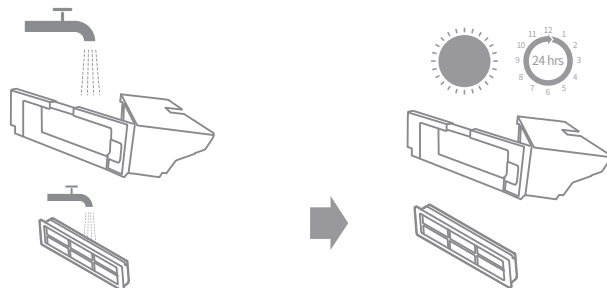
Filtro

1. Rimuovere il filtro e battere delicatamente il suo cestello.



Nota: Non tentare di pulire il filtro con spazzole, dita o oggetti appuntiti per evitare di danneggiarlo.

2. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e asciugarli completamente prima di rimontarli.



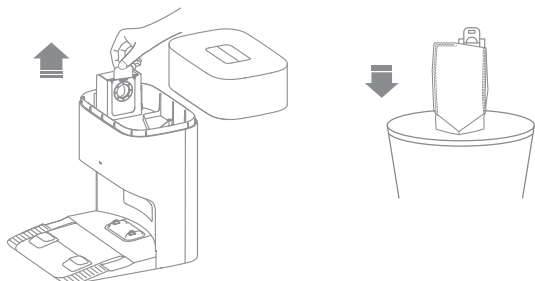
Nota:

- Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro solo con acqua pulita. Non utilizzare alcun detergente.
- Utilizzare il contenitore della polvere e il filtro solo quando sono completamente asciutti.

Manutenzione ordinaria

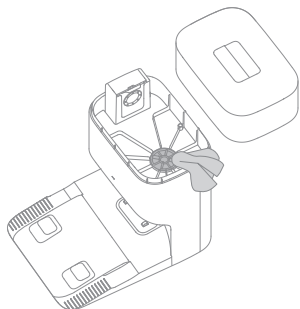
Sacchetto per la polvere

1. Rimuovere e gettare il sacchetto della polvere.

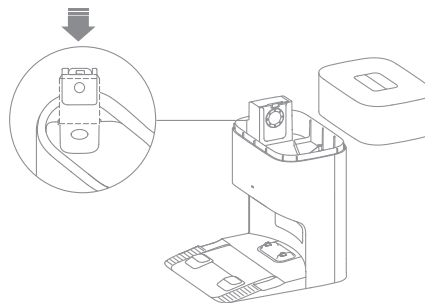


Nota: Tirando verso l'esterno la maniglia, il sacchetto della polvere verrà bloccato per evitare che la polvere e i detriti cadano accidentalmente.

2. Rimuovere la polvere e i detriti dal filtro con un panno asciutto.



3. Installare un nuovo sacchetto per la polvere.



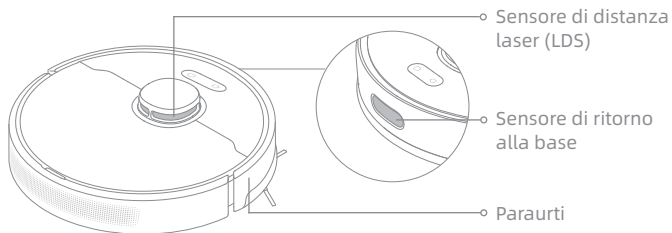
4. Chiudere il coperchio del contenitore della polvere.



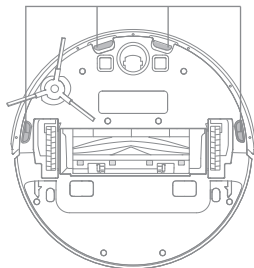
Manutenzione ordinaria

Sensori del robot

Pulire i sensori del robot con un panno morbido e asciutto, come mostrato nella figura seguente:



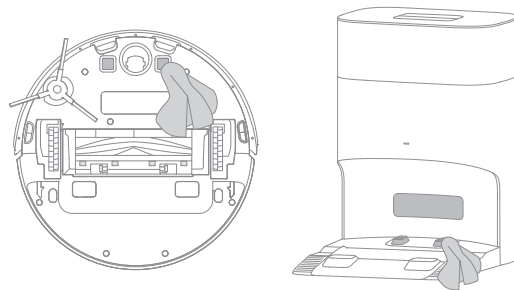
Sensori di dislivello



Nota: Un panno bagnato può danneggiare gli elementi sensibili del robot e della stazione base. Per la pulizia utilizzare un panno asciutto.

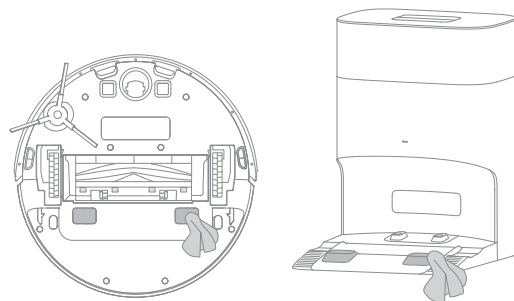
Contatti di ricarica e area di segnalazione

Pulire i contatti di ricarica e l'area di segnalazione con un panno morbido e asciutto.



Bocchette di svuotamento automatico

Pulire le bocchette di svuotamento automatico del robot e della stazione base con un panno morbido e asciutto.

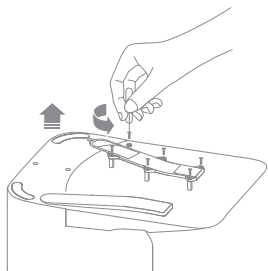


Manutenzione ordinaria

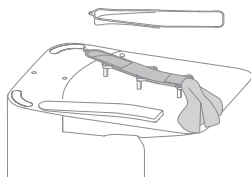
Condotto dell'aria

Se il condotto dell'aria è ostruito, pulirlo attenendosi ai passi seguenti.

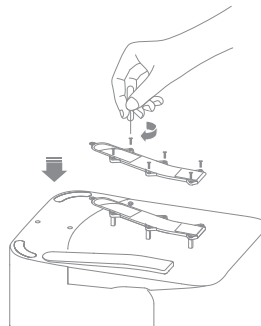
1. Svitare le viti di montaggio sul coperchio del condotto dell'aria e rimuovere il coperchio.



2. Controllare se il condotto dell'aria è ostruito da oggetti estranei. In tal caso, rimuoverli.



3. Rimontare il coperchio del condotto dell'aria.





Batteria

Il robot contiene una batteria agli ioni di litio ad alte prestazioni. Assicurarsi che la batteria rimanga ben carica durante l'uso quotidiano per mantenere prestazioni ottimali. Se il robot non viene utilizzato per un tempo prolungato, spegnerlo e metterlo via. Per evitare danni dovuti a scariche eccessive, caricare il robot almeno una volta ogni tre mesi.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si accende.	<p>La batteria è scarica. Ricaricare il robot sulla stazione base e riprovare.</p> <p>La temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta. Si raccomanda di far funzionare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 32 °F (0 °C) e 104 °F (40 °C).</p>
Il robot non si carica.	<p>La stazione base non è collegata all'alimentazione, accertarsi che entrambe le estremità del cavo di alimentazione siano collegate correttamente.</p> <p>Il contatto tra i contatti di ricarica della stazione base e il robot è insufficiente; pulire i contatti di ricarica.</p>
Il robot non riesce a connettersi al Wi-Fi.	<p>La password della rete Wi-Fi non è corretta. Assicurarsi che la password utilizzata per la connessione alla rete Wi-Fi sia corretta.</p> <p>Il robot non supporta una connessione Wi-Fi a 5 GHz. Assicurarsi che il robot sia collegato a una connessione Wi-Fi a 2,4 GHz.</p> <p>Il segnale Wi-Fi è debole. Assicurarsi che il robot si trovi in un'area con una buona copertura Wi-Fi.</p> <p>Il robot potrebbe non essere pronto per essere configurato. Uscire e rientrare nell'app, quindi riprovare come indicato.</p>
Il robot non riesce a trovare e a tornare alla stazione base.	<p>La stazione base viene scollegata dall'alimentazione o spostata quando il robot non è su di essa. Collegare la stazione base all'alimentazione o posizionare il robot sulla stazione base per caricarlo.</p> <p>Ci sono troppi ostacoli intorno alla stazione base. Posizionare la stazione base in un'area più aperta.</p> <p>Lo spostamento del robot può provocare il suo riposizionamento e, se il riposizionamento non riesce, il robot ricrea una mappa. Se il robot è troppo lontano dalla stazione base, potrebbe non essere in grado di tornare automaticamente da solo, nel qual caso sarà necessario posizionare manualmente il robot sulla stazione base.</p> <p>Pulire l'area di segnalazione della stazione base per rimuovere polvere o detriti.</p>
Il robot si blocca davanti alla stazione base e non può tornare indietro.	<p>Eliminare qualsiasi ostacolo entro 0,5 m sui lati destro e sinistro o entro 1,5 m davanti alla stazione base per evitare che il robot venga bloccato.</p> <p>Il percorso di ritorno alla carica è bloccato, ad esempio la porta è chiusa.</p> <p>Si consiglia di spostare la stazione base in un altro luogo e riprovare.</p>

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non si spegne.	<p>Il robot non può essere spento quando è in carica. Si consiglia di allontanare il robot dalla stazione base e di tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per spegnerlo.</p> <p>Se non è possibile spegnere il robot eseguendo il punto 1, tenere premuto il pulsante  per 10 secondi per spegnere forzatamente il robot. Se il problema persiste, contattare il servizio post-vendita.</p>
La velocità di ricarica è lenta.	<p>La ricarica completa del robot richiede circa 6 ore quando la batteria è scarica.</p> <p>Se si utilizza il robot a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato, la velocità di ricarica rallenterà automaticamente per prolungare la durata della batteria.</p> <p>I contatti di ricarica del robot e della stazione base potrebbero essere sporchi; pulirli con un panno asciutto.</p>
Il rumore aumenta durante il funzionamento del robot.	<p>Controllare se il filtro del contenitore della polvere è intasato. In tal caso, pulirlo o sostituirlo.</p> <p>Un oggetto duro può rimanere incastrato nella spazzola principale o nel contenitore della polvere. Controllare e rimuovere eventuali oggetti duri.</p> <p>La spazzola principale o quella laterale potrebbero incastrarsi. Controllare e rimuovere eventuali corpi estranei.</p> <p>Commutare la modalità di aspirazione su Standard o Silenzioso.</p>
Il robot si muove senza seguire il percorso impostato.	<p>Oggetti come cavi di alimentazione e pantofole devono essere messi via prima di utilizzare il robot.</p> <p>Lavorare su superfici bagnate e scivolose potrebbe provocare lo slittamento della ruota principale. Si raccomanda di asciugare eventuali punti bagnati prima di utilizzare il robot.</p>
Il robot non trova le stanze da pulire.	<p>Assicurarsi che le porte delle stanze da pulire siano aperte.</p> <p>Verificare se la soglia della porta della stanza è più alta di 2 cm. Il robot non può superare soglie o gradini alti.</p> <p>Il luogo antistante la stanza da pulire potrebbe essere bagnato e scivoloso, causando lo scivolamento del robot e un funzionamento anomalo. Prima di utilizzare il robot, provare ad asciugare il pavimento.</p>

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Il robot non riprende la pulizia dopo la ricarica.	Assicurarsi che il robot non sia impostato sulla modalità Non disturbare (DND), che gli impedisce di riprendere la pulizia. Il robot non riprenderà la pulizia dopo che il robot è stato riportato manualmente alla stazione base per essere ricaricato, il che significa posizionare manualmente il robot sulla stazione base o inviare il robot alla ricarica tramite l'app o il robot stesso.
La stazione base non svuota automaticamente il contenitore della polvere.	Controllare se il sacchetto della polvere nel contenitore è pieno. Se il sacchetto della polvere non è pieno, verificare se ci sono ostruzioni nelle bocchette di svuotamento automatico del robot, della stazione base o del contenitore della polvere. Se ci sono, pulire prontamente la parte bloccata.
Dal serbatoio dell'acqua non esce acqua o ne esce poca.	Controllare se c'è acqua nel serbatoio dell'acqua. Pulire il foro dell'aria sul tappo del serbatoio dell'acqua. Pulire il tampone del mocio se si sporca. Assicurarsi che il tampone del mocio sia installato correttamente come indicato nel manuale d'uso.
Il robot torna alla stazione base senza eseguire le operazioni di svuotamento automatico.	La modalità DND impedisce al robot di eseguire operazioni di svuotamento automatico.

Per ulteriore supporto, contattateci tramite <https://global.dreametech.com>.

Specifiche tecniche

Robot

Modello	RLD32GD
Tempo di ricarica	Circa 6 ore
Tensione nominale	14,4V ---
Potenza nominale	75 W
Frequenza di funzionamento	2400-2483,5 MHz
Potenza di uscita massima	< 20 dBm

In condizioni normali di utilizzo, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Stazione base con svuotamento automatico

Modello	RCDD0202
Ingresso nominale	220-240 V~ 50-60 Hz
Uscita nominale	20 V --- 1 A
Potenza nominale (durante lo svuotamento della polvere)	650 W

Scatola	Manuale	Manuale	Pellicola	Pellicola	Borsa	Maniglia	Pellicola
PAP 20	PAP 21	PAP 22	PVC 3	PET 1	CPE 7	PE 4/PP 5	PP 5
Carta			Plastica				
RACCOLTA DIFFERENZIATA							
<small>Verifica le disposizioni del tuo Comune. Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.</small>							

Smaltimento e rimozione della batteria

La batteria agli ioni di litio incorporata contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire la batteria, assicurarsi che venga rimossa da tecnici qualificati e smaltita presso un centro di riciclo appropriato.

- la batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima di essere rottamata;
- l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete di alimentazione quando si rimuove la batteria;
- la batteria deve essere smaltita in modo sicuro.

ATTENZIONE:

Prima di rimuovere la batteria, scollegare l'alimentazione e scaricare il più possibile la batteria.

Le batterie non necessarie devono essere smaltite presso un impianto di riciclo appropriato.

Non esporre a temperature elevate per evitare rischi di esplosione.

In caso di condizioni difficili, è possibile che il liquido venga espulso dalla batteria. In caso di contatto, sciacquare con acqua e consultare un medico.

Guida alla rimozione:

1. Capovolgere il robot, utilizzare uno strumento appropriato per rimuovere le viti sul retro del robot, quindi rimuovere il coperchio.
2. Scollegare i terminali tra la batteria e la scheda PCB per rimuovere la batteria.

Informazioni sui RAEE



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, invece, è necessario consegnare i rifiuti di apparecchiature a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclo corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.

Información sobre seguridad

Para evitar una descarga eléctrica, incendios o lesiones provocados por un uso indebido del aparato, debe leer el manual de usuario cuidadosamente antes de usar el aparato y guardarlo para consultas futuras.

Restricciones de uso

- Este producto no debe ser usado por niños de menos de 8 años ni personas con deficiencias físicas, sensoriales, intelectuales, o experiencia o conocimiento limitados sin la supervisión de un adulto o tutor para asegurar un uso seguro y evitar riesgos. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Este aparato cuenta con baterías que únicamente pueden ser sustituidas por personas cualificadas.
- Despeje el área a limpiar. Los niños no deben jugar con el aparato. Asegúrese de que niños y mascotas se encuentren a una distancia segura del robot mientras esté en funcionamiento.
- No instale, cargue o use el aparato en los baños o alrededor de las piscinas.
- Este producto es para limpieza de suelos únicamente en un entorno doméstico. No lo use en exteriores, en superficies que no sean el suelo, ni en un establecimiento comercial o industrial.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un cable especial o conjunto disponible en el fabricante o su agente de servicio.
- No use el robot en un área suspendida por encima del nivel del suelo sin barrera protectora.
- No coloque el robot boca abajo. No use la cubierta del LDS, la cubierta del robot o el paragolpes como asa para el robot.
- Utilice el robot aspirador en entornos con una temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Compruebe que no haya ningún líquido o sustancia pegajosa en el suelo.

Información sobre seguridad

Restricciones de uso

- Para evitar daños por arrastre, despeje los objetos sueltos del suelo, y retire cables o cables de alimentación en el camino de limpieza antes de poner en funcionamiento el aparato.
- Retire artículos frágiles o pequeños del suelo para impedir que el robot choque con ellos y los dañe.
- Mantenga pelo, dedos y otras piezas corporales lejos de la abertura de succión de los robots.
- No utilice el aparato en una habitación en la que duerman bebés o niños.
- No coloque niños, mascotas o algún artículo encima del robot independientemente de si está parado o en movimiento.
- No use el robot para limpiar objetos ardiendo. No use el robot para recoger líquidos inflamables o combustibles, gases corrosivos, o ácidos o solventes sin diluir.
- No aspire objetos duros o afilados. No use el aparato para recoger objetos tales como piedras, pedazos grandes de papel o algún artículo que pueda taponar el aparato.
- Antes de limpiar o realizar el mantenimiento en el aparato hay que retirar el enchufe de la toma de corriente.
- No restriegue el robot o la estación base con un trapo mojado ni lo enjuague con líquido. Después de limpiar piezas lavables, seque totalmente las piezas antes de volver a instalarlas y utilizarlas.
- Use este producto según las instrucciones del Manual de Usuario. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño que puedan producirse por un uso indebido de este producto.
- No use baterías o estaciones base de terceros con vaciado automático. Utilizar únicamente con la unidad de energía RCDD0202.

Información sobre seguridad

Baterías y carga

- No intente usted mismo desensamblar, reparar o modificar la batería o la estación base con vaciado automático.
- No coloque la estación base con vaciado automático cerca de una fuente de calor.
- No use un trapo o las manos mojados para restregar o limpiar los contactos de carga de la estación base con vaciado automático.
- No deseche incorrectamente las baterías antiguas. Las baterías no necesarias se deben desechar en instalaciones de reciclaje apropiadas.
- Si el cable de alimentación se daña o se rompe, deje de utilizarlo de inmediato y contacte con el servicio de posventa.
- Asegúrese de que el robot esté apagado cuando vaya a ser transportado y manténgalo en su embalaje original si es posible.
- Si el robot no se va a usar un periodo de tiempo prolongado, cárguelo totalmente, apáguelo y almacénelo en un lugar fresco y seco. Recargue el robot al menos una vez cada 3 meses para evitar que la batería se descargue en exceso.

Información sobre seguridad láser

- El sensor láser de este producto cumple la Norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para productos láser Clase 1. Cuando lo use, evite el contacto directo con los ojos.

PRODUCTO LÁSER CLASE 1
PRODUCTO LÁSER DE CONSUMO CLASE 1
EN 50689:2021

Información sobre seguridad

PRECAUCIÓN:

A fin de evitar riesgos debidos a un restablecimiento inadvertido de la desconexión térmica, este aparato no se debe alimentar a través de un dispositivo de conmutación externo, tal como un temporizador, ni conectarse a un circuito que se sea enciendo y apagado regularmente por la utilidad.



Solo para uso en interiores

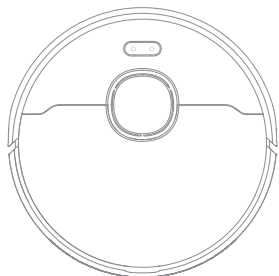


Lea el manual del operador

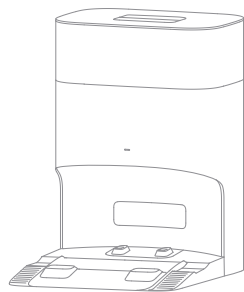
Por la presente, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. declara que el equipo de radio tipo RLD32GD cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://global.dreametech.com>
Para un manual electrónico detallado, vaya a la dirección <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Descripción general del producto

Contenido del embalaje



Robot



Estación base con
vaciado automático

Otros accesorios



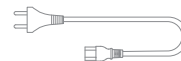
Cepillo lateral



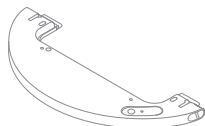
Bolsa de polvo x2
(preinstalada x1)



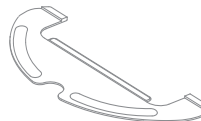
Herramienta de limpieza
(preinstalada)



Cable de alimentación



Depósito de agua



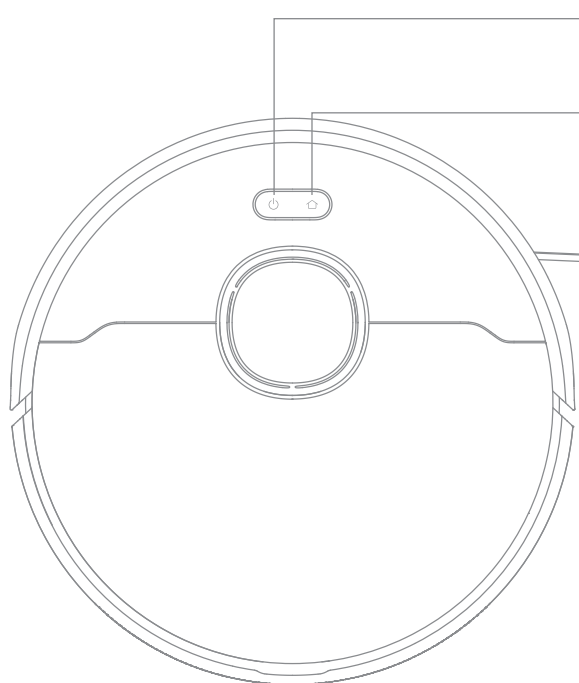
Mopa
(preinstalada)



Manual de Usuario

Descripción general del producto

Robot



⏻ Botón de encendido / limpieza

- Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender o apagar
- Pulse para empezar a limpiar después de encender el robot

🏠 Botón de limpieza localizada / atraque

- Pulse para enviar el robot de regreso a la estación base
- Mantenga pulsado durante 3 segundos para iniciar la limpieza localizada

Indicador de estado

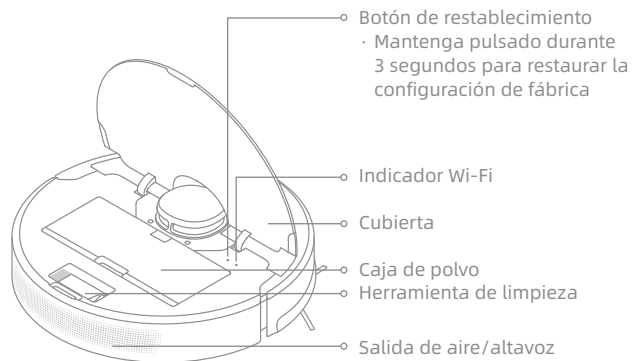
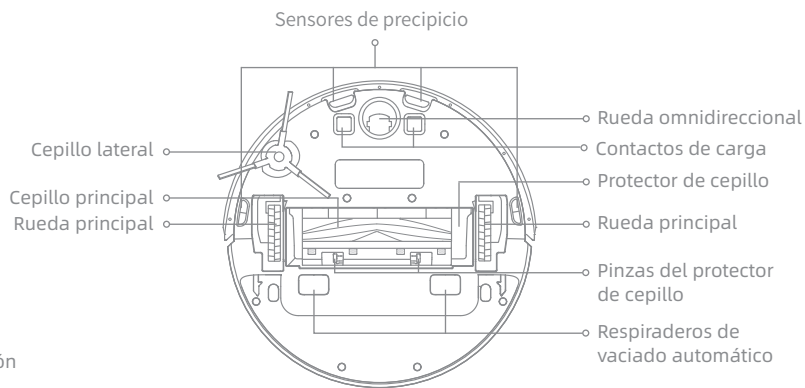
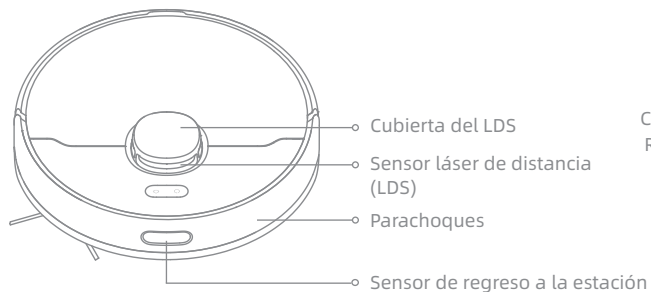
- **Blanco fijo:** Limpieza completada
- **Parpadeo en naranja:** Error
- **Parpadeo en blanco:** El robot carga cuando el nivel de batería no está baja

Nota:

- Pulse cualquier botón en el robot para pausar mientras el robot esté limpiando o volviendo para cargar.
- El bloqueo infantil se puede activar/desactivar mediante la aplicación Dreamehome.

Descripción general del producto

Robot y sensores



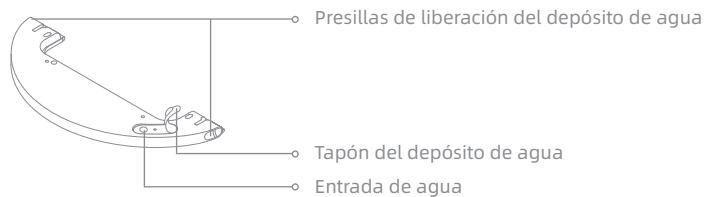
Caja de polvo



Descripción general del producto

Módulo de mopa

Depósito de agua

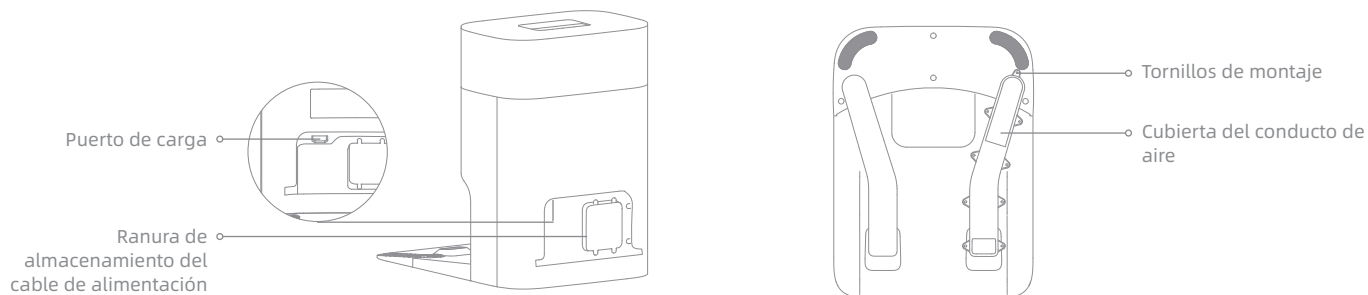
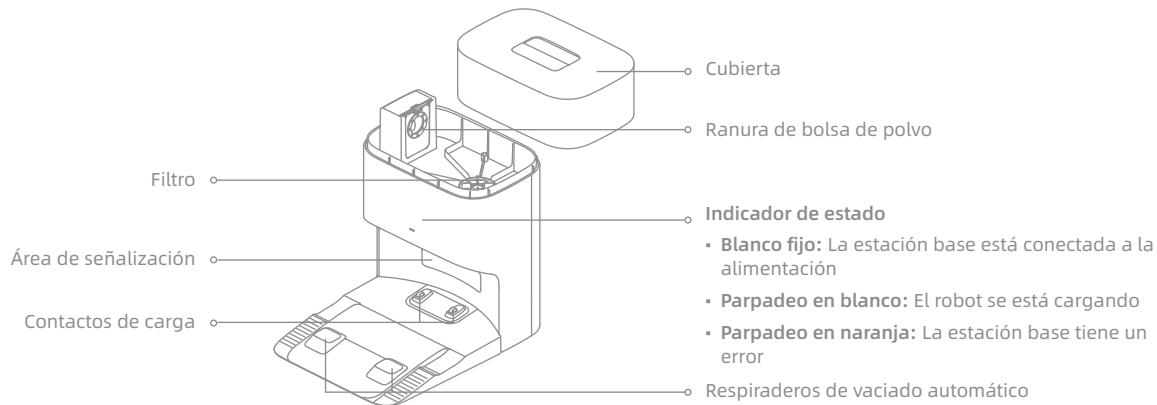


Mopa



Descripción general del producto

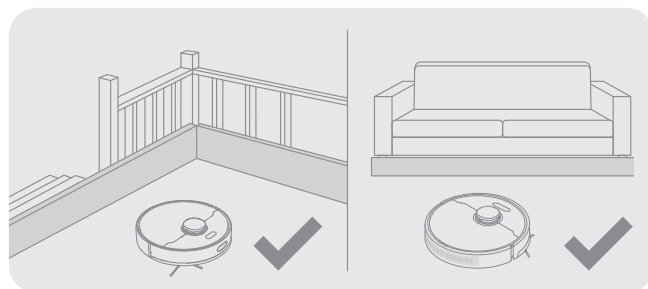
Estación base con vaciado automático



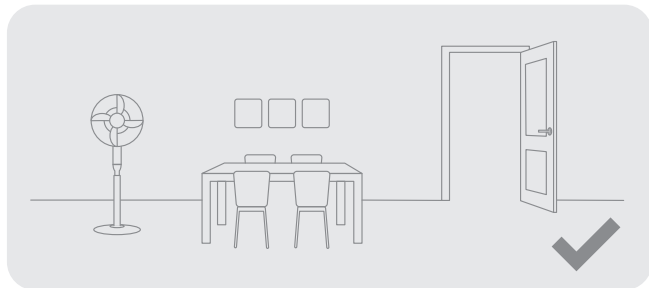
Preparando su hogar



Antes de limpiar, retire los artículos inestables, frágiles, valiosos o peligrosos, y recoja los cables, la ropa, los juguetes y los objetos afilados y rígidos del suelo para evitar que se enreden, se arañen o se golpeen con el robot causando pérdidas.



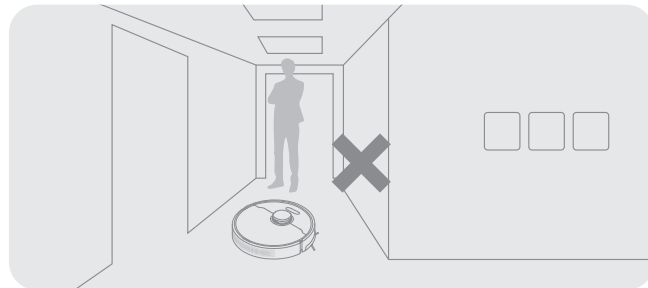
Antes de empezar a limpiar, ponga una barrera física en el borde de las escaleras y el sofá para garantizar un funcionamiento seguro y fluido del robot.



Abra la puerta de la habitación que va a limpiar y coloque los muebles en el lugar apropiado para hacer más espacio.

Nota:

- Cuando utilice el robot por primera vez, sígalo mientras realiza limpieza para quitar de inmediato cualquier obstáculo potencial.
- No aspire objetos rígidos como piedras, bolas de acero ni piezas de juguetes, u objetos afilados como residuos de construcción, cristales rotos y clavos, de lo contrario el suelo podría rayarse.



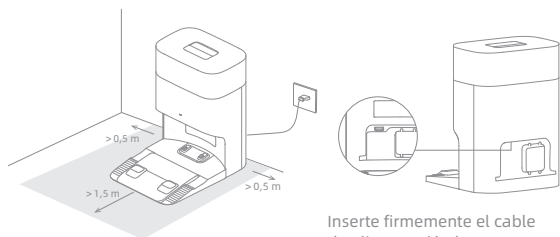
Para evitar que el robot no reconozca el área a limpiar, no permanezca de pie delante del robot, en el umbral, el pasillo ni lugares estrechos.

Antes de usar

1. Colocar la estación base y conectar a una toma eléctrica

Coloque la estación base sobre un suelo nivelado contra la pared. Inserte el cable de alimentación en la estación base y conéctelo a la toma.

- Coloque la estación base en un lugar lo más abierto posible con una buena señal Wi-Fi.

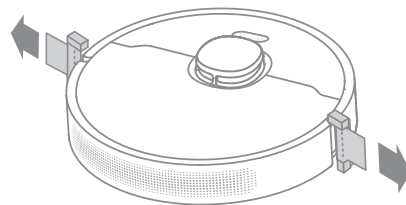


Inserte firmemente el cable de alimentación hasta que el indicador de estado de la estación base esté blanco fijo.

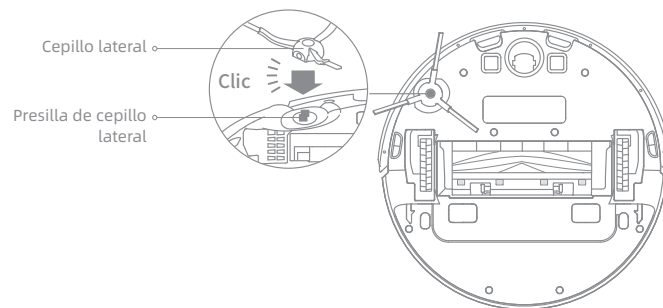
Nota:

- Asegúrese de que ningún objeto pueda bloquear el área de señalización.
- Retire cualquier objeto a menos de 1,5 m de la parte delantera y 0,5 m a cada lado de la estación base.

2. Retirar las protecciones



3. Instalar el cepillo lateral

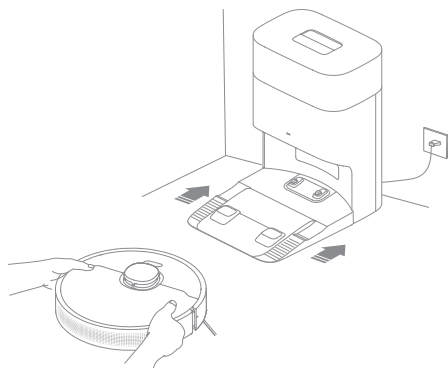


Nota: Instale el cepillo lateral hasta que encaje en su sitio.

Antes de usar

4. Cargar el robot

Cuando coloque el robot, alinee los contactos de carga en la parte inferior del robot con los contactos de carga de la estación base, y el robot se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse.

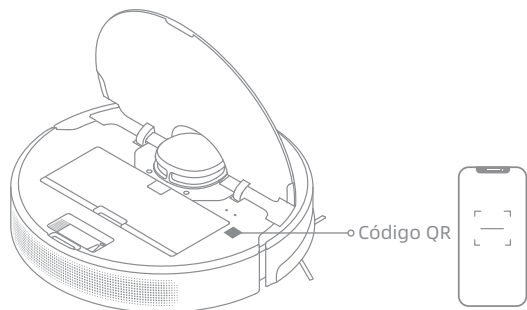


Nota: Antes de usarlo por primera vez, se recomienda cargar totalmente el robot.

Conexión con la app Dreamehome

1. Descargar la app Dreamehome

Escanee el código QR del robot, o busque "Dreamehome" en la App Store para descargarla e instalarla.



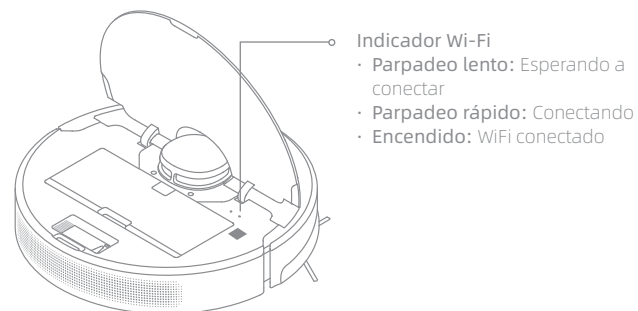
Nota:

- Solo compatible con Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Debido a actualizaciones del software de la app, el funcionamiento real puede diferir de las indicaciones que hay en este manual. Siga las instrucciones en función de la versión actual de la app.

2. Añadir un dispositivo

Abra la app Dreamehome, toque en la esquina superior derecha y escanee de nuevo el mismo código QR en el robot para añadir el dispositivo. Siga las indicaciones para finalizar la conexión WiFi.

Nota: Si desea restablecer el WiFi, repita el paso 2 y luego siga las indicaciones para finalizar la conexión WiFi.





Indicador Wi-Fi

- **Parpadeo lento:** Esperando a conectar
- **Parpadeo rápido:** Conectando
- **Encendido:** WiFi conectado

Modo de uso


Encender/apagar

Mantenga pulsado el botón  3 segundos para encender el robot. El indicador de alimentación se debe iluminar. Coloque el robot sobre la estación base, el robot se debe encender automáticamente y comenzará a cargar. Para apagar el robot, aléjelo de la estación base y mantenga pulsado el botón  3 segundos.

Mapeo rápido

Después de configurar la red por primera vez, siga las instrucciones de la aplicación para crear rápidamente un mapa. El robot comenzará a mapear sin limpiar. El proceso de mapeo se completará cuando el robot regrese a la estación base y el mapa se guardará automáticamente.

Empezar a limpiar

Pulse brevemente el botón  para empezar a limpiar después de encender el robot. El robot trazará una ruta de forma precisa, limpiará sistemáticamente a lo largo de los bordes y las paredes, luego terminará limpiando cada habitación con un patrón en forma de S para garantizar un trabajo exhaustivo.

Nota:

- Se recomienda que el robot salga de estación base antes de limpiar. No mueva la estación base mientras el robot está limpiando. Esto garantiza que el robot vuelva sin problemas a la estación base.
- Cuando el robot finaliza una tarea de limpieza y vuelve automáticamente a la estación base, la estación base iniciará el vaciado automático. Más ajustes se pueden usar en la aplicación

Pausa/Reposo

Cuando el robot esté funcionando, pulse cualquier botón para pausarlo. Si el robot está pausado más de 10 minutos, entra automáticamente en modo de reposo. Todos los indicadores del robot se apagan. Para activar el robot, pulse cualquier botón del robot o la estación base, o use la app.

Nota: Si el robot se pone en pausa y se coloca en la estación base, termina el proceso de limpieza actual.

Reanudación automática de la limpieza

Si las baterías tienen muy poca carga, el robot vuelve automáticamente a la estación base para cargar. Después de llegar a la carga apropiada de la batería, retomará las tareas de limpieza no finalizadas.

Nota: Para usar esta función, ábrala en la app.

Modo No molestar (DND)


Cuando el robot se pone en el modo No Molestar (DND), se impide que el robot retome la limpieza y el indicador de alimentación se apaga. El modo DND está inhabilitado de manera predeterminada desde la fábrica. Se puede usar la aplicación para habilitar el modo DND o modificar el periodo DND. El periodo DND es 22:00-8:00 de manera predeterminada.

Nota:



- Las tareas de limpieza programada se realizarán de la manera habitual durante el periodo DND.
- El robot reanudará la limpieza no finalizada después de que expire el período DND.

Modo de uso

Limpieza localizada

Cuando el robot está en espera, mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para habilitar el modo de limpieza localizada. En este modo, el robot limpia una área de forma cuadrada de 1,5 x 1,5 metros a su alrededor y vuelve a su punto de partida una vez que se completa la limpieza localizada.

Reinicio del robot

Si el robot deja de responder o no se puede apagar, mantenga pulsado el botón  durante 10 segundos para forzar el apagado. Luego, mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para encender el robot.

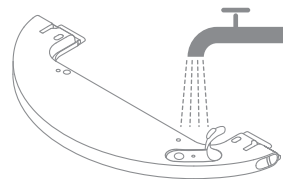
Cómo usar la función de pasar la mopa

Se recomienda aspirar todos los suelos al menos tres veces antes de la primera sesión de pasar la mopa para lograr un mejor efecto de limpieza.

1. Humedezca la mopa y escurra el exceso de agua. Instale la mopa como se muestra en el diagrama.




2. Llene el depósito con agua.

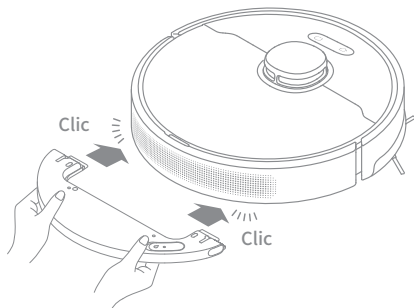


Nota:

- No use detergente o desinfectante.
- No llene el depósito de agua con agua caliente, esto podría provocar que el depósito se deforme.

Modo de uso

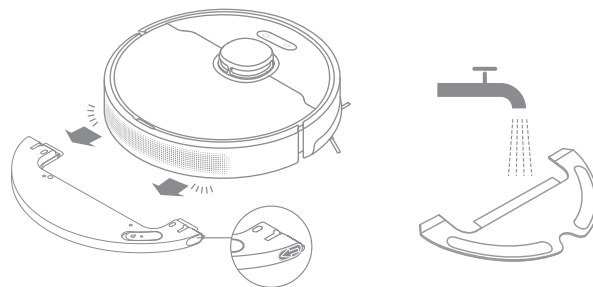
3. Alinee el módulo de mopa como indica la flecha, luego deslícelo en la parte posterior del robot hasta que encaje en su sitio. Pulse el botón  o use la app Dreamehome para empezar a limpiar.



Nota:

- Se recomienda usar la función de pasar la mopa en las alfombras.
- Use la app para ajustar el flujo de agua según sea necesario.

4. Cuando el robot finaliza la tarea de limpieza y vuelve a la estación base, retire el conjunto de mopa y lave la mopa oportunamente. Para retirar el depósito de agua, deslice las dos presillas de liberación a los lados del mismo para sacarlo.



Nota: Cuando el robot está cargando o no esté en uso, retire el módulo de mopa, vierta todo el agua que queda en el depósito de agua y limpie la mopa para evitar moho y olores.

Mantenimiento rutinario

Piezas

Para mantener el robot en buenas condiciones, se recomienda consultar el uso de accesorios en la app o en la siguiente tabla de mantenimiento rutinario.

Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Mopa	Después de cada uso	Cada 3 a 6 meses
Cepillo principal	Una vez cada 2 semanas	Cada 6 a 12 meses
Cepillo lateral		Cada 3 a 6 meses
Filtro de la caja de polvo		
Contactos de carga de la estación base	Una vez al mes	/
Contactos de carga de la estación base		
Contactos de carga Respiraderos de vaciado automático		
Sensor láser de distancia (LDS)		
Contactos de carga del robot		

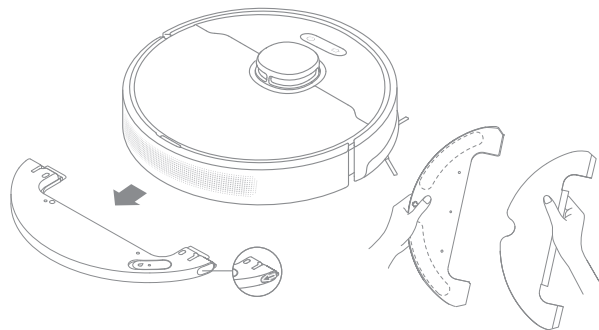
Pieza	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Respiraderos de vaciado automático del robot	Una vez al mes	/
Parachoques		
Rueda omnidireccional		
Sensor de regreso a la estación		
Sensores de precipicio		
Parte inferior del robot		
Caja de polvo	Limpie cuando sea necesario	
Depósito de agua		
Bolsa de polvo	/	Cada 2 a 4 meses

Nota: La frecuencia de sustitución dependerá de su uso del robot. Si ocurre una excepción debido a circunstancias especiales, las piezas deben ser sustituidas.

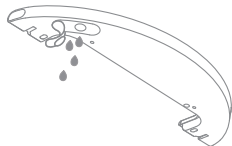
Mantenimiento rutinario

Módulo de mopa

1. Deslice las dos presillas de liberación a los lados del depósito de agua, retire el módulo de mopa y quite la mopa del módulo de mopa.

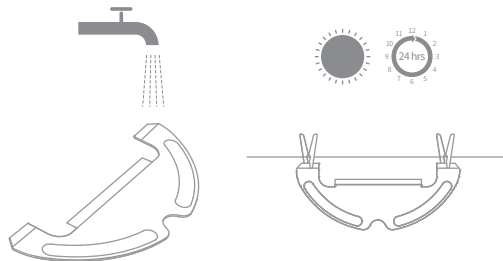


2. Vierta el agua del depósito. Limpie el depósito solo con agua y déjelo secar al aire antes de volver a montarlo.



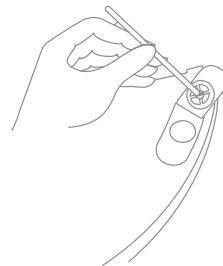
Nota: No esponga el depósito de agua directamente al sol.

3. Limpie la mopa solo con agua y déjela secar al aire antes de volver a instalarla.



Nota: Retire la mopa del módulo de mopa antes de limpiarla y asegúrese de que el agua no fluya de nuevo hacia la salida de agua para evitar obstrucciones.

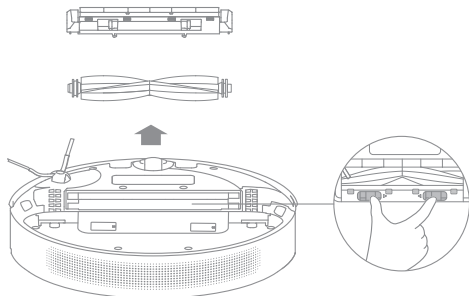
4. Si se produce un flujo de agua lento o la cantidad de agua no está bien distribuida, limpie los orificios de ventilación de la cubierta del depósito de agua.



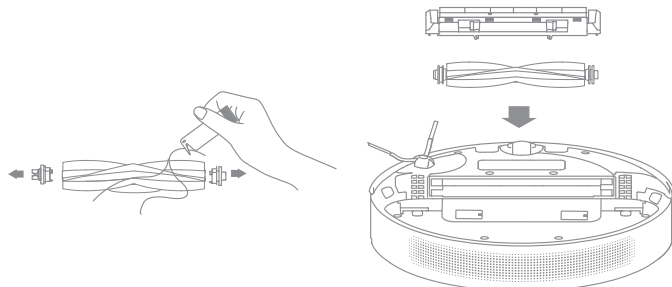
Mantenimiento rutinario

Cepillo principal

1. Presione las presillas del protector de cepillo hacia dentro para quitar el protector de cepillo y sacar el cepillo del robot.

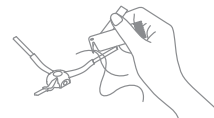


2. Extraiga las cubiertas de cepillo en ambos extremos del cepillo como se muestra en el diagrama. Use la herramienta de limpieza proporcionada para retirar los pelos enredados en el cepillo. Reinstale las cubiertas de cepillo en ambos extremos del cepillo, y luego reinstale el cepillo. Presione sobre el protector de cepillo para bloquearlo en el sitio.

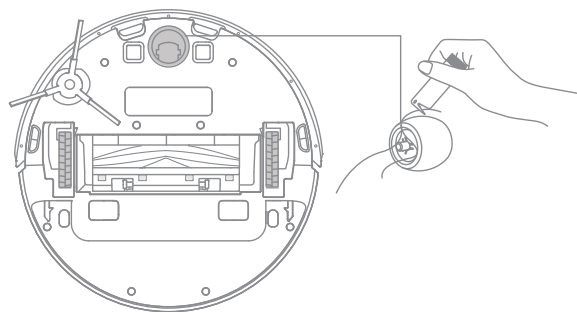


Cepillo lateral

Retire y limpie el cepillo lateral.



Rueda omnidireccional



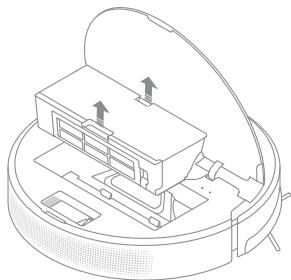
Nota:

- Use una herramienta como un pequeño destornillador para separar el eje y el neumático de la rueda omnidireccional. No ejerza excesiva fuerza.
- Enjuague la rueda omnidireccional con agua corriente y vuelva a ponerla después de secarla completamente.

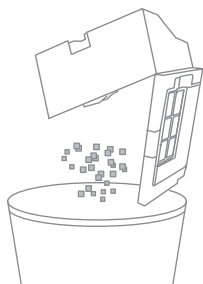
Mantenimiento rutinario

Caja de polvo

1. Abra la cubierta del robot y pulse la presilla para retirar la caja de polvo.

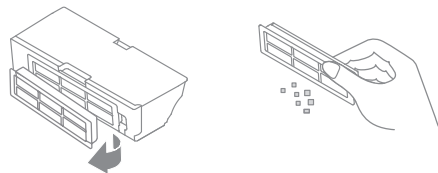


2. Abra la cubierta de caja de polvo y vacíela como se muestra en el diagrama.



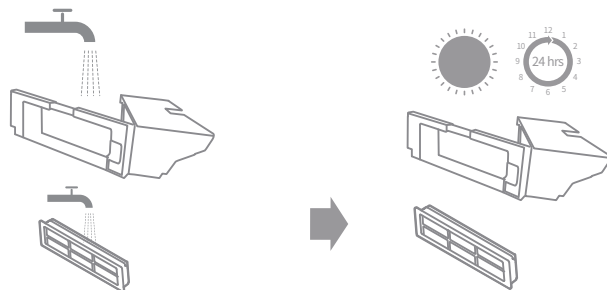
Filtro

1. Retire el filtro y golpee suavemente su canasta.



Nota: No intente limpiar el filtro con un cepillo, los dedos u objetos afilados para evitar daños.

2. Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua limpia y séquelos completamente antes de volver a instalarlos.



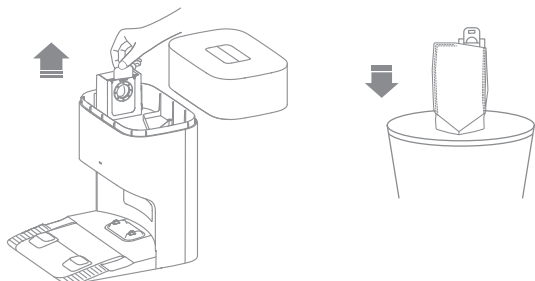
Nota:

- Enjuague la caja de polvo y el filtro con agua únicamente. No utilice detergente.
- Use la caja de polvo y el filtro únicamente cuando estén completamente secos.

Mantenimiento rutinario

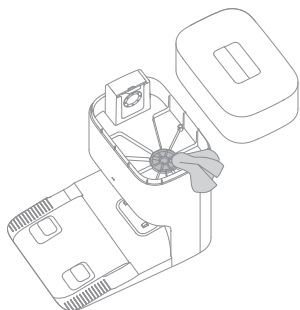
Bolsa de polvo

1. Retire y deseche la bolsa de polvo.

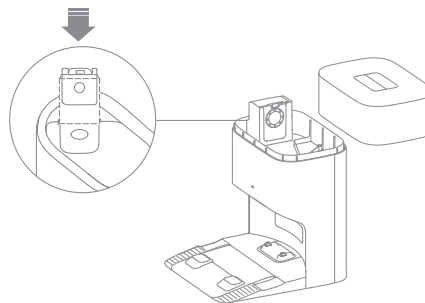


Nota: Tirar hacia fuera del tirador sellará la bolsa de polvo para evitar que polvo y restos se caigan accidentalmente.

2. Quite el polvo y la suciedad del filtro con un paño seco.



3. Instale una nueva bolsa de polvo.



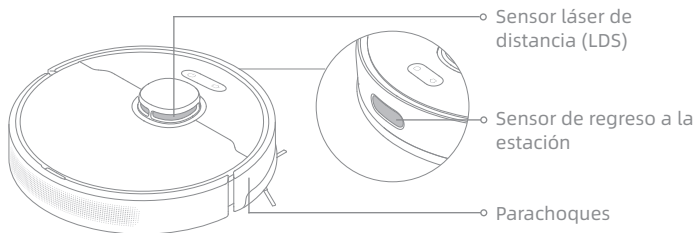
4. Vuelva a colocar la cubierta del depósito de polvo.



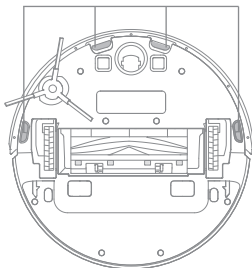
Mantenimiento rutinario

Sensores del robot

Limpie los sensores del robot usando un trapo suave y seco, como se muestra en la siguiente figura:



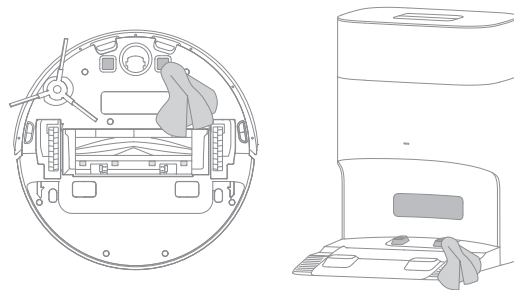
Sensores de precipicio



Nota: Un paño húmedo puede dañar los elementos sensibles dentro del robot y la estación base. Utilice un paño seco para la limpieza.

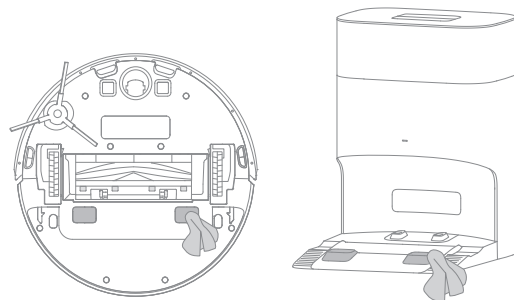
Contactos de carga y zona de señalización

Limpie los contactos de carga y el área de señalización con un paño suave y seco.



Respiraderos de vaciado automático

Limpie los respiraderos de vaciado automático del robot y la estación base con un paño suave y seco.

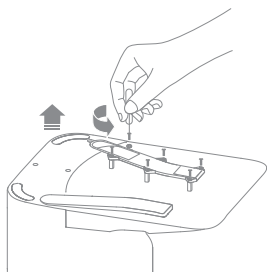


Mantenimiento rutinario

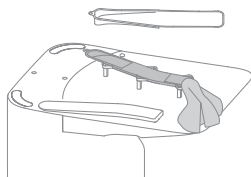
Conducto de aire

Si el conducto de aire está bloqueado, límpielo siguiendo los siguientes pasos.

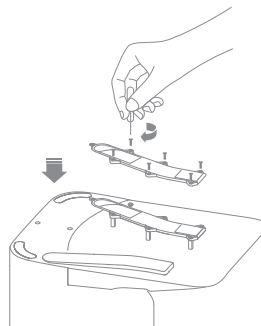
1. Desatornille los tornillos de montaje de la cubierta del conducto de aire y retire la cubierta.



2. Compruebe si el conducto de aire está bloqueado por objetos extraños. Si es así, límpielos.



3. Vuelva a instalar el conducto de aire.





Batería

El robot cuenta con una batería de iones de litio de alto rendimiento. Asegúrese de que la batería permanezca bien cargada para el uso diario a fin de mantener un rendimiento óptimo. Si el robot se usa durante un período de tiempo prolongado, apáguelo y guárdelo. Para evitar daños por descarga excesiva, cargue el robot al menos una vez cada tres meses.

Resolución de Problemas

Problema	Solución
El robot no se encenderá.	<p>La batería tiene poca carga. Recargue el robot en la estación base e inténtelo de nuevo.</p> <p>La temperatura de la batería está demasiado baja o demasiado alta. Se recomienda que el aparato funcione a una temperatura entre 0 °C (32 °F) y 40 °C (104 °F).</p>
El robot no se carga.	<p>La estación base no está conectada a la fuente de alimentación, asegúrese de que ambos extremos del cable de alimentación estén enchufados correctamente.</p> <p>El nivel de contacto entre los contactos de carga de la estación base y el robot es deficiente, por favor limpie los contactos de carga.</p>
El robot no puede conectarse a la red Wi-Fi.	<p>La contraseña de la red Wi-Fi es incorrecta. Asegúrese de que la contraseña utilizada para conectarse a su red Wi-Fi sea correcta.</p> <p>El robot no admite una conexión Wi-Fi de 5GHz. Asegúrese de que el robot esté conectado a una conexión Wi-Fi de 2,4 GHz.</p> <p>La señal de Wi-Fi es débil. Asegúrese de que el robot esté en un área con buena cobertura WiFi.</p> <p>Es posible que el robot no esté listo para configurarse. Salga de la aplicación y vuelva a entrar, luego inténtelo de nuevo según las instrucciones.</p>
El robot no puede encontrar y regresar a la estación base.	<p>La estación base está desconectada de la alimentación o se ha movido cuando el robot no estaba en ella. Conecte la estación base al suministro de energía o coloque el robot sobre la estación base para cargar.</p> <p>Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la estación base. Coloque la estación base en un área más abierta.</p> <p>Mover el robot puede hacer que se repositone, y volverá a crear un mapa si el reposicionamiento falla. Si el robot está demasiado lejos de la estación base, es posible que no pueda regresar automáticamente por sí solo, en cuyo caso deberá colocar manualmente el robot en la estación base.</p> <p>Limpie el área de señalización de la estación base para eliminar el polvo o la suciedad.</p>
El robot se atasca por delante de la estación base y no puede volver a ella.	<p>Limpie cualquier obstrucción a menos de 0,5 m de los lados izquierdo y derecho o menos de 1,5 m delante de la estación base para evitar que el robot quede bloqueado.</p> <p>La ruta de regreso para cargar está bloqueada, por ejemplo la puerta está cerrada.</p> <p>Se recomienda mover la estación base a un lugar diferente y volver a intentarlo.</p>

Resolución de Problemas

Problema	Solución
El robot no se apaga.	<p>El robot no se puede apagar cuando está cargando. Se recomienda mover el robot fuera de la estación base y mantener pulsado el botón  durante 3 segundos para apagarlo.</p> <p>Si el robot no se puede apagar con el paso 1, mantenga pulsado el botón  durante 10 segundos para forzar el apagado del robot. Si el problema persiste, contacte con el servicio posventa.</p>
La velocidad de carga es lenta.	<p>Se necesitan aproximadamente 6 horas para cargar completamente el robot cuando la batería tiene poca carga.</p> <p>Si utiliza el robot a temperaturas fuera del intervalo especificado, la velocidad de carga disminuirá automáticamente para extender la vida útil de la batería.</p> <p>Los contactos de carga del robot y la estación base pueden estar sucios, límpielos con un paño seco.</p>
El ruido aumenta mientras el robot está en funcionamiento.	<p>Compruebe si el filtro de la caja de polvo está obstruido. Si es así, límpielo o sustitúyalo.</p> <p>Un objeto duro puede quedar atrapado en el cepillo principal o en la caja de polvo. Compruébelo y retire cualquier objeto duro.</p> <p>El cepillo principal o el cepillo lateral pueden estar enredados. Compruébelo y retire objetos extraños.</p> <p>Cambie el modo de succión a Estándar o Silencio.</p>
El robot se mueve sin seguir la ruta establecida.	<p>Los objetos como cables de alimentación y pantuflas se deben mantener ordenados antes de usar el robot.</p> <p>Trabajar en superficies resbaladizas puede provocar que la rueda principal resbale. Se recomienda secar las zonas mojadas antes de usar el robot.</p>
El robot omite las habitaciones que deben limpiarse.	<p>Asegúrese de que las puertas de las habitaciones a limpiar estén abiertas.</p> <p>Compruebe si hay un umbral superior a 2 cm en la puerta de la habitación. El robot no puede atravesar umbrales o escalones altos.</p> <p>El lugar delante de la sala a limpiar puede estar mojado y resbaladizo, haciendo que el robot resbale y trabaje anormalmente. Seque el suelo antes de usar el robot.</p>

Resolución de Problemas

Problema	Solución
El robot no reanuda la limpieza después de la carga.	<p>Asegúrese de que el robot no esté en modo No Molestar (DND), lo que prohibirá que reanude la limpieza.</p> <p>El robot no reanuda la limpieza después de devolverlo manualmente a la estación base para cargar, incluso si se coloca manualmente el robot en la estación base o se envía el robot a cargar por medio de la app o el propio robot.</p>
La estación base no puede vaciar automáticamente la caja de polvo.	<p>Compruebe si la bolsa de polvo en el depósito está llena.</p> <p>Si la bolsa de polvo no está llena, compruebe si hay obstrucción en los respiraderos de vaciado automático del robot, la estación base o la caja de polvo. Si es así, limpie a tiempo la parte bloqueada.</p>
No sale agua del depósito de agua, o solo un poco.	<p>Compruebe si hay agua en el depósito de agua.</p> <p>Limpie el respiradero del tapón del depósito de agua.</p> <p>Limpie la mopa si se ensucia.</p> <p>Asegúrese de que la mopa está instalada correctamente según el manual de usuario.</p>
El robot regresa a la estación base sin realizar las tareas de vaciado automático.	<p>El modo DND evita que el robot realice las tareas de vaciado automático.</p>

Para obtener más ayuda, contacte con nosotros en <https://global.dreametech.com>.

Especificaciones

Robot

Modelo	RLD32GD
Tiempo de carga	Aprox. 6 horas
Tensión nominal	14,4 V $\overline{\text{---}}$
Potencia nominal	75 W
Frecuencia de funcionamiento	2400-2483,5 MHz
Potencia máxima de salida	< 20 dBm

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Estación base con vaciado automático

Modelo	RCDD0202
Entrada nominal	220-240 V \sim 50-60 Hz
Salida nominal	20 V $\overline{\text{---}}$ 1 A
Potencia nominal (durante el vaciado de polvo)	650 W

Eliminación y retirada de la batería

La batería de iones de litio integrada contiene sustancias que son peligrosas para el medio ambiente. Antes de desechar la batería, asegúrese de que la batería sea retirada por técnicos cualificados y desechada en instalaciones de reciclaje apropiadas.

- Se debe retirar la batería del aparato antes de tirarlo;
- el aparato debe desconectarse del suministro eléctrico cuando se retire la batería;
- asegúrese de desechar la batería de forma segura.

PRECAUCIÓN:

Antes de retirar la batería, desconecte la alimentación y agote la batería al máximo.

Las baterías no necesarias se deben desechar en instalaciones de reciclaje apropiadas.

No la exponga a ambiente de alta temperatura para evitar riesgos de explosión.

En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Si ocurre un contacto, enjuague con agua y busque ayuda médica.

Guía de retirada:

1. Voltee el robot, use una herramienta apropiada para retirar los tornillos de la parte posterior del robot, y luego retire la cubierta.
2. Desenchufe los terminales entre la batería y la placa PCB para retirar la batería.

Información WEEE



Todos los productos que llevan este símbolo son basura de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con basura doméstica sin clasificar. En cambio, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando el residuo de equipos a un punto de recogida designado para el reciclaje de basura de equipos eléctricos y electrónicos, nombrado por el gobierno o las autoridades locales. Una correcta eliminación y reciclaje ayudarán a impedir potenciales consecuencias negativas al medio ambiente y la salud humana. Contacte con el instalador o las autoridades locales para más información acerca de la ubicación así como términos y condiciones de tales puntos de recogida.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Celem niedopuszczenia do porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub obrażeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem urządzenia, przed jego użyciem należy uważnie zapoznać się z treścią obsługi oraz zachować ją na wypadek konieczności skorzystania z niej w przyszłości.

Ograniczenia użytkowania

- Z niniejszego urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku poniżej 8 lat ani osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub intelektualnych, ani osoby o niewystarczającym doświadczeniu lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem rodzica lub opiekuna. Dzieci pozostające bez nadzoru nie mogą czyścić urządzenia ani dokonywać czynności konserwacyjnych.
- To urządzenie zawiera baterie, które mogą być wymieniane tylko przez osoby o odpowiednich umiejętnościach.
- Należy uprzątnąć teren, który ma być czyszczony. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dbaj o to, by dzieci i zwierzęta domowe pozostawały w bezpiecznej odległości od robota podczas jego pracy.
- Nie instalować, nie ładować ani nie używać urządzenia w łazienkach ani wokół basenów.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do czyszczenia podłóg w warunkach domowych. Nie należy z niego korzystać na wolnym powietrzu, do czyszczenia powierzchni innych niż podłogi, ani w obiektach komercyjnych lub przemysłowych.
- Jeżeli kabel zasilania jest uszkodzony, należy go zastąpić specjalnym przewodem lub zespołem dostępnym u producenta lub u jego przedstawiciela serwisowego.
- Nie używać robota w miejscach zawieszonych ponad poziomem gruntu, bez bariery ochronnej.
- Nie ustawiać robota kołami do góry. Nie używać pokrywy LDS, pokrywy robota ani zderzaka w charakterze uchwytu.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Ograniczenia użytkowania

- Odkurzacza należy używać w temperaturze otoczenia powyżej 0°C i poniżej 40°C. Należy upewnić się, że na podłodze nie ma płynów ani lepkich substancji.
- Aby uniknąć uszkodzenia lub szkód wskutek włączenia, usunąć wszelkie luźne przedmioty z podłogi, usunąć kable i przewody zasilające z drogi, zanim uruchomione zostanie urządzenie.
- Usunąć wrażliwe lub małe przedmioty z podłogi, aby zapobiec obijaniu się o nie robota oraz ich uszkodzeniu.
- Włosa, palce i inne części ciała trzymać z dala od otworu ssącego robota.
- Nie używać urządzenia w pomieszczeniu, gdzie przebywa śpiące niemowlę lub dziecko.
- Dzieci, zwierząt domowych ani żadnego przedmiotu nie należy stawiać na robocie, bez względu na to, czy jest ono nieruchome, czy się porusza.
- Nie używać robota do sprzątania palących się przedmiotów. Nie używać robota do zbierania cieczy zapalnych ani palnych, żrących cieczy, nierozcieńczonych kwasów ani rozpuszczalników.
- Nie odkurzać twardych ani ostrych przedmiotów. Nie używać urządzenia do zbierania przedmiotów takich, jak kamienie, duże kawałki papieru lub inne, które mogłyby zatkać urządzenie.
- Wtyczkę należy wyjąć z gniazdka wylotowego przed czyszczeniem lub serwisowaniem urządzenia.
- Nie wycierać robota ani stacji bazowej moką ścierką ani nie zmywać żadną cieczą. Wyczyściwszy wszystkie części, które nadają się do prania, całkowicie je wysuszyć przed ponowną instalacją i ich użyciem.
- Używać ten produkt zgodnie z instrukcjami w Podręczniku. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub uszkodzenia wynikłe z nieprawidłowego użycia produktu.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Baterie i ładowanie

- Nie używać akumulatora ani stacji dokującej, ani stacji bazowej z auto-opróźnianiem strony trzeciej. Używać należy tylko z modułem zasilacza RCDD0202.
- Nie próbować na własną rękę demontować, naprawiać ani modyfikować akumulatora lub stacji bazowej z auto-opróźnianiem.
- Nie ustawiać stacji bazowej z auto-opróźnianiem w pobliżu źródła ciepła.
- Nie używać mokrej ściereczki ani mokrych rąk do czyszczenia styków ładowania stacji bazowej z auto-opróźnianiem.
- Zużytych akumulatorów nie likwidować w sposób nieodpowiedni. Niepotrzebne akumulatory należy likwidować w odpowiednim zakładzie recyklingowym.
- W razie uszkodzenia lub zerwania kabla zasilania zaprzestać niezwłocznie używania wyrobu i skontaktować się z serwisem posprzedażowym.
- Upewnić się, czy robot jest wyłączony na czas transportu, w miarę możliwości przechowywany w oryginalnym opakowaniu.
- Jeżeli robot nie będzie używany przez dłuższy czas, w pełni naładować go, potem wyłączyć i składować w chłodnym, suchym miejscu. Doładować robot przynajmniej co 3 miesiące, aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora.

Informacja o bezpieczeństwie laserowym

- Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych Klasy 1. Unikać bezpośredniego kontaktu z oczami podczas użytkowania.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1
KONSUMENCKI PRODUKT LASEROWY
EN 50689:2021

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

OSTROŻNIE:

Aby uniknąć zagrożenia z powodu niezamierzonego zresetowania wyłączenia termicznego, urządzenie nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie wyłączające, jak wyłącznik czasowy, ani łączone z obwodem, który jest regularnie włączany i wyłączany przez program narzędziowy.



Tylko do użytku w pomieszczeniach

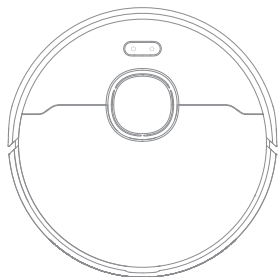


Przeczytaj podręcznik użytkownika

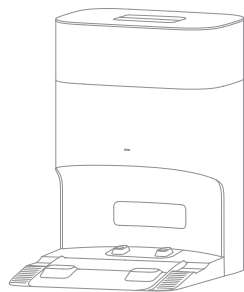
Niniejszym Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. deklaruje, że sprzęt radiowy typu RLD32GD pozostaje w zgodzie z Dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://global.dreametech.com>
Szczegóły e-podręcznik, patrz <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Przegląd urządzenia

Zawartość opakowania



Robot



Stacja bazowa z
auto-opróźnianiem

Inne akcesoria



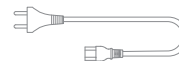
Szczotka boczna



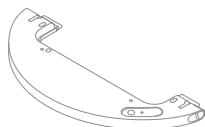
Worek na kurz x 2
(wstępnie zainstalowany x1)



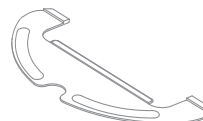
Narzędzie do sprzątania
(wstępnie zainstalowana)



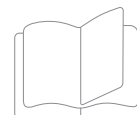
Kabel zasilania



Zbiornik na wodę



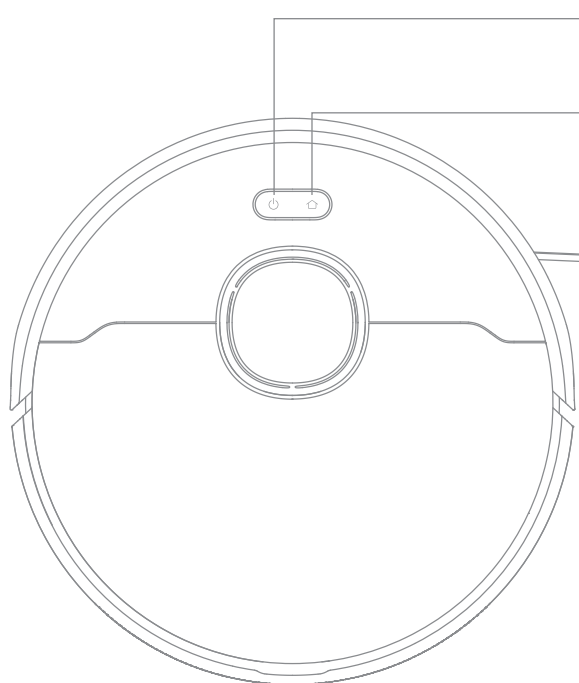
Podkładka mopa
(wstępnie zainstalowana)



Podręcznik użytkownika

Przegląd urządzenia

Robot



Przycisk Zasilanie/Czyszczenie

- Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć
- Wciśnij, aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota

Przycisk dokowania/czyszczenia punktowego

- Wciśnij, aby odesłać robot do stacji bazowej
- Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby uruchomić czyszczenie punktowe

Wskaźnik stanu

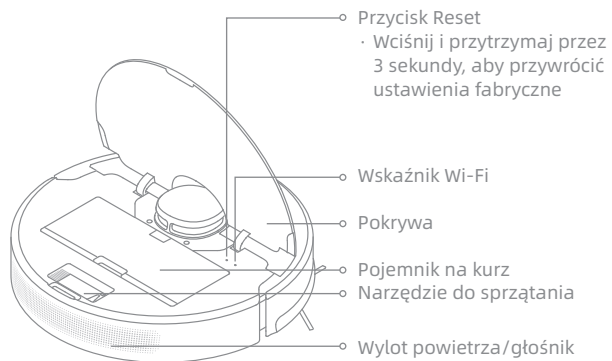
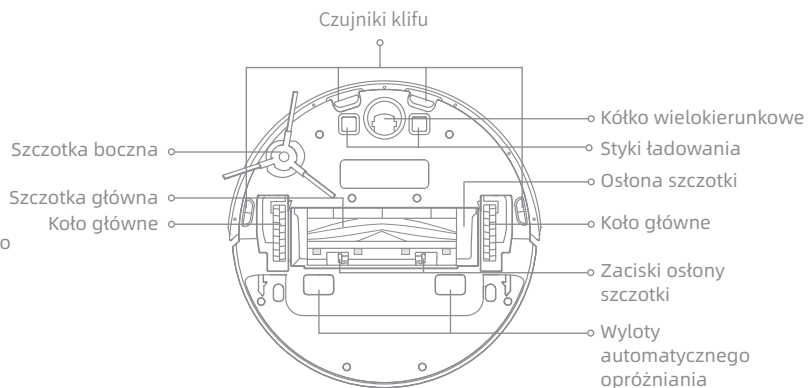
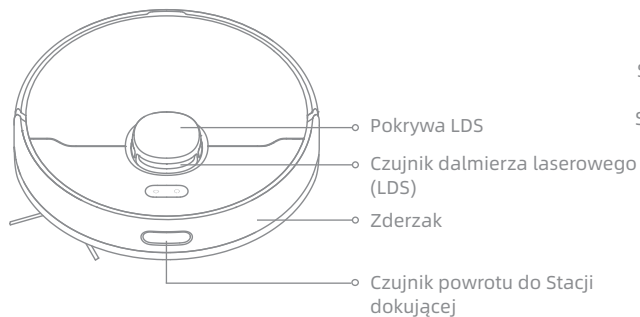
- **Ciągłe białe:** Czyszczenie lub sprzątanie zakończone
- **Migające pomarańczowe:** Błąd
- **Migające wolno białe:** Robot ładuje się, gdy moc akumulatora nie jest niska

Uwaga:

- Wciśnij dowolny przycisk w robocie, aby pauzować, gdy ten sprząta, lub powraca do ładowania.
- Blokada rodzicielska może być aktywowana/dezaktywowana poprzez aplikację Dreamehome.

Przegląd urządzenia

Robot i czujniki



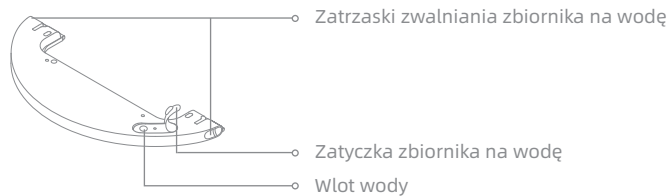
Pojemnik na kurz



Przegląd urządzenia

Moduł mopowania

Zbiornik na wodę

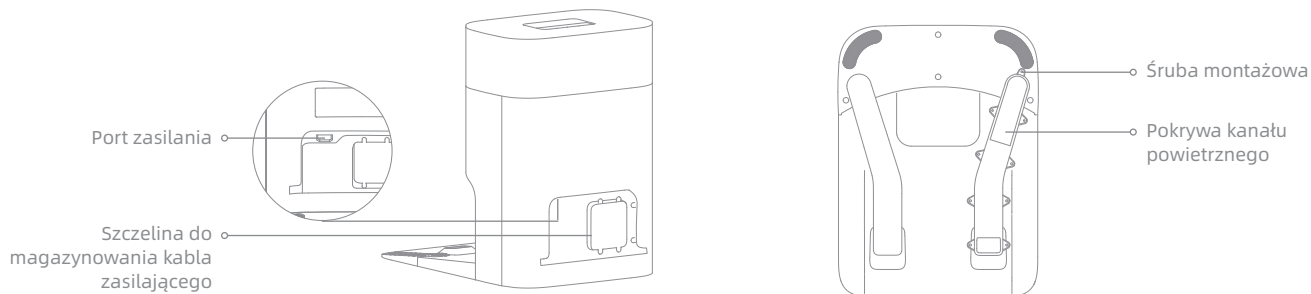
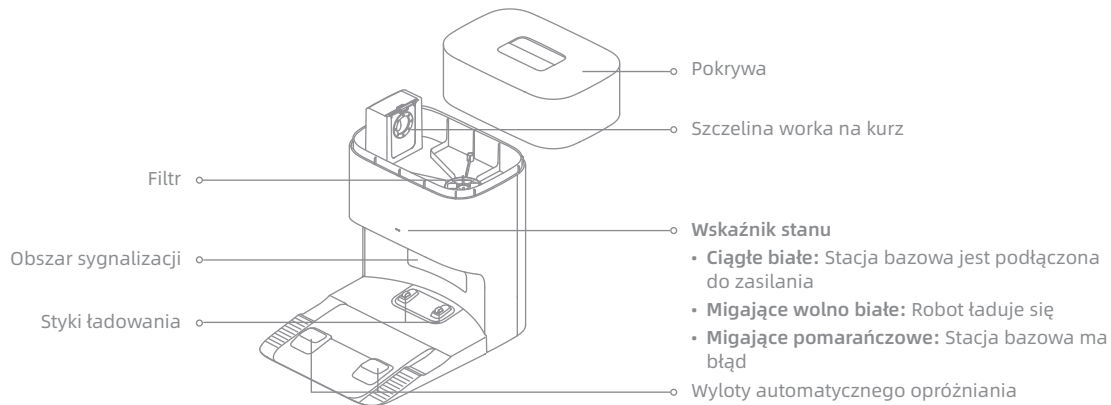


Podkładka mopa



Przegląd urządzenia

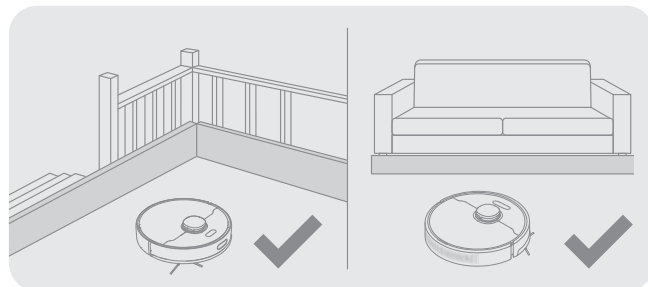
Stacja bazowa z auto-opróźnianiem



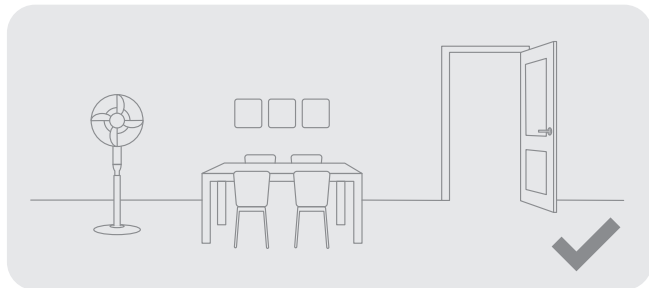
Przygotowanie domu



Przed czyszczeniem usuń z podłoża przedmioty niestabilne, kruche, cenne lub niebezpieczne, a kable, odzież, zabawki, przedmioty twarde i ostre uporządkuj, aby uniknąć zaplątania, porysowania lub uderzenia o robot i spowodowania strat.



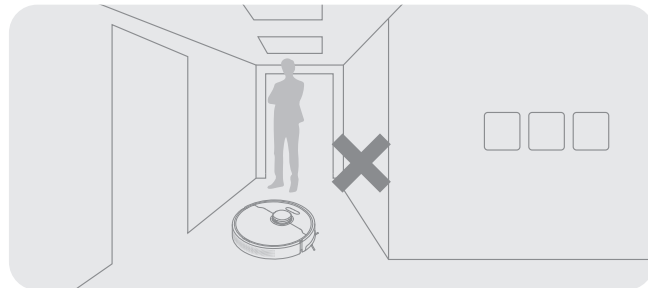
Przed sprzątaniem ustaw barierę fizyczną na krawędzi schodów i sofy, aby zapewnić bezproblemowe działanie robota.



Otwórz drzwi pomieszczenia do sprzątania i ustaw meble we właściwym miejscu, aby zostawić więcej przestrzeni.

Uwaga:

- Uruchamiając robota po raz pierwszy śledź go podczas sprzątania, aby na czas usuwać ewentualne przeszkody.
- Nie odkurzaj twardych przedmiotów, jak kamienie, kulki stalowe i części zabawek ani twardych przedmiotów, jak gruz, potłuczone szkło, gwoździe, w przeciwnym razie może dojść do porysowania podłoża.




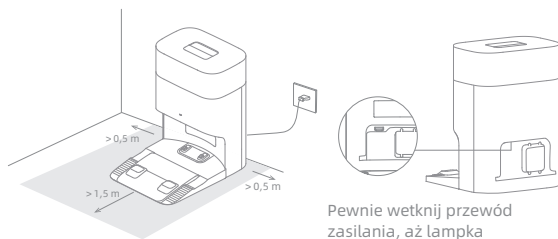
Aby uchronić robota przed nierozpoznanymi miejscami wymagającymi sprzątania, nie stawaj przed nim, ani nie stawiaj go przed progiem, korytarzem lub wąskimi miejscami.

Przed użyciem

1. Umieść stację bazową i podłącz do gniazdka elektrycznego

Ustaw stację bazową na podłodze przy ścianie. Następnie wóź przewód zasilający do stacji bazowej i wetknij wtyczkę do gniazdka.

 Umieść stację bazową w miejscu maksymalnie otwartym, z dobrym sygnałem Wi-Fi.

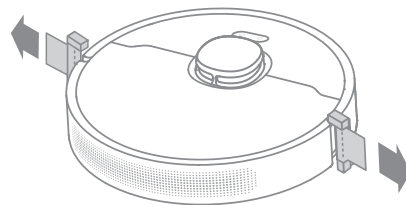


Pewnie wetknij przewód zasilania, aż lampka sygnalizacyjna statusu stacji bazowej zaświeci się białym ciągłym światłem.

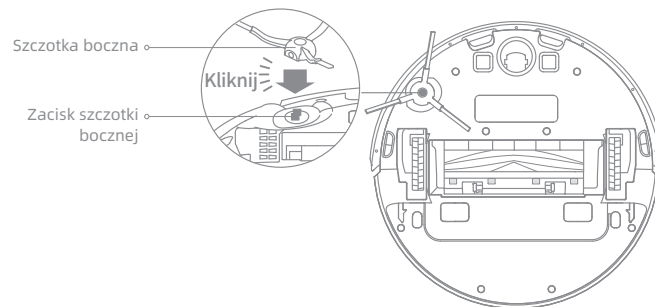
Uwaga:

- Upewnij się, czy żaden obiekt nie będzie blokować obszaru sygnalizacyjnego.
- Usuń wszelkie obiekty, które są bliższe stacji bazowej niż 1,5 m od przodu i 0,5 m od każdego z jej boków.

2. Usuwanie zabezpieczeń



3. Zainstaluj szczotkę boczną

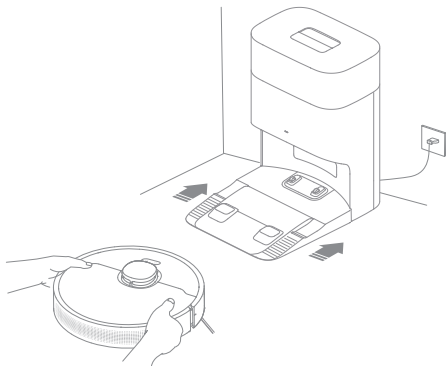


Uwaga: Zainstaluj szczotkę boczną, aż kliknie na właściwym miejscu.

Przed użyciem

4. Ładowanie robota

Umieszczając robot wyosuj styki ładowania na jego dole ze stykami ładowania w stacji bazowej, robot automatycznie włączy się

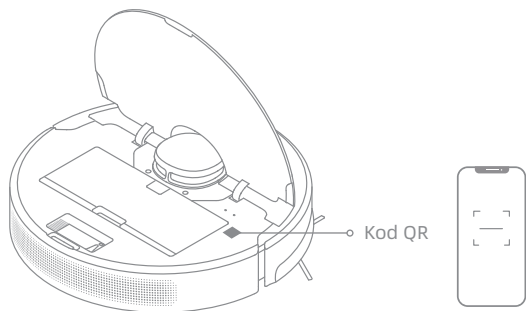


Uwaga: Zaleca się pełne naładowanie robota przed jego pierwszym użyciem.

Łączenie z aplikacją Dreamehome

1. Pobierz aplikację Dreamehome

Zeskanuj kod QR na robocie lub wyszukaj „Dreamehome” w sklepie aplikacji, aby ją pobrać i zainstalować.



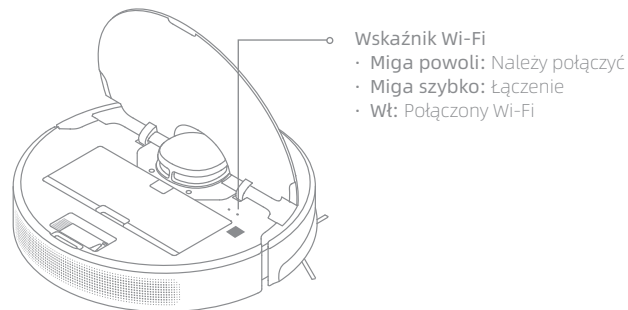
Uwaga:

- Obsługiwane jest tylko Wi-Fi 2,4 GHz.
- Ze względu na aktualizacje w oprogramowaniu aplikacyjnym faktyczne operacje mogą odbiegać od instrukcji w tym podręczniku. Stosuj się do instrukcji w oparciu o bieżącą wersję aplikacji.

2. Dodawanie urządzenia



Otwórz aplikację Dreamehome, puknij  w prawym górnym narożniku, zeskanuj ten sam kod QR na robocie ponownie, aby dodać urządzenie. Stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.

Uwaga: Jeżeli chcesz resetować Wi-Fi, powtórz krok 2 i następnie stosuj się do wyświetlanych instrukcji, aby ukończyć połączenie Wi-Fi.



Sposób użytkowania


Włączanie/wyłączanie

Wciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk , aby włączyć robot. Wskaźnik zasilania powinien być podświetlony. Umieść robot na stacji bazowej, powinien on włączyć się automatycznie i rozpocząć ładowanie. Aby wyłączyć robot, odsuń go od stacji bazowej i wciśnij przycisk  i przytrzymaj go przez 3 sekundy.

Szybkie mapowanie

Skonfigurowawszy sieć po raz pierwszy stosuj się do instrukcji w aplikacji, aby szybko utworzyć mapę. Robot rozpocznie mapowanie bez czyszczenia. Gdy robot powróci do stacji bazowej, proces mapowania jest zakończony a mapa zostanie automatycznie zapisana.

Start czyszczenia

Krótko wciśnij przycisk  aby rozpocząć czyszczenie po włączeniu robota. Następnie robot będzie dokładnie mapować trasę, metodycznie czyścić wzdłuż krawędzi i ścian, następnie zakończy sprzątając każde pomieszczeniem wzorem w kształcie S, aby zapewnić staranną pracę.

Uwaga:

- Zaleca się, by robot wyruszał ze stacji bazowej przed czyszczeniem. Nie poruszaj stacji bazowej, podczas gdy robot czyści. To zapewni, że robot pomyślnie powróci do stacji bazowej.
- Gdy robot zakończy zadanie czyszczenia i automatycznie powróci do stacji bazowej celem ładowania, stacja podejmie auto-opróźnianie pojemnika na kurz. Dalsze nastawy mogą być realizowane w aplikacji.

Pauza/uśpienie

Gdy robot pracuje, wciśnij dowolny przycisk, aby go spauzować. Jeżeli robot nie pracuje dłużej niż 10 minut, automatycznie wchodzi w tryb uśpienia. Wszystkie wskaźniki w robocie wyłączą się. Wciśnij dowolny przycisk w robocie lub stacji bazowej bądź użyj aplikacji, aby go obudzić.

Wskazówka: Jeżeli robot jest spauzowany i umieszczony w stacji bazowej, proces bieżącego czyszczenia zakończy się.

Auto-wznawianie czyszczenia

Jeżeli akumulator jest bliski rozładowania, robot automatycznie powróci do stacji bazowej w celu ładowania. Po doładowaniu do odpowiedniego poziomu robot wznowi niedokończone zadania czyszczenia.

Uwaga: Aby skorzystać z tej funkcji, otwórz ją w aplikacji.

Tryb Nie przeszkadzać (DND)


Gdy robot jest ustawiony na tryb Nie Przeszkadzać (DND), nie dojdzie do wznowienia czyszczenia przez niego i lampka zasilania gaśnie. Tryb DND jest domyślnie dezaktywowany w fabryce. Możesz użyć aplikacji do aktywacji trybu DND lub zmodyfikować jego okres. Domyślnie okres DND wynosi 22:00-8:00.

Uwaga:



- Planowe zadania czyszczenia będą wykonywane jak zwykle podczas okresu DND.
- Robot wznowi czyszczenie, gdy upłynie okres DND.

Sposób użytkowania

Czyszczenie punktowe

Gdy robot jest w trybie gotowości, wciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy w celu aktywowania trybu usuwania plamy. W tym trybie robot czyści obszar kwadratowy 1,5 x 1,5 metra wokół i powraca do punktu początkowego, zakończywszy czyszczenie punktowe.

Ponowne uruchamianie robota

Jeżeli robot przestaje reagować lub nie może się wyłączyć, wciśnij przycisk i przytrzymaj przez  10 sekund, aby wymusić wyłączenie się. Następnie wciśnij przycisk i przytrzymaj  przez 3 sekundy, aby włączyć robot.

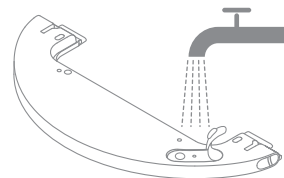
Użycie funkcji mopowania

Zaleca się, by wszystkie podłogi były odkurzone przynajmniej trzy razy przed pierwszą sesją mopowania, aby osiągnąć jak najlepszy efekt.

1. Nawilż nakładkę mopującą i wyciśnij nadmiar wody. Zainstaluj nakładkę, jak przedstawiono na schemacie.




2. Napełnij zbiornik wodą.

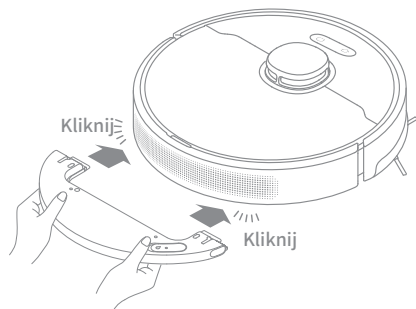


Uwaga:

- Nie używaj detergentu ani środka dezynfekcyjnego.
- Nie napełniaj zbiornika gorącą wodą, gdyż to może powodować jego wypaczenie.

Sposób użytkowania

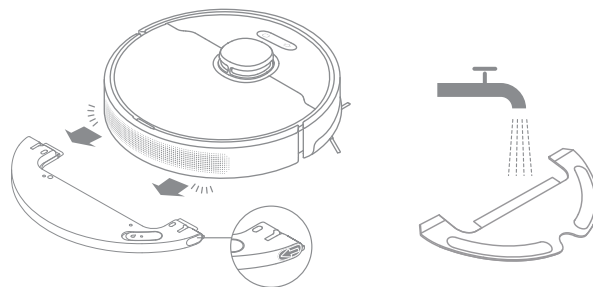
3. Wyosiuj moduł mopowania, jak wskazuje strzałka, następnie wsuń go w tył robota, aż kliknie na miejscu. Wciśnij przycisk  lub użyj aplikacji Dreamehome, aby rozpocząć czyszczenie.



Uwaga:

- Nie zaleca się używania funkcji mopowania na dywanach.
- Korzystaj z aplikacji, aby wyregulować przepływ wody stosownie do potrzeby.

4. Gdy robot skończy zadanie czyszczenia i powróci do stacji bazowej, zdejmij moduł mopa i wypierz na czas jego nakładkę. Aby wyjąć zbiornik na wodę, przesunij na bok dwa zatrzaski zwalniania i wyjmij go.



Uwaga: Gdy robot ładuje się lub nie jest używany, wyjmij moduł mopujący, wylej resztę wody ze zbiornika i oczyść nakładkę, aby zapobiec pleśni i nieprzyjemnemu zapachowi.

Rutynowa konserwacja

Części

Aby utrzymać robota w dobrym stanie, zaleca się sprawdzanie użytkowania akcesoriów w aplikacji lub następującej tabeli w kwestii planowej konserwacji.

Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Podkładka mopa	Po każdym użyciu	Co 3 do 6 miesięcy
Szczotka główna	Raz na 2 tygodnie	Co 6 do 12 miesięcy
Szczotka boczna		Co 3 do 6 miesięcy
Filtr pojemnika na kurz		
Stacja bazowa Obszar sygnalizacji	Raz na miesiąc	/
Stacja bazowa Styki ładowania		
Stacja bazowa wyloty automatycznego opróżniania		
Czujnik dalmierza laserowego (LDS)		
Styki ładowania robota		

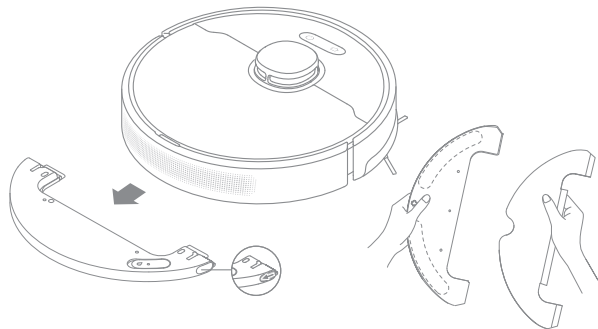
Część	Częstotliwość konserwacji	Okres wymiany
Wyloty automatycznego odpowietrzania robota	Raz na miesiąc	/
Zderzak		
Kółko wielokierunkowe		
Czujnik powrotu do Stacji dokującej		
Czujniki klifu		
Dno robota	Czyść w miarę potrzeby	
Pojemnik na kurz		
Zbiornik na wodę	/	Co 2 do 4 miesięcy
Worek na kurz		

Uwaga: Częstotliwość wymiany zależy od użytkowania robota. W razie wystąpienia wyjątku ze względu na szczególne okoliczności, części należy wymienić.

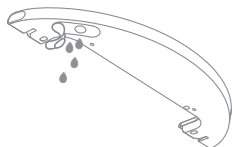
Rutynowa konserwacja

Moduł mopowania

1. Przesuń dwa zatrzaski zwalniania na bok zbiornika na wodę, wyjmij moduł mopowania i wyciągnij z niego nakładkę mopującą.

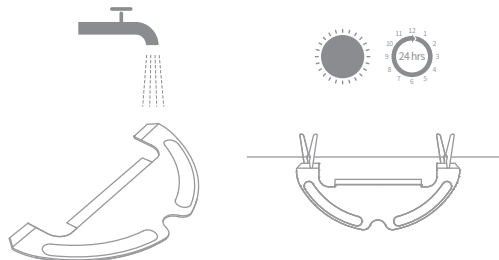


2. Wylej wodę ze zbiornika. Zbiornik należy czyścić wyłącznie wodą i pozostawić do wyschnięcia w powietrzu przed ponownym zainstalowaniem.



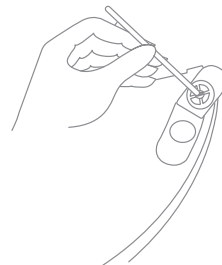
Uwaga: Nie wystawiaj zbiornika na wodę na bezpośrednie działanie słońca.

3. Umyj nakładkę mopującą samą wodą i pozostaw do wyschnięcia w powietrzu przed ponownym zainstalowaniem.



Uwaga: Wyjmij nakładkę mopa z modułu mopującego przed czyszczeniem i upewnij się, że brudna woda nie splywa wstecz do wylotu wody, aby uniknąć zatkania.

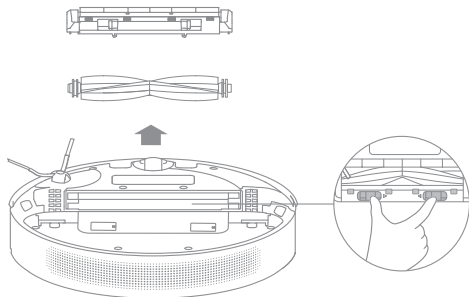
4. Jeżeli pojawia się słaby przepływ wody lub jej objętość nie jest poprawnie rozdzielana, oczyść otwór powietrzny w zbiorniku na wodę.



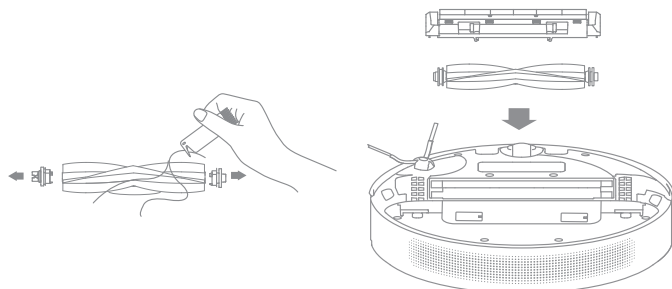
Rutynowa konserwacja

Szczotka główna

1. Wciśnij zatrzaski ostony szczotki do środka, aby wyjąć ostonę, wyjmij szczotkę z robota.

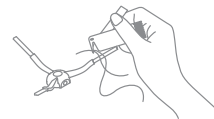


2. Wyciągnij pokrywę szczotki na obu jej końcach, jak przedstawiono na schemacie. Zastosuj dostarczone narzędzie, aby usunąć włosy wplątane w szczotkę. Ponownie załóż pokrywę szczotki na obu jej końcach, a następnie samą szczotkę. Wciśnij ochraniacz szczotki, aby ją zablokować na miejscu.

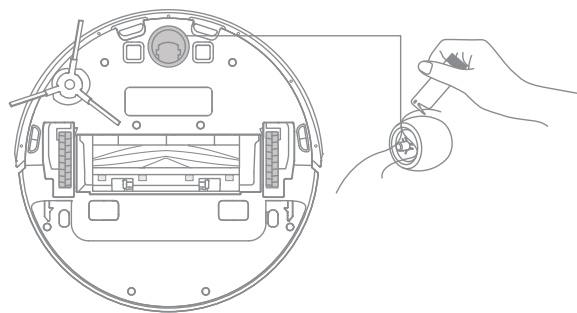


Szczotka boczna

Wyjmij i oczyść szczotkę boczną



Kółko wielokierunkowe



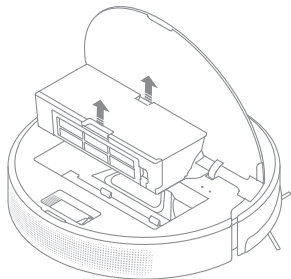
Uwaga:

- Narzędziem typu małego śrubokrętu oddziel oś od opony kółka wielokierunkowego. Nie wywieraj nadmiernej siły.
- Wypłucz kółko wielokierunkowe pod bieżącą wodą i załóż z powrotem po całkowitym wysuszeniu.

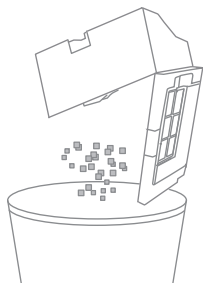
Rutynowa konserwacja

Pojemnik na kurz

1. Otwórz pokrywę robota i wciśnij zatrzask, aby zdjąć pojemnik na kurz.

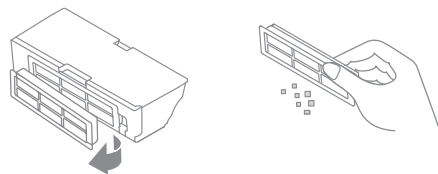


2. Otwórz pokrywę pojemnika na kurz i opróżnij go, jak przedstawiono na schemacie.



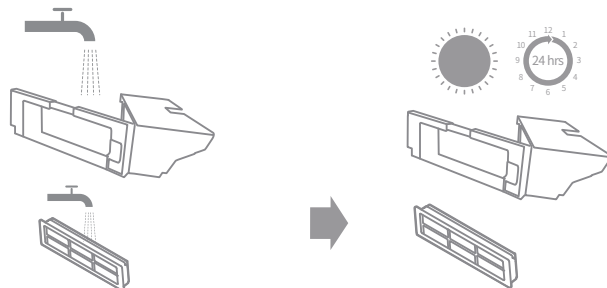
Filtr

1. Wyjmij filtr i delikatnie wytrzep jego koszyk.



Uwaga: Nie próbuj czyścić filtra szczotką, palcem ani ostrymi przedmiotami, aby uniknąć uszkodzenia.

2. Wypłucz wodą pojemnik na kurz i filtr, wysusz je całkowicie przed ponownym zainstalowaniem.



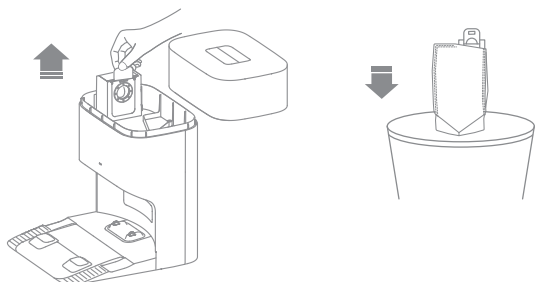
Uwaga:

- Pojemnik na kurz i filtr płucz tylko czystą wodą. Nie używaj detergentu.
- Pojemnik na kurz i filtr używaj dopiero po całkowitym wyschnięciu.

Rutynowa konserwacja

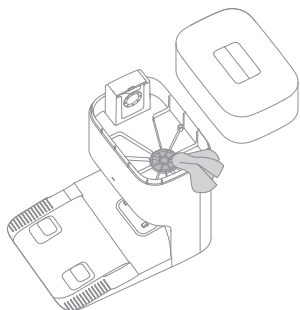
Worek na kurz

1. Wyjmij i wyrzuć worek na kurz.

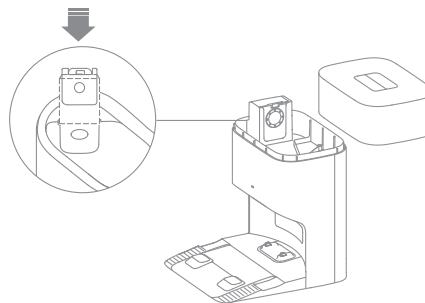


Uwaga: Pociągnięcie na zewnątrz za uchwyt uszczelni worek na kurz, aby zapobiec przypadkowemu wypadaniu kurzu i śmieci.

2. Kurz i śmieci z filtra usuwaj suchą ściereczką.



3. Zainstaluj nowy worek na kurz.



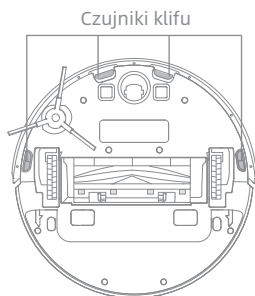
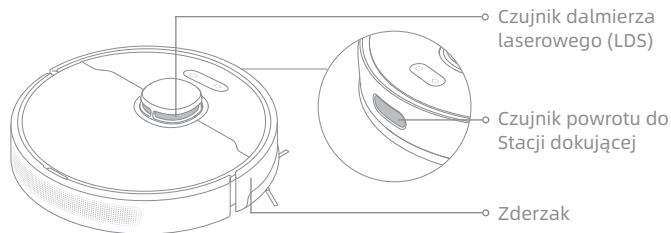
4. Zamknij pokrywę pojemnika na kurz.



Rutynowa konserwacja

Czujniki robota

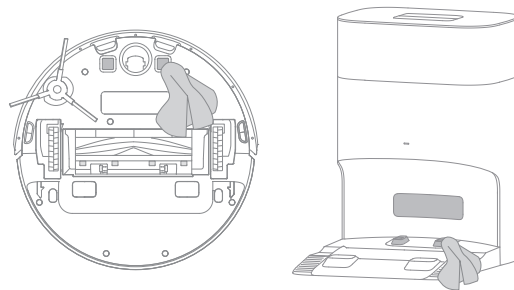
Czujniki robota wycieraj miękką i suchą ściereczką, jak przedstawiono na rysunku poniżej.



Uwaga: Mokra ścierka może uszkodzić czułe elementy w robocie i w stacji bazowej. Do czyszczenia używaj suchej ściereczki.

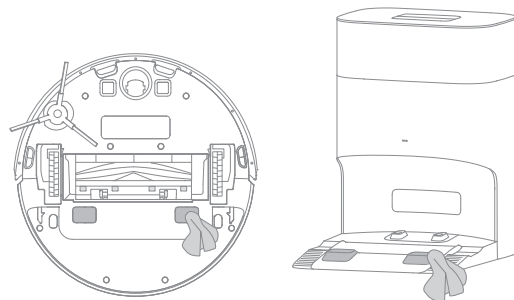
Styki ładowania i pole sygnalizacyjne

Styki ładowania i pole sygnalizacyjne czyść miękką, suchą ściereczką.



Wyloty automatycznego opróżniania

Wyloty automatycznego odpowietrzania robota i stacji bazowej czyść miękką, suchą ściereczką:

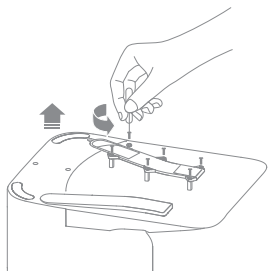


Rutynowa konserwacja

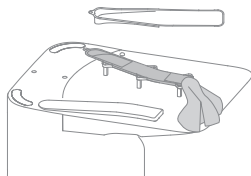
Kanał powietrza

Jeżeli kanał powietrzny jest zatkany, oczyścić go wg następujących czynności.

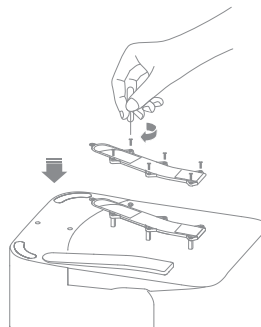
1. Odkręć śruby montażowe na pokrywie kanału powietrznego i zdejmij pokrywę.



2. Sprawdź, czy kanał powietrza nie jest zatkany przez ciała obce. Jeśli tak, usuń je.



3. Na powrót zainstaluj pokrywę kanału powietrznego.





Akumulator

Robot zawiera pakiet akumulatora litowo-jonowego o wysokich parametrach użytkowych. Dbaj o to, by akumulator był dobrze naładowany do codziennego użytku, aby zachować jego parametry użytkowe na optymalnym poziomie. Jeżeli robot nie jest używany przez dłuższy czas, wyłącz go i złóż. Aby uniknąć szkód wskutek nadmiernego rozładowania, robot należy doładowywać przynajmniej co trzy miesiące.

Diagnostyka usterek

Problem	Rozwiązanie
Robot nie włącza się.	Akumulator jest rozładowany. Doładuj robot w stacji bazowej i spróbuj ponownie. Temperatura akumulatora jest za niska lub za wysoka. Zaleca się pracę urządzenia w zakresie temperatur od 32°F (0°C) do 104°F (40°C).
Robot nie ładuje się.	Stacja bazowa nie jest podłączona do zasilania, upewnij się, czy oba końce kabla zasilania są prawidłowo wetknięte. Słaby kontakt między stykami ładowania w stacji bazowej i robocie, oczyść styki ładowania.
Robot nie łączy się z Wi-Fi.	Nieprawidłowe hasło sieci Wi-Fi. Sprawdź, czy hasło używane do łączenia się z siecią Wi-Fi, jest prawidłowe. Robot nie obsługuje połączenia Wi-Fi 5 GHz. Upewnij się, czy robot jest połączony z siecią Wi-Fi 2,4 GHz. Słaby sygnał Wi-Fi. Upewnij się, czy robot jest w obszarze o dobrym zasięgu Wi-Fi. Robot może nie być gotowy do skonfigurowania. Wyjdź z aplikacji i wejdź ponownie, następnie spróbuj jeszcze raz zgodnie z instrukcją.
Robot nie może znaleźć stacji bazowej i powrócić do niej.	Stacja bazowa została odłączona od zasilania lub poruszona, gdy robot nie znajdował się w niej. Połącz stację bazową z zasilaniem lub umieść robot na stacji celem ładowania. Za dużo jest przeszkód wokół stacji bazowej. Umieść stację bazową w terenie bardziej otwartym. Poruszenie robotem może spowodować ponowne jego pozycjonowanie, a to spowoduje ponowne tworzenie mapy, jeżeli ponowne pozycjonowanie zawiedzie. Jeżeli robot jest zbyt daleko od stacji bazowej, może nie być w stanie powrócić sam z siebie, w którym to przypadku konieczne jest jego ręczne umieszczenie w stacji bazowej. Wytrzymaj pole sygnalizacji w stacji bazowej, aby usunąć kurz i śmieci.
Robot utyka przed stacją bazową i nie może powrócić do niej.	Usuń wszelkie przeszkody w obrębie 0,5 m od lewej lub prawej strony bądź 1,5 m przed stacją bazową, aby zapobiec zablokowaniu się robota. Trasa powrotu do ładowania jest zablokowana, np. drzwi zamknięte. Zaleca się przesunięcie stacji bazowej w innej miejsce i spróbowanie ponownie.

Diagnostyka usterek

Problem	Rozwiązanie
Robot nie wyłącza się.	<p>Robot nie może być wyłączony podczas ładowania. Zaleca się odsunięcie robota od stacji bazowej, a następnie wciśnięcie i przytrzymanie przycisku  na 3 sekundy, aby go wyłączyć.</p> <p>Jeżeli robota nie daje się wyłączyć przez wykonanie kroku 1, wciśnij i przytrzymaj przycisk  na 10 sekund, aby na siłę wyłączyć robota. Jeżeli problem się utrzymuje, skontaktuj się z działem obsługi posprzedażowej.</p>
Niska prędkość ładowania.	<p>Pełne ładowanie robota wymaga 6 godzin, jeżeli akumulator jest rozładowany.</p> <p>Jeżeli pracujesz robotem w temperaturach poza zakresem określonym w specyfikacji technicznej, prędkość ładowania automatycznie zmniejsza się, aby wydłużyć trwałość akumulatora.</p> <p>Styki ładowania w robocie i stacji bazowej mogą być zabrudzone, wytrzyj je suchą ściereczką.</p>
Hałas zwiększa się, gdy robot pracuje.	<p>Sprawdź, czy filtr pojemnika na kurz nie jest zatkany. Jeśli tak, oczyść go lub wymień.</p> <p>Twardy przedmiot mógł zostać uchwycony przez szczotkę główną lub pojemnik na kurz. Sprawdź i usuń wszelkie twarde przedmioty.</p> <p>Szczotka główna lub boczna może być splątana. Sprawdź i usuń wszelkie obce ciała.</p> <p>Tryb ssania przełącz na Standard lub Spokojny.</p>
Robot porusza się nie trzymając się ustalonej trasy.	<p>Przedmioty takie, jak kable zasilania i pantofle należy zorganizować przed użyciem robota.</p> <p>Praca na mokrych, śliskich powierzchniach może powodować poślizg głównego kółka. Zaleca się wysuszenie mokrych miejsc przed użyciem robota.</p>
Robot pomija pomieszczenia, które mają być czyszczone.	<p>Upewnij się, czy drzwi sprzątaných pomieszczeń są otwarte.</p> <p>Sprawdź, czy na podłodze pomieszczenia nie ma progu wyższego niż 2 cm. Robot nie może wspiąć się na wyższe progi lub stopnie.</p> <p>Miejsce przed pomieszczeniem do czyszczenia może być mokre lub śliskie, powodują poślizg robota i nienormalną pracę. Wysusz podłogę przed użyciem robota.</p>

Diagnostyka usterek

Problem	Rozwiązanie
Robot nie wznawia sprzątanania po ładowaniu.	Upewnij się, czy robot nie jest ustawiony na tryb „Nie przeszkadzać” (DND), co uniemożliwia wznowienie sprzątanania. Robot nie wznowi czyszczenia po ręcznym powrocie do stacji bazowej celem ładowania, co obejmuje ręczne umieszczenie robota na stacji bazowej lub wysłanie go do ładowania przez aplikację lub sam robot.
Stacja bazowa nie może automatycznie opróżnić pojemnika na kurz.	Sprawdź, czy worek na kurz w pojemniku nie jest zapełniony. Jeżeli worek na kurz nie jest pełny, sprawdź, czy nie ma jakiejś przeszkody na automatycznych odpowietrznikach robota, stacji bazowej lub pojemniku na kurz. W takim przypadku wyczyść na czas zablokowaną część.
Woda nie wypływa ze zbiornika lub tylko w niewielkiej ilości.	Sprawdź, czy woda jest w zbiorniku. Oczyść otwór odpowietrzający w zatyczce zbiornika wodnego. Wyczyść nakładki mopujące, gdy staną się brudne. Upewnij się, czy nakładka mopa została prawidłowo zamontowana zgodnie z instrukcją obsługi.
Robot powraca do stacji bazowej bez podejmowania zadań auto-opróżniania.	Tryb DND uniemożliwia robotowi podejmowanie zadań auto-opróżniania.

W kwestii dalszej pomocy kontaktuj się z nami poprzez <https://global.dreametech.com>.

Specyfikacje

Robot

Model	RLD32GD
Czas ładowania	Okolo 6 godzin
Napięcie znamionowe	14,4 V ---
Moc znamionowa	75 W
Częstotliwość pracy	2400-2483,5 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	< 20 dBm

W normalnych warunkach eksploatacji ten sprzęt powinien być utrzymywany w odstępnie przynajmniej 20cm między anteną i ciałem użytkownika.

Stacja bazowa z auto-oprózniczeniem

Model	RCDD0202
Wejście znamionowe	220-240 V \sim 50-60 Hz
Wyjście znamionowe	20 V --- 1 A
Moc znamionowa (podczas opróżniania kurzu)	650 W

Likwidacja i wyjmowanie akumulatora

Wbudowany akumulator litowo-jonowy zawiera substancje, które są niebezpieczne dla środowiska. Przed utylizacją, upewnij się, czy akumulator został wyjęty przez personel fachowy i poddany złomowaniu przez odpowiedni obiekt recyklingowy.

- akumulator musi być wyjęty z urządzenia przed złomowaniem;
- urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego podczas wyjmowania akumulatora;
- akumulator należy utylizować w sposób bezpieczny.

OSTROŻNIE:

Przed wyjęciem akumulatora odłącz zasilanie i rozładuj akumulator, ile się da.

Niepotrzebne akumulatory należy likwidować w odpowiednim zakładzie recyklingowym.

Nie narażaj na środowisko wysokich temperatur, aby uniknąć ryzyka eksplozji.

W warunkach nadużycia ciecz może tryskać z akumulatora. W razie kontaktu płukać obficie wodą, wezwać pomoc medyczną

Instrukcja usuwania:

1. Odwróć robot, odpowiednim narzędziem wykręć śruby z tyłu robota i zdejmij pokrywę.
2. Odłącz zaciski między akumulatorem i płytką drukowaną, aby wyjąć ten pierwszy.

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usuwanie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Niniejszy dokument jest tłumaczeniem oryginalnej instrukcji obsługi, stworzonej przez producenta.

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie, minimum raz na tydzień oceniać odmiennosć stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmiennosć należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmiennosć może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne na stronie internetowej <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Akumulator LI-ION

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzić cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Akumulator LIPO

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI PO (litowo-polimerowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,5V lub 5% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np 3,2V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Veiligheidsinformatie

Om elektrische schokken, brand of letsel door verkeerd gebruik van het toestel te voorkomen, dient u de gebruikershandleiding zorgvuldig te lezen voordat u het toestel gebruikt en te bewaren voor toekomstig gebruik.

- Gebruiksbeperkingen**
- Dit product mag niet zonder toezicht van een ouder of voogd worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar of personen met fysieke, zintuiglijke of geestelijke tekortkomingen of met beperkte ervaring of kennis, om een veilige bediening te waarborgen en risico's te vermijden. Schoonmaken en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
 - Dit apparaat bevat batterijen die alleen door specialisten kunnen worden vervangen.
 - Maak de zone die gereinigd moet worden leeg. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren terwijl de robot in werking is op veilige afstand blijven.
 - Installeer, gebruik en laad het apparaat niet op in badkamers of in de buurt van zwembaden.
 - Dit product is uitsluitend bestemd voor vloerreiniging in een huishoudelijke omgeving. Gebruik het niet buitenshuis, op niet-vloeroppervlakken of in een commerciële of industriële omgeving.
 - Als het netsnoer beschadigd is, dient het vervangen te worden door een speciaal snoer of een samenstel dat verkrijgbaar is bij de fabrikant of zijn serviceagent.
 - Gebruik de robot niet in een zone die zich boven het maaiveld bevindt zonder een veiligheidsbarrière.
 - Plaats de robot niet ondersteboven. Gebruik de LDS-afdekking, afdekking van de robot of bumper niet als handgreep voor de robot.

Veiligheidsinformatie

- Gebruiksbeperkingen**
- Gebruik de robotstofzuiger in omgevingen met een omgevingstemperatuur boven 0 °C en onder 40 °C. Zorg ervoor dat er geen vloeibare of kleverige substantie op de vloer ligt.
 - Om schade of letsel door slepen te voorkomen, verwijdert u losse voorwerpen van de vloer en verwijdert u kabels of netsnoeren op het reinigingspad voordat u het toestel gebruikt.
 - Verwijder breekbare of kleine voorwerpen van de vloer om te voorkomen dat de robot er tegenaan stoot en ze beschadigt.
 - Houd haar, vingers en andere lichaamsdelen uit de buurt van de zuigopening van de robots.
 - Gebruik het toestel niet in een ruimte waar een zuigeling of kind slaapt.
 - Plaats geen kinderen, huisdieren of andere voorwerpen bovenop de robot, ongeacht of deze stilstaat of beweegt.
 - Gebruik de robot niet om brandende voorwerpen te reinigen. Gebruik de robot niet om ontvlambare of brandbare vloeistoffen, corrosieve gassen, onverdunde zuren of oplosmiddelen op te nemen.
 - Zuig geen harde of scherpe voorwerpen op. Gebruik het toestel niet om voorwerpen op te rapen zoals stenen, grote stukken papier of andere voorwerpen die het toestel kunnen verstopen.
 - De stekker moet uit het stopcontact worden gehaald alvorens het toestel schoon te maken of te onderhouden.
 - Veeg de robot en het basisstation niet af met een natte doek en spoel ze niet af met een vloeistof. Laat wasbare en gereinigde onderdelen volledig opdrogen voor ze weer te installeren en te gebruiken.
 - Gebruik dit product volgens de instructies in de gebruikershandleiding. Gebruikers zijn verantwoordelijk voor verlies of schade als gevolg van onjuist gebruik van dit product.

Veiligheidsinformatie

Batterijen en opladen

- Gebruik geen batterij of basisstation met automatisch ledigen van derden. Gebruik uitsluitend met de RCDD0202-voedingseenheid.
- Probeer niet zelf de batterij of het basisstation met automatisch ledigen te demonteren, te repareren of aan te passen.
- Plaats het basisstation met automatisch ledigen niet in de buurt van een warmtebron.
- Gebruik geen natte doek of natte handen om de oplaadcontacten van het basisstation met automatisch ledigen af te vegen of schoon te maken.
- Gooi oude batterijen niet op ongepaste wijze weg. Oude batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.
- Als het netsnoer beschadigd of stuk is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de klantenservice.
- Zorg ervoor dat de robot tijdens het vervoer is uitgeschakeld en indien mogelijk in de originele verpakking wordt bewaard.
- Als de robot voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan volledig op, schakel deze uit en bewaar hem op een koele, droge plaats. Laad de robot minstens elke 3 maanden op om overontlading van de batterij te voorkomen.

Informatie over laserveiligheid

- De lasersensor in dit product voldoet aan de IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 norm voor klasse 1 laserproducten. Vermijd direct oogcontact tijdens het gebruik.

KLASSE 1 LASERPRODUCT
LASERPRODUCT VOOR CONSUMENTEN
EN 50689:2021

Veiligheidsinformatie

VOORZICHTIG:

Om gevaar als gevolg van het onbedoeld resetten van de thermische beveiliging te voorkomen, mag dit apparaat niet worden gevoed via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of worden aangesloten op een circuit dat regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door het elektriciteitsnet.



Alleen voor gebruik binnenshuis

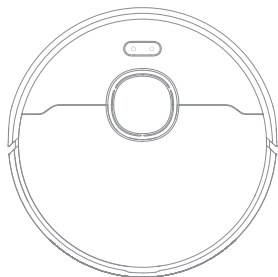


Lees de gebruikershandleiding

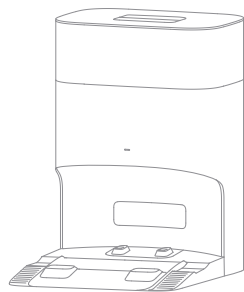
Hierbij verklaart Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. dat de radioapparatuur van het type RLD32GD in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://global.dreameotech.com>
Ga voor een gedetailleerde elektronische handleiding naar <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Productoverzicht

Inhoud van de verpakking



Robot



Basisstation met
automatisch ledigen



Zijborstel



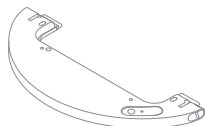
Stofzak x2
(voorgeïnstalleerd x1)



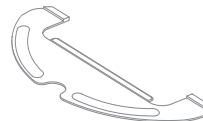
Schoonmaakgereedschap
(voorgeïnstalleerd)



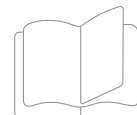
Netsnoer



Watertank



Dweilpad
(voorgeïnstalleerd)

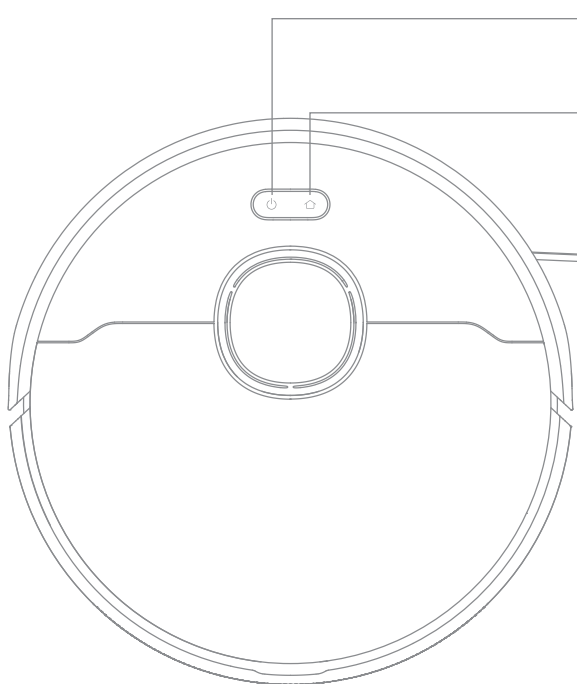


Gebruikershandleiding

Andere accessoires

Productoverzicht

Robot



⏻ Aan/Uit/Reinigen-knop

- Houd 3 seconden ingedrukt om in of uit te schakelen
- Druk hierop om het reinigen te starten nadat de robot is ingeschakeld

🏠 Oplaadstation-/Spotreinigingsknop

- Druk hierop om de robot terug te sturen naar het basisstation
- Houd 3 seconden ingedrukt om spotreiniging te starten

Statusindicator

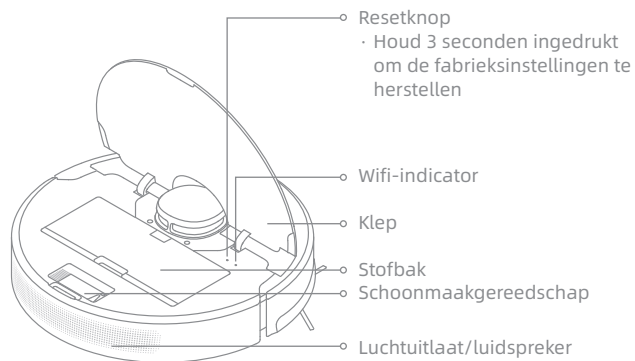
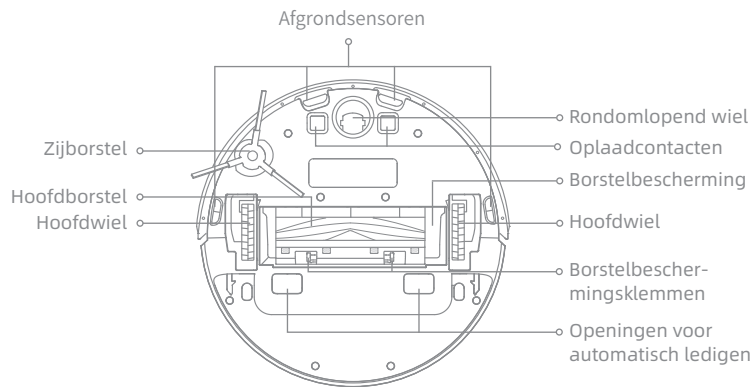
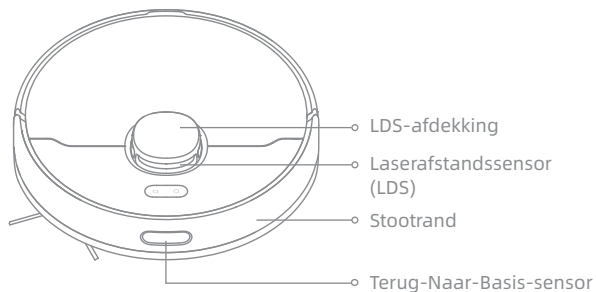
- **Continu wit:** Reinigen of opruimen is voltooid
- **Knippert oranje:** Fout
- **Ademend wit:** Robot laadt op wanneer de batterij niet bijna leeg is

Opmerking:

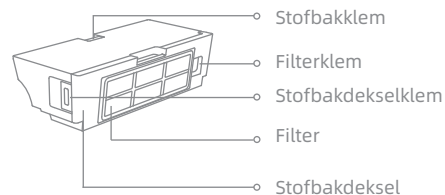
- Druk op een willekeurige knop van de robot om te pauzeren terwijl de robot aan het reinigen is of terugkeert om op te laden.
- Het kinderslot kan worden ingeschakeld/uitgeschakeld via de Dreamehome-app.

Productoverzicht

Robot en sensoren



Stofbak



Productoverzicht

Dweilmodule

Watertank

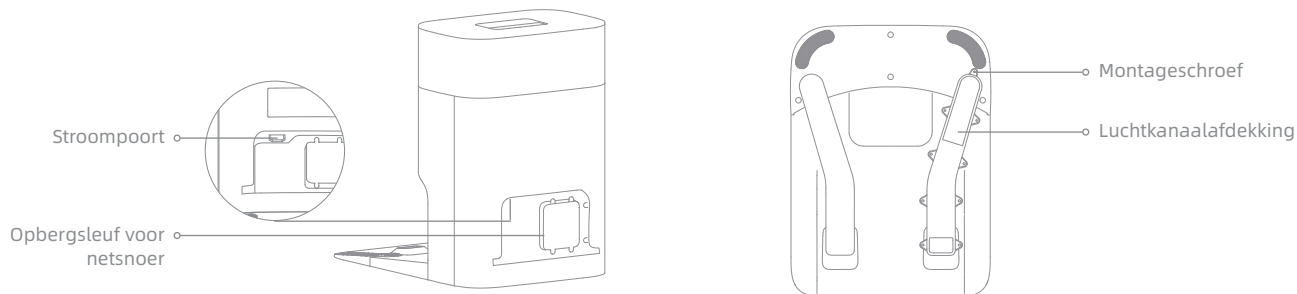
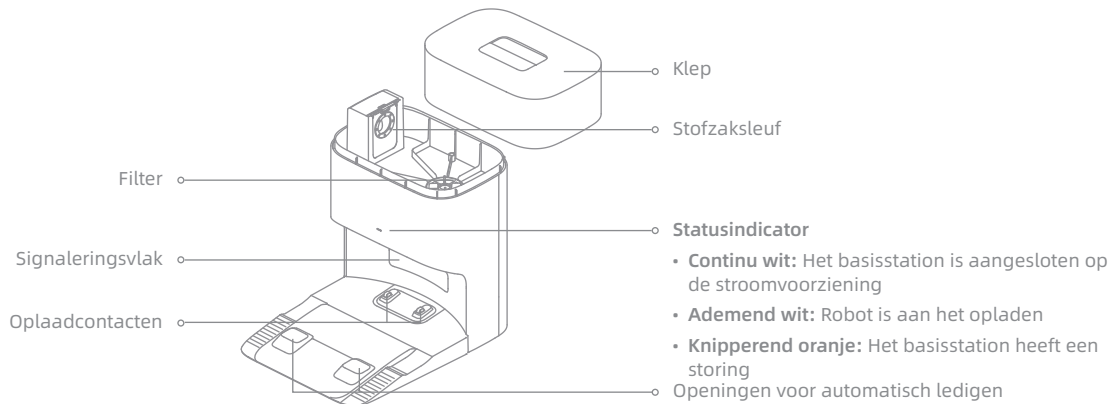


Dweilpad

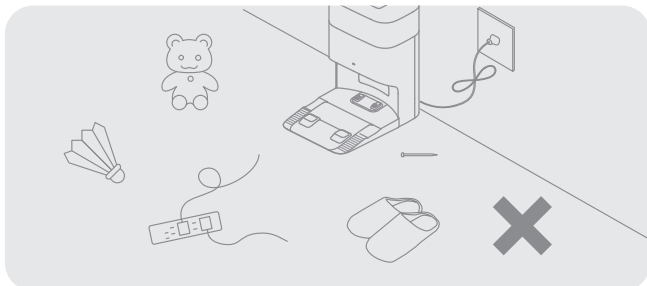


Productoverzicht

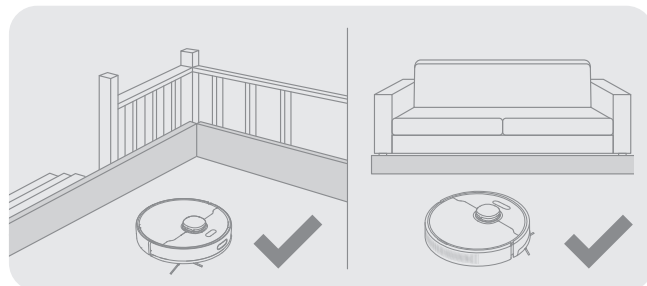
Basisstation met automatisch ledigen



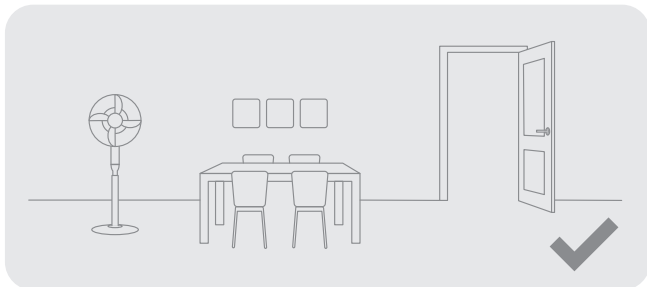
Bereid uw huis voor



Verwijder vóór het reinigen onstabiele, breekbare, waardevolle of gevaarlijke voorwerpen en ruim kabels, doeken, speelgoed, harde voorwerpen en scherpe voorwerpen op de vloer op om te voorkomen dat deze verstrikt raken, gekrast of omgestoten worden door de robot en schade veroorzaken.



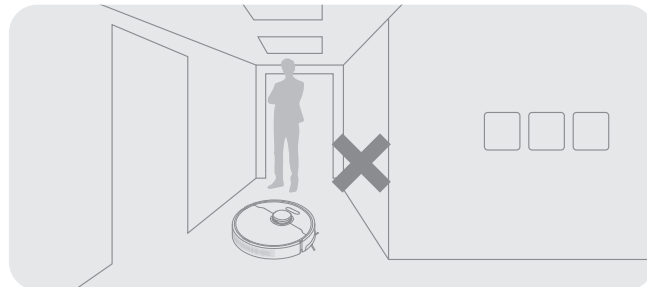
Plaats vóór het reinigen een fysieke barrière bij de rand van de trap en de bank, zodat de robot veilig en soepel kan werken.



Open de deur van de kamer die moet worden gereinigd, en zet het meubilair op de juiste plaats om meer ruimte over te laten.

Opmerking:

- Wanneer u de robot voor de eerste keer bedient, volg deze dan tijdens het reinigen om eventuele obstakels tijdig te verwijderen.
- Zuig geen harde voorwerpen op zoals stenen, stalen kogels en speelgoedonderdelen, of scherpe voorwerpen zoals bouwafval, gebroken glas en spijkers, anders kan de vloer krassen oplopen.




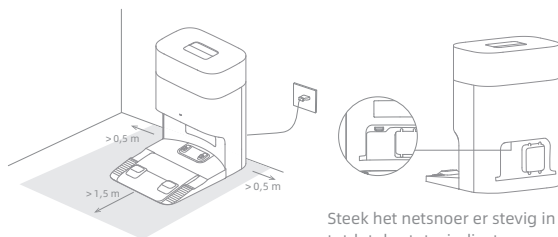
U mag niet vóór de robot, op een drempel, in een gang of op nauwe plaatsen staan om te voorkomen dat de robot zones die gereinigd moeten worden niet herkent.

Vóór gebruik

1. Het basisstation plaatsen en aansluiten op een stopcontact

Plaats het basisstation op een vlakke ondergrond tegen de muur. Steek het netsnoer in het basisstation en steek de stekker in het stopcontact.

-  Plaats het basisstation op een plek die zo open mogelijk is met een goed wifi-signaal.

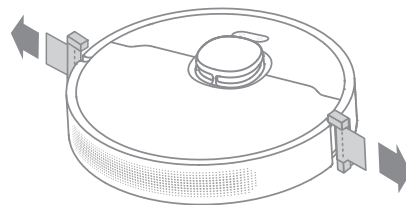


Steek het netsnoer er stevig in totdat de statusindicator van het basisstation onafgebroken wit brandt.

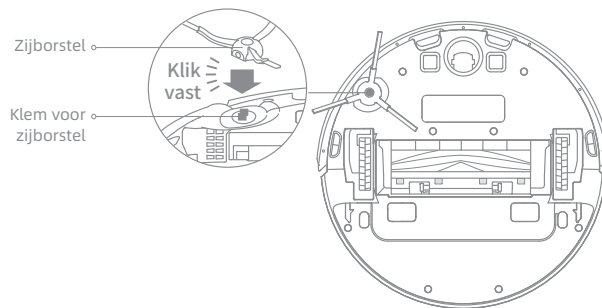
Opmerking:

- Zorg ervoor dat geen voorwerpen het signaleringsvlak blokkeren.
- Verwijder alle voorwerpen die zich dichterbij dan 1,5 m van de voorkant en 0,5 m van beide zijanten van het basisstation bevinden.

2. De beschermingen verwijderen



3. De zijborstel installeren

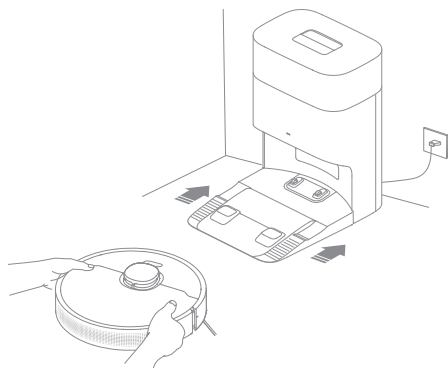


Opmerking: Installeer de zijborstel totdat deze op zijn plaats vastklikt.

Vóór gebruik

4. De robot opladen

Lijn bij het plaatsen van de robot de oplaadcontacten aan de onderkant van de robot uit met de oplaadcontacten van het basisstation, waarna de robot automatisch wordt ingeschakeld en begint op te laden.

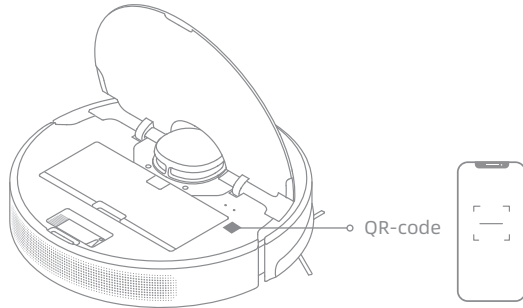


Opmerking: Het wordt aanbevolen de robot volledig op te laden vóór het eerste gebruik.

Verbinding maken met de Dreamehome-app

1. Dreamehome-app downloaden

Scan de QR-code op de robot, of zoek "Dreamehome" in de app-store om de app te downloaden en te installeren.



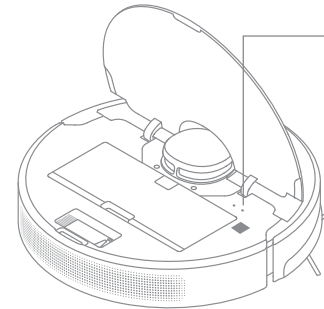
Opmerking:

- Alleen 2,4 GHz wifi wordt ondersteund.
- Als gevolg van upgrades in de app-software kunnen de daadwerkelijke handelingen afwijken van de aanwijzingen in deze handleiding. Volg de instructies op basis van de huidige app-versie.

2. Apparaat toevoegen

Open de Dreamehome-app, tik op  in de rechterbovenhoek en scan dezelfde QR-code op de robot opnieuw om het apparaat toe te voegen. Volg de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.

Opmerking: Als u de wifi wilt resetten, herhaalt u stap 2 en volgt u de aanwijzingen om de wifi-verbinding te voltooien.





Wifi-indicator

- **Langzaam knipperend:** Wordt verbonden
- **Snel knipperend:** bezig met verbinden
- **Aan:** Wifi verbonden

Hoe te gebruiken


Aan-/uitzetten

Houd de knop  3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen. De stroomindicator moet branden. Plaats de robot op het basisstation, de robot zou automatisch moeten inschakelen en beginnen met opladen. Om de robot uit te schakelen, verwijdert u de robot van het basisstation en houdt u de knop  3 seconden ingedrukt.

Snel in kaart brengen

Nadat u het netwerk voor de eerste keer hebt geconfigureerd, volgt u de instructies in de app om snel een kaart aan te maken. De robot zal beginnen met het in kaart brengen zonder reiniging. Wanneer de robot terugkeert naar het basisstation, is het proces voor het in kaart brengen voltooid en wordt de kaart automatisch opgeslagen.

Begin met reinigen

Druk op de knop  om te beginnen met reinigen nadat de robot is ingeschakeld. De robot zal nauwkeurig een route uitstippelen, methodisch langs de randen en muren reinigen, en eindigt vervolgens met het reinigen van elke kamer in een S-vormig patroon om grondig werk te garanderen.

Opmerking:

- Het wordt aanbevolen om de robot vanaf het basisstation te laten vertrekken alvorens te reinigen. Verplaats het basisstation niet terwijl de robot aan het reinigen is. Dit zorgt ervoor dat de robot soepel terugkeert naar het basisstation.
- Nadat de robot de reinigingstaak heeft voltooid en automatisch terugkeert naar het basisstation, zal het basisstation beginnen met automatisch ledigen. Meer instellingen kunnen op de app worden bediend.

Pauze/slappen

Als de robot aan het werk is drukt u op deze knop om deze te pauzeren. Als de robot langer dan 10 minuten is gepauzeerd, gaat deze automatisch naar de slaapmodus. Alle indicatoren op de robot zullen uitgaan. Druk op een willekeurige knop op de robot of het basisstation, of gebruik de app om de robot te ontwaken.

Opmerking: Als de robot wordt gepauzeerd en in het oplaadstation wordt geplaatst, wordt het huidige reinigingsproces beëindigd.

Automatisch reinigen hervatten

Als de batterij te zwak is, keert de robot automatisch terug naar het basisstation om op te laden. Na het opladen tot het juiste batterijniveau zal deze onafgemaakte reinigingstaken hervatten.

Opmerking: Open deze functie in de app om te kunnen gebruiken.

Niet-storen-modus (DND)


Wanneer de robot in de Niet-Storen-modus (Do Not Disturb, DND) wordt gezet, kan de robot de reiniging niet hervatten en zal de stroomindicator uitgaan. De DND-modus wordt in de fabriek standaard uitgeschakeld. U kunt de app gebruiken om de DND-modus in te schakelen of de DND-periode ervan aan te passen. De DND-periode is standaard ingesteld op 22:00-08:00.

Opmerking:

- De geplande reinigingstaken worden tijdens de DND-periode gewoon uitgevoerd.
- De robot zal het reinigen hervatten waar deze de vorige keer gestopt is.

Hoe te gebruiken

Spotreiniging

Wanneer de robot stand-by staat, houdt u de knop  3 seconden ingedrukt om de spotreinigingsmodus in te schakelen. In deze modus reinigt de robot een vierkant gebied van 1,5 x 1,5 meter rondom en keert deze terug naar zijn beginpunt zodra de spotreiniging is voltooid.

De robot herstarten

Als de robot niet meer reageert of niet kan worden uitgezet, houdt u de knop  10 seconden ingedrukt om het uitschakelen te forceren. Houd vervolgens de knop  3 seconden ingedrukt om de robot in te schakelen.

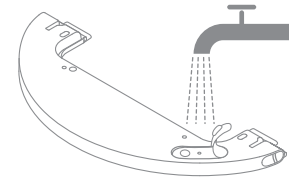
De dweilfunctie gebruiken

Vóór de eerste dweilbeurt wordt aanbevolen om alle vloeren ten minste drie keer te stofzuigen, zodat een beter reinigingseffect wordt bereikt.

1. Maak de dweilpad vochtig en wring het overtollige water eruit. Installeer de dweilpad zoals aangegeven in het diagram.



2. Vul de tank met water.

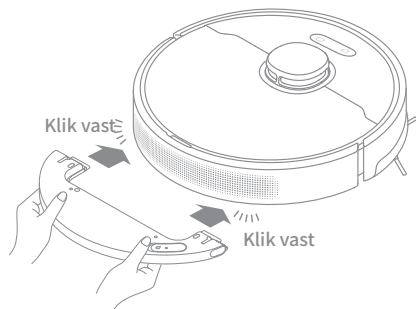


Opmerking:

- Gebruik geen reinigingsmiddel of ontsmettingsmiddel.
- Vul de watertank niet met heet water, want dan kan de watertank vervormen.

Hoe te gebruiken

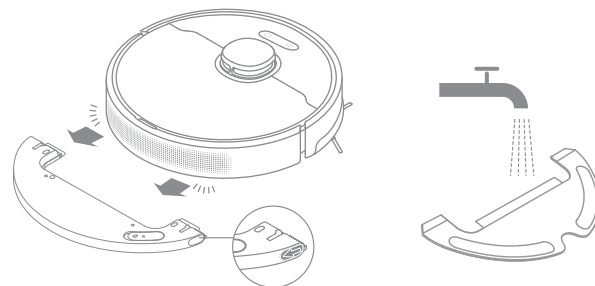
3. Richt de dweilmodule uit zoals door de pijl wordt aangegeven en schuif deze vervolgens in de achterkant van de robot totdat het op zijn plaats vastklikt. Druk op de knop  of gebruik de Dreamehome-app om met het reinigen te beginnen.



Opmerking:

- Het wordt niet aanbevolen om de dweilfunctie op tapijten te gebruiken.
- Gebruik de app om de waterstroom naar wens aan te passen.

4. Wanneer de robot klaar is met een reinigingstaak en terugkeert naar het basisstation, verwijdert u de dweilmodule en wast u de dweilpad tijdig. Om de watertank te verwijderen, schuift u de twee ontgrendelingsklemmen aan de zijkant ervan om het eruit te halen.



Opmerking: Wanneer de robot wordt opgeladen of niet wordt gebruikt, verwijdert u de dweilmodule, giet u al het resterende water uit de watertank en reinigt u de dweilpads om schimmel of onaangename geuren te voorkomen.

Routinematig onderhoud

Onderdelen

Het is raadzaam om het gebruik van accessoires in de app of de volgende tabel te raadplegen voor routinematig onderhoud om de robot in goede staat te houden.

Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Dweilpad	Na elk gebruik	Elke 3 tot 6 maanden
Hoofdborstel	Eens per 2 weken	Elke 6 tot 12 maanden
Zijborstel		Elke 3 tot 6 maanden
Filter van stofbak		
Signaleringsvlak van het basisstation	Eens per maand	/
Oplaadcontacten van het basisstation		
Openingen voor automatisch ledigen van het basisstation		
Laserafstandssensor (LDS)		
Oplaadcontacten van robot		

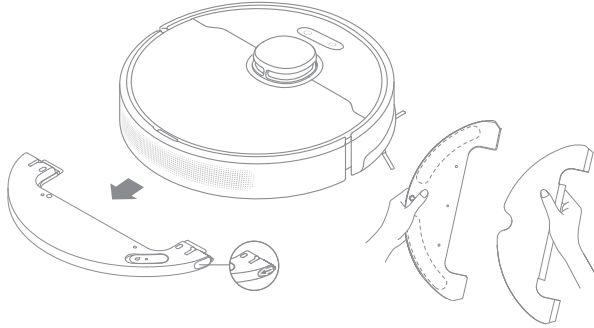
Onderdeel	Onderhoudsfrequentie	Vervangingsperiode
Openingen voor automatisch ledigen van de robot	Eens per maand	/
Stootrand		
Randomlopend wiel		
Terug-Naar-Basis-sensor		
Afgrondsensoren		
Onderkant van de robot		
Stofbak	Reinig het indien nodig	
Watertank		
Stofzak	/	Elke 2 tot 4 maanden

Opmerking: De vervangingsfrequentie hangt af van uw gebruik van de robot. Indien er door bijzondere omstandigheden een uitzondering optreedt, moeten de onderdelen worden vervangen.

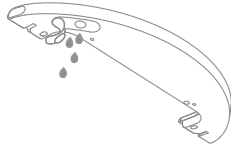
Routinematig onderhoud

Dweilmodule

1. Schuif de twee ontgrendelingsklemmen aan de zijkant van de watertank, verwijder de dweilmodule en trek de dweilpad van de dweilmodule.

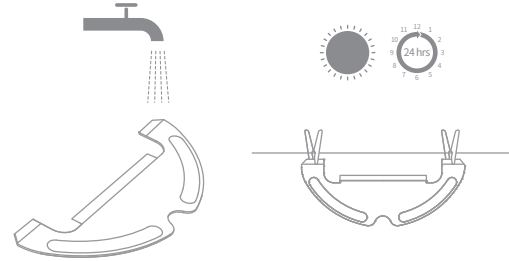


2. Giet het water uit de tank. Maak de tank alleen schoon met water en laat deze aan de lucht drogen voordat u deze terugplaatst.



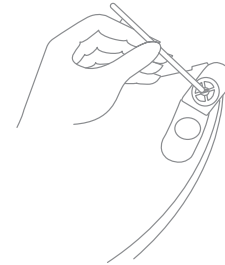
Opmerking: Stel de watertank niet rechtstreeks bloot aan zonlicht.

3. Reinig de dweilpad alleen met water en laat deze aan de lucht drogen voordat u deze terugplaatst.



Opmerking: Verwijder de dweilpad van de dweilmodule voordat u deze schoonmaakt, en zorg ervoor dat het vuile water niet in de wateruitlaat terugstroomt om verstopping te voorkomen.

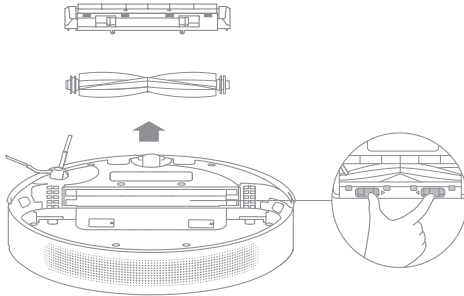
4. Als het water langzaam stroomt of het watervolume niet goed verdeeld is, maak dan het luchtgat in het deksel van de watertank schoon.



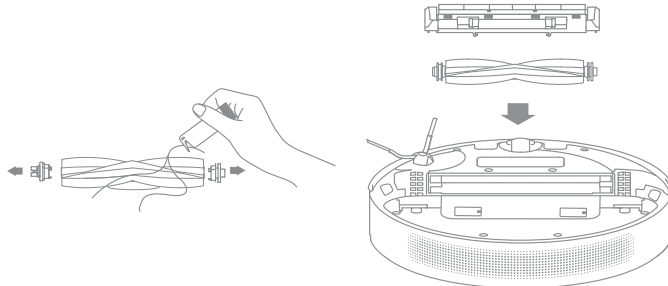
Routinematig onderhoud

Hoofdborstel

1. Druk de klemmen van de borstelbescherming naar binnen om de borstelbescherming te verwijderen en til de borstel uit de robot.



2. Trek de borstelbeschermingen aan beide uiteinden van de borstel naar buiten, zoals op het diagram te zien is. Gebruik het bijgeleverde schoonmaakgereedschap om haren die in de borstel verstrikt zitten te verwijderen. Plaats de borstelbeschermingen terug aan beide uiteinden van de borstel en plaats de borstel vervolgens terug. Druk op de borstelbescherming om deze op zijn plaats te vergrendelen.

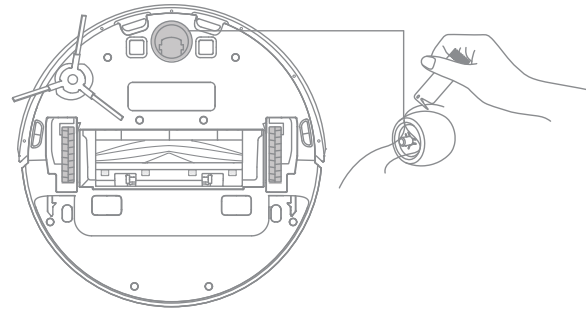


Zijborstel

Verwijder en maak de zijborstel schoon.



Rondomlopend wiel



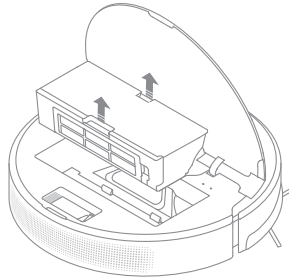
Opmerking:

- Gebruik gereedschap zoals een kleine schroevendraaier om de as en de band van het rondomlopende wiel te scheiden. Gebruik geen overmatige kracht.
- Spoel het rondomlopende wiel af onder stromend water en plaats het terug nadat het volledig is gedroogd.

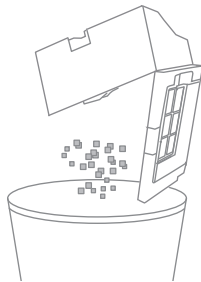
Routinematig onderhoud

Stofbak

1. Open de klep van de robot en druk op de klem van de stofbak om deze te verwijderen.

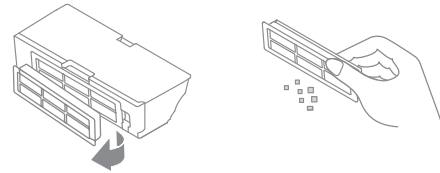


2. Open het deksel van de stofbak en maak de stofbak leeg zoals aangegeven in het schema.



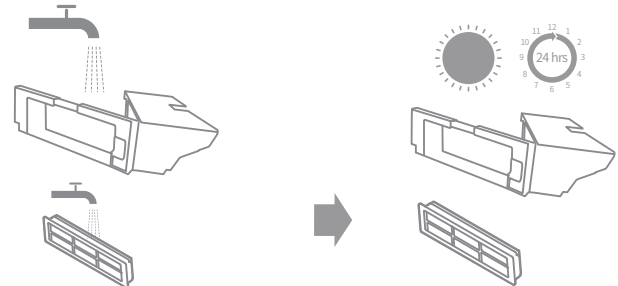
Filter

1. Verwijder het filter en tik zachtjes op het korfje.



Opmerking: Probeer het filter niet te reinigen met een borstel, vinger of scherp voorwerp om schade te voorkomen.

2. Spoel de stofbak en het filter af met schoon water en droog ze volledig af alvorens ze opnieuw te installeren.



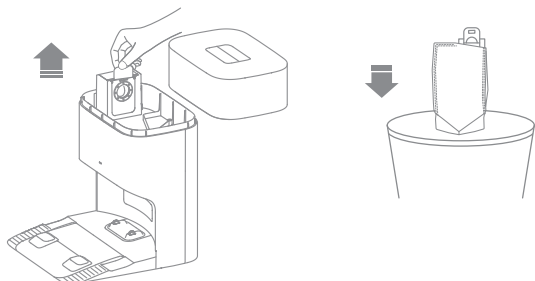
Opmerking:

- Spoel de stofbak en het filter alleen met schoon water. Gebruik geen schoonmaakmiddel.
- Gebruik de stofbak en het filter alleen als ze volledig droog zijn.

Routinematig onderhoud

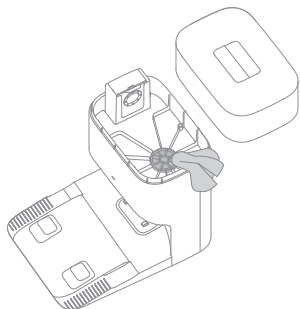
Stofzak

1. Verwijder de stofzak en gooi deze weg.

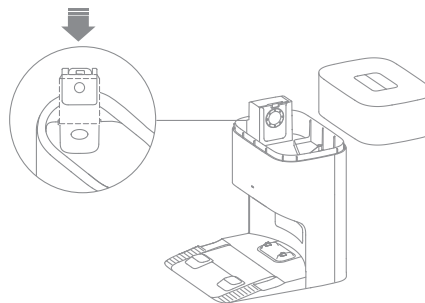


Opmerking: Door de hendel naar buiten te trekken wordt de stofzak afgesloten, zodat stof en vuil er niet per ongeluk uit kunnen vallen.

2. Verwijder het stof en vuil uit het filter met een droge doek.



3. Plaats een nieuwe stofzak.



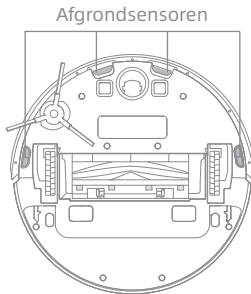
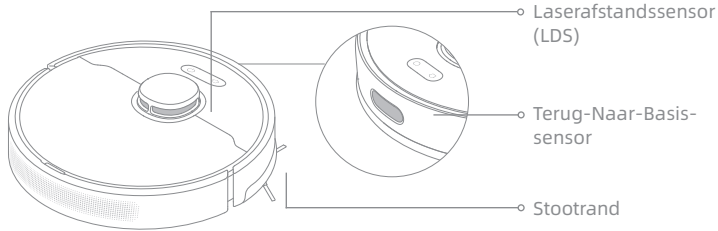
4. Sluit het deksel van de stofbak.



Routinematig onderhoud

Robotsensoren

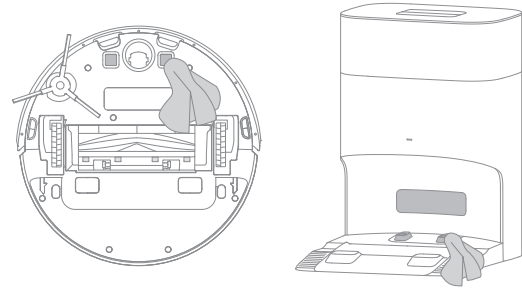
Veeg de robotsensoren schoon met een zachte en droge doek, zoals weergegeven in de onderstaande afbeelding:



Opmerking: Een natte doek kan gevoelige elementen in de robot en het basisstation beschadigen. Gebruik een droge doek voor het schoonmaken.

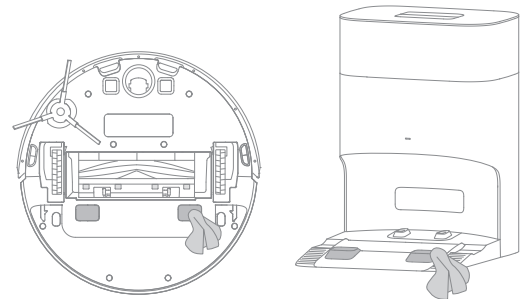
Oplaadcontacten en signaleringsvlak

Maak de oplaadcontacten en het signaleringsvlak schoon met een zachte, droge doek.



Openingen voor automatisch ledigen

Reinig de openingen voor het automatisch leegmaken van de robot en het basisstation met een zachte en droge doek.

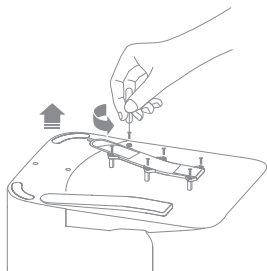


Routinematig onderhoud

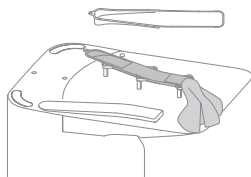
Luchtkanaal

Als het luchtkanaal geblokeerd is, maak het dan schoon volgens de volgende stappen.

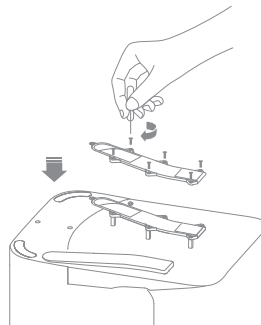
1. Draai de montageschroeven van het luchtkanaalafdekking los en verwijder de afdekking.



2. Controleer of het luchtkanaal geblokeerd is door vreemde voorwerpen. Indien aanwezig, maak ze dan schoon.



3. Plaats de afdekking van het luchtkanaal terug.





Batterij

De robot bevat een krachtige lithium-ionbatterij. Zorg ervoor dat de batterij goed opgeladen blijft voor dagelijks gebruik om optimale prestaties van de batterij te behouden. Als de robot gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, schakel deze dan uit en berg deze op. Om schade door overontlading te voorkomen, laadt u de robot minstens om de drie maanden op.

Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
De robot schakelt niet in.	De batterij is bijna leeg. Laad de robot op het basisstation op en probeer het opnieuw. De temperatuur van de batterij is te laag of te hoog. Het wordt aanbevolen om het apparaat te gebruiken bij een temperatuur tussen 0°C en 40°C.
De robot laadt niet op.	Het basisstation is niet op de stroomvoorziening aangesloten, zorg dat beide uiteinden van het snoer goed zijn aangedrukt. Het contact tussen de oplaadcontacten op het basisstation en de robot is slecht, reinig ze.
De robot kan geen verbinding maken met wifi.	Het wachtwoord van het wifi-netwerk is onjuist. Controleer of het wachtwoord waarmee u verbinding maakt met uw wifi-netwerk correct is. De robot ondersteunt geen 5 GHz wifi-verbinding. Zorg ervoor dat de robot verbonden is met een 2,4 GHz wifi-verbinding. Het wifi-signaal is zwak. Zorg ervoor dat de robot zich in een gebied met goede wifi-bereik bevindt. De robot is misschien niet klaar om geconfigureerd te worden. Sluit de app en open deze opnieuw en probeer het opnieuw volgens de instructies.
De robot kan het basisstation niet vinden en keert niet terug.	Het basisstation is niet op de stroomvoorziening aangesloten of verplaatst terwijl de robot niet is aangesloten. Sluit het basisstation aan op de stroomvoorziening of plaats de robot op het basisstation om op te laden. Er zijn te veel obstakels rond het basisstation. Plaats het basisstation in een meer open plek. Het verplaatsen van de robot kan ertoe leiden dat deze zich opnieuw positioneert, en een plattegrond zal aanmaken als het opnieuw positioneren niet lukt. Als de robot zich te ver van het basisstation bevindt, kan deze mogelijk niet automatisch terugkeren. In dat geval moet u de robot handmatig op het basisstation plaatsen. Veeg het signaleringsvlak van het basisstation af om stof en vuil te verwijderen.
De robot zit vast vóór het basisstation en kan er niet naar terugkeren.	Verwijder voorwerpen binnen 0,5 m links en rechts of binnen 1,5 m voor het basisstation om te voorkomen dat de robot geblokkeerd raakt. De route richting het oplaadpunt is geblokkeerd, de deur is bijv. dicht. Het wordt aangeraden het basisstation naar een andere plek te verplaatsen en het opnieuw te proberen.

Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
De robot schakelt niet uit.	<p>De robot kan alleen worden uitgeschakeld als deze niet wordt opgeladen. Het wordt aanbevolen de robot van het basisstation te halen en dan pas de knop  3 seconden ingedrukt te houden om deze uit te schakelen.</p> <p>Als de robot niet kan worden uitgeschakeld door stap 1 uit te voeren, houdt u de knop  10 seconden ingedrukt om de robot geforceerd uit te schakelen. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met de klantenservice.</p>
De oplaadsnelheid is traag.	<p>Het duurt ongeveer 6 uur om de robot volledig op te laden als de batterij bijna leeg is.</p> <p>Als u de robot gebruikt bij temperaturen buiten het aangegeven bereik, zal de oplaadsnelheid automatisch vertragen om de levensduur van de batterij te verlengen.</p> <p>De oplaadcontacten van zowel de robot als het basisstation kunnen vuil zijn, veeg ze af met een zachte doek.</p>
Het geluid neemt toe terwijl de robot werkt.	<p>Controleer of het filter van de stofbak verstopt is. Als dat zo is, reinig of vervang het dan.</p> <p>Er kan zich een hard voorwerp in de borstel of de stofbak bevinden. Controleer dat en verwijder evt. het harde voorwerp.</p> <p>De hoofdborstel of de zijborstel kan verstrikt raken. Controleer dat en verwijder evt. vreemde voorwerpen.</p> <p>Schakel de zuigmodus over naar "Standaard" of "Stil".</p>
De robot beweegt zonder de ingestelde route te volgen.	<p>Zorg ervoor dat voorwerpen zoals netsnoeren en slippers weggewerkt zijn voordat u de robot gebruikt.</p> <p>Werken op natte gladde oppervlakken veroorzaakt soms slippen van het hoofd wiel. Het wordt aanbevolen om natte oppervlakken te drogen alvorens de robot te gebruiken.</p>
De robot mist de kamers die moeten worden schoongemaakt.	<p>Zorg ervoor dat de deuren van de kamers die moeten worden schoongemaakt geopend zijn.</p> <p>Controleer of er een drempel hoger dan 2 cm is bij de deur van de kamer. De robot kan niet over hoge drempels of treden klimmen.</p> <p>De plek vóór de kamer die moet worden gereinigd kan nat en glad zijn, waardoor de robot abnormaal slipt en werkt. Probeer de vloer te drogen voordat u de robot gebruikt.</p>

Probleemoplossing

Probleem	Oplossing
De robot zal na het opladen niet verder gaan met reinigen.	Zorg ervoor dat de robot niet is ingesteld op de Niet-Storen-modus (DND), waardoor deze het reinigen niet kan hervatten. De robot gaan niet verder met reinigen nadat u deze zelf terugzet in het basisstation om op te laden. Dit geldt voor het fysiek terugplaatsen van de robot, maar ook het sturen van de robot via de app of de robot zelf.
Het basisstation kan de stofbak niet automatisch ledigen.	Controleer of de stofzak in het stofreservoir vol is. Als de stofzak niet vol zit, controleer dan of de openingen voor het automatisch leegmaken van de robot, het basisstation of de stofbak geblokkeerd zijn. Verwijder eventuele verstoppingen op tijd.
Er komt geen of slechts een klein beetje water uit de watertank.	Controleer of er water in de watertank zit. Maak het luchtgat op de watertankstop schoon. Maak de dweilpad schoon als deze vuil wordt. Zorg ervoor dat de dweilpad correct volgens de gebruikershandleiding is geïnstalleerd.
Robot keert terug naar het basisstation zonder taken voor automatisch ledigen uit te voeren.	De DND-modus voorkomt dat de robot taken voor automatisch ledigen uitvoert.

Neem voor meer ondersteuning contact met ons op via <https://global.dreametech.com>.

Specificaties

Robot

Model	RLD32GD
Oplaadtijd	Ongeveer 6 uur
Nominale spanning	14,4 V ---
Nominaal vermogen	75 W
Werkingsfrequentie	2400-2483,5 MHz
Maximaal uitgangsvermogen	< 20 dBm

Onder normale gebruiksomstandigheden moet de afstand tussen de antenne en het lichaam van de gebruiker ten minste 20 cm bedragen.

Basisstation met automatisch ledigen

Model	RCDD0202
Nominale ingang	220-240 V \sim 50-60 Hz
Nominale uitgang	20 V --- 1 A
Nominaal vermogen (tijdens legen van stof)	650 W

Verwijderen en weggooien van batterijen

De ingebouwde lithium-ion batterij bevat stoffen die gevaarlijk zijn voor het milieu. Voordat u de batterij weggooit, moet u ervoor zorgen dat de batterij door gekwalificeerde technici wordt verwijderd en bij een geschikt recyclingbedrijf wordt ingeleverd.

- de batterij moet uit het toestel worden verwijderd voordat deze wordt afgedankt;
- bij het verwijderen van de batterij moet het toestel van de stroomvoorziening worden losgekoppeld;
- de batterij moet veilig worden weggegooid.

OPGELET:

Voordat u de batterij verwijdert, moet u de stroom uitschakelen en de batterij zoveel mogelijk leeg laten lopen.

Oude batterijen moeten worden ingeleverd bij een geschikt recyclingbedrijf.

Stel niet bloot aan een omgeving met hoge temperaturen om explosiegevaar te voorkomen.

Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de batterij lekken. Bij aanraking, spoel met water en zoek medische hulp.

Verwijderingsgids:

1. Draai de robot ondersteboven, gebruik een geschikt gereedschap om de schroeven aan de achterkant van de robot te verwijderen en verwijder vervolgens de afdekking.
2. Maak de klemmen tussen de batterij en de printplaat los om de batterij te verwijderen.

AEEA-informatie



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) die niet samengevoegd mogen worden met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een door de overheid of de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Een correcte verwijdering en recycling zal mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid helpen voorkomen. Neem contact op met de installateur of de plaatselijke autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.

Sikkerhetsinformasjon

For å unngå elektrisk støt, brann eller skade forårsaket av feil bruk av apparatet, må du lese bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet og oppbevare den for fremtidige oppslag.

- Bruksbegrensninger**
- Dette produktet må ikke brukes av barn yngre enn 8 år eller av personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler, eller med begrenset erfaring eller kunnskap dersom det skjer uten tilsyn av en forelder eller foresatt for å sikre sikker bruk og for å unngå risiko. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av små barn uten tilsyn.
 - Dette apparatet inneholder batteriet som bare kan byttes av autoriserte personer.
 - Rydd området som skal rengjøres. Barn skal ikke leke med produktet. Sørg for at barn og kjæledyr holdes på trygg avstand fra roboten mens den er i drift.
 - Ikke installer, lad eller bruk apparatet på bad eller rundt bassenger.
 - Dette produktet er kun ment for gulvrenngjøring i et hjemmemiljø. Ikke bruk det utendørs, på andre overflater enn gulv, eller i kommersielle eller industrielle omgivelser.
 - Hvis strømledningen er skadet, må den byttes av en spesiell ledning eller enhet tilgjengelig fra produsenten eller deres servicerepresentant.
 - Ikke bruk roboten i område over bakkenivå uten en beskyttende barriere.
 - Ikke plasser roboten opp-ned. Ikke bruk LDS-dekselet, robotdekselet eller støtfangeren som håndtak for roboten.
 - Bruk robotstøvsugeren i miljøer med en omgivelsestemperatur over 0°C og under 40°C. Sørg for at det ikke er væske eller klissete stoffer på gulvet.

Sikkerhetsinformasjon

- Bruksbegrensninger**
- Fjern skjøre eller små gjenstander fra gulvet for å forhindre at roboten støter på og skader dem.
 - Hold hår, fingre og andre kroppsdeler unna robotens sugeåpning.
 - Ikke bruk apparatet i et rom der et spedbarn eller barn sover.
 - Ikke plasser barn, kjæledyr eller andre gjenstander oppå roboten, uansett om den står stille eller beveger seg.
 - Ikke bruk roboten til å rengjøre brennende gjenstander. Ikke bruk roboten til å plukke opp brennbare eller brennbare væsker, etsende gasser, uforynnede syrer eller løsemidler.
 - Ikke støvsug harde eller skarpe gjenstander. Ikke bruk apparatet til å plukke opp gjenstander som steiner, store papirbiter eller gjenstander som kan tette apparatet.
 - Støpselet må tas ut av stikkontakten før rengjøring eller vedlikehold av apparatet.
 - Ikke tørk robotstøvsugeren eller basestasjonen med en våt klut, og ikke skylle dem med væske. Etter rengjøring av vaskbare deler, tørk delene helt før du installerer og bruker dem igjen.
 - Bruk dette produktet i samsvar med instruksjonene i brukerhåndboken. Brukerne er ansvarlige for tap eller skade som oppstår fra feil bruk av dette produktet.

Sikkerhetsinformasjon

Batterier og lading

- Ikke bruk batterier eller basestasjon med automatisk tømning. Brukes kun med RCDD0202-forsyningsenheten.
- Ikke forsøk å demontere, reparere eller modifisere batteriet eller basestasjonen med automatisk tømning på egenhånd.
- Ikke plasser basestasjonen med automatisk tømning nær en varmekilde.
- Ikke bruk en våt klut eller våte hender til å tørke eller rengjøre ladekontaktene på basestasjonen med automatisk tømning.
- Ikke avhende gamle batterier på feil måte. Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.
- Hvis strømledningen blir skadet eller ødelagt, må du slutte å bruke den umiddelbart og kontakte produktstøtten.
- Sørg for at roboten er slått av når den transporteres, og at den oppbevares i originalemballasjen hvis mulig.
- Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, lades den helt opp, slå den av og oppbevar den på et kjølig, tørt sted. Lad opp roboten minst én gang hver 3. måned for å unngå overutlading av batteriet.

Lasersikkerhetsinformasjon

- Lasersensoren i dette produktet oppfyller standarden IEC 60825--1:2014/EN 60825--1:2014/A11:2021 for klasse 1-laserprodukter. Unngå direkte øyekontakt med under bruk.

KLASSE 1 LASERPRODUKT
FORBRUKERLASERPRODUKT
EN 50689:2021

Sikkerhetsinformasjon

FORSIKTIG:

For å unngå fare på grunn av utilsiktet tilbakestilling av termisk utkobling, må dette apparatet ikke tilføres strøm via en ekstern koblingsenhet slik som en timer, eller kobles til en krets som regelmessig slås av og på av verktøyet.



Kun for innendørs bruk

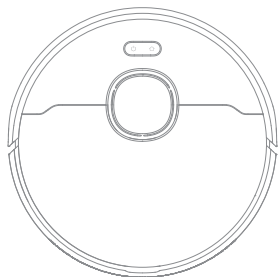


Les bruksanvisningen

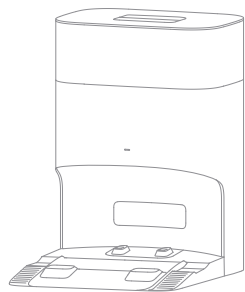
Dream Trade (Tianjin) Co., Ltd. Erklærer herved at radioutstyret type RLD32GD er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: <https://global.dreametech.com>
For en detaljert elektronisk bruksanvisning kan du besøke <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktoversikt

Pakkens innhold



Robot



Basestasjon med
automatisk tømning



Sidebørste



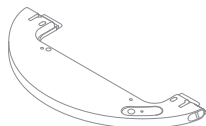
Støvpose × 2
(forhåndsmontert ×1)



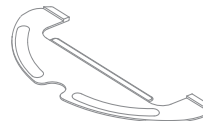
Rengjøringsverktøy
(forhåndsmontert)



Strømledning



Vanntank



Moppepute
(forhåndsmontert)

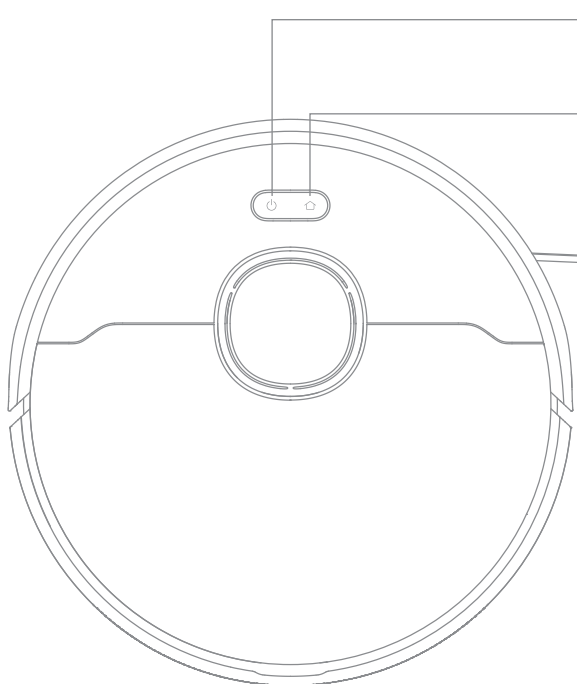


Bruksanvisning

Annet tilbehør

Produktoversikt

Robot



⏻ Strøm/rengjøringsknapp

- Trykk og hold for 3 sekunder å slå det på eller av
- Trykk for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på

🏠 Dokking/område rengjøringsknapp

- Trykk for å sende roboten tilbake til basestasjonen
- Trykk og hold i 3 sekunder for å starte område rengjøring

Statusindikator

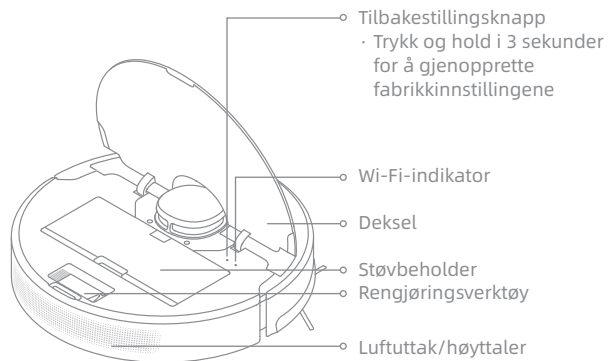
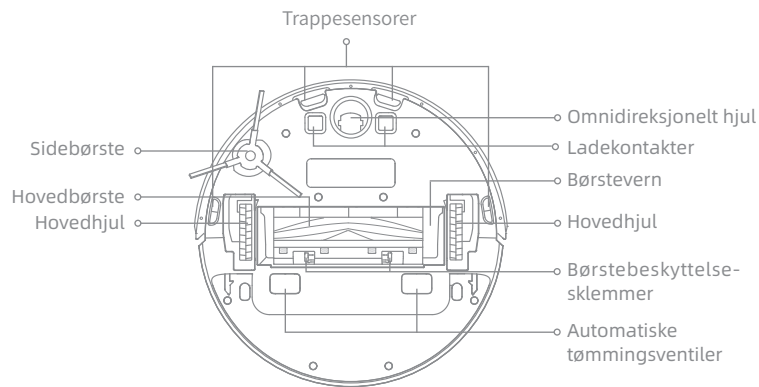
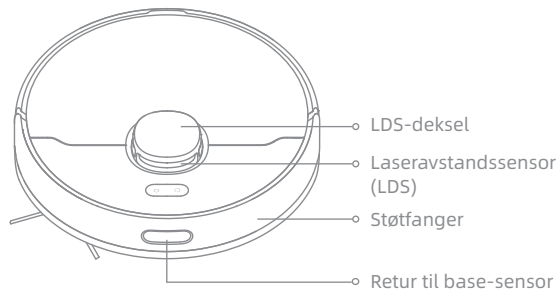
- **Fast hvit:** Rengjøring eller opprydding er fullført
- **Blinkende oransje:** Feil
- **Pulserende hvit:** Roboten lader når batteristrømmen ikke er lav

Notat:

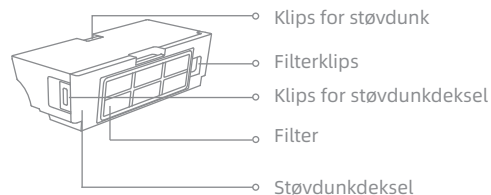
- Trykk på en vilkårlig knapp på roboten for å pause mens roboten rengjør eller går tilbake til lading.
- Barnesikring kan aktiveres/deaktiveres via Dreamehome-appen.

Produktoversikt

Robot og sensorer



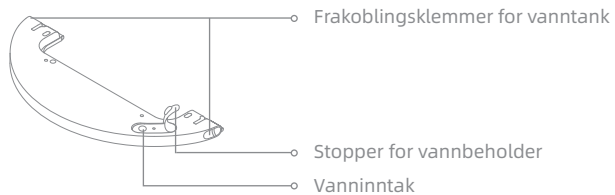
Støvdunk



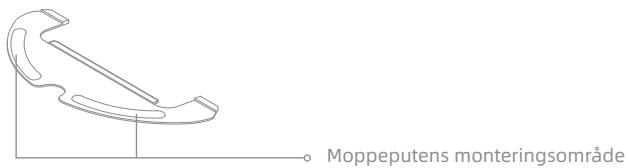
Produktoversikt

Moppemodul

Vanntank

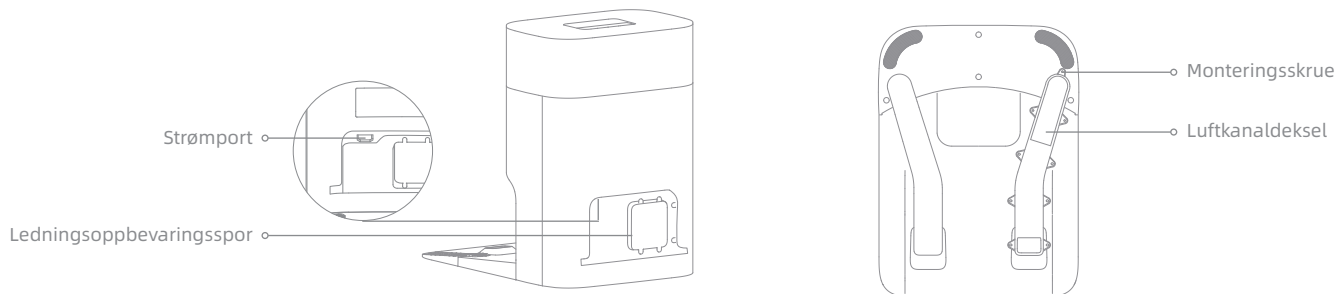
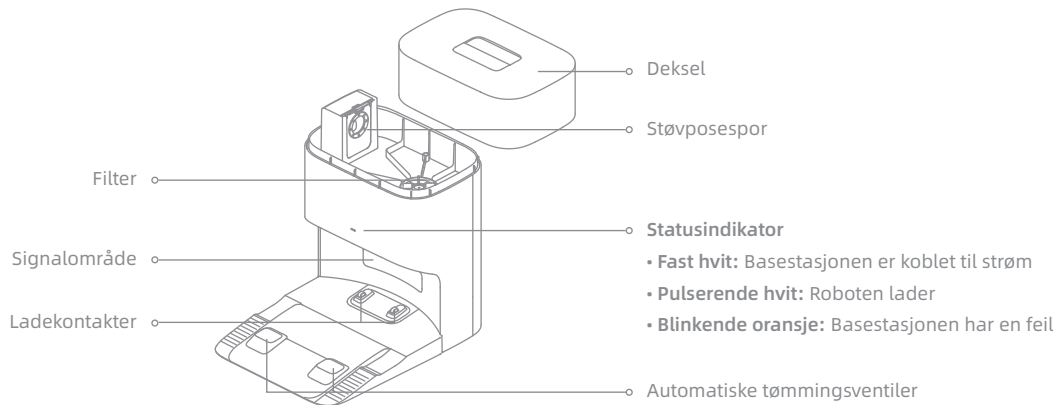


Moppepute

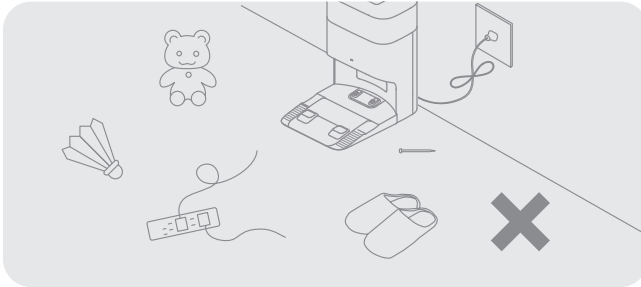


Produktoversikt

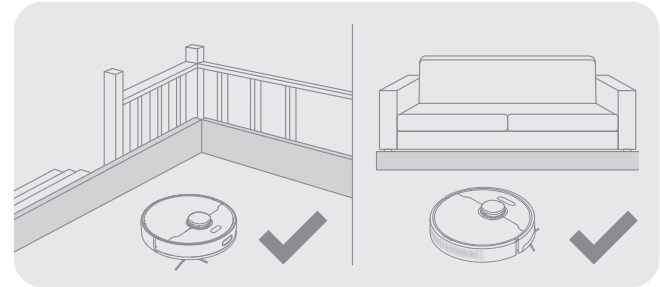
Basestasjon med automatisk tømning



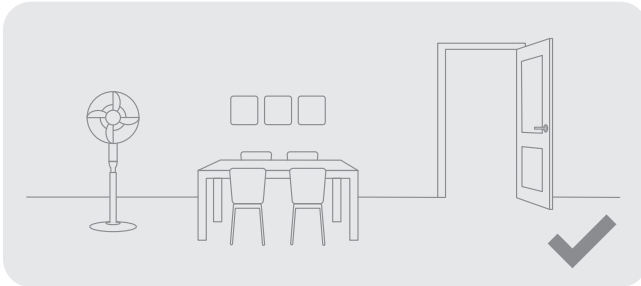
Forberedelser i hjemmet ditt



Før rengjøring bes du fjerne ustabile, skjøre, verdifulle eller farlige gjenstander. Rydd opp i kabler, kluter, leker, harde og skarpe gjenstander på gulvet, for å unngå mulige skader ved at de vikles inn, ripes eller veltes av roboten.



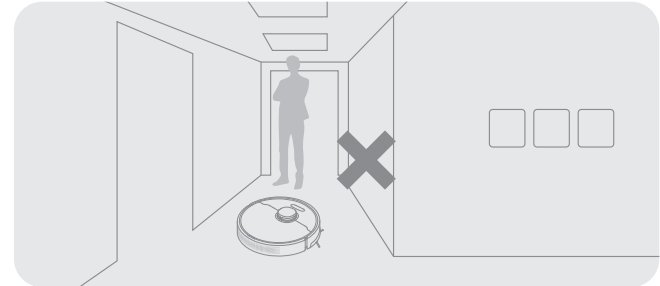
Før rengjøring plasseres en fysisk barriere foran trapper og sofaer, for å sikre sikker og jevn drift av roboten.



Åpne døren til rommet som skal rengjøres og plasser møbler på riktig sted for å lage mer plass.

Notat:

- Når du bruker roboten første gang, må du følge den rundt mens den rengjør for å fjerne eventuelle hindringer i tide.
- Ikke støvsug harde gjenstander som steiner, stålkuler og leketøysdeler, eller skarpe gjenstander som byggeavfall, knust glass og spiker, siden dette kan føre til riper i gulvet.




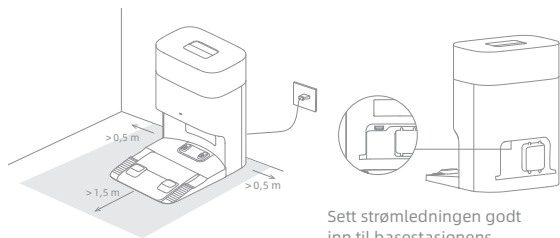
For å hindre at roboten ikke gjenkjenner området som rengjøres, må du ikke stå foran roboten eller i en terskel, ganger eller trange steder.

Før bruk

1. Plasser basestasjonen og koble den til en stikkontakt

Plasser basestasjonen på et flatt gulv mot veggen. Sett strømledningen inn i basestasjonen og plugg den inn i stikkontakten.

 Plasser basestasjonen på et sted som er så åpent som mulig med et godt Wi-Fi-signal.

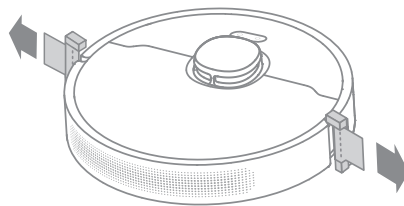


Sett strømledningen godt inn til basestasjonens statusindikator lyser hvitt.

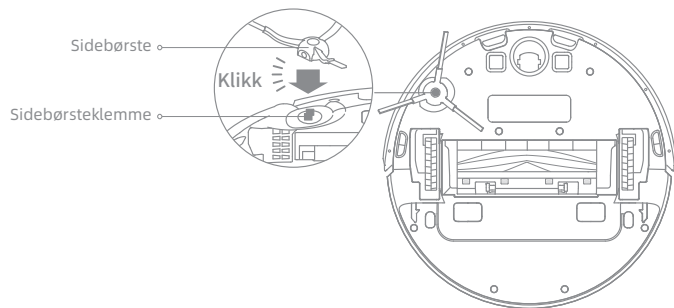
Notat:

- Sikre at ingen objekter blokkerer signalområdet.
- Fjern alle gjenstander som er nærmere enn 1,5 m fra fronten og 0,5 m fra hver side av basestasjonen.

2. Fjern basestasjonen



3. Installer sidebørsten

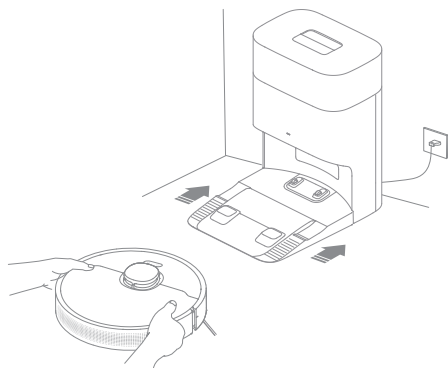


Notat: Installer sidebørsten til den klikker på plass.

Før bruk

4. Lade roboten

Ved plassering av roboten sentreres ladekontaktene på bunnen av roboten med ladekontaktene på basestasjonen. Roboten slås automatisk på og begynner å lade.

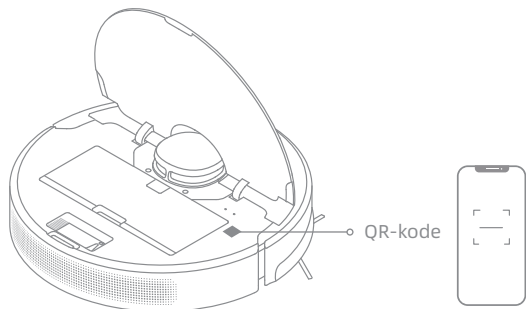


Notat: Det anbefales å lade roboten helt opp før første gangs bruk.

Koble til Dreamehome-appen

1. Last ned Dreamehome-appen

Skann QR-koden på roboten eller søk etter «Dreamehome» i appbutikken for å laste ned og installere appen.



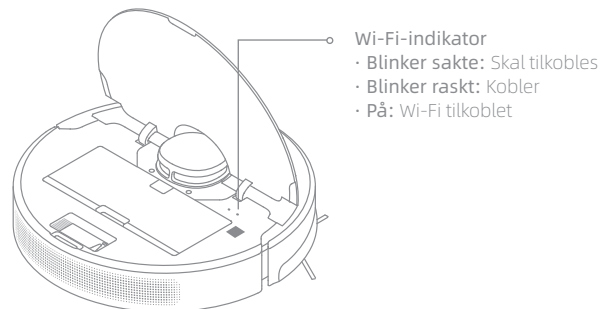
Notat:

- Bare 2,4 GHz Wi-Fi støttes.
- På grunn av oppgraderinger i appens programvare, kan de faktiske operasjonene avvike fra instruksjonene i denne bruksanvisningen. Følg instruksjonene i den gjeldende appversjonen.

2. Legg til enhet



Åpne Dreamehome-appen, trykk på  i øvre høyre hjørne, og skann den samme QR-koden på roboten igjen for å legge til enheten. Følg instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.

Notat: Hvis du vil tilbakestille Wi-Fi, gjentar du trinn 2 og følger deretter instruksjonene for å fullføre Wi-Fi-tilkoblingen.



Bruk


Slå på/av

Trykk og hold inne -knappen i 3 sekunder for å slå på roboten. Strømindikatoren skal lyse. Plasser roboten på basestasjonen. Roboten slår seg automatisk på og begynner å lade. For å slå av roboten, flytter du roboten bort fra basestasjonen og trykker på og holder inne -knappen i 3 sekunder.

Rask kartlegging

Etter å ha konfigurert nettverket for første gang, følger du instruksjonene i appen for raskt å lage et kart. Roboten vil begynne å kartlegge uten rengjøring. Når roboten kommer tilbake til basestasjonen, er kartleggingsprosessen fullført og kartet lagres automatisk.

Starte rengjøring

Trykk kort på -knappen for å starte rengjøringen etter at roboten er slått på. Roboten kartlegger en rute nøyaktig og rengjør metodisk langs kantene og veggene. Deretter avslutte den med å rengjøre hvert rom i et S-formet mønster for å sikre en grundig jobb.

Notat:

- Det anbefales at roboten går ut fra basestasjonen før rengjøring. Ikke flytt basestasjonen mens roboten rengjør. Dette sikrer at roboten returnerer jevnt tilbake til basestasjonen.
- Etter at roboten har fullført rengjøringsoppgaven og automatisk returnerer til basestasjonen, starter basestasjonen automatisk tømning. Flere innstillinger kan betjenes fra appen.

Pause/dvale

Når roboten kjører, kan du trykke på en vilkårlig knapp for å sette den på pause.

Hvis roboten er satt på pause i mer enn 10 minutter, går den automatisk i dvalemodus. Alle indikatorer på roboten slår seg av. Trykk på en vilkårlig knapp på roboten eller basestasjonen, eller trykk på appen for å vekke roboten.

Merk: Hvis roboten settes på pause og plasseres på basestasjonen, vil den gjeldende rengjøringsprosessen avsluttes.

Auto-gjenoppta rengjøring

Når det er for lite batteri, går robotstøvtøvsugeren automatisk tilbake til basestasjonen for lading. Etter å ha ladet til riktig batterinivå, gjenopptar den uferdige rengjøringsoppgaver.

Notat: Åpne den i appen for å bruke denne funksjonen.

Ikke forstyr-modus


Når roboten er satt til Ikke forstyr-modus, forhindres den fra å gjenoppta rengjøringen og strømindikatoren vil slås av. Ikke forstyr-modus er deaktivert som standard. Du kan bruke appen til å aktivere Ikke forstyr-modus eller endre Ikke forstyr-perioden. Ikke forstyr-perioden er fra kl. 22:00 til kl. 08:00 som standard.

Notat:



- Planlagte rengjøringsoppgaver utføres som normalt i Ikke forstyr-perioden.
- Roboten gjenopptar rengjøringen der den slapp etter at Ikke forstyr-perioden utløper.

Bruk

Områderengjøring

Når roboten er i standby, trykker du på og holder inne  -knappen i 3 sekunder for å aktivere områderengjøringsmodus. I denne modusen renser roboten et kvadratisk område på 1,5 x 1,5 meter rundt seg, og går tilbake til startpunktet når områderengjøringen er fullført.

Starte roboten på nytt

Hvis roboten slutter å reagere eller ikke kan slås av, trykker du på og holder nede  -knappen i 10 sekunder for å tvinge den av. Trykk deretter på og hold inne  -knappen i 3 sekunder for å slå på roboten.

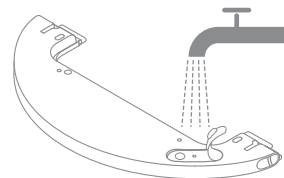
Bruke moppefunksjonen

Det anbefales at alle gulvene støvsuges minst tre ganger før den første moppeøkten, for å oppnå en bedre rengjøringseffekt.

1. Fukt moppeputen og vri ut overflødig vann. Installer moppeputen som vist i diagrammet.




2. Fyll beholderen med vann.

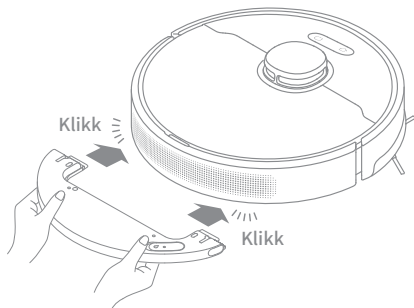


Notat:

- Ikke bruk vaskemiddel eller desinfeksjonsmiddel.
- Ikke fyll vannbeholderen med varmt vann, siden dette kan føre til at vannbeholderen vrir seg.

Bruk

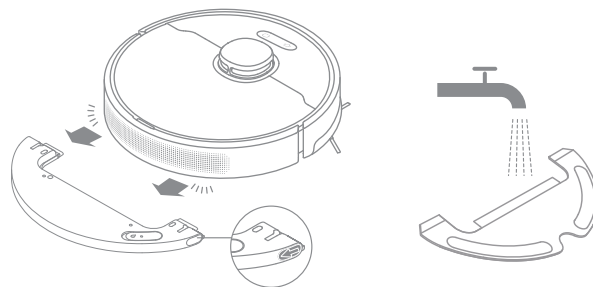
3. Juster moppemodulen som angitt av pilen, og skyv den deretter inn i baksiden av roboten til den klikker på plass. Trykk på -knappen eller bruk Dreamehome-appen for å begynne å rengjøre.



Notat:

- Det anbefales ikke å bruke moppefunksjonen på tepper.
- Bruk appen til å justere vannstrømmen etter behov.

4. Når robotstøvsugeren fullfører en rengjøringsoppgave og returnerer til basestasjonen, fjerner du moppemodulen og vasker tidvis moppeputen. For å fjerne vanntanken, skyver du de to utløserklemmene på siden av den for å ta den ut.



Notat: Fjern moppemodulen når roboten lader eller ikke er i bruk, heller du ut alt gjenværende vann i vannbeholderen og rengjør moppeputen for å forhindre mugg eller lukt.

Rutinemessig vedlikehold

Deler

For å holde roboten i god stand, anbefales det å se bruken av tilbehør i appen eller følgende tabell for rutinemessig vedlikehold.

Del	Vedlikeholdshyppighet	Erstatningsperiode
Moppepute	Etter hver bruk	Hver 3. til 6. måned
Hovedbørste	En gang hver 2. uker	Hver 6. til 12. måned
Sidebørste		Hver 3. til 6. måned
Støvdunkens filter		
Basestasjonens signalområde	En gang hver måned	/
Basestasjonens ladekontakter		
Basestasjonens automatiske tømmingsventiler		
Laseravstandssensor (LDS)		
Robotens ladekontakter		

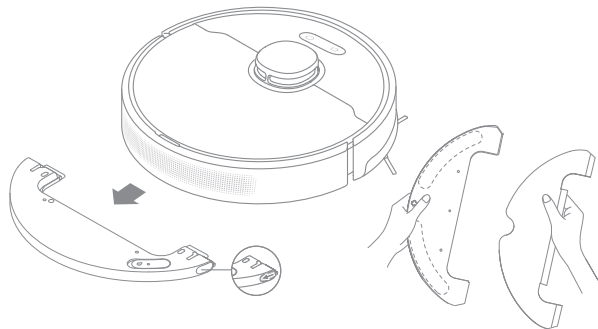
Del	Vedlikeholdshyppighet	Erstatningsperiode
Robotens automatiske tømmeventiler	En gang hver måned	/
Støtfanger		
Omnidireksjonelt hjul		
Retur til base-sensor		
Trappesensorer		
Robotens bunn	Rengjør ved behov	
Støvdunk		
Vanntank	/	Hver 2. til 4. måned
Støvpose		

Notat: Utskiftningshyppigheten avhenger av din bruk av roboten. Hvis det oppstår unntak på grunn av spesielle omstendigheter, bør delene byttes.

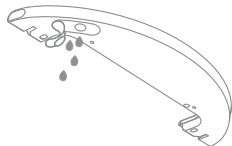
Rutinemessig vedlikehold

Moppemodul

1. Skyv de to utløserklemmene på siden av vanntanken, fjern moppemodulen og trekk moppeputen av moppemodulen.

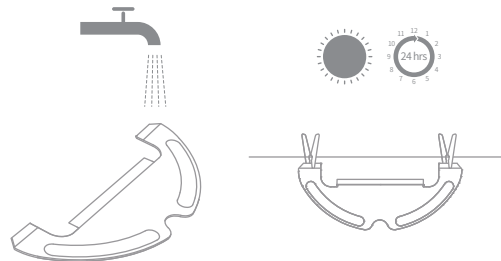


2. Hell ut vannet i beholderen. Rengjør tanken kun med vann og la den lufttørke før den settes tilbake.



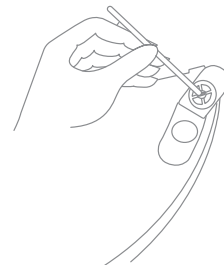
Notat: Ikke utsett vannbeholderen for direkte sollys.

3. Rengjør moppeputen kun med vann og la den lufttørke før den settes tilbake.



Notat: Fjern moppeputen fra moppemodulen før du rengjør den, og sørg for at skittent vann ikke strømmer tilbake i vannutløpet for å unngå tilstopping.

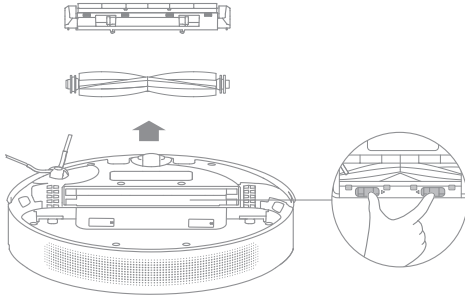
4. Hvis det oppstår langsom vannstrøm eller vannvolumet ikke er godt fordelt, må luftehullet i dekselet til vannbeholderen rengjøres.



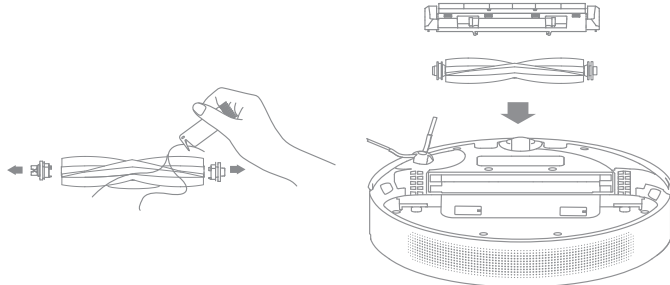
Rutinemessig vedlikehold

Hovedbørste

1. Trykk børstevernklemmene innover for å fjerne børstevernet og løfte børsten ut av roboten.

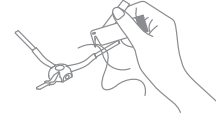


2. Trekk ut børstedekslene i begge endene av børsten som vist i diagrammet. Bruk det medfølgende rengjøringsverktøyet for å fjerne evt. hår som er filtret i børsten. Sett på plass børstedekslene på begge ender av børsten, og sett deretter på igjen børsten. Trykk på børstebeskyttelsen for å låse den på plass.

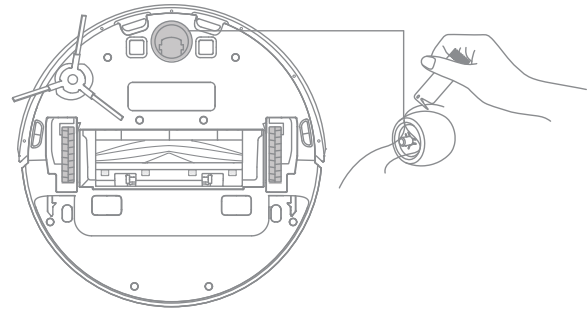


Sidebørste

Fjern og rengjør sidebørsten.



Omnidireksjonelt hjul



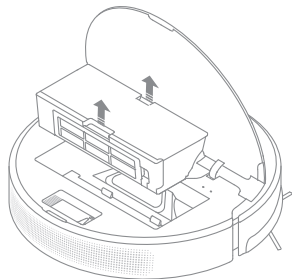
Notat:

- Bruk et verktøy slik som en liten skrutrekker for å skille akselen og dekket på omnidireksjonshjulet. Ikke bruk overdreven kraft.
- Skyll omnidireksjonshjulet under rennende vann og plasser det tilbake etter at det har tørket helt.

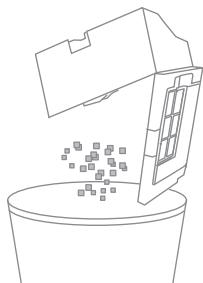
Rutinemessig vedlikehold

Støvdunk

1. Åpne robotens deksel og trykk på klipset for å fjerne støvdunken.

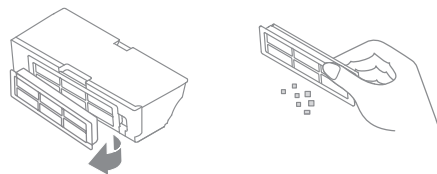


2. Åpne støvdunkdekslet og tøm støvdunken som vist i diagrammet.



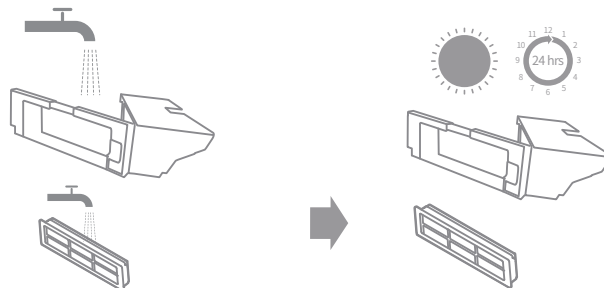
Filter

1. Fjern filteret og bank forsiktig på kurven.



Notat: Ikke forsøk å rengjøre filteret med en børste, en finger eller en skarp gjenstand. Dette kan forårsake skade.

2. Skyll støvdunken og filteret under rent vann og la dem tørke fullstendig før de settes tilbake.



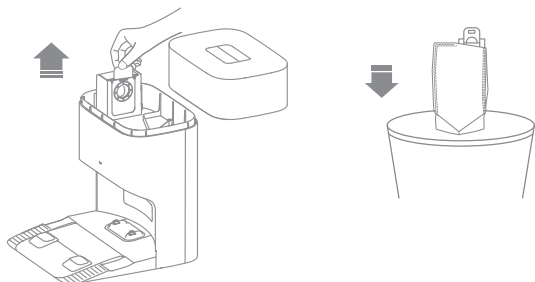
Notat:

- Skyll støvdunken og filteret kun med rent vann. Ikke bruk noe vaskemiddel.
- Bruk støvdunken og filteret kun når de er helt tørre.

Rutinemessig vedlikehold

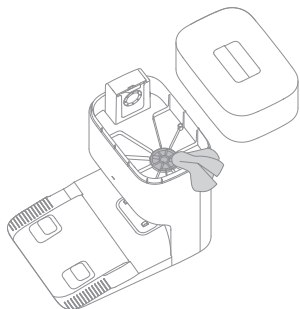
Støvpose

1. Fjern og kast støvposen.

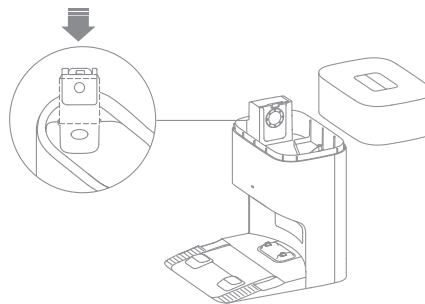


Notat: Ved å trekke ut håndtaket forsegles støvposen for å forhindre at støv og smuss utilsiktet faller ut.

2. Fjern støv og rusk fra filteret med en tørr klut.



3. Installer en ny støvpose.



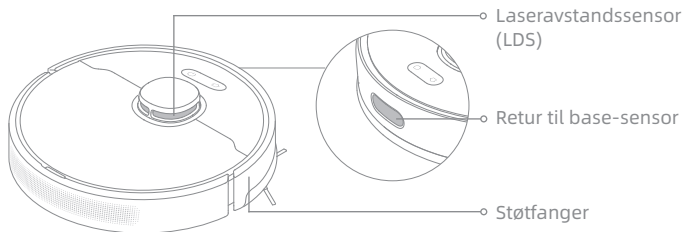
4. Sett tilbake dekselet til støvbeholderen.



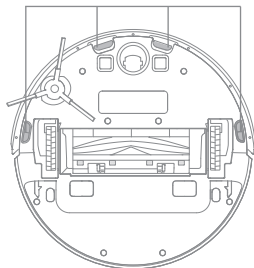
Rutinemessig vedlikehold

Robotsensorer

Tørk av robotsensorene ved å bruke en myk og tørr klut, som vist i figuren nedenfor:



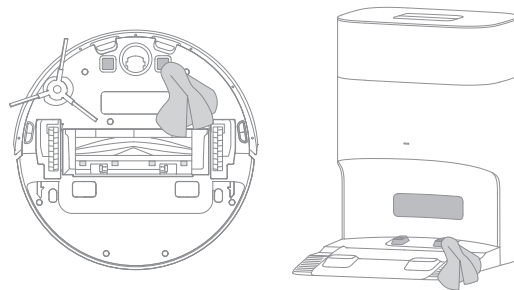
Trappesensorer



Notat: En våt klut kan skade sensitive elementer på roboten og basestasjonen. Bruk en tørr klut til rengjøring.

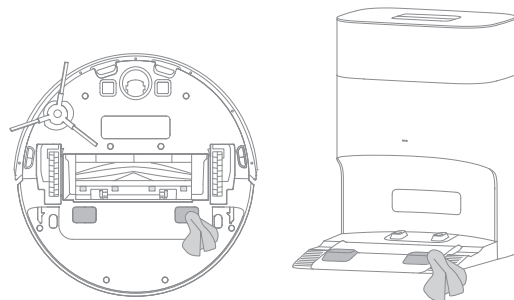
Ladekontakter og signalområde

Rengjør ladekontaktene og signalområdet med en myk og tørr klut.



Automatiske tømmingsventiler

Rengjør de automatiske tømmingsventilene på roboten og basestasjonen med en myk og tørr klut.

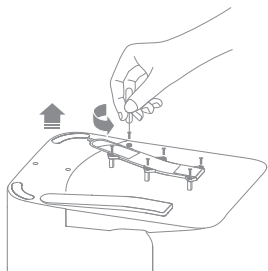


Rutinemessig vedlikehold

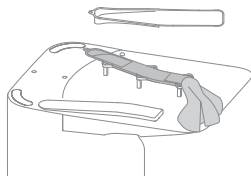
Luftkanal

Hvis luftkanalen er blokkert, rengjøres den i henhold til følgende trinn.

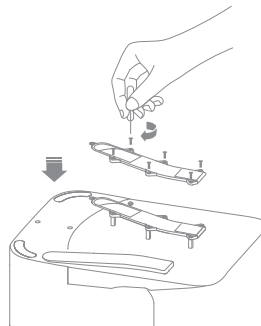
1. Skru ut festeskruene på luftkanaldekselet og fjern dekselet.



2. Kontroller om luftkanalen er blokkert av fremmedlegemer. Rengjør den ved blokkering.



3. Sett på plass luftkanaldekselet.





Batteri

Roboten inneholder en høyttelses litium-ion batteripakke. Sørg for at batteriet forblir godt ladet for daglig bruk, for å opprettholde optimal batteriytelse. Hvis roboten ikke skal brukes over en lengre periode, slår du den av og legger den bort. For å forhindre skader fra overutlading, lades roboten minst én gang hver tredje måned.

Feilsøking

Problem	Løsning
Roboten slår seg ikke på.	Det er lite batteri. Lad opp roboten på basestasjonen og prøv deretter på nytt. Temperaturen på batteriet er for lav eller for høy. Det anbefales å bruke apparatet ved en temperatur mellom 0 °C og 40 °C.
Roboten vil ikke lade.	Basestasjonen er ikke koblet til strøm, sørg for at begge endene av strømledningen er riktig tilkoblet. Kontakten mellom ladekontaktene på basestasjonen og robotstøvsugeren er dårlig, rengjør ladekontaktene.
Roboten klarer ikke å koble til Wi-Fi.	Wi-Fi-passordet er feil. Kontroller at passordet som brukes for å koble til Wi-Fi-nettverket er riktig. Roboten støtter ikke en 5 GHz Wi-Fi-tilkobling. Sørg for at roboten er koblet til en 2,4 GHz Wi-Fi-tilkobling. Wi-Fi-signalet er svakt. Sørg for at roboten er i et område med god Wi-Fi-dekning. Roboten er kanskje ikke klar til å konfigureres. Avslutt og gå inn i appen på nytt, og prøv igjen som instruert.
Robotstøvsugeren kan ikke finne og returnere til basestasjonen.	Basestasjonen kobles fra strøm eller flyttes når roboten ikke er på den. Koble basestasjonen til strømforsyningen eller plasser roboten på basestasjonen for å lade. Det er for mange hindringer rundt basestasjonen. Plasser basestasjonen i et mer åpent område. Flytting av roboten kan føre til at den endrer posisjon på egen hånd, og den lager et nytt kart dersom omplasseringen mistlykkes. Hvis roboten er for langt fra basestasjonen, kan det være den ikke returnere av seg selv til basen. I så fall må du manuelt plassere roboten på basestasjonen. Tørk av signalområdet på basestasjonen for å fjerne støv eller rusk.
Roboten setter seg fast foran basestasjonen og kan ikke gå tilbake til den.	Fjern eventuelle hindringer innen 0,5 m på venstre og høyre side eller innen 1,5 m foran basestasjonen, for å forhindre at robotstøvsugeren blokkeres. Ruten for retur til lading er sperret, f.eks. at døren er lukket. Det anbefales å flytte basestasjonen til et annet sted og prøve på nytt.

Feilsøking

Problem	Løsning
Roboten vil ikke slå seg av.	<p>Roboten kan ikke slås av når den lader. Det anbefales å flytte robotstøvsugeren fra basestasjonen, og deretter trykke og holde inne -knappen i tre sekunder for å slå den av.</p> <p>Hvis roboten ikke kan slås av ved å utføre trinn 1, trykker du på og holder inne -knappen i 10 sekunder for å tvinge roboten av. Hvis problemet vedvarer, bes du kontakte produktstøtten.</p>
Ladehastigheten er lav.	<p>Det tar omtrent 6 timer å lade roboten helt når batteriet er lavt.</p> <p>Hvis du bruker roboten ved temperaturer utenfor det spesifiserte området, reduseres ladehastigheten automatisk for å forlenge batteriets levetid.</p> <p>Ladekontaktene på både roboten og basestasjonen kan være skitne, tørk dem av med en tørr klut.</p>
Støyen øker mens roboten er i drift.	<p>Kontroller om støvdunkfilteret er tilstoppet. Hvis ja, rengjør den eller bytt den ut.</p> <p>En hard gjenstand kan sette seg fast i hovedbørsten eller i støvdunken. Kontroller og fjern eventuelle harde gjenstander.</p> <p>Hovedbørsten eller sidebørsten kan bli sammenfiltret. Kontroller og fjern eventuelle fremmedobjekter.</p> <p>Bytt sugemodus til Standard eller Stille.</p>
Roboten beveger seg uten å følge den angitte ruten.	<p>Gjenstander som strømledninger og tøfler bør organiseres før du bruker roboten.</p> <p>Arbeid på våte og glatte overflater kan få hovedhjulet til å skli. Det anbefales å tørke våte områder før roboten brukes.</p>
Roboten går glipp av rommene som skal rengjøres.	<p>Sørg for at dørene til rommene som skal rengjøres er åpne.</p> <p>Kontroller om det er en terskel høyere enn 2 cm ved døren til rommet. Roboten kommer ikke over høye terskler eller trinn.</p> <p>Stedet foran i rommet som skal rengjøres kan være vått og glatt, noe som får roboten til å skli og fungere unormalt. Tørk gulvet før du bruker roboten.</p>

Feilsøking

Problem	Løsning
Roboten vil ikke gjenoppta rengjøringen etter lading.	Sørg for at roboten ikke er stilt inn på Ikke forstyr-modus, som forhindrer at den fortsetter rengjøringen. Roboten vil ikke gjenoppta rengjøringen etter at du manuelt returnerer roboten til basestasjonen for å lade, noe som inkluderer å manuelt plassere roboten på basestasjonen eller sende roboten til lading via appen eller selve roboten.
Basestasjonen kan ikke tømme støvdunken automatisk.	Kontroller om støvposen i støvbeholderen er full. Hvis støvposen ikke er full, må du kontrollere om det er noen hindringer ved auto-tømmeventilene til robotstøvsugeren, basestasjonen eller støvdunken. I så fall må den blokkerte delen ryddes.
Det kommer ikke ut vann fra vannbeholderen, eller kommer bare ut litt.	Sjekk om det er vann inne i vanntanken. Rengjør luftehullet på vanntankstopperen. Rengjør moppeputen hvis den blir skitten. Sørg for at moppeputen er riktig installert i henhold til bruksanvisningen.
Roboten returnerer til basestasjonen uten å utføre automatiske tømmeoppgaver.	Ikke forstyr-modus forhindrer roboten fra å utføre automatiske tømmeoppgaver.

For mer hjelp kan vi kontaktes via <https://global.dreametech.com>.

Spesifikasjoner

Robot

Modell	RLD32GD
Ladetid	Ca. 6 timer
Nominell spenning	14,4 V ---
Nominell effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimalt utgangseffekt	< 20 dBm

Under normal bruk av tilstanden bør dette utstyret holdes en avstand på minst 20 cm mellom antennen og brukerens kropp.

Basestasjon med automatisk tømning

Modell	RCDD0202
Nominell inngang	220-240 V \sim 50-60 Hz
Nominell utgang	20 V --- 1 A
Nominell effekt (under støvtømming)	650 W

Avhending og fjerning av batteri

Den innebygde Litium-ion-batteripakken inneholder stoffer som er skadelige for miljøet. Før du avhender batteriet, må du sørge for at batteriet fjernes av kvalifiserte teknikere og avhendes på et egnet resirkuleringsanlegg.

- batteriet må fjernes fra apparatet før det avhendes;
- apparatet må kobles fra strømmettet når du tar ut batteriet;
- batteriet må avhendes på en sikker måte.

FORSIKTIG:

Før du tar ut batteriet, må du koble fra strømmen og tømme batteriet så mye som mulig.

Brukte batterier må avhendes hos et passende gjenvinningsanlegg.

Ikke utsett batteriet for høye temperaturer for å unngå risiko for eksplosjon.

Under dårlige forhold kan væske lekke fra batteriet. Hvis det oppstår kontakt må du skylle med vann og kontakte lege.

Veiledning for fjerning:

1. Snu roboten, bruk et riktig verktøy for å fjerne skruene på baksiden av roboten, og fjern deretter dekselet.
2. Koble fra polene mellom batteriet og PCB-kortet for å fjerne batteriet.

EE-informasjon



Alle produktene utstyrt med symbolet er elektrisk og elektronisk avfall (EE-avfall som i direktiv 2012/19/EU) som ikke skal blandes med usortert husholdningsavfall. Du bør heller beskytte menneskers helse og miljøet ved å overlevere kassert utstyr til et utpekt innsamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr, utpekt av myndighetene eller lokale myndigheter. Riktig avhending og resirkulering bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helse. Kontakt installatøren eller lokale myndigheter for mer informasjon om plasseringen, samt vilkår og betingelser for slike innsamlingssteder.

Säkerhetsinformation

För att undvika elektriska stötar, brand eller skador orsakade av felaktig användning av apparaten, läs bruksanvisningen noggrant innan du använder apparaten och spara den som framtida referens.

Användningsbegränsningar

- Denna produkt bör inte användas av barn yngre än 8 år eller personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella handikapp eller begränsad erfarenhet/kunskap utan överinseende av en förälder/vårdnadshavare för att säkerställa säker användning och för att undvika risker. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
- Den här apparaten innehåller batterier som endast kan bytas ut av fackmän.
- Ta bort föremål från området som ska rengöras. Barn får inte leka med apparaten. Säkerställ att barn och husdjur hålls på säkert avstånd från roboten när den är i drift.
- Undvik att installera, ladda eller använda apparaten i badrum eller runt pooler.
- Den här produkten är endast avsedd för golvrengöring i hemmiljö. Använd den inte utomhus, på icke-golvtytor eller i kommersiella eller industriella miljöer.
- Om strömsladden är skadad måste den bytas ut mot en särskild sladd eller enhet som finns tillgänglig hos tillverkaren eller dess servicepersonal.
- Använd inte roboten i ett område hängande ovan marknivå utan skyddsbarriär.
- Placera inte roboten upp och ner. Använd inte LDS-kåpan, robotkåpan eller stötfångaren som handtag för roboten.

Säkerhetsinformation

Användningsbegränsningar

- Använd robotdammsugaren i miljöer med en omgivningstemperatur över 0 °C och under 40 °C. Se till att det inte finns någon vätska eller klibbiga ämnen på golvet.
- För att förhindra att det uppstår skador från att roboten fastnar bör du ta bort lösa föremål och sladdar från golvet längs rengöringsrutten innan du använder roboten.
- Ta bort ömtåliga eller små föremål från golvet så att roboten inte krockar med dem och skadar dem.
- Håll hår, fingrar och andra kroppsdelar borta från robotarnas sugöppning.
- Använd inte roboten i ett rum där spädbarn eller barn sover.
- Placera inte barn, husdjur eller något föremål på roboten oavsett om den står stilla eller rör sig.
- Använd inte roboten för att rengöra brinnande föremål. Använd inte roboten för att plocka upp brandfarliga eller brännbara vätskor, frätande gaser eller utspädda syror eller lösningsmedel.
- Dammsug inte hårda eller vassa föremål. Använd inte apparaten för att plocka upp föremål som stenar, stora pappersbitar eller något som kan täppa till apparaten.
- Stickkontakten måste dras ur vägguttaget innan du rengör eller underhåller apparaten.
- Torka inte av roboten eller basstationen med en våt trasa eller skölj dem med vätska. Efter rengöring av tvättbara delar, torka delarna helt innan du sätter tillbaka dem och använder dem.
- Använd denna produkt i enlighet med instruktionerna i bruksanvisningen. Användare är ansvariga för förlust eller skada som uppstår på grund av felaktig användning av denna produkt.

Säkerhetsinformation

Batterier och laddning

- Tredje parts batteri eller basstation med automatisk tömning ska inte användas. Använd endast med RCDD0202-nättdelen.
- Försök inte plocka isär, reparera eller modifiera batteriet eller basstationen med automatisk tömning på egen hand.
- Basstationen med automatisk tömning ska inte placeras nära en värmekälla.
- Använd inte en våt trasa eller våta händer för att torka eller rengöra laddningskontakter till basstationen med automatisk tömning.
- Kassera inte gamla batterier på ett felaktigt sätt. Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.
- Om strömkabeln skadas eller går sönder ska du sluta använda den omedelbart och kontakta kundtjänst.
- Om möjligt, säkerställ att roboten är avstängd när den transporteras och förvaras i originalförpackningen.
- Ska roboten inte användas under en längre tid, ska den laddas helt. Stäng sedan av den och förvara den på en sval och torr plats. Ladda om roboten minst en gång var 3:e månad för att undvika överurladdning av batteriet.

Lasersäkerhetsinformation

- Lasersensorn i denna produkt uppfyller IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 standard för laserprodukter i klass 1. Undvik direkt ögonkontakt med den under användning.

KLASS 1 LASERPRODUKT
LASERPRODUKT FÖR KONSUMENT
EN 50689:2021

Säkerhetsinformation

FÖRSIKTIGHET:

För att undvika en fara vid oavsiktlig återställning av termobrytaren, får apparaten inte försörjas via en extern kopplingsanordning, som en timer, eller ansluten till en krets som regelbundet slås på och av genom nätet.



Endast för inomhusbruk



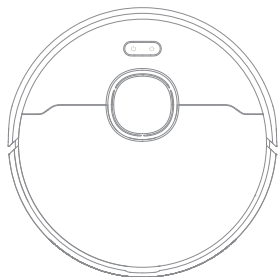
Läs bruksanvisningen

Härmed förklarar Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. att radioutrustningen av typ RLD32GD överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://global.dreametech.com>

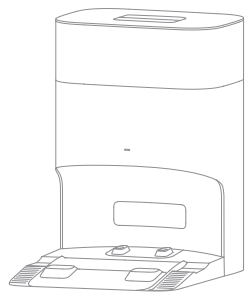
Om du vill läsa en utförlig e-användarhandbok, gå till <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktöversikt

Paketinnehåll



Robot



Basstation med
automatisk tömning

Andra tillbehör



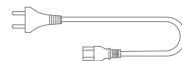
Sidoborste



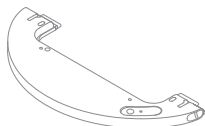
Damppåse × 2
(förinstallerad × 1)



Rengöringsverktyg
(förinstallerad)



Strömkabel



Vattentank



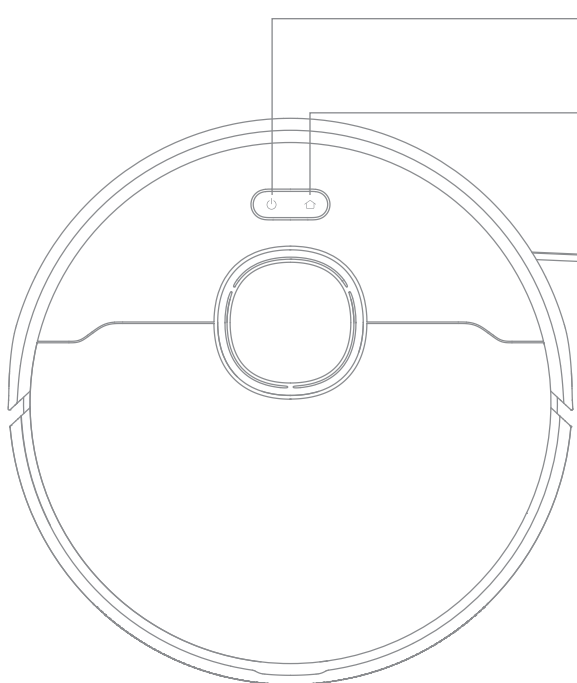
Moppdyna
(förinstallerad)



Bruksanvisning

Produktöversikt

Robot



⏻ Knapp för ström/rengöring

- Håll den intryckt i 3 sekunder för att slå på eller stänga av
- Tryck för att starta rengöringen efter att roboten har slagits på

🏠 Knapp för dockningsstation/fläckrengöring

- Tryck för att skicka roboten tillbaka till basstationen
- Håll den intryckt i tre sekunder för att starta läget för fläckrengöring

Statusindikator

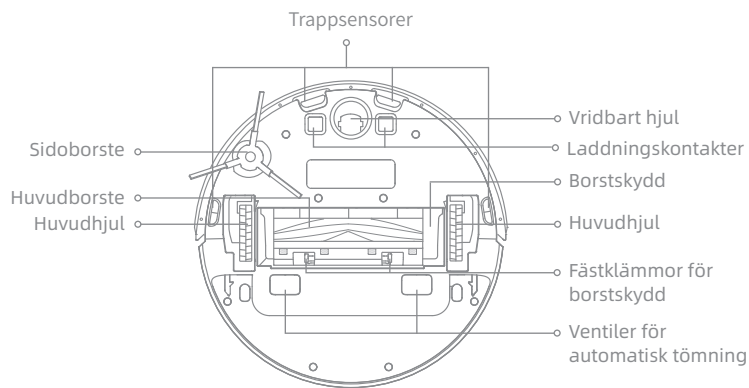
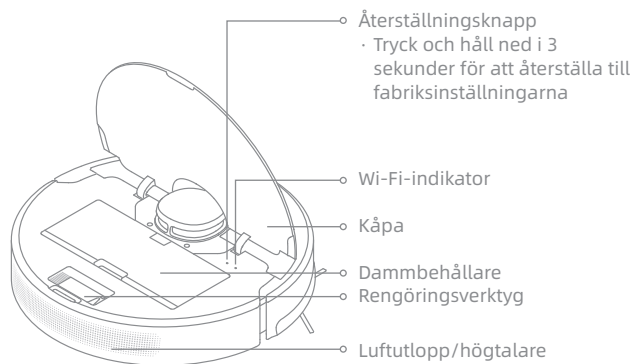
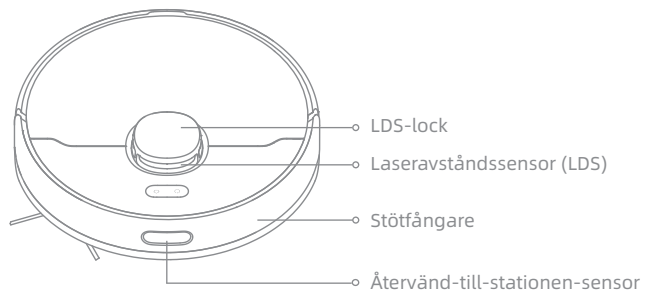
- **Helt vit:** Rengöringen eller städningen slutfördes
- **Blinkar orange:** Fel
- **Andas vit** Roboten laddar när batteriet inte är lågt

Obs:

- Tryck på valfri knapp på roboten för att pausa roboten när den städar eller åker tillbaka för att ladda.
- Barnlås kan aktiveras/avaktiveras via Dreamehome-appen.

Produktöversikt

Robot och sensorer



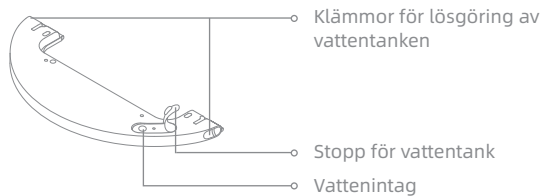
Dammbehållare



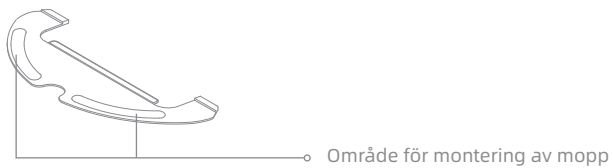
Produktöversikt

Moppmodul

Vattentank

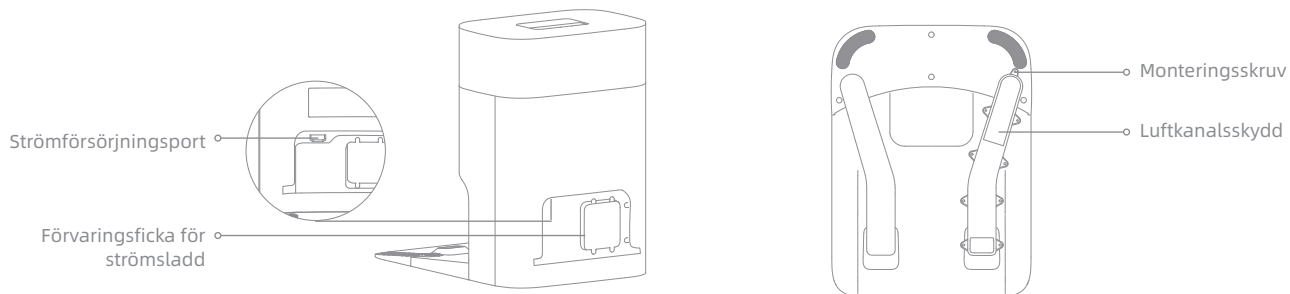
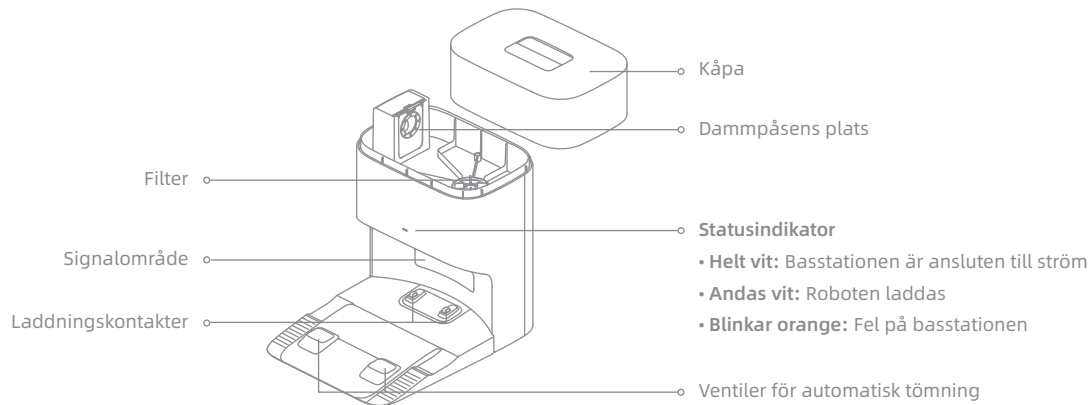


Moppdyna



Produktöversikt

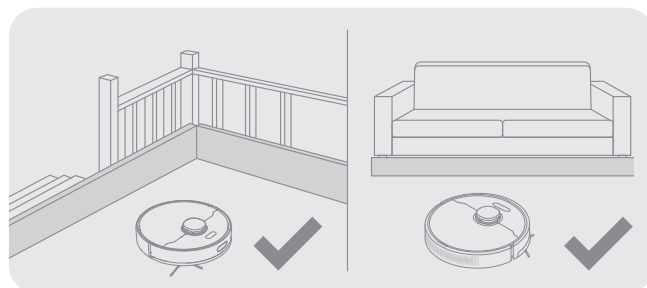
Basstation med automatisk tömning



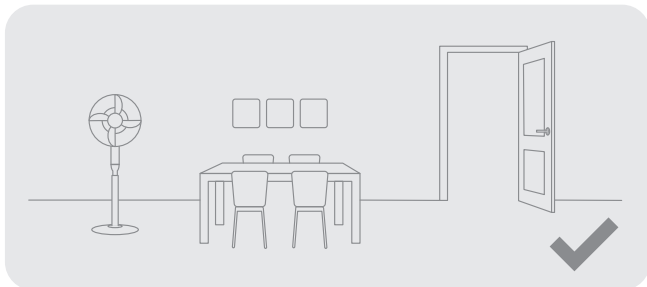
Förbereda ditt hem



Innan rengöring påbörjas, ska instabila, ömtåliga, värdefulla eller farliga föremål plockas bort, och kablar, trasor, leksaker, hårda föremål och vassa föremål rensas från marken för att undvika att bli insnörd, repad eller omkullvält av roboten och orsak.



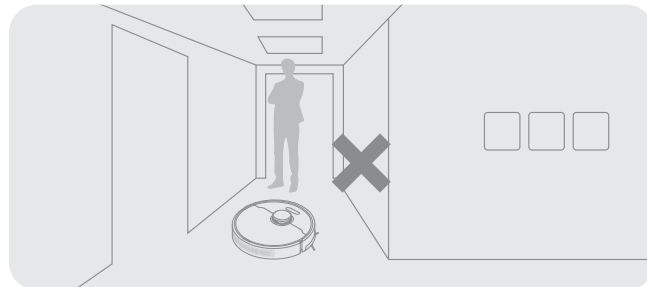
Innan du startar rengöringen bör ett fysiskt hinder placeras vid kanten av trappan och soffan för att säkerställa en säker och smidig drift av roboten.



Öppna dörren till det rum som ska rengöras och ställ möblerna på sin rätta plats för att frigöra mer utrymme.

Obs:

- När du använder roboten för första gången, följ den under rengöringen för att ta bort eventuella hinder i tid.
- Hårda föremål som stenar, stålkulor och leksaksdelar, eller vassa föremål som byggavfall, krossat glas och spikar ska inte dammsugas upp, annars kan underlaget skrapas.



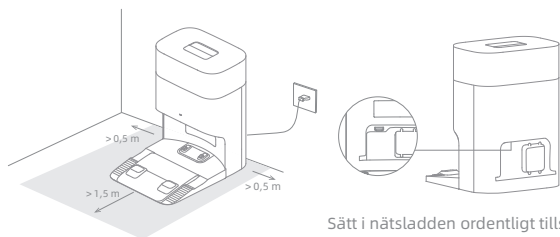
För att undvika att roboten inte känner igen områden som behöver rengöras ska du inte stå framför roboten, eller på tröskeln, korridoren eller trånga platser.

Innan användning

1. Placera basstationen och anslut till ett eluttag

Placera laddningsdockan på plant underlag mot väggen. Sätt i strömkabeln i basstationen och anslut den till uttaget.

- Placera basstationen på en plats som är så öppen som möjligt och med bra WiFi-täckning.

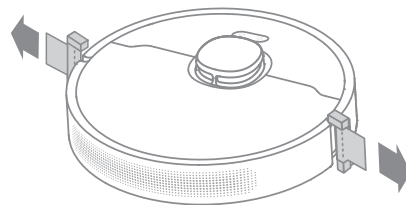


Sätt i nätsladden ordentligt tills basstationens statusindikator lyser med fast vitt sken.

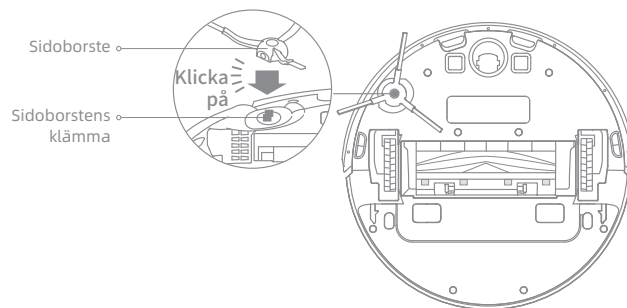
Obs:

- Säkerställ att inga föremål kan blockera signalområdet.
- Ta bort alla föremål som är närmare än 1,5 m från framsidan och 0,5 m från vardera sidan av basstationen.

2. Ta bort skydden



3. Montera sidoborsten

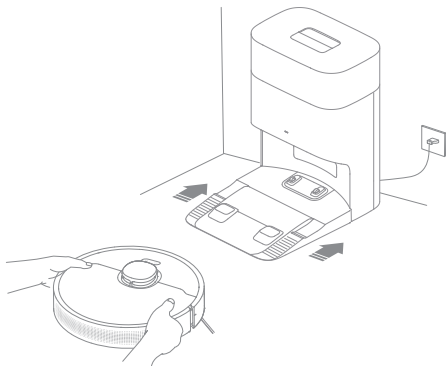


Obs: Installera sidoborsten tills den klickar på plats.

Innan användning

4. Ladda roboten

När du placerar roboten, rikta in laddningskontakterna längst ner på roboten med laddningskontakterna på basstationen, så slås roboten automatiskt på och börjar ladda.

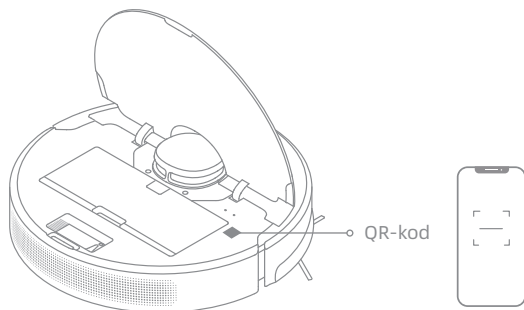


Obs: Det rekommenderas att du laddar roboten helt och hållet innan första användningen.

Ansluter till Dreamehome-appen

1. Hämta hem Dreamehome-appen

Skanna QR-koden på roboten, eller sök på "Dreamehome" i appbutiken för att ladda ner och installera appen.



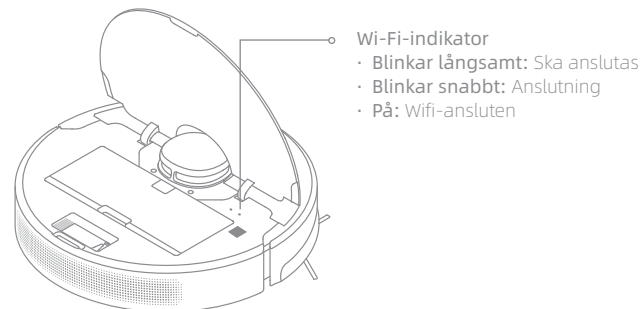
Obs:

- Endast 2,4 GHz WiFi stöds.
- På grund av uppdateringar av appens mjukvara kan de faktiska funktionerna skilja sig från vad som anges i denna handbok. Följ instruktionerna för den aktuella app-versionen.

2. Lägg till enhet



Öppna Dreamehome-appen, klicka  i övre högra hörnet, skanna samma QR-kod på roboten igen och lägg till enheten. Följ anvisningarna för att slutföra WiFi-anslutningen.

Obs: Om du vill återställa wifi kan du upprepa steg 2 och sedan följa anvisningarna för att slutföra wifi-anslutningen.



Hur man använder den


Slå på/av

Tryck och håll ner knappen  i 3 sekunder för att sätta på roboten. Strömindikatorn bör vara tänd. Placera roboten på basstationen och roboten bör slås på automatiskt och börjar ladda. Stäng av roboten genom att flytta den från basstationen och hålla ner knappen  i 3 sekunder.

Snabb kartläggning

När du har konfigurerat nätverket för första gången följer du anvisningarna i appen för att snabbt skapa en karta. Roboten börjar kartlägga utan att rengöra. När roboten återvänder till basstationen har kartläggningen slutförts och kartan sparas automatiskt.

Börja rengöringen

Tryck på knappen  för att starta rengöringen efter att roboten slagits på. Roboten kartlägger noggrant en rutt, rengör metodiskt längs kanter och väggar och klarar uppgiften sedan genom att rengöra varje rum i ett S-format mönster för att säkerställa ett grundligt arbete.

Obs:

- Det rekommenderas att roboten kör ut från basstationen innan rengöringen startas. Flytta inte basstationen medan roboten rengör. Detta säkerställer att roboten återgår till basstationen smidigt.
- När roboten har slutfört rengöringen och automatiskt återvänder till basstationen startar basstationen automatisk tömning. Fler inställningar kan användas på appen.

Pausa/Viloläge

När roboten är igång kan du trycka på valfri knapp för att pausa den. Om roboten pausar i mer än 10 minuter går den automatiskt in i viloläge. Alla indikatorer på roboten stängs av. Väck roboten genom att trycka på valfri knapp på roboten eller basstationen, eller använd appen.

Obs: Om roboten pausas och placeras på basstationen, avslutas den pågående rengöringsuppgiften.

Återuppta rengöring automatiskt

Om batterinivån är för låg kommer roboten automatiskt gå tillbaka till basstationen för att ladda. Efter laddning till lämplig batterinivå återupptar den oavslutade rengöringsuppgifter.

Obs: Vill du använda denna funktion ska du öppna den i appen.

Stör ej-läge (Do Not Disturb, DND)


När roboten är inställd på Stör ej-läge (DND), kommer roboten att förhindras från att återuppta rengöringen och strömindikatorn slocknar. Stör ej (DND)-läget är inaktiverat som fabriksstandard. Du kan använda appen för att aktivera DND-läget eller ändra DND-perioden. Stör ej (DND)-perioden är 22:00-8:00 som standard.

Obs:



- De schemalagda rengöringsaktiviteterna kommer att utföras som vanligt under Stör-ej-perioden (DND).
- Roboten återupptar städningen där den slutade senast efter att Stör-ej-perioden (DND) tagit slut.

Hur man använder den

Spot-rengöring

När roboten är i standby-läge trycker du kort på knappen  i 3 sekunder för att aktivera läget fläckrengöring. I det här läget rengör roboten ett kvadratisk område på 1,5 x 1,5 meter runt den och återgår till startpunkten när Spot-rengöringen är klar.

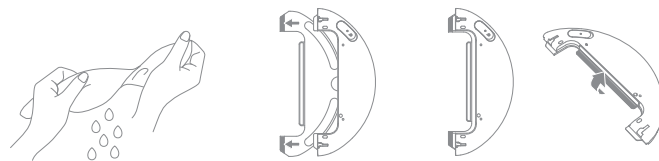
Omstart av roboten

Om roboten slutar svara eller inte går att stänga av, håller du knappen  intryckt i 10 sekunder för att framtvinga en avstängning. Håll knappen  intryckt i 3 sekunder för att slå på roboten.

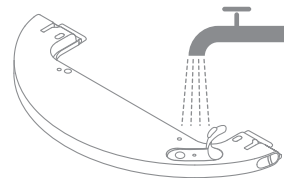
Använd mopplingsfunktion

Det rekommenderas att alla golv dammsugs minst tre gånger före det första mopplingsstillfället för att uppnå en bättre rengöringseffekt.

1. Fukta moppdynan och vrid ut överflödigt vatten. Montera moppdynan så som visas på bilden.




2. Fyll tanken med vatten.

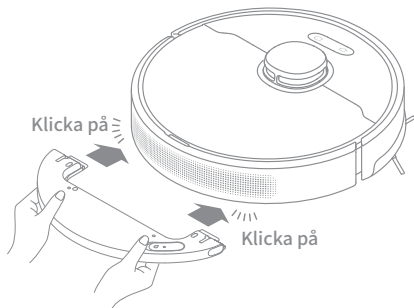


Obs:

- Använd inte rengöringsmedel eller desinfektionsmedel.
- Fyll inte vattenbehållaren med hett vatten, eftersom det kan leda till att vattenbehållaren deformeras.

Hur man använder den

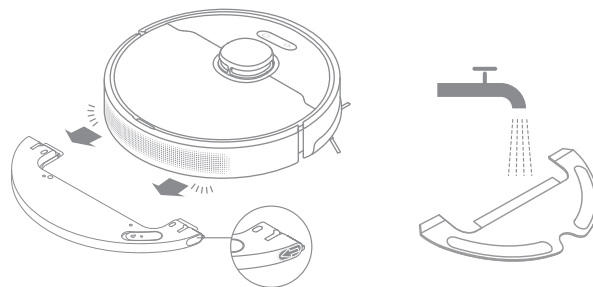
3. Rikta in moppsmodulen enligt pilen och skjut sedan in den på baksidan av roboten tills den klickar på plats. Tryck på knappen  eller använd appen Dreamehome för att påbörja rengöring.



Obs:

- Det rekommenderas inte att använda moppsfunktionen på mattor.
- Använd appen för att justera vattenflödet efter behov.

4. När roboten är klar med en rengöringsuppgiften och återvänder till basstationen, ska moppsmodulen plockas bort och moppdynorna tvättas i tid. För att ta bort vattentanken, skjut de två klämmorna för lösgöring på sidan av den för att ta ut den.



Obs: När roboten laddas eller inte används, ta bort moppsmodulen, håll ut allt återstående vatten i vattentanken och rengör moppdynan för att förhindra mögel eller lukt.

Rutinunderhåll

Delar

För att hålla roboten i gott skick, rekommenderas att du följer tillbehörsanvändning i appen eller följande tabell för rutinunderhåll.

Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Moppdyna	Efter varje användning	Varje 3 till 6 månader
Huvudborste	En gång varannan vecka	Varje 6 till 12 månader
Sidoborste		Varje 3 till 6 månader
Dammbehållarens filter		
Basstation Signalområde	En gång i månaden	/
Basstation Laddningskontakter		
Basstation ventiler för automatisk tömning		
Laser avståndssensor (LDS)		
Robotens laddningskontakter		

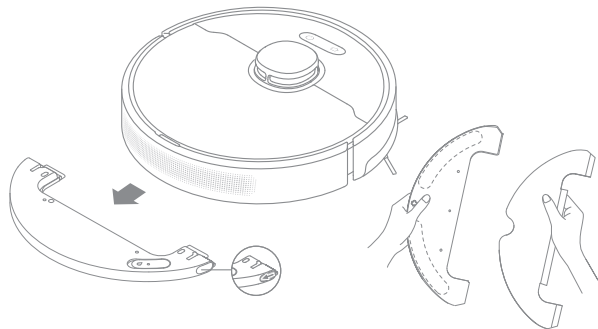
Del	Underhållsfrekvens	Utbytesperiod
Robotens ventiler för automatisk tömning	En gång i månaden	/
Stötfångare		
Vridbart hjul		
Återvänd-till-station-sensor		
Trappsensorer		
Botten av roboten		
Dammbehållare	Rengör den vid behov	Varje 2 till 4 månader
Vattentank		
Dampåse	/	

Obs: Ersättningsfrekvensen beror på din användning av roboten. Om ett undantag uppstår på grund av särskilda omständigheter bör delarna bytas ut.

Rutinunderhåll

Moppmodul

1. Skjut de två klämmorna för lösgöring på sidan av vattentanken, ta bort moppmodulen och dra av moppdynan från moppmodulen.

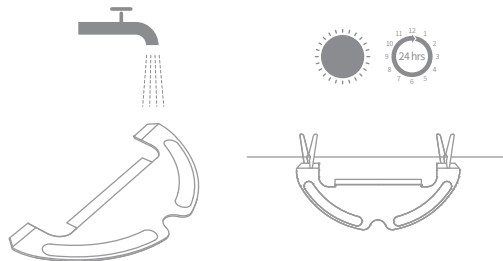


2. Häll ut vattnet i tanken. Rengör vattentanken endast med vatten och låt den lufttorka innan den används.



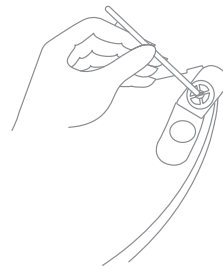
Obs: Utsätt inte vattenbehållaren för solljus.

3. Rengör moppdynan endast med vatten och låt den lufttorka innan den monteras.



Obs: Ta bort dynan från moppmodulen innan du rengör den, och se till att smutsigt vatten inte rinner tillbaka in i vattenutloppet för att förhindra igensättning.

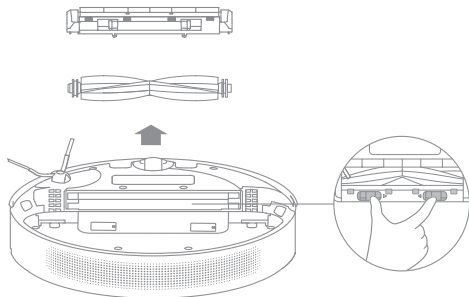
4. Om långsamt vattenflöde uppstår eller om vattnets volym inte är väl fördelad, rengör lufthålet i vattentankens lock.



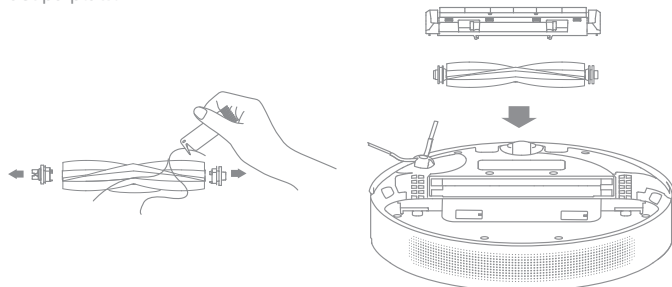
Rutinunderhåll

Huvudborste

1. Tryck på bortsyddsklämmorna inåt för att ta bort bortsyddet och lyft ut borsten ur roboten.

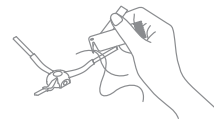


2. Dra ut borstkåporna i borsten båda ändarna så som visas i diagrammet. Använd det medföljande rengöringsverktyget för att plocka bort hårstrån som traslat in sig i borsten. Sätt tillbaka bortsyddena på båda ändarna av borsten och sätt sedan tillbaka borsten. Tryck på bortsyddet för att låsa det på plats.

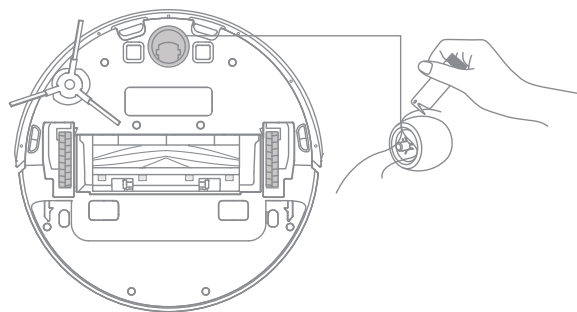


Sidoborste

Ta bort och rengör sidoborsten.



Vridbart hjul



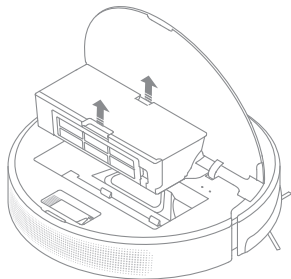
Obs:

- Använd ett verktyg såsom en liten skruvmejsel för att separera axeln och däcket på det vridbara hjulet. Använd inte överdrivet mycket kraft.
- Skölj det vridbara hjulet under rinnande vatten och sätt tillbaka det efter att det har torkat helt.

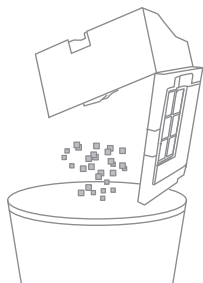
Rutinunderhåll

Dammbehållare

1. Öppna locket på roboten och tryck sedan på fästklämman för att ta bort dammbehållaren.

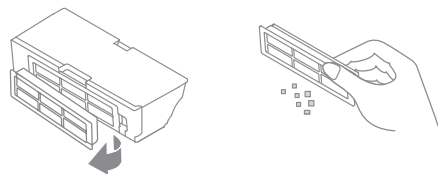


2. Öppna dammbehållarlocket och töm dammbehållaren så som visas i diagrammet.



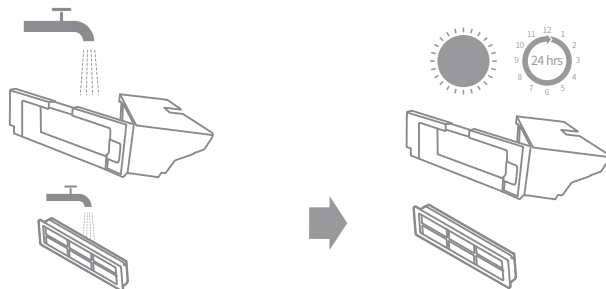
Filter

1. Ta bort filtret och knacka försiktigt på dess korg.



Obs: Undvik att försöka rengöra filtret med en borste, ett finger eller vassa föremål för förebyggande av skador.

2. Skölj dammbehållaren och filtret med rent vatten och torka dem helt innan användning.



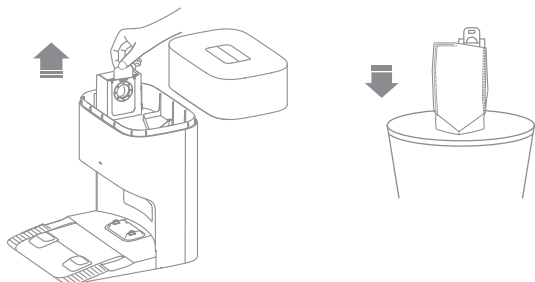
Obs:

- Skölj dammbehållaren och filtret endast med rent vatten. Undvik att använda något rengöringsmedel.
- Använd dammbehållaren och filtret först när de är helt torra.

Rutinunderhåll

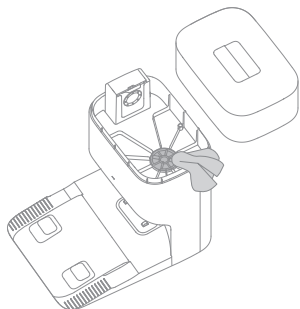
Damppåse

1. Ta bort och kassera damppåsen.

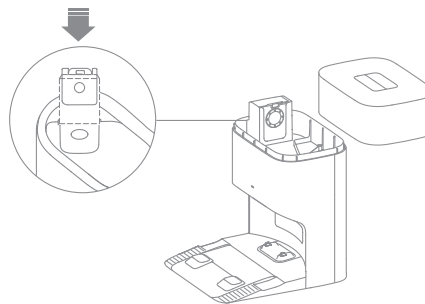


Obs: Genom att dra handtaget utåt förseglas damppåsen för att förhindra att damm och skräp faller ut av misstag.

2. Ta bort damm och skräp från filtret med en torr trasa.



3. Sätt i en ny damppåse.



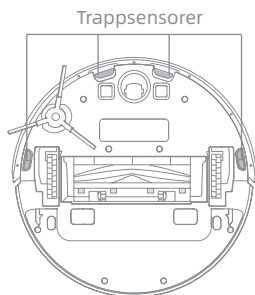
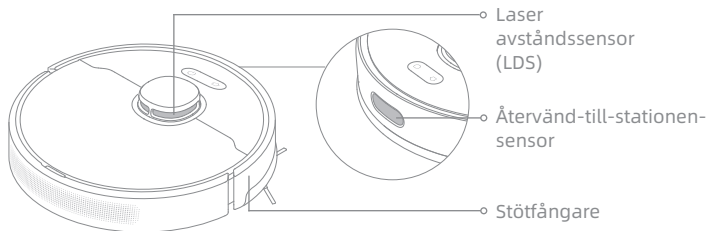
4. Sätt tillbaka luckan på dammbehållaren.



Rutinunderhåll

Robotsensorer

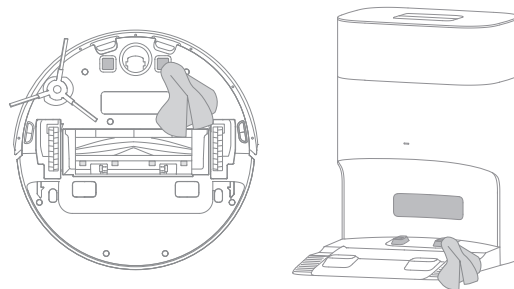
Torka av robotens sensorer med en mjuk och torr trasa som visas på bilden nedan:



Obs: En våt trasa kan skada känsliga delar i roboten och på basstationen. Använd en torr duk för rengöring.

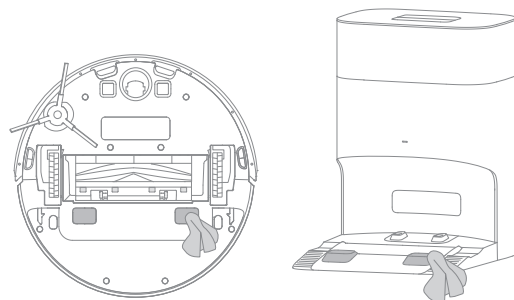
Laddningskontakter och signalområde

Rengör laddningskontakterna och signalområdet med en mjuk och torr trasa.



Ventiler för automatisk tömning

Rengör robotens självtömningsventiler och stationen med en mjuk och torr trasa.

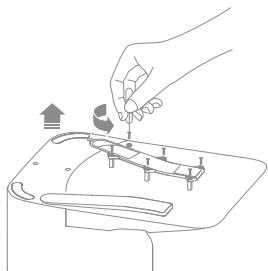


Rutinunderhåll

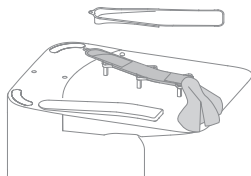
Luftkanal

Om luftintaget är blockerat bör du rengöra den enligt följande steg.

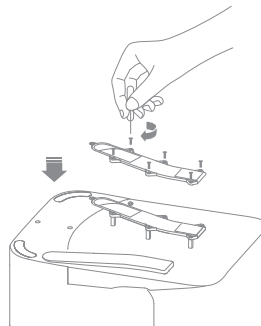
1. Skruva loss monteringskruvorna på luftkanalskyddet och ta bort locket.



2. Kontrollera om luftkanalen är blockerad av främmande föremål. Om några, rengör dem.



3. Sätt tillbaka luftkanalens skydd.





Batteri

Roboten har ett högpresterande litiumjonbatteri. Säkerställ att batteriet är välladdat för daglig användning för att bibehålla optimal batteriprestanda. Om roboten inte används under en längre tid bör du stänga av den och lägga undan den. För att förhindra skador från överdriven urladdning bör roboten laddas minst en gång var tredje månad.

Felsökning

Problem	Lösning
Robotens startar inte.	Batteriet börjar ta slut. Ladda roboten på basstationen och försök sedan igen. Batteriets temperatur är för låg eller för hög. Vi rekommenderar att apparaten används vid temperaturer mellan 0-40 °C (32-104 °F).
Robotens laddar inte.	Basstationen är inte ansluten till strömkälla. Säkerställ att båda ändarna av strömkabeln är korrekt anslutna. Laddningskontaktorna på basstationen är dåligt ansluten till roboten. Laddningskontaktorna behöver rengöras.
Robotens ansluter inte till WiFi.	Lösenordet för det trådlösa nätverket är felaktigt. Kontrollera att lösenordet som används för att ansluta till ditt trådlösa nätverk är korrekt. Robotens stöder inte 5 GHz Wi-Fi-anslutning. Kontrollera att roboten är ansluten till en 2,4 GHz Wi-Fi-anslutning. Signalen för det trådlösa nätverket är svag. Kontrollera att roboten befinner sig i ett område med god WiFi-täckning. Robotens kanske inte är redo att konfigureras. Avsluta appen, starta den på nytt och försök igen enligt instruktionerna.
Robotens kan inte hitta och återvända till basstationen.	Basstationen är inte ansluten till strömkälla eller flyttas runt när roboten inte är på den. Anslut basstationen till strömförsörjningen eller placera roboten på basstationen för att ladda. Det finns för många hinder kring basstationen. Placera basstationen i ett mer öppet område. Att flytta roboten kan få den att ompositionera sig själv, och den kommer att återskapa en karta om ompositioneringen misslyckas. Om roboten befinner sig för långt från basstationen kanske den inte kan återgå automatiskt på egen hand, och i så fall kan roboten placeras manuellt på basstationen. Torka av signalområdet på basstationen och avlägsna damm eller skräp.
Robotens fastnar framför basstationen och kan inte återvända till den.	Rensa alla hinder inom 0,5 m på vänster och höger sida eller inom 1,5 m framför basstationen för att förhindra att roboten blockerar. Rutten för att återvända till laddning är blockerad, t.ex. är dörren stängd. Vi rekommenderar att du flyttar basstationen till en annan plats och försöker igen.

Felsökning

Problem	Lösning
Robotens stängs inte av.	<p>Robotens kan inte stängas av när den laddas. Vi rekommenderar att roboten flyttas från basstationen. Håll knappen  intryckt i 3 sekunder för att stänga av den.</p> <p>Om det inte går att stänga av roboten med steg 1 håller du knappen  intryckt i 10 sekunder för att framtvunga en avstängning. Om problemet kvarstår kan du kontakta kundservice.</p>
Laddningshastigheten är långsam.	<p>Det tar cirka 6 timmar att ladda roboten när batteriet är svagt.</p> <p>Om du använder roboten i temperaturer utanför det angivna intervallet kommer laddningshastigheten automatiskt att sakta ner för att förlänga batteriets livslängd.</p> <p>Laddningskontaktorna på både roboten och basstationen kan vara smutsiga. Torka av dem med en mjuk trasa.</p>
Ljudet ökar medan roboten är i drift.	<p>Kontrollera om robotens dammfilter är igentäppt. Om så är fallet, rengör eller byt ut det.</p> <p>Ett hårt föremål kan ha fastnat i huvudborsten eller dammbehållaren. Kontrollera för och ta bort alla hårda föremål.</p> <p>Huvudborsten eller sidoborsten kan trassla ihop sig. Kontrollera för och ta bort främmande föremål.</p> <p>Ställ om sugläget till Standard eller Quiet.</p>
Robotens rör sig utan att följa den angivna rutten.	<p>Saker som elkablar och tofflor bör flyttas innan du använder roboten.</p> <p>Om den körs på våta hala ytor kommer huvudhjulet att slira. Det rekommenderas att torka våta ytor innan du använder roboten.</p>
Robotens missar rummen som ska städas.	<p>Se till att dörrarna till de rum som ska rengöras är öppna.</p> <p>Kontrollera om det finns en tröskel högre än 2 cm vid dörren till rummet. Roboten kan inte klättra över höga trösklar eller trappsteg.</p> <p>Ytan framför rummet som ska rengöras kan vara våt och hal, vilket gör att roboten kan slira och sluta fungera normalt. Torka golvet innan du använder roboten.</p>

Felsökning

Problem	Lösning
Roboten återupptar inte rengöringen efter laddning.	Kontrollera att roboten inte är inställd på Stör- <i>ej</i> -läget (DND), vilket hindrar den från att återuppta rengöringen. Roboten återupptar inte rengöringen efter att man manuellt satt tillbaka roboten till basstationen för att ladda, vilket inkluderar att manuellt placera roboten på basstationen eller skicka roboten att ladda via appen eller själva roboten.
Basstationen kan inte automatiskt tömma dammbehållaren.	Kontrollera om dammpåsen i dammbehållaren är full. Om dammsugarpåsen inte är full, kontrollera att det inte finns något skräp vid de automatiska tömningsventilerna på roboten, stationen eller dammbehållaren. Om det finns skräp där bör du rengöra de blockerade delen i tid.
Inget vatten kommer ut ur vattentanken, eller bara lite.	Kontrollera om det finns vatten i vattentanken. Rengör lufthålet på vattentankens plugg. Rengör moppdynan om den blir smutsig. Kontrollera att moppdynan är korrekt installerad enligt bruksanvisningen.
Roboten återgår till basstationen utan att utföra självtömningsuppgifter.	DND-läge hindrar roboten från att utföra självtömningsuppgifter.

För mer support, kontakta oss via <https://global.dreametech.com>.

Specifikationer

Robot

Modell	RLD32GD
Laddningstid	Cirka 6 timmar
Nominell spänning	14,4 V ---
Nominell effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maximal utgångseffekt	<20 dBm

Vid normal användning av utrustningen bör den hållas på ett avstånd av minst 20 cm mellan antennen och användarens kropp.

Basstation med automatisk tömning

Modell	RCDD0202
Nominell ingång	220-240 V \sim 50-60 Hz
Nominell utgång	20 V --- 1 A
Nominell effekt (under dammtömning)	650 W

Bortskaffande och borttagning av batteri

Det inbyggda litiumjonbatteriet innehåller ämnen som är farliga för miljön. Innan du kasserar batteriet bör du se till att det tas ut av kvalificerade tekniker och kasseras på en lämplig återvinningscentral.

- batteriet måste avlägsnas från apparaten innan det kasseras;
- apparaten måste kopplas ur från elnätet när batteriet tas ur;
- batteriet måste kasseras på ett säkert sätt.

VISA FÖRSIKTIGHET:

Innan du tar ut batteriet bör du koppla bort strömkällan och ta slut på batteriet så mycket som möjligt.

Batterier som förbrukats ska kasseras på lämplig återvinningscentral.

Utsätt inte roboten för miljöer med höga temperaturer för att undvika explosionsrisk.

Om batteriet hanteras på ett våldsamt sätt kan vätska slungas ut ur batteriet. Om kontakt uppstår, spola med vatten och sök medicinsk hjälp.

Borttagningsguide

1. Vänd på roboten, använd ett lämpligt verktyg för att ta bort skruvarna på baksidan av roboten, och avlägsna sedan locket.
2. Om du vill ta bort batterierna behöver du först koppla ur terminalerna mellan batteriet och PCB-moderkortet.

WEEE-information



Alla produkter som bär denna symbol räknas som elektrisk/elektronisk utrustning (WEEE enligt direktiv 2012/19/EU) och får inte slängas med osorterat hushållsavfall. Istället bör du skydda människors hälsa och miljön genom att överlämna din uttjänta utrustning till en lämplig återvinningscentral, en plats som har utsetts av berörda myndigheter att hantera avfall från elektrisk och elektronisk utrustning. Korrekt avfallshantering och återvinning hjälper till att förhindra potentiella negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa. Kontakta installatören eller lokala myndigheter om du vill ha mer information om platsen samt villkoren för sådana insamlingsställen.

יש לקרוא את המדריך למשתמש לפני השימוש במכשיר החשמלי וזאת בכדי למנוע התחשמלות, שריפה או פגיעה כתוצאה משימוש לא נכון במכשיר. כמו כן, יש לשמור אותו לעיון עתידי.

הגבלות שימוש

- אין לתת לילדים מתחת לגיל 8 או לאנשים עם מגבלות פיזיות, חושיות, מנטליות, או חסרי ניסיון או ידע, להשתמש במכשיר זה ללא השגחת הורה או אפוטרופוס, וזאת בכדי להבטיח פעולה בטוחה ולמנוע סיכונים כלשהם. אין לתת לילדים לבצע ניקוי ותחזוקה ללא השגחה.
- מכשיר חשמלי זה מכיל סוללות הניתנות להחלפה רק על ידי אנשים המיומנים בכך.
- יש לפנות את האזור המיועד לניקוי. אין לאפשר לילדים לשחק עם המכשיר. יש להרחיק ילדים וחיות מחמד מהרובוט בזמן שהוא פועל.
- אין להתקין, לטעון או להשתמש במכשיר בחדרי אמבטיה או סביב בריכות.
- מוצר זה מיועד לניקוי רצפות בסביבה ביתית בלבד. אין להשתמש בו בחוץ, על משטחים שאינם רצפתיים, בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- אם כבל החשמל פגום, יש להחליפו בכבל מיוחד או בהרכב זמין מהיצרן או מסוכן השירות שלו.
- אין להשתמש ברובוט באזור גבוה מעל פני הקרקע ללא מחסום מגן.
- אין להניח את הרובוט הפוך. אין להשתמש בכיסוי ה-LDS, בכיסוי הרובוט או בפגוש כידית לרובוט.
- אין להשתמש בשואב האבק הרובוטי בטמפרטורת סביבה מ-40°C ומעלה או מ-0°C ומטה. יש לוודא שעל הרצפה אין שום נוזלים או חומרים דביקים.
- כדי למנוע נזק או פגיעה מגרירה, יש לפנות חפצים רופפים מהרצפה, ולהסיר חוטים או כבלי חשמל מנתיב הניקוי לפני הפעלת המכשיר.

הגבלות שימוש

- יש להסיר פריטים שבירים או קטנים מהרצפה כדי למנוע מהרובוט להיתקל בהם ולפגוע בהם.
- יש להרחיק שיער, אצבעות ושאר חלקי גוף מפתח השאיבה של הרובוט.
- אין להפעיל את המכשיר בחדר שבו ישן תינוק או ילד.
- אין להניח ילדים, חיות מחמד או כל פריט על גבי הרובוט ללא קשר אם הוא נייח או נע.
- אין להשתמש ברובוט לניקוי חפצים בוערים. אין להשתמש ברובוט כדי לאסוף נוזלים דליקים או נפיצים, גזים קורסיביים, חומצות או ממיסים לא מדוללים.
- אין לשאוב חפצים קשים או חדים. אין להשתמש במכשיר כדי להרים חפצים כגון אבנים, פיסות נייר גדולות או כל פריט שעלול לסתום את המכשיר.
- יש להוציא את התקע מהשקע לפני ניקוי או פעולות תחזוקה של המכשיר.
- אין לנגב את הרובוט או את תחנת הבסיס עם מטלית רטובה או לשטוף אותם עם נוזל כלשהו. לאחר ניקוי החלקים הניתנים לשטיפה, יש לייבש את החלקים במלואם לפני התקנה מחדש ושימוש בהם.
- יש להשתמש במוצר זה בהתאם להוראות במדריך למשתמש. המשתמשים אחראים לכל אובדן או נזק הנובעים משימוש לא נכון במוצר זה.

מידע על בטיחות

- אין להשתמש בסוללה או בתחנת בסיס של צד שלישי עם ריקון אוטומטי. יש להשתמש רק עם יחידת אספקת RCDD0202.
- אין לנסות לפרק, לתקן או לשנות את הסוללה או את תחנת הבסיס בעצמך.
- אין למקם את תחנת הבסיס עם הריקון האוטומטי ליד מקור חום.
- אין להשתמש במטלית רטובה או בידיים רטובות כדי לנגב או לנקות את מגעי הטעינה של תחנת הבסיס עם הריקון האוטומטי.
- אין להשליך באופן לא ראוי סוללות ישנות. יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.
- אם כבל החשמל ניזוק או נשבר, יש להפסיק להשתמש בו מיד ולפנות למרכז השירות.
- יש לוודא שהרובוט כבוי בעת ההובלה ולשמור אותו באריזתו המקורית במידת האפשר.
- במקרה שהרובוט אינו בשימוש במשך תקופה ממושכת, יש לטעון אותו במלואו, ולאחר מכן לכבות ולאחסן אותו במקום קריר ויבש. יש לטעון את הרובוט לפחות פעם ב-3 חודשים כדי למנוע פריקת יתר של הסוללה.

- חיישן הלייזר במוצר זה עומד בתקן IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014
A11:2021 עבור מוצרי לייזר Class 1. נא להימנע מנגע עין ישיר איתו במהלך השימוש.
מוצר לייזר CLASS 1
מוצר לייזר לצרכן
EN 50689:2021

סוללות וטעינה

מידע על בטיחות הלייזר

מידע על בטיחות

סוללות וטעינה

על מנת למנוע סכנה עקב איפוס לא מכוון של הנתיך התרמי, אין לספק מתח למכשיר זה דרך התקן חיצוני, כגון טיימר, או לחבר אותו למעגל המופעל ונכבה באופן קבוע.

לשימוש בפנים הבית בלבד 

קרא את חוברת ההוראות למשתמש 

לקבלת מדריך אלקטרוני מפורט, ניתן לבקר בכתובת <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

סקירת מוצר

תכולת האריזה

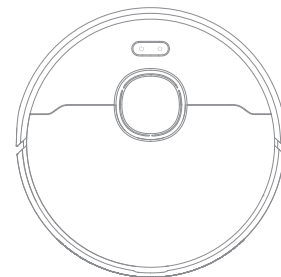
אביזרים אחרים



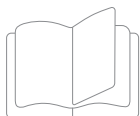
כבל חשמל

כלי ניקוי
(מוחקן מראש)שקיות אבק 2x
(מוחקן מראש 1x)

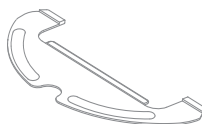
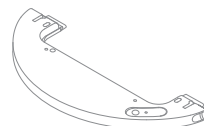
מברשת צדדית



רובוט



מדריך למשתמש

משטח מגב
(מוחקן מראש)

מיכל המים

תחנת בסיס עם ריקון
אוטומטי

כפתור הפעלה/ניקוי

- יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להפעיל או לכבות
- יש ללחוץ כדי להתחיל בניקוי לאחר הפעלת הרובוט

כפתור עגינה/ניקוי נקודתי

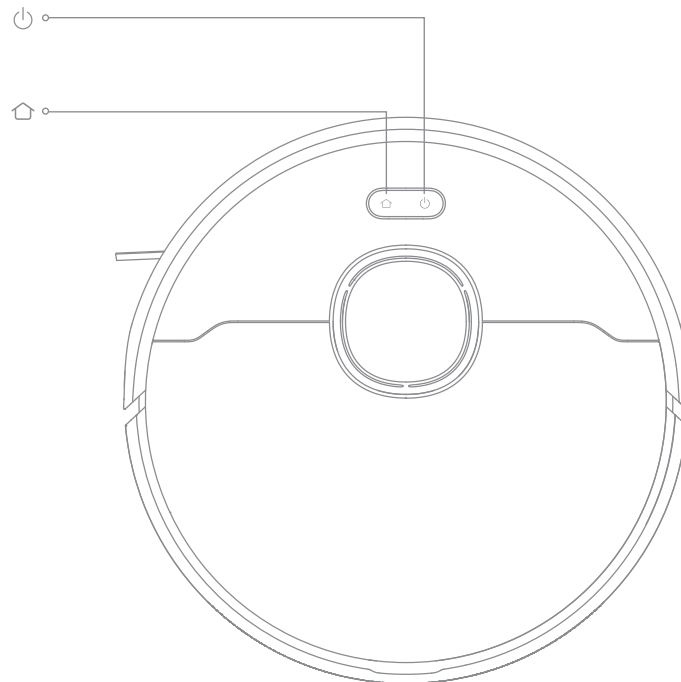
- יש ללחוץ כדי לשלוח את הרובוט בחזרה לתחנת הבסיס
- יש ללחוץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להתחיל בניקוי נקודתי

מחונן מצב

- לבוץ קבוע: בתהליך ניקוי או שהניקוי הושלם
- כתום מהבהב: שגיאה
- לבן מהבהב: הרובוט בטעינה כשהסוללה אינה חלשה

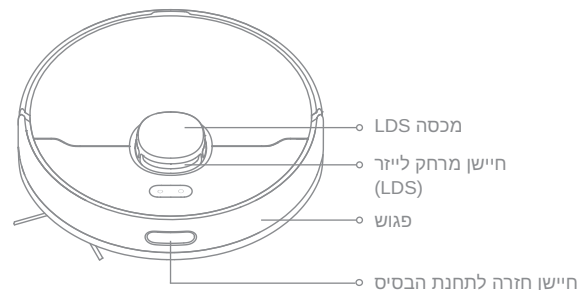
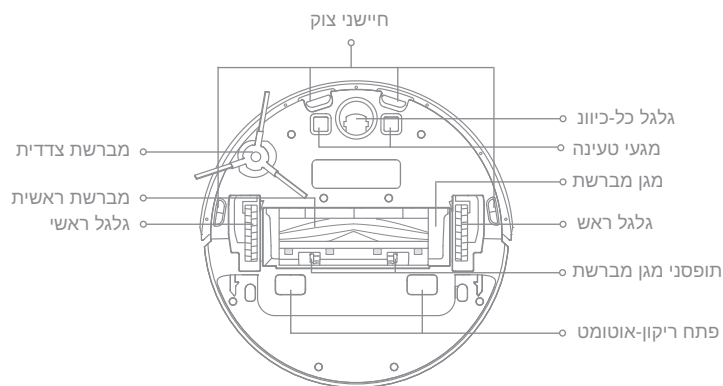
הערה:

- יש ללחוץ על לחצן כלשהו על הרובוט כדי להשהות אותו בזמן שהוא מנקה או חוזר לטעינה.
- ניתן להפעיל ולכבות את נעילת הילדים באמצעות אפליקציית Dreamehome.

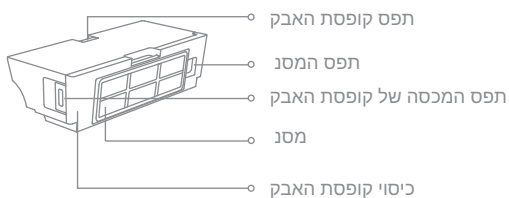


סקירת מוצר

הרובוט והחיישנים



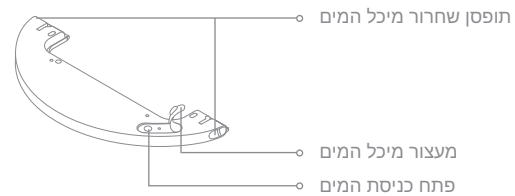
קופסת האבק



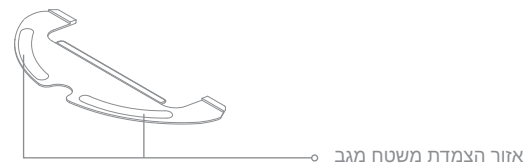
סקירת מוצר

מודול השטיפה

מיכל המים

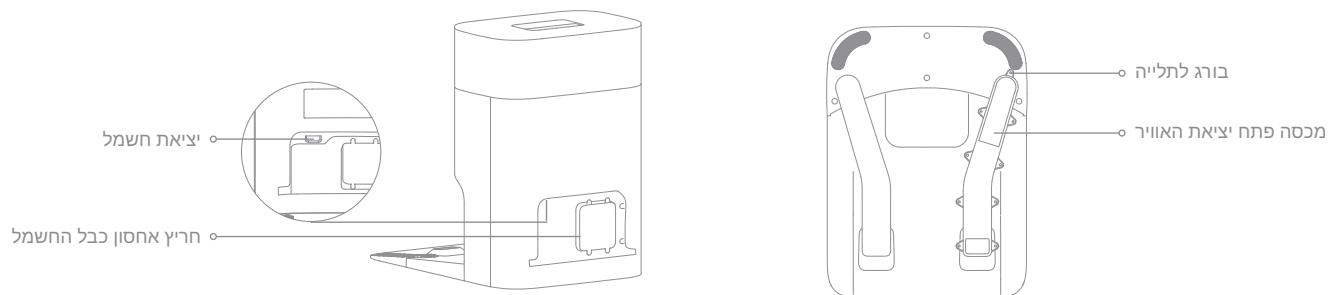
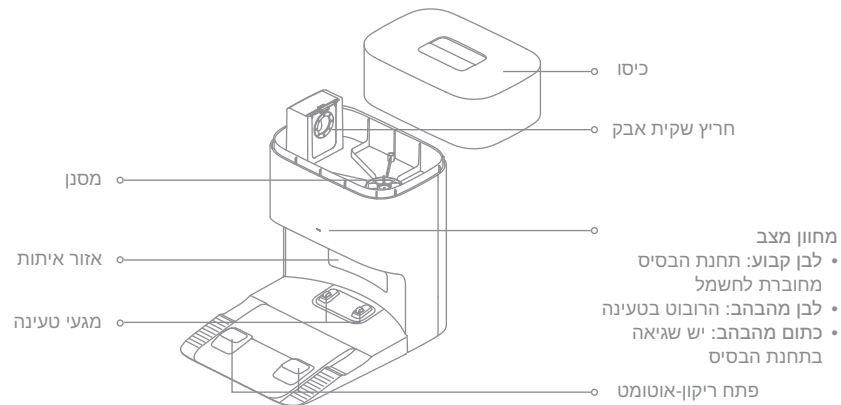


משטח מגב

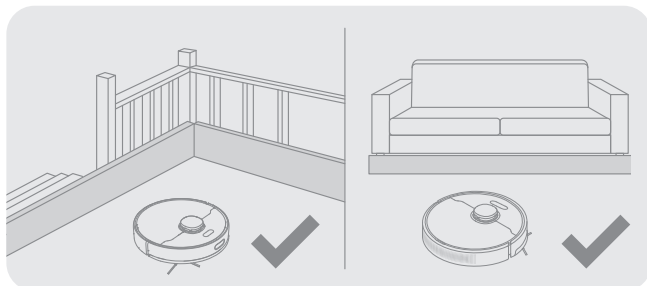


סקירת מוצר

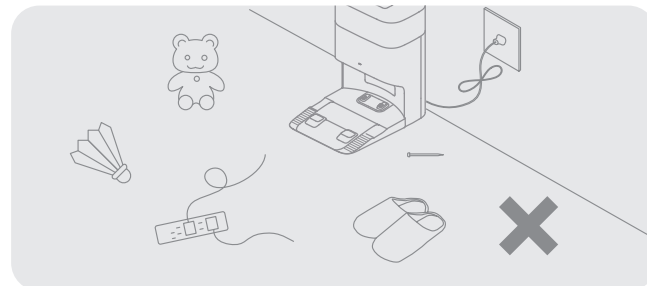
תחנת בסיס עם ריקון אוטומטי



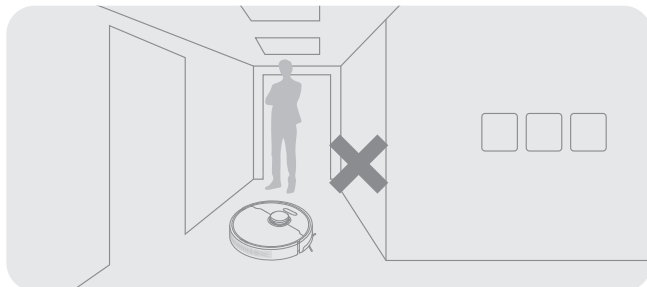
ארגון הבית שלכם



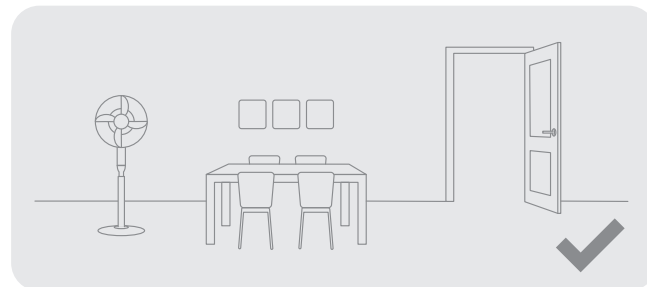
לפני הניקוי, הציבו מחסום פיזי בקצה המדרגות והספה כדי להבטיח את פעולתו הבטוחה והחלקה של הרובוט.



לפני ניקוי, יש להזיז פריטים בלתי יציבים, שברים, בעלי ערך או מסוכנים, ולסלק כבלים, סמרטוטים, צעצועים, חפצים קשיחים וחפצים חדים מהרצפה, כדי להימנע מהרובוט להסתבך בהם, לשרוט או להפיל אותם ובכך לגרום לנזק.



כדי למנוע מהרובוט לא לזהות אזורים שצריך לנקות, אין לעמוד מול הרובוט, מול הסף, מול המסדרון או מול מקומות צרים.



פתחו את דלת החדר לניקוי, והניחו את הרהיטים במקומם המתאים כדי להשאיר יותר מקום.

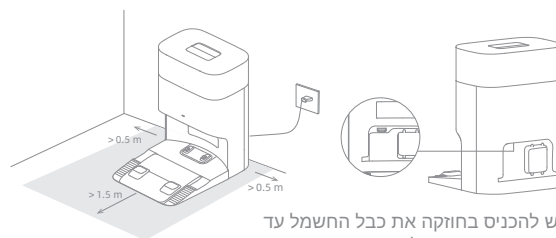
הערה:

- בעת הפעלת הרובוט בפעם הראשונה, יש לעקוב אחריו בזמן הניקוי כדי להסיר בזמן כל מכשול פוטנציאלי.
- אין לשאוב חפצים קשיחים כגון אבנים, כדוריות פלדה וחלקי צעצועים, חפצים חדים, כגון פסולת בניין, זכוכית שבורה ומסמרים, אחרת הרצפה עלולה להישרט.

1. יש למקם את תחנת הבסיס ולחבר לשקע חשמל

יש להניח את תחנת הבסיס על קרקע ישרה כנגד הקיר. יש להכניס את כבל החשמל לתחנת הבסיס ולחבר אותו לשקע.

הציבו את תחנת הבסיס במיקום פתוח ככל האפשר עם אות Wi-Fi טוב. 

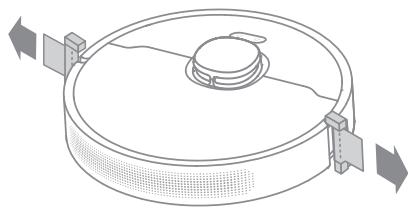


יש להכניס בחוזקה את כבל החשמל עד שמחוון הסטטוס של תחנת הבסיס יתפוך ללבן קבוע.

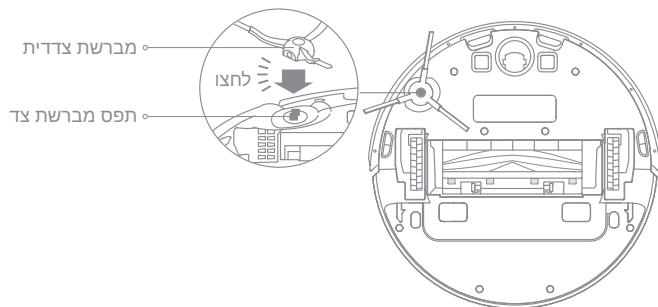
הערה:

- יש לוודא שחפצים לא חוסמים את אזור האיתות.
- יש לפנות את כל החפצים הקרובים יותר מ-1.5 מ' מהחזית של תחנת הבסיס ו-0.5 מ' משני צידיה.

2. הסירו את המגנים



3. יש להתקין את מברשת הצד

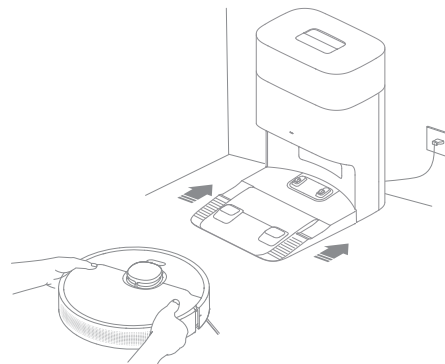


הערה: יש להתקין את מברשת הצד עד שתיכנס למקומה בנקישה.

לפני שימוש

4. טעינת הרובוט

בעת מיקום הרובוט יש ליישר את מגעי הטעינה בתחתית הרובוט עם מגעי הטעינה של תחנת הבסיס, והרובוט יידלק אוטומטית ויתחיל בטעינה.

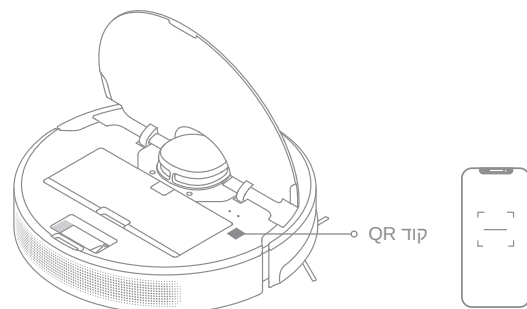


הערה: מומלץ לטעון את הרובוט במלואו לפני השימוש הראשון בו.

התחברות באמצעות אפלקציית Dreamehome

1. הורדת אפלקציית Dreamehome

סרקו את קוד ה-QR על הרובוט, או חפשו "Dreamehome" בחנות האפליקציות כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה.



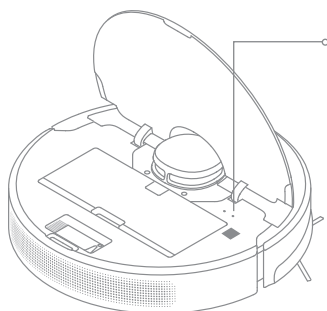
הערה:

- רק Wi-Fi של 2.4 GHz נתמך.
- עקב שדרוגים בתוכנת האפליקציה, הפעולות בפועל עשויות להיות שונות מההנחיות במדריך זה. אנא עקבו אחר ההוראות בגרסת האפליקציה הנוכחית.

2. הוספת מכשיר



יש לפתוח את אפליקציית Dreamehome, להקיש על \oplus בפינה השמאלית העליונה, ולסרוק שוב את אותו קוד QR על הרובוט כדי להוסיף את המכשיר. עקבו אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.

הערה: אם ברצונכם לאפס את ה-Wi-Fi, חזרו על שלב 2 ולאחר מכן עקבו אחר ההנחיות כדי לסיים את חיבור ה-Wi-Fi.



- מחונן Wi-Fi
- מהבהב לאט: צריך להתחבר
 - מהבהב במהירות: מתחבר
 - מופעל: ה-Wi-Fi מחובר


להדליק/לכבות

יש ללחוץ לחיצה ארוכה על הלחצן  למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט. מחוון החשמל צריך להיות מואר. יש להניח את הרובוט על תחנת הבסיס, הרובוט אמור להידלק אוטומטית ולהתחיל בטעינה. כדי לכבות את הרובוט, יש להרחיק אותו מתחנת הבסיס וללחוץ לחיצה ממושכת על הלחצן  למשך 3 שניות.

מיפוי מהיר

לאחר הגדרת הרשת בפעם הראשונה, יש לעקוב אחר ההוראות באפליקציה כדי ליצור במהירות מפה. הרובוט יתחיל במיפוי ללא ניקוי. כאשר הרובוט חוזר לתחנת הבסיס, תהליך המיפוי הושלם והמפה תישמר באופן אוטומטי.

להתחלת הניקוי

יש ללחוץ לחיצה קצרה על הלחצן  כדי להתחיל בניקוי לאחר הפעלת הרובוט. לאחר מכן, הרובוט ימפה במדויק מסלול, ינקה באופן שיטתי לאורך הקצוות והקירות, ולאחר מכן יסיים בניקוי כל חדר בדפוס בצורת S כדי להבטיח עבודה יסודית.

הערה:

- מומלץ שהרובוט יצא מתחנת הבסיס לפני הניקוי. אין להזיז את תחנת הטעינה בזמן שהרובוט מנקה. פעולה זו תבטיח שהרובוט יחזור לתחנת הטעינה בהצלחה.
- לאחר שהרובוט יסיים את משימת הניקוי ויחזור אוטומטית לתחנת הבסיס, תחנת הבסיס תתחיל להתרוקן אוטומטית. ניתן להפעיל הגדרות נוספות באפליקציה.

הפסקה/שינה

כאשר הרובוט פועל, לחצו על כפתור כלשהו כדי להשהות אותו. אם הרובוט מושהה ליותר מ-10 דקות, הוא נכנס אוטומטית למצב שינה. כל המחוונים על הרובוט ייכבו. לחצו על כל כפתור ברובוט או בתחנת הבסיס, או השתמשו באפליקציה כדי להעיר את הרובוט.

הערה: אם הרובוט מושהה ומונח על תחנת הבסיס, תהליך הניקוי הנוכחי יסתיים.

התחל מחדש אוטומטית בניקוי

אם הסוללה חלשה מדי, הרובוט יחזור אוטומטית לתחנת הבסיס לטעינה. לאחר הטעינה לרמת הסוללה המתאימה, הוא יחזור למשימות ניקוי שלא נגמרו.

הערה: כדי להשתמש בפונקציה זו, אגא פתחו אותה באפליקציה.

מצב נא לא להפריע (DND)


כאשר הרובוט מוגדר למצב (DND) Do Not Disturb - נא לא להפריע, הרובוט לא יוכל לחדש את הניקוי ומחווני המתח ייכבה. מצב ה-DND מושבת כברירת מחדל מטעם היצרן. ניתן להשתמש באפליקציה כדי להפעיל את מצב ה-DND או לשנות את זמני ה-DND. זמני ה-DND הם 22:00-8:00 כברירת מחדל.

הערה:



- משימות הניקוי המתוכננות יבוצעו כרגיל במהלך תקופת ה-DND.
- הרובוט יחדש את הניקוי מהמקום בו הפסיק לאחר תום תקופת ה-DND.

כיצד להשתמש

ניקוי כתמים

כאשר הרובוט במצב המתנה, יש ללחוץ לחיצה קצרה על הלחצן למשך 3 שניות כדי להפעיל את  מצב הניקוי הנקודתי. במצב זה, הרובוט מנקה שטח בצורת ריבוע של 1.5×1.5 מטר סביבו וחוזר לנקודת ההתחלה שלו לאחר השלמת ניקוי הכתם.

רובוט מופעל מחדש

אם הרובוט מפסיק להגיב או שלא ניתן לכבות אותו, יש ללחוץ לחיצה ממושכת על הלחצן  למשך 10 שניות כדי לאלץ כיבוי. לאחר מכן, יש ללחוץ על לחיצה ממושכת  למשך 3 שניות כדי להפעיל את הרובוט.

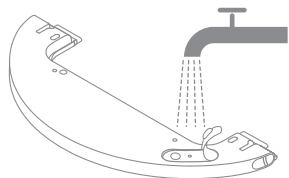
שימוש בפונקציית השטיפה

מומלץ לשאוב את כל הרצפות לפחות שלוש פעמים לפני הניגוב הראשון כדי להשיג אפקט ניקוי טוב יותר.

1. יש להרטיב את רפידת המגב ולסחוט עודפי מים. יש להתקין את רפידת המגב כפי שמוצג בתרשים.



2. יש למלא את מיכל המים במים.

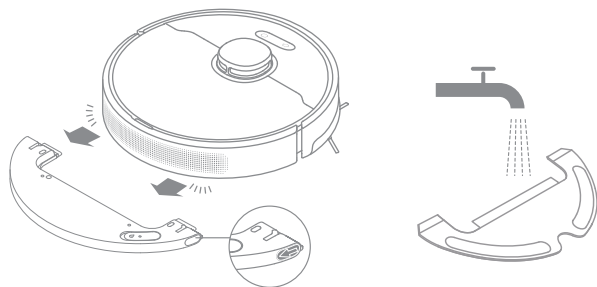


הערה:

- אין להשתמש בחומרי ניקוי או חיטוי.
- אין להוסיף מים חמים למיכל המים, מכיוון שהדבר עלול לגרום לעיוות של המיכל.

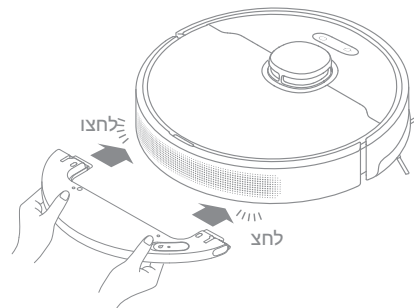
כיצד להשתמש

4. לאחר שהרובוט מסיים פעולת ניקוי וחוזר לתחנת הבסיס, יש להסיר את מודול השטיפה ולשטוף את רפידות המגב בזמן. כדי להסיר את מיכל המים, יש להחליק את שני תופסני השחרור ולאחר מכן להוציא אותו.



הערה: כאשר הרובוט נטען או אינו בשימוש, יש להסיר את מודול הניקוי, לשפוך את כל יתרת המים ממיכל המים ולנקות את רפידת המגב כדי למנוע טחב או ריחות לא נעימים.

3. יש ליישר את מודול השטיפה כפי שמצוין על ידי החץ, ואז להחליק אותו אל תוך החלק האחורי של הרובוט עד שייכנס למקומו בנקישה. יש ללחוץ על לחצן ה-ON או להשתמש באפליקציית Dreamehome כדי להתחיל בניקוי.



הערה:

- לא מומלץ להשתמש בפונקציית השטיפה על שטיחים.
- יש להשתמש באפליקציה כדי להתאים את זרימת המים לפי הצורך.

תחזוקה שוטפת

חלקים

כדי לשמור על תקינות הרובוט, מומלץ לעיין בשימוש באביזרים באפליקציה או בטבלה הבאה לתחזוקה שוטפת.

תקופת החלפה	תדירות תחזוקה	חלק
/	אחת לחודש	פתח ריקון-אוטומטי של הרובוט
		פגוש
		גלגל כל-כיווני
		חיישן חזרה לתחנת הבסיס
		חיישני צוק
		תחתית הרובוט
	נקו אותו לפי הצורך	קופסת האבק
		מיכל המים
כל 2 עד 4 חודשים	/	שקית האבק

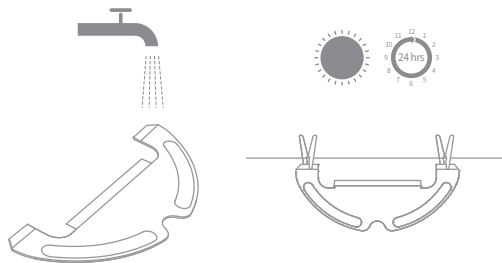
תקופת החלפה	תדירות תחזוקה	חלק
כל 3 עד 6 חודשים	לאחר כל שימוש	משטח מגב
כל 6 עד 12 חודשים	אחת לשבועיים	מברשת ראשית
		מברשת צדדית
כל 3 עד 6 חודשים	/	מסנן קופסת האבק
		אזור האיתות של תחנת הבסיס
/	אחת לחודש	מגעי הטעינה של תחנת הבסיס
		פתח ריקון-אוטומטי של תחנת הבסיס
		חיישן מרחק לייזר (LDS)
		מגעי הטעינה של הרובוט

הערה: תדירות ההחלפה תהיה תלויה בשימוש שלכם ברובוט. אם מתרחש אירוע חריג עקב נסיבות מיוחדות, יש להחליף את החלקים.

תחזוקה שוטפת

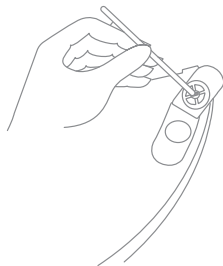
מודול השטיפה

3. יש לנקות את רפידת המגב במים בלבד ולהניח אותה לייבוש באוויר לפני ההתקנה מחדש.

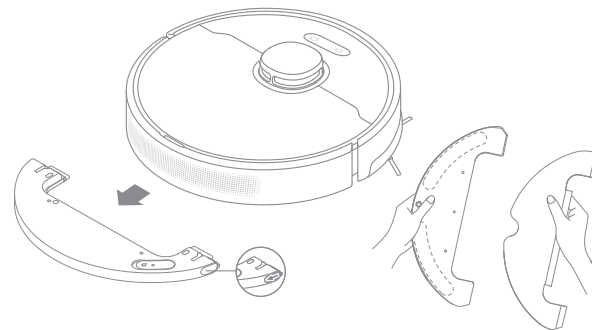


הערה: יש להסיר את רפידת המגב ממודול השטיפה לפני ניקויה, ולוודא שמים מלוכלכים אינם זורמים חזרה לפתח יציאת המים כדי למנוע סתימה.

4. אם מתרחשת זרימת מים איטית, או שנפח המים אינו מפוזר היטב, יש לנקות את חור האוורור במכסה של מיכל המים.



1. יש להחליק את שני תפסי השחרור בצד מיכל המים, להסיר את מודול השטיפה ולמשוך את רפידת המגב ממודול השטיפה.



2. יש לשפוך את המים מהמיכל. יש לנקות את המיכל במים בלבד ולהניח אותה לייבוש באוויר לפני ההתקנה מחדש.

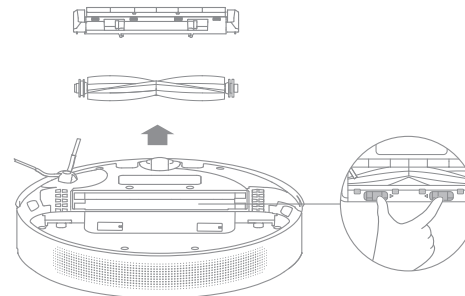


הערה: אין לחשוף את מיכל המים לשמש באופן ישיר.

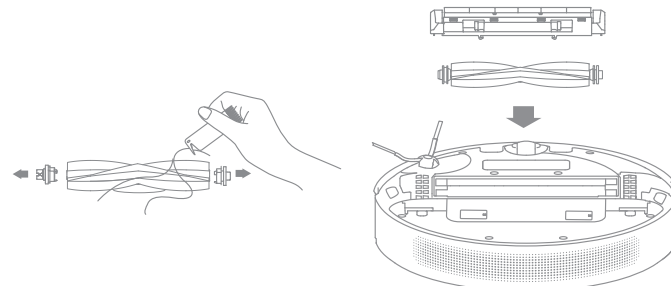
תחזוקה שוטפת

מברשת ראשית

1. לחצו על תפסי מגן המברשת פנימה כדי להסיר את מגן המברשת ולהרים את המברשת החוצה מהרובוט.

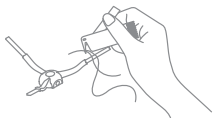


2. יש למשוך החוצה את מכסי המברשת בשני קצוות המברשת כפי שמוצג באיור. יש להשתמש בכלי הניקוי המצורף כדי להסיר שיער שהסתבך במברשת. התקינו מחדש את מכסי המברשת בשני קצוות המברשת, ולאחר מכן התקינו מחדש את המברשת. לחצו על מגן המברשת כדי לנעול אותו במקומו.

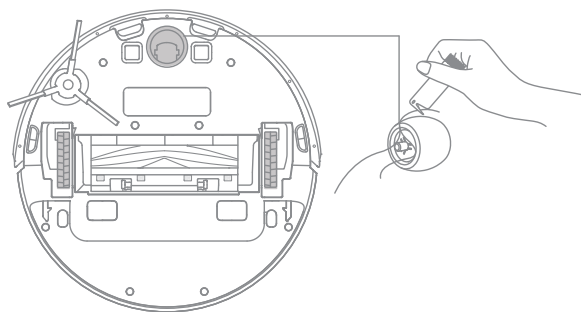


מברשת צדדית

יש להסיר ולנקות את מברשת הצד.



גלגל כל-כיווני



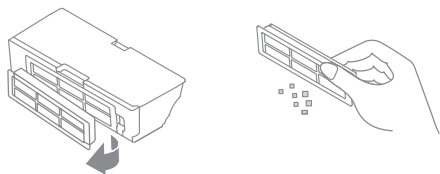
הערה:

- נא להשתמש בכלי כגון מברג קטן כדי להפריד את הציר והצמיג של הגלגל הכל-כיווני.
- אל תפעילו כוח מופרז.
- יש לשטוף את הגלגל הכל-כיווני מתחת למים הזורמים ולהחזיר אותו לאחר ייבוש מלא.

תחזוקה שוטפת

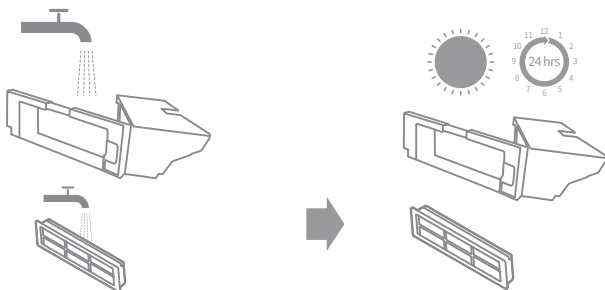
מסנן

1. הסיירו את המסנן והקישו בעדינות על הסל שלו.



הערה: אל תנסו לנקות את המסנן עם מברשת, אצבע או חפצים חדים כדי למנוע נזק.

2. יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים נקיים ולייבש אותם לחלוטין לפני התקנתם מחדש.

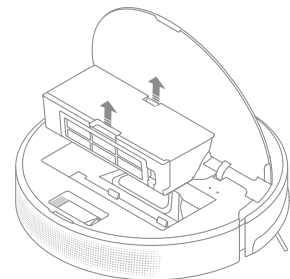


הערה:

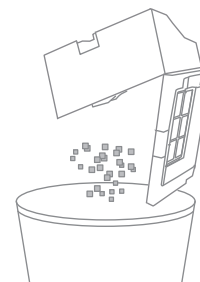
- יש לשטוף את קופסת האבק ואת המסנן במים נקיים בלבד. אין להשתמש בשום חומר ניקוי.
- יש להשתמש בקופסת האבק ובמסנן רק כשהם יבשים לחלוטין.

קופסת האבק

1. פתחו את מכסה הרובוט ולחצו על התפס כדי להסיר את קופסת האבק.



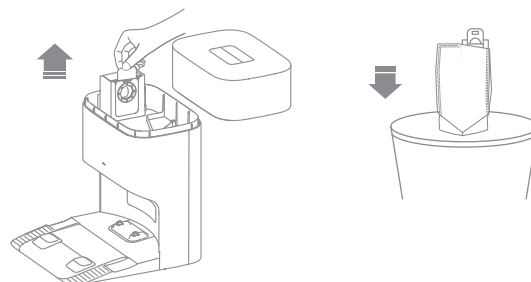
2. פתחו את מכסה קופסת האבק ורוקנו אותה כפי שמוצג בתרשים.



תחזוקה שוטפת

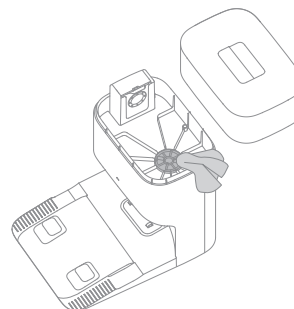
שקית האבק

1. יש להסיר ולהשליך את שקית האבק.

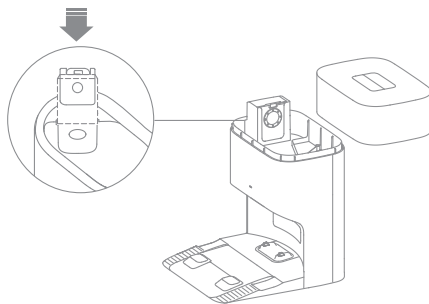


הערה: משיכה החוצה של הידית תאטום את שקית האבק כדי למנוע מהאבק והפסולת ליפול בטעות החוצה.

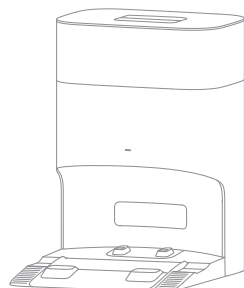
2. הסירו את האבק והפסולת מהמסנן עם מטלית יבשה.



3. התקינו שקית אבק חדשה.



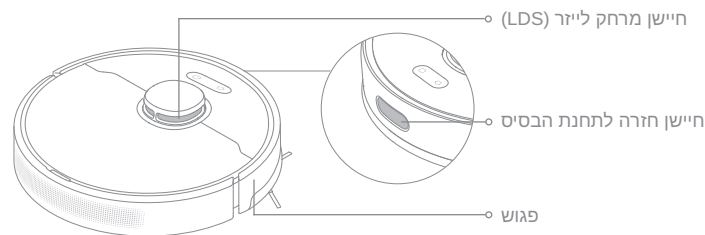
4. יש להחזיר את המכסה של מיכל האבק.



תחזוקה שוטפת

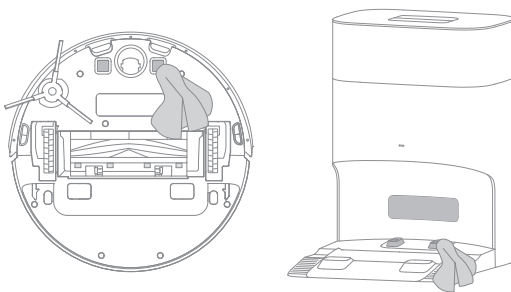
חיישני הרובוט

יש לגבג את החיישנים של הרובוט באמצעות מטלית רכה ויבשה, כפי שמוצג בתרשים לעיל:



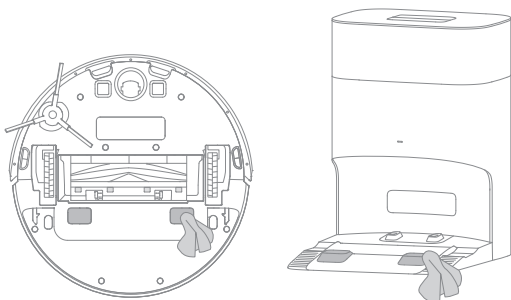
מגעי הטעינה ואזור האיתות

יש לנקות את מגעי הטעינה ואת אזור האיתות באמצעות מטלית רכה ויבשה.

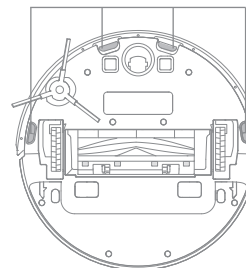


פתח ריקון-אוטומטי

נקו את פתחי האווורור האוטומטיים של הרובוט ותחנת הבסיס עם מטלית רכה ויבשה.



חיישני צוק



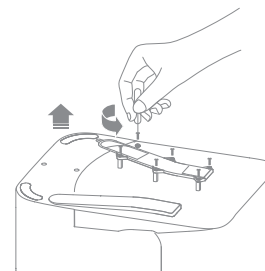
הערה: מטלית רטובה עלולה לגרום נזק למרכיבים וגישים בתוך הרובוט ובתחנת הבסיס. נא להשתמש במטלית יבשה לניקוי.

תחזוקה שוטפת

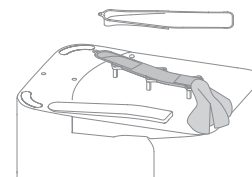
פתח יציאת האוויר

אם פתח יציאת האוויר חסום, נא לנקות אותו לפי השלבים הבאים.

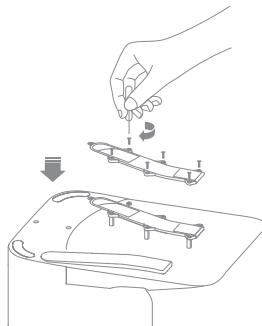
1. יש להבריג את ברגי ההרכבה על מכסה פתח יציאת האוויר ולהסיר את המכסה.



2. יש לבדוק אם עצם זר חוסם את פתח יציאת האוויר. אם כן, יש להסיר אותו.





3. יש להתקין מחדש את מכסה פתח יציאת האוויר.



סוללה

הרובוט מכיל ערכת סוללות ליתיום-יון בעלת ביצועים גבוהים. ודאו שהסוללה נשארת טעונה היטב לשימוש יומיומי כדי לשמור על ביצועי סוללה אופטימליים. אם הרובוט אינו בשימוש לפרק זמן ממושך, יש לכבות ולאחסן אותו. כדי למנוע נזק מפריקת יתר, יש להטעין את הרובוט לפחות פעם בשלושה חודשים.

פיתרון	בעיה
הסוללה חלשה. יש לטעון מחדש את הרובוט על תחנת הבסיס ולנסות שוב. הטמפרטורה של הסוללה נמוכה מדי או גבוהה מדי. מומלץ להפעיל את המכשיר בטמפרטורה שבין 0°C ל-40°C.	הרובוט אינו נדלק.
תחנת הבסיס אינה מחוברת לחשמל, יש לוודא ששני הקצוות של כבל החשמל שלה מחוברים כהלכה. המגע בין מגעי הטעינה בתחנת הבסיס לרובוט גרוע, נא לנקות את מגעי הטעינה.	לא ניתן להטעין את הרובוט.
סיסמת רשת ה-Wi-Fi שגויה. ודאו שהסיסמה המשמשת לחיבור לרשת ה-Wi-Fi שלכם נכונה. הרובוט אינו תומך בחיבור Wi-Fi של 5 GHz. ודאו שהרובוט מחובר לחיבור Wi-Fi במהירות 2.4 GHz. אות ה-Wi-Fi חלש. ודאו שהרובוט נמצא באזור עם כיסוי Wi-Fi טוב. ייתכן שהרובוט לא מוכן להגדרה. צאו והיכנסו מחדש לאפליקציה ולאחר מכן נסו שוב לפי ההוראות.	הרובוט לא מצליח להתחבר ל-Wi-Fi.
תחנת הבסיס מנותקת מהחשמל או זזה כשהרובוט לא נמצא עליה. אנא חברו את תחנת הבסיס לאספקת החשמל או הניחו את הרובוט על תחנת הבסיס לטעינה. יש יותר מדי מכשולים מסביב לתחנת הבסיס. מקמו את תחנת הבסיס באזור פתוח יותר. הזזת הרובוט עלולה לגרום לו למקם את עצמו מחדש, והוא יצור מחדש מפה אם המיקום מחדש ייכשל. אם הרובוט רחוק מדי מתחנת הבסיס, ייתכן שהוא לא יוכל לחזור אוטומטית בעצמו, ובמקרה זה תצטרכו למקם את הרובוט באופן ידני על תחנת הבסיס. נגבו את אזור האיתות בתחנת הבסיס כדי להסיר אבק או פסולת.	הרובוט לא יכול למצוא ולחזור לתחנת הבסיס.
יש לפנות כל חסימה בטווח של 0.5 מ' בצד שמאל ובצד ימין או בטווח של 1.5 מ' מול תחנת הבסיס, כדי למנוע את חסימת הרובוט. מסלול החזרה לטעינה חסום, למשל. הדלת סגורה. מומלץ להעביר את תחנת הבסיס למקום אחר ולנסות שוב.	הרובוט נתקע מול תחנת הבסיס ולא יכול לחזור אליה.

פיתרון	בעיה
<p>לא ניתן לכבות את הרובוט כשהוא בטעינה. מומלץ להזיז את הרובוט מתחנת הבסיס, ולאחר מכן ללחוץ לחיצה ממושכת על לחצן  למשך 3 שניות כדי לכבות אותו. אם לא ניתן לכבות את הרובוט על ידי ביצוע שלב 1, יש ללחוץ לחיצה ממושכת על לחצן למשך  10 שניות כדי לאלץ את הרובוט להיכבות. אם הבעיה נמשכת, צרו קשר עם שירות הלקוחות.</p>	<p>הרובוט אינו נכבה.</p>
<p>לוקח בערך  6 שעות לטעון את הרובוט במלואו כאשר הסוללה שלו חלשה. אם אתם מפעילים את הרובוט בטמפרטורות מחוץ לטווח שצוין, מהירות הטעינה תואט אוטומטית כדי להאריך את חיי הסוללה. מגעי הטעינה הן ברובוט והן בתחנת הבסיס עשויים להיות מלוכלכים, נא לנגב אותם עם מטלית יבשה.</p>	<p>מהירות הטעינה איטית.</p>
<p>יש לבדוק אם מסנן קופסת האבק סתום. אם כן, נקו או החליפו אותו. עצם קשיח עלול להיתפס במברשת הראשית או בקופסת האבק. בדקו והסירו עצמים קשיחים. המברשת הראשית או מברשת הצד עלולות להסתבך. בדקו והסירו עצמים זרים. העבירו את מצב היניקה לרגיל או לשקט.</p>	<p>הרעש מתגבר בזמן שהרובוט פועל.</p>
<p>יש לארגן ולסדר חפצים כגון כבלי חשמל ונעלי בית לפני השימוש ברובוט. עבודה על משטחים רטובים וחלקים עלולה לגרום להחלקת הגלגל הראשי. מומלץ לייבש אזורים רטובים לפני השימוש ברובוט.</p>	<p>הרובוט זז מבלי ללכת במסלול שנקבע.</p>
<p>יש לוודא שדלתות החדרים לניקוי אכן פתוחות. בדקו האם יש סף גבוה מ-2 ס"מ בפתח החדר. הרובוט לא יכול לטפס מעל ספים או מדרגות גבוהים. המקום בחזית החדר לניקוי עלול להיות רטוב וחלקלק, ולגרום לרובוט להחליק ולעבוד בצורה לא תקינה. יש לייבש את הרצפה לפני השימוש ברובוט.</p>	<p>הרובוט מפספס את החדרים שיש לנקות.</p>

פיתרון	בעיה
<p>ייתכן שהרובוט מוגדר למצב (DND) נא לא להפריע. אשר ימנע ממנו לחדש את הניקוי. הרובוט לא יחדש את הניקוי לאחר החזרה ידנית של הרובוט לתחנת הבסיס לטעינה, הכוללת הצבה ידנית של הרובוט על תחנת הבסיס או שליחת הרובוט לטעינה דרך האפליקציה או הרובוט עצמו.</p>	<p>הרובוט אינו ממשיך לנקות לאחר טעינה.</p>
<p>בדקו אם שקית האבק במיכל האבק מלאה. אם שקית האבק אינה מלאה, בדקו אם יש חסימה כלשהי בפתחי האוורור המתרוקנים האוטומטיים של הרובוט, תחנת הבסיס או תיבת האבק. אם יש, נקו את החלק החסום בזמן.</p>	<p>תחנת הבסיס אינה יכולה לרוקן אוטומטית את קופסת האבק.</p>
<p>יש לבדוק אם יש מים בתוך מיכל המים. יש לנקות את פתח האוורור שעל מעצור מיכל המים. יש לנקות את רפידות המגב אם הן מתלככות. יש לוודא שרפידת המגב מותקנת כהלכה בהתאם למדריך למשתמש.</p>	<p>לא יוצאים מים ממיכל המים, או שרק מעט יוצא החוצה.</p>
<p>מצב DND מונע מהרובוט לבצע משימות ריקון אוטומטי.</p>	<p>רובוט חוזר לתחנת הבסיס מבלי לבצע משימות ריקון אוטומטי.</p>

לתמיכה נוספת, ניתן ליצור איתנו קשר דרך <https://global.dreametech.com>

תחנת בסיס עם ריקון אוטומטי

RCDD0202	דגם
220-240 V~ 50-60 Hz	מתח נקוב
20 V \equiv 1 A	הספק נקוב
650 W	הספק נקוב (במהלך ריקון אבק)

רובוט

RLD32GD	דגם
כ-6 שעות בקירוב	זמני טעינה
14.4 V \equiv	מתח נקוב
75 W	הספק נקוב
2400-2483.5 MHz	תדירות הפעלה
< 20 dBm	הספק פלט מרבי

בשימוש רגיל, יש לשמור על מרחק הפרדה של 20 ס"מ לפחות בין האנטנה לגוף המשתמש.

סילוק והסרה של סוללות

סוללת הליתיום-יון המובנית מכילה חומרים מסוכנים לסביבה. לפני השלכת הסוללה, יש לוודא שהסוללה מוסרת על ידי טכנאים מוסמכים ושהיא הושלכה במתקן מחזור מתאים.

- יש להוציא את הסוללה מהמכשיר לפני גריטה;
- יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל בעת הוצאת הסוללה;
- יש להשליך את הסוללה בבטחה.

זהירות:

- לפני הסרת הסוללה, יש לנתק את המתח ולרוקן את הסוללה ככל האפשר.
- יש להשליך סוללות לא נחוצות במתקן מיחזור מתאים.
- אין לחשוף לסביבה בטמפרטורה גבוהה כדי למנוע סיכון לפיצוץ.
- בתנאים פוגעניים, נזול עלול להיפלט מהסוללה. אם מתרחש מגע, יש לשטוף במים ולפנות לעזרה רפואית.

מדריך הסרה:

1. יש להפוך את הרובוט, להשתמש בכלי מתאים כדי להסיר את הברגים בגב הרובוט, ולאחר מכן להסיר את המכסה.
2. יש לנתק את החיבורים בין הסוללה ללוח ה-PCB כדי להסיר את הסוללה.

تجنبًا للصدمة الكهربائية أو الحريق أو الإصابة الناجمة عن الاستخدام غير السليم للجهاز، يرجى قراءة دليل المستخدم بعناية قبل استخدام الجهاز والاحتفاظ به للرجوع إليه في المستقبل.

قيود الاستخدام

- لا ينبغي للأطفال الذين تقل أعمارهم عن 8 سنوات ولا الأشخاص الذين يعانون من قصور جسدي أو حسي أو فكري أو خبرة أو معرفة محدودة استخدام هذا المنتج دون إشراف أحد الوالدين أو الوصي لضمان التشغيل الآمن وتجنب أي مخاطر. لا يجوز للأطفال القيام بالتنظيف والصيانة دون إشراف.
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا بواسطة أشخاص ماهرين.
- تنظيف المنطقة المراد تنظيفها. لا يجوز للأطفال اللعب بالجهاز. تأكد من إبقاء الأطفال والحيوانات الأليفة على مسافة آمنة من الروبوت أثناء تشغيله.
- لا تقم بتركيب الجهاز أو شحنه أو استخدامه في الحمامات أو حول حمامات السباحة.
- هذا المنتج خاص بتنظيف الأرضيات في البيئة المنزلية فقط. لذلك لا تستخدمه في الهواء الطلق، أو على الأسطح غير الأرضية، أو في بيئة تجارية أو صناعية.
- في حالة تلف سلك الطاقة، قم باستبداله بسلك أو مجموعة خاصة متاحة من الشركة المصنعة أو وكيل الخدمة التابع لها.
- لا تستخدم الروبوت في منطقة معلقة فوق مستوى سطح الأرض دون وجود حاجز وقائي.
- لا تضع الروبوت مقلوبًا. لا تستخدم غطاء مستشعر المسافة بالليزر أو غطاء الروبوت أو مخفف الصدمات كمقبض للروبوت.
- استخدم المكنسة الكهربائية الروبوت في بيئات تكون فيها درجة الحرارة المحيطة أعلى من 0 درجة مئوية وأقل من 40 درجة مئوية. تأكد من عدم وجود سوائل أو مواد لاصقة على الأرضية.

قيود الاستخدام

- لمنع الضرر أو الضرر الناتج عن السحب، قم بإزالة أي أشياء مفككة من الأرضية والكيبلات أو أسلاك الطاقة الموجودة في مسار التنظيف قبل تشغيل الجهاز
- قم بإزالة الأشياء الهشة أو الصغيرة من الأرض لمنع الروبوت من الاصطدام بها وإتلافها.
- أبعاد الشعر والأصابع وأجزاء الجسم الأخرى عن فتحة الشفط الخاصة بالروبوتات.
- لا تقم بتشغيل الجهاز في غرفة ينام فيها رضيع أو طفل.
- لا تضع الأطفال أو الحيوانات الأليفة أو أي شيء فوق الروبوت بغض النظر عما إذا كان ثابتًا أو متحركًا.
- لا تستخدم الروبوت لتنظيف أي أشياء مشتعلة. لا تستخدم الروبوت لالتقاط السوائل القابلة للاشتعال أو القابلة للاحتراق أو الغازات المسببة للتآكل أو الأحماض أو المذيبات غير المخففة.
- لا تقم بشفط الأشياء الصلبة أو الحادة بالمكنسة الكهربائية. لا تستخدم الجهاز لالتقاط أشياء مثل الحجارة أو قطع الورق الكبيرة أو أي عنصر قد يسبب انسداد الجهاز.
- يجب خلع القابس من مأخذ التيار قبل تنظيف الجهاز أو صيانتة.
- لا تمسح الروبوت أو القاعدة بقطعة قماش مبللة أو تشطفهما بأي سائل. بعد تنظيف الأجزاء القابلة للغسل، قم بتجفيف الأجزاء بالكامل قبل إعادة تركيبها واستخدامها.
- يرجى استخدام هذا المنتج وفقًا للتعليمات الواردة في دليل المستخدم. يتحمل المستخدمون مسؤولية أي خسارة أو ضرر ينشأ عن الاستخدام غير الصحيح لهذا المنتج.

معلومات السلامة

البطاريات والشحن

- لا تستخدم أي بطارية أو محطة أساسية تابعة لجهة خارجية بخاصية التفريغ التلقائي. استخدم فقط مع وحدة الإمداد RCDD0202.
- لا تحاول تفكيك أو إصلاح أو تعديل البطارية أو المحطة الأساسية بنفسك.
- لا تضع المحطة الأساسية بخاصية التفريغ التلقائي بالقرب من مصدر الحرارة.
- لا تستخدم قطعة قماش مبللة أو أيدي مبللة لمسح أو تنظيف نقاط اتصال الشحن الخاصة بالمحطة الأساسية بخاصية التفريغ التلقائي.
- لا تتخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.
- إذا أصبح سلك الطاقة تالفاً أو مكسوراً، توقف عن استخدامه على الفور واتصل بخدمة ما بعد البيع.
- تأكد من إيقاف تشغيل الروبوت عند نقله وحفظه في عبوته الأصلية إن أمكن.
- إذا لم يُستخدم الروبوت لفترة طويلة، قم بشحنه بالكامل، ثم قم بإيقاف تشغيله وتخزينه في مكان بارد وجاف. قم بإعادة شحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر لتجنب الإفراط في تفريغ البطارية.

معلومات سلامة الليزر

- يتوافق مستشعر الليزر الموجود في هذا المنتج مع معيار اللجنة الكهروتقنية رقم 1:2014-60825/ والمعيار الأوروبي رقم 1:2014-60825/ج11:2021 معيار منتجات الليزر من الفئة 1. يرجى تجنب ملامسة العين المباشرة أثناء الاستخدام
- منتج ليزر من الدرجة الأولى
- منتج الليزر الاستهلاكي
- المعيار الأوروبي 2021:50689

معلومات السلامة

تنبيه:

لتجنب المخاطر الناجمة عن إعادة الضبط غير المقصودة للفصل الحراري، يجب عدم شحن هذا الجهاز من خلال جهاز تحويل خارجي، مثل المَوْقُتْ، أو توصيله بدائرة يتم تشغيلها وإيقاف تشغيلها بانتظام بواسطة مرافق كهرباء عامة.

للاستخدام الداخلي فقط 

اقرأ دليل تعليمات التشغيل 

للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

نظرة عامة على المُنتج

محتويات العبوة

الملحقات الإضافية



كابل الطاقة



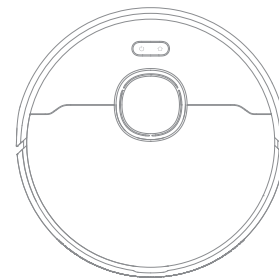
أداة التنظيف
(مثبتة مسبقاً)



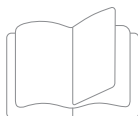
كيس غبار 2 X
(مثبت مسبقاً 1 X)



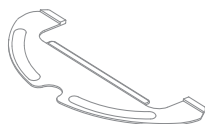
فرشاة جانبية



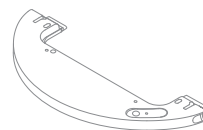
روبوت



دليل المستخدم



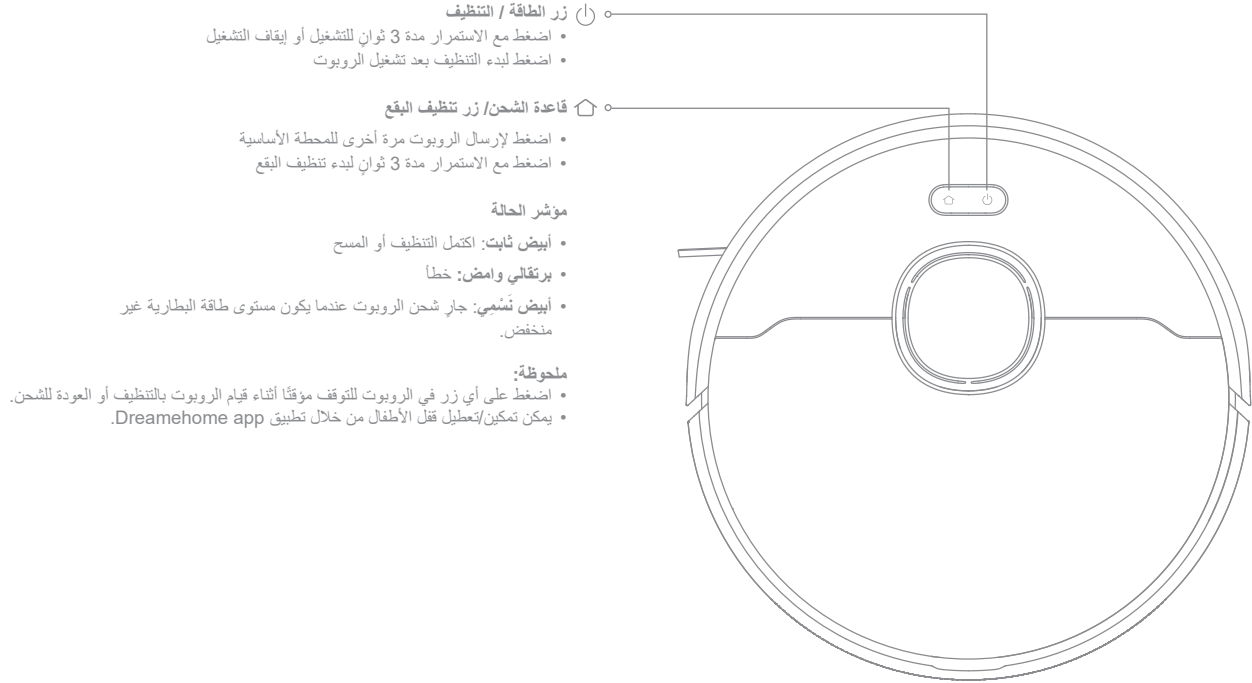
ومادة ممسحة
(مثبتة مسبقاً)



خزان المياه

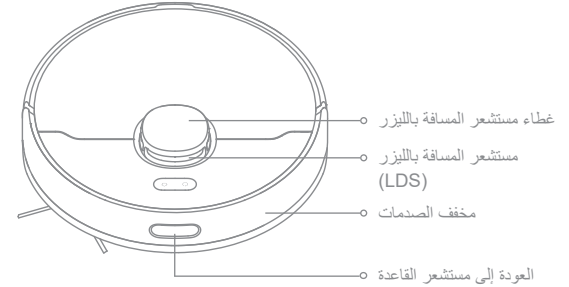
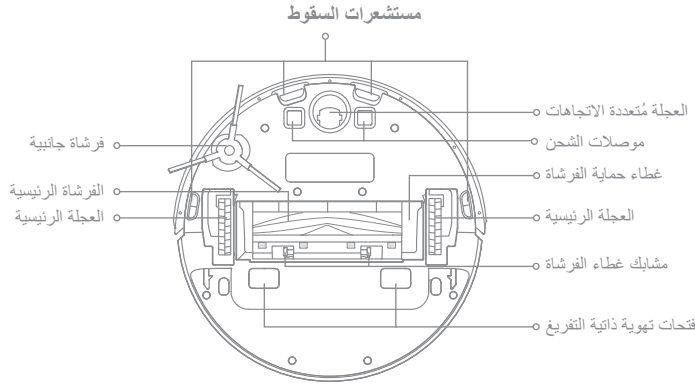


محطة أساسية بخاصية التفريغ
التلقائي

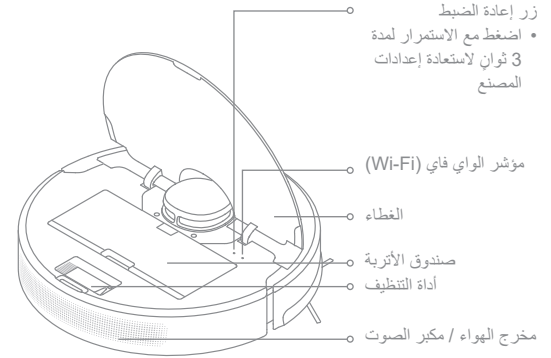
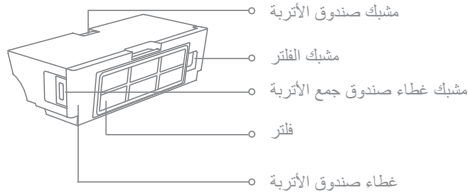


نظرة عامة على المُنتج

الروبوت والمستشعرات



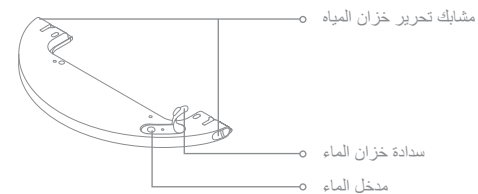
صندوق الأتربة



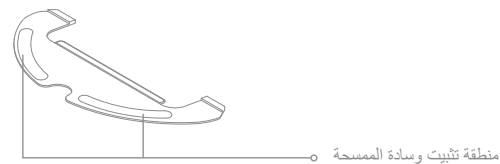
نظرة عامة على المنتج

وحدة أدوات التطهير

خزان المياه

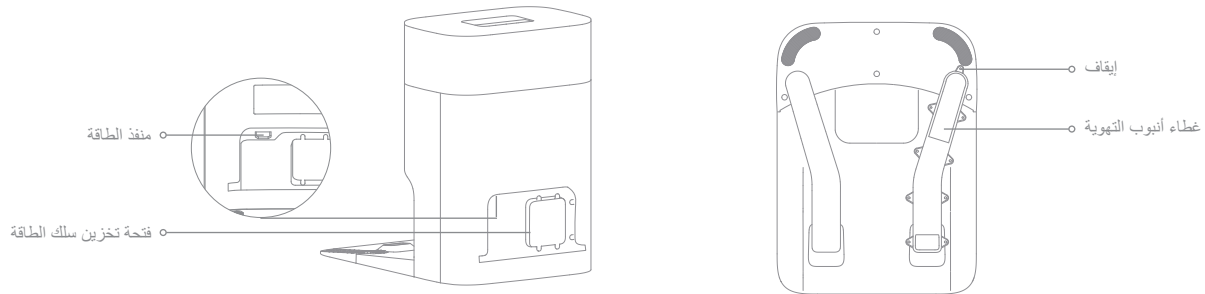
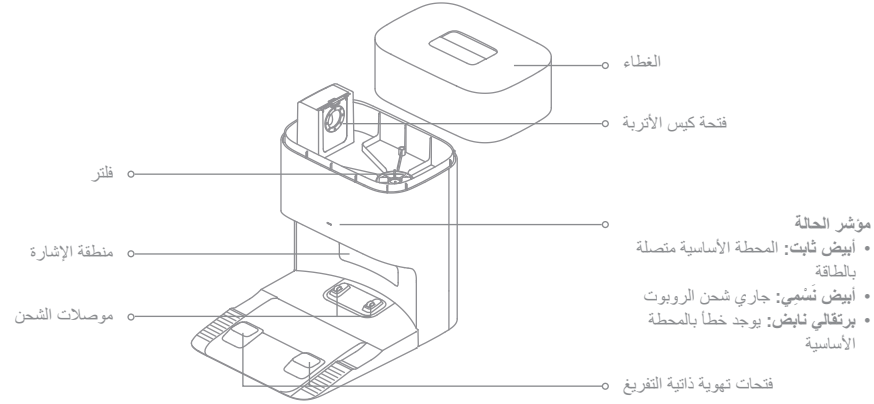


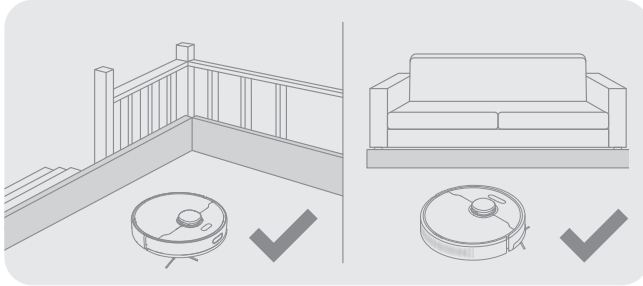
وسادة ممسحة



نظرة عامة على المُنتج

محطة أساسية بخاصية التفريغ التلقائي

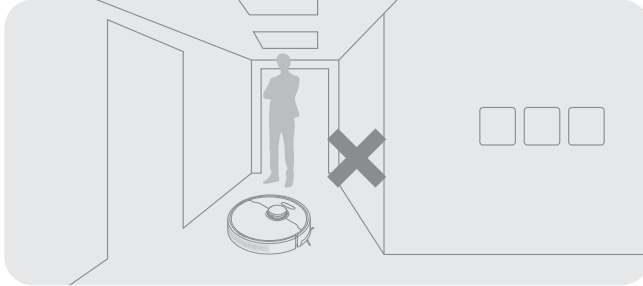




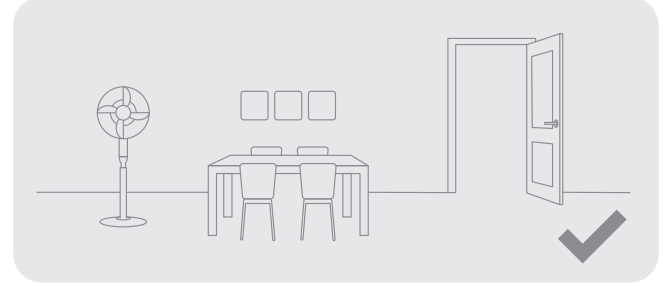
يجب وضع حاجز فيزيائي على حافة الدرج والأريكة قبل البدء في التنظيف لضمان عملية التشغيل الآمن والسلس للروبوت.



قبل التنظيف، يرجى إبعاد أي عناصر غير مستقرة أو قابلة للكسر أو قيمة أو خطيرة، وارتفاع الكابلات والملابس والعباب الأطفال والأجسام الصلبة والأجسام الحادة الموجودة على الأرض لتجنب تشابكها أو خدشها أو اصطدامها بالجزء العلوي للروبوت والتسبب في خسائر.



لمنع الروبوت من عدم التعرف على المناطق التي تحتاج إلى التنظيف، لا تقف أمام الروبوت أو تقف في عتبة أو ممر أو أماكن ضيقة.



افتح باب الغرفة المراد تنظيفها، وضع الأثاث في مكانه المناسب لخلق مساحة إضافية لعملية التنظيف.

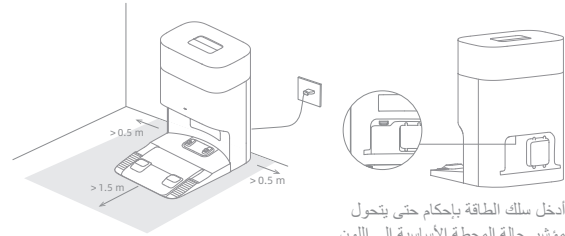
ملحوظة:

- عند تشغيل الروبوت لأول مرة، اتبعه أثناء التنظيف لإزالة أي عوائق أو حواجز محتملة في الوقت المناسب.
- لا تقم باستخداممكنسة كهربائية في تنظيف الأشياء الصلبة مثل الحجارة والكرات الفولاذية وقطع الألعاب، أو الأشياء الحادة مثل مخلفات البناء والزجاج المكسور والمسامير، وإلا فقد يتم خدش الأرض.

1. ضع المحطة الأساسية وقم بتوصيلها بمأخذ التيار الكهربائي

ضع المحطة الأساسية على سطح مستوى بجوار الحائط. أدخل سلك الطاقة في المحطة الأساسية وقم بتوصيله بالمأخذ.

ينبغي وضع محطة الشحن في مكان مفتوح قدر الإمكان وذو إشارة واي فاي جيدة. 

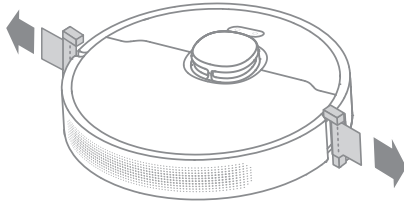


أدخل سلك الطاقة بإحكام حتى يتحول مؤشر حالة المحطة الأساسية إلى اللون الأبيض الثابت.

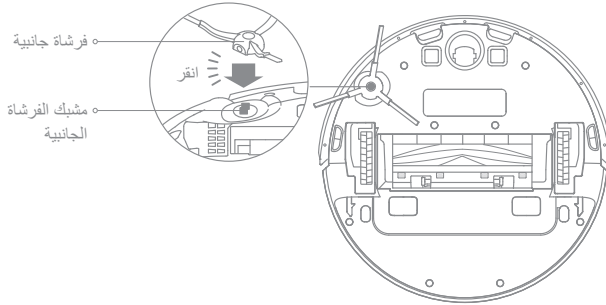
ملحوظة:

- تأكد من أنه لا يوجد أي شيء قد يعوق منطقة الإشارة.
- قم بإزالة أي شيء أقرب من مسافة 1.5 متر من الأمام ومسافة 0.5 متر من على جانبي المحطة الأساسية.

2. إزالة الحمايات



3. تركيب الفرشاة الجانبية

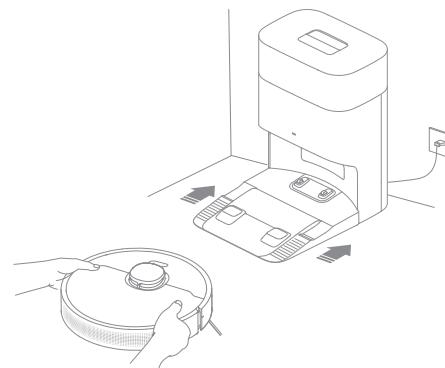


ملحوظة: ركب الفرشاة الجانبية حتى تستقر في مكانها.

قبل الاستخدام

4. شحن الروبوت

عند وضع الروبوت، قم بمحاذاة جهات اتصال الشحن في الجزء السفلي من الروبوت مع جهات اتصال الشحن الخاصة بالمحطة الأساسية، وسيعمل الروبوت تلقائيًا ويبدأ الشحن.

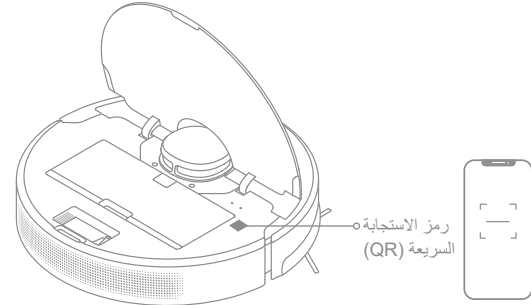


ملحوظة: يوصى بشحن الروبوت الخاص بك بالكامل قبل الاستخدام لأول مرة.

التواصل مع تطبيق Dreamehome

1. تحميل تطبيق Dreamehome

اسمح رمز الاستجابة السريعة (QR) الموجود على الروبوت أو ابحث عن تطبيق "Dreamehome" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.



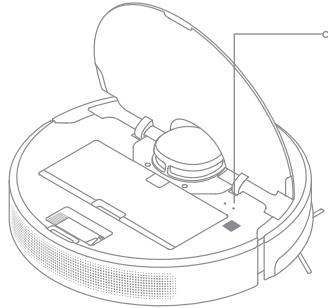
ملحوظة:

- لا يدعم سوى شبكة واي فاي بتردد 2.4 جيجا هرتز.
- بسبب تحديثات برنامج التطبيق، قد تختلف العمليات الفعلية عن الإرشادات الواردة في هذا الدليل. يُرجى اتباع التعليمات بناءً على إصدار التطبيق الحالي.

2. إضافة جهاز

افتح تطبيق Dreamehome app، وانقر فوق \oplus الزاوية اليمنى العليا، وقم بلمس نفس رمز الاستجابة السريعة QR من على الروبوت مرة أخرى لإضافة الجهاز. يُرجى اتباع التعليمات لإنهاء اتصال Wi-Fi.

ملحوظة: إذا كنت ترغب في إعادة تعيين Wi-Fi، فكرر الخطوة 2 ثم اتبع المطالبات لإنهاء اتصال Wi-Fi.



- **يومض بطيء:** يجب إجراء التوصيل
- **يومض بسرعة:** جار الاتصال
- **تشغيل:** متصل بشبكة الواي فاي Wi-Fi

كيفية الاستخدام

التشغيل/إيقاف التشغيل

اضغط مع الاستمرار على الزر (⏻) لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت. يجب أن يضيء مؤشر الطاقة. ضع الروبوت على المحطة الأساسية، ويجب أن يعمل الروبوت تلقائيًا ويبدأ الشحن. لإيقاف تشغيل الروبوت، حرك الروبوت بعيدًا عن محطة الشحن واضغط مع الاستمرار على الزر (⏻) لمدة 3 ثوانٍ.

رسم الخرائط السريع

بعد تكوين الشبكة لأول مرة، اتبع الإرشادات الموجودة في التطبيق لإنشاء خريطة بسرعة. سيبدأ الروبوت في التخطيط دون تنظيف. عندما يعود الروبوت إلى المحطة الأساسية، تكون عملية التخطيط قد اكتملت وسيتم حفظ الخريطة تلقائيًا.

بدء تنظيف

اضغط على الزر (⏻) لبدء التنظيف بعد تشغيل الروبوت. يقوم الروبوت برسم خريطة دقيقة للمسار، والتنظيف بشكل منهجي على طول الحواف والجدران، ثم ينتهي بتنظيف كل غرفة بنمط على شكل حرف S لضمان العمل الشامل.

ملحوظة:

- يوصى بأن ينطلق الروبوت من المحطة الأساسية قبل التنظيف. لا تحرك المحطة الأساسية أثناء تنظيف الروبوت. • مما يضمن عودة الروبوت إلى المحطة الأساسية بسلامة.
- بعد أن ينهي الروبوت مهمة التنظيف ويعود تلقائيًا إلى المحطة الأساسية، تبدأ المحطة الأساسية في التفرغ تلقائيًا. يمكن تشغيل المزيد من الإعدادات على التطبيق.

الإيقاف المؤقت/السكون

عندما يكون الروبوت قيد التشغيل، اضغط على أي زر للإيقاف المؤقت. يدخل الروبوت في وضع السكون تلقائيًا، إذا تم إيقافه مؤقتًا لأكثر من 10 دقائق. سيتم إيقاف تشغيل جميع المؤشرات الموجودة على الروبوت. اضغط على أي زر في الروبوت أو المحطة الأساسية، أو استخدم التطبيق لتنبيه الروبوت.

ملحوظة: إذا تم إيقاف الروبوت ووضعه على محطة الشحن، فستنتهي عملية التنظيف.

استئناف التنظيف التلقائي

إذا كانت البطارية منخفضة جدًا، فسيعود الروبوت تلقائيًا إلى المحطة الأساسية لشحنه. بعد الشحن لمستوى البطارية المطلوب، سيستأنف الروبوت مهام التنظيف غير المكتملة.

ملحوظة: لاستخدام هذه الوظيفة، يُرجى فتحها في التطبيق.

وضع عدم الإزعاج (DND)


عند ضبط الروبوت على وضع عدم الإزعاج، سيتم منع الروبوت من توقف التنظيف وسيتم إيقاف تشغيل مؤشر الطاقة. يتم تعطيل وضع عدم الإزعاج افتراضيًا في المصنع. يمكنك استخدام التطبيق لتمكين وضع عدم الإزعاج أو تعديل فترة عدم الإزعاج. تم تعيين فترة عدم الإزعاج افتراضيًا من الساعة 10:00 مساءً إلى الساعة 8:00 صباحًا.

ملحوظة:

- سيتم تنفيذ مهام التنظيف المجدولة كالمعتاد خلال فترة عدم الإزعاج.
- سيستأنف الروبوت عملية التنظيف من حيث توقف بعد انتهاء فترة DND.

كيفية الاستخدام

تنظيف البقع

عندما يكون الروبوت في وضع الاستعداد، اضغط مع الاستمرار على الزر  لمدة 3 ثوانٍ لتمكين وضع تنظيف البقع. في هذا الوضع، يقوم الروبوت بتنظيف منطقة مربعة بمساحة 1.5×1.5 متر حوله ويعود إلى نقطة الانطلاق بعد اكتمال عملية تنظيف البقع.

إعادة تشغيل الروبوت

إذا توقف الروبوت عن الاستجابة أو تعذر إيقاف تشغيله، فاضغط مع الاستمرار على الزر  لمدة 10 ثوانٍ لإيقاف تشغيله بالقوة. ثم اضغط مع الاستمرار على زر  لمدة 3 ثوانٍ لتشغيل الروبوت.

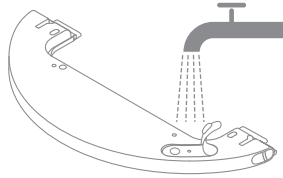
استخدم وظيفة التطهير

للحصول على تأثير تنظيف أفضل، يُوصى بشطف كل الأرضيات ثلاث مرات على الأقل قبل بدء الجلسة الأولى للتنظيف بالمسح.

1. بلل وسادة الممسحة واعصر الماء الزائد. ركب قماشنة المسح كما هو موضح في الرسم.




2. املا الخزان بالماء.

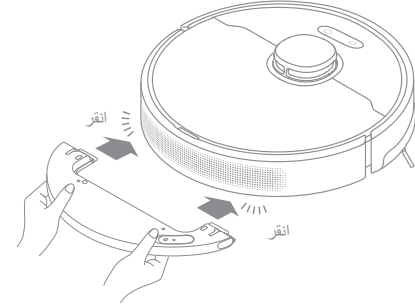
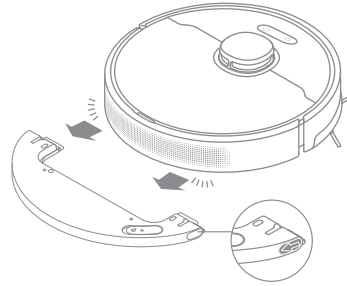


ملحوظة:

- لا تستخدم المنظفات أو المطهرات.
- لا تملأ خزان المياه بالماء الساخن لأن ذلك قد يتسبب في اعوجاج خزان المياه.

كيفية الاستخدام

3. قم بمحاذاة وحدة المسح كما هو موضح من خلال السهم، ثم أدخله في الجزء الخلفي من الروبوت حتى تسمع صوت استقراره في المكان المحدد لذلك. اضغط على زر  أو استخدم تطبيق Dreamehome لبدء التنظيف.



ملحوظة: عند شحن الروبوت أو عدم استخدامه، قم بإزالة وحدة المسح، واسكب كل الماء المتبقي في خزان المياه، وقم بتنظيف وسادة الممسحة لمنع العفن الفطري أو الروائح.

ملحوظة:

- لا يُنصح باستخدام وظيفة المسح على السجاد.
- استخدم التطبيق لضبط تدفق المياه حسب الحاجة.

الصيانة الدورية

قطع الغيار

يوصى بالرجوع إلى استخدام الملحق الموجود في التطبيق أو الجدول التالي للصيانة الروتينية، للحفاظ على الأداء الأمثل للروبوت.

فترة الاستبدال	وتيرة الصيانة	قطعة الغيار
/	مرة واحدة كل شهر	فتحات تهوية الروبوت ذاتية التفريغ
		مخفف الصدمات
		العجلة مُتعددة الاتجاهات
		العودة إلى مستشعر القاعدة
		مستشعرات السقوط
		قاعدة الروبوت
	نظف الروبوت عند الحاجة	صندوق الأتربة
		خزان المياه
كل 2 إلى 4 أشهر	/	كيس الأتربة

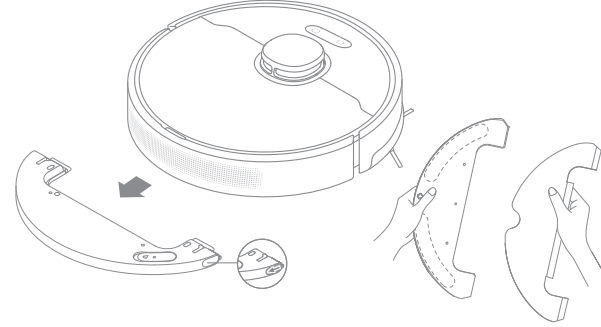
فترة الاستبدال	وتيرة الصيانة	قطعة الغيار
كل 3 إلى 6 أشهر	بعد كل استعمال	وسادة ممسحة
كل 6 إلى 12 أشهر	مرة واحدة كل 2 أسبوع	الفرشاة الرئيسية
		فرشاة جانبية
		مُرشح صندوق الأتربة
/	مرة واحدة كل شهر	محطات القاعدة منطقة الإشارة
		محطات القاعدة موصلات الشحن
		محطات القاعدة فتحات تهوية ذاتية التفريغ
		مستشعر المسافة بالليزر
		موصلات شحن الروبوت

ملحوظة: تعتمد فترة الاستبدال على استخدامك للروبوت. يجب استبدال الأجزاء، إذا حدث استثناء بسبب ظروف خاصة.

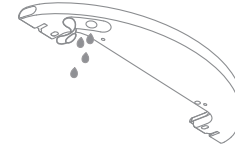
الصيانة الدورية

وحدة أدوات التطهير

1. مرر مشبكي التحرير على جانب خزان المياه، ثم أزل وحدة المسح، واسحب وسادة الممسحة من وحدة المسح.

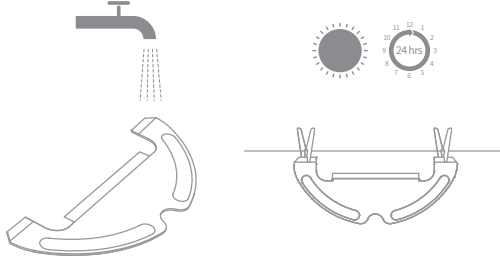


2. اسكب الماء من الخزان. نظف الخزان بالماء فقط واتركه ليجف في الهواء قبل إعادة تركيبه.



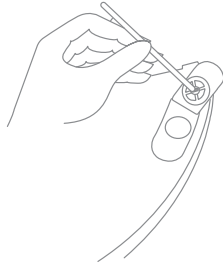
ملحوظة: لا تعرض خزان المياه مباشرة لأشعة الشمس.

3. نظف وسادة الممسحة بالماء فقط واتركها لتجف في الهواء قبل إعادة تركيبها.



ملحوظة: أزل وسادة المسح من وحدة المسح قبل تنظيفها وتأكد من عدم عودة المياه المُستسخة مرة أخرى إلى مخرج المياه لتجنب انسداده.

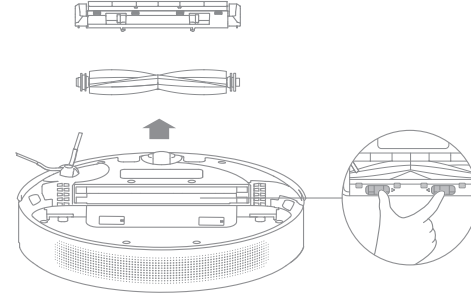
4. في حالة تدفق الماء البطيء، أو عدم توزيع الماء بشكل جيد، قم بتنظيف فتحة الهواء الموجودة في غطاء خزان المياه.



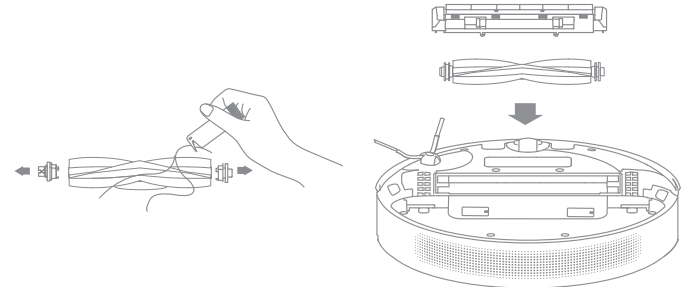
الصيانة الدورية

الفرشاة الرئيسية

1. اضغط على مشابك حماية الفرشاة باتجاه الداخل لإزالة واقي الفرشاة ورفع الفرشاة من الروبوت.



2. اسحب أغطية الفرشاة من طرفي الفرشاة كما هو موضح في الرسم التخطيطي. استخدم أداة التنظيف المتوفرة لإزالة أي شعر متشابك في الفرشاة. أعد تركيب أغطية الفرشاة على طرفي الفرشاة، ثم أعد تركيب الفرشاة. اضغط على واقي الفرشاة لتركيبه في مكانه.

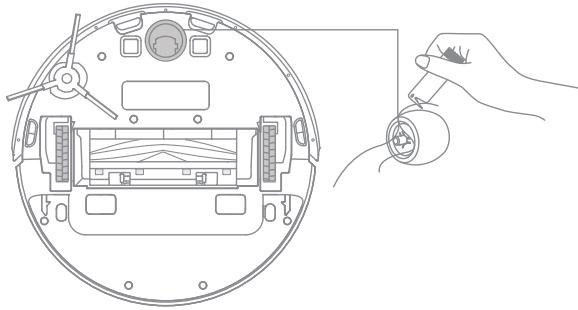


فرشاة جانبية

يُرجى إزالة الفرشاة الجانبية وتنظيفها.



العجلة مُتعددة الاتجاهات



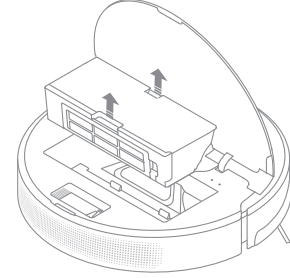
ملحوظة:

- استخدم أداة مثل مفك براغي صغير لفصل المحور وإطار العجلة متعددة الاتجاهات. لا تستخدم القوة المفرطة.
- اشطف العجلة متعددة الاتجاهات تحت الماء الجاري وأعدّها بعد تجفيفها بالكامل.

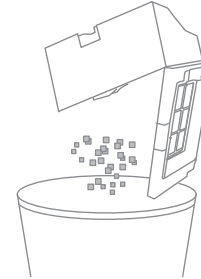
الصيانة الدورية

صندوق الأتربة

1. افتح غطاء الروبوت واضغط على المشبك لإزالة صندوق الأتربة.

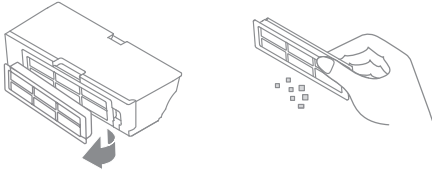


2. افتح غطاء صندوق الأتربة ثم أفرغ صندوق الأتربة كما هو موضح في الرسم التخطيطي.



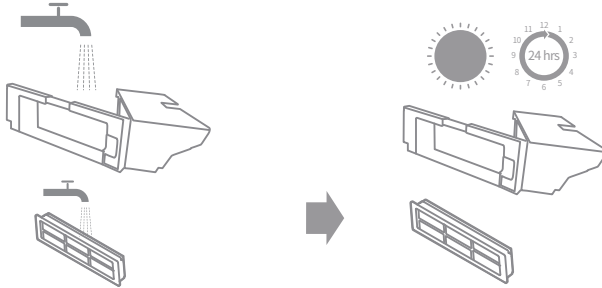
فلتر

1. ازل المرشح وانقر على السلة برفق.



ملحوظة: لا تحاول تنظيف المرشح باستخدام فرشاة أو إصبع أو أدوات حادة لتجنب التلف.

2. اشطف صندوق الأتربة والمرشح بالماء النظيف وحققهما بالكامل قبل إعادة تركيبه.



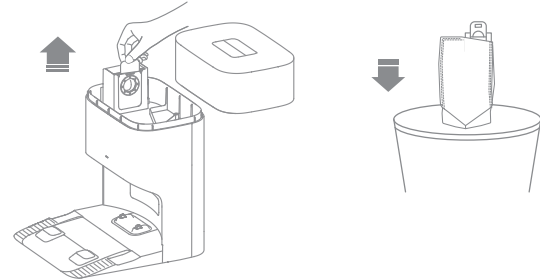
ملحوظة:

- اشطف صندوق الأتربة والمرشح بالماء النظيف فقط. لا تستخدم أي مُنظف.
- استخدم صندوق الأتربة والمرشح فقط بعد الجفاف تمامًا.

الصيانة الدورية

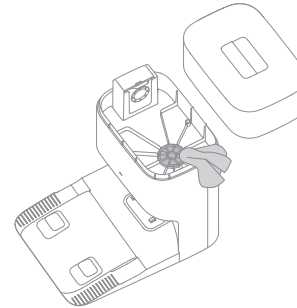
كيس الأتربة

1. اخلع كيس التراب وتخلص منه.

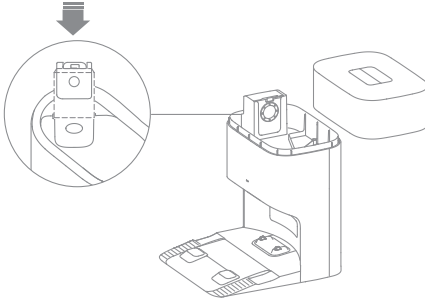


ملحوظة: سيؤدي سحب المقبض للخارج إلى إغلاق كيس الأتربة لمنع الأوساخ والأتربة من السقوط عن طريق الخطأ.

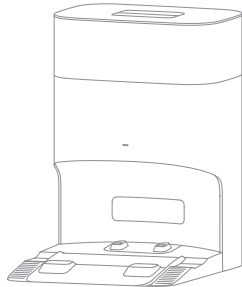
2. أزل الغبار والأوساخ من الفلتر باستخدام قطعة جافة من القماش.



3. قم بتركيب كيس جديد للأتربة.

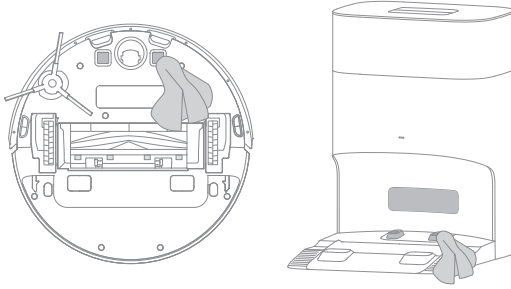


4. ضع غطاء خزان الغبار مرة أخرى.



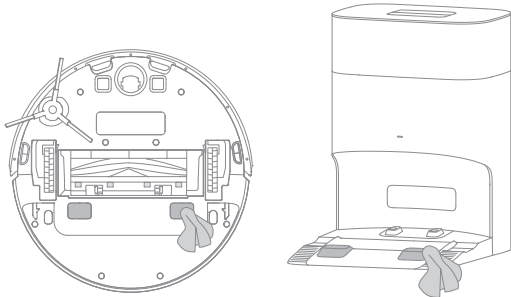
موصلات الشحن ومنطقة الإشارة

قم بتنظيف مناطق اتصال الشحن ومنطقة استقبال الاشارات بقطعة قماش ناعمة وجافة.



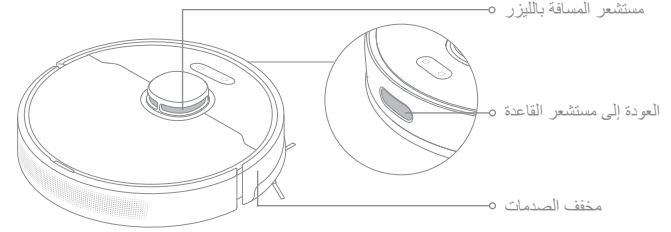
فتحات تهوية ذاتية التفريغ

يُرجى تنظيف فتحات الإفراغ التلقائية في الروبوت ومحطة الشحن باستخدام قطعة ناعمة وجافة من القماش.

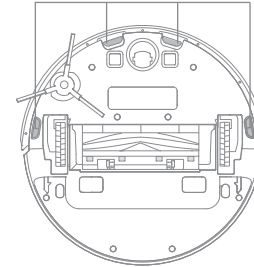


مستشعرات الروبوت

امسح مستشعرات الروبوت باستخدام قطعة قماش ناعمة وجافة، كما هو موضح في الشكل أدناه:



مستشعرات السقوط



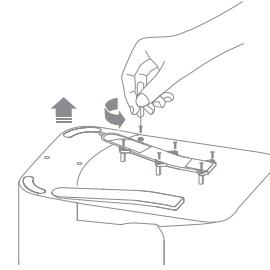
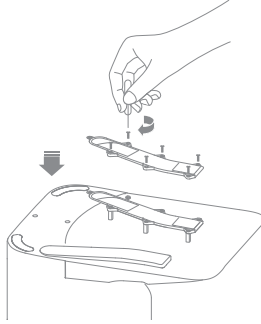
ملحوظة: يمكن أن يتسبب استخدام قطعة قماش مبللة في تلف العناصر الحساسة داخل الروبوت ومحطة الشحن. يرجى استخدام قطعة قماش جافة للتنظيف

الصيانة الدورية

مجرى الهواء

إذا كان مجرى الهواء مسدودًا يرجى تنظيفه وفقاً للخطوات التالية.

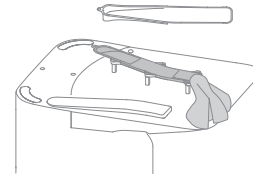
1. قم بفك براغي التثبيت الموجودة على غطاء مجرى الهواء ثم قم بإزالة الغطاء.



2. تحقق مما إذا كانت قناة الهواء مسدودة بأجسام غريبة. إن وجدت، قم بتنظيفها.

بطارية

يحتوي الروبوت على حزمة بطارية ليثيوم أيون عالية الأداء. يرجى التأكد من أن البطارية مشحونة جيداً للاستخدام اليومي للحفاظ على أداء الأمتل للبطارية. إذا لم يتم استخدام الروبوت لفترة طويلة، قم بإيقاف تشغيله وتخزينه. لمنع الضرر الناتج عن التفريغ الزائد، وقم بشحن الروبوت مرة واحدة على الأقل كل ثلاثة أشهر.



المشكلة	الحل
لا يمكن تشغيل الروبوت.	البطارية منخفضة. أعد شحن الروبوت في المحطة الأساسية وحاول مرة أخرى. درجة حرارة البطارية منخفضة جدًا أو مرتفعة جدًا. يُوصى بتشغيل الجهاز عند درجة حرارة تتراوح بين 32 درجة فهرنهايت (صفر درجة مئوية) و 104 درجة فهرنهايت (40° مئوية).
لا يمكن شحن الروبوت.	لم يتم توصيل محطة القاعدة بالطاقة، يرجى التأكد من توصيل كل من طرفي سلك الطاقة بشكل صحيح. الاتصال بين موصلات الشحن لمحطة الشحن والروبوت رديئة، يُرجى تنظيف موصلات الشحن.
يتعذر على الروبوت الاتصال بشبكة الواي فاي.	كلمة مرور شبكة الواي فاي غير صحيحة. يرجى التأكد من صحة كلمة المرور المستخدمة للاتصال بشبكة الواي فاي الخاصة بك. الروبوت لا يدعم اتصال شبكة الواي فاي 5 جيجا هرتز. يُرجى التأكد من أن الروبوت متصل بشبكة واي فاي بتردد 2.4 جيجا هرتز. إشارة شبكة الواي فاي ضعيفة. يرجى التأكد من أن الروبوت متواجد في منطقة تتوفر فيها تغطية جيدة لشبكة الواي فاي. قد لا يكون الروبوت جاهزًا للتكوين. يُرجى إغلاق التطبيق وأعد الدخول مرة أخرى، ثم حاول تنفيذ الخطوات كما هو موضح.
لا يُمكن للروبوت العودة إلى محطة الشحن.	قد تكون محطة الشحن غير متصلة بالطاقة أو تم نفلها ولم يكن الروبوت مُثبت عليها. يُرجى توصيل المحطة الأساسية بمصدر الطاقة أو وضع الروبوت على المحطة الأساسية لشحنه. يوجد الكثير من العوائق حول محطة الشحن. يرجى وضع محطة الشحن في منطقة أكثر انفتاحاً. قد يتسبب نقل الروبوت في إعادة وضعيته، وسيقوم بإعادة إنشاء الخريطة إذا فشلت عملية ضبط وضعيته. إذا كان الروبوت بعيداً للغاية عن قاعدة الشحن، فقد لا يتمكن من العودة تلقائياً، وفي هذه الحالة ستحتاج إلى وضع الروبوت على محطة الشحن يدوياً. امسح منطقة الإشارة الموجودة على قاعدة الشحن لإزالة الغبار أو الحطام.
يطلق الروبوت في الجزء الأمامي من قاعدة الشحن ولا يمكنه العودة إليها.	أزل أي عوائق في نطاق 0.5 متر على الجانبين الأيمن والأيسر أو في نطاق 1.5 متر أمام قاعدة الشحن لمنع عرقلة حركة الروبوت. طريق العودة إلى الشحن محظور، قد يكون الباب مغلقاً. يُوصى بنقل محطة الشحن لمكان آخر والمحاولة مرة أخرى.

استكشاف الأعطال وإصلاحها

المشكلة	الحل
لا يمكن إيقاف تشغيل الروبوت.	لا يُمكن إيقاف تشغيل الروبوت أثناء الشحن. يوصى بنقل الروبوت من المحطة الأساسية، ثم اضغط مع الاستمرار على الزر  لمدة 3 ثوانٍ لإيقاف تشغيله. إذا تعذر إيقاف تشغيل الروبوت عن طريق تنفيذ الخطوة 1، فاضغط مع الاستمرار على الزر  لمدة 10 ثوانٍ لإيقاف تشغيل الروبوت بالقوة. إذا استمرت المشكلة، يُرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع.
سرعة الشحن بطيئة.	ويستغرق شحن الروبوت بالكامل حوالي 6 ساعات عند انخفاض البطارية. إذا قمت بتشغيل الروبوت في درجات حرارة خارج النطاق المحدد، سيؤدي ذلك إلى بطء سرعة الشحن تلقائيًا لتمديد العمر الافتراضي للبطارية. قد تكون مناطق اتصال الشحن الموجودة على كل من الروبوت ومحطة الشحن مُتسخة، لذا يُرجى مسحها بقطعة قماش جافة.
يزداد الضوضاء أثناء تشغيل الروبوت.	تحقق مما إذا كان مرشح صندوق الغبار مسدودًا. إذا كان الأمر كذلك، فإنه يمكنك تنظيفه أو استبداله. قد يعلق جسم صلب في الفرشاة الرئيسية أو صندوق الأثرية. افحص وقم بإزالة أي جسم صلب. قد تتشابك الفرشاة الرئيسية أو الفرشاة الجانبية. قم بفحص وإزالة أي أجسام غريبة. يرجى تحويل وضع الشفط إلى الوضع العادي (Standard) أو الوضع الهادئ (Quiet).
يتحرك الروبوت بدون اتباع المسار المحدد.	يجب ترتيب الأشياء مثل أسلاك الطاقة والنعال قبل استخدام الروبوت. قد يؤدي العمل على الأسطح المنزلة الرطبة إلى انزلاق العجلة الرئيسية. يوصى بتجفيف أي مناطق رطبة قبل استخدام الروبوت.
الروبوت يفوت الغرف التي يجب تنظيفها.	تأكد من فتح أبواب الغرف المراد تنظيفها. تحقق مما إذا كان هناك عتبة بارترافع أكثر من 2 سم عند باب الغرفة. لا يمكن للروبوت أن يتسلق العتبات أو الدرجات عالية. قد يكون المكان الموجود أمام الغرفة المراد تنظيفه رطبًا وزلقًا، مما يتسبب في انزلاق الروبوت والعمل بشكل غير طبيعي. يُرجى محاولة تجفيف الأرضية قبل استخدام الروبوت.

المشكلة	الحل
لا يستأنف الروبوت التنظيف بعد الشحن	تأكد من عدم تعيين الروبوت على وضع عدم الإزعاج (DND)، حيث يمنع هذا الوضع من استئناف عملية التنظيف. لا يستأنف الروبوت عملية التنظيف بعد إعادة الروبوت يدويًا إلى المحطة الأساسية للشحن، وهو ما يتضمن وضع الروبوت يدويًا على المحطة الأساسية أو إرسال الروبوت للشحن عبر التطبيق، أو الروبوت نفسه.
لا يمكن تفريغ صندوق الغبار تلقائيًا من خلال المحطة الأساسية.	تحقق مما إذا كان كيس الغبار في خزان الغبار ممتلئًا. إذا لم يكن كيس الأتربة ممتلئًا، فتتحقق مما إذا كان هناك أي عائق في فتحات التفريغ التلقائي للروبوت أو المحطة الأساسية أو صندوق الأتربة. قم بتنظيف الجزء المسدود في الحال، إن وجد.
لا يخرج الماء من خزان المياه، أو يخرج منه القليل فقط.	تحقق مما إذا كان هناك ماء داخل خزان المياه. قم بتنظيف فتحة الهواء الموجودة على سداة خزان المياه. نظف وسادة الممسحة إذا أصبحت متسخة. تأكد من تركيب وسادة الممسحة بشكل صحيح وفقًا لدليل إرشادات المستخدم.
أعد الروبوت إلى محطة الشحن دون تنفيذ مهام التفريغ تلقائيًا.	يمنع وضع عدم الإزعاج الروبوت من أداء المهام الفارغة تلقائيًا.

لمزيد من الدعم، اتصل بنا عبر <https://global.dreametech.com>.

محطة أساسية بخاصية التفريغ التلقائي

الطراز	RCDD0202
المدخلات المقدرة	220-240 V~ 50-60 Hz
الإخراج المقدر	20 V === 1 A
الطاقة المقدرة (أثناء تفريغ الأتربة)	650 W

روبوت

الطراز	RLD32GD
وقت الشحن	حوالي 6 ساعات تقريباً
القيمة المقدرة للفولطية	14,4 V ===
الطاقة المقدرة	75 W
تردد التشغيل	2400-2483,5 MHz
الحد الأقصى لطاقة الإخراج	< 20 dBm

يجب الحفاظ على مسافة فاصلة تبلغ على الأقل 20 سم بين الهوائي وجسم المستخدم، في ظل الظروف الطبيعية لاستخدام هذا الجهاز.

التخلص من البطارية وإزالتها

تحتوي بطارية الليثيوم أيون المدمجة على مواد خطيرة على البيئة. قبل التخلص من البطارية، تأكد من خلع البطارية بواسطة فنيين مؤهلين والتخلص منها في منشأة إعادة التدوير المناسبة.

- يجب إزالة البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية.
- يجب التخلص من البطارية بطريقة آمنة.

تحذير:

- قبل إزالة البطارية، قم بفصل الطاقة واستنفاد البطارية قدر الإمكان.
- يجب التخلص من البطاريات غير الضرورية في منشأة إعادة التدوير المناسبة.
- ولا تعرضها لبيئة ذات درجة حرارة عالية لتجنب مخاطر الانفجار.
- في ظل ظروف سيئة، قد يتم إخراج السائل من البطارية. في حال حدوث تلامس، اغسلها بالماء واطلب المساعدة الطبية.

دليل الإزالة:

1. اقلب الروبوت، واستخدم أداة مناسبة لإزالة البراغي الموجودة في الجزء الخلفي من الروبوت، ثم قم بإزالة الغطاء.
2. افصل الأطراف بين البطارية ولوحة الدارة المطبوعة لإزالة البطارية.

Güvenlik Bilgileri

Cihazın uygunsuz kullanımının yol açtığı elektrik çarpması, yangın veya yaralanmadan kaçınmak için cihazı kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın.

Kullanım Sınırlamaları

- Bu ürün, güvenli kullanımı sağlamak ve risklerden kaçınmak üzere, 8 yaşından küçük çocuklar ve fiziksel, duyuşsal, zihinsel engelli kişiler veya sınırlı deneyime veya bilgiye sahip kişiler tarafından bir ebeveyn veya vasinin gözetimi olmadan kullanılmamalıdır. Temizlik ve bakım, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz, yalnızca yetkin kişiler tarafından deęiştirilebilecek piller içerir.
- Temizlenecek alanı toplayın. Çocuklar bu cihazla oynamamalıdır. Robot çalışırken çocukların ve evcil hayvanların robotla aralarında güvenli bir mesafe bulunduğundan emin olun.
- Cihazı banyoya veya havuz etrafına kurmayın, buralarda şarj etmeyin veya kullanmayın.
- Bu ürün yalnızca ev ortamındaki zemin temizliği içindir. Dış mekânlarda, zemin harici yüzeylerde veya ticari ya da endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
- Güç kablosu hasar gördüğü takdirde, üreticiden veya servis bayisinden temin edilebilecek özel bir kablo veya teçhizatla deęiştirilmelidir.
- Robotu, koruyucu bariyeri olmayan zemin üzeri asma alanlarda kullanmayın.
- Robotu baş aşağı çevirip koymayın. LMS kapağını, robot kapağını veya tamponu robot tutup taşımak için kullanmayın.
- Temizlik robotunu 40 °C'den yüksek veya 0 °C'den düşük ortam sıcaklıklarında kullanmayın. Yerde sıvı veya yapışkan madde olmadığından emin olun.

Güvenlik Bilgileri

Kullanım Sınırlamaları

- Bir nesneye takılıp sürüklenmenin verebileceği zarardan kaçınmak için cihazı çalıştırmadan önce bir yere sabit olmayan nesnelere yerden kaldırın ve temizlik güzergâhı üzerindeki kabloları veya elektrik kablolarını toplayın.
- Robotun çarparak zarar vermesini önlemek için kırılabilir ve küçük nesnelere yerden kaldırın.
- Saç, parmak ve diğer vücut bölgelerini robotun emici ağzından uzak tutun.
- Cihazı bir bebeğin ya da çocuğun uyuduğu bir ortamda çalıştırmayın.
- Gerek durduğu, gerek hareket ettiği sırada çocukları, evcil hayvanları ve diğer nesnelere robotun üzerine bindirmeyin/koymayın.
- Robotu yanan nesnelere temizlemek için kullanmayın. Robotu yanıcı veya kolay tutuşabilen sıvıları, aşındırıcı gazları veya seyreltilmemiş asit ya da çözücü maddeleri toplamak için kullanmayın.
- Sert veya keskin nesnelere süpürmeyin. Cihazı taş, büyük kâğıt parçaları veya cihazı tıkayabilecek diğer malzemeler gibi nesnelere toplamak için kullanmayın.
- Temizlik veya bakım işlemi yapılmadan önce cihazın fişi prizden çıkarılmalıdır.
- Robotu veya ana istasyonu ıslak bir bezle silmeyin veya herhangi bir sıvı ile durulamayın. Yıkabilir parçaları temizledikten sonra, yerlerine takmadan ve kullanmadan önce iyice kurutun.
- Lütfen bu ürünü Kullanıcı Kılavuzu'ndaki talimatlara uygun bir şekilde kullanın. Bu ürünün uygunsuz kullanımından kaynaklanan kayıp veya zararlardan kullanıcılar sorumludur.

Güvenlik Bilgileri

Piller ve Şarj

- Üçüncü taraflara ait herhangi bir pil veya otomatik boşaltma özellikli ana istasyon kullanmayın. Yalnızca RCDD0202 besleme birimi kullanın.
- Pili veya otomatik boşaltma özellikli ana istasyonu kendi başınıza sökmeye, onarmaya veya değişiklik yapmaya çalışmayın.
- Otomatik boşaltma özellikli ana istasyonu bir ısı kaynağının yakınına koymayın.
- Otomatik boşaltma özellikli ana istasyonun şarj kontaklarını silmek veya temizlemek için ıslak bez veya ıslak ellerinizi kullanmayın.
- Kullanılmış pilleri uygun olmayan bir şekilde imha etmeyin. İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.
- Güç kablosu zarar görür veya koparsa kabloyu kullanmayı derhal bırakın ve satış sonrası servisle iletişime geçin.
- Robot nakledilirken kapalı olduğundan ve mümkünse orijinal paketinde tutulduğundan emin olun.
- Robot uzun süre kullanılmayacaksa tamamen şarj edin, ardından kapatın ve serin, kuru bir yerde saklayın. Pilin aşırı derecede boşalmasını önlemek için robotu en az her 3 ayda bir tekrar şarj edin.

Lazer Güvenlik Bilgileri

- Bu ürünlerdeki lazer sensör, Sınıf 1 lazer ürünleri için IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 Standardına uygundur. Kullanım sırasında lütfen doğrudan gözle temasından kaçınınız.

SINIF 1 LAZER ÜRÜNÜ
TÜKETİCİ LAZER ÜRÜNÜ
EN 50689:2021

Güvenlik Bilgileri

DİKKAT:

Termal şalterin istenmeden sıfırlanmasından kaynaklanabilecek bir tehlikeden kaçınmak için bu cihaza zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama cihazı üzerinden güç verilmemeli veya cihaz şebeke tarafından düzenli olarak açılan ve kapatılan bir devreye bağlanmamalıdır.



Yalnızca iç mekânlarda kullanım içindir

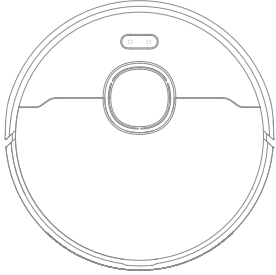


Kullanıcı kılavuzunu okuyun

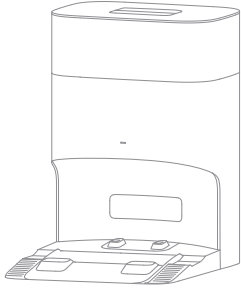
Bu belgeyle, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. RLD32GD telsiz ekipman türünün 2014/53/EU sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnini şu internet adresinde bulabilirsiniz: <https://global.dreamotech.com>
Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen <https://global.dreamotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Ürün Genel Bilgileri

Paket İçerikleri



Robot



Otomatik Boşaltma
Özellikli Ana İstasyon



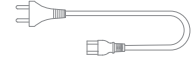
Yan Fırça



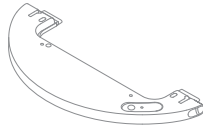
2 adet Toz Torbası
(1 adet, önceden takılı)



Temizlik Aracı
(önceden takılı)



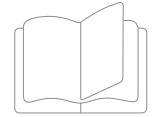
Güç Kablosu



Su Haznesi



Paspas Pedi
(önceden takılı)

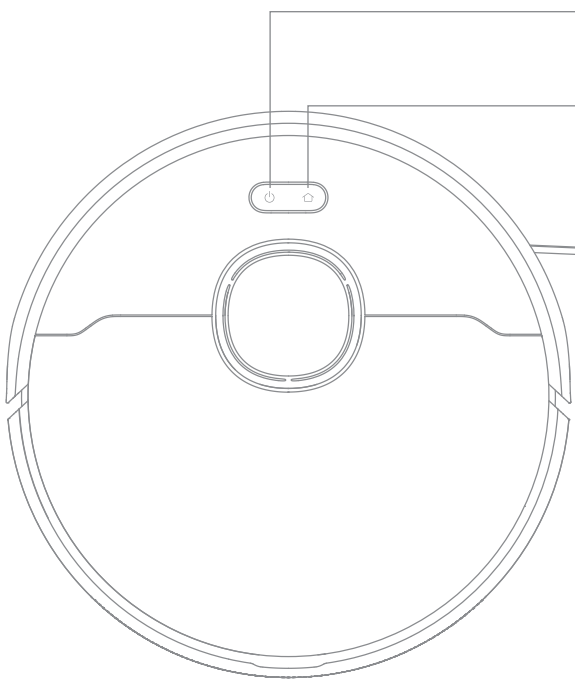


Kullanıcı Kılavuzu

Diğer Aksesuarlar

Ürün Genel Bilgileri

Robot



⏻ Güç/Temizleme Düğmesi

- Açmak veya kapatmak için 3 saniye basılı tutun
- Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için basın

🏠 Yanaşma/Nokta Temizliği Düğmesi

- Robotu ana istasyona geri göndermek için basın
- Nokta temizliği başlatmak için 3 saniye basılı tutun

Durum Göstergesi

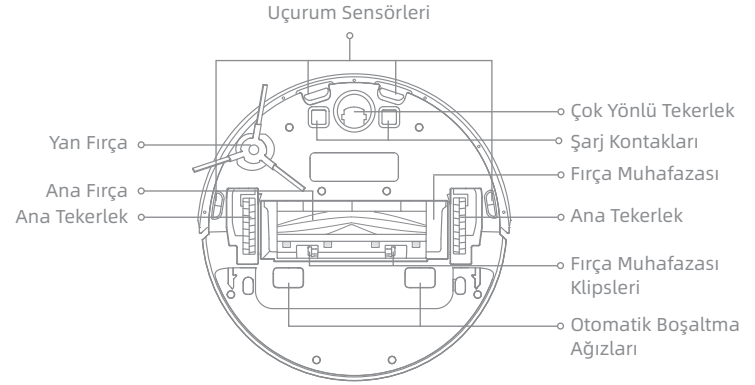
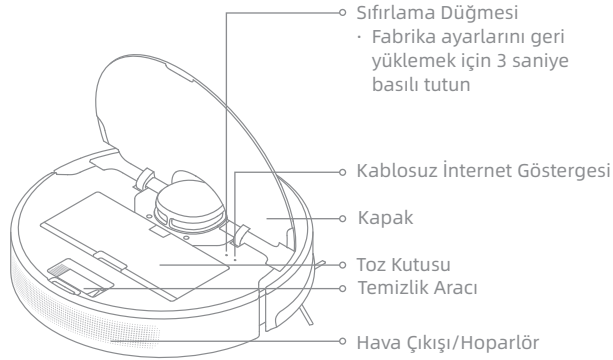
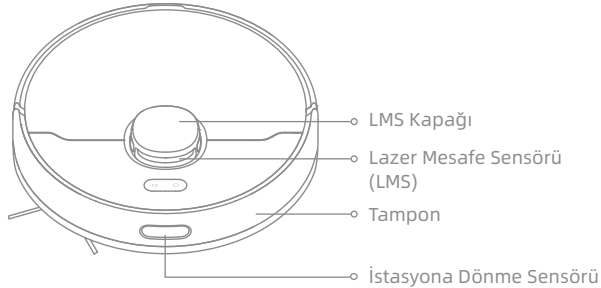
- **Sabit Beyaz:** Temizlik tamamlandı
- **Yanıp Sönen Turuncu:** Hata
- **Yavaş Yanıp Sönen Beyaz:** Pil gücü düşük değilken robot şarj oluyor

Not:

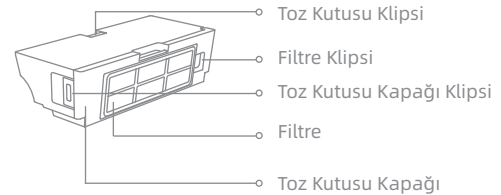
- Robot temizlik yaparken veya şarj olmak üzere geri dönerken, üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz.
- Çocuk Kilidi, Dreamehome uygulaması üzerinden etkinleştirilebilir/ devre dışı bırakılabilir.

Ürün Genel Bilgileri

Robot ve Sensörler



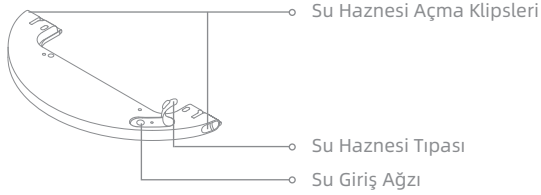
Toz Kutusu



rn Genel Bilgileri

Paspas Modülü

Su Haznesi

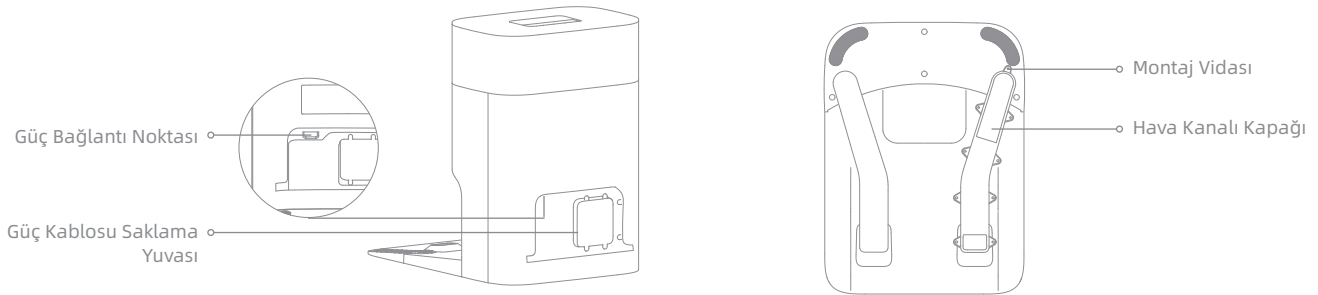
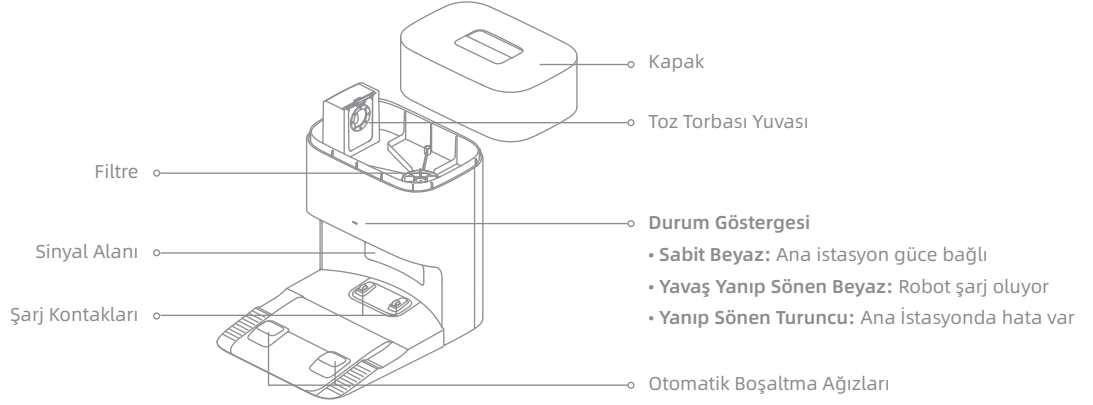


Paspas Padi



Ürün Genel Bilgileri

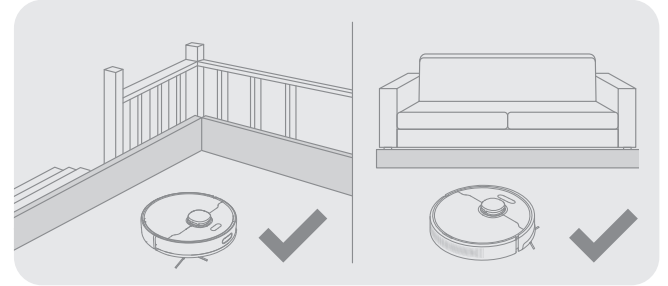
Otomatik Boşaltma Özellikli Ana İstasyon



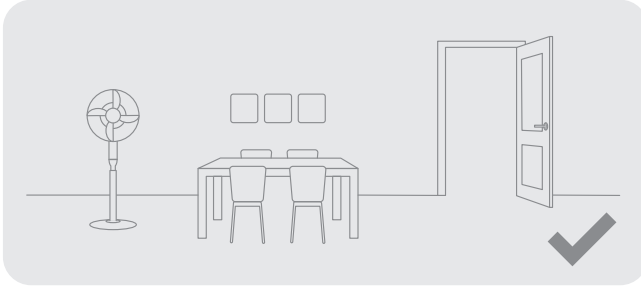
Evinizi Hazırlamak



Temizliğe başlamadan önce lütfen sabit durmayan, kırılabilir, değerli veya tehlikeli eşyaları ortadan kaldırın; robotun takılarak, çizerek veya vurularak hasar vermemesi için yerdeki kabloları, giysileri, oyuncakları, sert nesnelere veya keskin nesnelere kaldırın/düzenleyin.



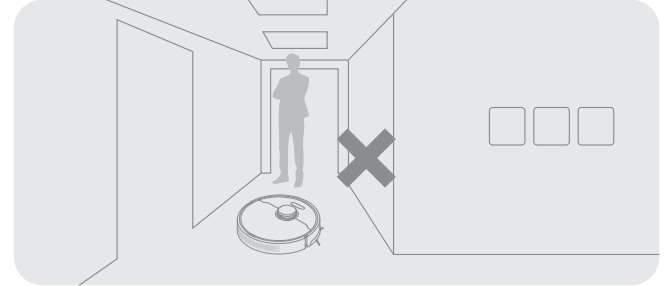
Temizliğe başlamadan önce, robotun güvenli ve sorunsuz bir şekilde çalışması için merdivenlerin ve koltukların kenarlarına fiziksel bir engel koyun.



Temizlenecek odanın kapısını açın ve mobilyaları kendi yerlerine koyarak daha fazla alan açın.

Not:

- Robotu ilk kez çalıştırdığınızda engel çıkarabilecek şeyleri zamanında kaldırmak için temizlik yaparken robotu takip edin.
- Taş, çelik bilye ve oyuncak parçaları gibi sert nesnelere veya inşaat atığı, cam kırığı veya çivi gibi keskin nesnelere süpürmeyin; aksi takdirde zemin çizilebilir.



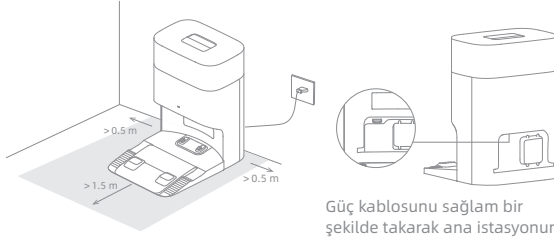
Robotun temizlenmesi gereken alanları tanımamasının önüne geçmek için robotun önünde, bir eşikte, koridorda veya dar yerlerde durmayın.

Kullanmadan Önce

1. Ana İstasyonu Yerleştirin ve Bir Elektrik Prizine Bağlayın

Ana istasyonu duvarın önünde düz bir zemine yerleştirin. Güç kablosunu ana istasyona bağlayıp prize takın.

- Ana istasyonu etrafı mümkün olduğunca açık ve kablosuz internet sinyalini iyi çeken bir yere yerleştirin.

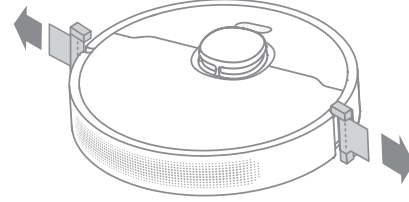


Güç kablosunu sağlam bir şekilde takarak ana istasyonun durum göstergesinin sabit beyaz yandığından emin olun.

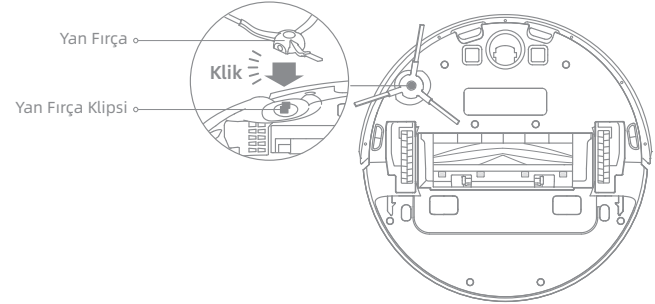
Not:

- Sinyal alanını engelleyebilecek bir nesne bulunmadığından emin olun.
- Ana istasyona önden 1,5 metreden ve her iki yandan 0,5 m'den yakın olan nesnelere kaldırın.

2. Koruyucuları Çıkarın



3. Yan Fırçayı Takın

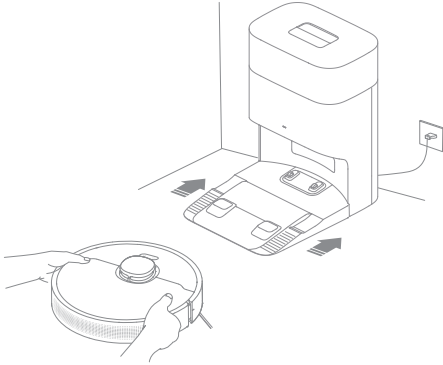


Not: Yan fırçayı klik sesini duyarak yerine oturtun.

Kullanmadan Önce

4. Robotu Şarj Edin

Robotu yerleřtirirken, robotun altındaki řarj kontaklarını ana istasyonun řarj kontakları ile hizaladıđınızda robot otomatik olarak ađılır ve řarj olmaya bařlar.

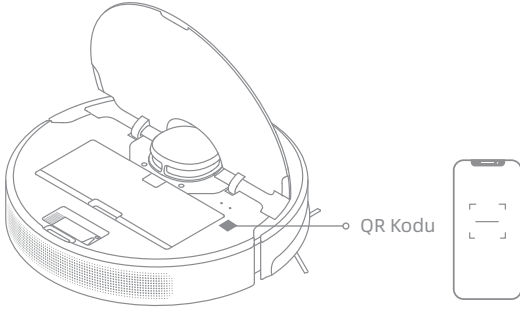


Not: Robotunuzu ilk kez kullanmadan önce tamamen řarj etmeniz önerilir.

Dreamehome Uygulaması ile Bağlantı

1. Dreamehome Uygulamasını İndirin

Uygulamayı indirmek ve yüklemek için robot üzerindeki QR kodunu taratın veya uygulama mağazasında "Dreamehome"u arayın.



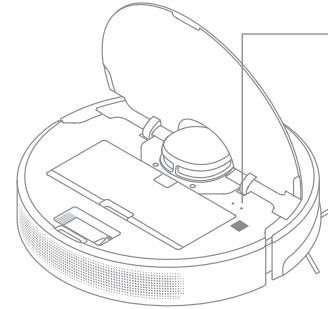
Not:

- Yalnızca 2.4 GHz kablosuz internet desteklenir.
- Uygulama yazılımındaki güncellemeler nedeniyle, gerçek işlemler kılavuzdaki yönergelerden farklı olabilir. Lütfen güncel uygulama sürümüne dayalı olarak talimatları izleyin.

2. Cihazı ekleyin

Dreamehome uygulamasını açın, sağ üst köşedeki ⊕ simgesine dokunun, ardından robot üzerindeki aynı QR kodunu tekrar taratarak cihazı ekleyin. Kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için lütfen talimatları izleyin.



Not: Kablosuz interneti sıfırlamak istiyorsanız 2. adımı tekrarlayın ve ardından kablosuz internet bağlantısını tamamlamak için ekrandaki talimatları izleyin.



- Kablosuz İnternet Göstergesi
- Yavaş yanıp sönme: Bağlanacak
 - Hızlı yanıp sönme: Bağlanıyor
 - Açık: Kablosuz İnternet bağlı

Kullanım


Açma/Kapatma

Robotu açmak için  düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun. Güç göstergesi yanmalıdır. Robotu ana istasyona yerleştirin. Robot otomatik olarak açılmalı ve şarj olmaya başlamalıdır. Robotu kapatmak için robotu ana istasyondan uzaklaştırın ve  düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.

Hızlı Harita Çıkarma

Ağrı ilk kez yapılandırdıktan sonra, hızlı bir şekilde bir harita oluşturmak için uygulamadaki talimatları izleyin. Robot, temizliğe başlamadan harita çıkarmaya başlayacaktır. Robot ana istasyona döndüğünde, haritalandırma işlemi tamamlanmış olup harita otomatik olarak kaydedilir.

Temizliği Başlatma

Robot açıldıktan sonra temizliğe başlamak için  düğmesine basın. Robot doğru bir şekilde bir rota çıkarır, kenarları ve duvar önlerini sistematik bir şekilde temizler, ardından kapsamlı bir iş için her odayı S şeklinde bir desen izleyip temizleyerek işi tamamlar.

Not:

- Robotun temizliğe ana istasyondan başlaması önerilir. Robot temizlik yaparken ana istasyonu hareket ettirmeyin. Böylece robot ana istasyona sorunsuz bir şekilde dönebilir.
- Robot temizlik görevini tamamladıktan ve otomatik olarak ana istasyona döndükten sonra, ana istasyon otomatik boşaltma işlemine başlar. Uygulama üzerinden daha fazla ayar kullanılabilir.

Duraklatma/Uyku

Robot çalışırken herhangi bir düğmeye basarak robotu duraklatabilirsiniz. Robotun duraklama süresi 10 dakikayı aştığı takdirde otomatik olarak uyku moduna geçer. Robot üzerindeki tüm göstergeler kapanır. Robot veya ana istasyon üzerindeki herhangi bir düğmeye basarak ya da uygulamayı kullanarak robotu uyandırabilirsiniz.

Not: Robot duraklatılıp ana istasyona yerleştirildiği takdirde geçerli temizlik işlemi sona erer.

Temizliğe Otomatik Olarak Devam Etme

Pil çok azaldığı takdirde robot şarj olmak için otomatik olarak ana istasyona döner. Uygun pil seviyesine kadar şarj olduktan sonra, henüz tamamlanmamış olan temizlik görevlerine kaldığı yerden devam eder.

Not: Bu işlevi kullanmak için lütfen Uygulama içinde açın.

Rahatsız Etmeyin (DND) Modu


Robot Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlandığında robotun temizliğe kaldığı yerden devam etmesi engellenir ve güç göstergesi kapanır. DND modu, fabrika ayarlarında varsayılan olarak devre dışıdır. Uygulama üzerinden DND modunu etkinleştirebilir veya DND süresini değiştirebilirsiniz. DND süresi, varsayılan olarak 22:00-8:00 olarak ayarlanmıştır.

Not:



- Programlanmış temizlik görevleri DND süresi boyunca olması gerektiği gibi yerine getirilir.
- DND süresi sona erdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam eder.

Kullanım

Nokta Temizliği

Robot bekleme durumundayken  düğmesini 3 saniye basılı tutarak nokta temizliği modunu etkinleştirebilirsiniz. Bu modda, robot etrafındaki 1,5 x 1,5 metrelik alanı temizler ve nokta temizliği tamamlandığında başlangıç noktasına geri döner.

Robotu Tekrar Başlatmak

Robot yanıt vermeyi durdurduğu veya kapatılmadığı takdirde  düğmesini 10 saniye basılı tutarak robotu zorla kapatın. Ardından robotu açmak için  düğmesini 3 saniye süreyle basılı tutun.

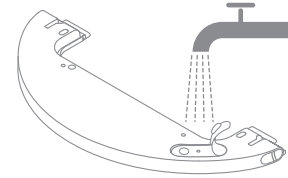
Paspaslama İşlevini Kullanmak

Daha iyi bir temizlik etkisine ulaşmak için ilk paspaslama seansına başlamadan önce tüm zeminlerin en az üç kez süpürülmesi önerilir.

1. Paspas pedini ıslatıp fazla suyu sıkın. Paspas pedini şemada gösterildiği gibi takın.




2. Hazneyi suyla doldurun.

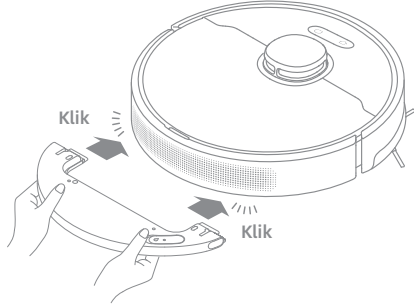


Not:

- Deterjan veya dezenfektan kullanmayın.
- Su haznesinin esnemesine neden olabileceğinden su haznesini sıcak suyla doldurmayın.

Kullanım

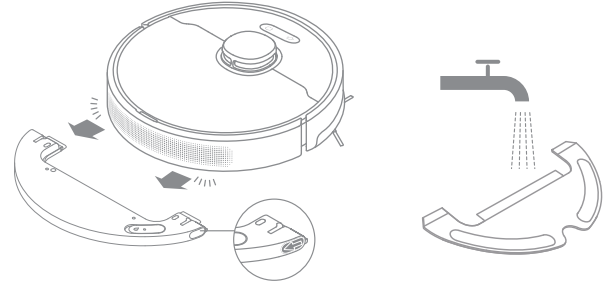
3. Paspas modülünü okla gösterilen hizaya getirin, ardından robotun arkasına kaydırarak yerine oturtun. Temizliği başlatmak için  düğmesine basın veya Dreamehome uygulamasını kullanın.



Not:

- Paspas fonksiyonunun halılar üzerinde kullanılması önerilmez.
- Uygulamayı kullanarak su akışını ihtiyaca göre ayarlayın.

4. Robot bir temizlik görevini tamamladığında ve ana istasyona döndüğünde paspaslama modülü çıkarın ve paspas pedini gecikmeden yıkayın. Su haznesini çıkarmak için yanlardaki iki açma klipsini kaydırıp hazneyi çıkarın.



Not: Robot şarj olurken veya kullanılmadığında paspaslama modülünü çıkarın, su haznesinde kalan suyun tamamını dökün ve küf veya koku oluşmaması için paspas pedini temizleyin.

Rutin Bakım

Parçalar

Robotun düzgün çalışmaya devam etmesi amacıyla rutin bakım için uygulamadaki aksesuar kullanımı bölümüne veya aşağıdaki tabloya bakılması önerilir.

Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Paspas pedi	Her kullanımdan sonra	Her 3 ila 6 ayda bir
Ana Fırça	2 haftada bir	Her 6 ila 12 ayda bir
Yan Fırça		Her 3 ila 6 ayda bir
Toz kutusu filtresi		
Ana istasyonun sinyal alanı	Ayda bir kez	/
Ana istasyonun şarj kontakları		
Ana istasyonun otomatik boşaltma ağızları		
Lazer Mesafe Sensörü (LMS)		
Robot şarj kontakları		

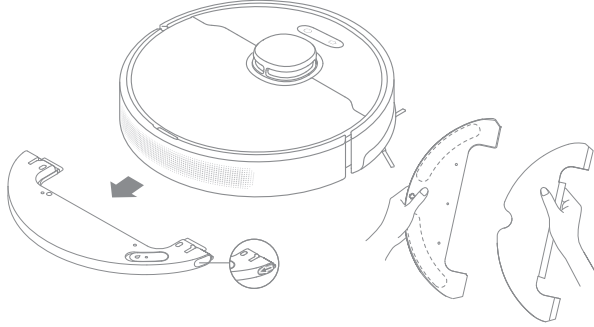
Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme Süresi
Robotun otomatik boşaltma ağızları	Ayda bir kez	/
Tampon		
Çok yönlü tekerlek		
İstasyona Dönme Sensörü		
Uçurum sensörleri		
Robotun alt kısmı		
Toz kutusu	Gereken sıklıkta temizleyin	Her 2 ila 4 ayda bir
Su Haznesi		
Toz torbası	/	

Not: Değiştirme sıklığı, robotu kullanımınıza bağlı olacaktır. Özel koşullar nedeniyle istisnai bir durum meydana geldiği takdirde parçalar değiştirilmelidir.

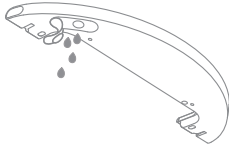
Rutin Bakım

Paspas Modülü

1. Su haznesinin yanındaki iki açma klipsini kaydırın, paspas modülünü çıkarın ve paspas pedini paspas modülünden ayırın.

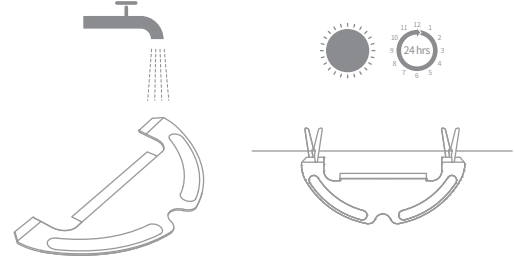


2. Haznedeki suyu boşaltın. Su haznesini yalnızca suyla temizleyin ve yerine takmadan önce kurumaya bırakın.



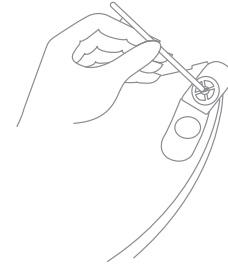
Not: Su haznesini doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.

3. Paspas pedini yalnızca suyla temizleyin ve yerine takmadan önce kurumaya bırakın.



Not: Paspas pedini temizlemeden önce paspas modülünden çıkarın ve tıkanmayı önlemek için kirli suyun su çıkışına geri kaçmadığından emin olun.

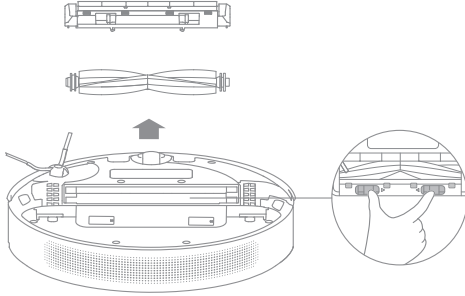
4. Su akışı yavaş olursa veya su hacmi iyi dağıtılmazsa su haznesinin kapağındaki hava deliğini temizleyin.



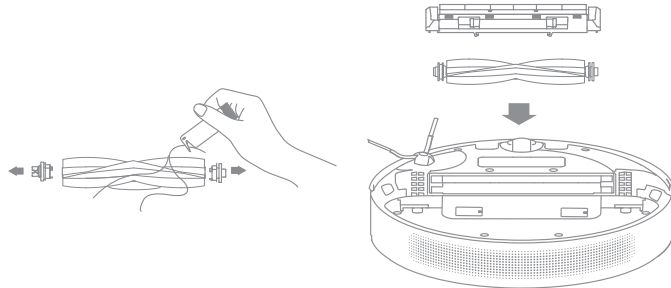
Rutin Bakım

Ana Fırça

1. Fırça muhafazası klipslerini içe doğru bastırarak fırça muhafazasını çıkarın ve fırçayı kaldırarak robottan çıkarın.



2. Şemada gösterildiği gibi, fırçanın her iki ucundaki fırça kapaklarını dışa doğru çekin. Verilen temizlik aracıyla fırçaya takılmış saçları temizleyin. Fırça kapaklarını fırçanın her iki ucuna tekrar takın ve fırçayı tekrar yerine takın. Fırça muhafazasına bastırarak fırçayı yerine oturtun.

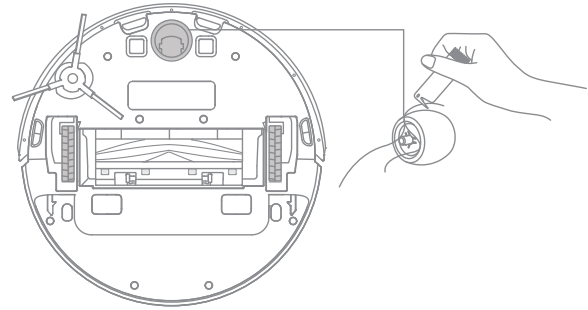


Yan Fırça

Yan fırçayı çıkarıp temizleyin.



Çok Yönlü Tekerlek



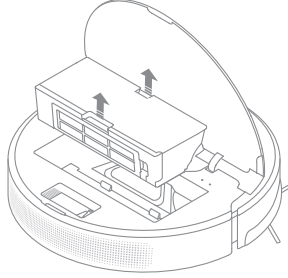
Not:

- Ufak tornavida gibi bir aletle çok yönlü tekerleğin aksını ve lastiğini ayırın. Aşırı güç kullanmayın.
- Çok yönlü tekerleği akan suyun altında yıkayıp tamamen kuruduktan sonra geri takın.

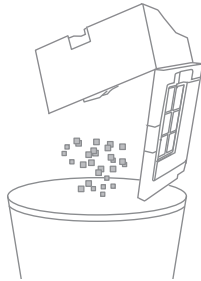
Rutin Bakım

Toz Kutusu

1. Robot kapağını açın ve klipse basarak toz kutusunu çıkarın.

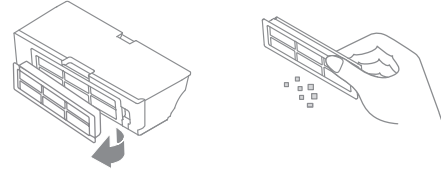


2. Toz kutusu kapağını açın ve toz kutusunu şemada gösterildiği gibi boşaltın.



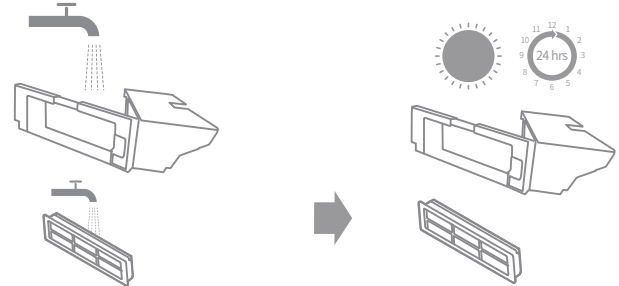
Filtre

1. Filtreyi çıkarın ve sepet kısmına nazıkçe vurun.



Not: Hasar görmemesi için, filtreyi bir fırçayla, parmakla veya keskin nesnelere temizlemeye çalışmayın.

2. Toz kutusunu ve filtreyi yerlerine takmadan önce suyla yıkayın ve tamamen kurutun.



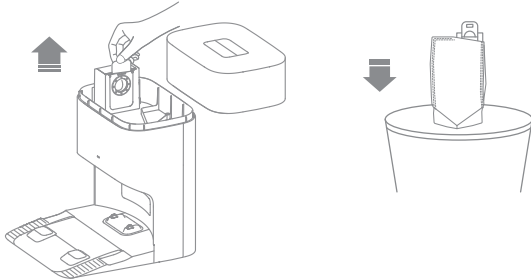
Not:

- Toz kutusunu ve filtreyi yalnızca temiz suyla yıkayın. Deterjan kullanmayın.
- Toz kutusunu ve filtreyi tamamen kurduktan sonra kullanın.

Rutin Bakım

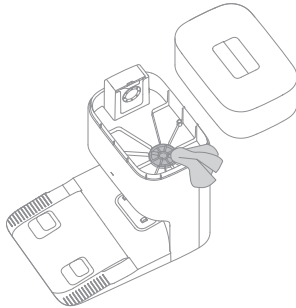
Toz Torbası

1. Toz torbasını çıkarıp atın.

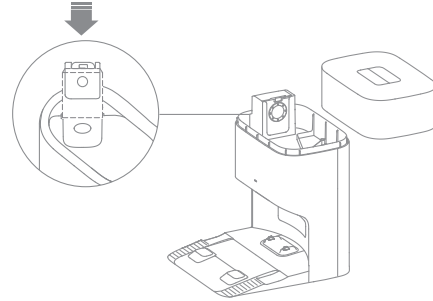


Not: Sapı dışarı doğru çektiğinizde toz torbası kapanarak toz ve artıkların kazara dökülmesini önler.

2. Filtredeki toz ve kalıntıları kuru bir bezle temizleyin.



3. Yeni bir toz torbası takın.



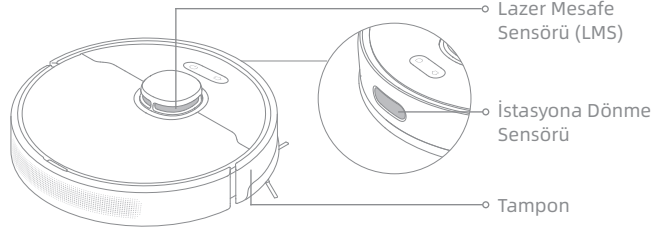
4. Toz kutusunun kapağını geri takın.



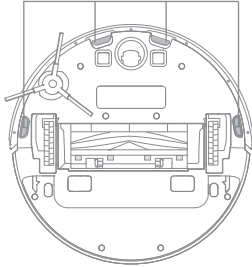
Rutin Bakım

Robot Sensörler

Robot sensörlerini, aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi yumuşak ve kuru bir bezle silin.



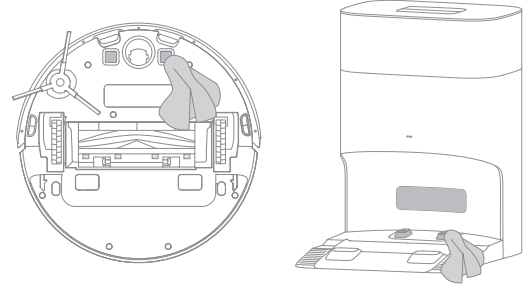
Uçurum Sensörleri



Not: Nemli bez, robot içindeki ve ana istasyondaki hassas parçalara zarar verebilir. Temizlik sırasında lütfen kuru bir bez kullanın.

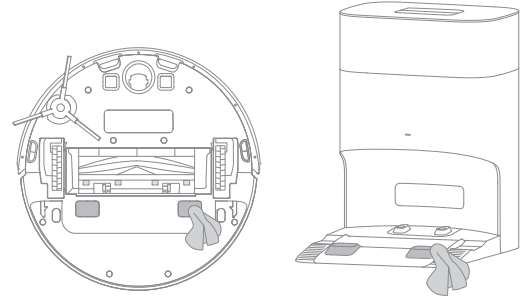
Şarj Kontakları ve Sinyal Alanı

Şarj kontaklarını ve sinyal alanını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.



Otomatik Boşaltma Ağızları

Robotun ve ana istasyonun otomatik boşaltma ağızlarını yumuşak ve kuru bir bezle temizleyin.

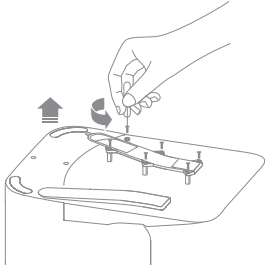


Rutin Bakım

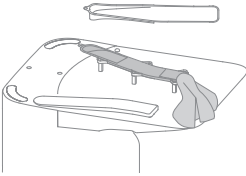
Hava Kanalı

Hava kanalı tıkalı olduğu takdirde lütfen aşağıdaki adımları takip ederek temizleyin.

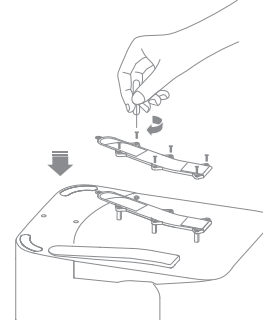
1. Hava kanalı kapağındaki montaj vidalarını söküp kapağı çıkarın.



2. Hava kanalının yabancı nesnelere tıkanmış olup olmadığını kontrol edin. Yabancı nesne varsa temizleyin.



3. Hava kanalı kapağını yerine takın.





Pil

Robot, yüksek performanslı lityum iyon pil takımı içerir. En uygun pil performansını muhafaza etmek üzere lütfen günlük kullanım için şarjın yeterli olduğundan emin olun. Robot uzun süre kullanılmıyacaksa kapatın ve kaldırın. Şarjın aşırı boşalmasından kaynaklanacak zararı önlemek için robotu en az her üç ayda bir yeniden şarj edin.

Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Robot açılmıyor.	Pil azalmış. Robotu ana istasyonda tekrar şarj edin ve tekrar deneyin. Pilin sıcaklığı çok düşük veya çok yüksek. Cihazın 32 °F (0 °C) ile 104 °F (40 °C) arası bir sıcaklıkta çalıştırılması önerilir.
Robot şarj olmuyor.	Ana istasyon güce bağlı olmayabilir, lütfen güç kablosunun her iki ucunun da doğru şekilde takılı olduğundan emin olun. Ana istasyon üzerindeki şarj kontakları ve robot arasındaki temas zayıf olabilir; lütfen şarj kontaklarını temizleyin.
Robot kablosuz internete bağlanamıyor.	Kablosuz internet ağ şifresi yanlış olabilir. Kablosuz internet ağınıza bağlanmak için kullanılan şifrenin doğru olduğunu kontrol edin. Robot 5 GHz kablosuz internet bağlantısını desteklemez. Robotun 2.4 GHz kablosuz internete bağlı olduğunu kontrol edin. Kablosuz internet sinyali zayıf. Robotun, kablosuz internet kapsamı iyi olan bir alanda olduğundan emin olun. Robot yapılandırılmaya hazır olmayabilir. Lütfen uygulamadan çıkıp yeniden giriş yapın ve talimatları takip ederek tekrar deneyin.
Robot ana istasyonu bulamıyor ve geri dönemiyor.	Ana istasyonun güç bağlantısı kesilmiş veya istasyon robot orada değilken yerinden oynatılmış olabilir. Lütfen ana istasyonu güç kaynağına bağlayın veya robotu şarj olması için ana istasyonunun üzerine yerleştirin. Ana istasyonun etrafında çok sayıda engel var. Ana istasyonu daha açık bir alana yerleştirin. Robotu yerinden oynatmak kendini yeniden konumlandırmasına neden olabilir; yeniden konumlandırma başarısız olursa tekrar bir harita oluşturacaktır. Robot ana istasyondan çok uzaktaysa kendi başına otomatik olarak geri dönemeyebilir; bu durumda robotu ana istasyona manuel olarak yerleştirmeniz gerekmektedir. Ana istasyonun sinyal alanını silerek toz veya kalıntıları gidirin.
Robot ana istasyonun önünde takılı kalıyor ve istasyona geri dönemiyor.	Robotun takılmasını önlemek için ana istasyonun sol ve sağ tarafındaki 0,5 m veya önündeki 1,5 m mesafede bulunan engelleri kaldırın. Şarj olmak için döndüğü yolda engel olabilir; örneğin kapı kapalı olabilir. Ana istasyonun farklı bir yere taşınması ve tekrar denenmesi önerilir.

Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Robot kapanmıyor.	<p>Robot şarj olurken kapatılamaz. Robotu ana istasyondan uzaklaştırmanız ve ardından kapatmak için  düğmesini 3 saniye basılı tutmanız önerilir.</p> <p>Robot 1. adım uygulanarak kapatılamadığı takdirde robotu zorla kapatmak için  düğmesini 10 saniye basılı tutun. Sorun devam ederse lütfen satış sonrası servis ile iletişime geçin.</p>
Şarj hızı düşük.	<p>Pil azaldığında robotun tamamen şarj olması yaklaşık 6 saat sürer.</p> <p>Robotu belirtilen aralığın dışındaki sıcaklıklarda çalıştırırsanız şarj hızı otomatik olarak yavaşlayarak pil ömrünü uzatır. Hem robotun hem de istasyonun şarj kontakları kirli olabilir; lütfen kuru bir bezle silin.</p>
Robot çalışırken gürültü artıyor.	<p>Toz kutusu filtresinin tıkalı olup olmadığını kontrol edin. Tıkalıysa temizleyin veya değiştirin.</p> <p>Ana fırçaya veya toz kutusuna sert bir nesne takılmış olabilir. Sert nesne olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın.</p> <p>Ana fırça veya yan fırçaya bir şeyler takılmış olabilir. Yabancı nesne olup olmadığını kontrol edin ve varsa çıkarın.</p> <p>Emme modunu Standart'tan Sessiz'e getirin.</p>
Robot, belirlenen rotayı takip etmeden hareket ediyor.	<p>Robot kullanılmadan önce güç kabloları ve terlikler gibi nesnelere düzenlenmelidir.</p> <p>Islak kaygan yüzeylerde çalıştırma ana tekerleğin kaymasına neden olabilir. Robotu kullanmadan önce ıslak alanların kurutulması önerilir.</p>
Robot, temizlenmesi gereken odaları atlıyor.	<p>Temizlenecek odaların kapılarının açık olduğunu kontrol edin.</p> <p>Odanın kapısında 2 cm'den yüksek eşik olup olmadığını kontrol edin. Robot yüksek eşiklere veya basamaklara tırmanamaz.</p> <p>Temizlenecek odanın önündeki alan ıslak veya kaygan olup robotun kaymasına ve anormal çalışmasına neden olabilir. Lütfen robotu kullanmadan önce yeri kurutmaya çalışın.</p>

Sorun giderme

Sorun	Çözüm
Robot şarj olduktan sonra temizliğe kaldığı yerden devam etmiyor.	Robotun Rahatsız Etmeyin (DND) moduna ayarlanmadığından emin olun; bu, temizliğin kaldığı yerden başlatılmasını engeller. Siz robotu manuel olarak ana istasyona yerleştirip ana istasyona manuel olarak geri götürdükten veya robotu uygulama ya da robotun kendisi üzerinden şarj olmaya gönderdikten sonra robot temizliğe kaldığı yerden devam etmez.
Ana istasyon toz kutusunu otomatik olarak boşaltamıyor.	Toz haznesindeki toz torbasının dolu olup olmadığını kontrol edin. Toz torbası dolu değilse robotun, ana istasyonun veya toz kutusunun otomatik boşaltma ağızlarında herhangi bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. Tıkanıklık varsa gecikmeden temizleyin.
Su haznesinden su gelmiyor veya yalnızca çok az geliyor.	Su haznesinin içinde su olup olmadığını kontrol edin. Su haznesi tıpasının üzerindeki hava deliğini temizleyin. Kirlendiği takdirde paspas pedini temizleyin. Paspas pedinin kullanıcı kılavuzuna uygun bir şekilde doğru takıldığından emin olun.
Robot otomatik boşaltma görevlerini gerçekleştirirken ana istasyona dönüyor.	DND modu robotun otomatik boşaltma görevlerini yerine getirmesini engeller.

Daha fazla destek için bizimle <https://global.dreametech.com> üzerinden iletişime geçebilirsiniz.

Teknik özellikler

Robot

Model	RLD32GD
Şarj Süresi	Yaklaşık 6 saat
Nominal Gerilim	14,4 V \equiv
Nominal Güç	75 W
Çalışma Frekansı	2400-2483,5 MHz
Maksimum Çıkış Gücü	< 20 dBm

Bu ekipmanda, normal kullanım koşulları altında anten ile kullanıcının vücudu arasında en az 20 cm'lik mesafe olmalıdır.

Otomatik Boşaltma Özellikli Ana İstasyon

Model	RCDD0202
Nominal Giriş	220-240 V~ 50-60 Hz
Nominal Çıkış	20 V \equiv 1 A
Nominal Güç (toz boşaltma sırasında)	650 W

Pillerin Çıkarılması ve İmhası

Üründeki lityum-iyon pil, çevreye zararlı maddeler içerir. Pili atmadan önce, yetkin teknisyenler tarafından çıkarılmasını sağlayın ve uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edileceğinden emin olun.

- cihaz ıskartaya çıkarılmadan önce pilleri çıkarılmalıdır;
- piller çıkarılırken cihaz şebeke elektriğinden ayrılmış olmalıdır;
- pil, güvenli bir şekilde imha edilmelidir.

DİKKAT:

Pili çıkarmadan önce, güç kablosunu ayırın ve pili olabildiğince fazla tüketin.

İhtiyaç fazlası piller uygun bir geri dönüşüm tesisinde imha edilmelidir.

Patlama risklerinin önüne geçmek için yüksek sıcaklıklı ortamlara maruz bırakmayın.

Kötü koşullar altında, pilden sıvı sızabilir. Temas meydana gelirse ilgili bölgeyi suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın.

Çıkarma Kılavuzu:

1. Robotu ters çevirin, uygun bir aletle robotun arkasındaki vidaları sökün ve ardından kapağı çıkarın.
2. Pili çıkarmak için pil ile PCB kartı arasındaki bağlantı uçlarını çıkarın.

WEEE Bilgileri



Bu sembolü taşıyan tüm ürünler elektrikli ve elektronik cihaz atığı (2012/19/EU sayılı direktifteki anlamıyla WEEE) kapsamında olup sınıflandırılmamış ev atıklarıyla karıştırılmamalıdır. Bunun yerine, atık cihazınızı, atık elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüştürülmesi için hükümet veya yerel yetkililer tarafından belirlenmiş olan toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumalısınız. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçların engellenmesine yardımcı olacaktır. Bu tür toplama noktalarının konumu, şartları ve koşulları hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen montaj yetkilisiyle veya yerel yetkililerle iletişime geçin.

Thông tin an toàn

Để tránh bị điện giật, hỏa hoạn hoặc thương tích do sử dụng thiết bị sai quy cách, vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi sử dụng thiết bị và giữ lại để tham khảo sau này.

Hạn chế sử dụng

- Không để trẻ em dưới 8 tuổi cũng như những người có khiếm khuyết về thể chất, giác quan, trí tuệ hoặc hạn chế về kinh nghiệm hoặc kiến thức sử dụng sản phẩm này mà không có sự giám sát của cha mẹ hoặc người giám hộ để đảm bảo vận hành an toàn và tránh mọi rủi ro. Không để trẻ em thực hiện công việc vệ sinh và bảo trì mà không có sự giám sát.
- Chỉ người đã qua đào tạo mới được thay thế pin trong thiết bị này.
- Dọn dẹp khu vực cần làm sạch. Không để trẻ em nghịch thiết bị. Giữ khoảng cách an toàn giữa trẻ em và vật nuôi với rô-bốt trong quá trình rô-bốt hoạt động.
- Không lắp đặt, sạc hoặc sử dụng thiết bị trong phòng tắm hoặc xung quanh hồ bơi.
- Chỉ dùng sản phẩm này để lau sàn trong môi trường gia đình. Không sử dụng sản phẩm này ngoài trời, trên các bề mặt không phải sàn hoặc trong môi trường thương mại hoặc công nghiệp.
- Nếu dây nguồn bị hỏng thì phải thay thế bằng dây hoặc bộ phận lắp ráp đặc biệt được cung cấp bởi nhà sản xuất hoặc đại lý dịch vụ của nhà sản xuất.
- Không sử dụng rô-bốt ở khu vực treo lơ lửng trên mặt đất mà không có hàng rào bảo vệ.
- Không đặt rô-bốt ở tư thế lộn ngược. Không sử dụng vỏ bọc LDS, vỏ bọc rô-bốt hoặc bộ giảm chấn làm tay cầm cho rô-bốt.

Thông tin an toàn

Hạn chế sử dụng

- Sử dụng robot hút bụi trong các môi trường có nhiệt độ môi trường trên 0°C và dưới 40°C. Đảm bảo không có chất lỏng hoặc chất dính trên sàn.
- Để tránh bị kéo lê làm hư hỏng hoặc tổn hại, hãy dọn sạch mọi vật lỏng lẻo khỏi sàn và tháo dây cáp hoặc dây nguồn nằm trong lộ trình vệ sinh trước khi vận hành thiết bị.
- Loại bỏ các vật dụng nhỏ hoặc dễ vỡ khỏi sàn nhà để tránh rô-bốt va vào và làm hỏng các vật dụng đó.
- Không để tóc, ngón tay và các bộ phận cơ thể gần lỗ hút của rô-bốt.
- Không vận hành thiết bị trong phòng có trẻ sơ sinh hoặc trẻ em đang ngủ.
- Không đặt trẻ em, vật nuôi hoặc bất kỳ vật dụng nào lên trên rô-bốt bất kể rô-bốt đang đứng yên hay di chuyển.
- Không sử dụng rô-bốt để vệ sinh bất kỳ đồ vật đang cháy nào. Không sử dụng rô-bốt để hút chất lỏng dễ cháy hoặc dễ bắt lửa, khí ăn mòn hoặc axit hoặc dung môi chưa pha loãng.
- Không hút các vật cứng hoặc sắc nhọn. Không sử dụng thiết bị để hút các vật như đá, mảnh giấy lớn hoặc bất kỳ vật dụng nào có thể làm tắc máy.
- Phải rút phích cắm ra khỏi ổ điện trước khi vệ sinh hoặc bảo trì thiết bị.
- Không lau rô-bốt hoặc trạm sạc đa chức năng bằng khăn ướt hoặc rửa bằng bất kỳ dung dịch gì. Sau khi vệ sinh các bộ phận có thể rửa được, hãy làm khô hoàn toàn trước khi lắp lại và sử dụng.
- Vui lòng sử dụng sản phẩm này theo hướng dẫn trong Hướng dẫn sử dụng. Người dùng tự chịu trách nhiệm nếu có bất kỳ tổn thất hoặc hư hỏng nào phát sinh do sử dụng sản phẩm sai cách.

Thông tin an toàn

Pin và Sạc

- Không sử dụng bất kỳ trạm sạc đa chức năng hoặc pin nào của bên thứ ba có tự động làm trống. Chỉ sử dụng thiết bị với bộ nguồn RCDD0202.
- Không tự ý tháo rời, sửa chữa hoặc thay đổi pin hoặc trạm sạc đa chức năng có tự động làm trống.
- Không đặt trạm sạc đa chức năng có tự động làm trống gần nguồn nhiệt.
- Không sử dụng khăn ướt hoặc tay ướt để lau hoặc vệ sinh điểm tiếp xúc sạc của trạm sạc đa chức năng có tự động làm trống.
- Không thải bỏ pin cũ sai cách. Nên thải bỏ pin không dùng nữa tại cơ sở tái chế thích hợp.
- Nếu dây nguồn bị hỏng hoặc đứt, hãy ngừng sử dụng ngay lập tức và liên hệ với dịch vụ hỗ trợ sau bán hàng.
- Đảm bảo tắt rô-bốt khi vận chuyển và để trong bao bì ban đầu nếu còn.
- Nếu không sử dụng rô-bốt trong thời gian dài, hãy sạc đầy pin, sau đó tắt và bảo quản ở nơi khô ráo, thoáng mát. Sạc lại rô-bốt ít nhất 3 tháng một lần để tránh hết pin quá lâu.

Thông tin an toàn laser

- Cảm biến laser trong sản phẩm này đáp ứng Tiêu chuẩn IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 dành cho sản phẩm laser Loại 1. Vui lòng tránh tiếp xúc trực tiếp bằng mắt với cảm biến trong quá trình sử dụng.

SẢN PHẨM LASER LOẠI 1
SẢN PHẨM LASER NGƯỜI TIỂU DÙNG
EN 50689:2021

Thông tin an toàn

THẬN TRỌNG:

Để tránh nguy hiểm do vô tình đặt lại cầu chì nhiệt, không cấp nguồn cho thiết bị này thông qua thiết bị chuyển mạch bên ngoài như bộ hẹn giờ hoặc kết nối với một mạch điện được bật tắt thường xuyên.



Chỉ sử dụng trong nhà



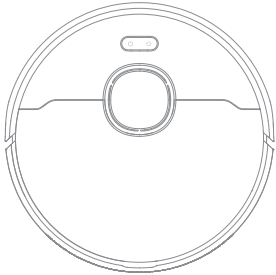
Đọc hướng dẫn vận hành

Bằng văn bản này, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. tuyên bố loại thiết bị vô tuyến RLD32GD tuân thủ Chỉ thị 2014/53/EU. Xem toàn văn tuyên bố tuân thủ EU theo địa chỉ: <https://global.dreametech.com>

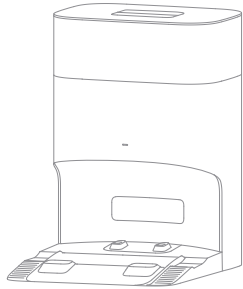
Để biết hướng dẫn sử dụng điện tử chi tiết, vui lòng truy cập <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Tổng quan về sản phẩm

Thành phần trong bao bì



Rô-bốt



Trạm sạc đa chức năng có
Tự động làm trống.

Các phụ kiện khác



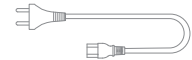
Bàn chải bên



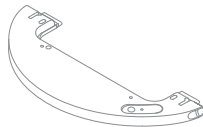
Túi đựng bụi × 2
(được lắp sẵn × 1)



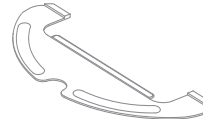
Công cụ làm sạch
(được lắp sẵn)



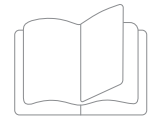
Dây nguồn



Khay chứa nước



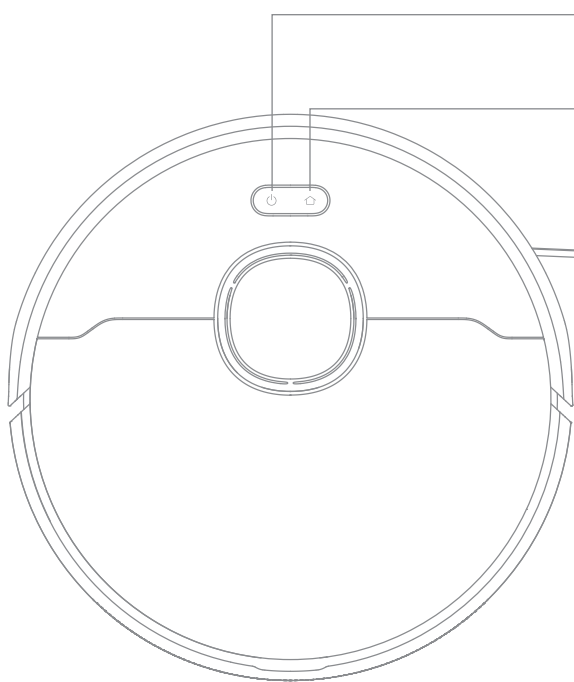
Miếng lau
(được lắp sẵn)



Hướng dẫn sử dụng

Tổng quan về sản phẩm

Rô-bốt



⏻ Nút Nguồn/Lau dọn

- Nhấn giữ trong 3 giây để bật hoặc tắt
- Nhấn để bắt đầu lau dọn sau khi bật rô-bốt

◻ Nút Để sạc/Lau dọn theo điểm

- Nhấn để gửi rô-bốt trở lại trạm sạc
- Nhấn và giữ trong 3 giây để bắt đầu lau dọn theo điểm

Đèn báo trạng thái

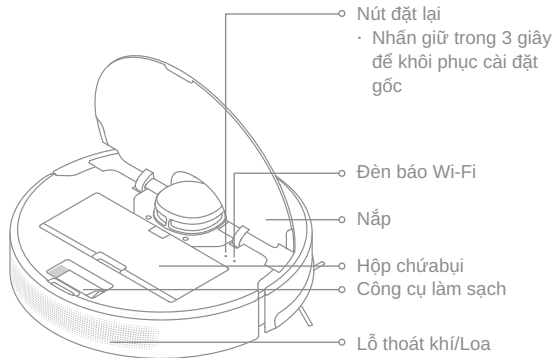
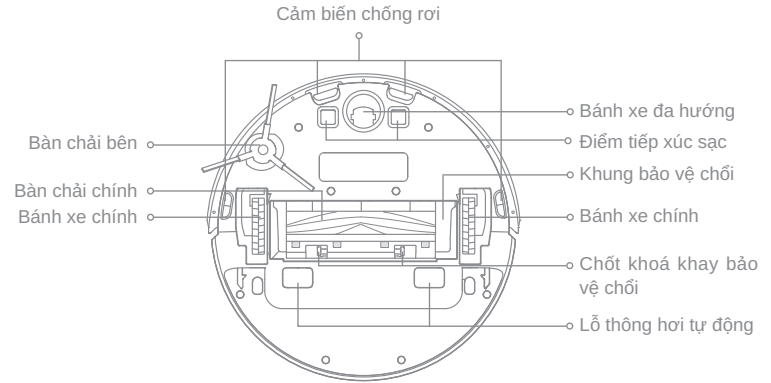
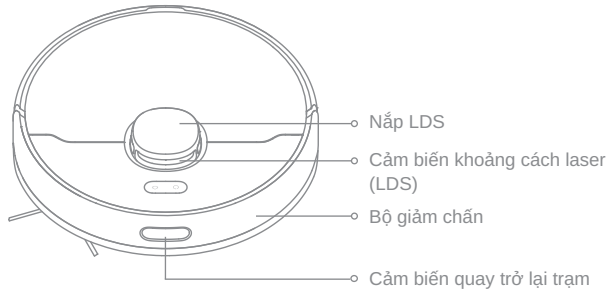
- Màu trắng: Đã vệ sinh hoặc dọn dẹp xong
- Màu cam nhấp nháy: Lỗi
- Màu trắng nhấp chậm: Rô-bốt đang sạc khi nguồn pin không ở mức thấp

Lưu ý:

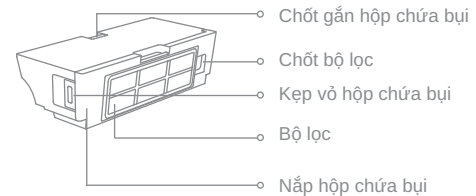
- Nhấn bất kỳ nút nào trên rô-bốt để tạm dừng khi rô-bốt đang lau dọn hoặc quay lại để sạc.
- Có thể bật/tắt Khóa trẻ em trên Ứng dụng Dreamehome.

Tổng quan về sản phẩm

Rô-bốt và Cảm biến



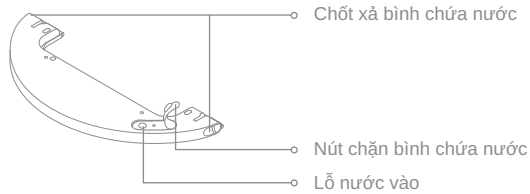
Hộp chứa bụi



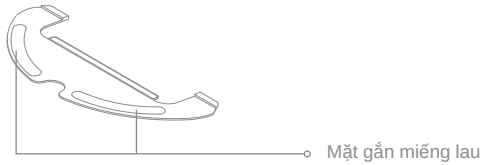
Tổng quan về sản phẩm

Khay chứa nước và giẻ lau

Khay chứa nước

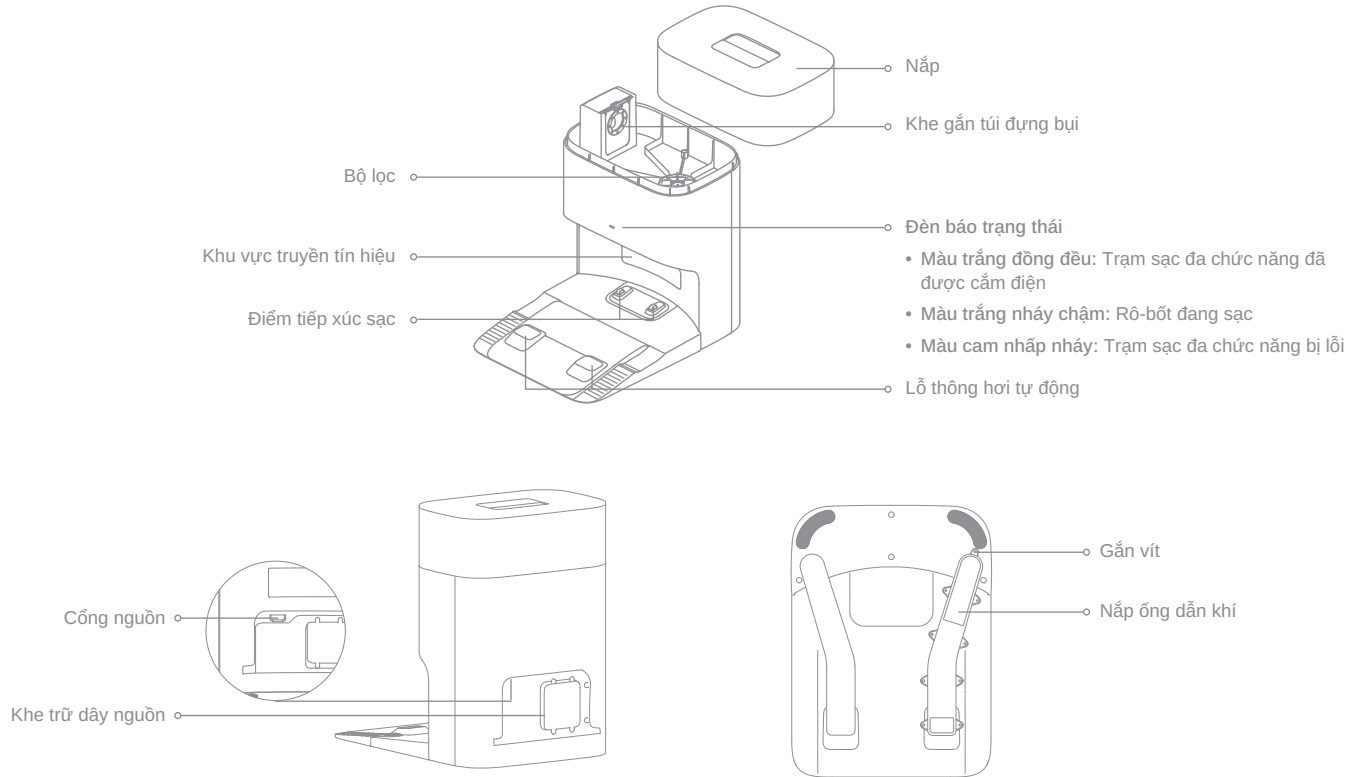


Miếng lau

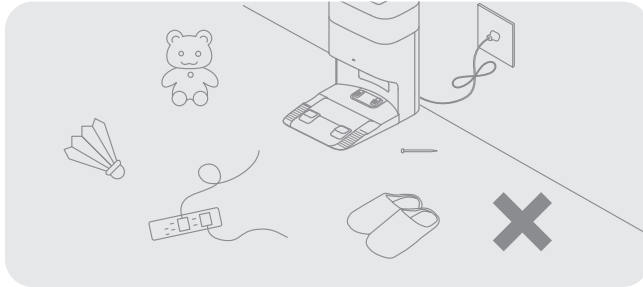


Tổng quan về sản phẩm

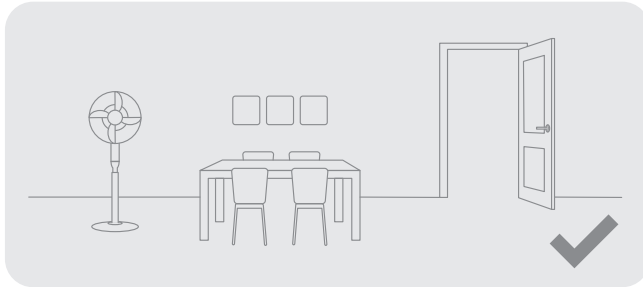
Trạm sạc đa chức năng có Tự động làm trống.



Thu dọn nhà cửa



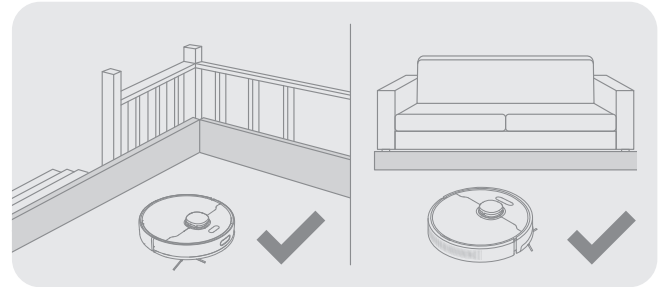
Trước khi lau dọn, vui lòng đặt những món đồ không ổn định, dễ vỡ, có giá trị hoặc nguy hiểm ra chỗ khác, đồng thời thu dọn dây cáp, vải, đồ chơi, vật cứng và vật sắc nhọn khỏi mặt đất để tránh việc rô-bốt bị vướng vào, trầy xước hoặc va đập, gây hư hỏng.



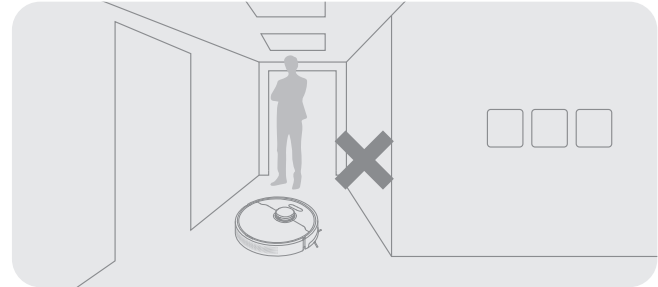
Mở cửa phòng cần lau dọn và xếp đồ đạc vào đúng chỗ để có nhiều không gian hơn.

Lưu ý:

- Khi vận hành rô-bốt lần đầu tiên, hãy đi theo khi rô-bốt vệ sinh để kịp thời dọn mọi chướng ngại vật có thể có.
- Không để rô-bốt hút các vật cứng như đá, bi thép, các mảnh đồ chơi hoặc các vật sắc nhọn như phế thải xây dựng, mảnh kính vỡ và đinh, nếu không có thể làm trầy xước sàn nhà.



Trước khi lau dọn, hãy đặt một tấm chắn ở mép cầu thang và ghế sofa để đảm bảo rô-bốt hoạt động an toàn và trơn tru.




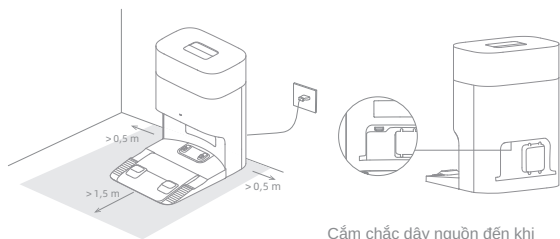
Không đứng phía trước rô-bốt, bậc cửa, hành lang hoặc những nơi chật hẹp để tránh việc rô-bốt không nhận diện được khu vực cần lau dọn.

Trước khi sử dụng

1. Đặt trạm sạc đa chức năng và Kết nối với ổ cắm điện

Đặt trạm sạc đa chức năng trên mặt đất bằng phẳng sát tường. Cắm dây nguồn vào trạm sạc đa chức năng và cắm vào ổ điện.

 Đặt trạm sạc đa chức năng ở vị trí thoáng nhất và có tín hiệu Wi-Fi tốt.

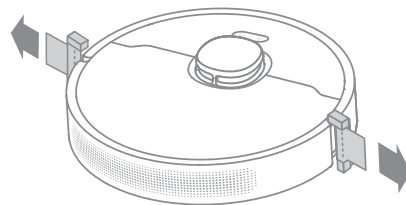


Cắm chắc dây nguồn đến khi đèn báo trạng thái của trạm sạc đa chức năng có màu trắng đồng đều.

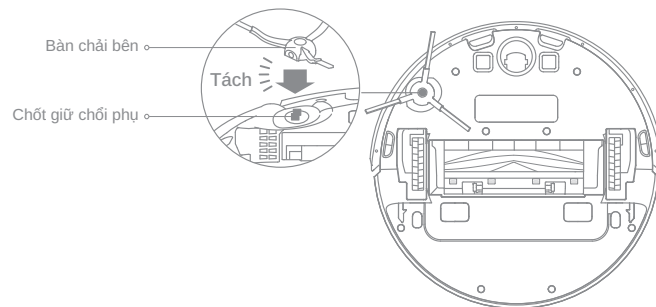
Lưu ý:

- Đảm bảo không để vật cản ở khu vực truyền tín hiệu.
- Đảm bảo khoảng cách 1,5 m phía trước và 0,5 m hai bên trạm sạc đa chức năng không có vật cản.

2. Tháo các phụ kiện bảo vệ



3. Lắp Chổi phụ

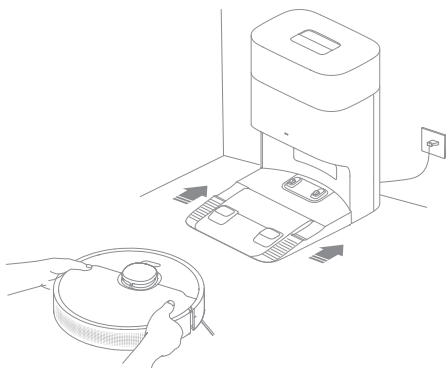


Lưu ý: Lắp chổi phụ vào vị trí đến khi nghe thấy tiếng "cách".

Trước khi sử dụng

4. Sạc Rô-bốt

Khi đặt rô-bốt, hãy căn chỉnh các điểm tiếp xúc sạc ở dưới cùng của rô-bốt với các điểm tiếp xúc sạc của trạm gốc, rô-bốt sẽ tự động bật và bắt đầu sạc.

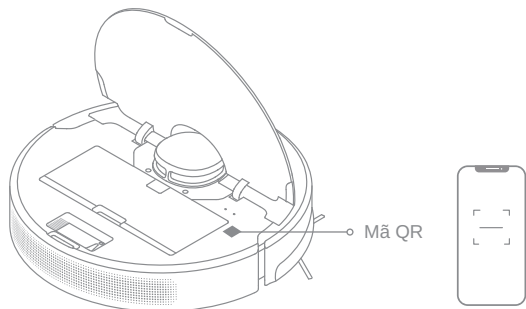


Lưu ý: Bạn nên sạc đầy rô-bốt ở lần đầu sử dụng.

Kết nối với ứng dụng Dreamehome

1. Tải ứng dụng Dreamehome

Quét mã QR trên rô-bốt hoặc tìm kiếm "Dreamehome" trong cửa hàng ứng dụng để tải và cài đặt ứng dụng.



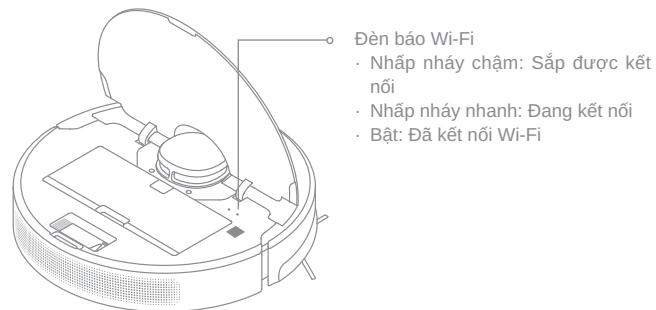
Lưu ý:

- Chỉ hỗ trợ Wi-Fi 2,4GHz.
- Do phần mềm ứng dụng có các bản nâng cấp nên hoạt động thực tế có thể khác với hướng dẫn trong hướng dẫn sử dụng này. Vui lòng làm theo hướng dẫn theo phiên bản ứng dụng hiện tại.

2. Thêm thiết bị



Mở Ứng dụng Dreamehome, chọn **+** ở góc trên bên phải và quét lại mã QR đó trên rô-bốt để thêm thiết bị. Vui lòng làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối Wi-Fi.

Lưu ý: Nếu bạn muốn đặt lại Wi-Fi, hãy lặp lại bước 2 rồi làm theo lời nhắc để hoàn tất kết nối.



Cách sử dụng


Bật/Tắt

Nhấn giữ nút  trong 3 giây để bật rô-bốt. Đèn báo nguồn sẽ sáng. Đặt rô-bốt vào trạm sạc đa chức năng để rô-bốt tự động bật và bắt đầu sạc. Để tắt rô-bốt, hãy đưa rô-bốt ra khỏi trạm sạc đa chức năng và nhấn giữ nút  trong 3 giây.

Thiết lập bản đồ nhanh

Sau khi định cấu hình mạng lần đầu tiên, hãy làm theo hướng dẫn trên ứng dụng để nhanh chóng thiết lập bản đồ. Rô-bốt sẽ bắt đầu lập bản đồ mà không lau dọn. Khi rô-bốt quay trở lại trạm sạc đa chức năng, quá trình lập bản đồ đã hoàn tất và bản đồ sẽ được lưu tự động.

Bắt đầu lau dọn

Nhấn nút  để bắt đầu lau dọn sau khi bật rô-bốt. Rô-bốt sẽ vạch ra lộ trình chính xác, lau dọn theo phương pháp dọc theo các cạnh và tường, sau đó hoàn tất bằng việc lau dọn từng phòng theo hình chữ S để đảm bảo lau sạch triệt để.

Lưu ý:

- Rô-bốt nên khởi hành từ trạm nguồn trước khi lau dọn. Không di chuyển trạm nguồn trong khi rô-bốt đang lau dọn. Điều này đảm bảo rằng rô-bốt quay trở lại trạm nguồn một cách trơn tru.
- Sau khi rô-bốt hoàn thành nhiệm vụ lau dọn và tự động quay trở lại trạm sạc đa chức năng, trạm sạc đa chức năng sẽ bắt đầu tự động đổ bụi. Có thể vận hành nhiều cài đặt hơn trên ứng dụng.

Tạm dừng/Ngủ

Khi rô-bốt đang chạy, nhấn nút bất kỳ để tạm dừng.

Nếu rô-bốt bị tạm dừng hơn 10 phút sẽ tự động chuyển sang chế độ ngủ. Tất cả đèn báo trên rô-bốt sẽ tắt. Nhấn bất kỳ nút nào trên rô-bốt hoặc trạm sạc đa chức năng hoặc dùng ứng dụng để đánh thức rô-bốt.

Lưu ý: Nếu rô-bốt đang tạm dừng, khi đưa về trạm sạc đa chức năng thì tiến trình lau dọn gần nhất sẽ kết thúc.

Tự động tiếp tục lau dọn

Nếu pin quá yếu, rô-bốt sẽ tự động quay trở lại trạm sạc đa chức năng để sạc. Sau khi sạc đến mức pin thích hợp, rô-bốt sẽ tiếp tục các công việc lau dọn đang dở.

Lưu ý: Để sử dụng chức năng này, vui lòng mở trong Ứng dụng.

Chế độ Không làm phiền (DND)


Khi đặt rô-bốt ở chế độ Không làm phiền (DND), rô-bốt sẽ không thể vệ sinh tiếp và đèn báo nguồn sẽ tắt. Chế độ DND bị tắt theo mặc định gốc. Bạn có thể sử dụng ứng dụng để bật chế độ DND hoặc chỉnh sửa khung giờ DND. Khung giờ DND mặc định từ 22:00 giờ đêm-8:00 giờ sáng.

Lưu ý:



- Các nhiệm vụ dọn dẹp đã lên lịch vẫn sẽ được thực hiện như thường trong khung giờ bật chế độ DND.
- Rô-bốt sẽ tiếp tục lau dọn từ vị trí đã dừng lại sau khi kết thúc chế độ DND.

Cách sử dụng

Lau dọn theo điểm

Khi rô-bốt ở chế độ chờ, nhấn giữ nút  trong 3 giây để bật chế độ lau dọn theo điểm. Ở chế độ này, rô-bốt làm sạch khu vực hình vuông xung quanh có diện tích $1,5 \times 1,5$ mét và quay trở lại điểm xuất phát sau khi hoàn tất tiến trình lau dọn theo điểm.

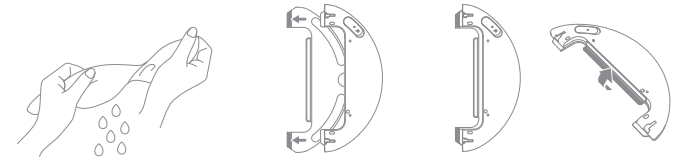
Khởi động lại rô-bốt

Nếu rô-bốt không phản hồi hoặc không tắt nguồn được, hãy nhấn giữ nút  trong 10 giây để tắt thủ công. Sau đó nhấn nút  trong 3 giây để khởi động rô-bốt.

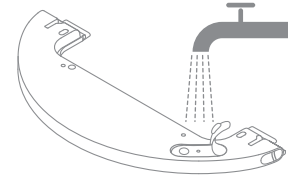
Sử dụng Chức năng lau

khuyến nghị nên hút bụi ít nhất ba lần trước lần lau đầu tiên để đạt hiệu quả lau dọn tốt hơn.

1. Làm ẩm miếng lau và vắt kiệt nước. Tiến hành lắp miếng lau như minh họa trong sơ đồ.




2. Đổ đầy nước vào khay chứa.

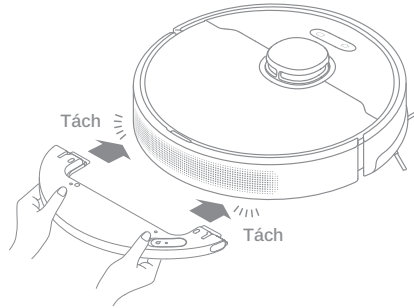


Lưu ý:

- Không sử dụng chất tẩy rửa hoặc chất khử trùng.
- Không đổ nước nóng vào ngăn chứa nước vì có thể làm ngăn chứa nước bị cong vênh.

Cách sử dụng

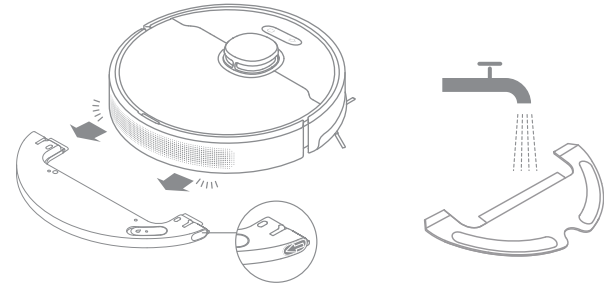
3. Căn chỉnh mô-đun lau nhà theo hướng mũi tên, sau đó trượt mô-đun lau nhà vào phía sau rô-bốt cho đến khi khớp vào đúng vị trí. Nhấn nút  hoặc sử dụng ứng dụng Dreamehome để bắt đầu lau dọn.



Lưu ý:

- Không nên sử dụng chức năng lau đối với thảm.
- Sử dụng ứng dụng để điều chỉnh lưu lượng nước theo nhu cầu.

4. Khi rô-bốt hoàn thành nhiệm vụ dọn dẹp và quay trở lại trạm nguồn, hãy tháo mô-đun lau nhà và rửa miếng lau kịp thời. Để tháo khay chứa nước, hãy trượt hai chốt trượt ở bên cạnh để tháo khay chứa nước ra.



Lưu ý: Khi rô-bốt đang sạc hoặc không sử dụng, hãy tháo khay chứa nước và giặt lau, đổ hết nước còn lại trong khay chứa nước và lau sạch miếng lau để tránh nấm mốc hoặc mùi hôi.

Bảo dưỡng định kỳ

Các bộ phận

Để đảm bảo rô-bốt luôn ở tình trạng tốt, bạn nên tham khảo cách sử dụng phụ kiện trong ứng dụng hoặc bảng sau để bảo dưỡng định kỳ.

Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Miếng lau	Sau mỗi lần sử dụng	Cách 3 đến 6 tháng
Bàn chải chính	2 tuần một lần	Cách 6 đến 12 tháng
Bàn chải bên		Cách 3 đến 6 tháng
Bộ lọc hộp chứa bụi		
Điểm tiếp xúc sạc của trạm sạc đa chức năng	Mỗi tháng một lần	/
Điểm tiếp xúc sạc của trạm sạc đa chức năng		
Điểm tiếp xúc sạc lỗ thông hơi tự động		
Cảm biến khoảng cách laser (LDS)		
Điểm tiếp xúc sạc của rô-bốt		

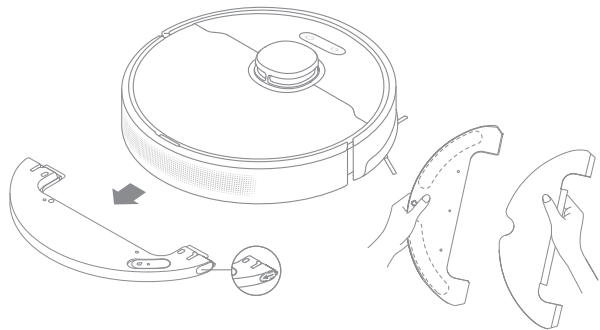
Bộ phận	Tần suất bảo trì	Thời gian thay thế
Lỗ thông hơi tự động đổ bụi của rô-bốt	Mỗi tháng một lần	/
Bộ giảm chấn		
Bánh xe đa hướng		
Cảm biến quay trở lại trạm		
Cảm biến chống rơi		
Mặt bên dưới của rô-bốt	Vệ sinh khi cần thiết	
Hộp chứa bụi		
Khay chứa nước		
Túi đựng bụi	/	Cách 2 đến 4 tháng

Lưu ý: Tần suất thay thế sẽ tùy theo cách bạn sử dụng rô-bốt. Nếu xảy ra trường hợp ngoại lệ do hoàn cảnh đặc biệt thì bạn nên thay thế các bộ phận.

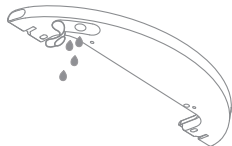
Bảo dưỡng định kỳ

Khay chứa nước và giẻ lau

1. Ấn hai chốt trượt ở bên cạnh ngăn chứa nước, tháo khay chứa nước và gỡ miếng lau ra.

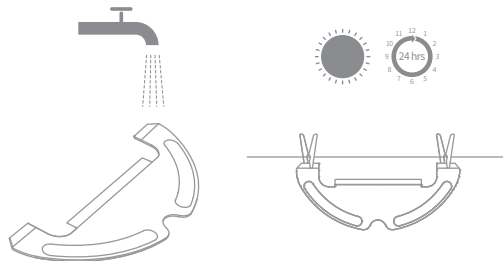


2. Đổ nước trong khay chứa ra ngoài. Chỉ làm sạch khay chứa bằng nước và để khô tự nhiên trước khi lắp lại.



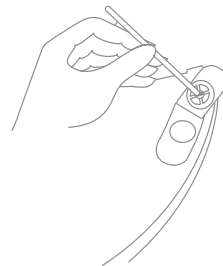
Lưu ý: Không để khay chứa nước tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời.

3. Chỉ làm sạch bằng nước và để khô tự nhiên trước khi lắp lại.



Lưu ý: Tháo miếng lau ra khỏi khay chứa nước trước khi vệ sinh và đảm bảo nước bắn không chảy ngược vào lỗ thoát nước nhằm tránh tắc nghẽn.

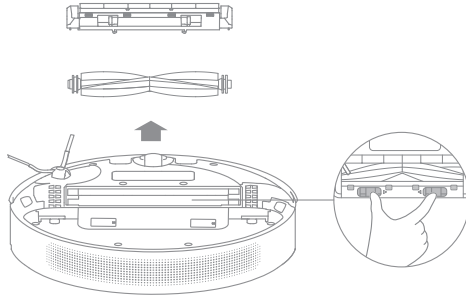
4. Nếu xảy ra hiện tượng nước chảy chậm hoặc lưu lượng nước không đều, hãy làm sạch lỗ thoát nước trên nắp ngăn chứa nước.



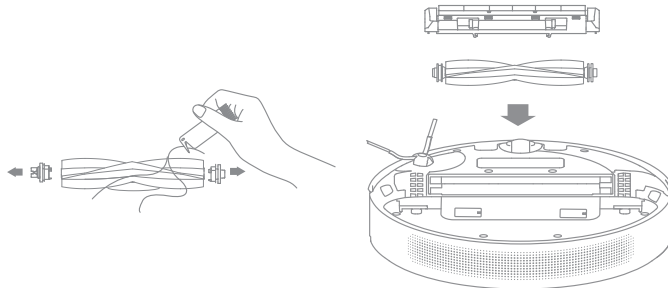
Bảo dưỡng định kỳ

Bàn chải chính

1. Nhấn chốt khoá khay bảo vệ chổi vào trong để tháo khay bảo vệ chổi và nhắc chổi ra khỏi rô-bốt.



2. Kéo hai đầu của nắp chổi như trong sơ đồ. Sử dụng công cụ vệ sinh đi kèm để gỡ tất cả tóc rơi dính trong chổi. Lắp lại hai đầu nắp chổi, sau đó lắp lại chổi. Nhấn vào khung bảo vệ chổi để chốt lại.

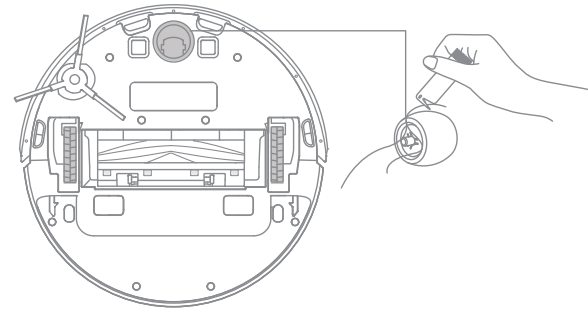


Bàn chải bên

Tháo và vệ sinh chổi phụ.



Bánh xe đa hướng



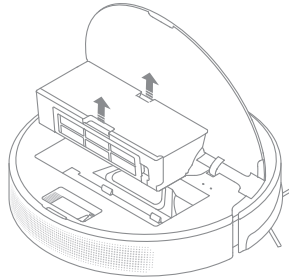
Lưu ý:

- Sử dụng dụng cụ như tước nhỏ vít nhỏ để tách trục và lớp của bánh xe đa hướng. Không dùng lực quá mạnh.
- Vệ sinh bánh xe đa hướng dưới vòi nước chảy và lắp lại sau khi khô hoàn toàn.

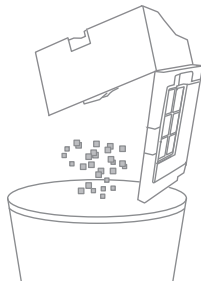
Bảo dưỡng định kỳ

Hộp chứa bụi

1. Mở nắp rô-bốt và nhấn vào chốt tháo hộp chứa bụi.

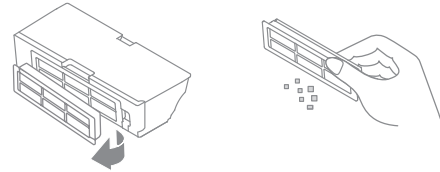


2. Mở nắp hộp chứa bụi và đổ bụi trong đó như minh họa trong sơ đồ.



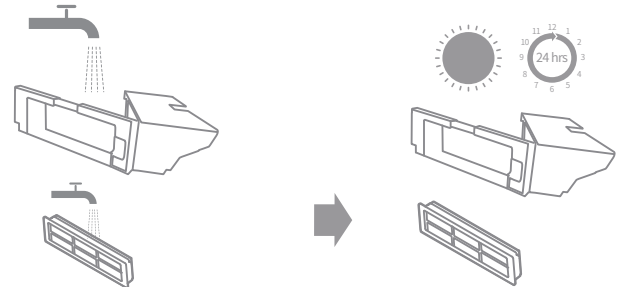
Bộ lọc

1. Tháo bộ lọc và gõ nhẹ vào khay lọc.



Lưu ý: Không cố làm sạch bộ lọc bằng bàn chải, ngón tay hoặc vật sắc nhọn để tránh hư hỏng.

2. Rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước sạch rồi để khô hoàn toàn trước khi lắp lại.



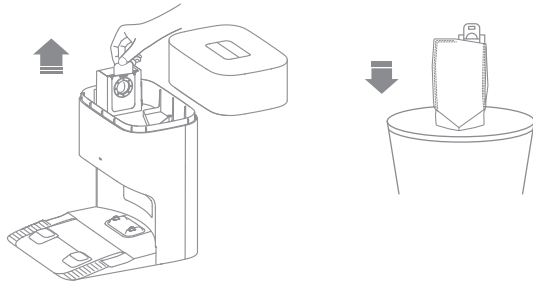
Lưu ý:

- Chỉ rửa hộp chứa bụi và bộ lọc bằng nước sạch. Không sử dụng bất kỳ chất tẩy rửa gì.
- Chỉ sử dụng hộp chứa bụi và bộ lọc khi đã khô hoàn toàn.

Bảo dưỡng định kỳ

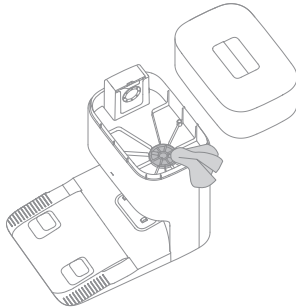
Túi đựng bụi

1. Tháo và vứt bỏ túi đựng bụi.

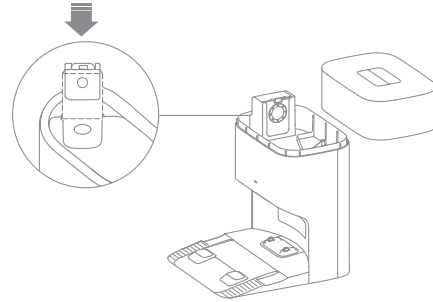


Lưu ý: Kéo tay cầm ra ngoài sẽ giúp bạn buộc kín túi để ngăn bụi và mảnh vụn vô tình rơi ra ngoài.

2. Loại bỏ bụi và mảnh vụn ra khỏi bộ lọc bằng vải khô.



3. Lắp túi đựng bụi mới.



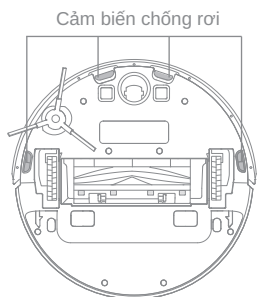
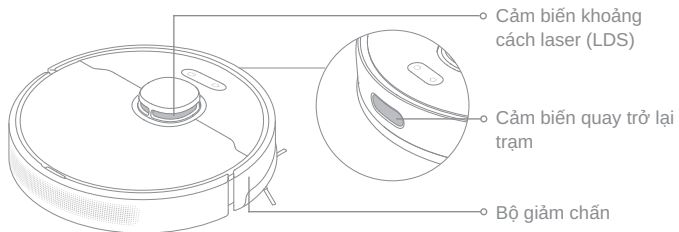
4. Đặt nắp ngăn chứa bụi lại.



Bảo dưỡng định kỳ

Cảm biến của rô-bốt

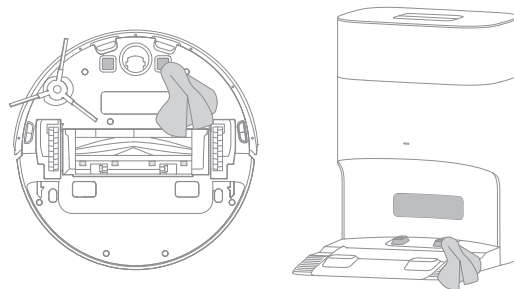
Lau cảm biến của rô-bốt bằng vải mềm khô như trong hình dưới đây:



Lưu ý: Vải ướt có thể làm hỏng các bộ phận nhạy cảm bên trong rô-bốt và trạm sạc đa chức năng. Vui lòng sử dụng vải khô để vệ sinh.

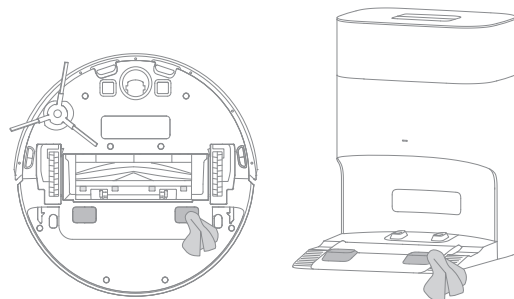
Điểm tiếp xúc sạc và Khu vực truyền tín hiệu

Làm sạch các điểm tiếp xúc sạc và khu vực truyền tín hiệu bằng vải khô mềm.



Lỗ thông hơi tự động

Làm sạch lỗ thông hơi tự động đổ bụi của rô-bốt và trạm sạc đa chức năng bằng vải khô mềm.

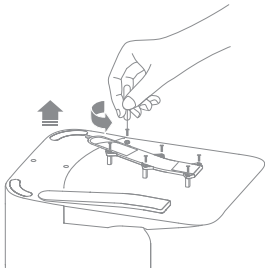


Bảo dưỡng định kỳ

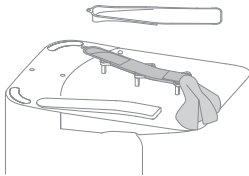
Ống dẫn khí

Nếu ống dẫn khí bị tắc, hãy làm sạch theo các bước sau.

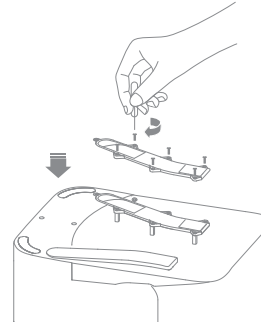
1. Tháo các vít gắn trên nắp ống dẫn khí và tháo nắp.



2. Kiểm tra xem ống dẫn khí có bị chặn bởi vật lạ không. Nếu có, hãy làm sạch.



3. Lắp lại nắp ống dẫn khí.




Pin

Rô-bốt sử dụng bộ pin lithium-ion hiệu suất cao. Đảm bảo sạc đầy pin để sử dụng hàng ngày nhằm duy trì hiệu suất tối ưu của pin. Nếu không sử dụng trong thời gian dài, hãy tắt nguồn và cất rô-bốt ở nơi thoáng mát. Để tránh gây hư hỏng do hết pin quá lâu, hãy sạc rô-bốt ít nhất ba tháng một lần.

Xử lý sự cố

Vấn đề	Giải pháp
Không bật được rô-bốt.	Pin yếu. Sạc pin cho rô-bốt trên đế trạm và thử lại. Nhiệt độ pin quá thấp hoặc quá cao. Nên vận hành thiết bị ở nhiệt độ từ 32°F (0°C) and 104°F (40°C).
Sạc rô-bốt không vào.	Trạm sạc đa chức năng chưa được cắm điện, vui lòng đảm bảo cắm cả hai đầu dây nguồn của trạm sạc đa chức năng đúng cách. Nếu tiếp xúc giữa các điểm tiếp xúc sạc trên trạm sạc đa chức năng và rô-bốt kém, vui lòng vệ sinh các điểm tiếp xúc sạc.
Rô-bốt không kết nối được với Wi-Fi.	Mật khẩu mạng Wi-Fi không chính xác. Đảm bảo nhập đúng mật khẩu sử dụng để kết nối với mạng Wi-Fi. Rô-bốt không hỗ trợ kết nối Wi-Fi 5 GHz. Đảm bảo đã kết nối rô-bốt với mạng Wi-Fi 2,4 GHz. Tín hiệu Wi-Fi yếu. Đảm bảo rô-bốt đang ở trong khu vực có vùng phủ sóng Wi-Fi tốt. Rô-bốt có thể chưa sẵn sàng để thiết lập cấu hình. Vui lòng thoát ra và vào lại ứng dụng, sau đó thử lại theo hướng dẫn.
Rô-bốt không xác định được vị trí và quay lại trạm sạc đa chức năng.	Trạm sạc đa chức năng bị ngắt điện hoặc bị di chuyển khi rô-bốt không có ở đó. Vui lòng kết nối trạm sạc đa chức năng với nguồn điện hoặc đặt rô-bốt lên trạm sạc đa chức năng để sạc. Có quá nhiều chướng ngại vật xung quanh trạm sạc đa chức năng. Đặt trạm sạc đa chức năng ở khu vực thoáng hơn. Di chuyển rô-bốt có thể khiến rô-bốt phải tự định vị lại và tạo lại bản đồ nếu định vị không thành công. Rô-bốt có thể không tự động quay lại nếu ở quá xa trạm sạc đa chức năng, trong trường hợp đó, bạn sẽ cần tự đặt rô-bốt trở lại. Lau khu vực truyền tín hiệu trên trạm sạc đa chức năng để loại bỏ bụi hoặc mảnh vụn.
Rô-bốt bị kẹt trước trạm sạc đa chức năng và không quay lại được trạm sạc đa chức năng.	Loại bỏ tất cả chướng ngại vật trong phạm vi 0,5 m bên trái và bên phải hoặc trong phạm vi 1,5 m phía trước trạm để rô-bốt không bị trở ngại. Lỗi di quay lại để sạc bị chặn, ví dụ: cửa đóng. Bạn nên di chuyển trạm sạc đa chức năng đến một nơi khác và thử lại.

Xử lý sự cố

Vấn đề	Giải pháp
Không tắt được rô-bốt.	<p>Không thể tắt rô-bốt khi đang sạc. Bạn nên di chuyển rô-bốt ra xa khỏi trạm sạc đa chức năng, sau đó nhấn giữ nút  trong 3 giây để tắt rô-bốt.</p> <p>Nếu không thể tắt rô-bốt bằng bước 1, nhấn giữ nút  trong 10 giây để buộc rô-bốt phải tắt. Nếu vẫn không tắt được, vui lòng liên hệ với dịch vụ hỗ trợ sau bán hàng.</p>
Tốc độ sạc chậm.	<p>Mất khoảng 6 giờ để sạc đầy rô-bốt khi pin yếu.</p> <p>Nếu vận hành rô-bốt ở khoảng nhiệt độ ngoài mức quy định, tốc độ sạc sẽ tự động chậm lại để kéo dài tuổi thọ của pin.</p> <p>Các điểm tiếp xúc sạc trên cả rô-bốt và đế trạm gốc có thể bị bẩn, vui lòng lau bằng vải khô.</p>
Rô-bốt ngày một ồn khi đang hoạt động.	<p>Kiểm tra xem bộ lọc hộp chứa bụi có bị tắc không. Nếu có, hãy vệ sinh hoặc thay bộ lọc.</p> <p>Vật cứng có thể mắc vào chổi chính hoặc hộp chứa bụi. Kiểm tra và loại bỏ mọi vật cứng.</p> <p>Chổi chính hoặc chổi phụ có thể bị rối. Kiểm tra và loại bỏ mọi vật lạ</p> <p>Chuyển chế độ hút sang Tiêu chuẩn hoặc Yên tĩnh.</p>
Rô-bốt di chuyển không theo lộ trình đã định.	<p>Nên thu dọn các đồ vật như dây nguồn và dép đi trong nhà trước khi sử dụng rô-bốt.</p> <p>Bề mặt trơn ướt có thể khiến bánh xe chính bị trơn trượt. Nên làm khô tất cả những nơi ẩm ướt trước khi sử dụng rô-bốt.</p>
Rô-bốt bỏ qua các phòng cần lau dọn.	<p>Hãy đảm bảo mở cửa các phòng cần lau dọn.</p> <p>Kiểm tra xem bậc cửa có cao hơn 2 cm hay không. Rô-bốt không thể trèo qua bậc cửa hoặc bậc thang cao.</p> <p>Vị trí trước cửa phòng cần vệ sinh có thể ẩm ướt, trơn trượt khiến rô-bốt trượt bánh và hoạt động không bình thường. Vui lòng làm khô sàn nhà trước khi sử dụng rô-bốt.</p>

Xử lý sự cố

Vấn đề	Giải pháp
Rô-bốt không tiếp tục dọn dẹp sau khi sạc.	Đảm bảo không đặt rô-bốt ở chế độ Không làm phiền (DND) để tránh rô-bốt không thể tiếp tục lau dọn. Rô-bốt sẽ không tiếp tục lau dọn sau khi bạn tự đưa rô-bốt trở lại trạm sạc để sạc, kể cả tự đặt rô-bốt vào trạm sạc hay điều khiển rô-bốt để sạc thông qua ứng dụng hoặc sạc tự động.
Trạm nguồn không tự động làm sạch hộp chứa bụi.	Kiểm tra xem túi đựng bụi trong ngăn chứa bụi đã đầy chưa. Nếu túi đựng bụi chưa đầy, hãy kiểm tra xem có vật cản nào trên lỗ thông hơi tự động đổ bụi của rô-bốt, trạm sạc đa chức năng hoặc hộp chứa bụi hay không. Nếu có, nhanh chóng vệ sinh phần bị kẹt.
Không có hoặc chỉ có ít nước chảy ra từ ngăn chứa nước.	Kiểm tra xem có nước bên trong ngăn chứa nước không. Làm sạch lỗ thoát khí trên nút chặn ngăn chứa nước. Làm sạch miếng lau nếu bị bẩn. Bạn cần đảm bảo lắp miếng giẻ lau đúng theo hướng dẫn sử dụng.
Rô-bốt quay trở lại trạm gốc mà không thực hiện các tác vụ tự động đổ bụi.	Chế độ DND ngăn rô-bốt thực hiện các tác vụ tự động đổ bụi.

Để được hỗ trợ thêm, hãy liên hệ với chúng tôi qua <https://global.dreametech.com>.

Thông số kỹ thuật

Rô-bốt

Mẫu máy	RLD32GD
Thời gian sạc	Khoảng 6 tiếng
Điện áp định mức	14,4 V ---
Công suất định mức	75 W
Tần suất hoạt động	2400-2483,5 MHz
Công suất đầu ra tối đa	< 20 dBm

Trong điều kiện sử dụng bình thường, cần để thiết bị này cách ăng-ten và cơ thể người dùng ít nhất 20 cm.

Trạm sạc đa chức năng có Tự động làm trống.

Mẫu máy	RCDD0202
Đầu vào định mức	220-240 V~ 50-60 Hz
Đầu ra định mức	20 V --- 1 A
Công suất định mức (trong quá trình đổ bụi)	650 W

Thải bỏ và tháo pin

Pin lithium-ion tích hợp có chứa các chất nguy hiểm cho môi trường. Trước khi thải bỏ pin, hãy đảm bảo việc tháo pin do các kỹ thuật viên có trình độ thực hiện và thải bỏ tại một cơ sở tái chế thích hợp.

- bạn cần tháo pin ra khỏi thiết bị trước khi vứt bỏ;
- thiết bị phải được ngắt khỏi nguồn điện chính khi tháo pin;
- pin phải được xử lý an toàn.

THẬN TRỌNG:

Trước khi tháo pin, hãy ngắt nguồn điện và sử dụng càng nhiều pin càng tốt.

Nên thải bỏ pin không dùng nữa tại cơ sở tái chế thích hợp.

Không tiếp xúc với môi trường có nhiệt độ cao để tránh nguy cơ cháy nổ.

Nếu quá lạm dụng, chất lỏng có thể bị rò ra khỏi pin. Nếu không may tiếp xúc, xả dưới nước và điều trị y tế.

Hướng dẫn tháo:

1. Lật ngược rô-bốt, sử dụng dụng cụ thích hợp để tháo các vít ở mặt sau của rô-bốt rồi tháo nắp.
2. Rút phích cắm các cực giữa pin và bo mạch PCB để tháo pin.

Thông tin về WEEE



Tất cả các sản phẩm có biểu tượng này đều là rác thải điện và điện tử (WEEE theo chỉ thị 2012/19/EU) không được thải bỏ chung với rác thải sinh hoạt chưa được phân loại. Thay vào đó, bạn nên bảo vệ sức khỏe con người và môi trường bằng cách gửi thiết bị thải bỏ tới điểm thu gom được chỉ định để tái chế rác thải điện và điện tử theo chỉ định của chính phủ hoặc chính quyền địa phương. Thải bỏ và tái chế đúng cách sẽ giúp ngăn ngừa những hậu quả tiêu cực tiềm ẩn đối với môi trường và sức khỏe con người. Vui lòng liên hệ với đơn vị lắp đặt hoặc chính quyền địa phương để biết thêm thông tin về địa điểm cũng như các điều khoản và điều kiện của các điểm thu gom đó.

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดไฟฟ้าช็อต ไฟไหม้ หรือการบาดเจ็บที่เกิดจากการใช้เครื่องอย่างไม่เหมาะสม โปรดอ่านคู่มือผู้ใช้อย่างละเอียดก่อนใช้เครื่อง และเก็บไว้เพื่อใช้ในอนาคต

ข้อจำกัดในการใช้งาน

- เด็กอายุต่ำกว่า 8 ปี หรือบุคคลที่มีความบกพร่องทางร่างกาย ประสาทสัมผัส สติปัญญา หรือ ประสิทธิภาพหรือความรู้จำกัดไม่ควรใช้ผลิตภัณฑ์นี้ โดยไม่ได้รับการดูแลจากพ่อแม่หรือผู้ปกครองเพื่อให้แน่ใจว่าการทำงานปลอดภัยและเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงใด ๆ ที่อาจเกิดขึ้น ห้ามเด็กทำความสะอาดและบำรุงรักษาโดยไม่มีผู้ดูแล
- หุ่นยนต์นี้มีแบตเตอรี่ที่ต้องเปลี่ยนโดยผู้ที่มีความชำนาญเท่านั้น
- เคลียร์พื้นที่ที่จะทำความสะอาด ห้ามเด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์นี้ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเด็กและสัตว์เลี้ยงอยู่ห่างจากหุ่นยนต์ในระยะที่ปลอดภัยในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำงาน
- ห้ามติดตั้ง ชาร์จ หรือใช้เครื่องในห้องน้ำหรือรอบ ๆ สระว่ายน้ำ
- ผลิตภัณฑ์นี้ใช้สำหรับทำความสะอาดพื้นในสภาพแวดล้อมภายในบ้านเท่านั้น ห้ามใช้งานกลางแจ้ง บนพื้นผิวที่ไม่ใช่พื้น หรือในเชิงพาณิชย์หรืออุตสาหกรรม
- หากสายไฟเสียหาย ต้องเปลี่ยนด้วยสายไฟพิเศษหรือชุดประกอบที่มีจำหน่ายจากผู้ผลิตหรือตัวแทนบริการ
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ในบริเวณที่อยู่เหนือระดับพื้นดินโดยไม่มีสิ่งกีดขวางป้องกันเอาไว้
- ห้ามวางหุ่นยนต์กลับหัว ห้ามใช้ฝาปิด LDS, ฝาปิดหุ่นยนต์ หรือกั้นชนเป็นที่จับสำหรับหุ่นยนต์
- ใช้หุ่นยนต์ดูดฝุ่นในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิแวดล้อมสูงกว่า 0°C และต่ำกว่า 40°C ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีของเหลวหรือสารเหนียวบนพื้น

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

ข้อจำกัดในการใช้งาน

- เพื่อป้องกันความเสียหายหรืออันตรายจากการลาก ให้นำวัตถุหลวมออกจากพื้น และถอดสายเคเบิลหรือสายไฟบนเส้นทางทำความสะอาดก่อนใช้งานเครื่อง
- นำสิ่งของที่เปราะบางหรือมีขนาดเล็กออกจากพื้นเพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ชนและสร้างความเสียหาย
- เก็บเส้นผม นิ้วมือ และส่วนอื่น ๆ ของร่างกายให้ห่างจากช่องดูดของหุ่นยนต์
- ห้ามใช้งานหุ่นยนต์ในห้องที่มีทารกหรือเด็กนอนหลับอยู่
- ห้ามวางเด็ก สัตว์เลี้ยง หรือสิ่งของใด ๆ ไว้บนหุ่นยนต์ ไม่ว่าหุ่นยนต์จะอยู่นิ่งหรือเคลื่อนที่ก็ตาม
- ห้ามใช้หุ่นยนต์ทำความสะอาดวัตถุที่กำลังไหม้ ห้ามใช้หุ่นยนต์หยิบของเหลวที่ไวไฟหรือติดไฟได้ ภาชนะที่มีฤทธิ์กัดกร่อน หรือกรดหรือตัวทำละลายที่ไม่มีการเจือปน
- ห้ามดูวัตถุแข็งหรือมีคม ห้ามใช้อุปกรณ์ในการหยิบวัตถุ เช่น ก้อนหิน กระดาษชิ้นใหญ่ หรือสิ่งของใด ๆ ที่อาจทำให้อุปกรณ์อุดตัน
- ต้องถอดปลั๊กออกจากเต้ารับก่อนทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่อง
- อย่าใช้หุ่นยนต์หรือแท่นด้วยผ้าเปียกหรือล้างด้วยของเหลวใด หลังจากทำความสะอาดชิ้นส่วนที่ล้างทำความสะอาดได้แล้ว ให้เช็ดชิ้นส่วนให้แห้งก่อนติดตั้งใหม่และใช้งาน
- โปรดใช้ผลิตภัณฑ์นี้ตามคำแนะนำในคู่มือผู้ใช้ ผู้ใช้ต้องรับผิดชอบต่อความสูญเสียหรือความเสียหายใด ๆ ที่เกิดขึ้นจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่เหมาะสม

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

แบตเตอรี่และการชาร์จ

- ห้ามใช้แบตเตอรี่หรือแท่นของบุคคลที่สามที่มีการเพ่งนวัตโนมิติ ใช้งานกับชุดจ่ายไฟ RCDD0202 เท่านั้น
- ห้ามแยกชิ้นส่วน ช่อมแซม หรือดัดแปลงแบตเตอรี่หรือแท่นที่มีการเพ่งนวัตโนมิติด้วยตัวคุณเอง
- ห้ามวางแท่นที่มีการเพ่งนวัตโนมิติใกล้กับแหล่งความร้อน
- ห้ามใช้ผ้าเปียกหรือมือเปียกเช็ดหรือทำความสะอาดจุดเชื่อมต่อการชาร์จของแท่นที่มีการเพ่งนวัตโนมิติ
- ห้ามทิ้งแบตเตอรี่เก่าอย่างไม่เหมาะสม ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม
- หากสายไฟเสียหายหรือขาด ให้หยุดใช้งานทันทีและติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์ปิดอยู่เมื่อทำการขนส่ง และเก็บไว้ในบรรจุภัณฑ์เดิมหากเป็นไปได้
- หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นระยะเวลานาน ให้ชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็ม จากนั้นปิดเครื่องและเก็บในที่แห้งและเย็น ชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ 3 เดือนเพื่อหลีกเลี่ยงการคายประจุแบตเตอรี่มากเกินไป

ข้อมูลความปลอดภัยของเลเซอร์

- เซ็นเซอร์เลเซอร์ในผลิตภัณฑ์นี้ตรงตามมาตรฐาน IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 สำหรับผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1 โปรดหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับดวงตาโดยตรงระหว่างการใช้งาน ผลิตภัณฑ์เลเซอร์คลาส 1 ผลิตภัณฑ์เลเซอร์สำหรับผู้บริโภค TH 50689:2021

ข้อมูลด้านความปลอดภัย

ข้อควรระวัง:

ในการหลีกเลี่ยงอันตรายเนื่องจากการรีเซ็ตของคัตเอาต์จากความร้อนโดยไม่ได้ตั้งใจ

จะต้องไม่จ่ายไฟให้อุปกรณ์นี้ผ่านอุปกรณ์สวิตช์ภายนอก เช่น ตัวจับเวลา หรือเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ใช้งานที่มีการเปิดและปิดเป็นประจำ



สำหรับใช้ในที่ร่มเท่านั้น

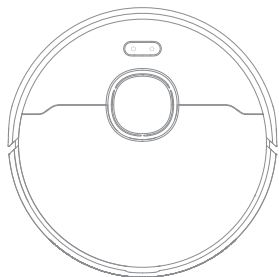


อ่านคู่มือการใช้งาน

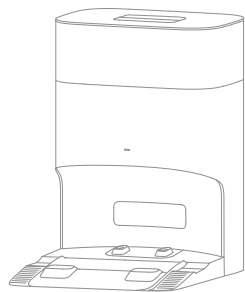
ด้วยเหตุนี้ Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ขอประกาศว่าอุปกรณ์วิทยุประเภท RLD32GD เป็นไปตามข้อบังคับที่ 2014/53/EU
ข้อความฉบับสมบูรณ์ของประกาศความสอดคล้องของสหภาพยุโรปมีอยู่ตามที่อยู่อินเทอร์เน็ตต่อไปนี้: <https://global.dreameotech.com>
สำหรับรายละเอียดเพิ่มเติมของคู่มืออิเล็กทรอนิกส์ โปรดไปที่ <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

สิ่งที่บรรจุอยู่ในแพ็คเกจ



หุ้ยนต์

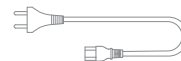


แท่นเทฝุ่นอัตโนมัติ

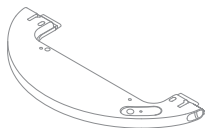
อุปกรณ์เสริมอื่น ๆ



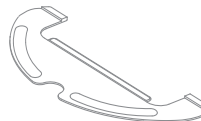
แปรงปิดด้านข้าง

ถุงเก็บฝุ่น x2
(ติดตั้งไว้ล่วงหน้า x1)เครื่องมือทำความสะอาด
(ติดตั้งไว้ล่วงหน้า)

สายไฟ



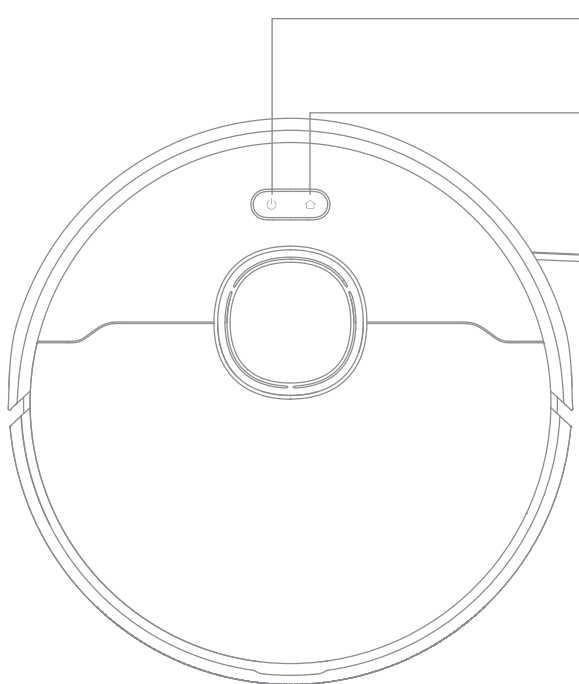
ถังเก็บน้ำ

ผ้าถูพื้น
(ติดตั้งไว้ล่วงหน้า)

คู่มือการใช้งาน

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

หุ่นยนต์



- ปุ่มเปิด/ปิด/ทำความสะอาด
 - กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหรือปิด
 - กดเพื่อเริ่มทำความสะอาดหลังจากเปิดหุ่นยนต์
- ปุ่มกลับไปแท่นชาร์จไฟ/ทำความสะอาดเฉพาะจุด
 - กดเพื่อส่งหุ่นยนต์กลับไปยังแท่น
 - กดค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเริ่มการทำความสะอาดเฉพาะจุด

ไฟแสดงสถานะ

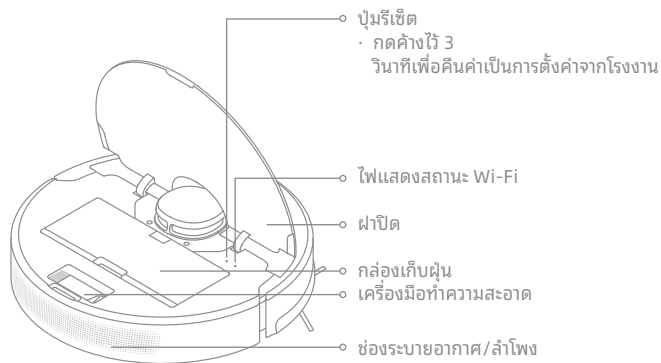
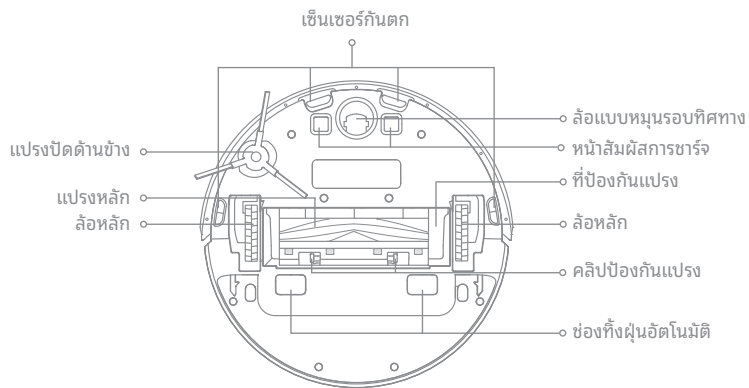
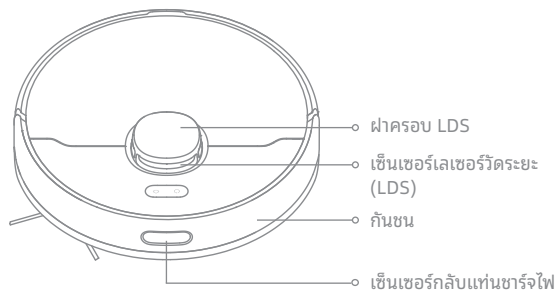
- สีขาวติดสว่าง: การทำความสะอาดหรือการทำงานเสร็จสิ้นแล้ว
- สีส้มกะพริบ: เกิดข้อผิดพลาด
- สีขาวกะพริบเป็นจังหวะ: หุ่นยนต์กำลังชาร์จไฟเมื่อพลังงานแบตเตอรี่ไม่อยู่ในระดับต่ำ

ข้อควรระวัง:

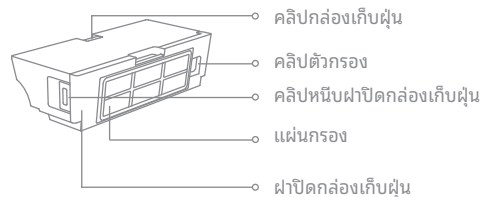
- กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์เพื่อหยุดชั่วคราวในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาดหรือกลับไปชาร์จ
- ระบบล็อกป้องกันเด็กสามารถเปิดและปิดผ่านทางแอป Dreamehome ได้

ภาพรวมผลิตภัณฑ์

หุ่นยนต์และเซ็นเซอร์



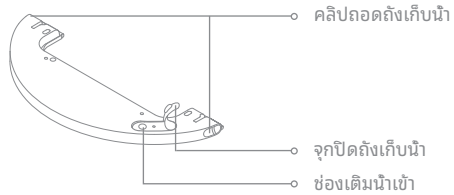
กล่องเก็บฝุ่น



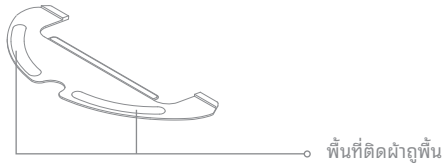
ภาพรวมผลิตภัณฑ์

โมดูลการถูพื้น

ถังเก็บน้ำ

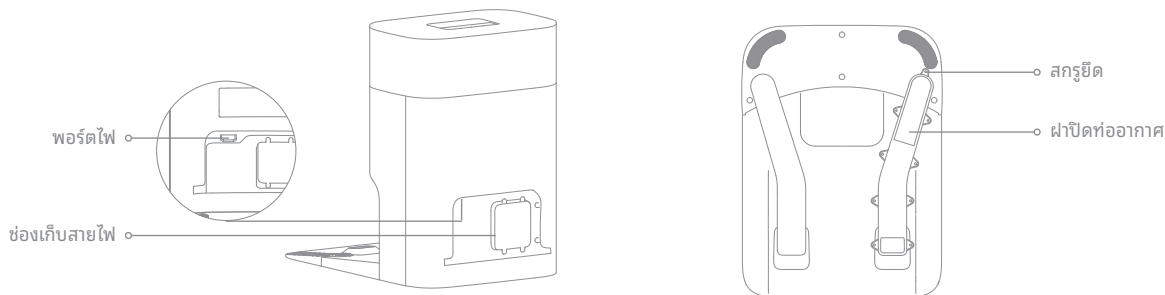
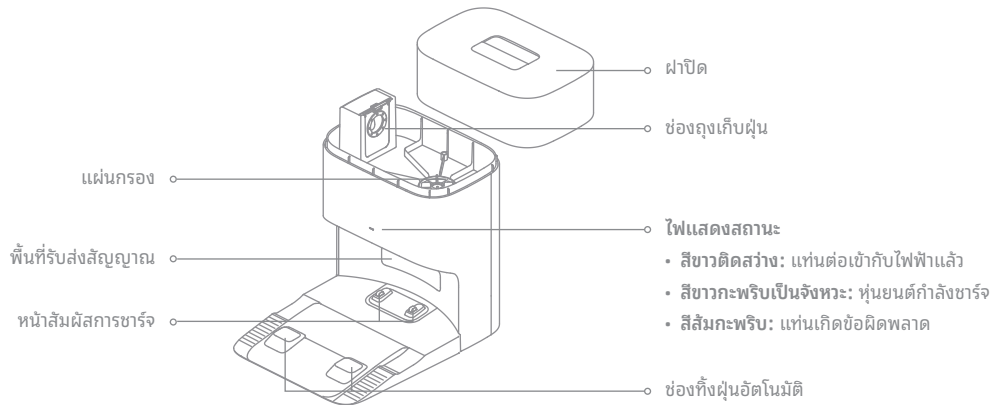


ผ้าถูพื้น

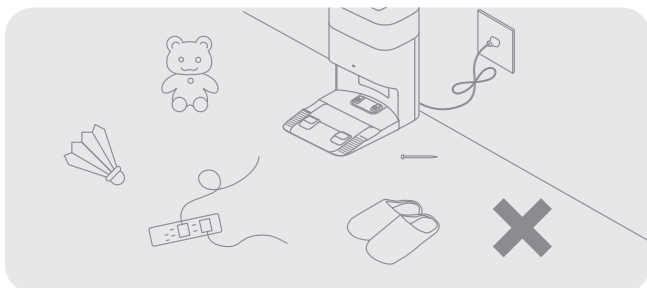


ภาพรวมผลิตภัณฑ์

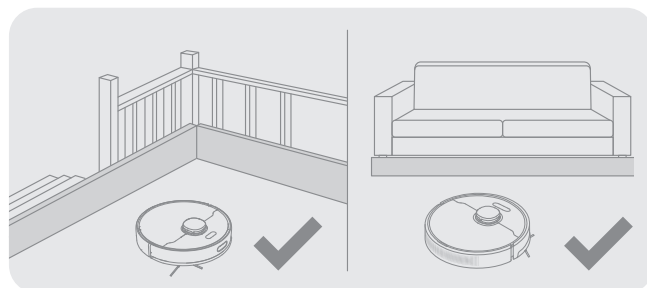
แท่นที่มีการเต็มนอัตโนมัติ



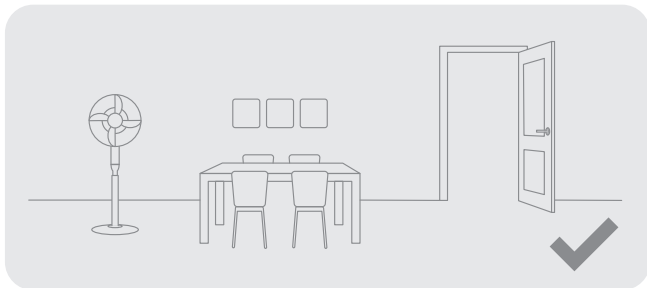
การเตรียมบ้านของคุณ



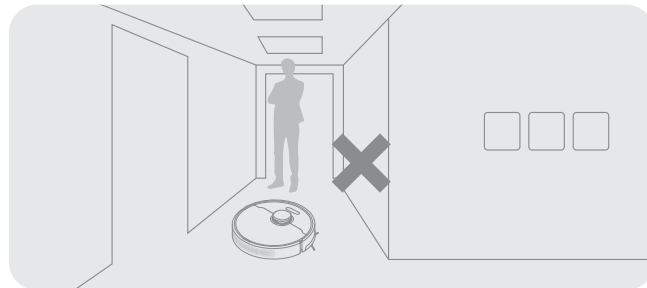
ก่อนทำความสะอาด โปรดย้ายสิ่งของที่ไม่มั่นคง เปรียบาง มีมูลค่า หรือเป็นอันตรายออก และเก็บสายเคเบิล ผ้า ของเล่น วัตถุของแข็ง และของมีคมบนพื้นเพื่อหลีกเลี่ยงการพันกัน ขีดข่วน หรือกระแทกโดยหุ่นยนต์และทำให้เกิดการสูญเสีย



ก่อนการทำความสะอาด ให้วางแผงกั้นที่ขอบบันไดและโซฟาเพื่อให้หุ่นยนต์ทำงานได้อย่างปลอดภัยและราบรื่น



เปิดประตูห้องที่จะทำความสะอาดและวางเฟอร์นิเจอร์ให้เข้าที่เพื่อให้มีพื้นที่ว่างมากขึ้น



เพื่อป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ไม่รู้จักพื้นที่ที่ต้องทำความสะอาด อย่ายืนอยู่หน้าหุ่นยนต์ หรือในกรณีประตู โถงทางเดิน หรือที่แคบ ๆ

ข้อควรระวัง:

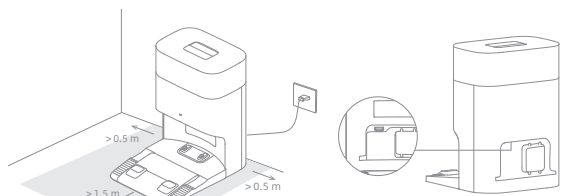
- เมื่อใช้งานหุ่นยนต์เป็นครั้งแรก ให้เดินตามหุ่นยนต์ไปรอบ ๆ ขณะทำความสะอาดเพื่อให้สามารถเก็บสิ่งกีดขวางที่อาจเกิดขึ้นได้ทันเวลา
- อย่าดูดวัตถุที่เป็นของแข็ง เช่น ก้อนหิน ลูกเหล็ก และชิ้นส่วนของเล่น หรือของมีคม เช่น ขยะก่อสร้าง เศษแก้ว และตะปู มิฉะนั้น อาจทำให้พื้นเป็นรอยได้

ก่อนใช้งาน

1. วางตำแหน่งและเชื่อมต่อกับเต้ารับไฟฟ้า

วางแท่นบนพื้นราบติดกับผนัง เสียบสายไฟเข้ากับแท่นแล้วเสียบเข้ากับเต้ารับ

วางแท่นในตำแหน่งที่เปิดกว้างที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้ซึ่งมีสัญญาณ Wi-Fi ที่ดี

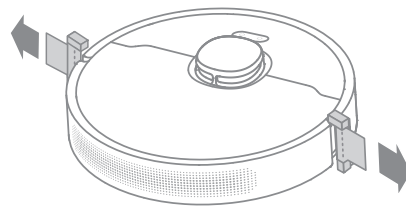


เสียบสายไฟให้แน่นจนกระทั่งไฟแสดงสถานะแท่นเป็นสีขาวค้าง

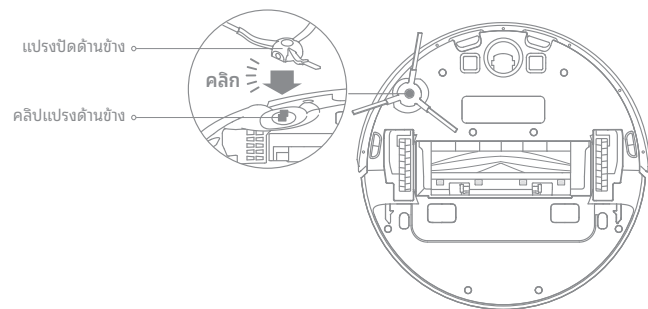
ข้อควรระวัง:

- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีวัตถุใดขวางกั้นพื้นที่รับส่งสัญญาณ
- เก็บวัตถุใดๆ ก็ตามที่อยู่ใกล้กับด้านหน้ามากกว่า 1.5 ม. และ 0.5 ม. จากด้านใดด้านหนึ่งของแท่น

2. ถอดแผ่นป้องกันออก



3. ติดตั้งแปรงด้านข้าง



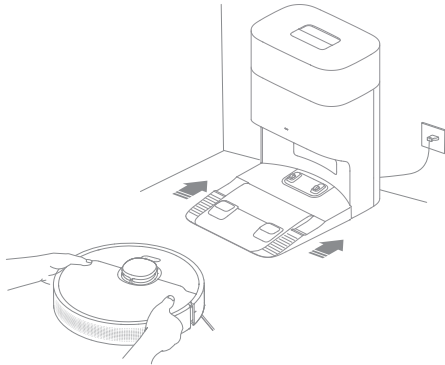
ข้อควรระวัง: ติดตั้งแปรงด้านข้างจนกระทั่งคลิกเข้าที่

ก่อนใช้งาน

4. การชาร์จหุ่นยนต์

เมื่อวางหุ่นยนต์

ให้จัดตำแหน่งหน้าสัมผัสการชาร์จที่ด้านล่างของหุ่นยนต์ให้ตรงกับหน้าสัมผัสการชาร์จของแท่น จากนั้นหุ่นยนต์จะเปิดและเริ่มการชาร์จโดยอัตโนมัติ

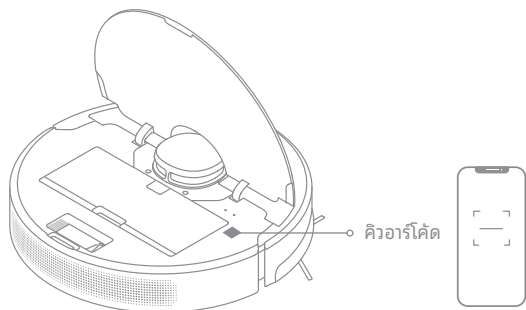


ข้อควรระวัง: ขอแนะนำให้ชาร์จหุ่นยนต์ให้เต็มก่อนที่จะเริ่มใช้งานเป็นครั้งแรก

เชื่อมต่อกับแอป Dreamehome

1. ดาวน์โหลดแอป Dreamehome

สแกนคิวอาร์โค้ดบนหุ่นยนต์ หรือค้นหา "Dreamehome" ใน App Store เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป



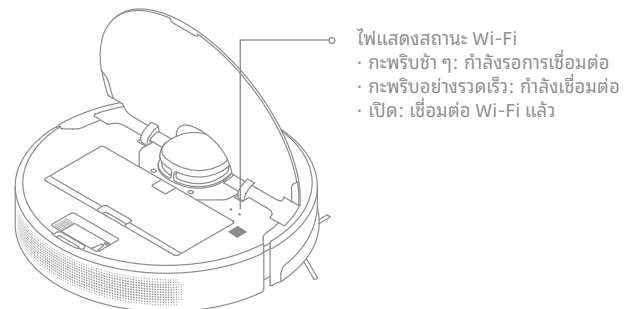
ข้อควรระวัง:

- รองรับเฉพาะ Wi-Fi 2.4 Ghz เท่านั้น
- เนื่องจากการอัปเดตในซอฟต์แวร์แอป การดำเนินการจริงอาจแตกต่างจากคำแนะนำในคู่มือนี้ โปรดทำตามคำแนะนำของแอปเวอร์ชันปัจจุบัน

2. เพิ่มอุปกรณ์



เปิดแอป Dreamehome และที่มุมขวามือ \oplus แล้วสแกนคิวอาร์โค้ดบนหุ่นยนต์อีกครั้งเพื่อเพิ่มอุปกรณ์ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi

ข้อควรระวัง: หากคุณต้องการรีเซ็ต Wi-Fi ให้ทำซ้ำขั้นตอนที่ 2 จากนั้นทำตามคำแนะนำเพื่อสิ้นสุดการเชื่อมต่อ Wi-Fi



วิธีการใช้งาน


เปิด/ปิด

กดปุ่ม  ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์ ไฟแสดงสถานะการทำงานควรจะสว่างขึ้น วางหุ่นยนต์ลงบนแท่น หุ่นยนต์ควรเปิดโดยอัตโนมัติและเริ่มการชาร์จ หากต้องการปิดหุ่นยนต์ ให้ย้ายหุ่นยนต์ออกจากแท่น แล้วกดปุ่ม  " ค้างไว้ 3 วินาที

การทำแผนที่แบบเร็ว

หลังจากกำหนดค่าเครือข่ายในครั้งแรก ให้ทำตามคำแนะนำในแอปเพื่อสร้างแผนที่อย่างรวดเร็ว หุ่นยนต์จะเริ่มทำแผนที่โดยไม่ทำความสะอาด เมื่อหุ่นยนต์กลับไปแท่น กระบวนการทำแผนที่จะเสร็จสมบูรณ์และแผนที่จะถูกบันทึกโดยอัตโนมัติ

เริ่มต้นการทำความสะอาด

กดปุ่ม  เพื่อเริ่มการทำความสะอาดหลังจากเปิดหุ่นยนต์ หุ่นยนต์จะกำหนดเส้นทางอย่างแม่นยำ ทำความสะอาดตามขอบและผนังอย่างเป็นระบบ แล้วจึงเสร็จสิ้นการทำทำความสะอาดแต่ละห้องในรูแบบรูปตัว S เพื่อให้แน่ใจว่าทำความสะอาดอย่างทั่วถึง

ข้อควรระวัง:

- แนะนำให้ปล่อยให้หุ่นยนต์ออกเดินทางจากแท่นก่อนทำความสะอาด อย่าเคลื่อนย้ายแท่นในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำความสะอาด สิ่งนี้ทำให้มั่นใจได้ว่าหุ่นยนต์จะกลับไปแท่นได้สำเร็จ
- หลังจากหุ่นยนต์ทำความสะอาดเสร็จและกลับไปแท่น ตัวแท่นจะเริ่มหมุนโดยอัตโนมัติ สามารถดำเนินการตั้งค่าเพิ่มเติมได้ในแอป

หยุดชั่วคราว/พักเครื่อง

เมื่อหุ่นยนต์กำลังทำงาน ให้กดปุ่มใดก็ได้เพื่อหยุดชั่วคราว หากหุ่นยนต์หยุดชั่วคราวนานกว่า 10 นาที หุ่นยนต์จะเข้าสู่โหมดพักเครื่องโดยอัตโนมัติ ไฟแสดงสถานะทั้งหมดบนหุ่นยนต์จะปิดลง กดปุ่มใดก็ได้บนหุ่นยนต์หรือแท่น หรือใช้แอปเพื่อปลุกหุ่นยนต์

หมายเหตุ: หากหุ่นยนต์ถูกหยุดชั่วคราวและวางลงบนแท่น กระบวนการทำความสะอาดในปัจจุบันจะสิ้นสุดลง

ทำความสะอาดต่ออัตโนมัติ

หากแบตเตอรี่เหลือน้อยเกินไป หุ่นยนต์จะกลับไปแท่นโดยอัตโนมัติเพื่อทำการชาร์จ หลังจากชาร์จถึงระดับแบตเตอรี่ที่เหมาะสมแล้ว หุ่นยนต์จะกลับมาทำความสะอาดต่อ

ข้อควรระวัง: หากต้องการใช้ฟังก์ชันนี้ โปรดเปิดในแอป

โหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb : DND)


เมื่อหุ่นยนต์ถูกตั้งค่าเป็นโหมดห้ามรบกวน (DND) หุ่นยนต์จะถูกป้องกันไม่ให้เกิดกลับมาทำความสะอาดต่อและไฟแสดงสถานะจะดับลง โหมด DND ถูกปิดใช้งานตามค่าเริ่มต้นจากโรงงาน คุณสามารถใช้แอปเพื่อเปิดใช้งานโหมด DND หรือแก้ไขช่วงเวลา DND ได้ ตามค่าเริ่มต้นช่วงเวลา DND คือ 22:00 - 8:00 น.

ข้อควรระวัง:

- งานทำความสะอาดตามกำหนดเวลาจะดำเนินการตามปกติในช่วงระยะเวลา DND
- หุ่นยนต์จะดำเนินการทำความสะอาดต่อจากที่ค้างไว้หลังจากหมดช่วงระยะเวลา DND

วิธีการใช้งาน

การทำความสะอาดเฉพาะจุด

เมื่อหุ่นยนต์อยู่ในโหมดสแตนด์บาย ให้กดปุ่ม  ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดใช้งานโหมดทำความสะอาดเฉพาะจุด ในโหมดนี้ หุ่นยนต์จะทำความสะอาดพื้นที่รูปทรงสี่เหลี่ยมจัตุรัสขนาด 1.5 x 1.5 เมตร รอบ ๆ หุ่นยนต์และกลับสู่จุดเริ่มต้นเมื่อการทำความสะอาดเฉพาะจุดเสร็จสิ้นแล้ว

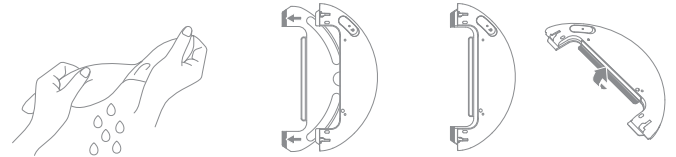
การรีเซ็ตหุ่นยนต์

หากหุ่นยนต์หยุดตอบสนองหรือไม่สามารถปิดได้ ให้กดปุ่ม  ค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับให้หุ่นยนต์ปิดการทำงาน จากนั้น กดปุ่ม  ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อเปิดหุ่นยนต์

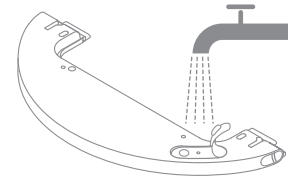
ใช้ฟังก์ชันการถูพื้น

ขอแนะนำให้ทำการดูดฝุ่นบนพื้นทั้งหมดอย่างน้อยสามครั้งก่อนทำการถูพื้นครั้งแรกเพื่อให้การทำความสะอาดได้ผลดีขึ้น

1. ขูดผ้าถูพื้นให้หมาดและบิดน้ำส่วนเกินออก ตัดตั้งผ้าถูพื้นตามที่แสดงในแผนภาพ




2. เติมน้ำให้เต็มถัง

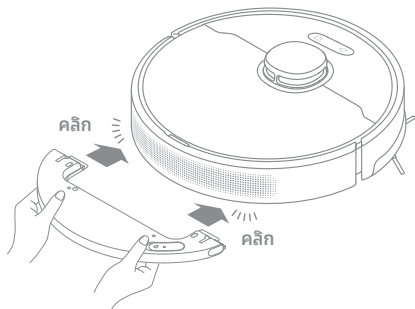


ข้อควรระวัง:

- ห้ามใช้ผงซักฟอกหรือน้ำยาฆ่าเชื้อ
- ห้ามเติมน้ำร้อนลงในถังเก็บน้ำ เพราะอาจทำให้ถังเก็บน้ำบิดงอได้

วิธีการใช้งาน

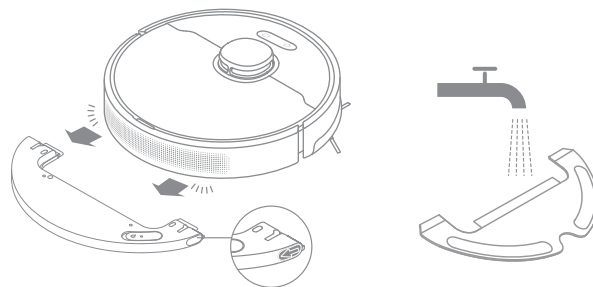
3. จัดวางโมดูลการถูพื้นตามที่ลูกศรชี้ จากนั้นเลื่อนเข้าไปด้านหลังของหุ่นยนต์จนกระทั่งคลิกเข้าที่ กดปุ่ม  หรือใช้แอป Dreamehome เพื่อเริ่มทำความสะอาด



ข้อควรระวัง:

- ไม่แนะนำให้ใช้ฟังก์ชันการถูพื้นบนพรม
- ใช้แอปเพื่อปรับการไหลของน้ำตามต้องการ

4. เมื่อหุ่นยนต์ทำความสะอาดเสร็จแล้วและกลับไปที่แท่นให้โมดูลการถูพื้นออกและล้างผ้าถูพื้นโดยเร็ว หากต้องการถอดถังเก็บน้ำให้เลื่อนคลิปปลดล็อกทั้งสองอันที่อยู่ด้านข้างเพื่อนำออก



ข้อควรระวัง: เมื่อหุ่นยนต์กำลังชาร์จหรือไม่ได้ใช้งานให้ถอดโมดูลการถูพื้นออก เหนือที่เหลือทั้งหมดลงในถังเก็บน้ำและทำความสะอาดผ้าถูพื้นเพื่อป้องกันการเกิดโรคราน้ำค้างหรือกลิ่นที่ไม่พึงประสงค์

การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

ชิ้นส่วน

เพื่อให้หุ่นยนต์อยู่ในสภาพดี ขอแนะนำให้อ้างอิงถึงการใช้อุปกรณ์เสริมในแอปหรือตารางต่อไปนี้สำหรับการบำรุงรักษาตามปกติ

ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
ผ้าถูพื้น	หลังการใช้งานแต่ละครั้ง	ทุก 3 ถึง 6 เดือน
แปรงหลัก	2 สัปดาห์ต่อครั้ง	ทุก 6 ถึง 12 เดือน
แปรงปัดด้านข้าง		ทุก 3 ถึง 6 เดือน
ตัวกรองของกล่องเก็บฝุ่น		
หน้าสัมผัสการชาร์จ ของแท่น	เดือนละครั้ง	/
หน้าสัมผัสการชาร์จ ของแท่น		
หน้าสัมผัสการชาร์จ ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ		
เซ็นเซอร์เลเซอร์วัดระยะ (LDS)		
จุดเชื่อมต่อการชาร์จของหุ่นยนต์		

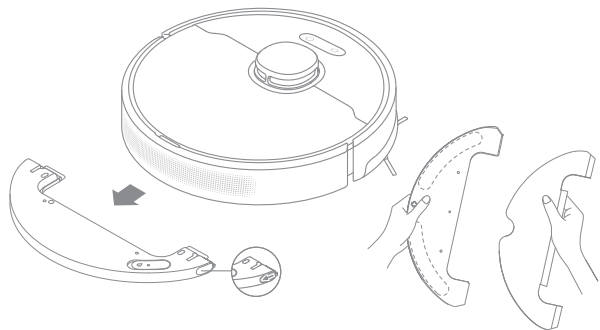
ชิ้นส่วน	ความถี่ในการบำรุงรักษา	ระยะเวลาการเปลี่ยน
ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติของหุ่นยนต์	เดือนละครั้ง	/
กันชน		
ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง		
เซ็นเซอร์กลับแท่นชาร์จไฟ		
เซ็นเซอร์กันตก		
ด้านล่างของหุ่นยนต์		
กล่องเก็บฝุ่น	ทำความสะอาดตามที่จำเป็น	
ถังเก็บน้ำ		
ถุงเก็บฝุ่น	/	ทุก 2 ถึง 4 เดือน

ข้อควรระวัง: ความถี่ในการเปลี่ยนจะขึ้นอยู่กับการใช้งานหุ่นยนต์ของคุณ หากมีข้อยกเว้นเกิดขึ้นเนื่องจากสถานการณ์พิเศษ ควรเปลี่ยนชิ้นส่วนนั้น

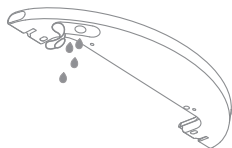
การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

โมดูลการกักพื้น

1. เลื่อนคลิปหนีบสองตัวที่ด้านข้างของถังเก็บน้ำ ถอดโมดูลการกักพื้นออก และตั้งผ้ากักพื้นออกจากโมดูลการกักพื้น

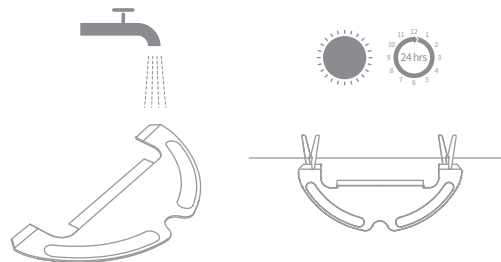


2. เทน้ำในถังทิ้งไป ทำความสะอาดถังเก็บน้ำด้วยน้ำเปล่าเท่านั้น และทิ้งไว้ให้แห้งก่อนนำกลับไปติดตั้ง



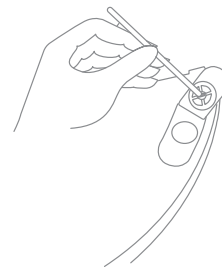
ข้อควรระวัง: อย่าให้ถังเก็บน้ำถูกแสงแดดโดยตรง

3. ทำความสะอาดผ้ากักพื้นด้วยน้ำเปล่าเท่านั้น และทิ้งไว้ให้แห้งก่อนนำกลับไปติดตั้ง



ข้อควรระวัง: ถอดผ้ากักพื้นออกจากโมดูลการกักพื้นก่อนทำความสะอาด และตรวจสอบให้แน่ใจว่าน้ำสกปรกไม่ไหลย้อนกลับเข้าไปในช่องจ่ายน้ำเพื่อหลีกเลี่ยงการอุดตัน

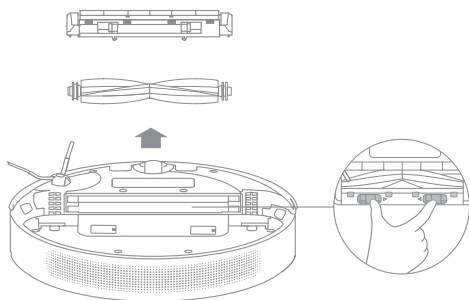
4. หากน้ำไหลน้อยหรือน้ำไหลออกไม่ทั่วถึง ให้ทำความสะอาดรูอากาศที่ฝาปิดถังเก็บน้ำ



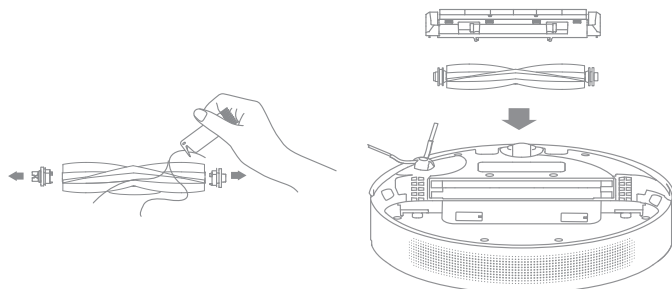
การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

แปรงหลัก

1. กดคลิปป้องกันแปรงเข้าด้านในเพื่อถอดตัวป้องกันแปรงออกและยกแปรงออกจากหุ่นยนต์

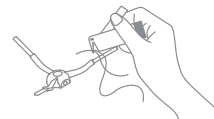


2. ดึงที่ครอบแปรงที่ปลายทั้งสองด้านของแปรงออกตามภาพ ใช้เครื่องมือทำความสะอาดที่ให้น่าเพื่อกำจัดเส้นผมที่พันกันอยู่ในแปรง ติดตั้งฝาครอบแปรงกลับเข้าไปที่ปลายทั้งสองด้านของแปรง จากนั้น ติดตั้งแปรงกลับเข้าไปใหม่ กดที่ครอบป้องกันแปรงเพื่อล็อกให้เข้าที่

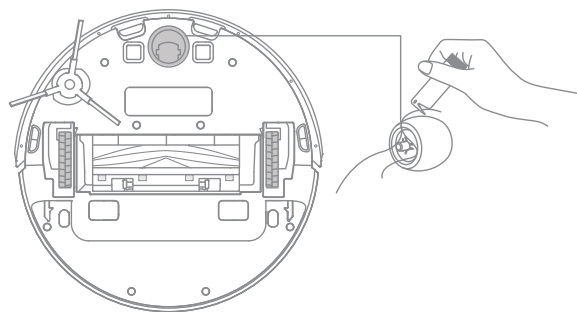


แปรงปิดด้านข้าง

ถอดและทำความสะอาดแปรงด้านข้าง



ล้อแบบหมุนรอบทิศทาง



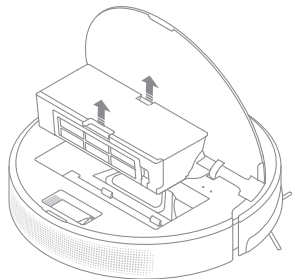
ข้อควรระวัง:

- ใช้เครื่องมือ เช่น ไขควงขนาดเล็ก เพื่อแยกเพลลาและยางของล้อแบบหมุนรอบทิศทาง อย่าออกแรงมากเกินไป
- ล้างล้อแบบหมุนรอบทิศทางด้วยน้ำสะอาด แล้วใส่กลับเข้าไปใหม่หลังจากที่ทำให้แห้งสนิทแล้ว

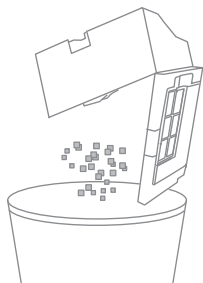
การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

กล่องเก็บฝุ่น

1. เปิดฝาครอบหุ่นยนต์แล้วกดคลิกเพื่อถอดกล่องเก็บฝุ่น

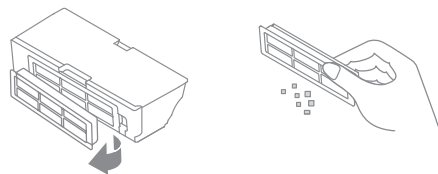


2. เปิดฝาปิดกล่องเก็บฝุ่นและเทฝุ่นออกตามที่แสดงในแผนภาพ



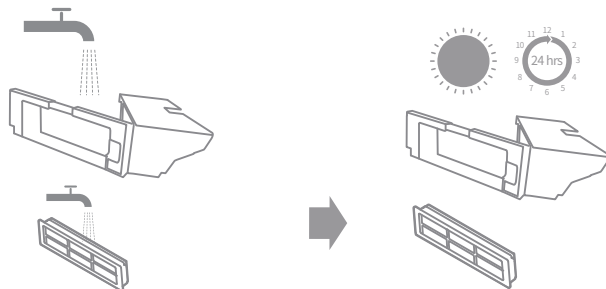
แผ่นกรอง

1. ถอดตัวกรองออกแล้วเคาะที่กล่องเบา ๆ



ข้อควรระวัง: อย่าพยายามทำความสะอาดตัวกรองด้วยแปรง นิ้วมือ หรือของมีคม เพื่อป้องกันการเกิดความเสียหาย

2. ล้างกล่องเก็บฝุ่นและกรองด้วยน้ำแล้วเช็ดให้แห้งก่อนติดตั้งใหม่



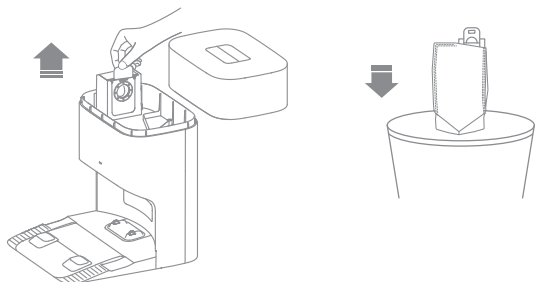
ข้อควรระวัง:

- ล้างกล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองด้วยน้ำสะอาดเท่านั้น ห้ามใช้ผงซักฟอกต่าง ๆ
- ใช้กล่องเก็บฝุ่นและตัวกรองก็ต่อเมื่ออุปกรณ์เหล่านี้แห้งสนิทแล้วเท่านั้น

การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

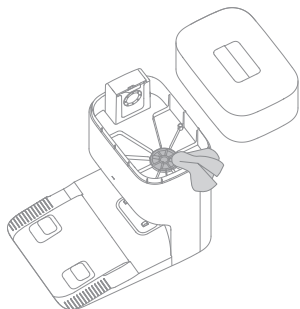
ถุงเก็บฝุ่น

1. ถอดและนำถุงเก็บฝุ่นไปทิ้ง

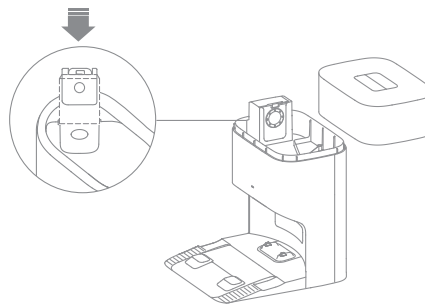


ข้อควรระวัง: การดึงที่จับออกไปด้านนอกจะเป็นการปิดถุงเก็บฝุ่นเพื่อป้องกันไม่ให้ฝุ่นและเศษผงหลุดออกมาโดยไม่ตั้งใจ

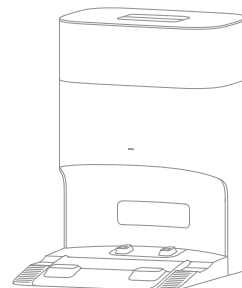
2. นำฝุ่นและเศษผงออกจากตัวกรองด้วยผ้าแห้ง



3. ติดตั้งถุงเก็บฝุ่นอันใหม่



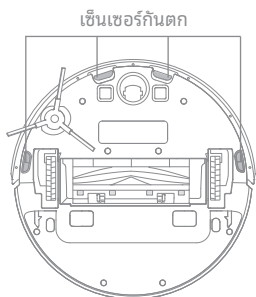
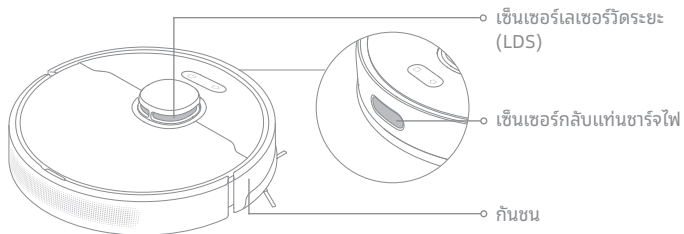
4. ดันปิดฝาปิดที่เก็บฝุ่นกลับเข้าที่



การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

เซ็นเซอร์หุ่นยนต์

เช็ดเซ็นเซอร์ของหุ่นยนต์โดยใช้ผ้านุ่มและแห้ง ดังแสดงในรูปด้านล่าง:

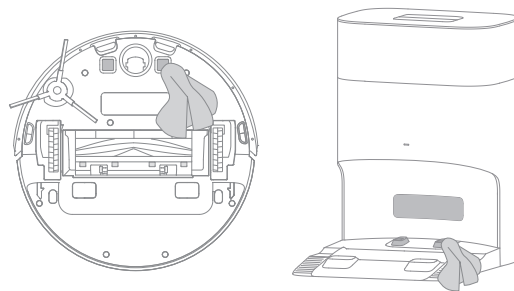


ข้อควรระวัง:

ผ้าเปียกสามารถสร้างความเสียหายให้แก่ส่วนประกอบที่ละเอียดอ่อนภายในหุ่นยนต์และแทนได้โปรดใช้ผ้าแห้งในการทำทำความสะอาด

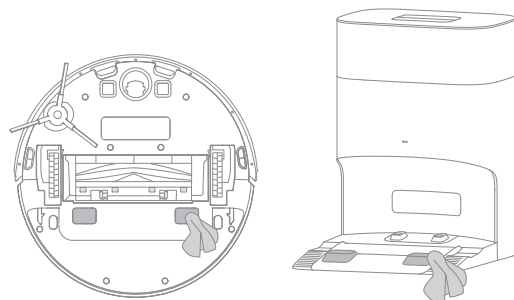
หน้าสัมผัสการชาร์จและพื้นที่ส่งสัญญาณ

ทำความสะอาดหน้าสัมผัสการชาร์จและพื้นที่ส่งสัญญาณด้วยผ้าที่แห้งและนุ่ม



ช่องทิ้งฝุ่นอัตโนมัติ

ทำความสะอาดช่องเทฝุ่นอัตโนมัติของหุ่นยนต์และแทนด้วยผ้านุ่มและแห้ง

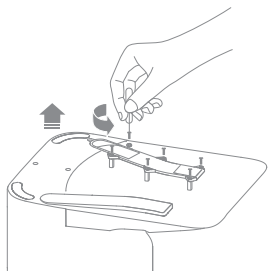


การบำรุงรักษาตามรอบปกติ

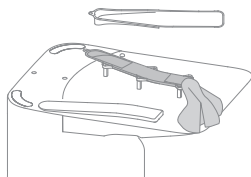
ท่ออากาศ

หากท่ออากาศอุดตัน โปรดทำความสะอาดตามขั้นตอนต่อไปนี้

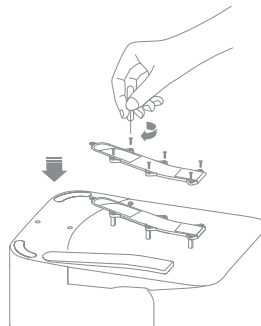
1. คลายเกลียวสกรูยึดบนฝาปิดท่ออากาศแล้วถอดฝาปิดออก



2. ตรวจสอบว่าท่ออากาศถูกปิดกั้นโดยวัตถุแปลกปลอมหรือไม่ หากอุดตันให้กำจัดสิ่งอุดตัน



3. ใส่ฝาปิดท่ออากาศกลับเข้าไปใหม่



แบตเตอรี่

หุ่นยนต์มีชุดแบตเตอรี่ลิเทียมไอออนประสิทธิภาพสูงบรรจุอยู่ใน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแบตเตอรี่ยังคงชาร์จไว้อย่างดีสำหรับการใช้งานทุกวันเพื่อรักษาประสิทธิภาพแบตเตอรี่ที่ดีที่สุด หากไม่ได้ใช้งานหุ่นยนต์เป็นเวลานาน ให้ปิดและนำไปเก็บ เพื่อป้องกันความเสียหายจากการคายประจุมากเกินไป ควรชาร์จหุ่นยนต์อย่างน้อยทุก ๆ สามเดือน

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่ยอมเปิด	แบตเตอรี่ต่ำ ชาร์จหุ่นยนต์บนแท่น จากนั้นลองอีกครั้ง อุณหภูมิของแบตเตอรี่ต่ำหรือสูงเกินไป ขอแนะนำให้ใช้งานหุ่นยนต์ที่อุณหภูมิระหว่าง 32°F (0°C) ถึง 104°F (40°C)
หุ่นยนต์ไม่ยอมชาร์จ	แท่นไม่ได้เชื่อมต่อกับแหล่งจ่ายไฟ โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เสียบปลั๊กสายไฟทั้งสองด้านอย่างถูกต้องแล้ว จุดเชื่อมต่อระหว่างจุดเชื่อมต่อการชาร์จบนแท่นและหุ่นยนต์ไม่ดี โปรดทำความสะอาดหน้าจุดเชื่อมต่อการชาร์จ
หุ่นยนต์เชื่อมต่อกับ Wi-Fi ล้มเหลว	รหัสผ่านเครือข่าย Wi-Fi ไม่ถูกต้อง ตรวจสอบให้แน่ใจว่ารหัสผ่านที่ใช้เชื่อมต่อกับเครือข่าย Wi-Fi ของคุณถูกต้อง หุ่นยนต์ไม่รองรับการเชื่อมต่อ Wi-Fi 5 GHz ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์เชื่อมต่อกับการเชื่อมต่อ Wi-Fi 2.4 GHz สัญญาณ Wi-Fi อ่อน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหุ่นยนต์อยู่ในพื้นที่ที่มีสัญญาณ Wi-Fi ดี หุ่นยนต์อาจไม่พร้อมสำหรับการกำหนดค่า โปรดออกและเข้าแอปใหม่ จากนั้น ลองอีกครั้งตามคำแนะนำ
หุ่นยนต์ไม่สามารถค้นหาและกลับไปแท่นได้	แท่นถูกตัดการเชื่อมต่อจากไฟฟ้าหรือถูกเคลื่อนย้ายเมื่อหุ่นยนต์ไม่ได้อยู่บนแท่นแล้ว โปรดเชื่อมต่อแท่นกับแหล่งจ่ายไฟหรือวางหุ่นยนต์บนแท่นเพื่อทำการชาร์จ มีสิ่งกีดขวางรอบ ๆ แท่นมากเกินไป วางแท่นในพื้นที่โล่ง การเคลื่อนย้ายหุ่นยนต์อาจทำให้หุ่นยนต์เปลี่ยนตำแหน่งตัวเอง และจะสร้างแผนที่ใหม่หากการวางตำแหน่งใหม่ล้มเหลว หากหุ่นยนต์อยู่ห่างจากแท่นมากเกินไป หุ่นยนต์อาจไม่สามารถกลับมาได้เองโดยอัตโนมัติ ซึ่งในกรณีนี้ คุณต้องวางหุ่นยนต์ลงบนแท่นด้วยตนเอง เช็ดพื้นที่รับส่งสัญญาณบนแท่นเพื่อขจัดฝุ่นหรือสิ่งสกปรก
หุ่นยนต์ติดอยู่หน้าแท่นและไม่สามารถกลับเข้าแท่นได้	นำสิ่งกีดขวางภายในระยะ 0.5 ม. ทางด้านซ้ายและขวา หรือภายในระยะ 1.5 ม. ที่ด้านหน้าของแท่นออก เพื่อป้องกันไม่ให้มีสิ่งใดมาปิดกั้นหุ่นยนต์ เส้นทางสำหรับการกลับสู่การชาร์จถูกปิดกั้น เช่น ประตูปิดอยู่ ขอแนะนำให้ย้ายแท่นไปที่อื่นแล้วลองอีกครั้ง

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์ไม่ยอมปิด	ไม่สามารถปิดหุ่นยนต์ได้ในขณะที่กำลังชาร์จ ขอแนะนำให้ย้ายหุ่นยนต์ออกจากแท่น จากนั้น กดปุ่ม "⏻" ค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อปิด หากไม่สามารถปิดหุ่นยนต์ตามขั้นตอนที่ 1 ได้ ให้กดปุ่ม "⏻" ค้างไว้ 10 วินาทีเพื่อบังคับปิดหุ่นยนต์ หากยังคงพบปัญหา โปรดติดต่อฝ่ายบริการหลังการขาย
ชาร์จช้า	เมื่อแบตเตอรี่เหลือน้อยจะใช้เวลาประมาณ 6 ชั่วโมงในการชาร์จหุ่นยนต์จนเต็ม หากคุณใช้งานหุ่นยนต์ที่อุณหภูมิออกเหนือจากช่วงที่กำหนด ความเร็วในการชาร์จจะช้าลงโดยอัตโนมัติเพื่อยืดอายุการใช้งานแบตเตอรี่ หน้าสัมผัสการชาร์จของทั้งหุ่นยนต์และแท่นอาจสกปรก โปรดเช็ดด้วยผ้าแห้ง
เกิดเสียงดังในขณะที่หุ่นยนต์กำลังทำงาน	ตรวจสอบว่าตัวกรองของกล่องเก็บฝุ่นอุดตันหรือไม่ หากใช่ ให้ทำความสะอาดหรือเปลี่ยนใหม่ วัตถุที่เป็นของแข็งอาจติดอยู่ในแปรงหลักหรือกล่องเก็บฝุ่น ตรวจสอบและนำวัตถุแข็งออก แปรงหลักหรือแปรงด้านข้างอาจพันกันได้ ตรวจสอบและนำวัตถุแปลกปลอมออก เปลี่ยนโหมดการดูดเป็นมาตรฐานหรือเงียบ
หุ่นยนต์ไม่เคลื่อนที่ตามเส้นทางที่กำหนดไว้	ควรเก็บวัตถุต่าง ๆ เช่น สายไฟและรองเท้าแตะก่อนใช้งานหุ่นยนต์ การทำงานบนพื้นผิวที่เปียกชื้นอาจทำให้ล้อหลักลื่นไถล แนะนำให้เช็ดบริเวณที่เปียกให้แห้งก่อนใช้งานหุ่นยนต์
หุ่นยนต์พลาดห้องที่จะต้องทำความสะอาด	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าประตูห้องที่จะทำความสะอาดเปิดอยู่ ตรวจสอบว่ามีธรณีประตูที่ประตูห้องสูงกว่า 2 ซม. หรือไม่ หุ่นยนต์ไม่สามารถข้ามธรณีประตูหรือขั้นบันไดที่สูงได้ บริเวณหน้าห้องที่จะทำความสะอาดอาจเปียกและลื่น ทำให้หุ่นยนต์ลื่นไถลและทำงานผิดพลาดได้ โปรดลองทำให้พื้นแห้งก่อนใช้หุ่นยนต์

การแก้ไขปัญหา

ปัญหา	วิธีการแก้ไข
หุ่นยนต์จะไม่กลับมาทำความสะอาดหลังจากการชาร์ต	ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่ได้ตั้งค่าหุ่นยนต์เป็นโหมดห้ามรบกวน (Do Not Disturb: DND) ซึ่งจะทำให้ไม่สามารถทำความสะอาดต่อได้ หุ่นยนต์จะไม่กลับมาทำความสะอาดหลังจากที่คุณส่งหุ่นยนต์กลับไปที่แท่นด้วยตนเองเพื่อทำการชาร์จ ซึ่งรวมถึงการวางหุ่นยนต์ด้วยตนเองบนแท่นหรือส่งหุ่นยนต์ไปชาร์จผ่านแอปหรือตัวหุ่นยนต์เอง
แท่นไม่สามารถล้างกล่องเก็บฝุ่นได้โดยอัตโนมัติ	ตรวจสอบว่าถุงเก็บฝุ่นในถังเก็บฝุ่นเต็มหรือไม่ หากถุงเก็บฝุ่นไม่เต็ม ให้ตรวจสอบว่ามีสิ่งกีดขวางที่ช่องเทฝุ่นอัตโนมัติของหุ่นยนต์ แท่น หรือกล่องเก็บฝุ่นหรือไม่ หากมีให้เก็บสิ่งกีดขวางออก
ไม่มีน้ำไหลออกจากถังเก็บน้ำหรือออกมาเพียงเล็กน้อย	ตรวจสอบว่ามีน้ำอยู่ในถังเก็บน้ำหรือไม่ ทำความสะอาดรูอากาศบนจุกอุดถังเก็บน้ำ ทำความสะอาดผ้าปูพื้นหากสกปรก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าติดตั้งผ้าปูพื้นอย่างถูกต้องตามคู่มือแล้ว
หุ่นยนต์กลับสู่แท่นโดยไม่มี การเทฝุ่นอัตโนมัติ	โหมด DND ป้องกันไม่ให้หุ่นยนต์ทำงานเทฝุ่นโดยอัตโนมัติ

สำหรับการสนับสนุนเพิ่มเติม โปรดติดต่อเราทาง <https://global.dreametech.com>

ข้อมูลจำเพาะ

หุ่นยนต์

รุ่น	RLD32GD
เวลาในการชาร์จ	ประมาณ 6 ชั่วโมง
อัตราแรงดันไฟฟ้า	14.4 V ===
อัตรากำลังไฟ	75 W
ความถี่ในการทำงาน	2400-2483.5 MHz
กำลังเอาต์พุตสูงสุด	< 20 dBm

ภายใต้สภาพการใช้งานปกติ ควรแยกอุปกรณ์นี้ออกจากกัน โดยมีระยะห่างระหว่างเสาอากาศกับร่างกายของผู้ใช้อย่างน้อย 20 ซม.

แท่นที่มีการเทฝุ่นอัตโนมัติ

รุ่น	RCDD0202
อัตราอินพุต	220-240 V~ 50-60 Hz
อัตราเอาต์พุต	20 V === 1 A
อัตรากำลังไฟ (ระหว่างการเทฝุ่น)	650 W

การทิ้งและการถอดแบตเตอรี่

แบตเตอรี่ลิเธียมไอออนในตัวมีสารที่เป็นอันตรายต่อสิ่งแวดล้อม ก่อนทิ้งแบตเตอรี่ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่างผู้ชำนาญการได้ถอดแบตเตอรี่ออกแล้วนำไปทิ้งที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

- ต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องก่อนที่จะทิ้ง
- ต้องถอดอุปกรณ์ออกจากแหล่งจ่ายไฟหลักเมื่อถอดแบตเตอรี่ออก
- ควรทิ้งแบตเตอรี่อย่างปลอดภัย

ข้อควรระวัง:

ก่อนถอดแบตเตอรี่ ให้ถอดสายไฟออกและปล่อยให้แบตเตอรี่หมดให้มากที่สุด

ควรทิ้งแบตเตอรี่ที่ไม่ต้องการที่โรงงานรีไซเคิลที่เหมาะสม

อย่าให้อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงจากการระเบิด

ภายใต้สภาวะที่ไม่เอื้ออำนวย ของเหลวอาจรั่วไหลออกมาจากแบตเตอรี่ หากมีการสัมผัสเกิดขึ้น ให้ล้างออกด้วยน้ำและขอความช่วยเหลือจากแพทย์

คู่มือการถอด:

1. พลิกหุ่นยนต์ ใช้เครื่องมือที่เหมาะสมเพื่อถอดสกรูที่ด้านหลังของหุ่นยนต์ จากนั้นถอดฝาปิดออก
2. ถอดขั้วระหว่างแบตเตอรี่และบอร์ด PCB เพื่อถอดแบตเตอรี่ออก

ข้อมูล WEEE



ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดที่มีสัญลักษณ์นี้เป็นขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ (WEEE ตามข้อบังคับที่ 2012/19/EU) ซึ่งไม่ควรปะปนกับขยะในครัวเรือนที่ไม่ได้แยกประเภท

ซึ่งคุณควรปกป้องสุขภาพของมนุษย์และสิ่งแวดล้อมด้วยการนำอุปกรณ์ของคุณไปยังจุดรวบรวมขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์ที่กำหนด ซึ่งตั้งโดยรัฐบาลหรือหน่วยงานท้องถิ่น การกำจัดและการรีไซเคิลที่ถูกต้องจะช่วยป้องกันผลเสียที่อาจเกิดขึ้นกับสิ่งแวดล้อมและสุขภาพของมนุษย์ โปรดติดต่อผู้ติดตั้งหรือเจ้าหน้าที่ท้องถิ่นเพื่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสถานที่ ตลอดจนข้อกำหนดและเงื่อนไขของจุดรวบรวมดังกล่าว

Informasi Keamanan

Untuk menghindari sengatan listrik, kebakaran, atau cedera yang disebabkan oleh penggunaan alat yang tidak sesuai, baca panduan pengguna dengan cermat sebelum menggunakan alat dan gunakan sebagai referensi untuk masa mendatang.

Pembatasan Penggunaan

- Sebaiknya produk ini tidak digunakan oleh anak-anak di bawah umur 8 tahun atau orang yang mengidap kelainan fisik, indra, intelektual, atau kurangnya pengalaman atau pengetahuan tanpa pengawasan dari orang tua atau wali untuk memastikan pengoperasian yang aman dan menghindari risiko apa pun. Pembersihan atau pemeliharaan sebaiknya tidak dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
- Alat ini berisi baterai yang hanya dapat diganti oleh orang yang ahli.
- Pastikan area yang ingin dibersihkan aman. Anak-anak tidak boleh bermain dengan alat ini. Pastikan anak-anak dan hewan peliharaan berada dalam jarak yang aman saat robot beroperasi.
- Jangan memasang, mengisi daya, atau menggunakan alat di kamar mandi atau di sekitar kolam.
- Produk ini digunakan khusus untuk membersihkan lantai di lingkungan rumah. Jangan digunakan di luar ruangan, atau di permukaan yang bukan lantai, atau di lingkungan industri atau komersial.
- Jika rusak, kabel daya harus diganti dengan kabel atau rakitan khusus yang tersedia dari produsen atau agen layanan.
- Jangan gunakan robot di area yang berada di atas permukaan tanah tanpa penghalang sebagai pengaman.
- Jangan letakkan robot secara terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bumper sebagai pegangan robot.
- Gunakan robot di lingkungan dengan suhu sekitar di atas 0 °C dan di bawah 40°C. Pastikan tidak ada benda lengket atau cair di lantai.

Informasi Keamanan

Pembatasan Penggunaan

- Untuk mencegah kerusakan atau bahaya yang disebabkan dari alat yang menyeret, bersihkan benda yang kendur dari lantai, dan lepaskan kabel atau kabel daya di jalur pembersihan sebelum mengoperasikan alat.
- Pindahkan barang yang mudah pecah dan barang kecil dari lantai untuk mencegah robot menabrak dan mengakibatkan kerusakan.
- Jauhkan rambut, jari, dan bagian tubuh lainnya dari lubang penyedot pada robot.
- Jangan operasikan alat di ruangan tempat bayi atau anak-anak tidur.
- Jangan letakkan anak-anak, hewan peliharaan, atau barang apa pun di atas robot terlepas dari robot sedang diam atau bergerak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan objek yang terbakar. Jangan gunakan robot untuk mengambil cairan yang mudah terbakar, gas korosif, atau asam pelarut murni.
- Jangan menyedot objek yang keras atau tajam. Jangan menggunakan alat untuk mengambil objek seperti batu, lembaran kertas yang besar, atau barang apa pun yang dapat menyumbat alat.
- Steker harus dilepas dari stopkontak sebelum membersihkan atau melakukan pemeliharaan pada alat.
- Jangan mengusap robot atau dok pengisian daya dengan kain basah atau membilas dengan cairan apa pun. Setelah membersihkan bagian yang dapat dicuci, keringkan sepenuhnya sebelum memasang kembali dan menggunakannya.
- Gunakan produk ini sesuai dengan petunjuk di Panduan Pengguna. Pengguna bertanggung jawab atas kerusakan atau kerugian yang timbul dari penggunaan produk ini yang tidak sesuai.

Informasi Keamanan

Baterai dan Pengisian Daya

- Jangan gunakan baterai atau dok pengisian daya pihak ketiga dengan pengosongan otomatis. Hanya gunakan unit suplai RCDD0202.
- Jangan mencoba membongkar, memperbaiki, atau mengubah baterai atau dok pengisian daya pada pengosongan otomatis dengan tangan Anda sendiri.
- Jangan letakkan dok pengisian daya dengan pengosongan otomatis di dekat sumber panas.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan basah untuk mengusap atau membersihkan kontak dok pengisian daya pada pengosongan otomatis.
- Jangan membuang baterai lama dengan cara yang tidak tepat. Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.
- Jika kabel daya rusak, segera hentikan penggunaan dan hubungi layanan purnajual.
- Pastikan robot dinonaktifkan saat dikirim dan tersimpan dalam kemasan asli jika memungkinkan.
- Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, isi dayanya hingga penuh, lalu nonaktifkan dan simpan di tempat yang sejuk dan kering. Isi ulang daya robot setidaknya sekali setiap 3 bulan untuk menghindari pengisian daya baterai yang berlebihan.

Informasi Keamanan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standar IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Hindari kontak mata langsung dengan laser ini selama penggunaan.

PRODUK LASER KELAS 1
PRODUK LASER KONSUMEN
EN 50689:2021

Informasi Keamanan

PERINGATAN:

Untuk menghindari bahaya akibat penyetelan ulang pemutus listrik suhu secara tidak disengaja, alat ini tidak boleh disuplai melalui perangkat sakelar eksternal, seperti timer, atau terhubung ke sirkuit yang biasanya diaktifkan dan dinonaktifkan oleh peralatan.



Hanya untuk penggunaan dalam ruangan

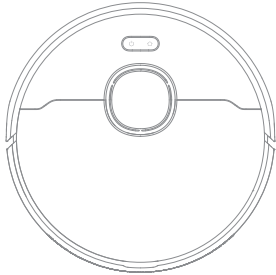


Baca manual operator

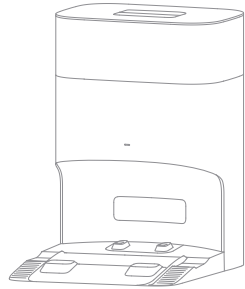
Dengan ini, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. menyatakan bahwa perlengkapan radio jenis RLD32GD memenuhi Pedoman 2014/53/EU. Teks lengkap deklarasi kesesuaian Uni Eropa tersedia di alamat internet berikut: <https://global.dreameotech.com>
Untuk perincian panduan elektroniknya, buka <https://global.dreameotech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Ikhtisar Produk

Isi Kemasan



Robot



Dok Pengisian Daya dengan
Fitur Otomatis Kosong

Aksesori Lainnya



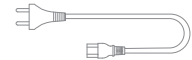
Sikat Samping



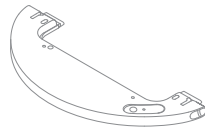
Kantong Debu x2
(sudah terpasang x1)



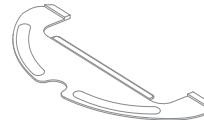
Alat Pembersih
(sudah terpasang)



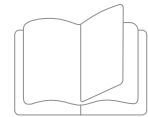
Kabel Daya



Tangki Air



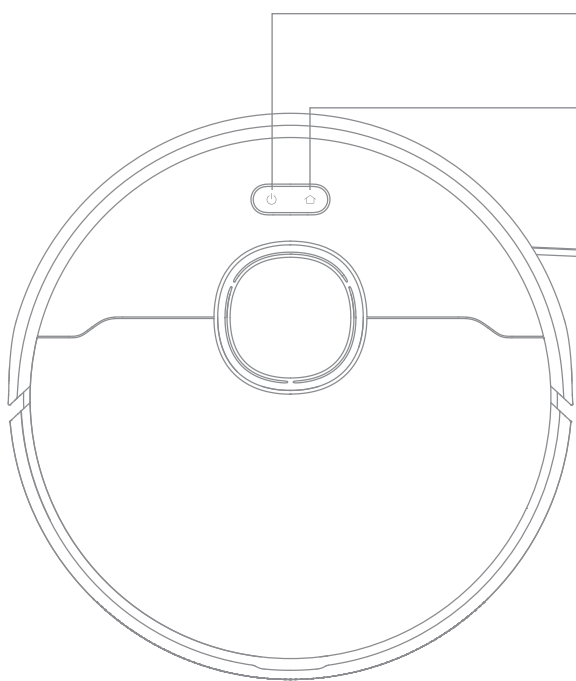
Bantalan pel
(sudah terpasang)



Panduan Pengguna

Ikhtisar Produk

Robot



⏻ **Tombol Daya/Bersihkan**

- Tekan dan tahan selama 3 detik untuk menyalakan atau mematikan
- Tekan untuk memulai pembersihan setelah robot dinyalakan

🏠 **Tombol Dok/Pembersihan Spot**

- Tekan untuk mengirim robot kembali ke dok pengisian daya
- Tekan dan tahan selama 3 detik untuk memulai pembersihan spot

Indikator Status

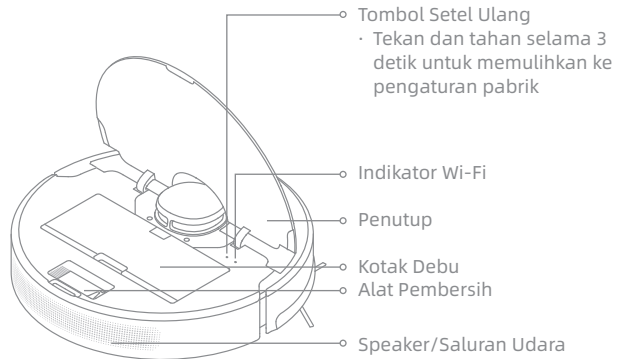
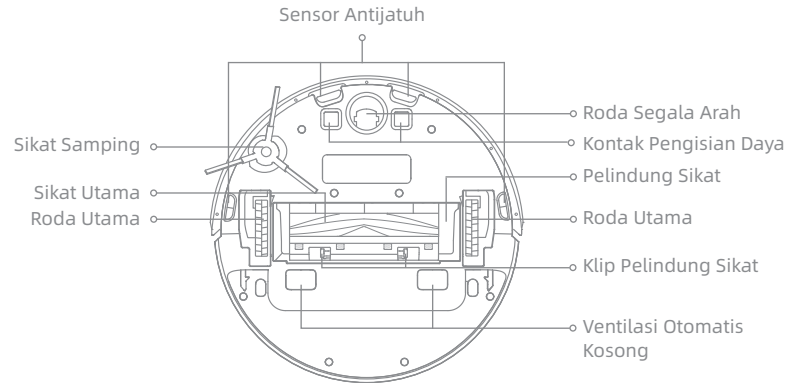
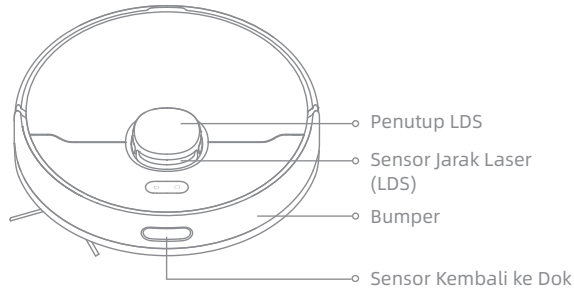
- **Putih Solid:** Sedang membersihkan atau pembersihan selesai
- **Oranye Berkedip:** Kesalahan
- **Putih Berkedip Perlahan:** Robot sedang diisi daya saat daya baterai tidak lemah

Catatan:

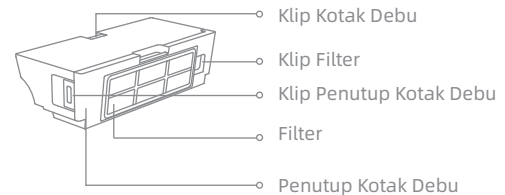
- Tekan tombol mana saja pada robot untuk menjeda saat robot sedang melakukan pembersihan atau kembali ke pengisian daya.
- Kunci Pengaman Anak dapat diaktifkan/dinonaktifkan melalui aplikasi Dreamehome.

Ikhtisar Produk

Robot dan Sensor



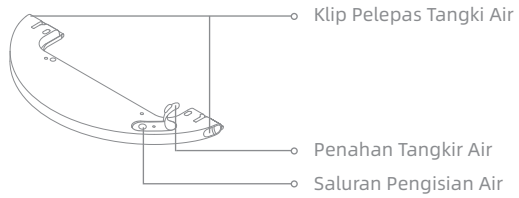
Kotak Debu



Ikhtisar Produk

Modul Pel

Tangki Air

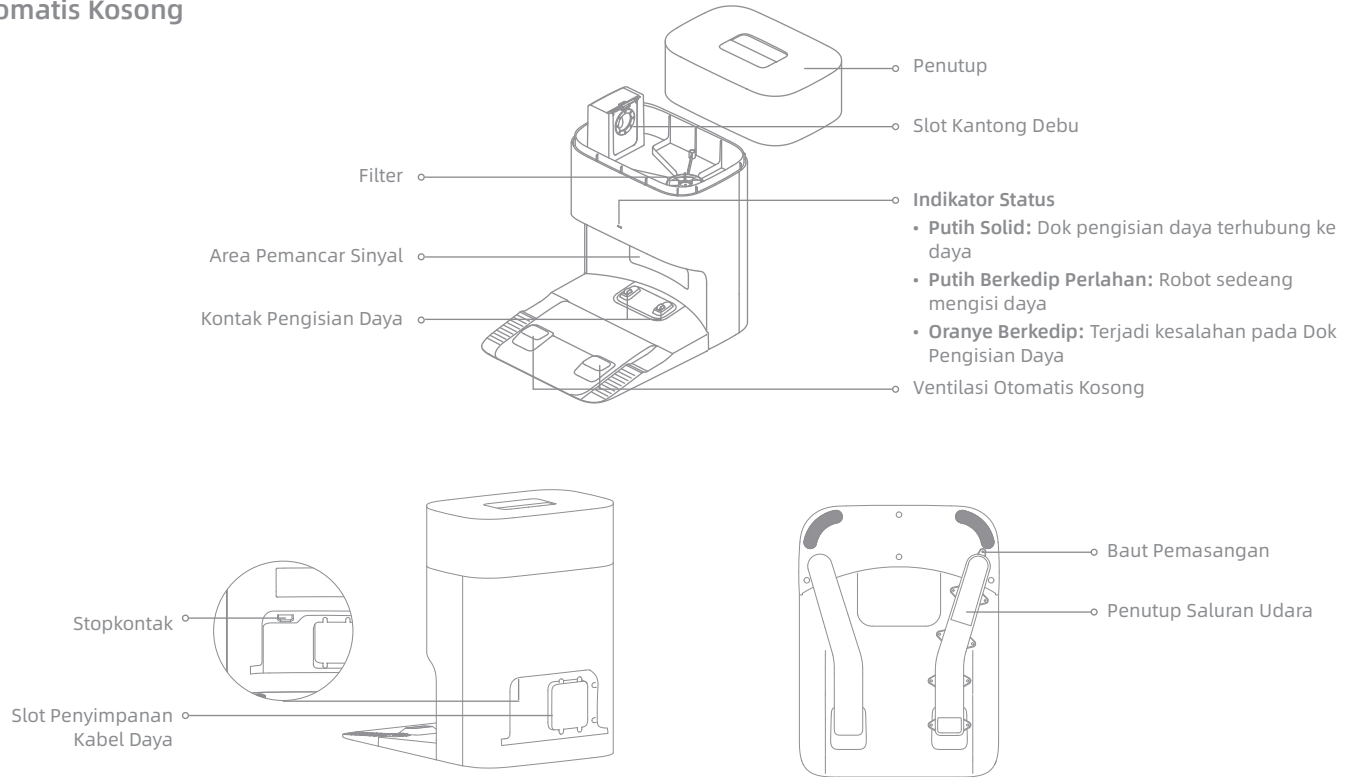


Bantalan Pel

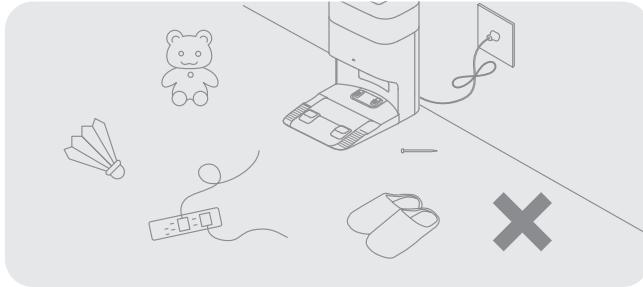


Ikhtisar Produk

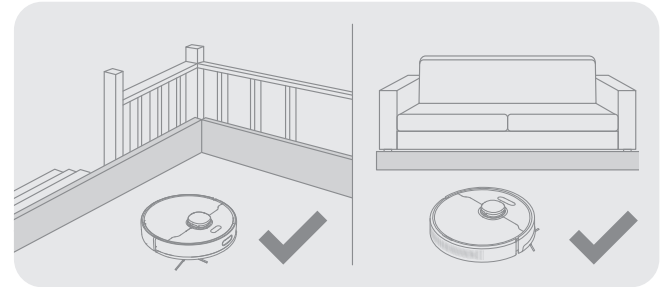
Dok Pengisian Daya dengan Fitur Otomatis Kosong



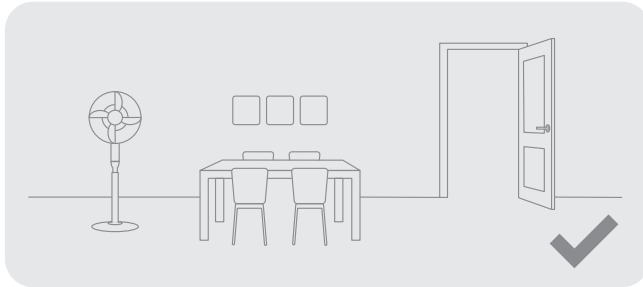
Menyiapkan Rumah Anda



Sebelum pembersihan, singkirkan barang yang tidak stabil, rapuh, berharga, atau berbahaya, dan rapikan kabel, pakaian, mainan, benda keras, dan benda tajam di permukaan lantai agar tidak tersangkut, tergores, atau terjatuh karena robot sehingga menyebabkan kerugian.



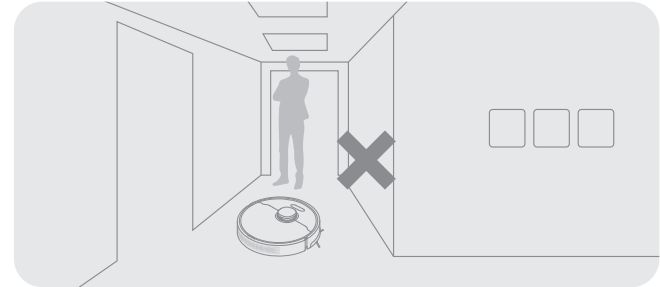
Sebelum membersihkan, letakkan penghalang fisik di sudut tangga dan sofa untuk memastikan robot beroperasi dengan lancar dan aman.



Buka pintu ruangan yang akan dibersihkan, dan letakkan perabot sesuai tempatnya untuk memberikan ruang yang lebih luas.

Catatan:

- Saat mengoperasikan robot untuk pertama kalinya, ikuti robot saat membersihkan untuk menyingkirkan rintangan tepat waktu.
- Jangan menyedot benda yang keras seperti batu, bola baja, dan komponen mainan, ataupun benda tajam seperti sampah konstruksi, pecahan kaca, dan kuku karena dapat menyebabkan permukaan lantai tergores.



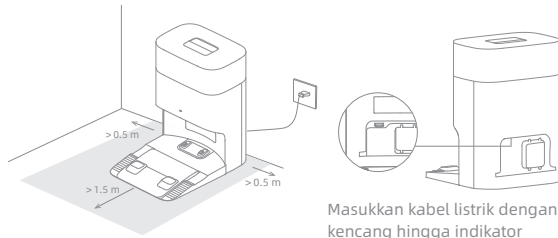
Untuk mencegah robot melewatkan area yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di depan robot, atau di depan pintu, lorong, atau ruangan sempit.

Sebelum Digunakan

1. Letakkan Dok Pengisian Daya dan Sambungkan ke Stopkontak

Letakkan dok pengisian daya di permukaan yang rata pada dinding. Masukkan kabel listrik ke dok pengisian daya dan tancapkan ke soket.

- Letakkan dok pengisian daya di lokasi terbuka dengan sinyal Wi-Fi yang bagus.

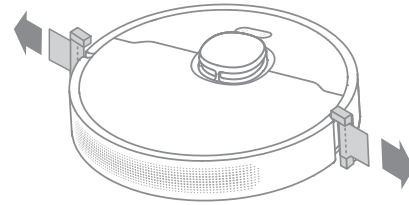


Masukkan kabel listrik dengan kencang hingga indikator status dok pengisian daya berwarna putih.

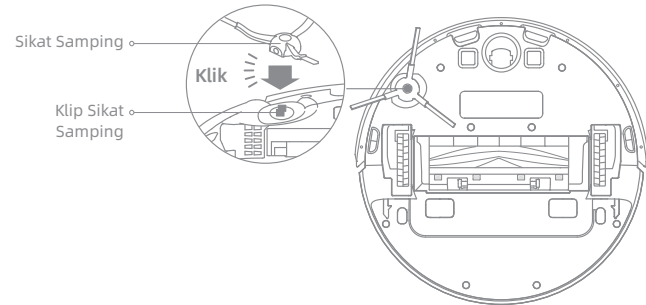
Catatan:

- Pastikan tidak ada benda yang menghalangi area pemancar sinyal.
- Singkirkan objek yang berjarak 1,5 m dari bagian depan dan 0,5 m dari masing-masing sisi dok pengisian daya.

2. Lepas Pelindung



3. Pasang Sikat Samping

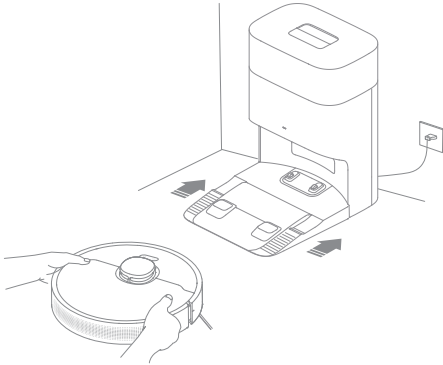


Catatan: Pasang sikat samping pada tempatnya sampai terdengar bunyi klik.

Sebelum Digunakan

4. Isi Daya Robot

Saat meletakkan robot, selaraskan kontak pengisian daya di bagian bawah robot dengan kontak pengisian daya pada dok pengisian daya. Dengan demikian, robot akan otomatis menyala dan mulai mengisi daya.

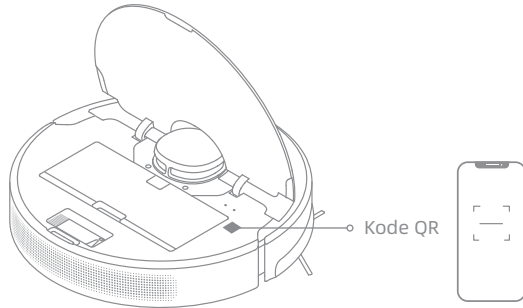


Catatan: Sebaiknya isi penuh daya robot sebelum digunakan untuk pertama kalinya.

Menyambungkan dengan Aplikasi Dreamehome

1. Unduh Aplikasi Dreamehome

Pindai kode QR pada robot, atau telusuri "Dreamehome" di app store untuk mengunduh dan menginstal aplikasinya.



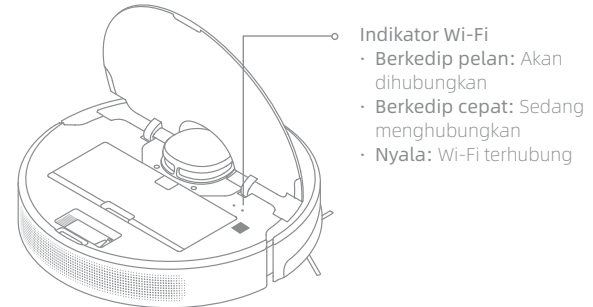
Catatan:

- Hanya mendukung Wi-Fi 2,4 GHz.
- Akibat adanya peningkatan pada perangkat lunak aplikasi, pengoperasian sebenarnya mungkin berbeda dengan arahan dalam manual ini. Harap ikuti petunjuk berdasarkan versi aplikasi saat ini.

2. Tambahkan Perangkat



Buka aplikasi Dreamehome, ketuk  di pojok kanan atas, lalu pindai lagi kode QR yang sama pada robot untuk menambahkan perangkat. Harap ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.

Catatan: Jika ingin mengatur ulang Wi-Fi, ulangi langkah 2, kemudian ikuti arahan untuk menyelesaikan penyambungan Wi-Fi.



Cara Penggunaan


Menyalakan/Mematikan

Tekan dan tahan tombol  selama 3 detik untuk menyalakan robot. Indikator daya akan menyala. Letakkan robot di dok pengisian daya. Robot akan menyalakan secara otomatis dan mulai mengisi daya. Untuk mematikan robot, jauhkan robot dari dok pengisian daya, lalu tekan dan tahan tombol  selama 3 detik.

Pemetaan Cepat

Setelah mengonfigurasi jaringan untuk pertama kali, ikuti instruksi di aplikasi untuk membuat peta dengan cepat. Robot akan mulai memetakan tanpa membersihkan. Saat robot kembali ke dok pengisian daya, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara otomatis.

Mulai Pembersihan

Tekan tombol  untuk memulai pembersihan setelah robot dinyalakan. Robot akan memetakan rute secara akurat, membersihkan tepian dan dinding secara sistematis, lalu mengakhiri dengan membersihkan setiap ruangan dalam pola gerakan S untuk memastikan hasil kerja yang menyeluruh.

Catatan:

- Sebaiknya robot disiapkan dari dok pengisian daya sebelum membersihkan. Jangan pindahkan dok pengisian daya saat robot sedang membersihkan. Hal ini untuk memastikan robot dapat kembali ke dok pengisian daya tanpa masalah.
- Setelah robot selesai menjalankan tugas pembersihan dan otomatis kembali ke dok pengisian daya, dok pengisian daya akan mulai mengaktifkan fitur otomatis kosong. Pengaturan lainnya dapat dioperasikan di dalam aplikasi.

Jeda/Mode Tidur

Saat robot bekerja, tekan tombol apa pun untuk menjeda. Jika robot dijeda selama lebih dari 10 menit, robot akan otomatis memasuki mode tidur. Semua indikator pada robot akan mati. Tekan tombol apa pun pada robot atau dok pengisian daya, atau gunakan aplikasi untuk membangunkan robot.

Catatan: Jika robot dijeda dan diletakkan pada dok pengisian daya, proses pembersihan saat ini akan berakhir.

Melanjutkan Pembersihan Otomatis

Jika baterai terlalu lemah, robot akan secara otomatis kembali ke dok pengisian daya untuk mengisi daya. Pembersihan yang belum selesai akan dilanjutkan setelah mengisi daya hingga tingkat baterai yang sesuai.

Catatan: Untuk menggunakan fungsi ini, buka fungsi ini di Aplikasi.

Mode Jangan Ganggu (DND)


Saat robot diatur ke mode Jangan Ganggu (DND), robot tidak akan melanjutkan pembersihan dan indikator daya akan mati. Mode DND dinonaktifkan secara default pada pengaturan pabrik. Anda dapat menggunakan aplikasi untuk mengaktifkan mode DND atau memodifikasi periode DND. Periode DND ditetapkan pukul 22.00–08.00 secara default.

Catatan:



- Pembersihan terjadwal akan dijalankan seperti biasa selama periode DND.
- Robot akan melanjutkan pembersihan yang belum selesai setelah periode DND berakhir.

Cara Penggunaan

Pembersihan Spot

Saat robot dalam kondisi siaga, tekan dan tahan tombol  selama 3 detik untuk mengaktifkan mode pembersihan spot. Dalam mode ini, robot membersihkan area berbentuk persegi seluas 1,5 x 1,5 meter di sekitarnya dan kembali ke titik awal setelah pembersihan lokasi selesai.

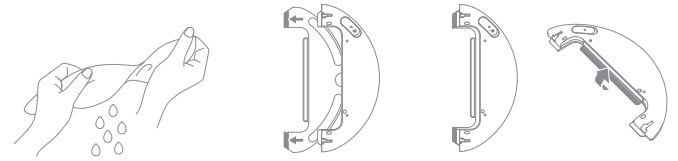
Memulai Ulang Robot

Jika robot tidak merespons atau tidak dapat dimatikan, tekan dan tahan tombol  selama 10 detik untuk mematikan secara paksa. Kemudian, tekan dan tahan tombol  selama 3 detik untuk menyalakan robot.

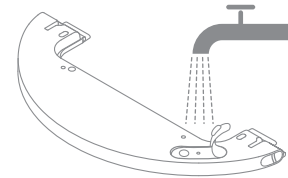
Menggunakan Fungsi Pengepelan

Sebaiknya semua lantai divakum setidaknya tiga kali sebelum sesi mengepel pertama untuk mendapatkan efek pembersihan yang lebih baik.

1. Basahi bantalan pel, lalu peras hingga kering. Pasang bantalan pel seperti gambar di bawah ini.




2. Isi tangki dengan air.

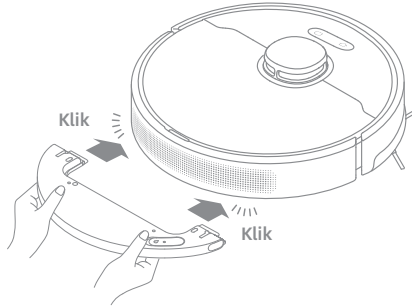


Catatan:

- Jangan gunakan detergen atau disinfektan.
- Jangan isi tangki air dengan air panas karena dapat menyebabkan tangki air berubah bentuk.

Cara Penggunaan

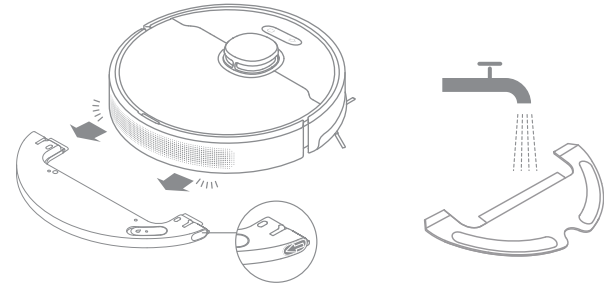
3. Selaraskan modul pel sesuai arah panah, lalu pasang ke bagian belakang robot sampai terdengar berbunyi klik. Tekan tombol  atau gunakan aplikasi Dreamehome untuk memulai pembersihan.



Catatan:

- Fungsi pengepelan tidak disarankan untuk digunakan pada karpet.
- Gunakan aplikasi untuk menyesuaikan aliran air.

4. Saat robot menyelesaikan tugas pembersihan dan kembali ke dok pengisian daya, lepaskan modul pel dan cuci kain pel secepatnya. Untuk melepas tangki air, geser dua klip pelepas di samping agar terlepas dari robot vakum.



Catatan: Saat robot sedang diisi daya atau tidak digunakan, lepas modul pel, keluarkan semua air di tangki air, dan bersihkan bantalan pel untuk menghindari jamur atau bau tidak sedap.

Perawatan Rutin

Bagian-bagian

Agar robot tetap dalam kondisi baik, sebaiknya lihat panduan penggunaan aksesoris di aplikasi atau tabel berikut untuk perawatan rutin.

Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Bantalan pel	Setelah setiap kali penggunaan	Setiap 3 sampai 6 bulan
Sikat Utama	Setiap 2 minggu sekali	Setiap 6 sampai 12 bulan
Sikat Samping		Setiap 3 sampai 6 bulan
Filter kotak debu		
Area pemancar sinyal dok pengisian daya	Sekali sebulan	/
Kotak pengisian daya dok pengisian daya		
Ventilasi otomatis kosong dok pengisian daya		
Sensor Jarak Laser (LDS)		
Kontak pengisian daya robot		

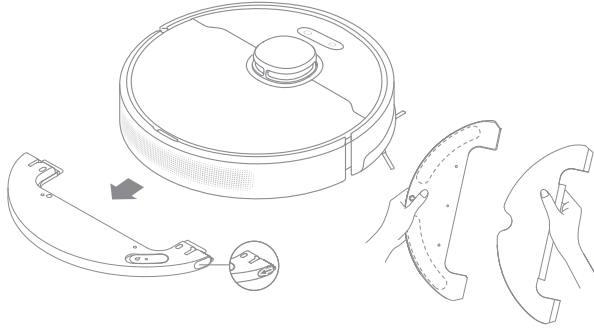
Bagian	Frekuensi Perawatan	Periode Penggantian
Ventilasi kosong otomatis Robot	Sekali sebulan	/
Bumper		
Roda segala arah		
Sensor Kembali ke Dok		
Sensor antijatu		
Bagian bawah robot		
Kotak debu	Bersihkan sesuai kebutuhan	Setiap 2 sampai 4 bulan
Tangki Air		
Kantong debu	/	

Catatan: Frekuensi penggantian bergantung pada penggunaan robot Anda. Jika kerusakan terjadi karena keadaan tertentu, bagian-bagian mesin harus diganti.

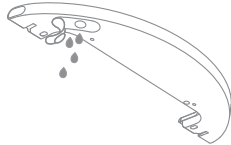
Perawatan Rutin

Modul Pel

1. Geser dua klip pelepas di samping tangki air, lepas modul pel, lalu tarik bantalan pel dari modul pel.

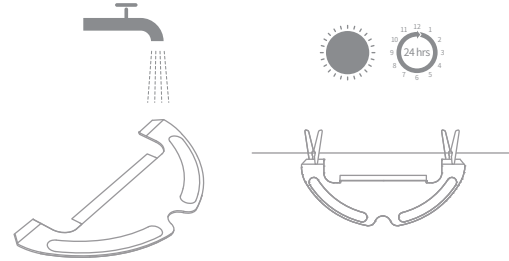


2. Buang air di dalam tangki. Bersihkan tangki hanya dengan air dan biarkan hingga kering sebelum memasangnya kembali.



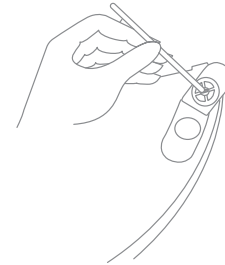
Catatan: Jangan letakkan tangki air di bawah sinar matahari langsung.

3. Bersihkan bantalan pel hanya dengan air dan biarkan hingga kering sebelum memasangnya kembali.



Catatan: Lepas bantalan pel dari modul pel sebelum membersihkannya, lalu pastikan air kotor tidak kembali ke saluran air untuk menghindari tersumbat.

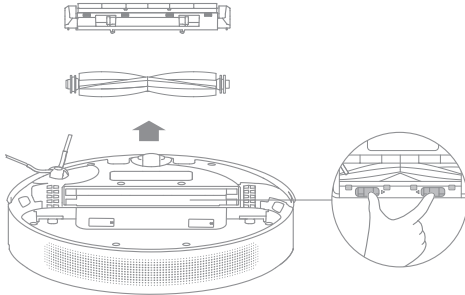
4. Jika aliran air terlalu kecil atau volume air tidak merata, bersihkan lubang udara pada penutup tangki air.



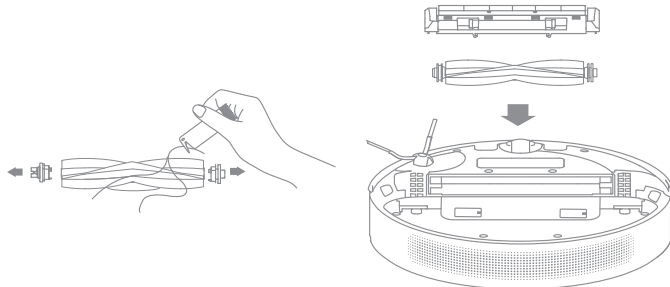
Perawatan Rutin

Sikat Utama

1. Tekan klip pelindung sikat ke dalam untuk melepas pelindung sikat, dan keluarkan sikat dari robot.



2. Tarik kedua ujung penutup sikat seperti yang ditunjukkan pada gambar. Gunakan alat pembersih yang disediakan untuk membersihkan rambut yang tersangkut di sikat. Pasang kembali kedua ujung penutup sikat, lalu pasang kembali sikat. Tekan pelindung sikat untuk menguncinya.

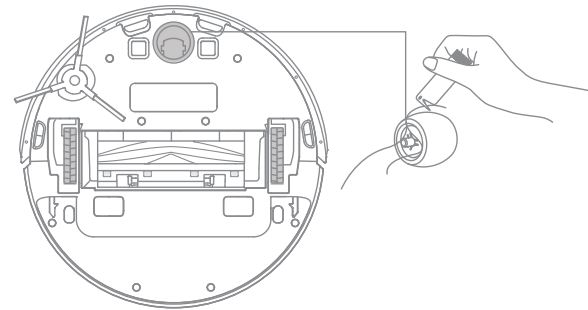


Sikat Samping

Copot dan bersihkan sikat samping.



Roda Segala Arah



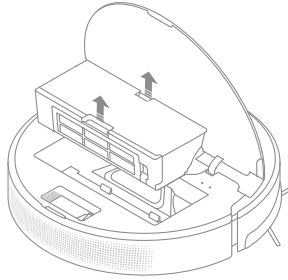
Catatan:

- Gunakan alat semacam obeng kecil untuk melepaskan poros dan roda segala arah. Jangan terlalu keras saat melepaskannya.
- Bilas roda segala arah dengan air mengalir dan pasang kembali setelah benar-benar kering.

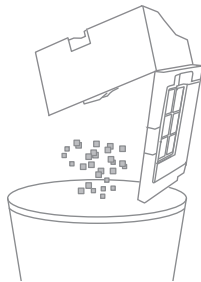
Perawatan Rutin

Kotak Debu

1. Buka penutup robot dan tekan klip untuk mencopot kotak debu.

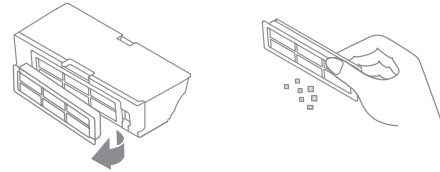


2. Buka penutup kotak debu dan kosongkan kotak debu seperti yang ditunjukkan pada gambar.



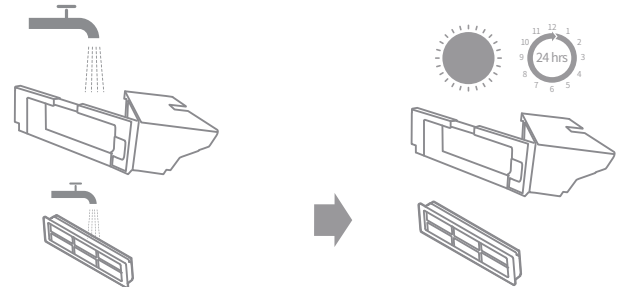
Filter

1. Copot filter dan ketuk saringannya dengan lembut.



Catatan: Jangan bersihkan filter dengan sikat, jari, atau benda tajam untuk mencegah kerusakan.

2. Bilas kotak debu dan filter dengan air, lalu keringkan keduanya sampai benar-benar kering sebelum dipasang kembali.



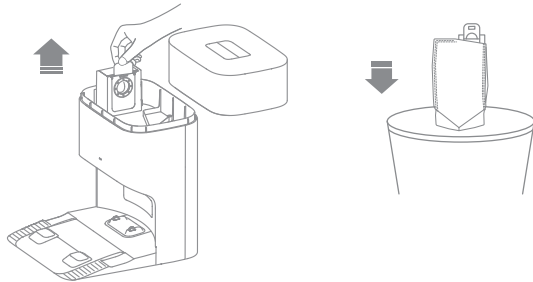
Catatan:

- Bilas kotak debu dan filter menggunakan air bersih saja. Jangan gunakan detergen apa pun.
- Gunakan kotak debu dan filter saat keduanya benar-benar kering.

Perawatan Rutin

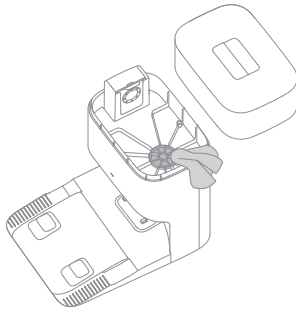
Kantong Debu

1. Lepas dan buang kantong debu.

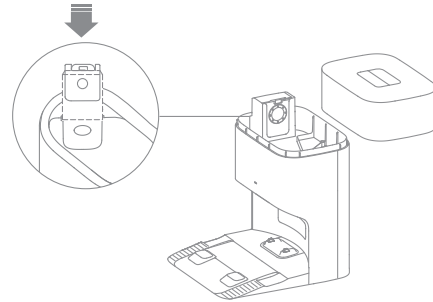


Catatan: Menarik pegangan keluar akan menyegel kantong debu untuk mencegah debu dan kotoran jatuh secara tidak sengaja.

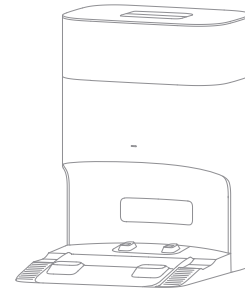
2. Bersihkan debu dan kotoran dalam filter menggunakan kain kering.



3. Pasang kantong debu baru.



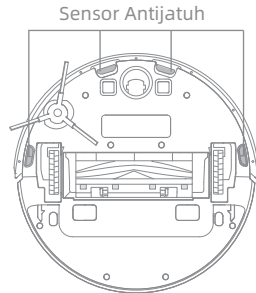
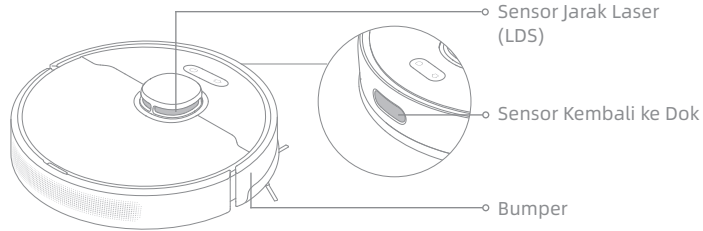
4. Pasang kembali penutup tangki debu.



Perawatan Rutin

Sensor Robot

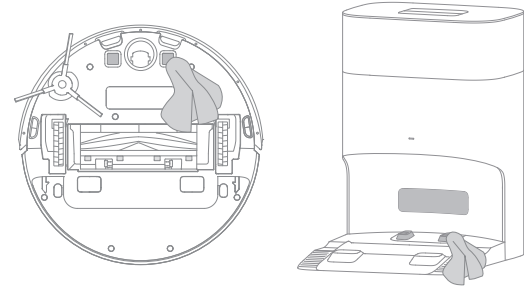
Usap sensor robot menggunakan kain lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan pada gambar di bawah ini:



Catatan: Kain yang basah dapat merusak elemen sensitif yang ada di dalam robot dan dok pengisian daya. Bersihkan menggunakan kain kering.

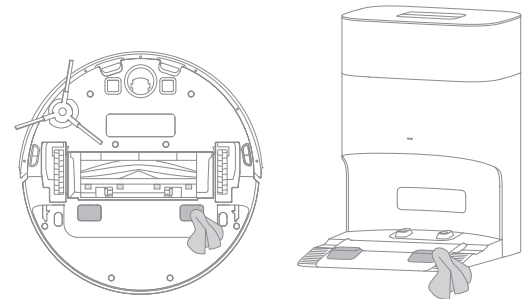
Kontak Pengisian Daya dan Area Pemancar Sinyal

Bersihkan kontak pengisian daya dan area pemancar sinyal menggunakan kain yang lembut dan kering.



Ventilasi Kosong Otomatis

Bersihkan ventilasi kosong otomatis robot dan dok pengisian daya menggunakan kain yang lembut dan kering.

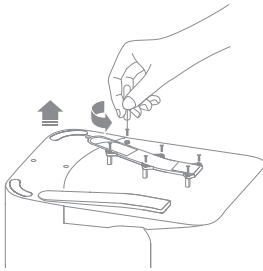


Perawatan Rutin

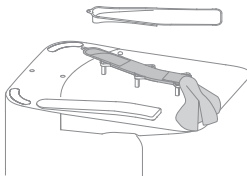
Saluran Udara

Jika saluran udara tersumbat, bersihkan dengan mengikuti langkah-langkah berikut.

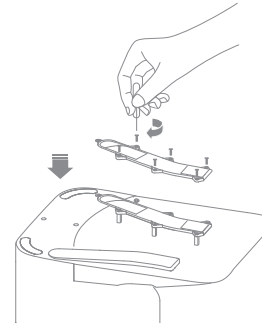
1. Lepas baut pemasangan di penutup saluran udara dan lepas penutupnya.



2. Periksa apakah saluran udara tersumbat karena ada benda asing. Jika ada, bersihkan.



3. Pasang ulang penutup saluran udara.





Baterai

Robot menggunakan paket baterai litium-ion berkinerja tinggi. Pastikan daya baterai terisi penuh untuk penggunaan sehari-hari agar kinerja baterai tetap optimal. Jika robot tidak akan digunakan dalam waktu lama, matikan dan simpan. Untuk mencegah kerusakan akibat pelepasan daya berlebih, isi daya robot setidaknya tiga bulan sekali.

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Robot tidak menyala.	Baterai lemah. Isi daya baterai di dok pengisian daya dan coba sekali lagi. Suhu baterai terlalu rendah atau tinggi. Sebaiknya gunakan alat ini pada suhu antara 32 °F (0 °C) dan 104 °F (40 °C).
Robot tidak mengisi daya.	Dok pengisian daya tidak tersambung ke sumber listrik, pastikan kedua ujung kabel menancap dengan benar. Kontak antara kontak pengisian daya pada dok dan robot kotor, bersihkan kontak pengisian daya.
Robot gagal tersambung ke Wi-Fi.	Kata sandi jaringan Wi-Fi salah. Pastikan kata sandi yang digunakan untuk tersambung ke jaringan Wi-Fi Anda benar. Robot tidak mendukung koneksi Wi-Fi 5 GHz. Pastikan robot tersambung ke koneksi Wi-Fi 2,4 GHz. Sinyal Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada di area dengan jangkauan Wi-Fi yang baik. Robot mungkin belum siap untuk dikonfigurasi. Keluar dan masuk kembali ke aplikasi, lalu coba kembali sesuai instruksi.
Robot tidak dapat menemukan dan kembali ke dok pengisian daya.	Dok pengisian daya terputus dari sumber listrik atau dipindahkan saat robot tidak ada di dalamnya. Sambungkan dok pengisian daya ke catu daya atau letakkan robot ke dalam dok pengisian daya untuk mengisi daya. Ada terlalu banyak halangan di sekitar dok pengisian daya. Letakkan dok pengisian daya di tempat yang lebih terbuka. Memindahkan robot akan membuat robot memosisikan ulang dirinya sendiri dan akan membuat kembali peta jika proses tersebut gagal. Jika robot berada terlalu jauh dari dok pengisian daya, ia tidak akan bisa kembali ke dalam dok secara otomatis, dalam hal ini Anda harus mengembalikan robot secara manual. Seka area pemancar sinyal pada dok pengisian daya untuk menghilangkan debu atau serpihan.
Robot macet di depan dok pengisian daya dan tidak dapat kembali.	Bersihkan penghalang apa pun dalam jarak 0,5 m di sisi kiri dan kanan dok atau 1,5 meter di depan dok pengisian daya agar robot tidak terhalang. Rute kembali untuk mengisi daya terhalang, misalnya pintu tertutup. Sebaiknya pindahkan dok pengisian daya ke tempat lain dan coba kembali.

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Robot tetap menyala.	<p>Robot tidak bisa dimatikan saat sedang mengisi daya. Sebaiknya, keluarkan robot dari dok pengisian daya, lalu tekan dan tahan tombol  selama 3 detik untuk memmatikannya.</p> <p>Jika langkah 1 tidak berhasil, tekan dan tahan tombol  selama 10 detik untuk mematikan robot secara paksa. Jika masih belum berhasil, hubungi layanan purnajual.</p>
Laju pengisian daya lambat.	<p>Saat baterai lemah, pengisian daya membutuhkan waktu sekitar 6 jam hingga penuh.</p> <p>Jika menggunakan robot pada suhu di luar rentang yang ditentukan, laju pengisian daya akan otomatis melambat untuk memperpanjang masa pakai baterai.</p> <p>Kontak pengisian daya baik pada robot dan dok pengisian daya mungkin kotor, bersihkan dengan kain kering.</p>
Suara yang dihasilkan robot saat beroperasi semakin bising.	<p>Periksa apakah filter kotak debu tersumbat. Jika tersumbat, bersihkan atau ganti dengan yang baru.</p> <p>Benda tajam mungkin tersangkut di sikat utama atau kotak debu. Periksa dan singkirkan benda tajam yang ada.</p> <p>Sikat utama atau sikat samping mungkin kusut. Periksa dan singkirkan benda asing yang ada.</p> <p>Alihkan mode isap ke Standar atau Senyap.</p>
Robot bergerak tanpa mengikuti rute yang telah ditentukan.	<p>Benda seperti kabel listrik dan sandal harus dirapikan sebelum menggunakan robot.</p> <p>Pengoperasian di permukaan yang basah dan licin menyebabkan selip pada roda utama. Sebaiknya, keringkan area yang basah sebelum menggunakan robot.</p>
Robot melewati ruangan yang seharusnya dibersihkan.	<p>Pastikan pintu ruangan yang akan dibersihkan terbuka.</p> <p>Periksa apakah ada ambang pintu ruangan yang melebihi 2 cm. Robot tidak dapat memanjat ambang pintu atau anak tangga yang tinggi.</p> <p>Area di depan ruangan yang akan dibersihkan mungkin basah dan licin, sehingga robot selip dan bekerja tidak normal. Coba keringkan lantai sebelum menggunakan robot.</p>

Penyelesaian Masalah

Masalah	Solusi
Robot tidak melanjutkan pembersihan setelah mengisi daya.	<p>Pastikan robot tidak sedang dalam mode Do Not Disturb (DND), yang mana akan mencegah robot melanjutkan pembersihan.</p> <p>Robot tidak akan melanjutkan pembersihan setelah dikembalikan secara manual ke dok untuk mengisi daya, termasuk menempatkan robot di dok pengisian daya atau mengirim robot untuk mengisi daya melalui aplikasi, atau robot itu sendiri.</p>
Dok pengisian daya tidak dapat mengosongkan kotak debu secara otomatis.	<p>Periksa apakah kantong debu di dalam tangki penuh.</p> <p>Jika kantong debu belum penuh, periksa apakah ada penghalang di ventilasi kosong otomatis pada robot, dok pengisian daya, atau kotak debu. Jika ada yang menghalangi, bersihkan segera.</p>
Air tidak keluar dari tangki air atau hanya sedikit yang keluar.	<p>Periksa apakah ada air di dalam tangki air.</p> <p>Bersihkan lubang udara pada penahan tangki air.</p> <p>Bersihkan bantalan pel jika kotor.</p> <p>Pastikan kain pel dipasang dengan benar sesuai panduan pengguna.</p>
Robot kembali ke dok pengisian daya tanpa menjalankan tugas otomatis kosong.	<p>Mode DND mencegah robot menjalankan tugas otomatis kosong.</p>

Untuk dukungan lebih lanjut, hubungi kami melalui <https://global.dreametech.com>.

Spesifikasi

Robot

Model	RLD32GD
Waktu Pengisian Daya	Sekitar 6 jam
Tegangan Terukur	14,4 V \approx
Daya Terukur	75 W
Frekuensi Pengoperasian	2400-2483,5 MHz
Daya Output Maksimum	< 20 dBm

Dalam kondisi penggunaan normal, alat ini harus berada dalam jarak minimal 20 cm antara antena dan badan pengguna.

Dok Pengisian Daya dengan Fitur Otomatis Kosong

Model	RCDD0202
Nilai Input	220-240 V \sim 50-60 Hz
Nilai Output	20 V \approx 1 A
Daya Terukur (selama pengosongan debu)	650 W

Pelepasan dan Pembuangan Baterai

Baterai litium-ion bawaan mengandung unsur yang membahayakan lingkungan. Sebelum membuang baterai, pastikan baterai dilepas oleh teknisi yang memenuhi syarat dan dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

- baterai harus dilepaskan dari alat sebelum dibuang;
- alat harus terputus dari sumber listrik saat melepas baterai;
- baterai harus dibuang dengan aman.

PERINGATAN:

Sebelum melepaskan baterai, putus sambungan listrik dan kosongkan baterai hingga sehabis mungkin.

Baterai yang tidak diperlukan harus dibuang di fasilitas daur ulang yang sesuai.

Jangan buang baterai di tempat bersuhu tinggi guna mencegah terjadinya ledakan.

Dalam kondisi buruk, baterai dapat mengeluarkan cairan. Jika terjadi kontak, siram dengan air dan dapatkan bantuan medis.

Panduan Pelepasan:

1. Balik robot, gunakan obeng untuk melepas baut yang ada di belakang robot, lalu buka penutupnya.
2. Cabut terminal antara baterai dengan papan PCB untuk melepas baterai.

Informasi WEEE



Semua produk dengan simbol ini adalah limbah peralatan listrik dan elektronik (WEEE sesuai arahan 2012/19/EU) yang mana tidak boleh dicampur dengan sampah rumah tangga yang tidak tersortir. Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan cara menyerahkan limbah peralatan ke titik pengumpulan yang ditentukan untuk mendaur ulang limbah peralatan listrik dan elektronik, sesuai arahan pemerintah atau otoritas setempat. Pembuangan dan daur ulang yang tepat akan membantu mencegah potensi akibat negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia. Hubungi instansi setempat untuk informasi lebih lanjut tentang lokasi serta syarat dan ketentuan titik pengumpulan tersebut.

Информация по технике безопасности

Во избежание поражения электрическим током, возгорания или травм, вызванных некорректным использованием устройства, перед началом работы внимательно прочтите руководство пользователя и сохраните его для дальнейшего использования.

Ограничения по эксплуатации

- В целях обеспечения безопасной эксплуатации и во избежание рисков не допускается использование данного изделия детьми младше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с ограниченным опытом или знаниями, без присмотра родителя или опекуна. Не позволяйте детям осуществлять чистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.
- Данное устройство оснащено аккумулятором, который должны заменять только квалифицированные технические специалисты.
- Уберите посторонние предметы из зоны для уборки. Не позволяйте детям играть с устройством. Убедитесь, что дети и животные находятся на безопасном расстоянии от устройства во время работы.
- Запрещается устанавливать, заряжать и использовать устройство в ванной комнате и вблизи бассейнов.
- Данное устройство предназначено только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, иных поверхностях, кроме пола, а также в коммерческих или промышленных помещениях.
- Если кабель питания поврежден, замените его специальным кабелем или комплектом, приобретенным у производителя или в соответствующем сервисном центре.

Информация по технике безопасности

Ограничения по эксплуатации

- Не используйте робота в областях, расположенных над полом, без защитного барьера.
- Запрещается переворачивать робота. Запрещается переносить робота держа его за крышку лидара, крышку самого робота или бампер.
- Используйте робот-пылесос в средах с температурой окружающей среды выше 0 °C или ниже 40 °C. Убедитесь, что на полу нет жидкостей или липких веществ.
- Во избежание повреждения или нарушения работы устройства из-за волочения предметов, перед его включением соберите все посторонние предметы с пола и уберите провода и кабели питания с пути движения устройства во время уборки.
- Уберите с пола хрупкие и мелкие предметы, чтобы робот не врезался в них и не повредил.
- Не допускайте попадания волос, пальцев и других частей тела во всасывающее отверстие робота.
- Запрещается использовать устройство в комнате со спящим младенцем или ребенком.
- Не размещайте на роботе детей, животных или какие-либо предметы, независимо от того, остановлен он или движется.
- Не используйте робота для уборки горящих веществ. Запрещается использовать робота для уборки воспламеняющихся или горючих жидкостей, агрессивных газов, неразбавленных кислот или растворителей.
- Не используйте робота для уборки твердых и острых предметов. Запрещается использовать робота для уборки камней, крупных кусков бумаги и других предметов, которые могут застрять в устройстве.

Информация по технике безопасности

Ограничения по эксплуатации

- Перед очисткой и ремонтом выключите устройство и отключите его от розетки.
- Запрещается протирать робота и базовую станцию влажным полотенцем или промывать жидкостью. После очистки моющихся деталей их необходимо полностью просушить перед повторной установкой и использованием.
- Используйте данное устройство согласно руководству пользователя. За убытки и ущерб, возникшие из-за несоблюдения инструкций, ответственность несет пользователь.

Аккумулятор и зарядка

- Запрещается использовать аккумулятор или базовую станцию с функцией самоочистки от других производителей. Используйте только с блоком питания RCDD0202.
- Запрещается самостоятельно разбирать, ремонтировать или модифицировать аккумулятор или базовую станцию с функцией самоочистки.
- Запрещается размещать базовую станцию с функцией самоочистки рядом с источником тепла.
- Запрещается протирать или очищать зарядные контакты базовой станции с функцией самоочистки влажным полотенцем или влажными руками.
- Запрещается утилизировать старые аккумуляторы ненадлежащим образом. Нерабочие аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.

Информация по технике безопасности

Аккумулятор и зарядка

- Если кабель питания поврежден или сломан, немедленно прекратите использование устройства и обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Если робот не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Во избежание чрезмерной разрядки аккумулятора заряжайте робота не реже одного раза каждые три месяца.

Техника безопасности при использовании лазера

- Лазерный датчик в этом изделии соответствует стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерных изделий класса 1. Избегайте прямого контакта с глазами во время использования такого устройства.

ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ КЛАССА 1
ПОТРЕБИТЕЛЬСКОЕ ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ
EN 50689:2021

Информация по технике безопасности

Меры предосторожности при хранении и транспортировке

- Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.
- Пожалуйста, избегайте сильных столкновений во время транспортировки.
- Не транспортируйте прибор при температуре выше 50 °C или ниже -20 °C.
- В течение короткого периода, например одного месяца, прибор рекомендуется хранить при температуре от -20 °C до 50 °C и относительной влажности 60 % ± 5 %. В течение длительного времени храните прибор при температуре окружающей среды от 0 °C до 40 °C.
- Утилизируйте прибор надлежащим образом. Когда его срок службы подойдет к концу, утилизируйте прибор в соответствии с местными законами и правилами страны или региона, в котором он используется.

Правила и условия реализации: без ограничений.

Импортер продает этот продукт; информацию об импортере см. на упаковке.

Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

Дата изготовления: см. на упаковке

Срок службы продукции 3 года.

Информация по технике безопасности

ВНИМАНИЕ!

Во избежание опасности из-за случайного сброса термовыключателя запрещается подавать питание на прибор через внешнее переключающее устройство, например таймер, или подключать его к цепи, которая регулярно включается и выключается энергосистемой.



Только для использования в помещении

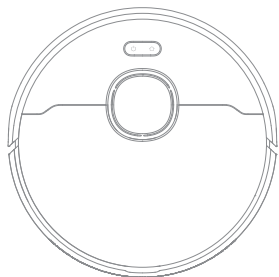


Прочитайте руководство пользователя

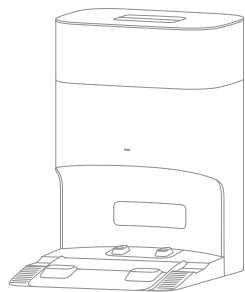
Настоящим компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. заявляет, что тип радиооборудования RLD32GD соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу: <https://global.dreametech.com>
Подробное электронное руководство см. по адресу <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Обзор изделия

Комплектация



Робот



Базовая станция с функцией самоочистки



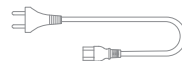
Боковая щетка



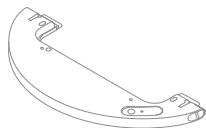
Мешок для сбора пыли, 2 шт.
(предустановлена 1 шт.)



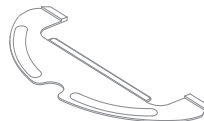
Инструмент для чистки
(предустановлен)



Кабель питания



Бак для воды



Насадка для швабры
(предустановлена)

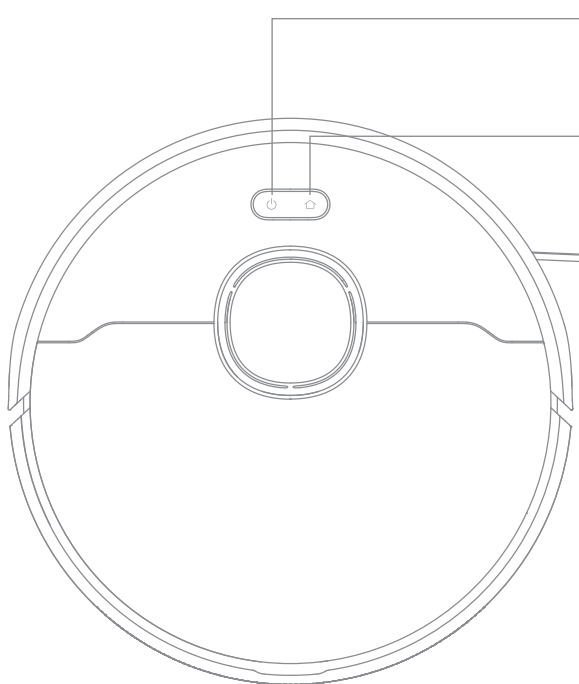


Руководство пользователя

Другие принадлежности

Обзор изделия

Робот



Кнопка питания/уборки

- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы включить или выключить робота
- Нажмите, чтобы начать уборку, когда робот включен

Кнопка станции/точечной уборки

- Нажмите кнопку, чтобы отправить робота на базовую станцию
- Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы начать точечную очистку

Индикатор состояния

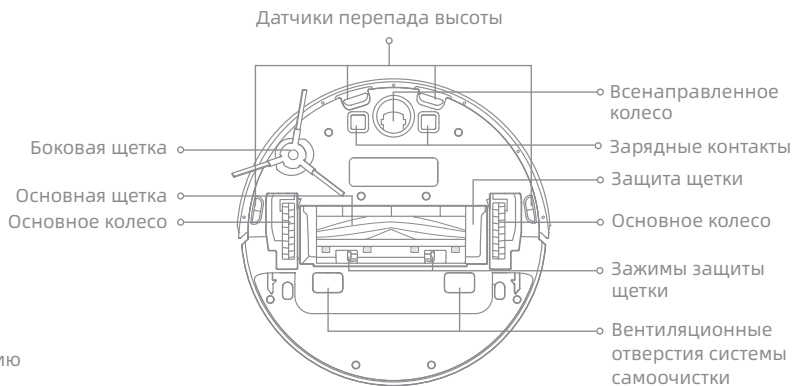
- **Постоянно горит белым:** уборка продолжается или уборка завершена
- **Мигает оранжевым:** ошибка
- **Мигает белым:** робот заряжается, когда заряд аккумулятора не слишком низкий

Примечание.

- Нажмите любую кнопку на роботе, чтобы поставить процесс на паузу, пока робот выполняет уборку или возвращается для зарядки.
- Блокировку от детей можно включить и выключить с помощью приложения Dreamehome.

Обзор изделия

Робот и датчики



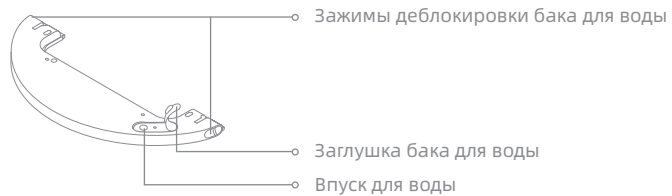
Контейнер для пыли



Обзор изделия

Модуль швабры

Бак для воды

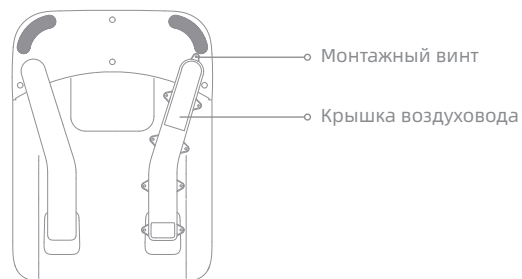
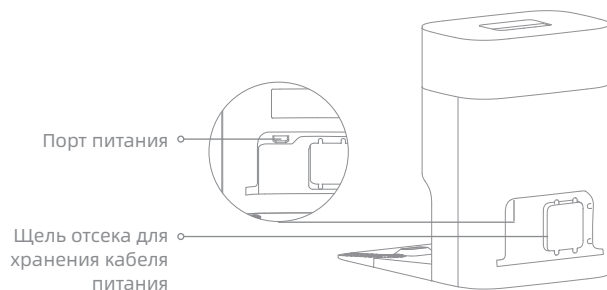
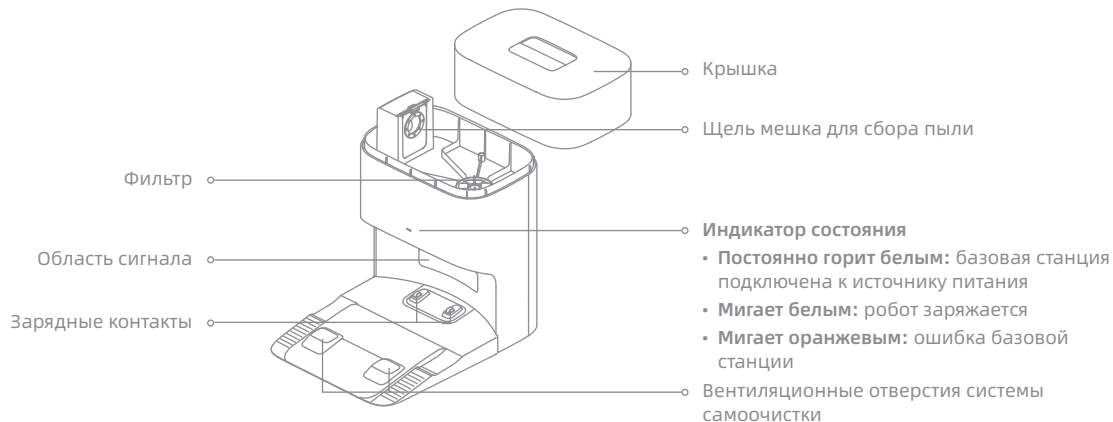


Насадка для швабры



Обзор изделия

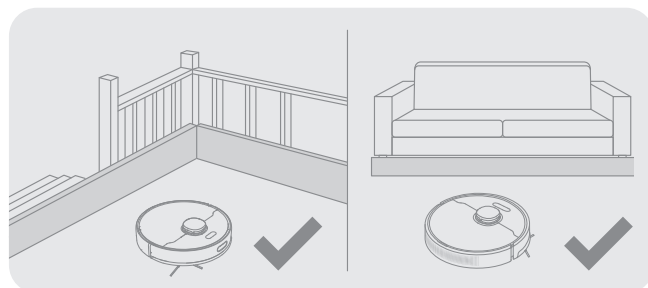
Базовая станция с функцией самоочистки



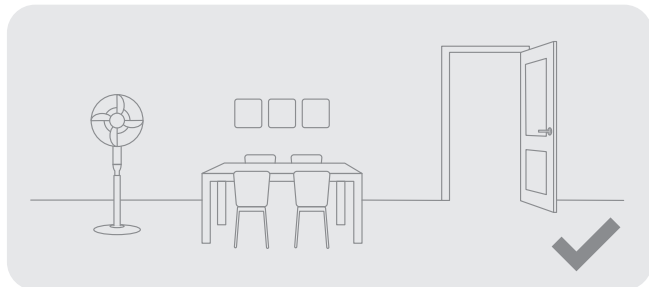
Подготовка дома



Перед началом уборки уберите с пола неустойчивые, хрупкие, ценные или опасные предметы, а также кабели, одежду, игрушки, твердые и острые предметы, чтобы робот не запутался в них, не поцарапал/не опрокинул и не повредил такие предметы.



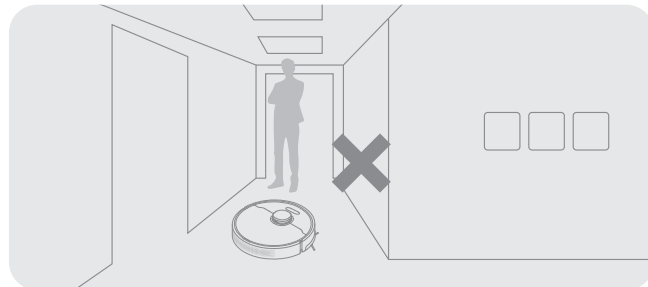
Перед уборкой установите физические барьеры у основания лестницы и рядом с диваном, чтобы обеспечить безопасность и бесперебойность работы пылесоса.



Откройте дверь помещения, в котором будет проводиться уборка, и расставьте мебель таким образом, чтобы освободить больше пространства для уборки.

Примечание.

- При первом использовании робота находитесь в зоне уборки, чтобы вовремя убирать посторонние предметы с его пути.
- Не допускайте засасывания пылесосом твердых предметов, таких как камни, стальные шарики и детали игрушек, а также острых предметов, таких как строительный мусор, битое стекло и гвозди. При несоблюдении данного требования на полу могут остаться царапины.



Не вставайте перед роботом, в дверном проеме или узком проходе, чтобы робот мог корректно распознать зону предстоящей уборки.

Перед использованием

1. Разместите базовую станцию и подключите ее к розетке

Расположите базовую станцию на ровном полу у стены. Подсоедините кабель питания к базовой станции и подключите его к розетке.

- Расположите базовую станцию на максимально открытой поверхности в месте со стабильным сигналом Wi-Fi.

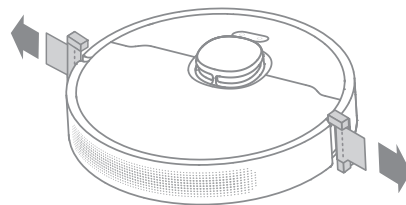


Прочно вставьте кабель питания так, чтобы индикатор состояния на базовой станции постоянно горел белым светом.

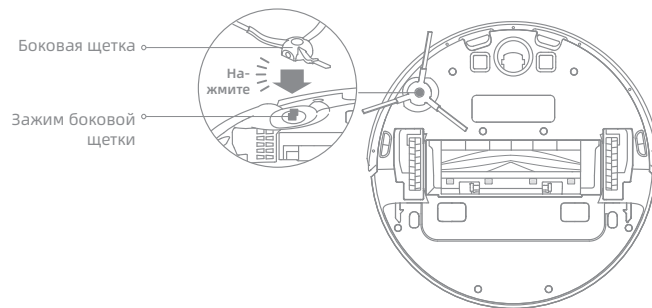
Примечание.

- Убедитесь, что в области сигнала нет посторонних предметов, которые могут его блокировать.
- Уберите все предметы, расположенные ближе чем в 1,5 м от передней стороны базовой станции и 0,5 м от ее боковых сторон.

2. Уберите защитные устройства



3. Установите боковую щетку

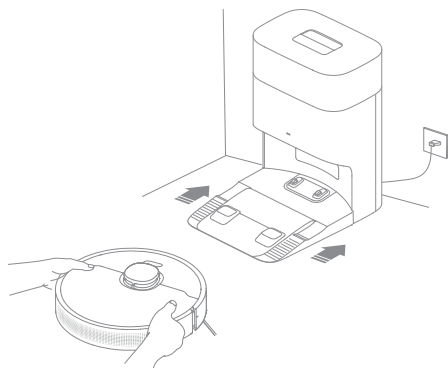


Примечание. Установите боковую щетку так, чтобы раздался щелчок.

Перед использованием

4. Зарядка робота

При установке робота совместите зарядные контакты в нижней части робота с зарядными контактами базовой станции: робот автоматически включится и начнет заряжаться.

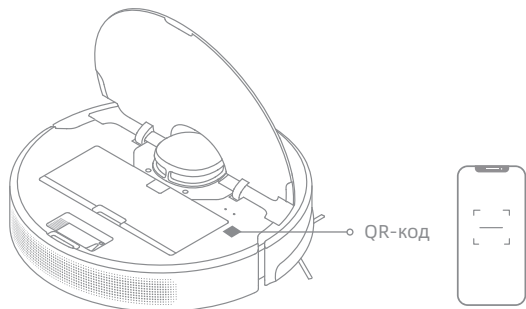


Примечание. Рекомендуется полностью зарядить робота перед первым использованием.

Подключение к устройству с помощью приложения Dreamehome

1. Загрузка приложения Dreamehome

Отсканируйте QR-код, размещенный на роботе, или введите «Dreamehome» в поисковой строке магазина приложений, чтобы загрузить и установить приложение.



Примечание.

- Функция беспроводной сети поддерживает только Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц.
- Приложение регулярно обновляется. Фактические действия могут отличаться от указанных в данном руководстве. Следуйте инструкциям, опираясь на текущую версию приложения.

2. Добавление устройства



Откройте приложение Dreamehome, нажмите **+** в правом верхнем углу экрана и отсканируйте тот же QR-код на роботе, чтобы добавить устройство. Для завершения подключения к Wi-Fi следуйте подсказкам.

Примечание. Если вы хотите сбросить настройки Wi-Fi, повторите шаг 2, а затем следуйте инструкциям, чтобы завершить подключение Wi-Fi.



Использование


Включение/выключение

Чтобы включить робота, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. Индикатор питания должен загореться. Поместите робота на базовую станцию: робот должен автоматически включиться и начать процесс зарядки. Для выключения робота снимите его с базовой станции, после чего нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд.

Быстрое построение карты

После первой настройки сети следуйте инструкциям в приложении, чтобы быстро построить карту. Робот начнет строить карту, не приступая к уборке. После того как робот вернется на базовую станцию, построение карты будет завершено и карта будет сохранена автоматически.

Начало уборки

После включения робота нажмите кнопку , чтобы начать уборку. Робот выстроит точный маршрут, систематически очистит поверхности вдоль кромок и стен, а затем завершит уборку в каждой комнате по S-образному маршруту, чтобы обеспечить максимальную эффективность очистки.

Примечание.

- Рекомендуются, чтобы перед уборкой робот покинул базовую станцию. Не перемещайте базовую станцию, когда робот выполняет уборку. Это гарантирует, что робот успешно вернется на станцию.
- После того, как робот завершит задачу по уборке и автоматически вернется на базовую станцию, базовая станция запустит процесс самоочистки. В приложении доступны дополнительные настройки.

Пауза/спящий режим

Во время работы устройства нажмите на любую кнопку, чтобы приостановить процесс уборки. Через 10 минут после приостановки робот автоматически перейдет в спящий режим. Все индикаторы на роботе выключаются. Для выхода из спящего режима нажмите любую кнопку на роботе или базовой станции или воспользуйтесь приложением.

Примечание. После приостановки и возврата робота на базовую станцию текущий процесс уборки будет завершен.

Автоматическое возобновление уборки

Если заряд батареи слишком низкий, робот автоматически вернется на базовую станцию для зарядки. После зарядки аккумулятора до соответствующего уровня робот возобновит выполнение незавершенных задач по уборке.

Примечание. Для использования данной функции откройте ее в приложении.

Режим «Не беспокоить»


В режиме «Не беспокоить» (DND) робот не сможет возобновить уборку, а индикатор питания погаснет. В заводских настройках режим «Не беспокоить» выключен по умолчанию. Включить режим «Не беспокоить» или изменить его длительность можно в приложении. По умолчанию для режима «Не беспокоить» настроен период времени с 22:00 до 8:00.

Примечание.



- Уборка по расписанию при включенном режиме «Не беспокоить» будет выполняться как обычно.
- Робот возобновит уборку в месте остановки после выхода из режима «Не беспокоить».

Использование

Точечная уборка

Чтобы включить режим точечной уборки, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, когда робот находится в режиме ожидания. В этом режиме робот выполнит уборку квадратного участка 1,5 x 1,5 метра вокруг себя и затем вернется в исходное место.

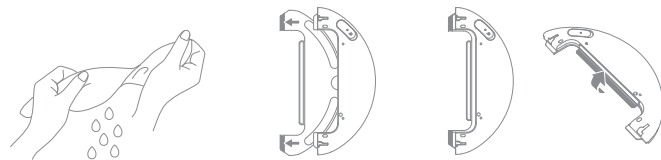
Перезагрузка робота

Если робот не реагирует на команды или не выключается, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд для его принудительного выключения. Затем нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд, чтобы включить робота.

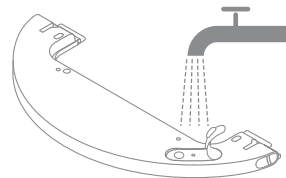
Использование функции влажной уборки

Перед первой влажной уборкой рекомендуется пропылесосить все полы не менее трех раз, чтобы добиться наилучшего результата.

1. Смочите насадку для швабры и выжмите лишнюю воду. Установите насадку для швабры, как показано на рисунке.




2. Заполните резервуар водой.

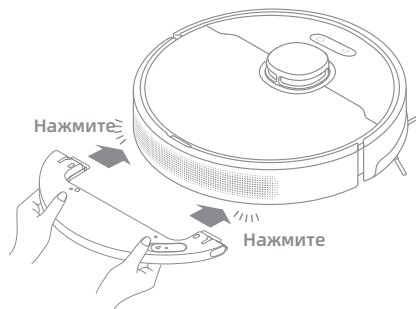


Примечание.

- Не используйте чистящее или дезинфицирующее средство.
- Не наполняйте бак горячей водой, так как это может привести к его деформации.

Использование

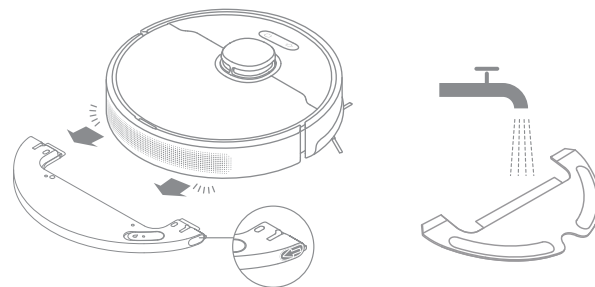
3. Выровняйте модуль швабры в соответствии со стрелкой, затем установите его в заднюю часть робота так, чтобы раздался щелчок. Нажмите кнопку  или используйте приложение Dreamehome, чтобы начать уборку.



Примечание.

- Не рекомендуется использовать функцию влажной уборки для ковров.
- Используйте приложение, чтобы при необходимости отрегулировать расход воды.

4. Когда робот завершит уборку и вернется на базовую станцию, снимите модуль швабры и промойте насадку для швабры. Необходимо своевременно выполнять такую промывку. Чтобы вынуть бак для воды, сдвиньте два зажима деблокировки на его боковых сторонах.



Примечание. Когда робот заряжается или не используется, снимите модуль швабры, вылейте всю оставшуюся воду из бака для воды и промойте насадку для швабры, чтобы предотвратить появление плесени и запахов.

Плановое обслуживание

Компоненты

Для обеспечения надлежащей работы устройства рекомендуется выполнять его плановое обслуживание в соответствии с разделом «Использование принадлежностей» в приложении или с таблицей ниже.

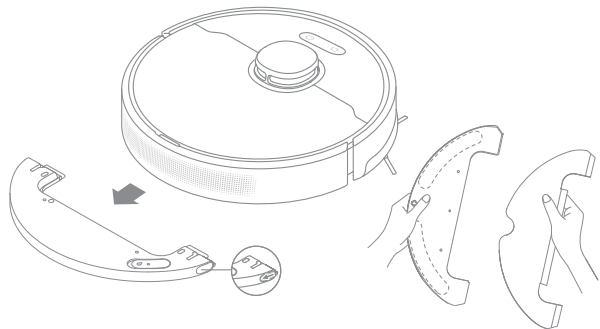
Компонент	Частота обслуживания	Частота замены	Компонент	Частота обслуживания	Частота замены
Насадка для швабры	После каждого использования	Раз в 3-6 месяцев	Вентиляционные отверстия системы самоочистки робота	Раз в месяц	/
Основная щетка	Раз в две недели	Раз в 6-12 месяцев	Бампер		
Боковая щетка		Раз в 3-6 месяцев	Всенаправленное колесо		
Фильтр контейнера для пыли			Датчик возврата на станцию		
Область сигнала базовой станции	Раз в месяц	/	Датчики перепада высоты		
Зарядные контакты базовой станции			Нижняя часть робота		
Вентиляционные отверстия системы самоочистки базовой станции			Контейнер для пыли		
Лидар			Бак для воды		
Зарядные контакты робота			Мешок для сбора пыли	/	Раз в 2-4 месяца

Примечание. Частота замены зависит от способа использования робота. При возникновении исключительных обстоятельств следует выполнить замену компонентов.

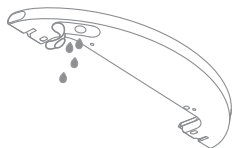
Плановое обслуживание

Модуль швабры

1. Сдвиньте два зажима деблокировки на боковых сторонах бака для воды, выньте модуль швабры и снимите с него насадку для швабры.

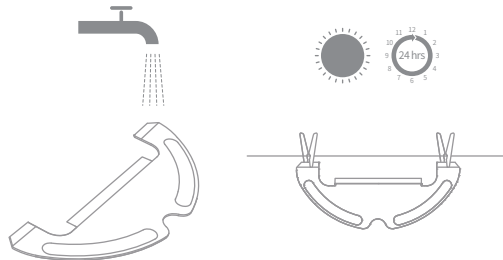


2. Вылейте воду из бака. Вымойте бак одной водой и дайте ему высохнуть на воздухе перед повторной установкой.



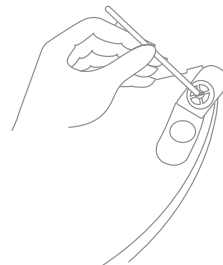
Примечание. Не ставьте бак для воды под прямые солнечные лучи.

3. Вымойте насадку для швабры одной водой и дайте ей высохнуть на воздухе перед повторной установкой.



Примечание. Перед промывкой насадки для швабры снимите ее с модуля швабры и во избежание засорения убедитесь, что грязная вода не течет обратно в выпускное отверстие для воды.

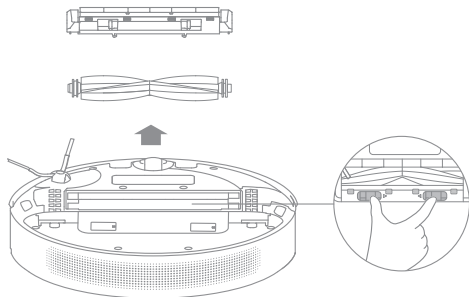
4. Если поток воды медленный или объем воды распределяется неравномерно, очистите воздушное отверстие в крышке бака для воды.



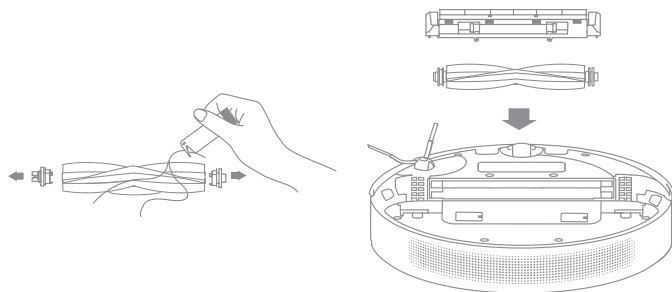
Плановое обслуживание

Основная щетка

1. Надавите на зажимы, чтобы извлечь защиту щетки и достать щетку из робота.

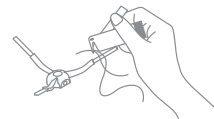


2. Вытащите крышки щетки с ее обоих концов, как показано на рисунке. С помощью инструмента для чистки, входящего в комплект поставки, удалите все волосы, запутавшиеся в щетке. Установите на место крышки щетки на ее обоих концах, а затем установите щетку на место. Нажмите на защиту щетки, чтобы зафиксировать ее на месте.

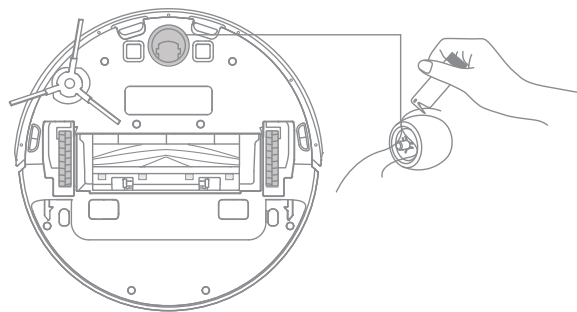


Боковая щетка

Снимите и очистите боковую щетку.



Всенаправленное колесо



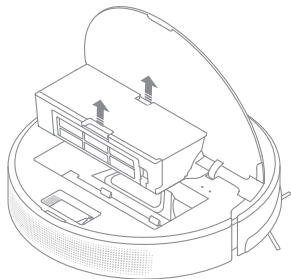
Примечание.

- Отделите ось и обод всенаправленного колеса с помощью небольшой отвертки. Не прилагайте чрезмерных усилий.
- Промойте всенаправленное колесо под проточной водой, тщательно просушите и установите на место.

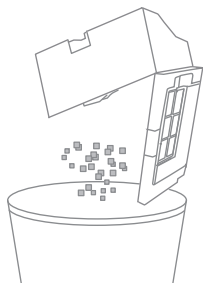
Плановое обслуживание

Контейнер для пыли

1. Откройте крышку робота и нажмите на зажим, чтобы вынуть контейнер для пыли.

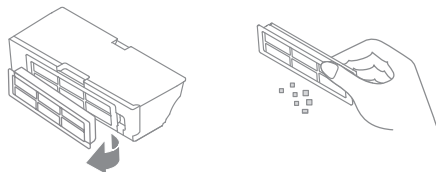


2. Откройте крышку контейнера для пыли и опорожните его, как показано на рисунке.



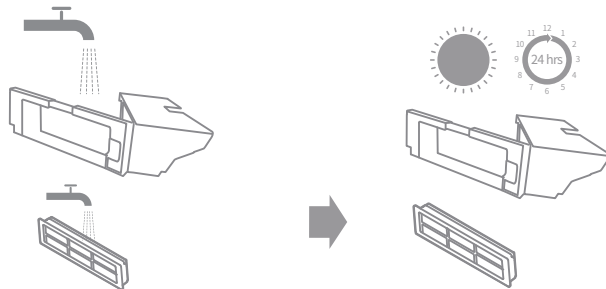
Фильтр

1. Снимите фильтр и слегка постучите по нему.



Примечание. Не пытайтесь очистить фильтр щеткой, пальцами или острыми предметами, чтобы не повредить его.

2. Промойте контейнер для пыли и фильтр чистой водой, а затем тщательно просушите их перед повторной установкой.



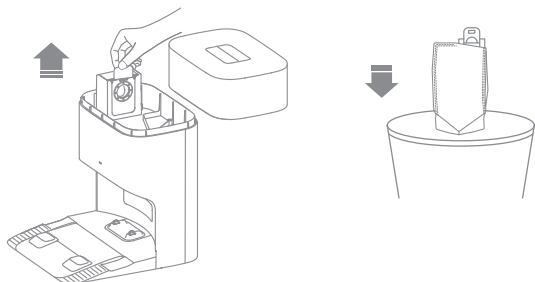
Примечание.

- Промывайте контейнер для пыли и фильтр только чистой водой. Запрещается использовать чистящее средство.
- Используйте контейнер для пыли и фильтр только после тщательной сушки.

Плановое обслуживание

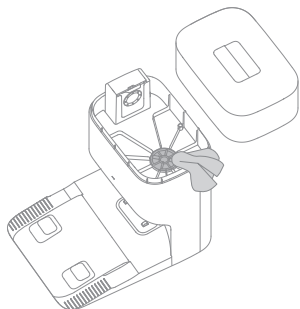
Мешок для сбора пыли

1. Выньте и утилизируйте мешок для сбора пыли.

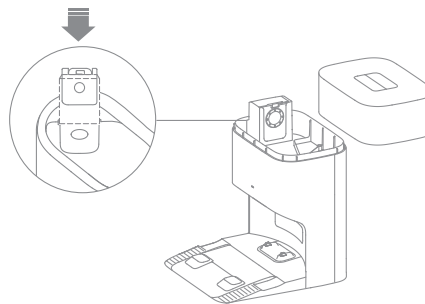


Примечание. Потяните ручку наружу, чтобы плотно закрыть мешок и предотвратить случайное выпадение пыли и грязи.

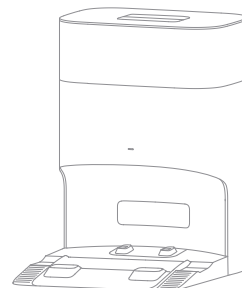
2. Очистите пыль и грязь с фильтра сухим полотенцем.



3. Установите новый мешок для сбора пыли.



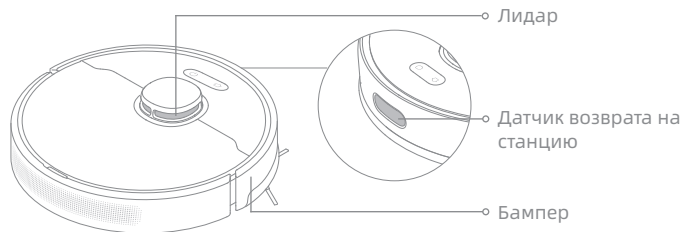
4. вновь установите крышку отсека для пыли.



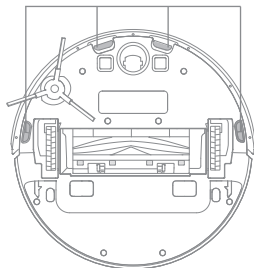
Плановое обслуживание

Датчики робота

Протрите датчики робота мягким и сухим полотенцем, как показано на рисунке ниже:



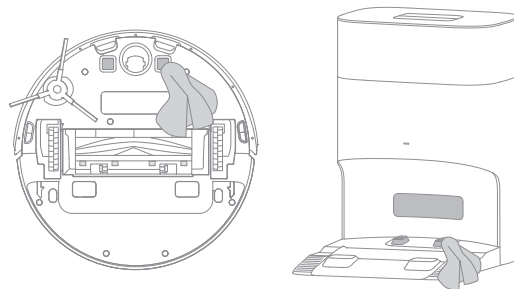
Датчики перепада высоты



Примечание. Влажное полотенце может повредить чувствительные элементы робота и базовой станции. Для очистки используйте только сухое полотенце.

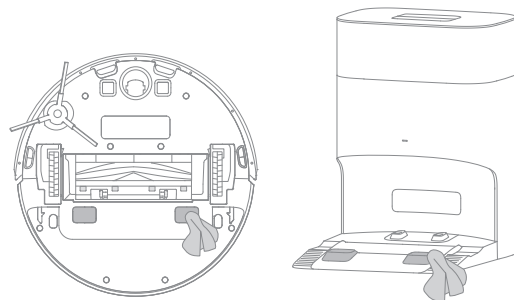
Зарядные контакты и область сигнала

Протрите зарядные контакты и область сигнала сухим и мягким полотенцем.



Вентиляционные отверстия системы самоочистки

Протрите вентиляционные отверстия системы самоочистки робота и базовой станции сухим и мягким полотенцем.

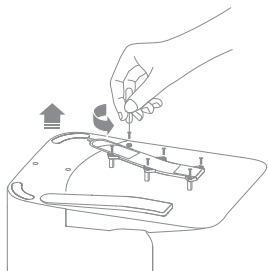


Плановое обслуживание

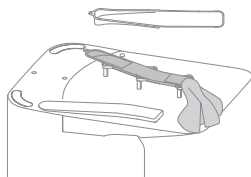
Воздуховод

Если воздуховод заблокирован, очистите его, выполнив следующие действия.

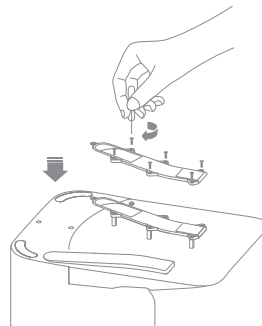
1. Отверните винты крепления крышки воздуховода и снимите крышку.



2. Проверьте, не заблокирован ли воздуховод посторонними предметами. Если таковые имеются, удалите их.



3. Установите крышку воздуховода на место.





Аккумулятор

Робот оборудован высокопроизводительным литий-ионным аккумулятором. Для гарантии оптимальной работы следите, чтобы аккумулятор был заряжен. Если робот не используется в течение продолжительного времени, выключите и уберите его. Во избежание повреждений от глубокой разрядки аккумулятора заряжайте робота минимум один раз каждые три месяца.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот не включается.	Низкий заряд аккумулятора. Зарядите робота на базовой станции и повторите попытку. Слишком низкая или слишком высокая температура аккумулятора. Рекомендуемая температура эксплуатации устройства: от 0 °C до 40 °C.
Робот не заряжается.	Базовая станция не подключена к источнику питания. Убедитесь, что оба конца кабеля питания корректно подключены. Зарядные контакты базовой станции и робота слабо контактируют. Очистите зарядные контакты.
Сбой подключения робота к сети Wi-Fi.	Неверный пароль от сети Wi-Fi. Убедитесь, что пароль для подключения к сети Wi-Fi введен верно. Робот не поддерживает сеть Wi-Fi с частотой 5 ГГц. Убедитесь, что робот подключен к сети Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц. Слабый сигнал Wi-Fi. Убедитесь, что робот находится в зоне стабильного сигнала Wi-Fi. Робот не готов к настройке. Выйдите из приложения и зайдите еще раз, затем повторите попытку согласно инструкциям.
Робот не может найти базовую станцию и вернуться на нее.	Базовая станция отключена от источника питания или была перемещена, пока робот выполнял уборку. Подключите базовую станцию к источнику электропитания или поместите робота на базовую станцию для зарядки. Вокруг базовой станции слишком много препятствий. Расположите базовую станцию на более открытом пространстве. Из-за перемещения робот может начать определять свое местоположение повторно. В случае сбоя повторного определения местоположения карта будет создана повторно. Если робот находится слишком далеко от базовой станции, он не сможет автоматически вернуться самостоятельно. В таком случае необходимо вручную вернуть робота на базовую станцию. Протрите область сигнала базовой станции, чтобы удалить пыль или грязь.
Робот застрял перед базовой станцией и не может вернуться на нее.	Чтобы робот не застрял, уберите все посторонние предметы, расположенные на расстоянии 0,5 м слева и справа от базовой станции или 1,5 м впереди от нее. Маршрут возврата для подзарядки заблокирован, например, закрыта дверь. Рекомендуется переместить базовую станцию в другое место и повторить попытку.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот не выключается.	<p>Робота нельзя выключить во время зарядки. Чтобы выключить робота, рекомендуется убрать его с базовой станции, а затем нажать и удерживать кнопку  в течение 3 секунд.</p> <p>Если робота невозможно выключить согласно инструкциям, описанным в шаге 1, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 10 секунд, чтобы принудительно выключить его. Если проблема сохраняется, свяжитесь со службой послепродажного обслуживания.</p>
Робот заряжается медленно.	<p>При низком заряде аккумулятора робота его полная зарядка занимает около 6 часов.</p> <p>Если робот используется при температуре, которая не соответствует установленному диапазону, скорость зарядки автоматически снижается, чтобы увеличить время использования аккумулятора.</p> <p>Зарядные контакты робота и базовой станции могли загрязниться. Протрите их сухим полотенцем.</p>
В процессе работы устройства увеличивается шум.	<p>Проверьте фильтр контейнера для пыли на наличие засора. При наличии засора очистите или замените фильтр.</p> <p>В основной щетке или контейнере для пыли мог застрять твердый предмет. Проверьте и удалите твердый предмет.</p> <p>В основной или боковой щетке мог запутаться посторонний предмет. Проверьте и удалите посторонние предметы.</p> <p>Переключите режим всасывания на «Стандартный» или «Тихий».</p>
Робот не придерживается установленного маршрута.	<p>Перед началом использования робота все посторонние предметы, такие как кабели питания и тапки, необходимо убрать в сторону.</p> <p>Основное колесо может скользить на влажной скользкой поверхности. Рекомендуется просушить все влажные зоны перед началом использования робота.</p>
Робот пропускает комнаты во время уборки.	<p>Убедитесь, что двери в комнаты, которые необходимо убрать, открыты.</p> <p>Убедитесь, что высота дверного порога в комнату не превышает 2 см. Робот не может переезжать через высокие пороги или ступеньки.</p> <p>Пространство перед комнатой, которую необходимо убрать, может быть влажным и скользким, поэтому робот скользит и работает некорректно. Попробуйте просушить пол перед началом использования робота.</p>

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Решение
Робот не может возобновить уборку после подзарядки.	<p>Убедитесь, что режим «Не беспокоить» выключен. В противном случае робот не сможет возобновить уборку.</p> <p>Робот не возобновит уборку, после того как вы вручную вернете его на базовую станцию для подзарядки, то есть вручную разместите робота на базовой станции или отправите его на подзарядку с помощью приложения или нажав соответствующие кнопки на самом роботе.</p>
Базовая станция не удаляет содержимое контейнера для пыли автоматически.	<p>Проверьте, заполнен ли мешок для сбора пыли в соответствующем отсеке.</p> <p>Если мешок для сбора пыли не заполнен, проверьте вентиляционные отверстия системы самоочистки робота, базовой станции или контейнера для пыли на наличие посторонних предметов. При наличии последних своевременно прочистите соответствующую деталь.</p>
Вода из бака для воды не выходит совсем или выходит в очень малом количестве.	<p>Проверьте, есть ли вода в баке.</p> <p>Очистите воздушное отверстие на заглушке бака для воды.</p> <p>Промойте насадку для швабры, если она загрязнилась.</p> <p>Убедитесь, что насадка для швабры установлена правильно в соответствии с руководством пользователя.</p>
Робот возвращается на базовую станцию, не выполнив задачи по самоочистке.	<p>Режим «Не беспокоить» не позволяет роботу выполнять задачи самоочистки.</p>

Для получения дополнительной технической поддержки свяжитесь с нами на сайте <https://global.dreametech.com>.

Технические характеристики

Робот

Модель	RLD32GD
Время зарядки	Около 6 ч
Номинальное напряжение	14,4 V \equiv
Номинальная мощность	75 W
Рабочая частота	2400-2483,5 MHz
Макс. выходная мощность	< 20 dBm

При обычных условиях использования, между антенной данного оборудования и телом пользователя должно сохраняться расстояние не менее 20 см.

Базовая станция с функцией самоочистки

Модель	RCDD0202
Номинальный вход	220-240 V \sim 50-60 Hz
Номинальный выход	20 V \equiv 1 A
Номинальная мощность (во время удаления пыли)	650 W

Извлечение и утилизация аккумулятора

Встроенный литий-ионный аккумулятор содержит вещества, представляющие опасность для окружающей среды. Перед утилизацией аккумулятора в соответствующем пункте переработки его должен извлечь из устройства квалифицированный специалист.

- для утилизации аккумулятор необходимо вынуть из устройства;
- при извлечении аккумулятора устройство должно быть отключено от электросети;
- аккумулятор необходимо утилизировать безопасным способом.

ВНИМАНИЕ!

Прежде чем извлекать аккумулятор, отключите электропитание и максимально разрядите аккумулятор.

Нерабочие аккумуляторы следует сдавать в соответствующие пункты переработки.

Не подвергайте аккумулятор воздействию высокой температуры во избежание риска взрыва.

При нарушении правил эксплуатации из аккумулятора может вылиться жидкость. В случае контакта с такой жидкостью промойте пораженный участок водой и обратитесь за медицинской помощью.

Инструкции по извлечению

1. Переверните робота, с помощью подходящего инструмента открутите винты на его задней части, а затем снимите крышку.
2. Чтобы извлечь аккумулятор, отсоедините клеммы между аккумулятором и печатной платой.

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования



Все изделия с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды, такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Для получения информации о местонахождении и порядке приема устройств в пунктах приема обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

안전 규범

부적절한 기기 사용으로 인한 감전, 화재 또는 부상의 방지를 위해 기기의 사용전에 사용 설명서를 주의 깊게 확인한 후 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오.

사용 조건

- 해당 제품의 안전한 작동을 보장하고 위험의 방지를 위해 부모 또는 보호자의 감독 없이 8 세 미만의 어린이 또는 신체적, 감각적, 지적 결함이 있거나 제한된 경험 또는 지식을 가진 사람이 해당 제품을 사용하도록 해서는 안 됩니다. 청소 및 유지 관리는 감독할 수 있는 사람이 없는 상태에서 어린이가 사용하도록 해서는 안 됩니다.
- 해당 기기는 숙련된 기술자만 교체할 수 있는 배터리를 포함하고 있습니다.
- 청소 구역을 정리해 놓으십시오. 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 하십시오. 로봇 작동시 어린이와 애완동물이 로봇과 안전한 거리를 유지할 수 있도록 하십시오.
- 욕실 또는 수영장 주변에서 기기를 설치, 충전 또는 사용하지 마십시오.
- 해당 제품은 가정환경에서의 바닥청소 전용입니다. 실외, 매끄러운 바닥이 아닌 표면 또는 영업장 또는 산업 환경에서의 사용을 금합니다.
- 전원 코드 파손 시 제조사 또는 서비스 대리점에서 제공하는 특수 코드 또는 조립품으로 교체하십시오.
- 보호 장벽이 없는 높은 장소에서 로봇을 사용하지 마십시오.
- 로봇을 거꾸로 두지 마십시오. LDS 커버, 로봇 커버, 범퍼 등을 로봇의 손잡이로 사용하지 마십시오.
- 로봇 청소기는 온도가 0°C 이상, 40°C 이하인 환경에서 사용하세요. 바닥에 액체나 끈적끈적한 물질이 없어야 합니다.
- 끌어당김으로 인한 손상 또는 피해의 방지를 위해 제품을 사용하기 전에 바닥에 놓여져 있는 물건을 치우고 청소 경로에 놓인 케이블 또는 전원 코드를 제거하십시오.

안전 규범

사용 조건

- 충돌로 인한 로봇의 파손 방지를 위해 깨지기 쉬운 물건이나 작은 물건을 바닥에서 치우십시오.
- 머리카락, 손가락 및 기타 신체 부위가 로봇의 흡입구에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 유아 또는 어린이가 자고 있는 방에서 해당 기기를 작동하지 마십시오.
- 정지 중 또는 이동 중 그 어느 때에도 어린이가 로봇 위에 올라가도록 하거나, 애완동물 또는 물건을 올려놓지 마십시오.
- 해당 로봇으로 불에 타고 있는 물체를 청소하지 마십시오. 가연성 또는 가연성 액체, 부식성 가스 또는 희석되지 않은 산 또는 용제의 청소에 해당 로봇을 사용하지 마십시오.
- 진공 청소기로 단단하거나 날카로운 물체를 청소하지 마십시오. 해당 제품으로 돌, 큰 종이 조각 또는 제품이 막힐 수 있는 물체를 청소하지 마십시오.
- 기기의 청소 또는 유지 관리전에 콘센트에서 플러그를 뽑으십시오.
- 젖은 천으로 로봇 또는 클린 스테이션을 닦거나 액체로 헹구지 마십시오. 부품을 세척한 후에는 부품이 완전히 건조된 후 재조립하여 사용하십시오.
- 사용 설명서의 지침에 따라 이 제품을 사용하십시오. 해당 제품의 부적절한 사용으로 인하여 발생하는 모든 손실 및 손해에 대한 책임은 사용자에게 귀속됩니다.

배터리 및 충전

- 타사의 배터리 또는 베이스 스테이션을 사용하지 마십시오. 해당 로봇은 모델 RCLD1 클린 스테이션에서만 사용이 가능합니다.
- 배터리 또는 클린 스테이션을 임의로 분해, 수리, 개조하지 마십시오.
- 클린 스테이션을 열이 나는 물체의 근처에 두지 마십시오.
- 젖은 천 또는 젖은 손으로 클린 스테이션의 충전 접점을 닦지 마십시오.

안전 규범

배터리 및 충전

- 오래된 배터리를 올바른 방식으로 폐기하십시오. 불필요한 배터리는 적절한 재활용 시설에서 분리되어야 합니다.
- 전원코드 파손 시에는 즉시 사용을 중지하고 A/S 센터로 연락하십시오.
- 운반 시에는 로봇의 전원을 끄고 최대한 원래의 포장 상태로 보관하십시오.
- 로봇을 장기간 사용하지 않을 때에는 충전시킨 후 전원을 끄고 서늘하고 건조한 장소에 보관하십시오. 배터리의 과방전 방지를 위해 최소 3 개월에 1 회씩 로봇을 충전하십시오.

레이저 안전 정보

- 이 제품의 레이저 센서는 IEC 60825-1: 2014 클래스 1 레이저 제품 기준을 준수합니다. 사용 중 제품을 직접 쳐다보지 마십시오.

안전 규범

주의 :

온도과승방지장치를 부주의로 리셋하여 생기는 위험요소를 피하기 위해 이 기기는 타이머 같은 외부 절환장치를 통해 전원을 공급해서는 안 되며 , 설비에 의해 정기적으로 온 / 오프 개폐되는 회로에 연결하여서는 안 된다 .



[기호IEC 60417-5957(2004-12)]

실내 전용



[기호ISO 7000-0790(2004-01)]

사용 설명서 읽기



[기호IEC 60417-5031(2002-10)]

직류

T 3.15A



시간 지연 소형 퓨즈 링크 여기서 3.15A 는 IEC 60127 에 주어진 시간/ 전류 특성에 대한 기호입니다.

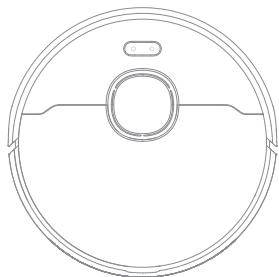


[기호IEC 60417-5032(2002-10)]

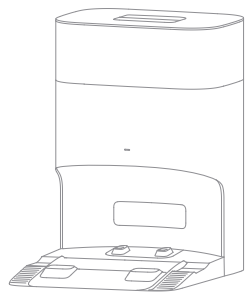
교류

제품 개요

패키지 내용물



로봇 청소기



자동 비움 기능이 있는
클린 스테이션

기타 액세서리



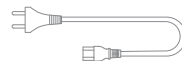
사이드 브러시



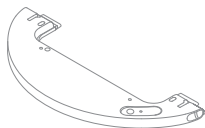
먼지 봉투 × 2
(사전 설치됨 × 1)



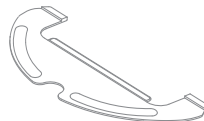
세척 도구
(사전 설치됨)



전원선



물통



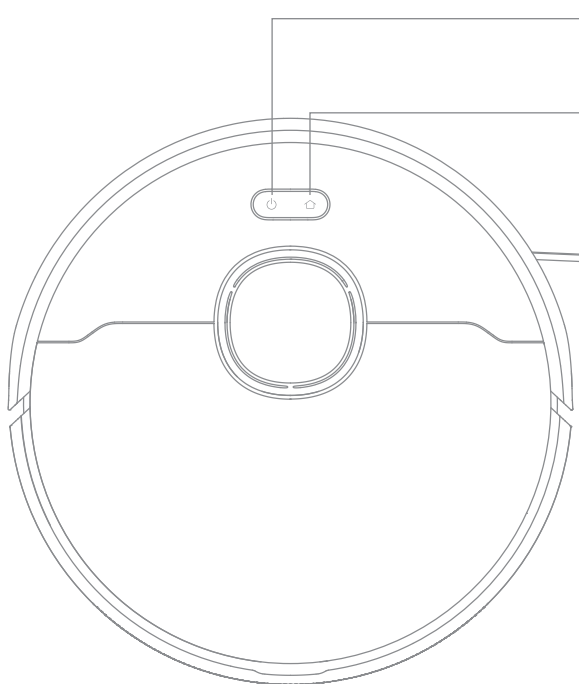
물걸레 패드
(사전 설치됨)



사용 설명서

제품 개요

로봇 청소기



전원 / 청소 버튼

- 버튼을 3 초 동안 눌러 전원 켜기, 끄기
- 로봇 청소기가 켜진 상태에서 버튼을 눌러 청소 시작

홈 버튼 / 구역 청소 버튼

- 버튼을 눌러 로봇 청소기를 클린 스테이션에 돌려 보내기
- 버튼을 3 초 동안 눌러 구역 청소 시작

상태 표시등

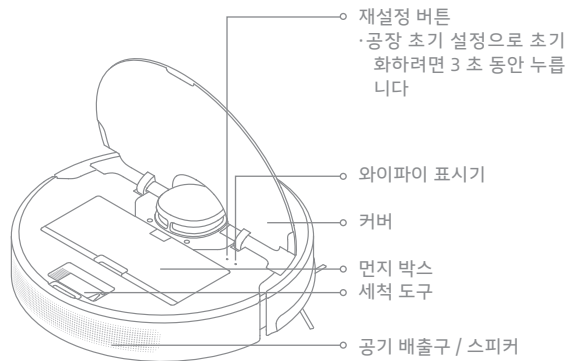
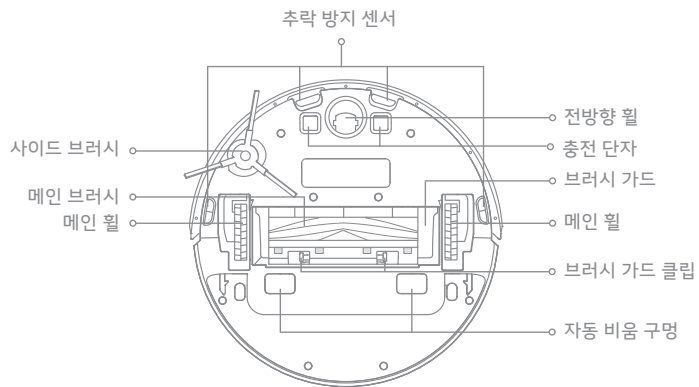
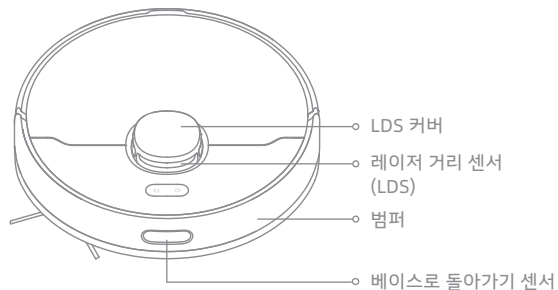
- 흰색: 청소 혹은 세척 완료
- 주황색 깜빡임: 오류
- 흰색 천천히 깜빡임: 로봇 청소기 충전 중, 배터리 잔량 낮지 않음

참고 :

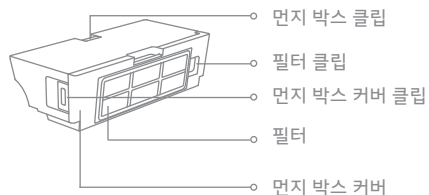
- 로봇 청소기가 청소 중 또는 충전을 위해 돌아가는 중 아무 버튼이나 누르면 로봇 청소기가 일시 정지됩니다.
- 어린이 잠금 기능은 Dreamehome 앱에서 활성화 / 비활성화할 수 있습니다.

제품 개요

로봇 청소기와 센서



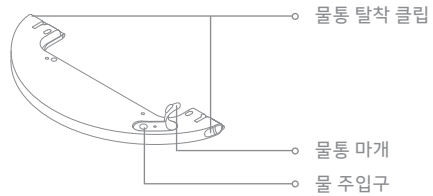
먼지 박스



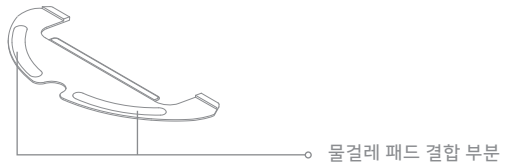
제품 개요

물걸레 모듈

물통

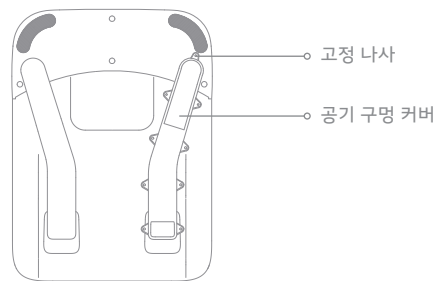
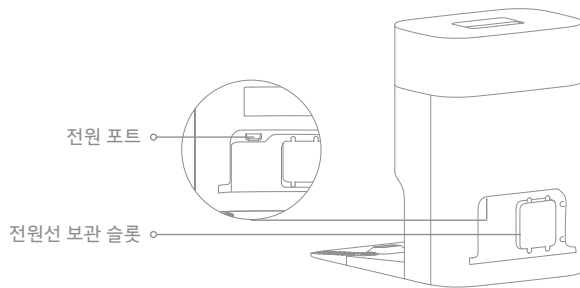
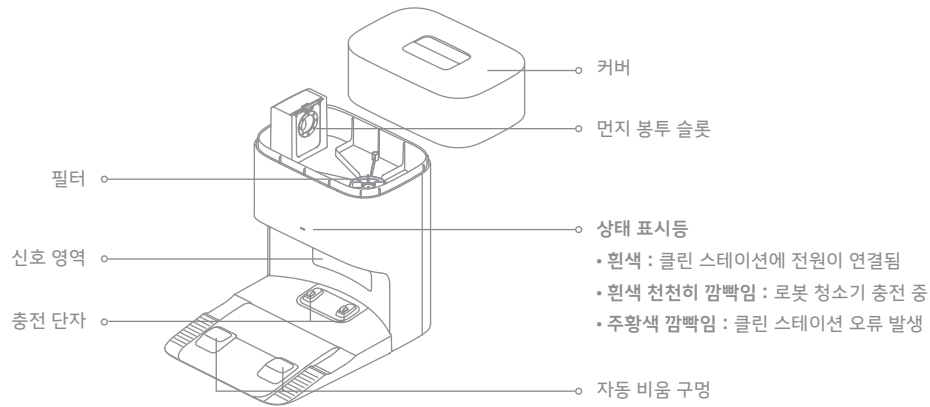


물걸레 패드



제품 개요

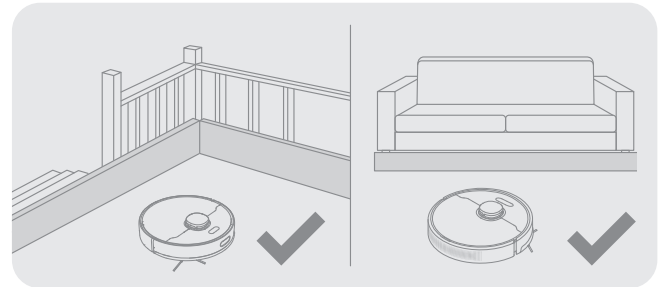
자동 비움 기능이 있는 클린 스테이션



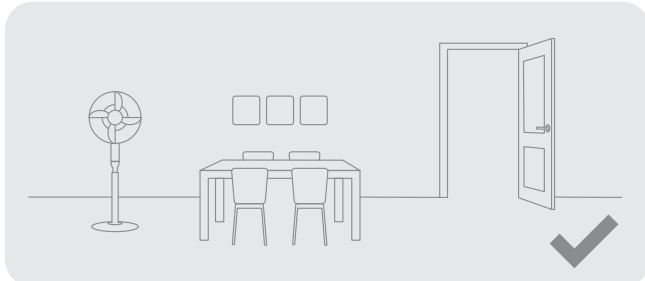
집 준비하기



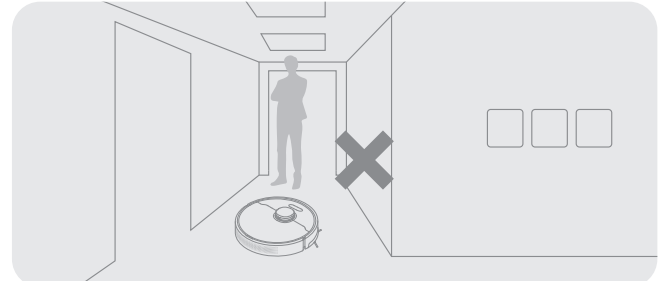
청소 전에는 바닥에 있는 불안정한 물건, 약한 물건, 위험한 물건이나 귀중품을 치우고, 케이블, 옷, 장난감, 딱딱한 물건과 날카로운 물건을 정리하여 로봇 청소기가 얽히고 끊히거나 넘어지는 일과 피해를 방지합니다.



청소 전에는 계단과 소파에 장벽을 설치하여 로봇 청소기가 안전하고 부드럽게 작동하도록 합니다.



청소할 방의 문을 열어두고, 더 넓은 공간을 위해 가구를 적절한 곳에 배치합니다.



로봇 청소기가 청소할 곳을 인식하지 못하는 문제를 방지하기 위해 로봇 청소기 앞에서 있거나 문지방, 복도, 혹은 좁은 곳에 있지 마십시오.

참고 :

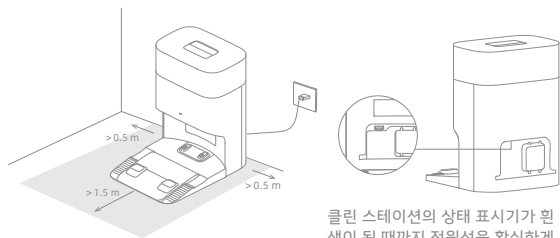
- 로봇 청소기를 처음 작동할 때는 청소기를 따라다니며 장애물이 될 만한 물건을 치워주는 것이 좋습니다.
- 돌, 철로 만든 공, 장난감 부품 같은 딱딱한 물건, 건설 폐기물, 깨진 유리나 못 같은 날카로운 물건을 빨아들이지 마십시오. 바닥이 끊힐 위험이 있습니다.

사용 전

1. 클린 스테이션 놓기 및 전원 연결하기

클린 스테이션을 벽 근처 바닥에 놓습니다. 전원선을 클린 스테이션에 연결하고, 콘센트에 꽂으십시오.

Wi-Fi 신호가 양호하고, 주변에 장애물이 없는 공간에 클린 스테이션을 놓습니다.

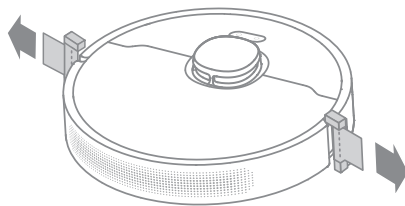


클린 스테이션의 상태 표시기가 흰색이 될 때까지 전원선을 확실하게 꽂습니다.

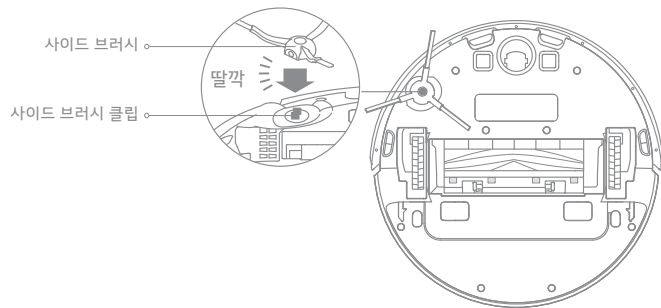
참고 :

- 물체가 신호 영역을 가로막지 않도록 하십시오.
- 클린 스테이션의 전면에서 1.5m, 왼쪽과 오른쪽에서 0.5m 내에 있는 모든 물건은 치워주세요.

2. 보호 장치 제거



3. 사이드 브러시 설치

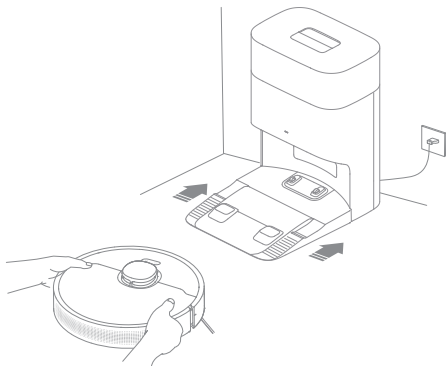


참고 : 사이드 브러시를 설치할 때 딸깍 소리가 납니다.

사용 전

4. 로봇 청소기 충전하기

로봇 청소기를 놓을 때 로봇 청소기 아래에 있는 충전 단자와 클린 스테이션의 충전 단자를 맞춰서 놓아 주세요. 로봇 청소기가 자동으로 켜지고, 충전이 시작됩니다.

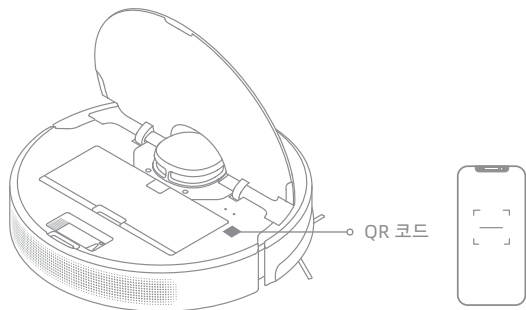


참고 : 처음 사용하기 전 로봇 청소기를 완전히 충전할 것을 권장합니다.

Dreamehome 앱과 연결

1. Dreamehome 앱 다운로드


로봇 청소기에 있는 QR 코드를 스캔하거나, 앱 스토어에서 "Dreamehome" 을 검색하여 앱을 다운로드하고 설치합니다.



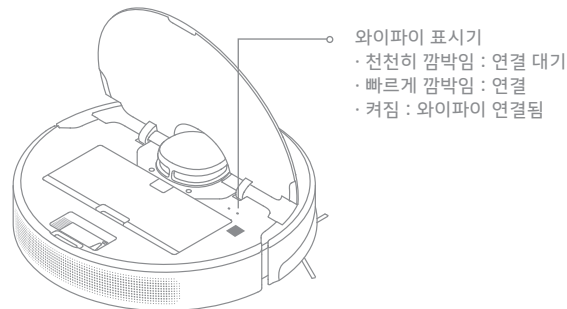
참고 :

- 2.4GHz 와이파이만 지원합니다.
- 앱 소프트웨어의 업그레이드로 인하여 실제 작동은 본 설명서의 지침과 다를 수 있습니다. 현재 앱 버전의 안내에 따라 진행해 주세요.

2. 장치 추가하기

Dreamehome 앱을 열고 오른쪽 상단에 있는  기호를 탭한 후 로봇 청소기에 있는 같은 QR 코드를 다시 스캔해 기기를 추가합니다. Wi-Fi 연결을 완료하기 위해 안내에 따릅니다.

참고 : Wi-Fi 를 초기화하고 싶다면 2 단계를 반복하고, 안내에 따라 Wi-Fi 연결을 완료합니다.



사용 방법

전원 켜기 / 끄기

⏻ 버튼을 3 초 동안 눌러 로봇 청소기의 전원을 켭니다. 전원 표시등이 켜집니다. 로봇 청소기를 클린 스테이션에 두면 로봇 청소기가 자동으로 켜지고 충전을 시작합니다. 로봇 청소기를 끄려면 로봇 청소기를 클린 스테이션에서 멀리 이동시킨 후 ⏻ 버튼을 3 초 동안 누릅니다.

빠른 지도 생성

네트워크를 처음 구성한 후 앱의 안내에 따라 빠르게 지도를 생성합니다. 로봇 청소기가 청소 없이 지도 생성을 시작하게 됩니다. 로봇 청소기가 클린 스테이션으로 복귀하면 매핑 프로세스가 완료되고 맵이 자동으로 저장됩니다.

청소 시작

로봇 청소기가 켜진 후 ⏻ 버튼을 누르면 청소를 시작합니다. 로봇 청소기는 경로를 파악하여 모서리와 벽을 따라 체계적으로 청소하며, S 자 패턴으로 각 방을 꼼꼼하게 청소합니다.

참고 :

- 청소 전에는 로봇 청소기가 클린 스테이션에서 출발하는 것을 권장합니다. 로봇 청소기가 청소 중일 때 클린 스테이션을 이동하지 마십시오. 이는 로봇 청소기가 클린 스테이션으로 잘 돌아오게 합니다.
- 로봇 청소기는 청소 작업을 완료한 후 자동으로 클린 스테이션에 돌아가고, 클린 스테이션은 자동으로 먼지를 비웁니다. 더 많은 설정은 앱에서 작동합니다.

일시 정지 / 절전

로봇 청소기 작동 중에 아무 버튼이나 누르면 일시 정지됩니다. 로봇 청소기가 10 분 이상 일시 정지될 경우 자동으로 절전 모드로 진입합니다. 로봇 청소기의 모든 표시기가 꺼집니다. 로봇 청소기나 클린 스테이션의 아무 버튼을 눌러 로봇 청소기를 깨웁니다.

참고 : 로봇 청소기를 일시 정지된 상태에서 클린 스테이션에 올려 두면 현재 청소 프로세스가 종료됩니다.

청소 자동 재개

배터리 잔량이 부족하면 로봇 청소기가 자동으로 충전을 위해 클린 스테이션으로 돌아갑니다. 충전 후 끝내지 못한 청소 작업을 계속합니다.

참고 : 이 기능을 사용하려면 앱에서 열어야 합니다.

방해 금지 (DND) 모드

로봇 청소기를 방해 금지 (DND) 모드로 설정해 놓으면 청소를 재개하지 못하며, 전원 표시등이 꺼집니다. DND 모드의 기본 설정은 비활성입니다. 앱으로 DND 모드를 활성화하거나 DND 시간을 조정하는 것이 가능합니다. DND 시간의 기본 설정은 22:00~8:00 입니다.

참고 :

- 예약된 청소 작업은 DND 시간 동안에도 실행됩니다.
- 로봇 청소기는 DND 시간이 끝난 후 중단된 위치에서 청소를 재시작합니다.

사용 방법

구역 청소

로봇 청소기가 대기 중일 때 3 초 동안 스푼 버튼을 누르면 구역 청소 모드가 실행됩니다. 로봇 청소기는 이 모드에서 주변 1.5 x 1.5m 의 사각형 모양 영역을 청소하고 구역 청소 완료 시 시작 지점으로 복귀합니다.

로봇 청소기 재시작

로봇 청소기가 반응을 멈추거나 전원을 끌 수 없는 경우 ㄱ 버튼을 10 초 동안 길게 눌러 강제로 전원을 끕니다. 그리고 ㄱ 버튼을 3 초 동안 누르면 로봇 청소기가 다시 켜집니다.

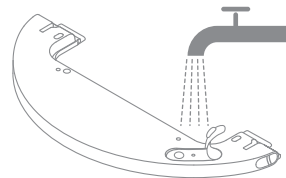
물걸레질 기능 사용

더 깨끗한 청소를 위해 처음 물걸레질 기능을 실행하기 전에 적어도 3 번의 진공 청소를 모든 바닥에서 실행하기를 권장합니다.

1. 물걸레 패드를 물에 적시고, 물을 짜냅니다. 그림과 같이 물걸레 패드를 설치하세요.



2. 물통에 물을 채우세요.

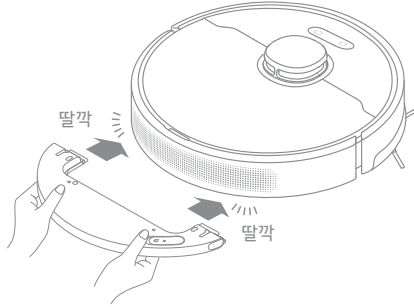


참고 :

- 세제나 살균제를 넣지 마십시오.
- 물통에 뜨거운 물을 채우지 마십시오. 물통에 변형이 생길 수 있습니다.

사용 방법

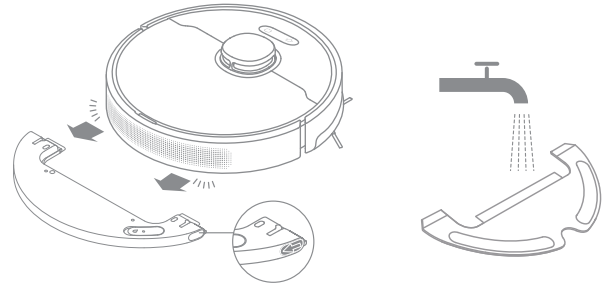
3. 표시된 것과 같이 화살표에 물걸레 모듈을 맞추고, 딸깍 소리가 날 때까지 로봇 청소기 뒤로 밀어 넣습니다. \odot 버튼을 누르거나 Dreamehome 앱을 사용하여 청소를 시작합니다.



참고 :

- 카펫에서는 물걸레질 기능 사용을 권장하지 않습니다.
- 앱에서 필요한 대로 물의 흐름을 조정하세요.

4. 로봇 청소기가 청소 작업을 마치면 클린 스테이션으로 돌아와 물걸레 모듈을 분리하여 물걸레 패드를 세척합니다. 물통을 분리하려면 양옆에 있는 탈착 클립을 밀어 꺼냅니다.



참고 : 로봇 청소기가 충전 중이거나 사용하지 않을 때는 물걸레 모듈을 분리하고, 물통에 남아 있는 물을 비우고, 물걸레 패드를 세척하여 곰팡이나 냄새를 방지합니다.

정기 유지 보수

부품

로봇 청소기가 좋은 상태로 유지하려면 앱에서 액세서리 사용법과 다음 표를 참조하여 정기 유지 보수를 실시할 것을 권장합니다.

부품	유지 보수 빈도	교체 주기
물걸레 패드	1 회 사용마다	3~6 개월마다
메인 브러시	2 주마다 1 회	6~12 개월마다
사이드 브러시		3~6 개월마다
먼지 박스 필터		
클린 스테이션 신호 영역	1 개월에 1 회	/
클린 스테이션 충전 단자		
클린 스테이션 자동 비움 구멍		
레이저 거리 센서 (LDS)		
로봇 청소기의 충전 단자		

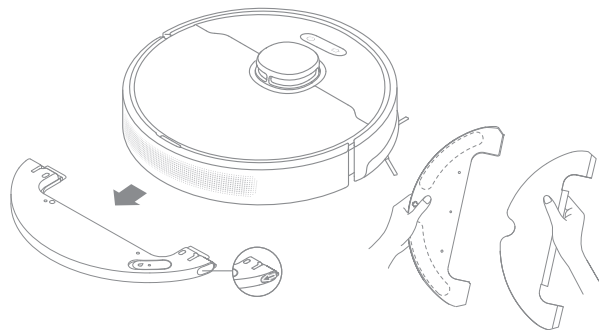
부품	유지 보수 빈도	교체 주기
로봇 청소기의 자동 먼지 비움 출구	1 개월에 1 회	/
범퍼		
전방향 휠		
베이스로 돌아가기 센서		
추락 방지 센서		
로봇 청소기 아래	필요할 때 세척	
먼지 박스		
물통	/	2~4 개월마다
먼지 봉투		

참고 : 교체 주기는 로봇 청소기 사용 빈도에 따라 달라집니다. 특수한 상황으로 인해 예외 발생 시 부품을 교체해야 합니다.

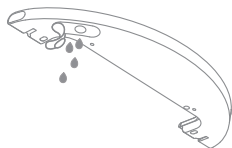
정기 유지 보수

물걸레 모듈

1. 물통 옆에 있는 2 개의 분리 클립을 밀어 물걸레 모듈을 분리하고, 물걸레 모듈에서 물걸레 패드를 당겨 빼내세요.

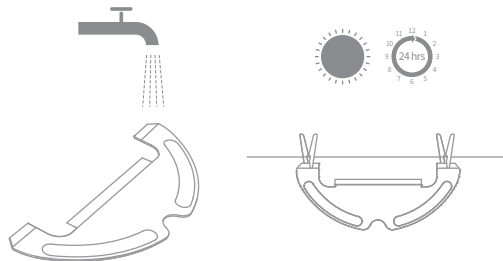


2. 물통에서 물을 부어냅니다. 물통은 물로만 세척하고, 다시 설치하기 전에 공기 중에서 완전히 말려주세요.



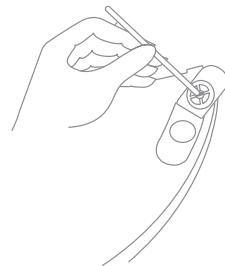
참고 : 물통은 직사광선에 두지 마십시오.

3. 물걸레 패드는 물로만 세척하고 다시 설치하기 전에 공기 중에서 완전히 말려주세요.



참고 : 물걸레 패드는 세척하기 전 물걸레 모듈에서 분리해 주시고, 막히는 것을 방지하기 위해 오수가 역류하지 않게 합니다.

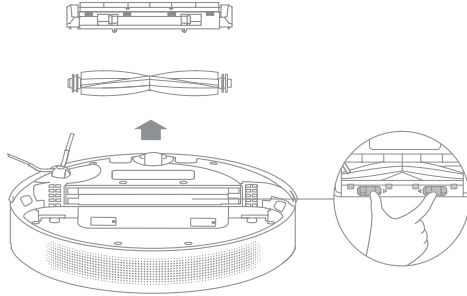
4. 물이 느리게 나오거나 물이 제대로 분산되지 않는다면 물통 커버에 있는 공기 구멍을 세척해 주세요.



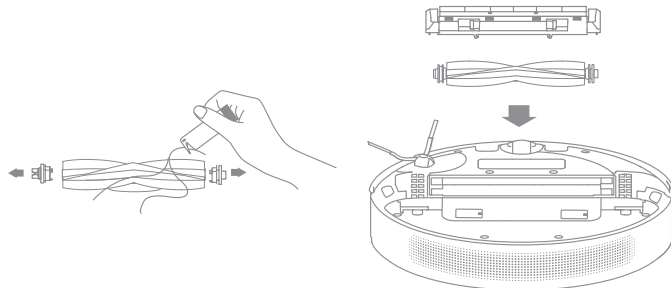
정기 유지 보수

메인 브러시

1. 브러시 가드 클립을 안쪽으로 눌러 브러시 가드를 제거한 후 로봇 청소기에서 브러시를 들어 올리십시오.



2. 그림과 같이 브러시 양쪽을 당겨 브러시 커버를 빼냅니다. 제공된 세척 도구를 이용하여 브러시에 엉킨 머리카락을 제거합니다. 브러시 양쪽 끝에 브러시 커버를 끼운 후 브러시를 다시 설치합니다. 브러시 가드를 눌러 고정합니다.

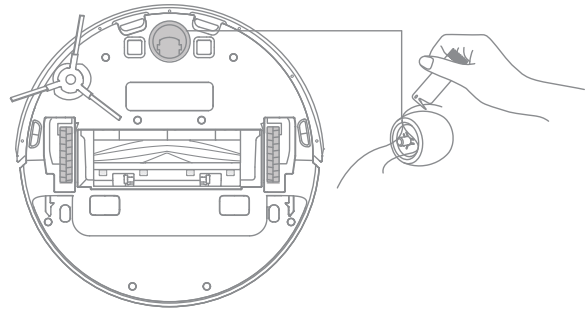


사이드 브러시

사이드 브러시를 제거한 후 청소하십시오.



전방향 휠



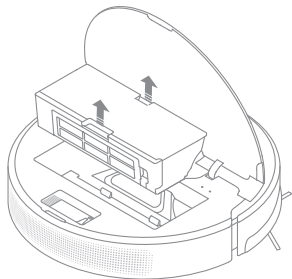
참고 :

- 소형 드라이버와 같은 도구로 전방향 휠의 축과 타이어를 분리합니다. 지나친 힘을 가하지 마십시오.
- 전방향 휠을 흐르는 물에 행군 후 완전히 건조하고 재조립합니다.

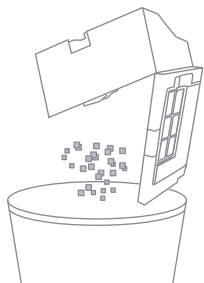
정기 유지 보수

먼지 박스

1. 로봇 청소기 커버를 열고 클립을 눌러 먼지 박스를 분리합니다.

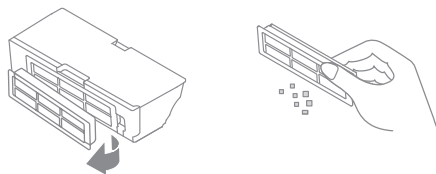


2. 먼지 박스 커버를 열고 그림과 같이 먼지 박스를 비웁니다.



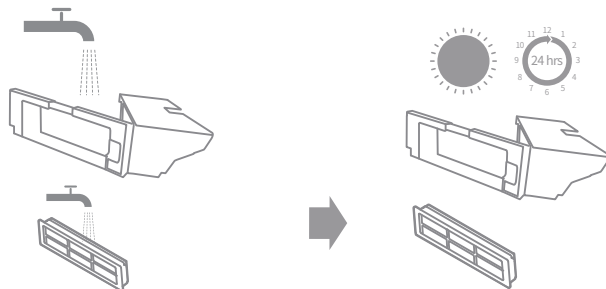
필터

1. 필터를 분리하여 가볍게 두드립니다.



참고 : 필터의 손상 방지를 위해 브러시, 손가락 또는 날카로운 물체로 필터를 청소하지 마십시오.

2. 먼지 박스 및 필터를 물로 행군 후 완전히 건조하고 재설치합니다.



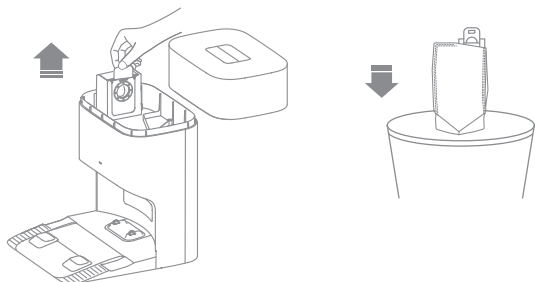
참고 :

- 먼지 박스는 깨끗한 물로만 행구십시오. 세제를 사용하지 마십시오.
- 먼지 박스는 완전히 건조된 상태에서만 사용하십시오.

정기 유지 보수

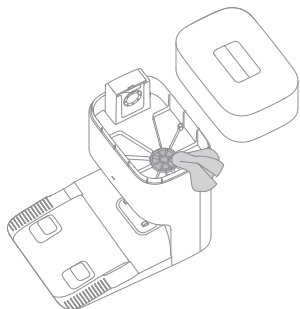
먼지 봉투

1. 먼지 봉투를 꺼내 버립니다.

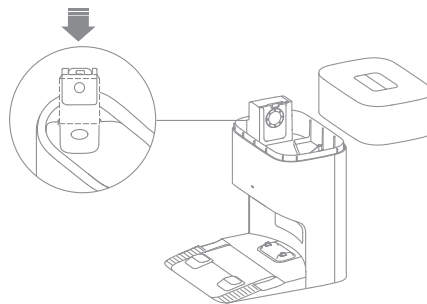


참고 : 손잡이를 당기면 먼지 봉투가 막혀 먼지나 부스러기가 떨어지지 않습니다.

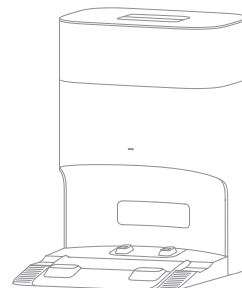
2. 마른 천으로 필터에서 먼지와 부스러기를 털어내십시오.



3. 새로운 먼지 봉투를 설치합니다.



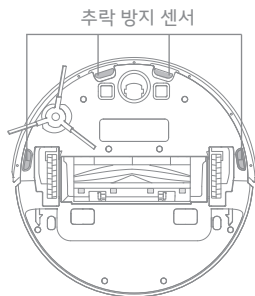
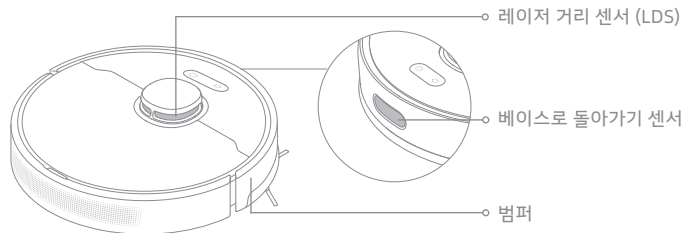
4. 먼지 탱크 커버를 닫습니다.



정기 유지 보수

로봇 청소기 센서

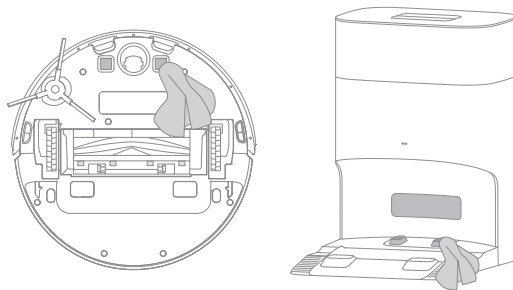
부드럽고 마른 천으로 로봇 청소기의 센서를 아래 그림과 같이 닦습니다.



참고 : 젖은 천은 로봇 청소기 클린 스테이션 내 민감한 부위에 손상을 줄 수 있습니다.
청소 시에는 마른 천을 사용하십시오.

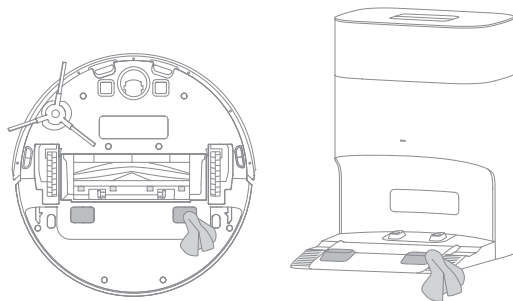
충전 단자와 신호 영역

부드럽고 마른 천으로 충전 단자와 신호 영역을 닦습니다.



자동 비움 구멍

부드럽고 마른 천으로 클린 스테이션의 자동 먼지 비움 흡출구를 세척합니다.

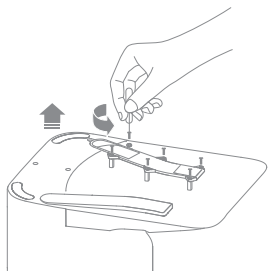


정기 유지 보수

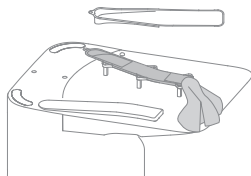
공기 구멍

공기 구멍이 막혀 있다면 다음 단계에 따라 세척하세요 .

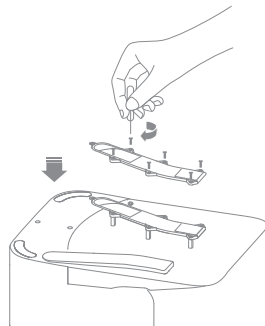
1. 공기 구멍 커버에서 고정 나사를 풀고 커버를 분리합니다 .



2. 공기 구멍이 이물질로 막혀 있는지 확인합니다 . 막혀 있다면 세척하세요 .



3. 공기 구멍 커버를 다시 설치합니다 .



배터리

로봇 청소기에는 고성능 리튬 이온 배터리 팩이 들어 있습니다 . 배터리 성능을 최적으로 유지하기 위해서는 사용 전에 배터리가 충분히 충전되어 있는지 확인합니다 . 로봇 청소기를 장기간 사용하지 않을 경우에는 전원을 끄고 적절한 곳에 보관하십시오 . 과방전으로 인한 손상 방지를 위해 최소 3 개월에 한 번씩 로봇을 충전하십시오 .

문제 해결

문제	해결책
로봇 청소기가 켜지지 않습니다.	배터리 잔량이 부족합니다. 클린 스테이션에서 로봇 청소기를 충전한 후 다시 시도합니다. 배터리 온도가 너무 낮거나 너무 높습니다. 기기를 0° C(32 °F) 에서 40° C(104 °F) 사이의 온도에서 작동할 것을 권장합니다.
로봇 청소기가 충전되지 않습니다.	클린 스테이션이 전원에 연결되어 있지 않습니다. 전원선 양쪽이 올바르게 연결되었는지 확인하십시오. 클린 스테이션과 로봇 청소기의 충전 단자 상태가 좋지 않습니다. 충전 단자를 세척하세요.
로봇 청소기가 와이파이에 연결되지 않습니다	와이파이 네트워크 비밀번호가 틀렸습니다. 맞는 와이파이 비밀번호를 사용하여 연결하십시오. 로봇 청소기는 5GHz 와이파이 연결을 지원하지 않습니다. 로봇 청소기가 2.4GHz 와이파이에 연결되었는지 확인하십시오. Wi-Fi 신호가 약합니다. Wi-Fi 범위가 넓고 신호가 양호한지 확인하세요. 로봇 청소기의 구성 준비가 되지 않았을 수 있습니다. 앱을 종료한 후 재입력한 다음 지시에 따라 재시도하십시오.
로봇 청소기가 클린 스테이션을 찾지 못하고, 복귀하지 못합니다.	클린 스테이션의 전원이 분리되었거나, 로봇 청소기가 없을 때 다른 곳으로 이동되었습니다. 클린 스테이션을 전원에 연결하거나, 클린 스테이션에 로봇 청소기를 놓아 충전합니다. 클린 스테이션 주변에 장애물이 지나치게 많습니다. 더욱 개방된 공간에 클린 스테이션을 놓습니다. 로봇 청소기를 옮기면 로봇 청소기가 자동으로 위치 재설정을 할 수 있고, 위치 재설정에 실패할 경우 지도를 재생성합니다. 로봇 청소기가 클린 스테이션에서 너무 멀리 떨어져 있을 경우 자동 복귀가 불가능할 수 있습니다. 이럴 경우 로봇 청소기를 클린 스테이션에 직접 놓아야 합니다. 클린 스테이션의 신호 영역을 닦아 먼지 또는 이물질을 제거합니다.
로봇 청소기가 클린 스테이션 앞에서 걸려 돌아가지 못합니다.	베이스 스테이션에서 양쪽 0.5m 이내, 앞쪽 1.5m 이내의 장애물을 제거하여 로봇이 돌아올 때 막히는 일을 방지합니다. 충전하러 돌아오는 길이 문이 닫혀 있는 이유 등으로 막혔습니다. 클린 스테이션을 다른 장소로 옮겨 다시 시도하기를 권장합니다.

문제 해결

문제	해결책
로봇 청소기가 꺼지지 않습니다.	충전 중에는 로봇 청소기를 끄지 못합니다. 클린 스테이션에서 로봇 청소기를 이동한 후 (⏻) 버튼을 3 초 동안 눌러 전원을 끄는 것이 좋습니다. 1 단계를 실행해도 로봇 청소기가 꺼지지 않을 경우 (⏻) 버튼을 10 초간 길게 누르면 로봇 청소기를 강제로 끌 수 있습니다. 해당 문제 지속 시 A/S 서비스에 문의하십시오.
충전 속도가 느립니다.	배터리 부족 시 로봇 청소기의 완충까지 약 6 시간이 걸립니다. 정해진 범위를 벗어난 온도에서 로봇 청소기를 작동 시 배터리 수명의 연장을 위해 충전 속도가 자동으로 느려집니다. 로봇 청소기와 클린 스테이션 충전 단자에 오염이 있을 수 있으니 마른 천으로 단자를 닦습니다.
로봇 청소기가 작동 중일 때 소음이 커집니다.	먼지 박스의 필터가 막혀 있는지 확인합니다. 막혀 있는 경우 세척 또는 교체합니다. 메인 브러시 혹은 먼지 박스에 단단한 물체가 끼었을 수 있습니다. 단단한 물체를 확인한 후 제거합니다. 메인 브러시 또는 사이드 브러시가 엉켜있을 수 있습니다. 이물질들을 확인한 후 제거합니다. 흡입 모드를 표준 또는 저소음으로 전환합니다.
로봇 청소기가 설정된 경로를 따르지 않은 채 이동합니다.	로봇 청소기 사용 전에 전원선, 슬리퍼 등의 물건을 정리합니다. 젖고 미끄러운 표면에서 청소 시 메인 휠이 미끄러질 수 있습니다. 로봇의 사용 전 젖은 곳은 물기를 닦아내기를 권장합니다.
로봇 청소기가 청소할 방을 놓칩니다.	청소할 방의 문이 열려 있는지 확인합니다. 방문에 2cm 이상의 문턱이 있는지 확인합니다. 로봇 청소기는 높은 문턱 또는 계단을 넘지 못합니다. 청소할 방의 앞이 젖어 미끄러운 경우 로봇 청소기가 미끄러져 정상적으로 작동하지 않을 수 있습니다. 로봇 청소기 사용 전에 바닥의 물기를 닦아주세요.

문제 해결

문제	해결책
로봇 청소기가 충전 후에도 청소를 재개하지 않습니다.	로봇 청소기가 방해 금지 (DND) 모드로 설정되어 있으면 청소를 재개하지 않으므로, 이를 확인합니다. 사용자가 수동으로 로봇 청소기를 충전하기 위해 클린 스테이션에 놓을 경우 청소를 재개하지 않으며, 앱으로 충전을 위해 로봇 청소기를 돌려보내는 경우나 로봇 청소기가 자동으로 충전을 위해 돌아가는 경우도 포함됩니다.
클린 스테이션이 자동으로 먼지 박스를 비우지 못합니다.	먼지 탱크 안에 있는 먼지 봉투가 가득 찼는지 확인합니다. 먼지 봉투가 가득차지 않았다면, 로봇 청소기, 클린 스테이션, 먼지 박스의 자동 먼지 비움 흡출구에 이물질이 있는지 확인합니다. 이물질이 있으면 제거합니다.
물통에서 물이 아예 안 나오거나 조금만 나옵니다.	물통에 물이 있는지 확인합니다. 물통 마개에 있는 공기 구멍을 세척합니다. 물걸레 패드가 더러우면 세척하세요. 사용 설명서에 따라 물걸레 패드를 제대로 설치해야 합니다.
로봇 청소기가 클린 스테이션으로 돌아간 후 자동 비움을 실행하지 않습니다.	방해 금지 모드에서는 로봇 청소기가 자동 비움 작업을 실행하지 않습니다.

고객 지원은 사이트를 통해 문의해 주세요 <https://kr.dreametech.com>

사양

로봇 청소기

모델명	RLD32GD
충전 시간	약 6 시간
정격 전압	14.4 V \equiv
정격 전력	75W
동작 주파수	2400-2483.5 MHz
최대 출력 전력	< 20dBm

정상적인 사용 조건하에서 해당 장비는 안테나 및 사용자의 신체 사이에 최소 20cm 의 거리를 유지해야 합니다.

자동 비움 기능이 있는 클린 스테이션

모델명	RCDD0202
정격 입력	220-240 V~ 50-60 Hz
정격 출력	20V \equiv 1A
정격 전력 (먼지 박스 비울 때)	650W

배터리 분리 및 폐기

내장 리튬 이온 배터리에는 환경에 해로운 물질이 들어 있습니다. 배터리를 폐기하기 전, 자격이 있는 기술자가 배터리를 분리하게 하고, 적절한 재활용 시설에 배터리를 폐기하도록 합니다.

- 기기를 폐기하기 전 배터리를 분리해야 합니다.
- 배터리를 분리할 때는 반드시 기기에서 전원을 분리해야 합니다.
- 배터리는 안전하게 폐기해야 합니다.

주의 :

배터리를 분리하기 전에는 전원을 차단하고 배터리 잔량을 가능한 한 소진합니다.

불필요한 배터리는 적절한 재활용 시설에서 분리되어야 합니다.

폭발의 위험이 있으니 고온의 환경에 노출하지 마십시오.

배터리를 오용할 경우 배터리에서 액체가 흘러나올 수 있습니다. 이 액체가 몸에 묻었다면 물로 씻어내고 의료기관의 도움을 받습니다.

분리 가이드 :

1. 로봇 청소기를 뒤집고, 적절한 공구를 이용하여 청소기 뒤에 있는 나사를 풀어 뒤 커버를 분리합니다.
2. 배터리와 PCB 보드의 연결 단자를 분리합니다.

安全情報

本製品の不適切な使用による感電、火災、またはケガを回避するために、本製品を使用する前に取扱説明書をよくお読みになり、大切に保管してください。

使用制限

- ・ 本製品は、安全に責任を負う人の監視又は指示がない限り、補助を必要とする人（子供を含む）が単独で機器を用いることを意図していません。
- ・ 本製品には、専門の技術者のみが交換できるバッテリーが搭載されています。
- ・ 掃除する場所を片づけてください。お子様を本製品で遊ばせないでください。ロボットの動作中はお子様やペットとの間に安全な距離を確保してください。
- ・ 本製品を浴室、またはプール付近で設置、充電、または使用しないでください。
- ・ 本製品の使用は、家庭の床掃除に限定されます。屋外、床以外、商用または工業環境でご使用にならないでください。
- ・ 電源コードが損傷している場合は、製造元またはそのサービス代理店から入手できる専用のコードまたは組み立て品と交換してください。
- ・ 床よりも高く吊り下げられている場所で、落下防護壁がない状況で使用しないでください。
- ・ ロボットを逆さまに置かないでください。LDS センサー保護カバー、本体カバー、またはバンパーを持たないでください。
- ・ 40°C以上、0°C以下の温度下において、または液体や粘着性物質が付着している床でご使用にならないでください。
- ・ 引きずりによる損傷や損害を防ぐために、本製品を使用する前に床の上の吸い込まれそうなものを片づけて、掃除経路上のケーブルや電源コードを移動させてください。

安全情報

使用制限

- ・床にある壊れやすいものや小さいものを片づけて、ロボットが衝突して壊したりしないようにしてください。
- ・毛髪、指、および他の身体の各部を、ロボットの吸い込み口に近づけないでください。
- ・幼児やお子様がいる部屋で本製品を使用しないでください。
- ・据え置き中または移動中にかかわらず、ロボットの上にお子様やペットを乗せたり、ものを置いたりしないでください。
- ・燃えているものの掃除にロボットを使用しないでください。引火性または可燃性の液体、腐食性ガス、または不希釈の酸や溶剤をロボットで吸い込まないでください。
- ・硬いものや尖ったものを吸い込ませないでください。石、大きい用紙、または製品を詰まらせる可能性があるものも吸い込ませないでください。
- ・製品の清掃またはメンテナンス前に、コンセントを抜いてください。
- ・ロボットまたはベースステーションを湿らせた布で拭いたり、液体ですすいだりしないでください。洗える部品を洗浄した後は、十分に乾かしてから元通りに取り付けて使用してください。
- ・取扱説明書の指示に従い本製品をご使用ください。本製品の誤った使い方により生じた損失や損害については、お客様ご自身でご負担いただきます。
- ・電源ケーブル類が同梱されている場合、それらは本製品専用です。他の機器へは絶対に接続しないでください。

安全情報

バッテリーと充電

- ・ サードパーティーのバッテリーまたはベースステーションを使用しないでください。ロボットは、モデル RCDD0202 ベースステーションでのみ使用することができます。
- ・ お客様ご自身でバッテリーやベースステーションを分解、修理、または改造しようとししないでください。
- ・ ベースステーションを熱源の近くに置かないでください。
- ・ ベースステーションの充電端子を湿らせた布や濡れた手で拭いたり掃除したりしないでください。
- ・ 古いバッテリーを不適切に廃棄しないでください。不要なバッテリーは、各自治体のルールに沿って適切に処理してください。
- ・ 電源コードが損傷または断線した場合は、直ちに使用を中止し、カスタマーサポートセンターまでご連絡ください。
- ・ ロボットを持ち運ぶ際は、必ず電源を切り、可能であれば元の包装材に入れて運んでください。
- ・ ロボットを長期間使用しない場合は、フル充電後に電源を切り、涼しく乾燥した場所で保管してください。バッテリーが過放電しないように、少なくとも3カ月に一度充電してください。

レーザー安全情報

- ・ LDS センサーは、IEC 60825-1：2014 のクラス1 レーザー製品規格に準拠しており、危険なレーザー放射を発生しません。

安全情報

注意：

温度過昇防止装置の不慮のリセットによる危険をなくすために、この機器は、タイマーなどの外部開閉装置を介して給電しないでください。また、便宜上定期的に開閉する回路に接続しないでください。



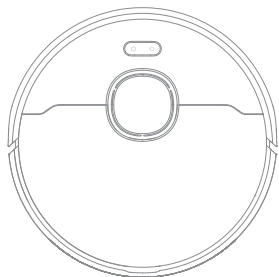
屋内用



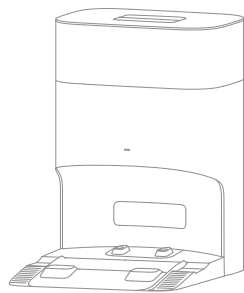
取扱説明書又は据付説明書をよくお読みください。

製品概要

梱包内容



ロボット掃除機本体



ベースステーション

その他付属品



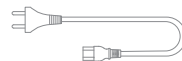
サイドブラシ



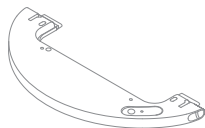
紙パック2枚
(1枚装着済み)



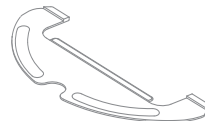
クリーニングツール
(装着済み)



電源コード



ウォータータンク



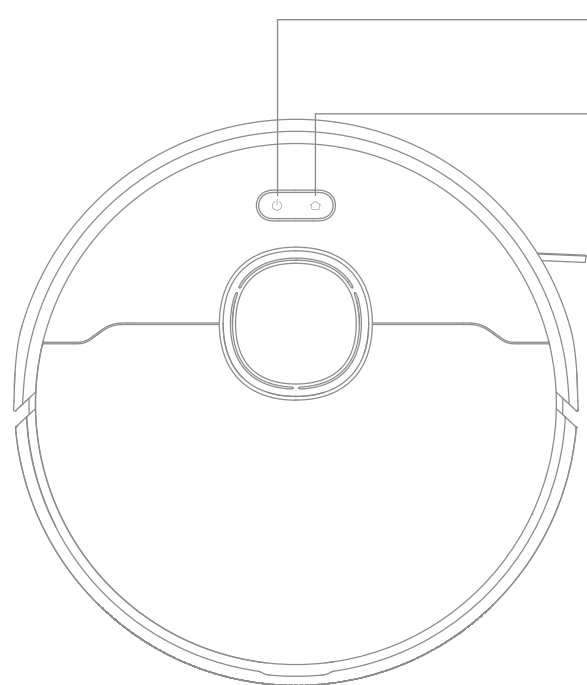
モップパッド
(装着済み)



取扱説明書

製品概要

ロボット掃除機本体



- 電源 / クリーニングボタン
 - ・ 3 秒間長押しすると電源のオン / オフができます。
 - ・ ロボット掃除機本体の電源を入れた後で押すと、クリーニングを開始します。

- 家 ーステーション帰還 / スポットクリーニングボタン
 - ・ ボタンを押すとロボット掃除機本体がベースステーションに帰還します。
 - ・ 3 秒間長押しするとスポットクリーニングを開始します。

ステータスインジケータ

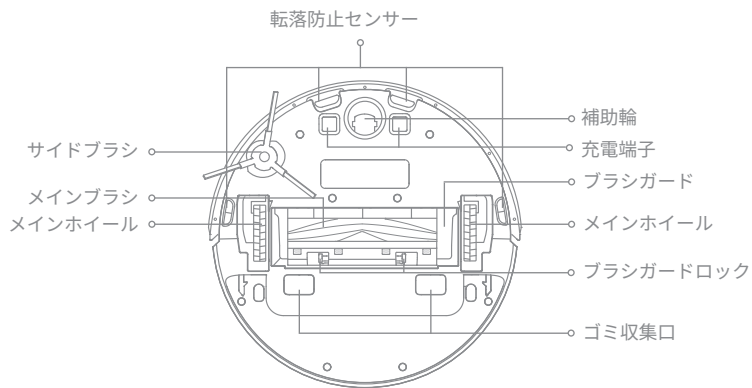
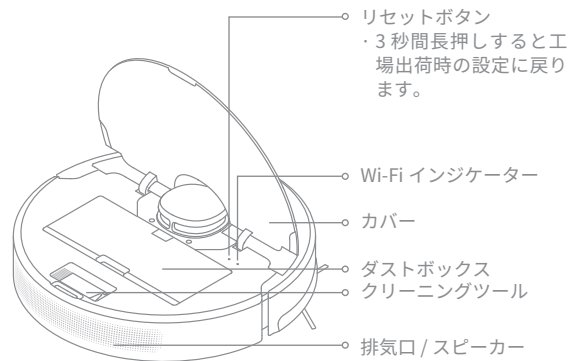
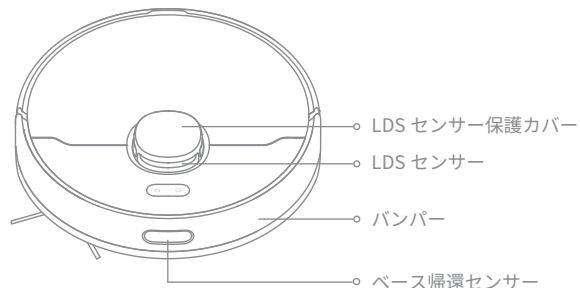
- ・ ホワイト：掃除中または掃除完了
- ・ オレンジ点滅：エラー
- ・ ホワイトがゆっくり点滅：ロボット掃除機本体の充電中（電池残量が少なくな
いとき）

注：

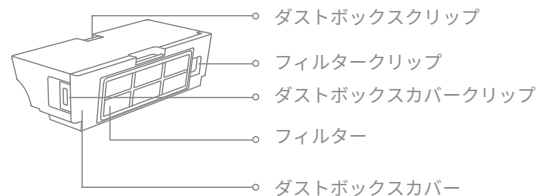
- ・ 掃除中または充電のために帰還する途中にロボット掃除機本体のいずれかのボ
タンを押すと、停止します。
- ・ Dreamehome アプリでチャイルドロックのオンとオフの切り替えができます。

製品概要

ロボット掃除機本体およびセンサー



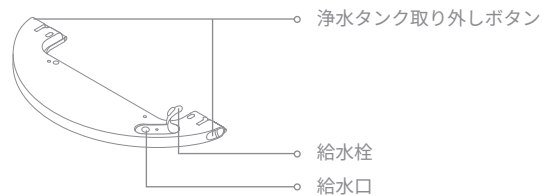
ダストボックス



製品概要

モップモジュール

ウォータータンク

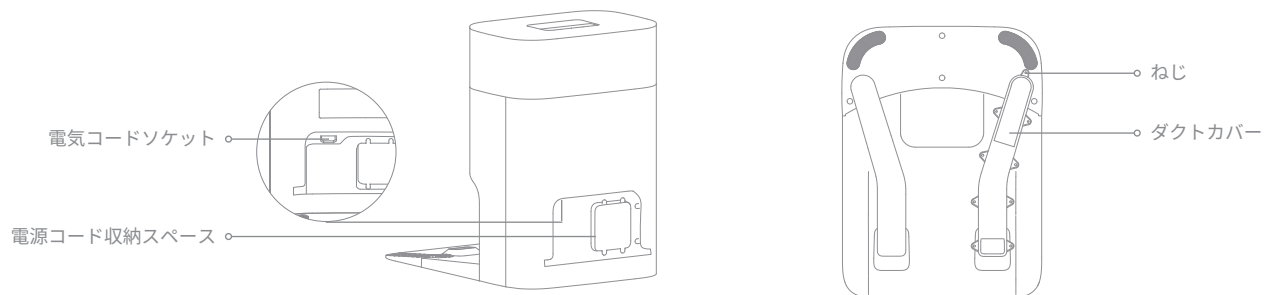
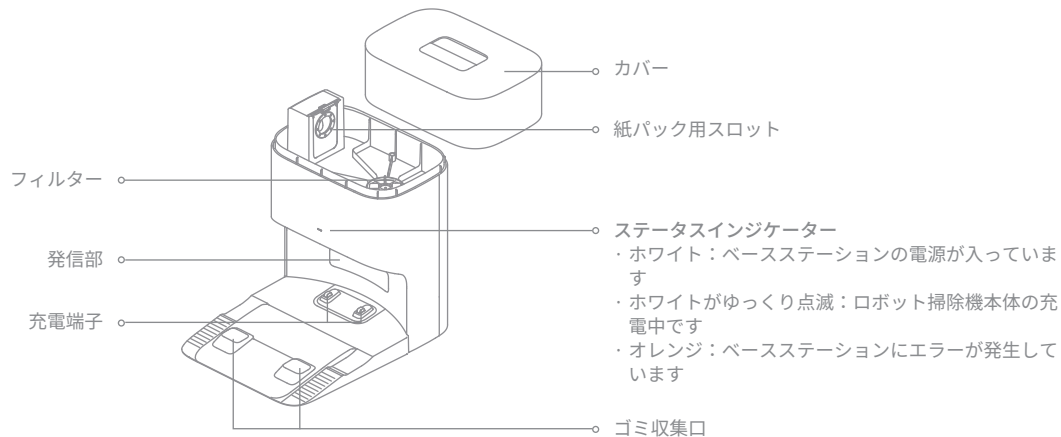


モップパッド



製品概要

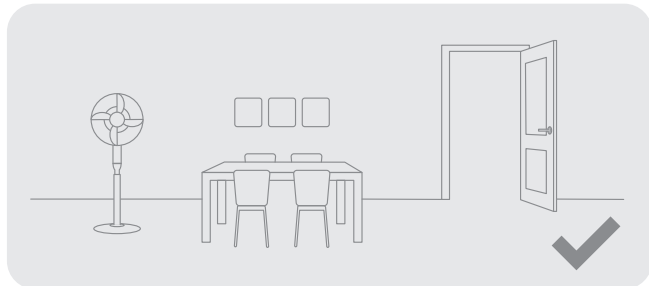
ベースステーション



お部屋の環境を整える



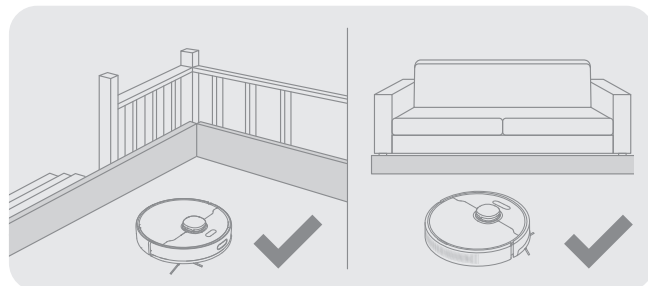
ロボット掃除機本体に絡まったり、傷をつけたり、転倒したりするなどの被害を避けるため、清掃前に、倒れやすいもの、壊れやすいもの、貴重なもの、危険を生じかねないものを安全な場所に移し、また床の上に散らばっているケーブル、雑巾、子どものおもちゃ、硬いもの、鋭いものなどを片付けてください。



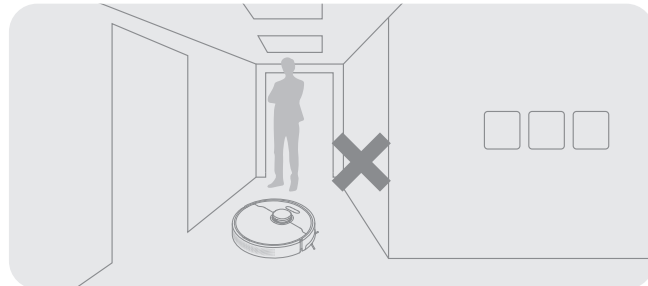
掃除したい部屋のドアを開け、家具を適切な位置に移動させてスペースを作ります。

注：

- ・初めてロボット掃除機本体を作動させる時は、清掃中に本体について回り、障害物になりそうなものを片付けてください。
- ・ロボット掃除機本体に硬いもの（例えば、石、鋼球、おもちゃの部品）あるいは鋭利なもの（例えば、内装廃材、ガラス片、釘など）を吸わせないでください。床を傷つける恐れがあります。



掃除する前に、ロボット掃除機本体が安全にスムーズに作動できるよう、階段やソファの脚周りにガードバーなどを使用してください。



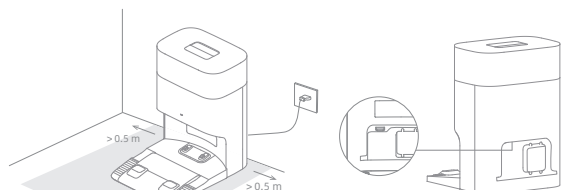
ロボット掃除機本体が掃除するエリアを識別できるよう、本体の前方や敷居、廊下、室内の狭い場所に立たないでください。

使用前の準備

1. ベースステーションの設置とコンセントへの接続

ベースステーションを平らな床に、背面を壁につけて設置します。電源コードをベースステーションに差し込み、コンセントに接続してください。

📶 ベースステーションは、Wi-Fi 信号が届きやすい出来る限り開けた場所に設置してください。

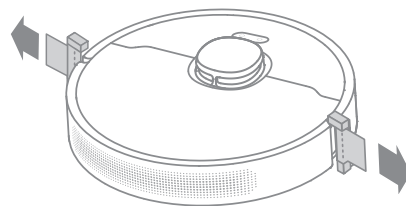


ベースステーションのステータスインジケータが白く点灯するまで、電源コードをしっかりと差し込みます。

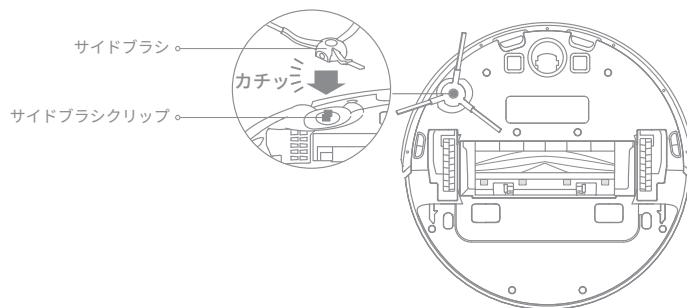
注：

- ・ Wi-Fi 信号を遮るものがないことを確認してください。
- ・ ベースステーションの前方 1.5m、および左右両側 0.5m の範囲内にはものを置かないでください。

2. 保護シールをはがします



3. サイドブラシを取り付けます

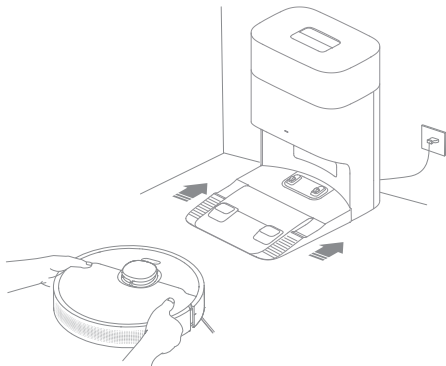


注：サイドブラシをカチッと音がするまではめ込みます。

使用前の準備

4. ロボット掃除機本体の充電

ロボット掃除機本体を置く時に、本体底部の充電端子とベースステーションの充電端子が接触するようにしてください。自動的に電源が入り、充電を開始します。

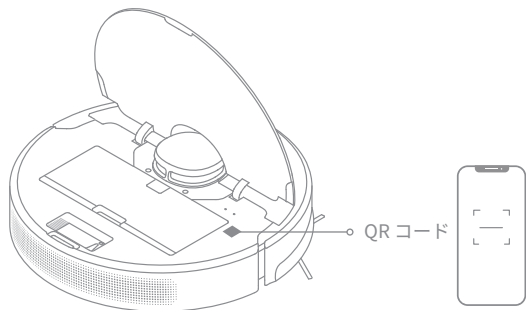


注：初めて使用する前に、ロボット掃除機本体を完全に充電するようにしてください。

Dreamehome アプリとの接続

1. Dreamehome アプリをダウンロードします

ロボット掃除機本体の QR コードをスキャンするか、アプリストアで「Dreamehome」を検索し、アプリをダウンロードしてインストールします。



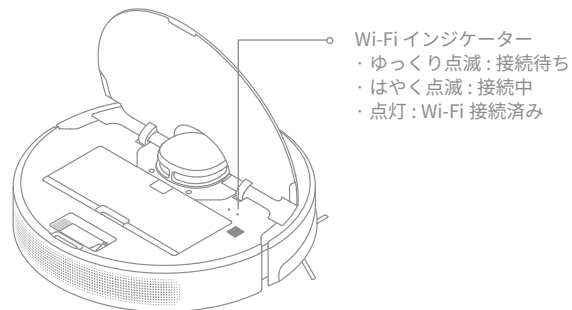
注:

- ・ Wi-Fi 接続は 2.4GHz のみに対応しています。
- ・ アプリの更新により、実際の操作がこの説明書の内容と異なる場合があります。最新のアプリバージョンに基づく手順に従ってください。

2. デバイスを追加します

アプリを開いて右上の「+」をタップし、ロボット掃除機本体の QR コードをもう一度スキャンしてデバイスを追加します。指示に従って、Wi-Fi に接続します。

注: Wi-Fi 接続をリセットしたい場合、手順 2 を繰り返してから、指示に従って Wi-Fi に接続し直します。



使い方

電源オン / オフ

⏻ ボタンを3秒長押しするとロボット掃除機本体の電源がオンになり、電源インジケータが点灯します。本体をベースステーションに置くと自動的に電源が入り、充電を開始します。オフするには、本体をベースステーションから出して⏻ ボタンを3秒長押しします。

高速マッピング

最初のネットワーク設定を行った後、アプリの指示に従って速やかにマップを作成します。ロボット掃除機本体が、掃除ではなくマップの作成を開始します。本体がベースステーションに戻ったら、作成完了です。作成したマップは自動的に保存されます。

掃除の開始

ロボット掃除機本体の電源を入れた後、⏻ ボタンを押して清掃を開始してください。本体は正確に経路を作成し、外周や壁に沿って整然と清掃を行い、最後に各部屋をS字型に清掃し、すみずみまで清掃を行います。

注:

- ・掃除を始める時は、ロボット掃除機本体をベースステーションからスタートさせてください。また、本体が掃除している間は、ベースステーションを動かさないでください。こうすることで、本体はスムーズにベースステーションに戻ることができます。
- ・ロボット掃除機本体が掃除を終了し、自動的にベースステーションに戻った後、ベースステーションは自動でゴミを収集します。その他の設定はアプリで操作できます。

一時停止 / スリープモード

ロボット掃除機本体が走行中にいずれかのボタンを押すと、一時停止します。10分以上一時停止の状態が続くと、自動的にスリープモードになり、すべてのインジケータがオフになります。ロボット掃除機本体を起動するには、本体またはベースステーションのいずれかのボタンを押すか、アプリを使用してください。

注: 一時停止状態のロボット掃除機本体を手動でベースステーションに戻すと、進行中の掃除が終了します。

掃除の自動再開

電池残量が少なくなると、自動的にベースステーションに戻って充電します。充電が終わると、中断していた掃除を再開します。

注: この機能を使う際はアプリで操作してください。

おやすみモード

おやすみモードに設定すると、掃除を再開せず電源インジケータがオフになります。初期設定では、おやすみモードはオフになっています。アプリを使って、おやすみモードの設定や時間帯の変更を行えます。時間帯は、初期設定では22:00～8:00になっています。

注:

- ・おやすみモード中も、予約したクリーニングは通常通り行います。
- ・おやすみモードの設定時間が過ぎたら、ロボット掃除機本体が今いる場所から掃除を再開します。

使い方

スポットクリーニング

スタンバイの状態ですべてのボタンを3秒長押しすると、スポットクリーニングを開始します。このモードは、ロボット掃除機本体を中心とした一辺1.5mの正方形のエリア内を掃除します。スポットクリーニングの完了後、開始時の位置に戻ります。

ロボット掃除機本体の再起動

ロボット掃除機本体が反応しない場合や電源を切れない場合、電源ボタンを10秒長押しして強制終了してから、電源ボタンを3秒長押しして本体の電源をオンにします。

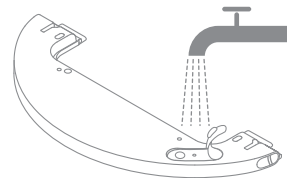
水拭き機能の使い方

より良い水拭き効果を得るために、最初に水拭き機能を使用する前に、全ての床を最低3回掃除することをお勧めします。

1. モップパッドを湿らせ、余分な水分をしぼります。モップパッドを図のとおりに取り付けてください。



2. ウォータータンクに浄水を入れてください。

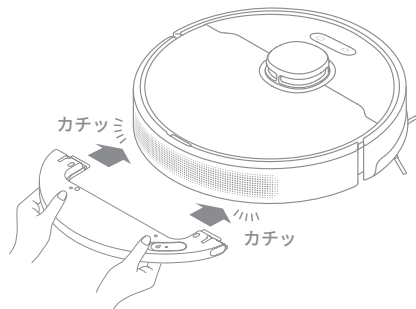


注:

- ・洗剤や消毒剤は使用しないでください。
- ・ウォータータンクには、温水を入れないでください。タンクが変形する恐れがあります。

使い方

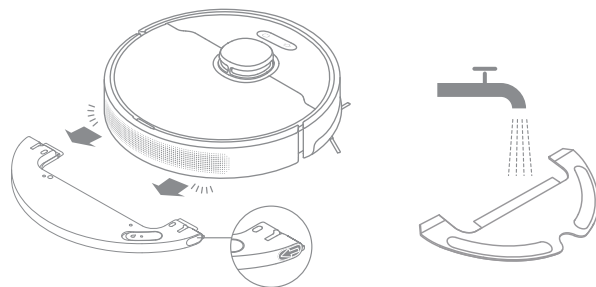
3. モップモジュールを矢印の位置に合わせ、カチッと音がするまでロボット掃除機本体の後部にスライドさせます。⏻ ボタンを押すか、Dreamhome アプリを使用して掃除を開始します。



注：

- ・カーペットでの水拭き機能の使用はお控えください。
- ・必要に応じ、アプリで水量を調節してください。

4. ロボット掃除機本体が掃除を終えてベースステーションに戻ったら、モップモジュールを取り外し、早めにモップパッドを洗ってください。側面にある2つの取り外しクリップをスライドさせて、ウォータータンクを引き出してください。



注：ロボット掃除機本体の充電時または使用しない時は、カビや異臭が発生しないように、モップモジュールを取り外し、ウォータータンクに残っている水を全て捨てて、モップパッドを洗浄してください。

日常のお手入れ

部品

ロボット掃除機本体を良好な状態に保つため、アプリで付属品の使い方を読むか、次の「日常のお手入れ」を参考にしてください。

部品	お手入れの頻度	交換時期
モップパッド	使用后毎回	3～6カ月毎
メインブラシ	2週間毎	6～12カ月毎
サイドブラシ		3～6カ月毎
ダストボックスフィルタ ー		
ベースステーション発信部	月1回	/
ベースステーション充電端子		
ベースステーションゴミ収集口		
LDSセンサー		
ロボット掃除機本体の充電端子		

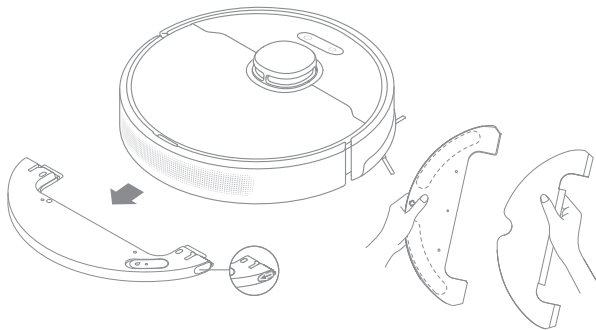
部品	お手入れの頻度	交換時期
ロボット掃除機本体のゴミ収集口	月1回	/
バンパー		
補助輪		
ベース帰還センサー		
転落防止センサー		
ロボット掃除機本体の底面		
ダストボックス	必要に応じて	
ウォータータンク		
紙パック	/	2～4カ月毎

注: 交換頻度は本体の使用状況によります。状況が通常と異なる場合、目安に関わらず部品を交換してください。

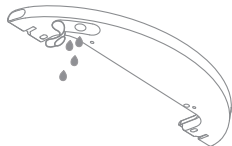
日常のお手入れ

モップモジュール

1. ウォータータンクの側面にある2つの取り外しクリップをスライドさせてモップモジュールを取り外し、モップモジュールからモップパッドを引き抜きます。

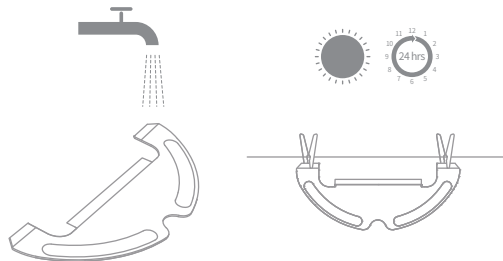


2. タンク内の水を捨てます。タンクを水だけで洗浄し、自然乾燥させてから再び取り付けます。



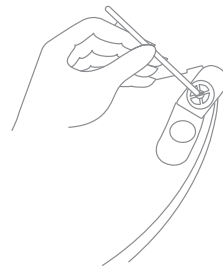
注：ウォータータンクは、直接日光に当てないようにしてください。

3. モップパッドを水だけで洗浄し、自然乾燥させてから再び取り付けます。



注：清掃する前に、モップモジュールからモップパッドを取り外し、つまりを防ぐために、汚れた水が排水口に逆流していないか確認してください。

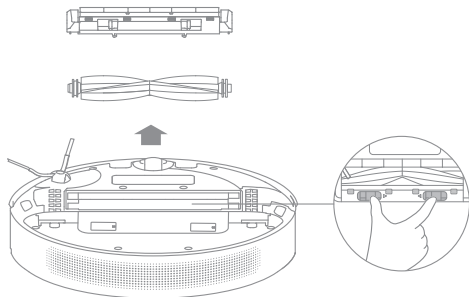
4. 水の流れが遅かったり、十分な水量が行き渡らなかったりする場合は、ウォータータンクのカバーにある通気口を清掃してください。



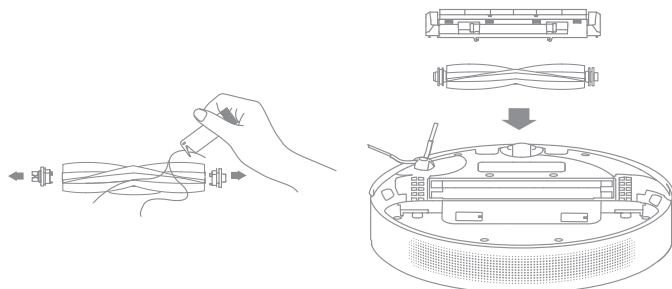
日常のお手入れ

メインブラシ

1. ブラシガードロックを押し込んでブラシガードを外し、ロボット掃除機本体からブラシを取り出します。

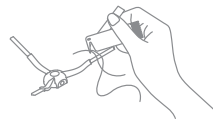


2. ブラシの両端にあるブラシカバーを図のように引き出します。付属のクリーニングツールを使用して、ブラシに絡まった毛を取り除いてください。ブラシの両端にブラシカバーを取り付け、ブラシを元に戻します。ブラシガードを押し固定します。

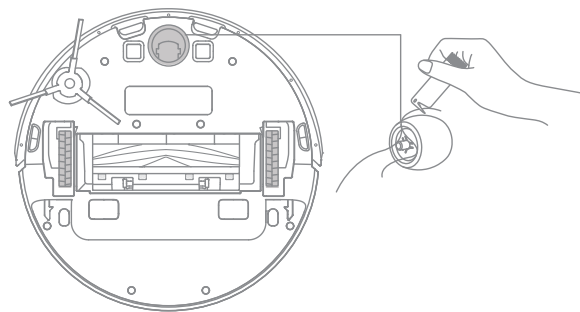


サイドブラシ

サイドブラシを取り外し、掃除します。



補助輪



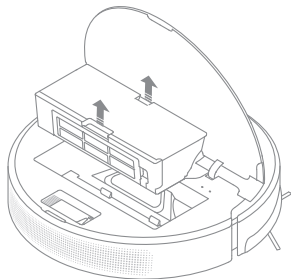
注:

- ・小型ドライバーなどの工具を使ってタイヤと軸に分解します。あまり強い力を加えないでください。
- ・補助輪を流水ですすぎ、完全に乾燥させてから元通り取り付けます。

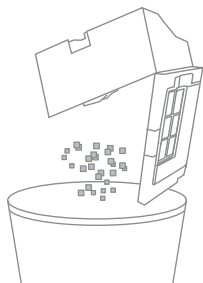
日常のお手入れ

ダストボックス

1. ロボット掃除機本体のカバーを開け、クリップを押しながらダストボックスを取り外します。

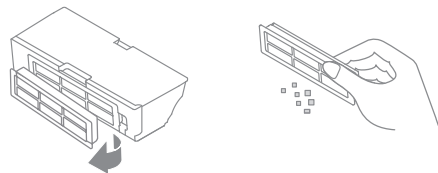


2. 図のように、ダストボックスカバーを開けてゴミを捨てます。



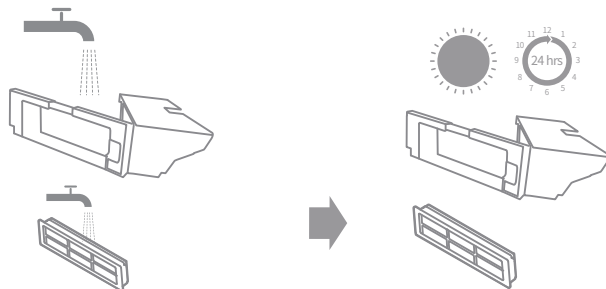
フィルター

1. フィルターを取り外し、フィルターフレームを軽くたたきます。



注: フィルターが破れないよう、ブラシや指、先の尖った道具などで掃除しないで下さい。

2. ダストボックスとフィルターを浄水で洗い流し、完全に乾燥させてから取りつけます。



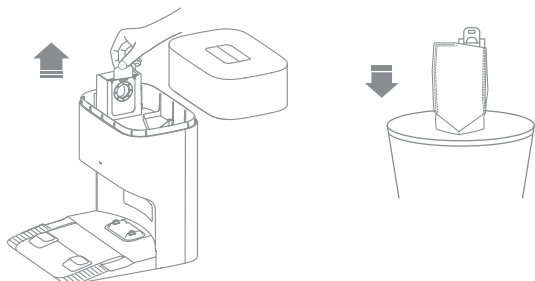
注:

- ・ 浄水で洗い流し、洗剤は使用しないでください。
- ・ 完全に乾燥させてから使用してください。

日常のお手入れ

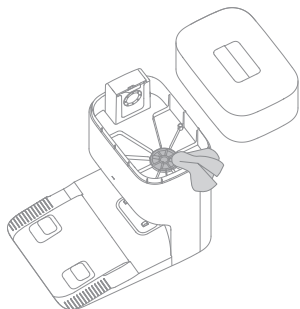
紙パック

1. 紙パックを取り外して廃棄します。

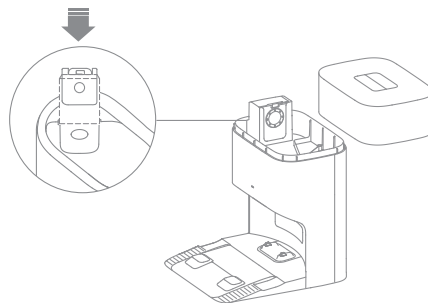


注：紙パックを取り出すとき、ほこりやゴミがこぼれないように紙パックの取手を閉めてください。

2. 乾いた布巾でフィルターを拭き、ほこりやゴミを取り除きます。



3. 新しい紙パックを取り付けます。



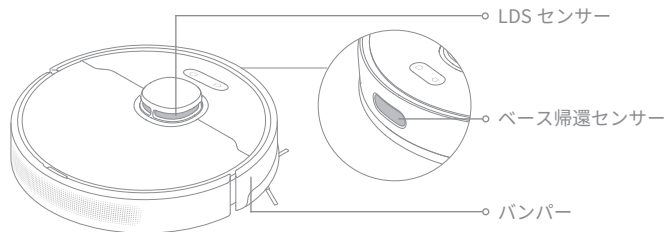
4. ダスタンクのカバーを元に戻します。



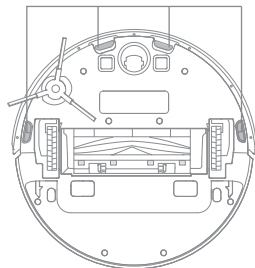
日常のお手入れ

センサー類

下の図のように、柔らかい乾いた布巾でセンサー類を拭きます。



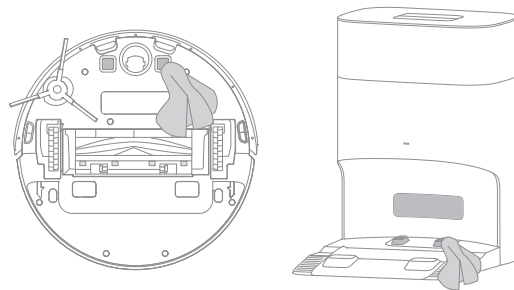
転落防止センサー



注：ロボット掃除機本体とベースステーション内部に精密電子部品があるため、濡れた布巾を使うと故障するおそれがあります。乾いた布巾を使用してください。

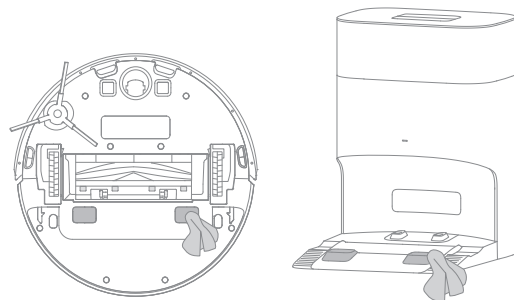
充電端子と発信部

充電端子と発信部を、柔らかい乾いた布巾で拭いてください。



ゴミ収集口

ロボット掃除機本体とベースステーションのゴミ収集口を、柔らかい乾いた布巾で拭いてください。

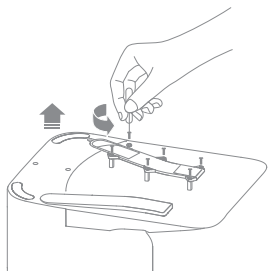


日常のお手入れ

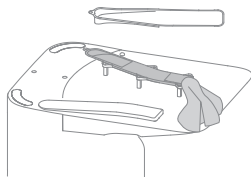
エアダクト

エアダクトが詰まっている場合は、以下の手順に従って清掃してください。

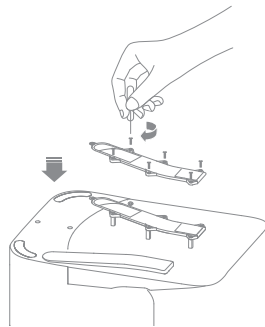
1. エアダクトカバーの取り付けネジを外し、カバーを取り外します。



2. エアダクトに異物が詰まっているか確認します。異物がある場合は清掃してください。



3. エアダクトカバーを再度取り付けます。





バッテリー

ロボット掃除機本体に高性能のリチウムイオンバッテリーが内蔵されています。バッテリー性能を維持するために、通常の充電時はフル充電した状態にしてください。本体を長期間使用しない場合は、電源を切って保管してください。過放電による破損を防ぐため、少なくとも3カ月に1回は充電してください。

よくあるご質問

問題	解決法
ロボット掃除機本体の電源が入りません。	バッテリー残量が不足しています。ロボット掃除機本体をベースステーションで充電してから使用してください。周囲の温度が低すぎるか、高すぎます。本体の動作温度は、0℃～40℃です。
ロボット掃除機本体が充電されません。	ベースステーションに電力が供給されていません。電源コードの両端が正しく差し込まれているかを確認してください。接触不良の場合、ベースステーションとロボット掃除機本体の充電端子を掃除してください。
ロボット掃除機本体を Wi-Fi に接続できません。	Wi-Fi のパスワードが間違っているかもしれません。Wi-Fi 接続のためのパスワードが正しく入力されているか確認してください。 5 GHz Wi-Fi 接続には対応していません。2.4GHz Wi-Fi に接続しているか、確認してください。 Wi-Fi の信号が弱い可能性があります。ロボット掃除機本体が信号のよく届く場所にあるか、確認してください。 ロボット掃除機本体の設定準備が終わっていない可能性があります。アプリを終了して再起動し、指示通りにやり直してください。
ロボット掃除機本体がベースステーションに戻れません。	ベースステーションの電源が入っていないか、ロボット掃除機本体が作動している間にステーションの位置が動いてしまった可能性があります。ベースステーションを電源に接続するか、掃除機本体をベースステーションに戻して充電してください。 ベースステーションの周辺に障害物があります。ベースステーションを障害物のない開けた場所に置いてください。 ロボット掃除機本体を動かすと、自分の位置を再確認し、確認できない場合は周囲のマップを作り直します。本体がベースステーションから離れすぎている場合、自動的に戻れないことがあり、その場合は手動でベースステーションに戻してください。 ベースステーション発信部のゴミやほこりを拭きとってください。
ベースステーションの手前でロボット掃除機本体が立ち往生し、戻れません。	ロボット掃除機本体の進路を妨げないよう、ベースステーションの左右 0.5m、前方 1.5m の範囲内にものを置かないでください。 ドアが閉まっているなど、戻るためのルートが遮られているかもしれません。 ベースステーションを別の場所に移してから、もう一度試してみることをお勧めします。

よくあるご質問

問題	解決法
<p>ロボット掃除機本体の電源を切れません。</p>	<p>充電中は電源を切れません。ロボット掃除機本体をベースステーションから出し、 ボタンを 3 秒長押しして電源を切ってください。</p> <p>上記の手順で電源を切れない場合、 ボタンを 10 秒長押ししてロボット掃除機本体を強制終了します。それでも解決しない場合、カスタマーサポートセンターにお問い合わせください。</p>
<p>充電に時間がかかります。</p>	<p>バッテリー残量が少なくなった場合、フル充電に約 6 時間かかります。</p> <p>周囲の温度が指定の範囲外である場合、バッテリー寿命を延ばすため自動的に充電時間が長くなります。</p> <p>ロボット掃除機本体とベースステーションの充電端子が汚れているのかもしれない。乾いた布巾で拭いてください。</p>
<p>ロボット掃除機本体から異音が出ます。</p>	<p>ダストボックスフィルターにつまりがないか確認し、フィルターを掃除するか交換してください。</p> <p>メインブラシやダストボックスに固い物が詰まっている可能性があります。確認して取り除いてください。</p> <p>メインブラシやサイドブラシに、ゴミが絡まっている可能性があります。確認して取り除いてください。</p> <p>吸引モードを、標準または静音に切り替えてください。</p>
<p>ロボット掃除機本体が、ルート通りに動きません。</p>	<p>ロボット掃除機本体を使用する前に、電源コードやスリッパなど室内のものを片付けてください。</p> <p>床が濡れていると、メインホイールが滑る場合があります。ロボット掃除機本体を使用する前に、床に濡れている場所があれば拭いてください。</p>
<p>ロボット掃除機本体が、指定した部屋を掃除しません。</p>	<p>掃除したい部屋のドアが開いているか、確認してください。</p> <p>ドアの敷居が 2cm 以上ないか確認してください。ロボット掃除機本体は、高い敷居や段差を乗り越えられません。</p> <p>掃除したい部屋の手前の床が濡れていると、ロボット掃除機本体が滑って誤作動することがあります。濡れた床を拭いてから、使用してみてください。</p>

よくあるご質問

問題	解決法
ロボット掃除機本体が、充電後に掃除を再開しません。	おやすみモードに設定されていないか、確認してください。このモードでは、掃除は再開されません。 ロボット掃除機本体を手動で充電した場合、掃除は再開されません。これには、本体を手動でベースステーションに戻した場合だけでなく、アプリでの操作、または本体の操作により充電を指示した場合を含みます。
自動的にゴミ捨てを行いません。	紙パックが一杯ではないか、確認してください。 紙パックが一杯でない場合、ロボット掃除機本体とベースステーションのゴミ収集口やダストボックスが詰まっているか、確認してください。詰まっていれば掃除してください。
ウォータータンクから水が出てこない、または少ししか出ない。	ウォータータンク内に水が入っているか確認してください。 給水栓の通気口を清掃してください。 モップパッドが汚れたら清掃してください。 モップパッドが取扱説明書に従って正しく取り付けられているか確認してください。
ロボット掃除機本体がベースステーションに戻っても自動ゴミ捨てを実行しない。	おやすみモードの時は、ロボット掃除機は自動ゴミ捨てを実行しません。

その他の詳しいサービスについては、support.jp@dreame.tech にご連絡ください。
 カスタマーサポートセンター電話：0120-510-230
 公式サイト：<https://www.dreame.tech/jp/>

基本仕様

ロボット掃除機本体

型式	RLD32GD
充電時間	約 6 時間
定格電圧	14.4 V \equiv
定格電力	75 W
動作周波数	2400-2483.5 MHz
最大出力	< 20 dBm

通常の使用環境では、アンテナと使用者の体との距離を 20cm 以上離すようにしてください。

ベースステーション

型式	RCDD0202
定格入力	100-110 V \sim 50-60 Hz
定格出力	20 V \equiv 1 A
定格電力 (ゴミ捨て時)	650 W

バッテリーの廃棄と取り出し

内蔵のリチウムイオンバッテリーには、環境に有害な物質が含まれています。廃棄する場合は、必ず有資格者がバッテリーを取り出し、適切なりサイクル施設に廃棄してください。

- ・ 廃棄する前に必ずバッテリーを機器から取り出してください。
- ・ 必ず本製品を電源から切り離してからバッテリーを取り出してください。
- ・ バッテリーは安全に廃棄してください。

ご注意：

- ・ バッテリーを取り出す前には、電源を切り、できる限りバッテリーを消耗させてください。
- ・ 不要になったバッテリーは、適切なりサイクル施設で廃棄されるようにしてください。
- ・ 爆発の恐れがあるため、高温の環境に置かないでください。
- ・ 不適切な使用状況下では、バッテリーから液体が漏れることがあります。触れてしまった場合は、水で洗い流し、医師に相談してください。

取り出し方法

1. ロボット掃除機を裏返し、背面のネジを適切な工具で外し、カバーを取り外します。
2. バッテリーと PCB ボードの間の端子を抜き、バッテリーを取り出します。

安全規範

為避免因用法不當而造成觸電、火災或受傷，使用本產品前仔細閱讀說明書，並妥善保存以備不時之需。

使用限制

- 為確保安全運作並避免任何風險，在沒有家長或監護人監督的情況下，8歲以下兒童或身體、感官、智力有缺陷或經驗或知識有限的人不得使用本產品。兒童不得在無人看管的情況下清潔和維護本產品。
- 本產品的電池只能由專業人員替換。
- 應把需要清潔的區域清空。兒童不得用本產品玩耍。主機運作時，確保兒童和寵物與主機保持安全距離。
- 請勿在浴室或泳池周圍安裝、使用本產品或為本產品充電。
- 本產品只適用於在家居環境中清潔地板。請勿在室外、非地板表面、商業或工業環境中使用。
- 如果電源線損壞，請務必從製造商或其服務代理商取得專用電源線或組件來進行更換。
- 切勿在不設保護屏障的懸空區域使用主機。
- 切勿把主機倒轉。切勿將 LDS 激光感應器保護蓋、主機蓋或碰撞緩衝板當作主機手柄使用。
- 請在高於 0°C、低於 40°C 的環境使用本產品，並確保地面沒有任何液體及黏稠物。
- 為防止因拖拽而造成損壞或傷害，請先清理地面上散落的物品，並移除清潔路徑上的電線或電源線，然後才操作本產品。
- 請移走地面的易碎物品或小型物品，以防被主機撞及破壞。
- 切勿讓毛髮、手指和其他身體部位靠近主機的吸塵口。

安全規範

使用限制

- 切勿在正有幼兒或兒童就寢的房間運作本產品。
- 無論主機是靜止還是正在移動，都切勿在其頂部放置兒童、寵物或任何物品。
- 切勿使用主機清潔任何燃燒中的物品。請勿使用主機吸拾易燃或可燃液體、腐蝕性氣體或未稀釋的酸或溶劑。
- 切勿以吸塵功能吸起硬物或尖銳物品。切勿使用本產品撿拾石塊、大片紙張或任何可能堵塞產品的物品。
- 必須先將插頭從插座中拔走，方可清潔或保養本產品。
- 切勿以濕布擦拭主機或集塵座，或用任何液體沖洗。清洗完可清洗零件後，必須完全晾乾後，方可重新安裝和使用。
- 請按照說明書中的指引使用本產品。任何因不當使用本產品而造成的損失或損壞，均需由用戶負責。

安全規範

電池與充電

- 切勿使用任何第三方電池或集塵座。主機只可配合 RCDD0202 型集塵座使用。
- 切勿嘗試自行拆卸、修理或改裝電池或集塵座。
- 切勿將集塵座置於熱源附近。
- 切勿使用濕布或濕手擦拭或清潔集塵座的充電接觸點。
- 切勿不當棄置舊電池。廢棄電池應交由專業回收機構作安全處置。
- 如果電源線損壞或斷裂，請立即停止使用，並聯絡售後服務。
- 運輸本產品時，主機必須關機，並盡可能存放在原有包裝中。
- 如果長時間不使用主機，應充滿電後關機，並存放在乾燥涼爽處。最少每隔 3 個月為主機充電一次，以免電池過度放電。

激光安全資訊

本產品的激光感應器符合 IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 的第一類激光產品標準。使用期間，請避免激光直接接觸雙眼。

第一類激光產品
消費者激光產品
EN 50689:2021

安全規範

警告：

為避免因熱熔斷器無意復位而造成危險，請勿透過外部開關裝置（例如定時裝置）為本產品供電，亦不得將其連接至由公用機構定期開啟和關閉的電路。



僅限室內使用

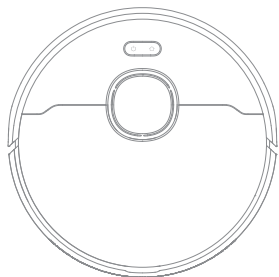


閱讀使用手冊

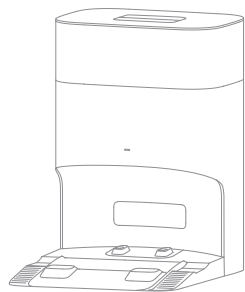
Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. 特此聲明，RLD32GD 型無線電設備符合歐盟指令 2014/53/EU。歐盟標準符合聲明全文可在以下網址查閱：
<https://global.dreametech.com>
如需查閱詳細版電子手冊，請前往 <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

產品介紹

包裝內容物



主機



配備自動清空功能的
基座



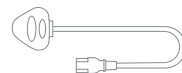
邊刷



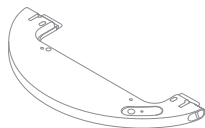
塵袋 × 2
(已安裝 × 1)



清潔工具
(已安裝)



電源線



水箱



拖布
(已安裝)

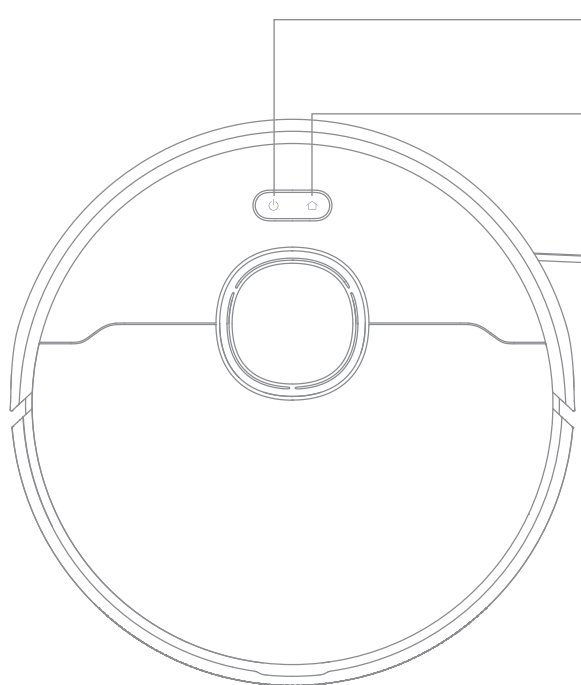


說明書

其他配件

產品介紹

主機



- 啟動 / 清掃鍵
 - 長按 3 秒開機或關機
 - 主機開機後，按一下開始清掃

- 返航 / 局部清掃鍵
 - 按一下以啟動主機返航至基座
 - 長按 3 秒開始局部清掃

狀態顯示燈

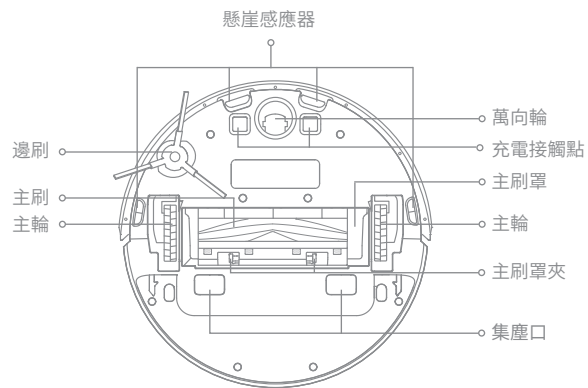
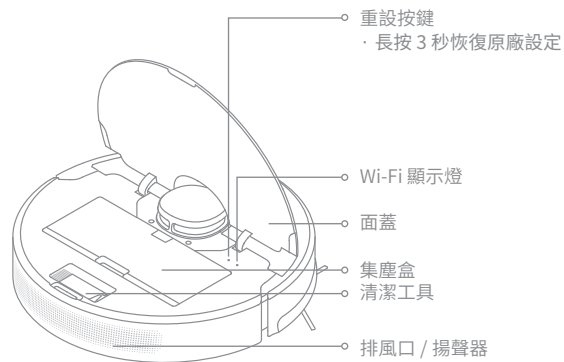
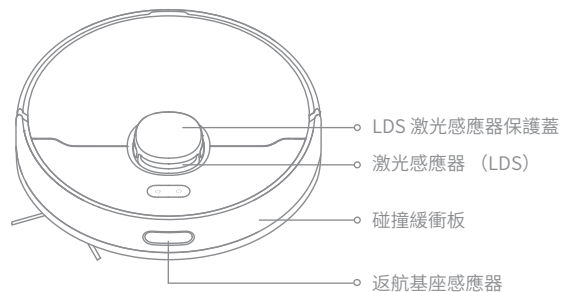
- 白色常亮：清掃中或清掃完成
- 橙色閃爍：出現故障
- 白色緩慢閃爍：當電池的電量不低時，主機正在充電

提示：

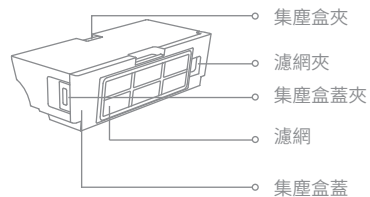
- 在清掃中或返航充電時，按主機上任何按鍵即可暫停。
- 可以透過 Dreamehome 應用程式啟用 / 停用兒童鎖。

產品介紹

主機及感應器



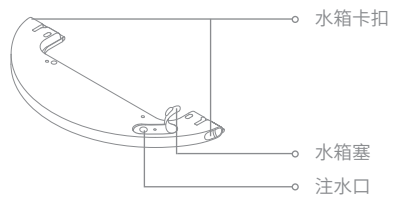
集塵盒



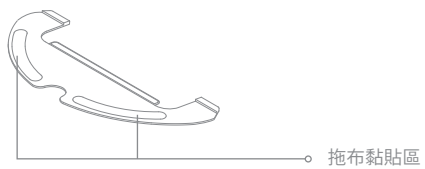
產品介紹

拖地組件

水箱

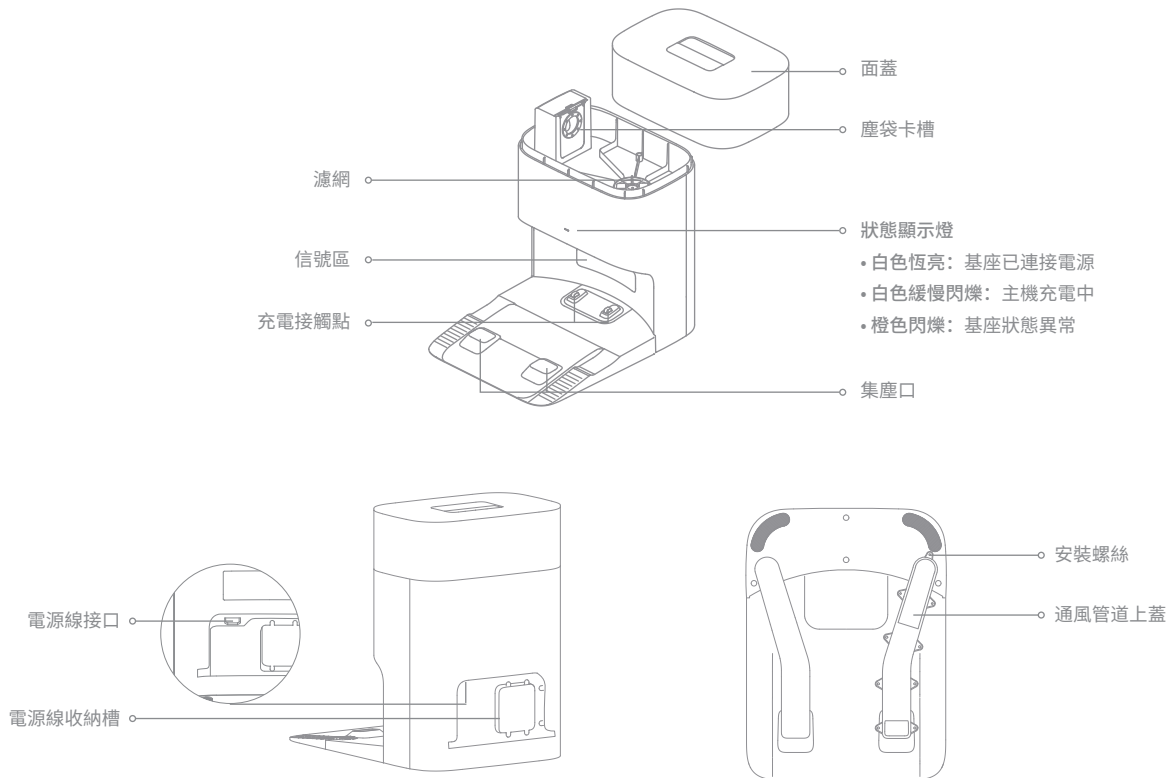


拖布



產品介紹

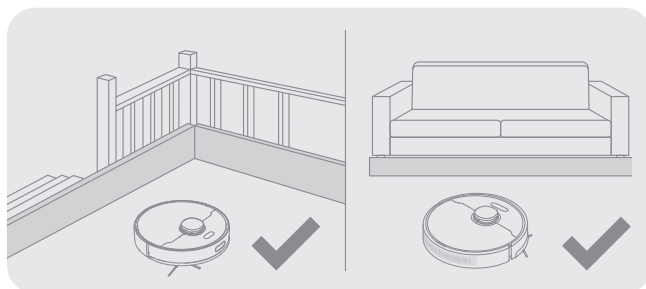
配備自動清空功能的基座



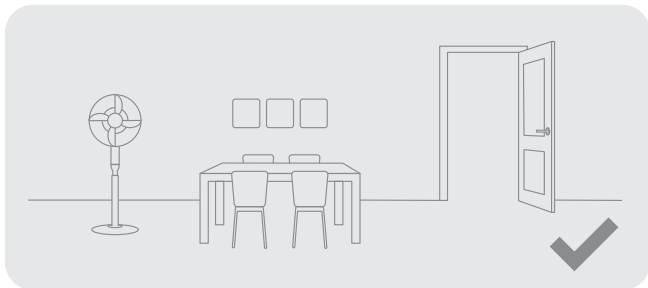
整理家居環境



清掃前請移開易倒、易碎、貴重或可能造成危險的物品，並清理地面上散落的電線、抹布、玩具、硬物及尖銳物體等雜物，避免被主機纏繞、刮傷或碰倒而造成損失。



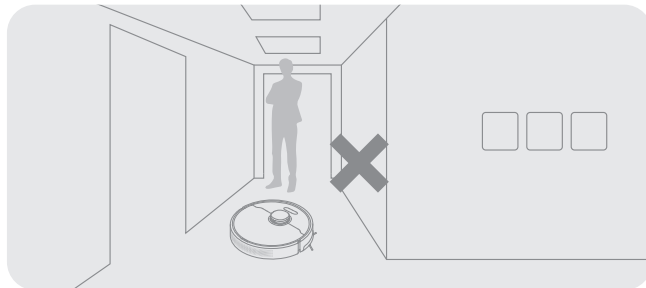
清掃前，請在樓梯或梳化邊緣放置物理屏障，確保主機能安全暢順運行。



需要清掃的房間請打開門，將家具擺放在適當的位置，留出更多的空間。

提示：

- 首次操作主機時，請一邊清潔一邊跟著它走，及時移除可能存在的障礙物。
- 請勿吸取硬物（如石頭、鋼珠及玩具零件等）或尖銳物品（如裝修廢料、碎玻璃及釘子等），否則可能刮花地面。



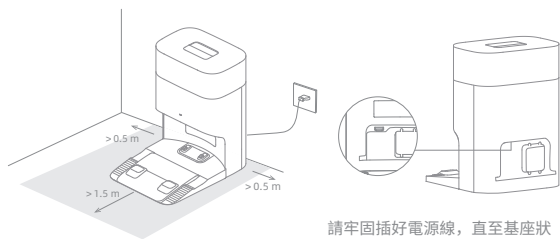
為防止主機無法識別需要清潔的區域，請勿站在主機前方、門檻、走廊或狹窄的地方。

使用前說明

1. 放置基座並接駁電源

在水平地面靠牆放置基座。將電源線插入基座上並連接電源。

 放置基座在空間寬敞且 Wi-Fi 訊號良好的位置。

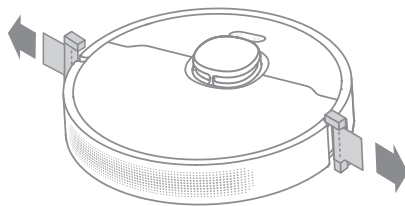


請牢固插好電源線，直至基座狀態顯示燈為白色恆亮。

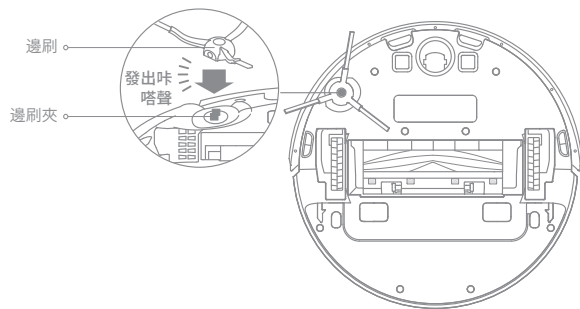
提示：

- 確保沒有物件會阻擋信號區。
- 移除任何距離基座前方 1.5 米內，或兩側 0.5 米內的物件。

2. 移除防護物



3. 安裝邊刷

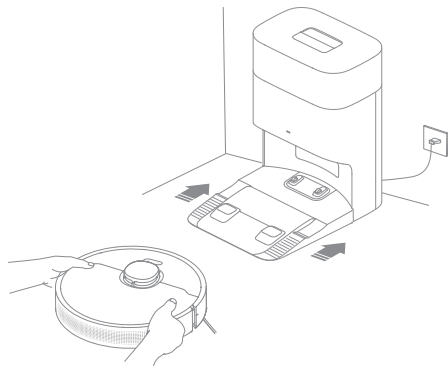


提示：安裝邊刷直至聽到咔嗒聲，表示鎖緊。

使用前說明

4. 為主機充電

放置主機時，對齊主機底部的充電接觸點和基座的充電接觸點，主機將自動開啟機並開始充電。

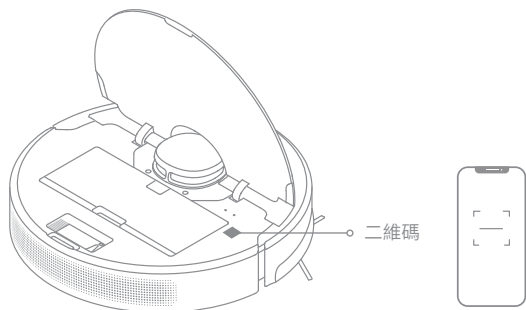


提示：首次使用前，建議先將主機充滿電。

連接 Dreamehome 應用程式

1. 下載 Dreamehome 應用程式

掃描主機機身的二維碼，或在應用程式商店搜尋「Dreamehome」，下載並安裝此應用程式。



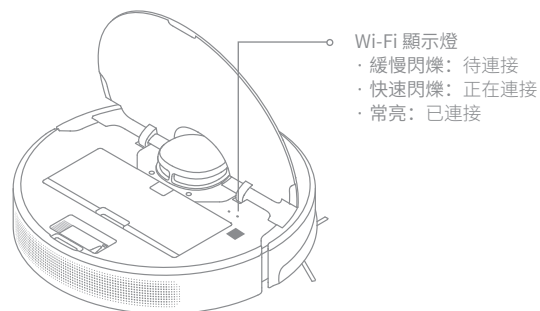
提示：

- 僅支援 2.4 GHz 頻帶的 Wi-Fi 網絡。
- 由於 Dreamehome 應用程式的軟件升級與更新，實際操作可能與本說明書略有差異。請按照目前最新的應用程式版本來進行操作。

2. 新增裝置

打開 Dreamehome 應用程式，點擊頁面右上角 ，再次掃描主機機身二維碼以新增裝置。請按照指示方式，完成 Wi-Fi 連接。

提示：如果您想重設 Wi-Fi，請重覆步驟 2，然後按照指示完成 Wi-Fi 連接。



使用說明

開機 / 關機

長按  按鍵 3 秒啟動主機。電源指示燈應亮起。將主機放置在基座後，主機會自動開機並開始充電。關機前，請把主機移離基座，然後長按  按鍵 3 秒。

快速繪製地圖

首次配置網絡後，根據應用程式中的指引進行快速繪製地圖。主機將開始繪製地圖，而不會清掃。當主機返回基座時，繪製地圖便完成，地圖將自動儲存。

開始清掃

主機開機後，按一下  開始清掃。主機規劃出準確的路線，有序地清掃邊緣和牆壁，並以弓形順序清掃每個房間，以確保仔細完成清掃工作。

提示：

- 建議主機從基座出發進行清掃。當主機進行清掃時，不要移動基座。這確保主機能夠順利返回基座。
- 主機完成清掃任務並自動返回基座後，基座將開始自動清空。應用程式上提供更多設定選項。

暫停 / 休眠

當主機處於運行狀態時，按任意鍵暫停。

如果超過 10 分鐘無操作，主機會自動進入休眠狀態。主機上的所有顯示燈將會熄滅。可按主機或基座上任何按鍵，或使用應用程式來喚醒主機。

注意：如果在主機暫停時，將其放置在基座上，將結束本次清掃。

自動斷點續掃清掃

如果電池電量低，主機會自動返回基座充電。充電至適當電量水平後，主機將繼續斷點續掃清掃任務。

提示：如果需要使用此功能，請在應用程式中啟用。

勿擾模式 (DND)


當主機被設定為勿擾模式 (DND) 時，主機將不會自動繼續清掃，並且電源指示燈將會熄滅。產品出廠時預設為停用 DND 模式。您可以使用 Dreamehome 應用程式來啟用 DND 模式或修改 DND 時段。DND 時段預設為 22:00-8:00。

提示：

- 已設定預約的清潔任務，將在 DND 時段內正常按時執行。
- 如有未完成的清掃任務，主機會在 DND 時段結束後繼續執行任務。

使用說明

局部清掃

當主機處於待機模式時，長按  鍵 3 秒開始局部清掃模式。這種模式用於清潔以主機為中心邊長 1.5 米的方形區域。局部清掃結束後，主機會自動返回起點位置，並停止工作。

重新啟動主機

如果主機沒有反應或無法關機，請長按  按鍵 10 秒強制關機。然後長按  按鍵 3 秒以啟動主機。

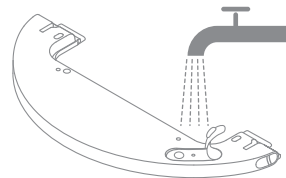
使用拖地功能

為達到更好的清潔效果，建議首次拖地前最少吸塵 3 次，然後再使用濕拖功能。

1. 將拖布潤濕後擰乾到不滴水。如圖示，安裝拖布。




2. 在水箱注滿清水。

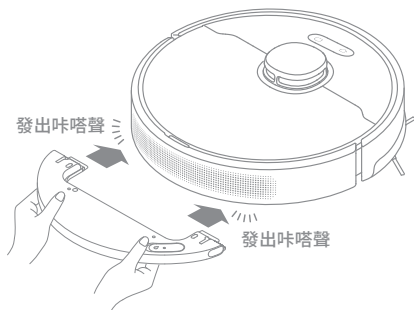


提示：

- 請勿使用清潔劑或消毒劑。
- 請勿在水箱內注入熱水，否則可能會導致水箱變形。

使用說明

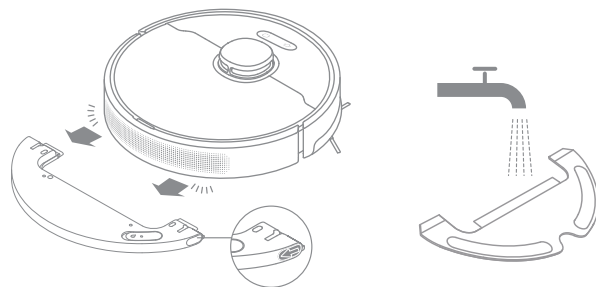
3. 按照箭嘴指示對齊拖地組件，然後推入主機後方，直至發出咔嗒聲。按一下  鍵，或使用 Dreamehome 應用程式開始清掃。



提示：

- 不建議在地毯上使用拖地功能。
- 可根據需要使用手機應用程式來調節拖地水量。

4. 當主機完成清掃任務並返回基座後，請及時取下拖地組件並清洗拖布。滑動水箱兩側的卡扣，以取出水箱。



提示：當主機正在充電或未使用時，請取下拖地組件，倒出水箱中所有剩餘的水，並清洗拖布，以防發霉或產生異味。

日常維護

配件

為了讓主機能保持最佳性能，建議參考應用程式中的配件使用說明或參考以下表格進行日常維護。

配件	維護頻率	更換週期
拖布	每次使用後	每隔三至六個月
主刷	每兩週一次	每隔六至十二個月
邊刷		每隔三至六個月
集塵盒濾網		
基座的 信號區	每個月一次	/
基座的 充電接觸點		
基座的 集塵口		
激光感應器 (LDS)		
主機充電接觸點		

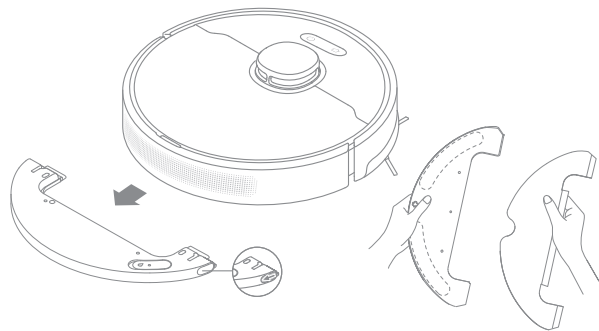
配件	維護頻率	更換週期
主機集塵口	每個月一次	/
碰撞緩衝板		
萬向輪		
返航基座感應器		
懸崖感應器		
主機底部	視乎需要清洗	
集塵盒		
水箱	/	每兩至四個月
塵袋		

提示：更換頻率依實際使用情況而定。如因特殊情況出現異常，應更換配件。

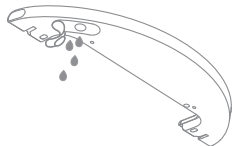
日常維護

拖地組件

1. 拉出水箱兩側的卡扣，取下拖地組件，然後將拖布從拖地組件上移除。

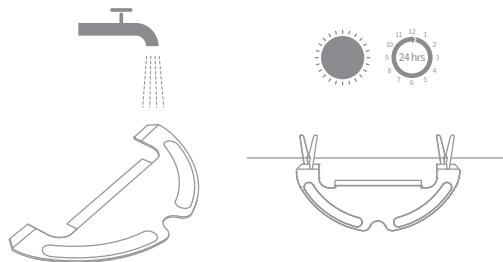


2. 倒出水箱內的水。請僅用水清潔拖布，並在重新安裝前自然風乾。



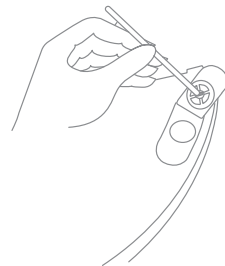
提示：請勿將水箱直接暴露在陽光下。

3. 請僅用水清潔拖布，並在重新安裝前自然風乾。



注意：清洗前請將拖布從拖地組件上移除，並確保避免污水倒灌堵塞出水口。

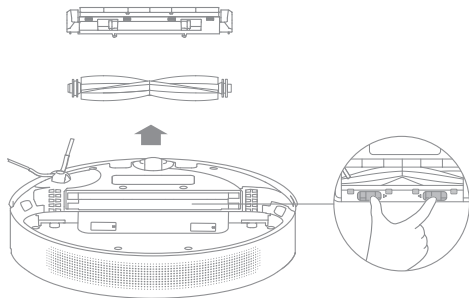
4. 若水箱出現滲水不均勻或速度過慢，請及時清理水箱面蓋的回氣孔。



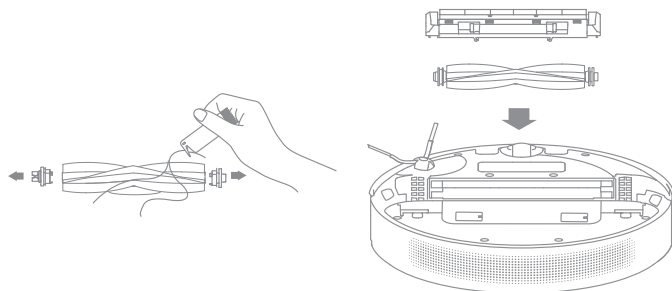
日常維護

主刷

1. 向內按住主刷罩釋放鍵取下主刷罩，向上從主機取出主刷。

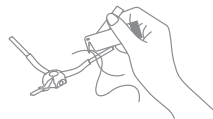


2. 如圖示，拔出主刷面蓋兩端的蓋帽。使用隨附的清潔工具，清除纏繞在主刷上的任何毛髮。重新安裝主刷面蓋的蓋帽，然後重新安裝主刷。按下主刷罩將其鎖緊。

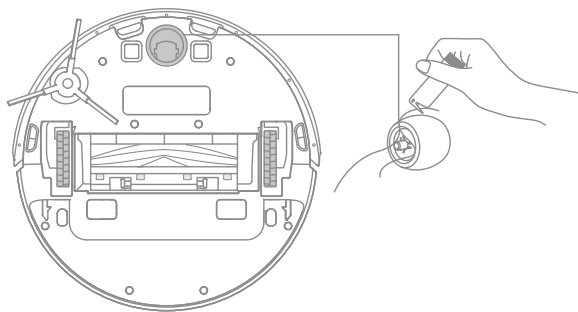


邊刷

取下並清潔邊刷。



萬向輪



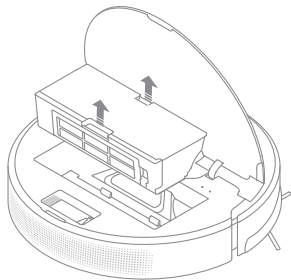
提示：

- 使用小螺絲批等工具，撬出萬向輪輪軸。切勿用力過度。
- 可使用自來水沖洗萬向輪，待完全晾乾後再裝回原位。

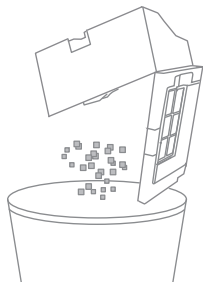
日常維護

集塵盒

1. 掀開主機的面蓋，按下卡扣以取出集塵盒。

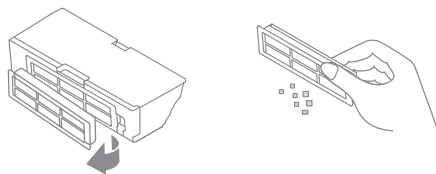


2. 如圖示，打開集塵盒蓋並清空集塵盒。



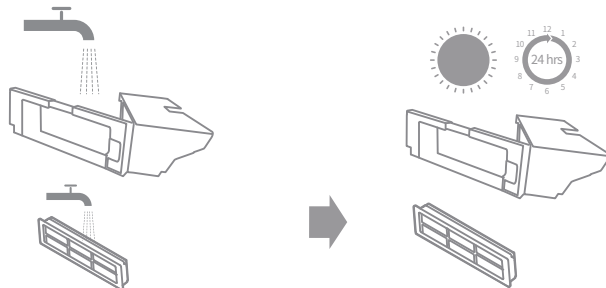
濾網

1. 拆下濾網，輕拍濾網邊框。



提示：切勿使用刷子、手指或尖銳物品清潔濾網，以防損壞。

2. 用清水沖洗集塵盒及濾網，並在重新安裝前完全晾乾。



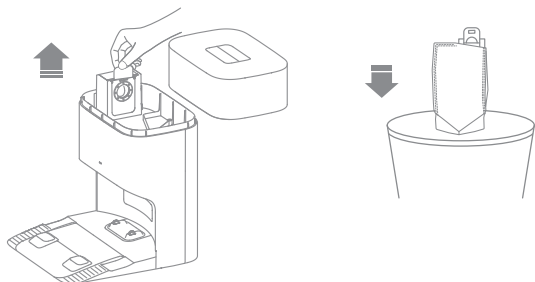
提示：

- 僅用清水沖洗集塵盒及濾網。請勿使用任何清潔劑。
- 僅在集塵盒及濾網完全晾乾後使用。

日常維護

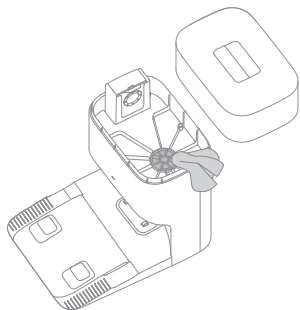
塵袋

1. 取出並丟棄塵袋。

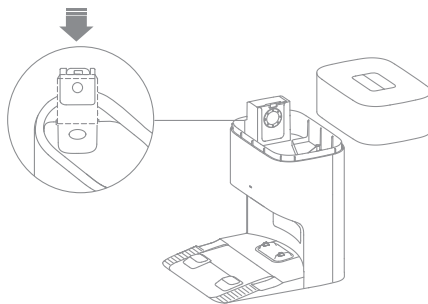


提示：向外拉動手柄將會密封塵袋，以防塵埃和碎屑意外掉出。

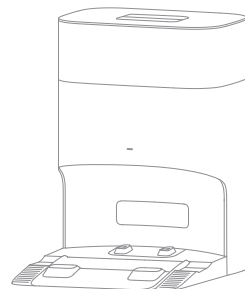
2. 使用乾布清除濾網上的塵埃和碎屑。



3. 安裝新塵袋。



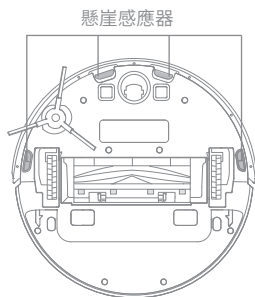
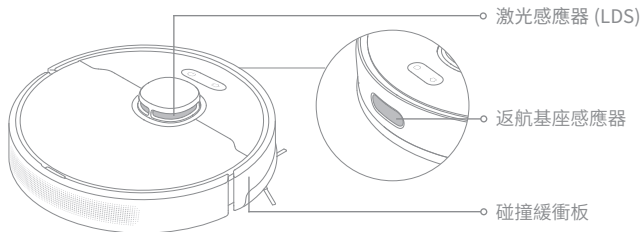
4. 將集塵盒面蓋放回原位。



日常維護

主機感應器

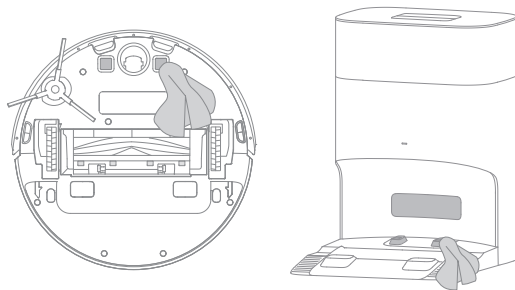
如下圖所示，用柔軟乾布擦拭主機各個感應器和充電接觸點：



注意：濕布可能會損壞主機和基座內的敏感組件。請使用乾抹布進行清潔。

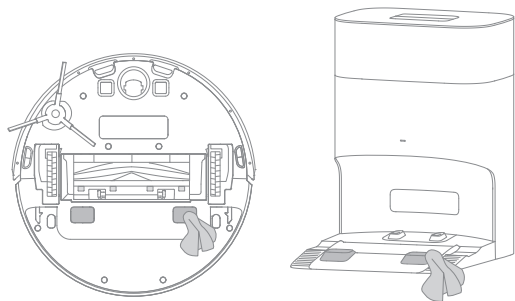
充電接觸點和信號區

請使用柔軟乾布擦拭基座的充電接觸點及信號區。



集塵口

請使用柔軟乾布擦拭主機及基座的集塵口。

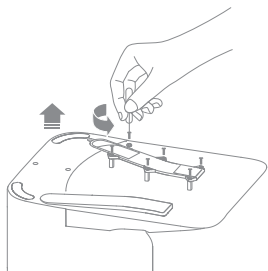


日常維護

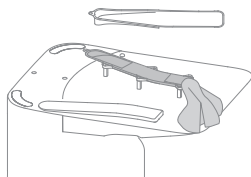
通風管道

如果通風管道被堵塞，請按照以下步驟清理。

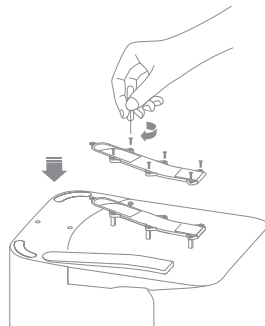
1. 拆下通風管道蓋上的固定螺絲，移除蓋子。



2. 檢查通風管道是否被異物阻塞。如有，請將其清除。



3. 重新安裝通風管道蓋。



電池

主機內置高性能鋰離子電池組。為維持最佳的電池性能，在日常使用時，請確保主機保持充足電量。如長時間不使用本產品，請關閉主機並放置一旁。至少每3個月為主機充電一次，避免電池過度放電。

故障排除

常見問題	解決方案
主機無法開機。	<p>電池電量不足。將主機放在基座充電後再試一次。</p> <p>電池溫度過低或過高。建議在 0°C (32 °F) 至 40°C (104 °F) 的環境下使用本產品。</p>
主機無法充電。	<p>基座未連接電源，請確認基座電源線兩頭是否都已插好。</p> <p>基座的充電接觸點與主機充電接觸點接觸不良，請清理充電接觸點。</p>
主機無法連接 Wi-Fi。	<p>Wi-Fi 密碼錯誤。請輸入正確的 Wi-Fi 密碼。</p> <p>主機不支援 5 GHz Wi-Fi 網絡。請確保主機切換到 2.4 GHz Wi-Fi 網絡連線。</p> <p>Wi-Fi 訊號弱。請確保主機位於 Wi-Fi 覆蓋良好的區域。</p> <p>主機可能未進入待配置狀態。請退出並重新進入應用程式，然後根據指示重試。</p>
主機找不到基座位置，以致無法返回基座。	<p>基座斷電或主機在外時被移動位置。請將基座連接電源，或將主機放到基座上充電。</p> <p>基座四周有過多障礙物。請放置基座至更寬敞的位置。</p> <p>移動主機會導致主機重新定位。如果重新定位失敗，主機會重新繪製地圖。若主機離基座距離太遠，可能無法自動返回充電。</p> <p>在此情況下，請手動將主機放回基座充電。</p> <p>請擦拭基座信號區，防止沾上灰塵或髒污。</p>
主機在基座前卡住，導致無法返回基座。	<p>檢查基座兩側或前方是否分別留有 0.5 米或 1.5 米的空間，以防阻擋主機移動。</p> <p>回航路線被阻擋，如房門被關上。</p> <p>建議放置基座至其他位置，然後重試。</p>

故障排除

常見問題	解決方案
主機無法關機。	<p>主機充電時無法關機。建議將主機搬離基座，然後長按  按鍵 3 秒關機。</p> <p>如未能按照第一步關上主機，請長按  按鍵 10 秒以強制關機。如仍未能解決問題，請聯絡售後服務。</p>
充電速度慢。	<p>主機從低電充至滿電，正常需時約 6 小時。</p> <p>如在高溫或低溫環境下使用主機，為了延長電池壽命，主機會自動降低充電速度。</p> <p>主機和基座的充電接觸點可能變髒，請用乾布擦拭。</p>
工作時運轉聲音大。	<p>請檢查集塵盒濾網是否堵塞。如有堵塞，請清理或替換濾網。</p> <p>主刷和集塵盒中可能捲入硬物。請檢查並移除硬物。</p> <p>主刷或邊刷被異物纏繞。請檢查並移除異物。</p> <p>將吸力模式調較至標準或靜音。</p>
工作時行走路線凌亂。	<p>使用主機前，應整理好電源線及拖鞋等雜物。</p> <p>在濕滑的地面上操作，可能會導致主輪打滑。建議使用主機前先擦乾濕滑區域。</p>
部分房間漏掃。	<p>請確保需要清掃的房間房門完全打開。</p> <p>請檢查房門是否有高於 2 厘米的門檻。主機無法攀越高門檻或梯級。</p> <p>房間門口較為濕滑，導致主機打滑並工作異常。請在使用主機前手動清理地面積水。</p>

故障排除

常見問題	解決方案
主機返航充電後，並未繼續清掃。	請確認主機未處於勿擾模式（DND）下，此模式下主機不會繼續清掃。 手動回航充電（包括手動將主機放回基座、使用應用程式送回基座或按下主機機身按鍵送回基座）時，主機將不會繼續清掃工作。
基座無法自動清空集塵盒。	請檢查塵箱中的塵袋是否已滿。 如塵袋未滿，請檢查主機、基座與集塵盒的集塵口是否堵塞。如是，請及時清理堵塞位置。
水箱沒有水流出，或只有一點點水流出。	請檢查水箱內是否有水。 請清理水箱蓋頂部的回氣孔。 如果拖布變髒，請清潔乾淨。 請確保根據說明書正確安裝拖布。
主機返回基座，但沒有執行自動清空任務。	DND 模式下的主機不會進行自動清空任務。

如需更多支援，請透過此網址聯絡我們：<https://global.dreametech.com>。

基本參數

主機

產品型號	RLD32GD
充電時間	約 6 個小時
額定電壓	14.4 V \pm
額定功率	75 W
操作頻率	2400-2483.5 MHz
最大輸出功率	< 20 dBm

在正常使用情況下，本產品的天線與用戶身體之間應保持至少 20 厘米的距離。

配備自動清空功能的基座

產品型號	RCDD0202
額定輸入	220-240 V ~ 50-60 Hz
額定輸出	20 V \pm 1 A
額定功率 (集塵狀態)	650 W

電池棄置和拆卸

內置的鋰電池含有對環境有害的物質。在處置電池前，請確保由合資格的技術人員取出電池，並將其丟棄至合適的回收機構中。

- 請在丟棄本產品前取出電池；
- 取出電池時，必須將本產品與電源斷開；
- 請安全地棄置電池。

警告：

取出電池前，請斷開電源，並盡量用完電池的電量。

廢棄電池應交由專業回收機構安全處置。

請勿將電池暴露在高溫環境中，以免發生爆炸。

當廢棄電池在惡劣環境下，液體可能會從電池漏出。若接觸到電池漏液，請用清水沖洗並及時就醫。

電池拆卸指引：

1. 將主機翻轉，用合適的工具拆下主機背面的螺絲，然後取下蓋子。
2. 拔下電池和連接 PCB 電路板之間的端子，以便取出電池。

WEEE 資訊



所有帶有此標記的產品均屬於電子廢棄物和電子設備（詳見 2012/19/EU 指令中的 WEEE），不得混入未分類的家居廢物中。相反，用戶應將廢棄設備交予政府或當地有關部門指定的電子廢器物及電子設備收集點，以保護人類健康和環境。正確地處置和回收將有助於防止對環境和人類健康造成潛在負面影響。有關此類代收點的位置、條款和細則的詳情，請聯絡安裝人員或當地政府。

Turvallisuustiedot

Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen laitteen käyttöä, jotta voidaan välttää vääränlaisen käytön aiheuttamat sähköiskut, tulipalot ja henkilövahingot. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

- Käytön rajoitukset**
- Tuotetta eivät saa käyttää alle 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joiden fyysinen, aisteihin liittyvä tai älyllinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla on vähän kokemusta tai tietoa laitteiden käytöstä, ilman vanhemman tai huoltajan valvontaa. Näin varmistetaan laitteen turvallinen käyttö ja vältetään mahdolliset riskit. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.
 - Laitteen akun saa vaihtaa vain pätevä henkilö.
 - Tyhjennä siivottava alue. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Varmista, että lapset ja lemmikit pysyvät turvallisen etäisyyden päässä robotista käytön aikana.
 - Älä asenna, lataa tai käytä laitetta kylpyhuoneessa tai uima-altaan lähellä.
 - Tuote on tarkoitettu vain lattioiden siivoamiseen kotikäytössä. Älä käytä tuotetta ulkona, muilla kuin lattiapinnoilla tai kaupallisissa tai teollisissa tiloissa.
 - Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaihdettava valmistajalta tai huoltopalvelulta saatavaan erikoisjohtoon tai virtayksikköön.
 - Älä käytä robottia tiloissa, jotka ovat maantason yläpuolella ja joiden reunoilla ei ole esteitä.
 - Älä aseta robottia ylösalaisin. Älä nosta robottia laserin suojuksesta, robotin suojuksesta tai puskurista.

Turvallisuustiedot

Käytön rajoitukset

- Käytä robottia ympäristöissä, jonka lämpötila on 0–40 °C. Varmista, että lattialla ei ole nesteitä tai tahmeita aineita.
- Estääksesi vaurioita tai tarttumisen kodin esineisiin, nosta irtotavarat, johdot ja kaapelit pois siivousreitiltä ennen laitteen käyttöä.
- Nosta särkyvät tai pienet esineet pois lattialta, jotta robotti ei törmää niihin ja vaurioita niitä.
- Varo, etteivät hiukset, sormet tai muut kehon osat joudu robotin aukkoihin.
- Älä käytä laitetta huoneessa, jossa on nukkuva vauva tai lapsi.
- Älä laita lapsia, lemmikkejä tai mitään esineitä robotin päälle, oli se paikoillaan tai liikkeellä.
- Älä käytä robottia palavien aineiden puhdistamiseen. Älä käytä robottia helposti syttyvien nesteiden, syövyttävien kaasujen tai laimentamattomien happojen tai liuottimien siivoamiseen.
- Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä. Älä päästä laitteeseen isoja kiviä tai paperinpaloja tai muita esineitä, jotka voivat tukkia sen.
- Virtajohto on irrotettava pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista tai huoltamista.
- Älä pyyhi robottia tai asemaa märällä liinalla tai huuhtelee niitä millään nesteellä. Kun pestävät osat on puhdistettu, niiden on annettava kuivua kokonaan ennen niiden paikoilleen asettamista ja käyttämistä.
- Käytä tuotetta käyttöohjeiden mukaisesti. Käyttäjät ovat vastuussa kaikista tuotteen vääränlaisesta käytöstä aiheutuvista menetyksistä ja vahingoista.

Turvallisuustiedot

Akut ja lataaminen

- Älä käytä muiden valmistajien akkuja tai automaattityhjennysasemia. Käytä vain RCDD0202-virtayksikön kanssa.
- Älä yritä purkaa, korjata tai muunnella akkua tai automaattityhjennysasemaa itse.
- Älä sijoita automaattityhjennysasemaa lämmönlähteen lähelle.
- Älä puhdista automaattityhjennysaseman latauskoskettimia märällä liinalla tai märillä käsillä.
- Hävitä vanhat akut oikein. Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.
- Jos virtajohto vaurioituu tai rikkoutuu, lopeta sen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä asiakaspalveluun.
- Varmista, että robotin virta on kytketty pois päältä kuljetuksen ajaksi. Kuljeta laitetta sen alkuperäisessä pakkauksessa, jos mahdollista.
- Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja säilytä sitä viileässä ja kuivassa paikassa. Lataa robotti uudelleen vähintään kolmen kuukauden välein, jotta akun varaus ei purkaudu kokonaan.

Laserin turvallisuustiedot

- Tuotteen laseranturi on standardin IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/ A11:2021 luokan 1 mukainen lasertuote. Vältä katsomasta suoraan laseriin.
LUOKAN 1 LASERTUOTE
LASERTUOTE KULUTTAJAKÄYTTÖÖN
EN 50689:2021

Turvallisuustiedot

VAROITUS:

Jotta vältetään vahingot johtuen lämpösuojan tahattomasta kuittaamisesta, tätä laitetta ei tule kytkeä ulkoisen kytkentälaitteen, kuten ajastimen, kautta tai piiriin, joka kytketään säännöllisesti päälle tai pois päältä apuvälineellä.



Ainoastaan sisäkäyttöön

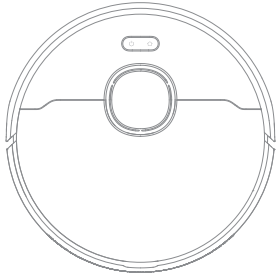


Lue käyttöohjeet

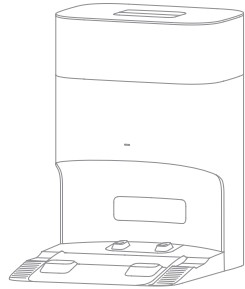
Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. ilmoittaa, että radiolaite tyyppiä RLD32GD noudattaa direktiiviä 2014/53/EU. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla osoitteessa <https://global.dreametech.com>
Sähköinen käyttöohje on saatavilla sivustolla <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Tuotteen yleiskuvaus

Pakkauksen sisältö



Robotti



Automaattityhjennysasema



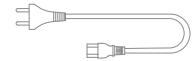
Sivuharja



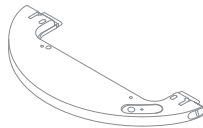
Pölypussi x 2
(esiasennettu x1)



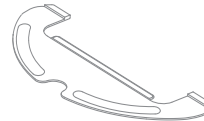
Siivoustyökala
(esiasennettu)



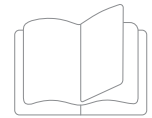
Virtajohto



Vesisäiliö



Moppityyny
(esiasennettu)

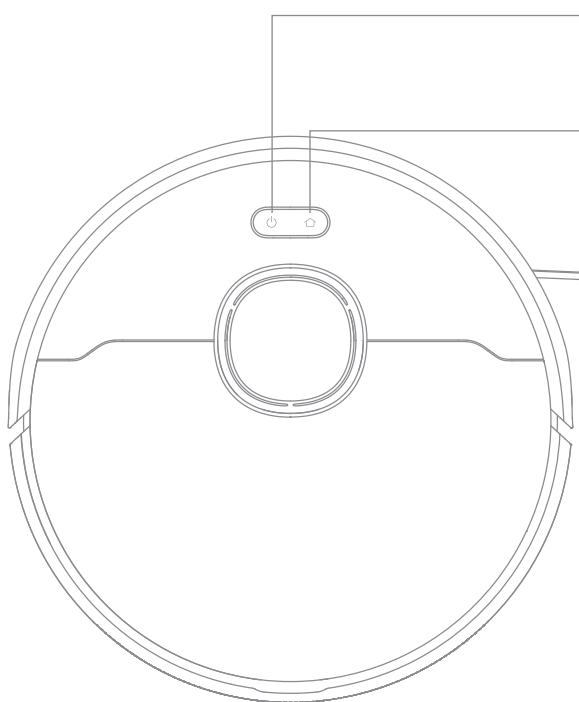


Käyttöohjeet

Muut lisätarvikkeet

Tuotteen yleiskuvaus

Robotti



⏻ Virta-/siivouspainike

- Pidä painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle tai pois
- Paina aloittaaksesi siivouksen, kun robotti on kytkettynä päälle

🏠 Telakoinnin / paikallisen siivouksen painike

- Paina lähettääksesi robotin takaisin latausasemaan
- Pidä painiketta pohjassa 3 sekunnin ajan aloittaaksesi paikallisen siivouksen

Laitteen tilen ilmaisimet

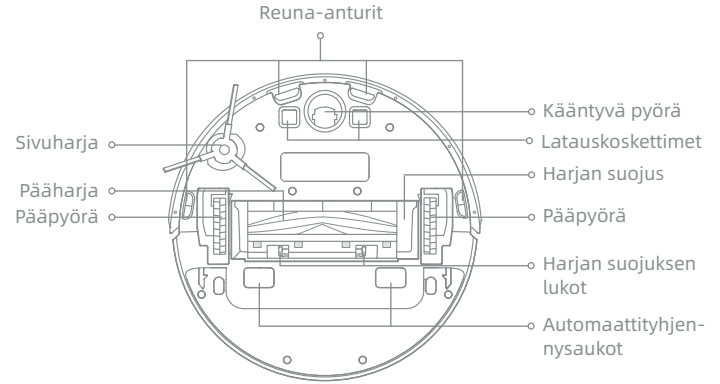
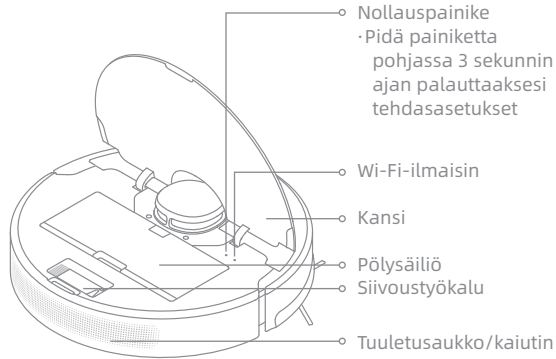
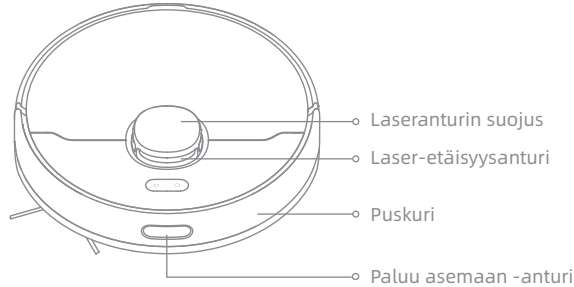
- **Jatkuva valkoinen valo:** siivous on käynnissä tai valmis
- **Vilkkuva oranssi valo:** virhe
- **Sykkivä valkoinen valo:** robotti latautuu, mutta akun varaus ei ole vähissä

Huomio:

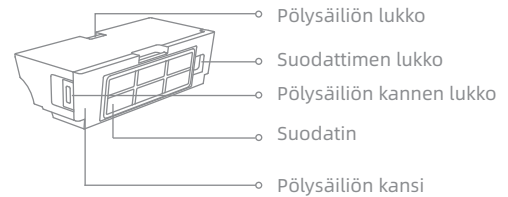
- Paina mitä tahansa robotin painiketta pysäyttääksesi robotin siivouksen tai asemaan palaamisen aikana.
- Lapsilukko voidaan kytkeä päälle ja pois Dreamehome-sovelluksen kautta.

Tuotteen yleiskuvaus

Robotti ja anturit



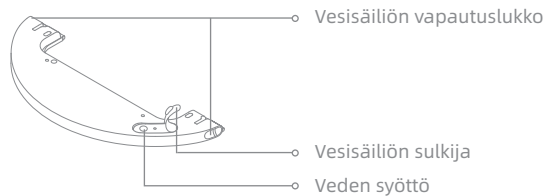
Pölysäiliö



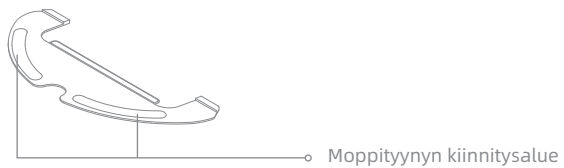
Tuotteen yleiskuvaus

Moppiosa

Vesisäiliö

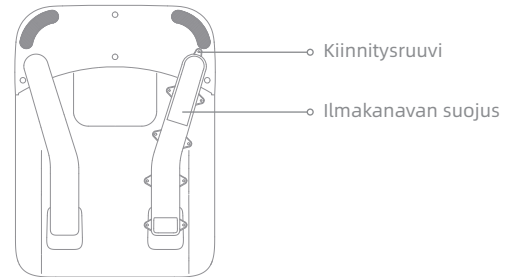
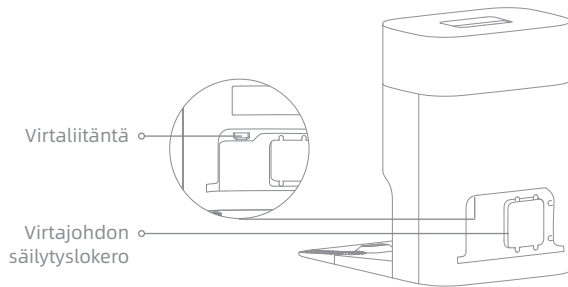
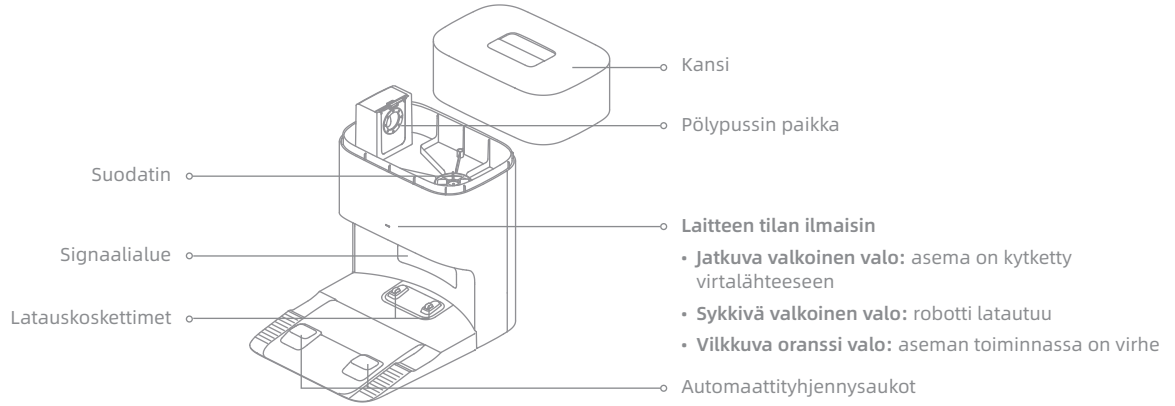


Moppityyny

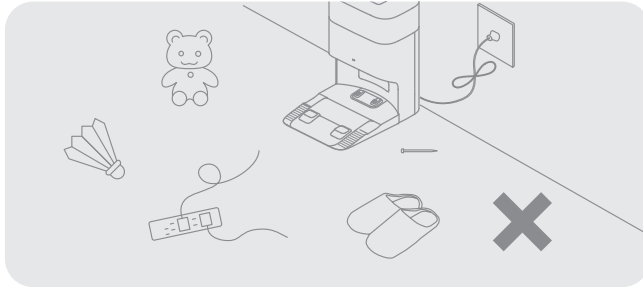


Tuotteen yleiskuvaus

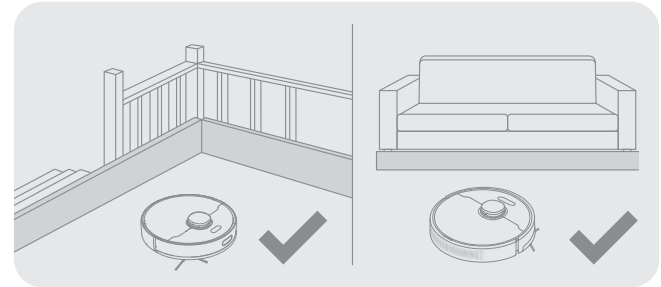
Automaattityhjennysasema



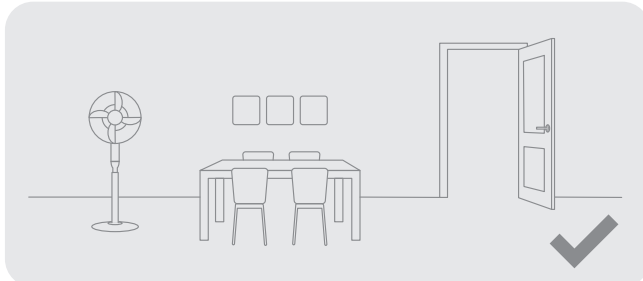
Kodin valmistelu



Ennen siivousta: siirrä epävakaa, hauraat, arvokkaat tai vaaralliset esineet ja siivoa johdot, vaatteet, lelut, kovat esineet ja terävät kohteet lattialta, ettei robotti aiheuta vahinkoja tarketumalla, naarmuuntumalla tai kaatamalla.



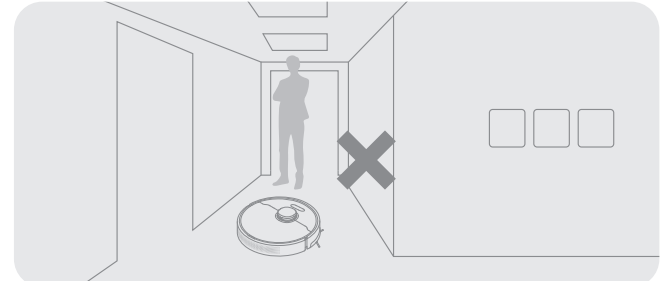
Aseta portaiden ja sohvien eteen fyysiset esteet ennen siivouksen aloittamista, jotta siivous on sujuvaa ja turvallista.



Avaa siivottavan huoneen ovi ja sijoita huonekalut niin, että siivoukselle on tilaa.

Huomio:

- Valvo robottia ensimmäisellä käyttökerralla ja poista mahdolliset esteet sen tieltä.
- Älä imuroi kovia esineitä, kuten kiviä, teräskuulia ja lelujen osia tai teräviä kohteita kuten rakennusjätettä, rikkoutunutta lasia ja nautoja, sillä lattiapinta voi naarmuuntua.




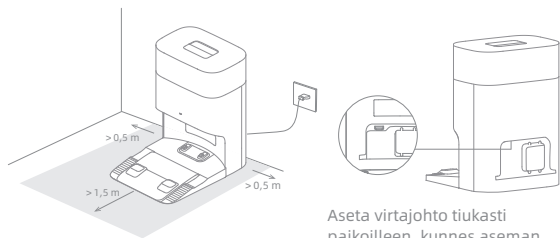
Jotta robotti tunnistaisi siivottavat alueet, älä seiso sen edessä tai kynnyksen, käytävän tai kapeiden kohtien edessä.

Ennen käyttöä

1. Sijoita asema ja liitä pistorasiaan

Sijoita asema tasaiselle alustalle seinää vasten. Liitä virtajohto asemaan ja kytke se pistorasiaan.

-  Sijoita asema mahdollisimman avoimeen paikkaan, jossa on hyvä Wi-Fi-signaali.

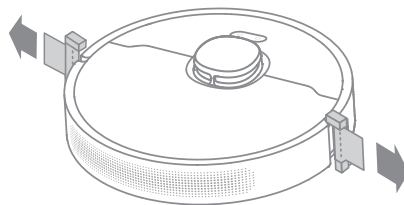


Aseta virtajohto tiukasti paikoilleen, kunnes aseman ilmaisinalvalo palaa jatkuvasti valkoisena.

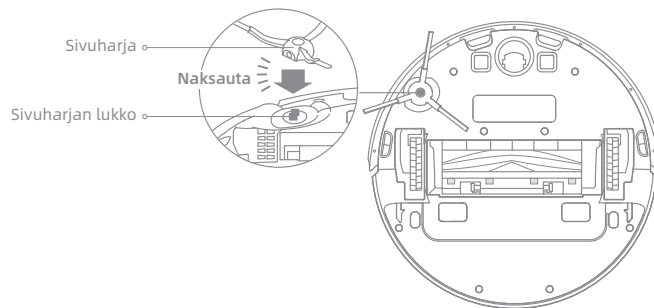
Huomio:

- Varmista, ettei signaalialueen edessä ole esteitä.
- Poista kaikki esineet aseman ympäriltä siten, että sen eteen jää 1,5 m ja kummallekin sivulle 0,5 m vapaata tilaa.

2. Irrota suojakalvot



3. Asenna sivuharja

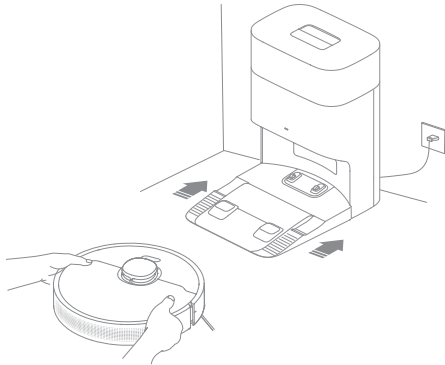


Huomio: Aseta sivuharja laitteeseen. Harja napsahtaa, kun se on paikoillaan.

Ennen käyttöä

4. Lataa robotti

Kun asetat robottia, kohdista latauskoskettimet robotin pohjassa aseman latauskoskettimien kanssa ja robotti käynnistyy automaattisesti ja aloittaa lataamisen.

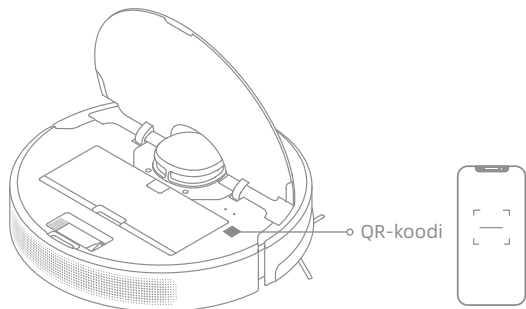


Huomio: robotin akun lataaminen täyteen on suositeltavaa ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Dreamehome-sovellukseen yhdistäminen

1. Lataa Dreamehome-sovellus


Lue robotin QR-koodi tai etsi se sovelluskaupasta nimellä "Dreamehome" ladataksesi ja asentaaksesi sovelluksen.



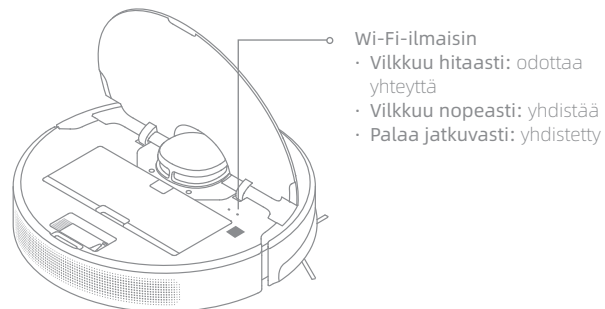
Huomio:

- Laite toimii vain 2,4 GHz:n Wi-Fi-yhteydellä.
- Varsinaiset toiminnot voivat olla sovelluspäivitysten vuoksi erilaisia kuin tässä käyttöohjeessa mainitut. Noudata nykyisessä versiossa näkyviä ohjeita.

2. Lisää laite

Avaa Dreamehome-sovellus, valitse oikeasta yläkulmasta  ja lue robottiin kiinnitetty QR-koodi uudelleen laitteen lisäämistä varten. Seuraa näytöllä näkyviä ohjeita Wi-Fi-yhteyden muodostamiseksi.

Huomio: jos haluat nollata Wi-Fi-yhteyden, toista vaihe 2 ja seuraa näytöllä näkyviä ohjeita Wi-Fi-yhteyden muodostamiseksi.





Wi-Fi-ilmaisin

- Vilkkuu hitaasti: odottaa yhteyttä
- Vilkkuu nopeasti: yhdistää
- Palaa jatkuvasti: yhdistetty

Käyttö


Laitteen kytkeminen päälle/pois

Pidä painiketta  pohjassa 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle. Virran ilmaisinalon tulisi palaa. Aseta robotti asemaan. Robotin pitäisi käynnistyä automaattisesti ja aloittaa lataus. Kytkeäksesi robotin pois päältä siirrä robotti pois asemasta ja pidä painiketta  pohjassa 3 sekunnin ajan.

Pikakartoitus

Kun verkko on määritelty ensimmäisen kerran, seuraa sovelluksen ohjeita luodaksesi kartan. Robotti aloittaa kartoittamisen ilman siivousta. Kun robotti palaa asemaan, kartoitus on valmis ja kartta tallennetaan automaattisesti.

Siivouksen käynnistäminen

Käynnistä siivous painamalla painiketta  lyhyesti, kun robotti on kytketty päälle. Robotti kartoittaa tarkan reitin, siivoaa seinänvierustat järjestelmällisesti ja viimeistelee jokaisen huoneen siivouksen S:n muotoisin liikkein.

Huomio:

- On suositeltavaa, että robotti aloittaa siivouksen asemasta. Älä siirrä asemaa, kun robotti siivoaa. Näin varmistetaan, että robotti palaa asemaan sujuvasti.
- Kun siivous on valmis ja robotti palaa automaattisesti asemaan, asema aloittaa automaattisen tyhjennyksen. Sovelluksen avulla voidaan asettaa lisätoimintoja.

Pysäytys/lepotila

Robotin voi pysäyttää siivouksen aikana painamalla mitä tahansa painiketta.

Jos robotti on pysäytetty yli 10 minuutin ajan, se siirtyy lepotilaan automaattisesti. Kaikki robotin ilmaisinalot sammuvat. Herätä robotti lepotilasta sovelluksella tai painamalla mitä tahansa robotin tai aseman painiketta.

Huomio: jos robotti on pysäytetty, sen asettaminen asemaan lopettaa käynnissä olevan siivouksen.

Siivouksen jatkaminen

Jos akun varaus on vähissä, robotti palaa automaattisesti asemaan. Laitte jatkaa kesken jäänyttä siivousta, kun se on latautunut riittävästi.

Huomio: tätä toimintoa voi käyttää sovelluksen kautta.

Älä häiritse -tila


Kun robotti on Älä häiritse -tilassa, robotti ei jatka siivousta ja virran ilmaisinalo sammuu. Älä häiritse -tila on oletuksena pois päältä. Voit kytkeä Älä häiritse -tilan päälle tai muuttaa sen aikaa sovelluksella. Oletuksena tila on päällä klo 22.00-8.00.

Huomio:



- Ajustetut siivoukset käynnistyvät silti myös Älä häiritse -tilan aikana.
- Robotti jatkaa siivousta, kun Älä häiritse -tila päättyy.

Käyttö

Paikallinen siivous

Kun robotti on valmiustilassa, paina painiketta  3 sekunnin ajan aloittaaksesi paikallisen siivouksen. Tässä tilassa robotti siivoaa ympärillään olevaa 1,5 x 1,5 metrin kokoista neliönmuotoista aluetta ja palaa aloituspaikkaan, kun paikallinen siivous on valmis.

Robotin uudelleenkäynnistys

Jos robotti ei vastaa tai sitä ei voi kytkeä pois päältä normaalisti, paina painiketta  pohjaan 10 sekunnin ajan, jotta laite kytkeytyy pois päältä. Paina sitten painiketta  3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin päälle.

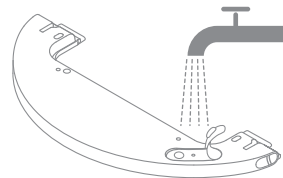
Moppaustoiminnon käyttö

On suositeltavaa imuroida kaikki lattiapinnat vähintään kolme kertaa ennen ensimmäistä moppausta, jotta siivousjälki on paras mahdollinen.

1. Kostuta moppityyny ja väännä liika vesi pois. Aseta moppityyny paikoilleen kuvan mukaisesti.




2. Täytä säiliö vedellä.

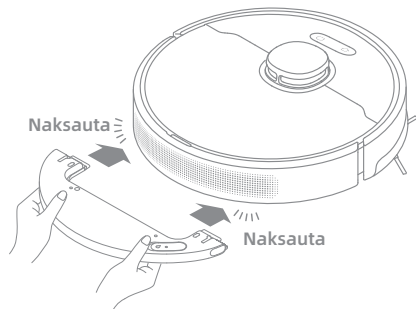


Huomio:

- Älä käytä puhdistus- tai desinfointiaineita.
- Älä täytä vesisäiliötä kuumalla vedellä, sillä säiliö voi vääntyä kuuman veden vaikutuksesta.

Käyttö

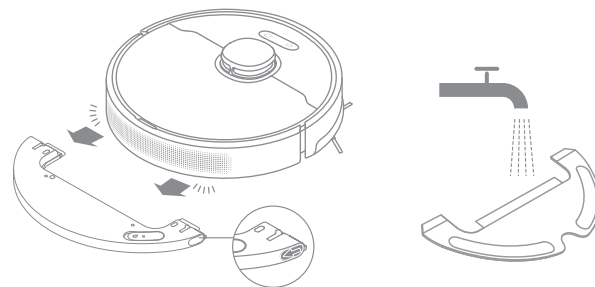
3. Kohdista moppiosa kuvan mukaisesti nuolella, ja liu'uta se sisään robotin takaosaan, kunnes se naksauttaa paikalleen. Paina painiketta  tai käytä Dreamehome-sovellusta siivouksen käynnistämiseen.



Huomio:

- Moppaustoimintoa ei suositella matoille.
- Säädä veden virtausta sovelluksella.

4. Kun robotti lopettaa siivoustehtävän ja palaa asemaan, irrota mopin osat ja pese moppityynyt ajoissa. Irrota vesisäiliö liu'uttamalla kahta sivuilla olevaa vapautuslukkoa.



Huomio: kun robotti latautuu tai se ei ole käytössä, irrota moppiosa, tyhjennä vesisäiliö ja puhdista moppityyny, jotta siihen ei muodostu homeita tai hajuja.

Säännöllinen huolto

Osat

Jotta robotti pysyisi hyvässä kunnossa, on suositeltavaa noudattaa sovelluksessa esitettyjä osien käyttöohjeita tai alla seuraavaa huoltotaulukkoa.

Osa	Huolletaan	Vaihdetaan
Moppityyny	Jokaisen käyttökerran jälkeen	3-6 kuukauden välein
Pääharja	Kerran kahdessa viikossa	6-12 kuukauden välein
Sivuharja		3-6 kuukauden välein
Pölysäiliön suodatin		
Aseman signaalialue	Kerran kuukaudessa	/
Aseman latauskoskettimet		
Aseman automaattityhjäntysaukot		
Laser-etäisyysanturi		
Robotin latauskoskettimet		

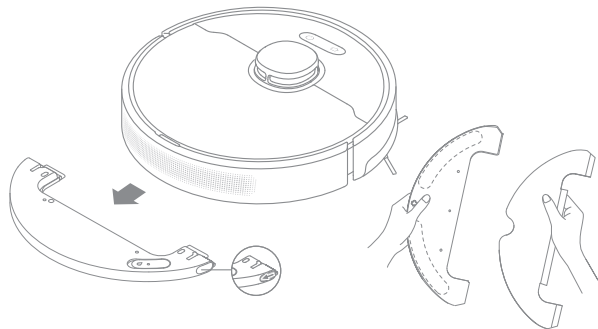
Osa	Huolletaan	Vaihdetaan
Robotin automaattisen tyhjennyksen aukot	Kerran kuukaudessa	/
Puskuri		
Kääntyvä pyörä		
Paluu asemaan -anturi		
Reuna-anturit		
Robotin pohja		
Pölysäiliö	Puhdistetaan tarvittaessa	2-4 kuukauden välein
Vesisäiliö		
Pölypussi	/	

Huomio: Vaihtovälin pituus vaihtelee robotin käytön mukaan. Jos laitteelle tapahtuu jotakin poikkeuksellista, osat on vaihdettava.

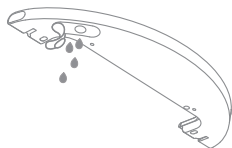
Säännöllinen huolto

Moppiosa

1. Irrota moppiosa liu'uttamalla kaksi vapautusliitintä auki vesisäiliön sivusta. Vedä sitten moppityyny irti moppiosasta.

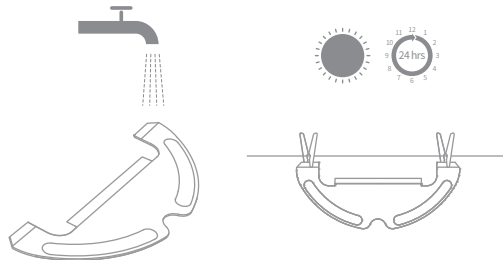


2. Kaada säiliössä oleva vesi pois. Pese vesisäiliö pelkällä vedellä ja jätä se kuivumaan ennen käyttöä.



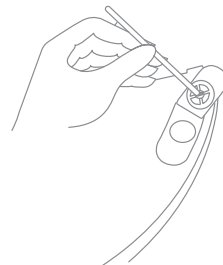
Huomio: älä altista vesisäiliötä suoralle auringonvalolle.

3. Irrota moppityyny, puhdista se pelkällä vedellä ja anna sen kuivua itsekseen ennen sen asettamista paikoilleen.



Huomio: Irrota tyyny moppiosasta ennen sen puhdistamista ja varmista, ettei likavesi valu takaisin vedenpoistoaukkoon. Näin vedenpoisto ei tukkeudu.

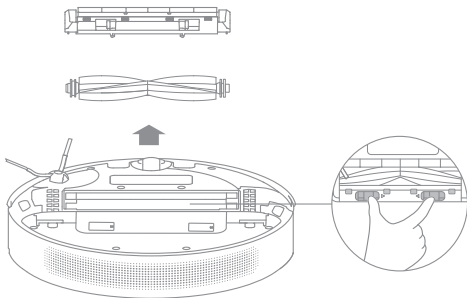
4. Jos vesi valuu hitaasti tai ulosvirtaus on epätasaista, puhdista vesisäiliön kannessa oleva ilma-aukko.



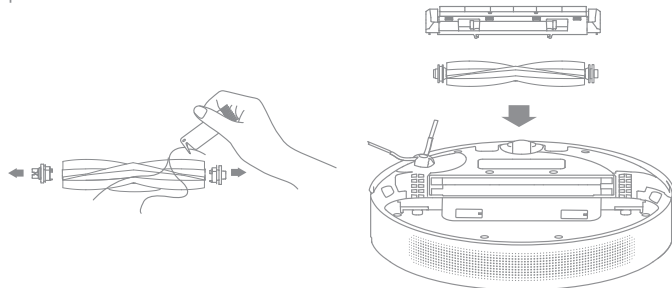
Säännöllinen huolto

Pääharja

1. Irrota harjansuojus painamalla sen lukkoja sisäänpäin. Nosta harja irti robotista.

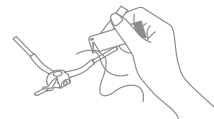


2. Vedä harjan suojukset irti harjan molemmista päistä kuvan mukaisesti. Irrota harjaan mahdollisesti tarttuneet hiukset laitteen mukana tulevalle puhdistustyökalulla. Aseta harjan suojukset harjan molempiin päihin ja aseta harja takaisin paikoilleen. Paina harjan suojusta lukitaksesi sen paikoilleen.

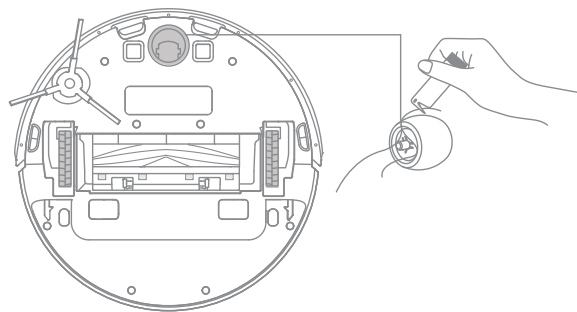


Sivuharja

Irrota ja puhdista sivuharja.



Kääntyvä pyörä



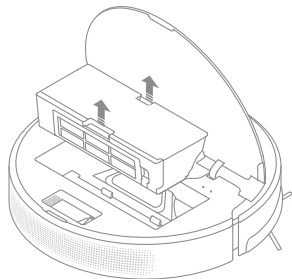
Huomio:

- Käytä pientä ruuvimeisseliä tai muuta työkalua erottaaksesi kääntyvän pyörän akselin ja renkaan toisistaan. Älä käytä liiallista voimaa.
- Huuhtele kääntyvä pyörä juoksevalla vedellä ja aseta se takaisin paikoilleen, kun se on kuivunut kokonaan.

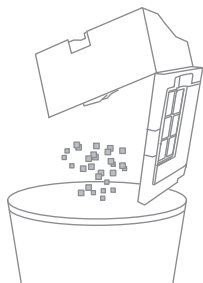
Säännöllinen huolto

Pölysäiliö

1. Avaa robotin kansi ja paina lukkoa irrottaaksesi säiliön.

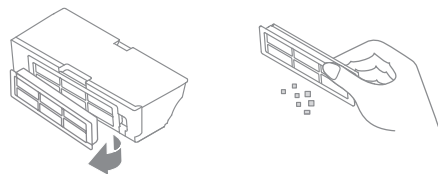


2. Avaa pölysäiliön kansi ja tyhjennä säiliö kuvan mukaisesti.



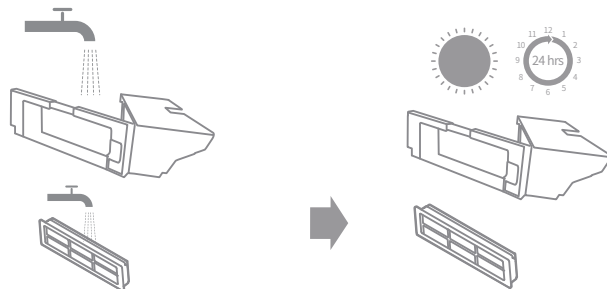
Suodatin

1. Irrota suodatin ja napauta sen koria kevyesti.



Huomio: Älä yritä puhdistaa suodatinta harjalla, sormin tai terävällä esineellä, jotta suodatin ei vaurioidu.

2. Huuhtele pölysäiliö puhtaalla vedellä ja kuivaa ne kokonaan ennen käyttöä.



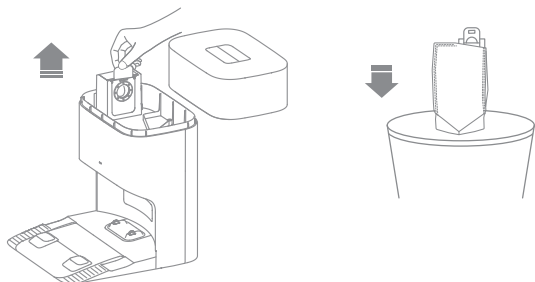
Huomio:

- Huuhtele pölysäiliö ja suodatin vain puhtaalla vedellä. Älä käytä pesuaineita.
- Käytä pölysäiliötä ja suodatinta vain täysin kuivina.

Säännöllinen huolto

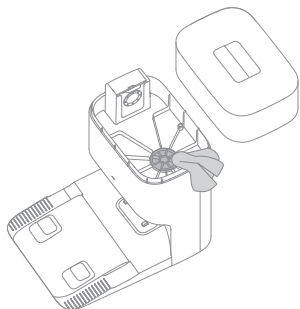
Pölypussi

1. Irrota pölypussi ja hävitä se.

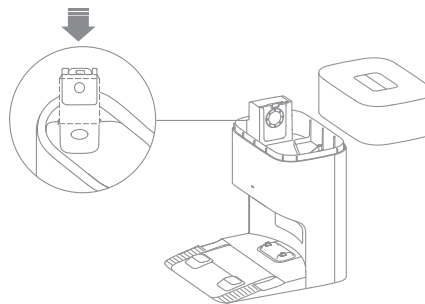


Huomio: Kahvasta vetäminen sulkee pölypussin, jotta pölyt ja roskat eivät putoaиси ulos pussista.

2. Pyyhi pöly ja roskat pois suodattimesta kuivalla liinalla.



3. Vaihda uusi pölypussi.



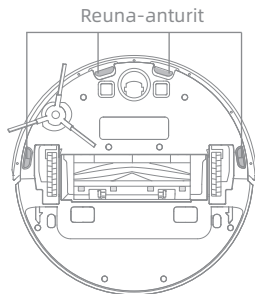
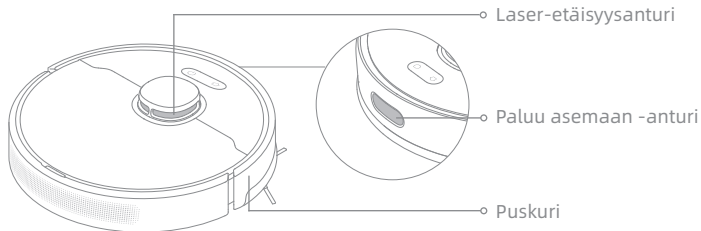
4. Laita pölysäiliön kansi takaisin.



Säännöllinen huolto

Robotin anturit

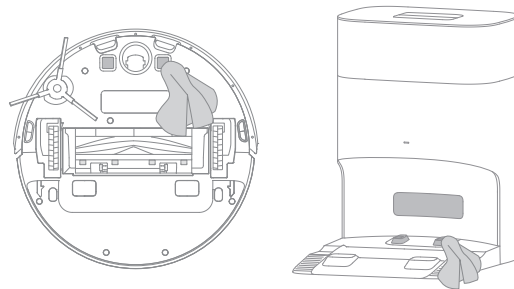
Pyyhi robotin anturit ja latauskoskettimet pehmeällä ja kuivalla liinalla kuvan mukaisesti:



Huomio: Märkä liina voi vaurioittaa robotin ja aseman herkkiä osia. Käytä laitteen puhdistukseen kuivaa liinaa.

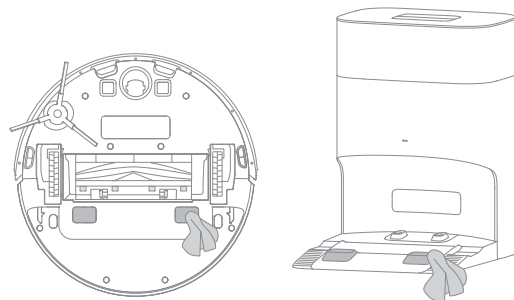
Latauskoskettimet ja signaalialue

Puhdista aseman signaalialue ja latauskoskettimet pehmeällä ja kuivalla liinalla.



Automaattityhjennysaukot

Puhdista robotin ja aseman tyhjennysaukot pehmeällä ja kuivalla liinalla.

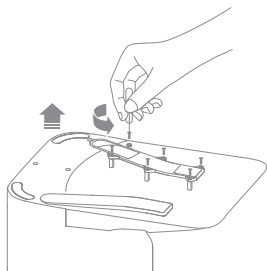


Säännöllinen huolto

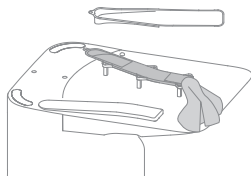
Ilmakanava

Jos ilmakanava on tukossa, puhdista se alla olevien vaiheiden mukaisesti.

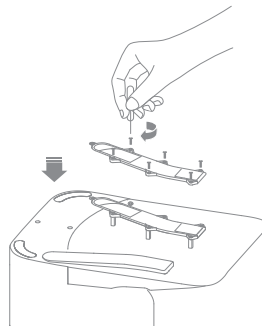
1. Irrota ilmakanavan suojuksen kiinnitysruuvit ja irrota suojalevy.



2. Tarkista, onko ilmakanavassa vierasesineitä. Irrota tarvittaessa.



3. Asenna ilmakanavan suojuksen takaisin.





Akku

Robotissa on tehokas litiumioniakku. Varmista, että akussa on aina riittävästi varausta päivittäiseen käyttöön, jotta akun suorituskyky pysyy hyvänä. Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, lataa sen akku täyteen, kytke se pois päältä ja varastoi se. Robotti tulisi ladata vähintään kolmen kuukauden välein, jotta sen akun varaus ei purkaudu kokonaan ja aiheuta vaurioita.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei käynnisty.	Akun varaus on vähissä. Lataa robotti asemassa ja yritä uudelleen. Akun lämpötila on liian matala tai korkea. On suositeltavaa käyttää laitetta ympäristössä, jonka lämpötila on 0–40 °C.
Robotti ei lataudu.	Asemaa ei ole kytketty virtalähteeseen. Varmista, että virtajohdon molemmat päät on kytketty oikein. Aseman ja robotin latauskoskettimien yhteys on huono. Puhdista latauskoskettimet.
Robotti ei saa yhteyttä Wi-Fiin.	Wi-Fi-verkon salasana on väärä. Varmista, että Wi-Fi-verkon salasana on oikein. Robotti ei tue 5 GHz:n Wi-Fi-yhteyttä. Varmista, että robotti on yhdistetty 2,4 GHz:n Wi-Fi-verkkoon. Wi-Fi-signaali on heikko. Varmista, että robotti on paikassa, jossa Wi-Fi-verkon kattavuus on hyvä. Robotti ei ehkä ole valmis asetusten muuttamiseen. Sulje sovellus ja avaa se uudelleen. Yritä sitten uudelleen ohjeiden mukaisesti.
Robotti ei löydä reittiä takaisin asemaan.	Asema ei saanut virtaa tai sitä siirrettiin, kun robotti ei ollut asemassa. Yhdistä asema virtalähteeseen tai aseta robotti asemaan latautumaan. Aseman ympärillä on liikaa esteitä. Siirrä asema avoimempaan paikkaan. Robotin siirtäminen voi aiheuttaa sen, että laite muuttaa asentoaan tai kartoittaa ympäristönsä uudelleen. Jos robotti on liian kaukana asemasta, se ei ehkä pysty palaamaan automaattisesti. Tässä tapauksessa robotti on vietävä asemaan manuaalisesti. Puhdista aseman signaalialue pölystä ja roskista.
Robotti jumiutuu aseman eteen eikä palaa asemaan.	Jätä aseman sivuille 0,5 m ja eteen 1,5 m vapaata tilaa, jotta robotin edessä ei olisi esteitä. Paluureitillä latausasemalle on esteitä, esim. ovi on kiinni. Asema kannattaa siirtää eri paikkaan. Kokeile sitten uudelleen.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Robotin virta ei sammuu.	Robottia ei voi kytkeä pois päältä latauksen aikana. On suositeltavaa siirtää robotti pois asemasta. Pidä seuraavaksi painiketta  pohjassa 3 sekunnin ajan kytkeäksesi robotin pois päältä. Jos robottia ei voi kytkeä pois päältä vaiheen 1 ohjeiden mukaan, paina painiketta  pohjaan 10 sekunnin ajan, jolloin robotti kytkeytyy pois päältä. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
Latausnopeus on hidas.	Kun akun varaus on vähissä, robotin lataaminen täyteen kestää noin 6 tuntia. Jos robottia käytetään ohjeissa ilmoitetun lämpötila-alueen ulkopuolella, latausnopeus hidastuu automaattisesti akunkeston pidentämiseksi. Robotin tai aseman latauskoskettimet saattavat olla likaiset. Pyyhi ne kuivalla liinalla.
Robotin ääni kovenee, kun se on käytössä.	Tarkista, onko pölysäiliön suodatin tukossa. Puhdista tai vaihda se tarvittaessa. Pääharjaan tai pölysäiliöön voi olla takertunut kova esine. Tarkista ja poista mahdolliset kovat esineet. Pää- tai sivuharjaan on voinut takertua hiuksia. Tarkista ja poista mahdolliset vierasesineet. Vaihda imuritila vakiotilaan tai hiljaiseen tilaan.
Robotti ei seuraa tiettyä reittiä liikkeessaan.	Lattialta on hyvä siistiä esimerkiksi johdot ja kengät ennen robotin käyttöä. Märillä ja liukkailla pinnoilla liikkuminen saa pääpyörän luistamaan. On suositeltavaa kuivata märät alueet ennen robotin käyttöä.
Robotti ei mene siivottaviin huoneisiin.	Varmista, että siivottavien huoneiden ovet ovat auki. Tarkista, onko huoneen kynnyks yli 2 cm:n korkuinen. Robotti ei osaa kiivetä korkeiden kynnysten tai portaiden yli. Huoneen edessä oleva lattia voi olla märkä tai liukas, jolloin robotti liukuu eikä toimi oikein. Kokeile kuivata lattia ennen robotin käyttöä.

Vianetsintä

Ongelma	Ratkaisu
Robotti ei jatka siivousta latauksen jälkeen.	Varmista, ettei robotti ole Älä häiritse -tilassa, joka estää siivouksen jatkamisen. Robotti ei jatka siivoamista, kun se on siirretty latausasemaan manuaalisesti: tämä tarkoittaa robotin asettamista asemaan manuaalisesti tai sen lähettämistä asemaan sovelluksen tai robotin painikkeen avulla.
Asema ei voi tyhjentää pölysäiliötä automaattisesti.	Tarkista, onko pölypussi pölysäiliössä täynnä. Jos pölypussi ei ole täynnä, tarkista, onko robotin, aseman tai pölysäiliön tyhjennysaukoissa tukoksia. Puhdista tukkeutunut osa.
Säiliöstä ei tule vettä tai vettä tulee liian vähän.	Tarkista, että vesisäiliössä on vettä. Puhdista ilmareikä säiliön korkissa. Puhdista moppityyny, jos se on likainen. Varmista, että moppityyny on asetettu oikein käyttöohjeen mukaisesti.
Robotti palaa asemaan, mutta ei tyhjenny automaattisesti.	Älä häiritse -tila estää robotin automaattisen tyhjennyksen.

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea, ota yhteyttä asiakaspalveluumme: <https://global.dreametech.com>.

Tiedot

Robotti

Malli	RLD32GD
Latausaika	N. 6 tuntia
Määritetty jännite	14,4 V $\overline{=}$
Määritetty teho	75 W
Käyttöaajuus	2400-2483,5 MHz
Enimmäisantoteho	< 20 dBm

Normaalissa käytössä laitteen antenni on pidettävä vähintään 20 cm:n etäisyydellä käyttäjän kehosta.

Automaattityhjennysasema

Malli	RCDD0202
Nimellinen ottoteho	220-240 V \sim 50-60 Hz
Nimellinen antoteho	20 V $\overline{=}$ 1 A
Määritetty teho (pölyn tyhjennyksen aikana)	650 W

Akun hävittäminen

Kiinteä litiumioniakku sisältää ympäristölle haitallisia aineita. Akun hävittämiseksi pätevän asentajan on irrotettava akku laitteesta ja akku on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

- akku on irrotettava laitteesta ennen sen hävittämistä,
- laite on kytkettävä irti verkkovirrasta ennen akun irrottamista,
- akku on hävitettävä turvallisesti.

VAROITUS:

Irrota laite verkkovirrasta ennen akun irrottamista ja kuluta akun varausta mahdollisimman paljon.

Tarpeettomat akut on toimitettava soveltuvaan kierrätyspisteeseen.

Älä altista korkeille lämpötiloille, sillä akku voi räjähtää.

Jos akku vaurioituu, siitä voi valua nestettä. Jos altistut akkunesteelle, huuhtelee altistunut kohta vedellä ja hakeudu hoitoon.

Irrotus:

1. Käännä robotti ympäri, irrota robotin takaosan ruuvit sopivalla työkalulla ja irrota kansi.
2. Kytke akun ja piirilevyn väliset navat pois päältä akun irrottamiseksi.

WEEE-tiedot



Kaikki tällä symbolilla merkityt tuotteet ovat sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE, direktiivin 2012/19/EU mukaisesti), eikä niitä saa hävittää kotitalouden sekajätteen mukana. Terveyden ja ympäristön suojelemiseksi vie hävitettävät laitteet sähkö- ja elektroniikkalaitteille tarkoitettuun, paikallisten viranomaisten määräämään keräys- ja kierrätyspisteeseen. Oikeaoppinen hävitys ja kierrätys ehkäisee haitallisia ympäristö- ja terveysvaikutuksia. Jos tarvitset lisätietoja keräyspisteiden sijainnista ja toiminnasta, ota yhteyttä asentajaan tai paikallisiin viranomaisiin.

Sikkerhedsoplysninger

For at undgå elektrisk stød, brand eller skader forårsaget af forkert brug af apparatet, bedes du læse brugervejledningen omhyggeligt, før du bruger apparatet, og opbevare den for fremtidig reference.

Brugsbegrænsninger

- Dette produkt bør ikke bruges af børn yngre end 8 år eller personer med fysiske, sensoriske, intellektuelle mangler eller begrænset erfaring eller viden uden opsyn af en forælder eller værge for at sikre sikker drift og for at undgå enhver risiko. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Dette apparat indeholder batterier, som kun kan udskiftes af fagfolk.
- Ryd det område, der skal rengøres. Børn må ikke lege med enheden. Sørg for, at børn og kæledyr holdes på sikker afstand fra robotten, mens den er i drift.
- Undlad at installere, oplade eller bruge apparatet i badeværelser eller omkring svømmebassiner.
- Dette produkt er kun til gulvrengøring i hjemmet. Brug den ikke udendørs, på ikke-gulvoverflader eller i kommercielle eller industrielle omgivelser.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes med en speciel ledning eller enhed, der fås hos producenten eller dennes serviceagent.
- Brug ikke robotten i et område ophængt over jordoverfladen uden en beskyttende barriere.
- Placer ikke robotten på hovedet. Brug ikke LDS-dækslet, robotdækslet eller kofangeren som håndtag for robotten.
- Brug robotten i omgivelser med en omgivelsestemperatur på over 0 °C og under 40 °C. Sørg for, at der ikke er væske eller klæbrige stoffer på gulvet.

Sikkerhedsoplysninger

Brugsbegrænsninger

- For at forhindre beskadigelse eller skade ved at trække, skal du fjerne eventuelle løse genstande fra gulvet og fjerne kabler eller netledninger på rengøringsvejen, før du betjener apparatet.
- Fjern skrøbelige eller små genstande fra gulvet for at forhindre robotten i at støde ind i og beskadige dem.
- Hold hår, fingre og andre kropsdele væk fra robotstens sugeåbning.
- Brug ikke apparatet i et rum, hvor et spædbarn eller et barn sover.
- Anbring ikke børn, kæledyr eller andre ting oven på robotten, uanset om den står stille eller bevæger sig.
- Brug ikke robotten til at rengøre varme genstande. Brug ikke robotten til at opsamle brændbare væsker, ætsende gasser eller ufertyndede syrer eller opløsningsmidler.
- Støvsug ikke hårde eller skarpe genstande. Brug ikke apparatet til at samle genstande op, såsom sten, store stykker papir eller noget, der kan tilstoppe apparatet.
- Stikket skal tages ud af stikkontakten før rengøring eller vedligeholdelse af apparatet.
- Tør ikke robotten eller basestationen af med en våd klud eller skyl dem med væsker. Efter rengøring af vaskbare dele skal delene tørres helt, før de genmonteres og bruges.
- Brug venligst dette produkt i overensstemmelse med instruktionerne i brugervejledningen. Brugere er ansvarlige for ethvert tab eller skade, der opstår som følge af forkert brug af dette produkt.

Sikkerhedsoplysninger

Batterier og Opladning

- Brug ikke tredjepartsbatterier eller basestationer med automatisk tømning. Brug kun med RCDD0202 forsyningsenhed.
- Forsøg ikke at adskille, reparere eller ændre batteriet eller basestationen med automatisk tømning.
- Placer ikke basestationen med automatisk tømning i nærheden af en varmekilde.
- Brug ikke en våd klud eller våde hænder til at tørre eller rengøre opladningskontakterne på basestationen med automatisk tømning.
- Bortskaf ikke gamle batterier forkert. Unødvendige batterier skal kasseres på et passende genbrugssted.
- Hvis netledningen bliver beskadiget eller er knækket, skal du straks stoppe med at bruge den og kontakte eftersalgsservice.
- Sørg for, at robotten er slukket, når den transporteres og opbevares i den originale emballage, hvis det er muligt.
- Hvis robotten ikke skal bruges i en længere periode, skal den oplades helt, derefter slukkes og opbevares på et køligt, tørt sted. Genoplad robotten mindst en gang hver 3. måned for at undgå overafloadning af batteriet.

Lasersikkerheds-information

- Lasersensoren i dette produkt opfylder standarden IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 for laserprodukter i klasse 1. Undgå venligst direkte øjenkontakt med den under brug.

KLASSE 1 LASERPRODUKT
FORBRUGERLASERPRODUKT
EN 50689:2021

Sikkerhedsoplysninger

FORSIGTIG:

For at undgå en fare på grund af utilsigtet nulstilling af termoafbryderen, må dette apparat ikke forsynes via en ekstern koblingsenhed, såsom en timer, eller tilsluttes et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af forsyningen.



Kun til indendørs brug

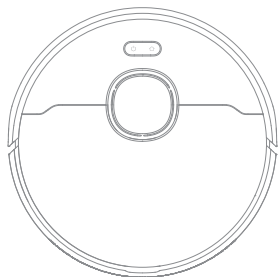


Læs betjeningsvejledningen

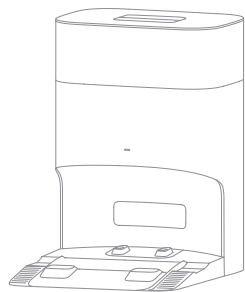
Hermed erklærer Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., at radioudstyrstypen RLD32GD er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Hele EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse: <https://global.dreametech.com>
Hele e-vejledningen kan findes på <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Produktoversigt

Pakkens indhold



Robot



Basestation med
automatisk tømning



Sidebørste



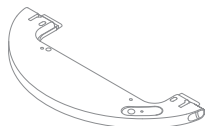
Støvpose x 2
(forudinstalleret x 1)



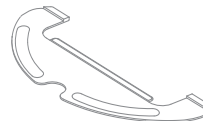
Rengøringsværktøj
(forudinstalleret)



Strømkabel



Vandtank



Moppepude
(forudinstalleret)

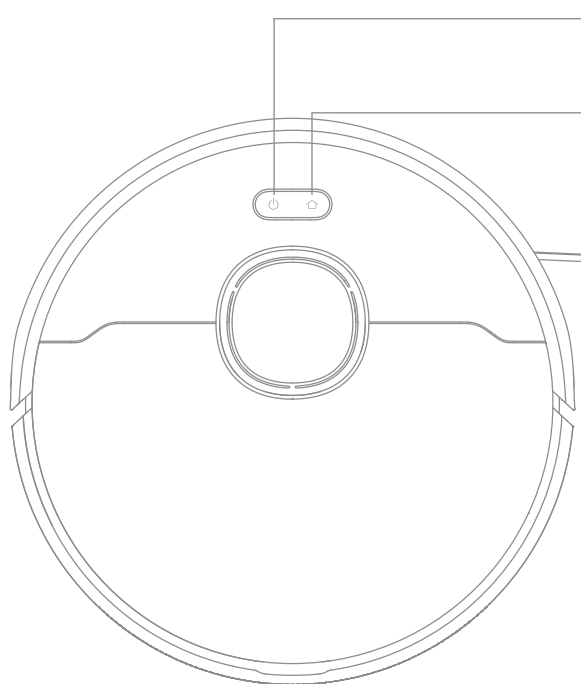


Brugermanual

Andet tilbehør

Produktoversigt

Robot



⏻ Tænd/sluk-knap

- Tryk og hold i 3 sekunder for at tænde eller slukke
- Tryk for at starte rengøringen, når robotten er tændt

🏠 Dock/pletrengøringsknap

- Tryk for at sende robotten tilbage til basestationen
- Tryk og hold i 3 sekunder for at starte pletrengøring

Statusindikator

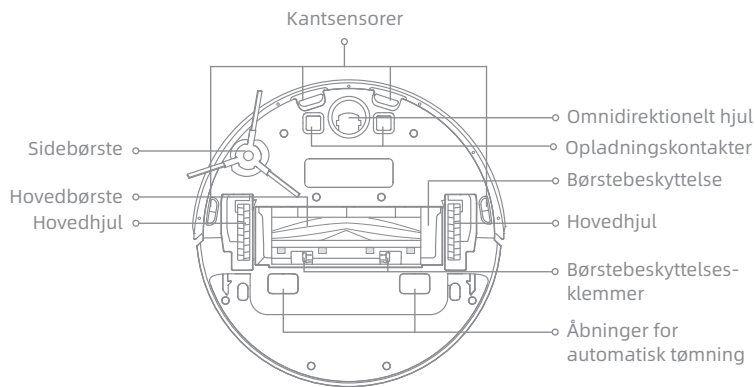
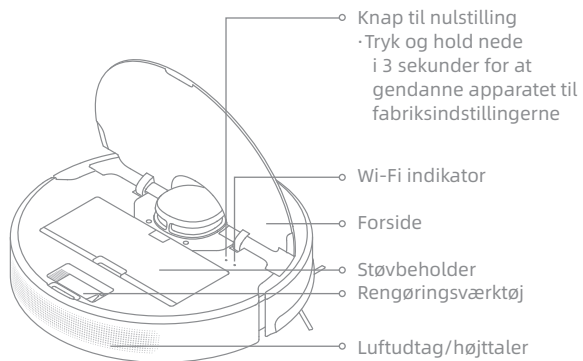
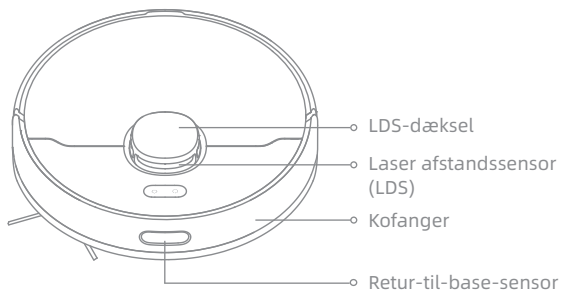
- **Konstant hvid:** Rengøring eller oprydning er afsluttet
- **Blinker orange:** Fejl
- **Langsomt blinkende hvid:** Robotten oplader, når batteristrømmen ikke er lav

Bemærk:

- Tryk på en vilkårlig knap på robotten for at sætte den på pause, når den gør rent eller kører tilbage til opladning.
- Børnelås kan aktiveres/deaktiveres gennem Dreamehome-appen.

Produktoversigt

Robot og sensorer



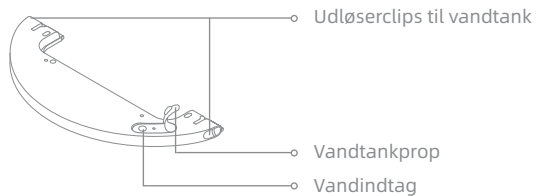
Støvbeholder



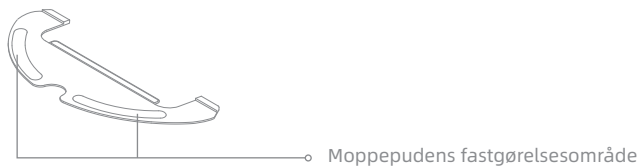
Produktoversigt

Moppemodul

Vandtank

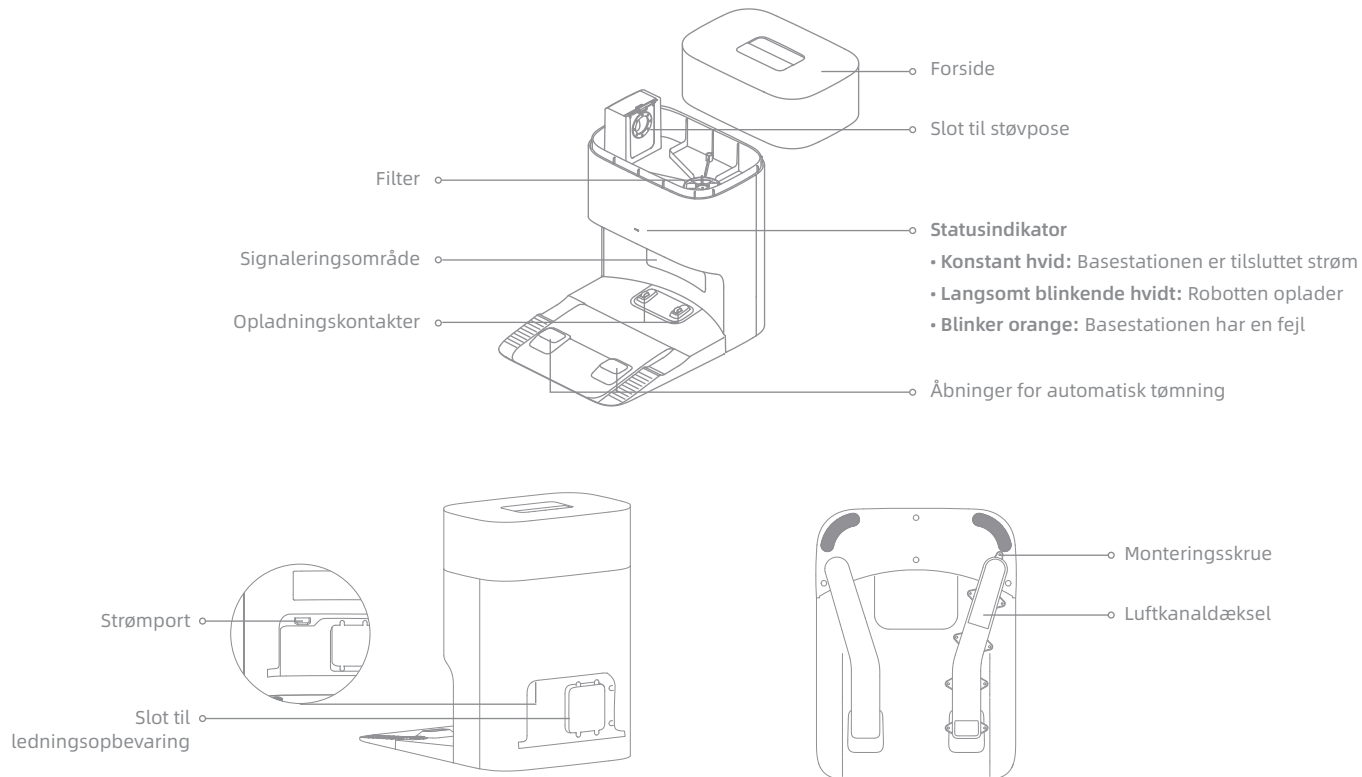


Moppepude



Produktoversigt

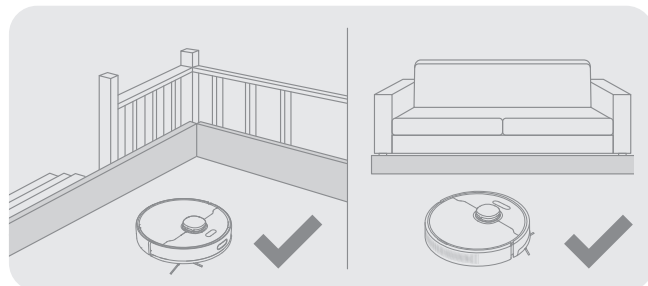
Basestation med automatisk tømning



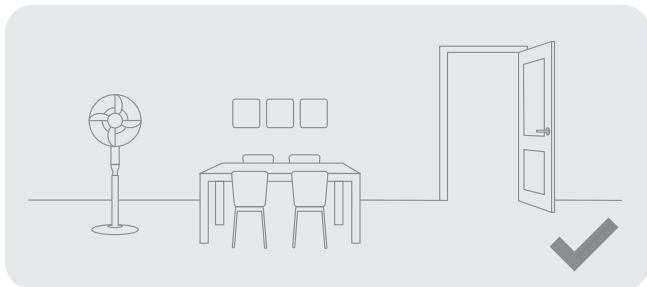
Forberedelse af dit hjem



Før rengøring skal du flytte ustabile, skrøbelige, værdifulde eller farlige genstande væk og rydde op i kabler, klude, legetøj, hårde genstande og skarpe genstande på gulvet for at undgå, at det bliver viklet ind i, ridset eller væltet af robotten og forårsager skade.



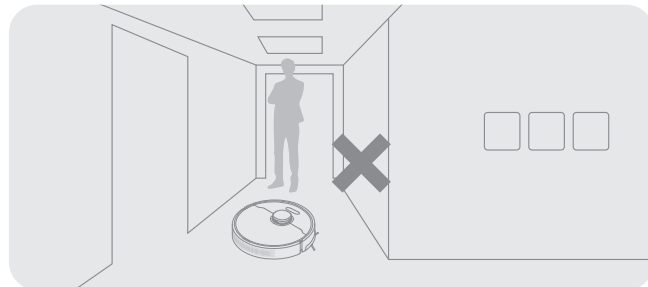
Inden rengøring placeres en fysisk barriere ved kanten af trappen og sofaen for at sikre sikker og smidig drift af robotten.



Åbn døren til det rum, der skal rengøres, og sæt møblerne i deres rigtige sted for at skabe mere plads.

Bemærk:

- Når du betjener robotten for første gang, skal du følge den rundt under rengøring for at fjerne eventuelle forhindringer i tide.
- Støvsug ikke hårde genstande som sten, stålkugler og legetøjsdele eller skarpe genstande som byggeaffald, glasskår og søm, da gulvet ellers kan blive ridset.




For at forhindre at robotten ikke kan genkende det område, der skal rengøres, må du ikke stå foran robotten eller på en tærskel, gangen eller smalle steder.

Før brug

1. Placer basestationen og tilslut den til en stikkontakt

Placer basestationen på et plant underlag mod væggen. Sæt netledningen i basestationen og sæt den i stikkontakten.

 Placer basestationen på et sted, der er så åbent som muligt med et godt Wi-Fi-signal.

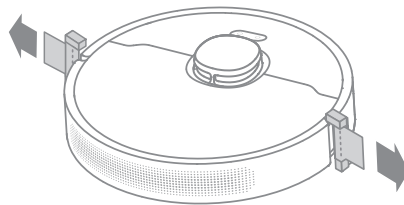


Sæt ledningen ordentligt i, indtil basestationens statusindikator lyser hvidt.

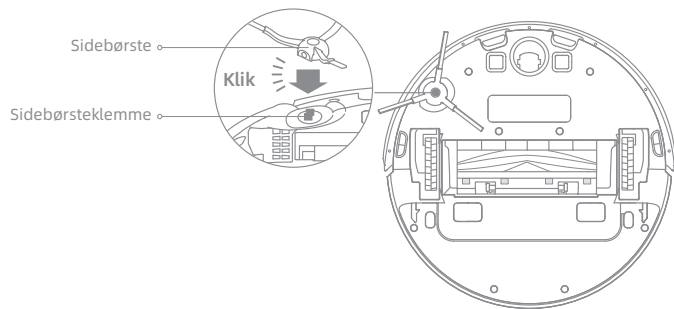
Bemærk:

- Sørg for, at ingen genstande kan blokere signalområdet.
- Fjern alle genstande, der er tættere på end 1,5 m fra fronten og 0,5 m fra hver side af basestationen.

2. Fjern beskyttelseselementerne



3. Monter sidebørsten

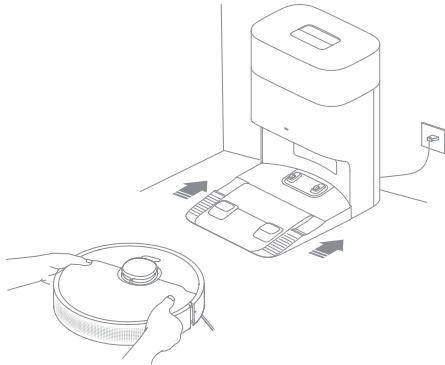


Bemærk: Monter sidebørsten, indtil den klikker på plads.

Før brug

4. Oplad robotten

Når du placerer robotten, skal du justere ladekontakterne i bunden af robotten med ladekontakterne på basestationen, og robotten vil automatisk tænde og begynde at oplade.

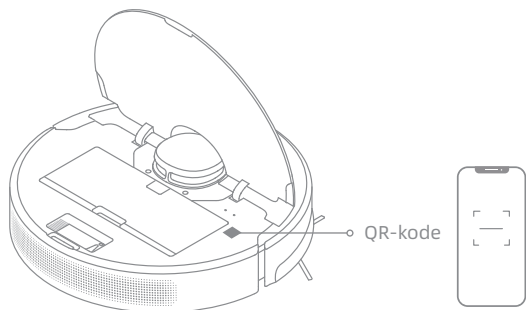


Bemærk: Det anbefales at lade din robot helt op før første brug.

Opret forbindelse med Dreamehome-appen

1. Download Dreamehome-appen

Scan QR-koden på robotten, eller søg efter "Dreamehome" i appbutikken for at downloade og installere appen.



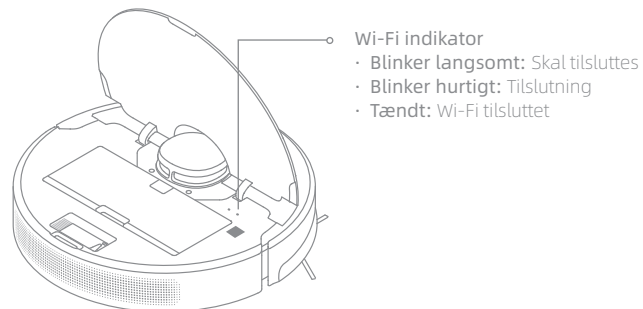
Bemærk:

- Kun 2,4 GHz Wi-Fi understøttes.
- På grund af opgraderinger i app-softwaren kan de faktiske handlinger afvige fra anvisningerne i denne vejledning. Følg instruktionerne baseret på den aktuelle appversion.

2. Tilføj enhed



Åbn Dreamehome-appen, tryk på **+** øverst til højre, og scan derefter QR-koden på robotten igen for at tilføje enheden. Følg vejledningen for at afslutte Wi-Fi-forbindelsen.

Bemærk: Hvis du vil nulstille Wi-Fi-netværket, skal du gentage trin 2, hvorefter du skal følge vejledningen for at oprette Wi-Fi-forbindelsen.



Hvordan man bruger


Tænd/sluk

Hold knappen  nede i 3 sekunder for at tænde robotten. Strømindikatoren bør være tændt. Placer robotten på basestationen, hvorefter robotten automatisk tænder og begynde at oplade. For at slukke robotten skal du flytte robotten væk fra basestationen og holde knappen  nede i 3 sekunder.

Hurtig kortlægning

Når du har konfigureret netværket for første gang, skal du følge instruktionerne i appen for hurtigt at oprette et kort. Robotten kortlægger uden at rengøre. Når robotten vender tilbage til basestationen, er kortlægningsprocessen afsluttet, og kortet gemmes automatisk.

Start rengøring

Tryk kortvarigt på knappen  for at starte rengøringen, efter at robotten er tændt. Robotten vil nøjagtigt kortlægge en rute, metodisk rengøre langs kanter og vægge og derefter afslutte med at rengøre hvert rum i et S-formet mønster for at sikre et grundigt arbejde.

Bemærk:

- Det anbefales, at robotten går ud fra basestationen før rengøring. Flyt ikke basestationen, mens robotten gør rent. Dette sikrer, at robotten vender tilbage til basestationen uden problemer.
- Når robotten har fuldført rengøringsopgaven og automatisk vender tilbage til basestationen, starter basestationen automatisk tømning. Flere indstillinger kan betjenes på appen.

Pause/dvale

Når robotten kører, skal du trykke på en vilkårlig knap for at sætte den på pause.

Hvis robotten er sat på pause i mere end 10 minutter, går den automatisk i dvaletilstand. Alle indikatorer på robotten slukkes. Tryk på en vilkårlig knap på robotten eller basestationen, eller brug appen til at aktivere robotten.

Bemærk: Hvis robotten sættes på pause og placeres på basestationen, afsluttes den aktuelle rengøringsopgave.

Automatisk genoptagelse af rengøringen

Hvis batteriniveauet er for lavt, kører robotten automatisk tilbage til basestationen for at oplade. Når robotten er ladet passende op, kører den tilbage og genoptager rengøringsopgaven.

Bemærk: For at bruge denne funktion skal du åbne den i appen.

Forstyr ikke-tilstand (DND)


Når robotten står på funktionen Forstyr ikke (DND), kan den ikke genoptage rengøringen, og strømindikatoren slukker. Funktionen Forstyr ikke er som standard slået fra. Du kan bruge appen til at slå funktionen Forstyr ikke til og til at ændre tidsperioden for Forstyr ikke. Forstyr ikke-perioden er som standard 22:00-8:00.

Bemærk:



- De planlagte rengøringsopgaver udføres normalt i Forstyr ikke-perioden.
- Robotten vil genoptage oprydningen, hvor den slap, efter at Forstyr ikke-perioden udløber.

Hvordan man bruger

Pletrengøring

Når robotten er på standby, skal du trykke på og holde knappen  i 3 sekunder for at starte pletrengøringsfunktionen. I denne tilstand rengør robotten et kvadratisk område på 1,5 x 1,5 meter omkring den og vender tilbage til sit udgangspunkt, når pletrengøringen er afsluttet.

Robotten genstarter

Hvis robotten holder op med at reagere eller ikke kan slukkes, skal du holde knappen  nede i 10 sekunder for at tvinge den til at slukke. Hold derefter knappen  nede i 3 sekunder for at tænde robotten.

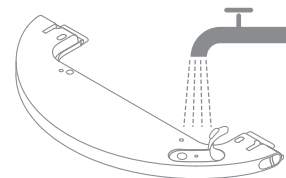
Brug moppefunktionen

Det anbefales, at alle gulve støvsuges mindst tre gange før den første moppesession for at opnå en bedre rengøringseffekt.

1. Fugt moppepuden og vrid overskydende vand ud. Installer moppepuden som vist i diagrammet.



2. Fyld tanken med vand.

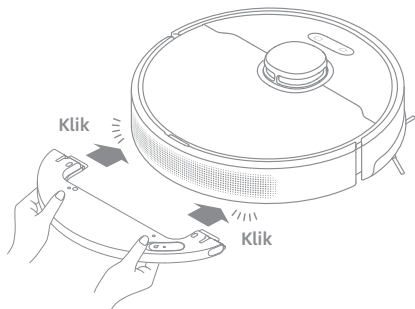


Bemærk:

- Brug ikke rengørings- eller desinfektionsmiddel.
- Fyld ikke vandbeholderen med varmt vand, da dette kan få vandbeholderen til at blive skæv.

Hvordan man bruger

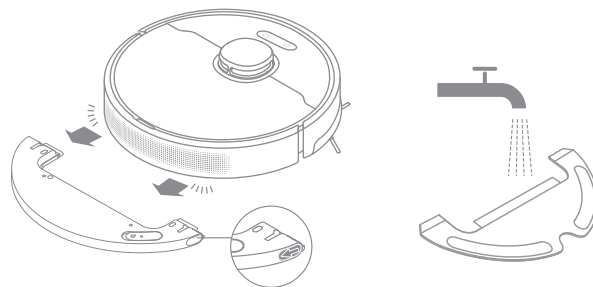
3. Juster moppemodulet som vist med pilen, og skub det derefter ind på bagsiden af robotten, indtil det klikker på plads. Tryk på knappen  eller brug Dreamehome-appen til at starte rengøringen.



Bemærk:

- Det anbefales ikke at bruge moppemodulet på tæpper.
- Brug appen til at justere vandstrømmen efter behov.

4. Når robotten er færdig med en rengøringsopgave og vender tilbage til basestationen, skal du fjerne moppemodulet og vaske moppepuden i tide. Skub de to udløserclips på siden af den for at tage den ud, for at fjerne vandbeholderen.



Bemærk: Når robotten oplades eller ikke er i brug, skal du fjerne moppemodulet, hælde alt det resterende vand ud af vandtanken og rengøre moppepuden for at forhindre meldug eller lugt.

Rutinemæssig vedligeholdelse

Dele

For at holde robotten i god stand, anbefales det at se, hvilket tilbehør der kan bruges med robotten i appen eller følgende tabel for rutinemæssig vedligeholdelse.

Del	Vedligeholdelses-frekvens	Udskiftningsperiode
Moppepude	Efter hver brug	Hver 3. til 6. måned
Hovedbørste	En gang hver 2. uge	Hver 6. til 12. måned
Sidebørste		Hver 3. til 6. måned
Filter til støvbeholder		
Basestations signaleringsområde	En gang hver måned	/
Basestations opladningskontakter		
Basestations åbninger for automatisk tømning		
Laser afstandssensor (LDS)		
Robotens opladningskontakter		

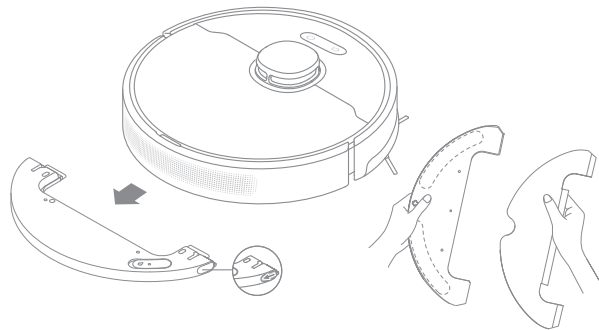
Del	Vedligeholdelses-frekvens	Udskiftningsperiode
Robotens automatiske tømningsåbning	En gang hver måned	/
Kofanger		
Omnidirektionelt hjul		
Retur-til-base-sensor		
Kantsensorer		
Bunden af robotten		
Støvbeholder	Rengør det efter behov	Hver 2. til 4. måned
Vandtank		
Støvpose	/	

Bemærk: Udskiftningsfrekvensen afhænger af din brug af robotten. Hvis der opstår en undtagelse på grund af særlige omstændigheder, bør delene udskiftes.

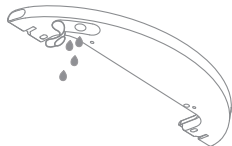
Rutinemæssig vedligeholdelse

Moppemodul

1. Skub på de to udløserclips på siden af vandtanken, fjern moppemodulet, og træk moppepuden af moppemodulet.

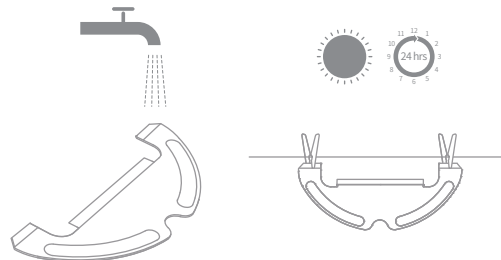


2. Hæld vandet ud i tanken. Rengør kun tanken med vand, og lad den lufttørre før geninstallering.



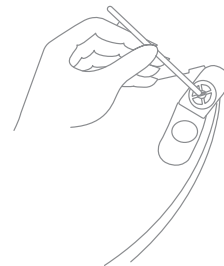
Bemærk: Udsæt ikke vandbeholderen for direkte sollys.

3. Rengør kun moppepuden med vand, og lad den lufttørre, før den geninstalleres.



Bemærk: Fjern moppepuden fra moppemodulet, før du rengør den, og sørg for, at snavset vand ikke flyder tilbage i vandudløbet for at undgå tilstopning.

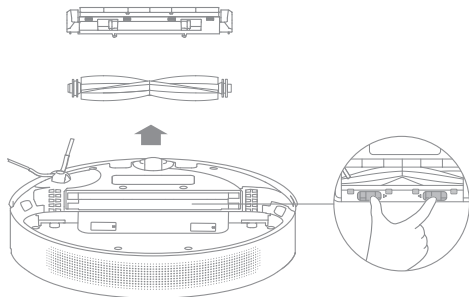
4. Hvis der opstår langsom vandgennemstrømning, eller vandstrømmen ikke er godt fordelt, skal du rense luftpullet i dækslet til vandbeholderen.



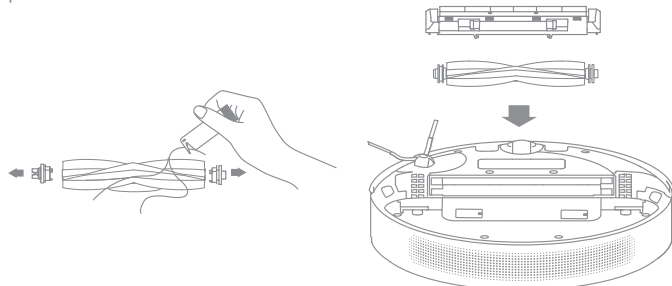
Rutinemæssig vedligeholdelse

Hovedbørste

1. Tryk børstebeskyttelsesklammerne indad for at fjerne børsteskræmen og løft børsten ud af robotten.

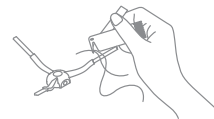


2. Træk børstedækslerne ud i begge ender af børsten som vist på diagrammet. Brug det medfølgende rengøringsværktøj til at fjerne hår, der er viklet ind i børsten. Sæt børstedækslerne på begge ender af børsten igen, og sæt børsten i igen. Tryk på børsteskræmen for at låse den på plads.

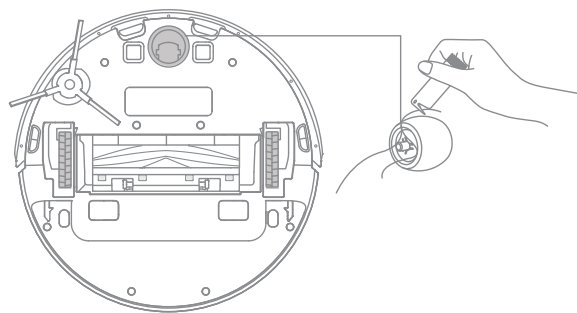


Sidebørste

Fjern og rengør sidebørsten.



Omnidirektionelt hjul



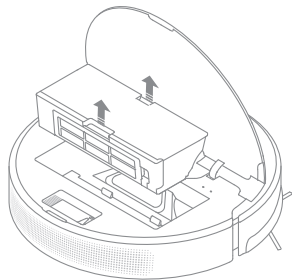
Bemærk:

- Brug et værktøj såsom en lille skruetrækker til at adskille akslen og dækket på det drejelige hjul. Brug ikke overdreven kraft.
- Skyl det retningsuafhængige hjul under rindende vand og sæt det på igen, når det er helt tørt.

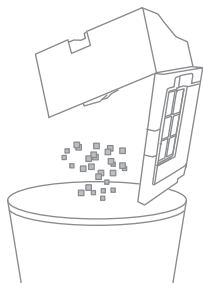
Rutinemæssig vedligeholdelse

Støvbeholder

1. Åbn robotdækslet, og tryk på klemmen for at fjerne støvbeholderen.

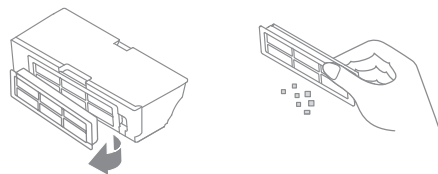


2. Åbn dækslet til støvbeholderen, og tøm beholderen som vist på billedet.



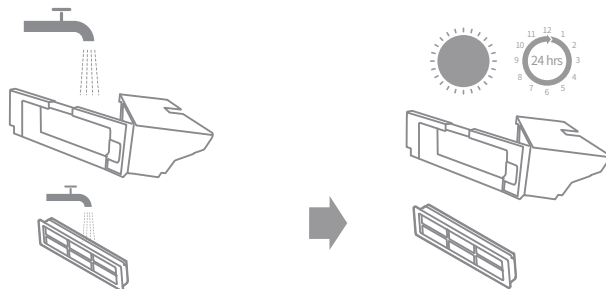
Filter

1. Fjern filteret og bank forsigtigt på dets kurv.



Bemærk: Forsøg ikke at rengøre filteret med en børste, en finger eller skarpe genstande for at forhindre beskadigelse.

2. Skyl støvbeholderen og filteret med rent vand, og tør dem helt før geninstallering.



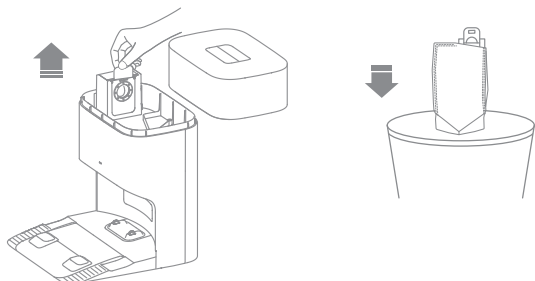
Bemærk:

- Skyl kun støvbeholderen og filteret med rent vand. Brug ikke noget rengøringsmiddel.
- Brug kun støvbeholderen og filteret, når de er helt tørre.

Rutinemæssig vedligeholdelse

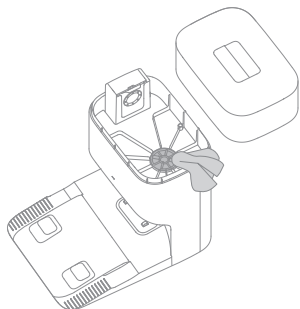
Støvpose

1. Fjern og kasser støvposen.

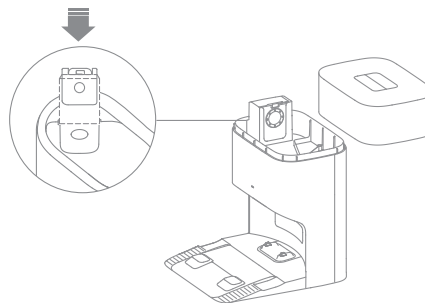


Bemærk: Træk håndtaget udad for at forsegle støvposen, så støvet og skidtet ikke falder ud ved et uheld.

2. Fjern støv og snavs fra filteret med en tør klud.



3. Installer en ny støvpose.



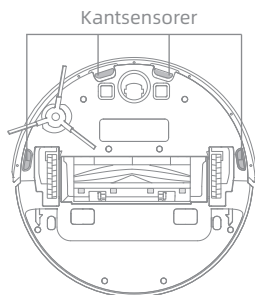
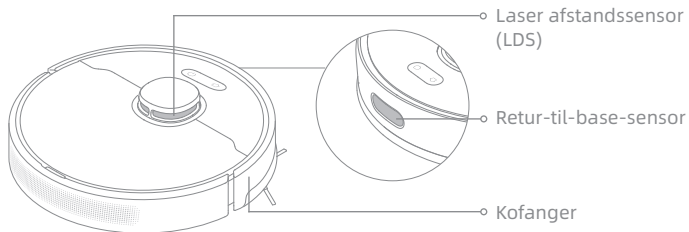
4. Sæt dækslet på støvbeholderen på igen.



Rutinemæssig vedligeholdelse

Robotsensorer

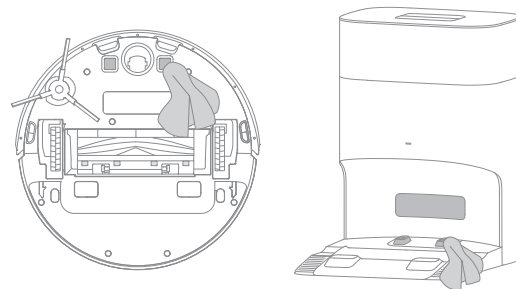
Tør robotsensorerne af med en blød og tør klud, som vist i nedenstående billede:



Bemærk: En våd klud kan beskadige følsomme elementer i robotten og basestationen. Brug en tør klude til rengøring.

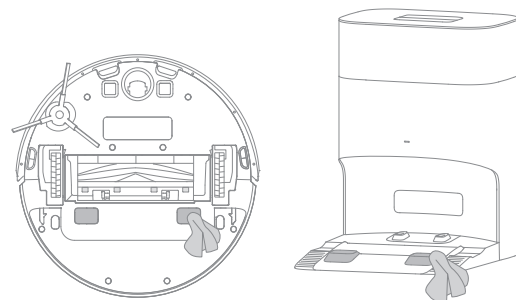
Opladningskontakter og signalområde

Rengør ladekontakterne og signalområdet med en blød og tør klud.



Åbninger for automatisk tømning

Rengør robotens automatiske tømningsåbninger og basestationen med en blød og tør klud.

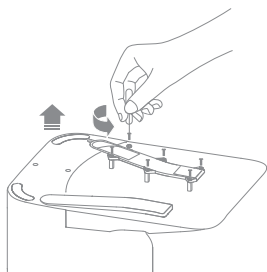


Rutinemæssig vedligeholdelse

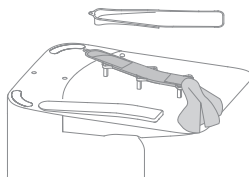
Luftkanal

Hvis luftkanalen er blokeret, bedes du rengøre den i henhold til følgende trin.

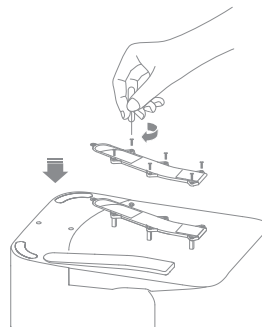
1. Skru monteringskruerne på luftkanaldækslet af og fjern dækslet.



2. Kontroller, om luftkanalen er blokeret af fremmedlegemer. Hvis den er skal den rengøres.



3. Monter luftkanaldækslet igen.





Batteri

Robotten indeholder en højtydende lithium-ion batteripakke. Sørg for, at batteriet er opladet til daglig brug for at opretholde optimal batteriydelse. Hvis robotten ikke bruges i længere tid, skal du slukke den og lægge den væk. For at forhindre skader fra overafledning skal robotten oplades mindst en gang hver tredje måned.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Robotten vil ikke tænde.	Batteriniveaueet er lavt. Genoplad robotten på basestationen, og prøv igen. Batteriets temperatur er for lav eller for høj. Det anbefales at bruge apparatet ved en temperatur på mellem 0 °C (32 °F) og 40 °C (104 °F).
Robotten oplader ikke.	Basestationen er ikke tilsluttet strøm. Sørg for, at begge ender af ledningen er tilsluttet ordentligt. Der er en dårlig forbindelse mellem ladekontakterne på basestationen og robotten. Rengør ladekontakterne.
Robotten kan ikke oprette forbindelse til Wi-Fi.	Wi-Fi-netværkets adgangskode er forkert. Sørg for, at adgangskoden, der bruges til at oprette forbindelse til dit Wi-Fi-netværk, er korrekt. Robotten understøtter ikke en 5 GHz Wi-Fi-forbindelse. Sørg for, at robotten er tilsluttet en 2,4 GHz Wi-Fi-forbindelse. Wi-Fi-signalet er svagt. Sørg for, at robotten er i et område med god Wi-Fi-dækning. Robotten er muligvis ikke klar til at blive konfigureret. Afslut og genindtast appen, og prøv derefter igen som anvist.
Robotten kan ikke finde vej og vende tilbage til basestationen.	Basestationen er ikke tilsluttet strøm eller flyttes, når robotten ikke er på den. Slut basestationen til strømforsyningen, eller sæt robotten på basestationen for at lade den op. Der er for mange forhindringer omkring basestationen. Placer basestationen i et mere åbent område. Flytning af robotten kan få den til at omplacere sig, og den vil genskabe et kort, hvis omplaceringen mislykkes. Hvis robotten er for langt fra basestationen, er den muligvis ikke i stand til automatisk at vende tilbage af sig selv, i hvilket tilfælde man bliver nødt til manuelt at placere robotten på basestationen. Tør signalområdet på basestationen af for at fjerne støv eller snavs.
Robotten sidder fast foran basestationen og kan ikke vende tilbage til den.	Ryd enhver forhindring inden for 0,5 m på venstre og højre side eller inden for 1,5 m foran basestationen for at forhindre robotten i at blive blokeret. Ruten for at vende tilbage til opladning er spærret, f.eks. hvis en dør er lukket. Det anbefales at flytte basestationen til et andet sted og prøve igen.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Robotten vil ikke slukke.	Robotten kan ikke slukkes, når den oplader. Det anbefales at tage robotten ud af basestationen og derefter trykke på knappen  og holde den nede i 3 sekunder for at slukke den. Hvis robotten ikke kan slukkes ved at udføre trin 1, skal du trykke på knappen  og holde den nede i 10 sekunder for at tvinge robotten til at slukke. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte eftersalgsservice.
Opladningshastigheden er langsom.	Det tager omkring 6 timer at oplade robotten helt, når dens batteriniveau er lavt. Hvis du betjener robotten ved temperaturer uden for det specificerede område, vil opladningshastigheden automatisk sænkes for at forlænge batteriets levetid. Opladningskontakterne på både robotten og basestationen kan være snavsede, så tør dem af med en tør klud.
Støjen øges, mens robotten kører.	Kontroller, om støvbeholderens filter er tilstoppet. Hvis det er tilfældet, skal det renses eller udskiftes. En hård genstand kan blive fanget i hovedbørsten eller støvbeholderen. Kontroller og fjern enhver hård genstand. Hovedbørsten eller sidebørsten kan blive sammenfiltret. Kontroller og fjern eventuelle fremmedlegemer. Skift sugetilstand til Standard eller Stille.
Robotten bevæger sig uden at følge den fastsatte rute.	Genstande såsom netledninger og hjemmesko skal organiseres, før robotten tages i brug. Hvis apparatet bruges på våde, glatte overflader, kan få hovedhjulet glide. Det anbefales at tørre eventuelle våde steder, inden robotten tages i brug.
Robotten misser de rum, der skal rengøres.	Sørg for, at dørene til de rum, der skal rengøres, er åbne. Tjek om der er en tærskel højere end 2 cm ved døren til rummet. Robotten kan ikke klatre over høje tærskler eller trin. Stedet foran rummet, der skal rengøres, er muligvis vådt og glat, hvilket får robotten til at glide og arbejde unormalt. Det anbefales at tørre gulvet af, før robotten tages i brug.

Fejlfinding

Problem	Løsning
Robotten genoptager ikke rengøringen efter opladning.	Sørg for, at robotten ikke er indstillet til tilstanden Forstyr ikke (DND), hvilket forhindrer den i at genoptage rengøringen. Robotten genoptager ikke rengøringen, efter at du manuelt returnerer robotten til basestationen for at oplade, hvilket inkluderer manuelt at placere robotten på basestationen eller sende robotten til opladning via appen eller selve robotten.
Basestationen kan ikke automatisk tømme støvbeholderen.	Se, om støvposen i støvbeholderen er fuld. Hvis støvposen ikke er fuld, skal du kontrollere, om der er nogen hindring ved robotens, basestationens eller støvbeholderen automatiske tømningåbninger. Hvis der er, skal den blokerede del rengøres.
Der kommer ikke vand ud af vandtanken, eller der kommer kun en lille smule.	Kontroller, om der er vand i vandbeholderen. Rengør lufthullet på vandbeholderens prop. Rengør moppepuden, hvis den bliver snavset. Sørg for, at moppepuden er installeret korrekt i henhold til brugervejledningen.
Robot vender tilbage til basestationen uden at udføre automatiske tømningsopgaver.	DND-tilstand forhindrer robotten i at udføre automatiske tømningsopgaver.

For mere support, kontakt os via <https://global.dreametech.com>.

Specifikationer

Robot

Model	RLD32GD
Opladningstid	Ca. 6 timer
Nominel spænding	14,4 V $\overline{=}$
Nominel effekt	75 W
Driftsfrekvens	2400-2483,5 MHz
Maksimal udgangseffekt	< 20 dBm

Under normal brug skal dette udstyr holdes i en afstand på mindst 20 cm mellem antennen og brugerens krop.

Basestation med automatisk tømning

Model	RCDD0202
Nominel input	220-240 V \sim 50-60 Hz
Nominel output	20 V $\overline{=}$ 1 A
Nominel effekt (under støvtømning)	650 W

Bortskaffelse og fjernelse af batteri

Det indbyggede lithium-ion-batteri indeholder stoffer, der er skadelige for miljøet. Før du bortskaffer batteriet, skal du sørge for, at batteriet fjernes af kvalificerede teknikere og kasseres på et passende genbrugssted.

- batteriet skal fjernes fra apparatet, før det kasseres;
- apparatet skal afbrydes fra lysnettet, når batteriet tages ud;
- batteriet skal bortskaffes sikkert.

FORSIGTIG:

Før du fjerner batteriet, skal du afbryde strømmen og lade batteriet aflade så meget som muligt.

Unødvendige batterier skal kasseres på et passende genbrugssted.

Udsæt ikke for høje temperaturer for at undgå eksplosionsrisiko.

Under dårlige forhold kan der komme væske ud af batteriet. Hvis der opstår kontakt, skyl med vand og søg lægehjælp.

Vejledning til fjernelse:

1. Vend robotten, brug et passende værktøj til at fjerne skrueerne på bagsiden af robotten, og fjern derefter dækslet.
2. Frakobl terminalerne mellem batteriet og printkortet for at fjerne batteriet.

WEEE-oplysninger



Alle produkter, der bærer dette symbol, er affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE som i direktiv 2012/19/EU), som ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. I stedet bør du beskytte menneskers sundhed og miljøet ved at aflevere dit brugte udstyr til et udpeget indsamlingssted til genbrug af affald af elektrisk og elektronisk udstyr, udpeget af regeringen eller lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse og genbrug vil hjælpe med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed. Kontakt installatøren eller de lokale myndigheder for mere information om placeringen samt vilkår og betingelser for sådanne indsamlingssteder.

Informação de segurança

Para evitar choques elétricos, incêndios ou ferimentos causados pela utilização incorreta do aparelho, leia atentamente o manual do utilizador antes da utilização e guarde-o para referência futura.

Restrições de utilização

- Este produto não deve ser utilizado por crianças com menos de 8 anos de idade nem por pessoas com deficiências físicas, sensoriais, intelectuais, ou com experiência ou conhecimentos limitados sem a supervisão de um progenitor ou encarregado de educação para garantir um funcionamento seguro e para evitar quaisquer riscos. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho contém baterias que só podem ser substituídas por pessoas qualificadas.
- Desimpeça a área a ser limpa. As crianças não devem brincar com este aparelho. Assegure-se de que as crianças e animais de estimação são mantidos a uma distância segura do robô enquanto este estiver a funcionar.
- Não instale, nem carregue ou utilize o aparelho nas casas de banho ou à volta das piscinas.
- Este produto destina-se à limpeza do chão apenas em ambiente doméstico. Não o utilize ao ar livre, em superfícies não pavimentadas ou num ambiente comercial ou industrial.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um cabo ou conjunto especial disponível junto do fabricante ou do seu agente de serviço.
- Não utilize o robô numa área suspensa acima do nível do solo sem uma barreira protetora.
- Não coloque o robô virado ao contrário. Não utilize a cobertura do LDS, a cobertura do robô ou o para-choques como pega do robô.

Informação de segurança

Restrições de utilização

- Utilize o robô em ambientes com uma temperatura ambiente superior a 0 °C e inferior a 40 °C. Certifique-se de que não existem líquidos ou substâncias pegajosas no chão.
- Para evitar danos ou lesões devido a arrastamento, retire quaisquer objetos soltos do pavimento e remova fios ou cabos de alimentação que estejam no caminho de limpeza antes de colocar o aparelho em funcionamento.
- Remova do chão artigos frágeis ou pequenos para evitar que o robô esbarre com eles e os danifique.
- Mantenha o cabelo, dedos e outras partes do corpo longe da abertura de sucção do robô.
- Não opere o aparelho num quarto onde um bebé ou criança esteja a dormir.
- Não coloque crianças, animais de estimação ou qualquer objeto em cima do robô, independentemente de este estar parado ou em movimento.
- Não utilize o robô para limpar quaisquer objetos a arder. Não utilize o robô para apanhar líquidos inflamáveis ou combustíveis, gases corrosivos ou ácidos ou solventes não diluídos.
- Não aspire objetos duros ou afiados. Não utilize o aparelho para apanhar objetos como pedras, grandes pedaços de papel ou qualquer objeto que possa entupir o aparelho.
- A ficha deve ser removida da tomada antes da limpeza ou manutenção do aparelho.
- Não limpe o robô ou a estação base com um pano molhado nem os enxague com qualquer líquido. Após a limpeza das peças laváveis, seque completamente as peças antes de as reinstalar e de as utilizar.
- Utilize este produto de acordo com as instruções do Manual do Utilizador. Os utilizadores são responsáveis por qualquer perda ou dano que resulte do uso indevido deste produto.

Informação de segurança

Baterias e Carregamento

- Não utilize qualquer bateria ou estação base com esvaziamento automático de terceiros. Utilize apenas com a unidade de alimentação RCDD0202.
- Não tente desmontar, reparar ou modificar a bateria ou a estação base com esvaziamento automático por si próprio.
- Não coloque a estação base com esvaziamento automático perto de uma fonte de calor.
- Não utilize um pano molhado ou as mãos molhadas para limpar os contactos de carregamento da estação base com esvaziamento automático.
- Não elimine indevidamente as baterias velhas. As pilhas que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.
- Se o cabo de alimentação se danificar ou quebrar, deixe de o utilizar imediatamente e contacte o serviço pós-venda.
- Certifique-se de que o robô está desligado ao ser transportado e que é mantido na sua embalagem original, se possível.
- Se o robô não for utilizado durante um período prolongado, carregue-o completamente, depois desligue-o e guarde-o num local fresco e seco. Recarregue o robô pelo menos uma vez a cada 3 meses para evitar a descarga excessiva da bateria.

Informações sobre segurança do laser

- O sensor laser deste produto cumpre a norma IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 para produtos laser de Classe 1. Evite o contacto visual direto com ele durante a utilização.

PRODUTO LASER DE CLASSE 1
PRODUTO LASER PARA USO DOMÉSTICO
EN 50689:2021

Informação de segurança

CUIDADO:

Para evitar o perigo de um rearme inadvertido do interruptor térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, ou ligado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente pela rede elétrica.



Apenas para utilização no interior

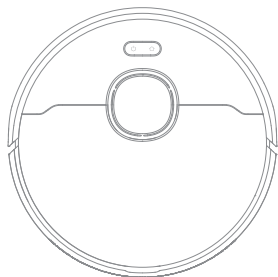


Leia o manual do operador

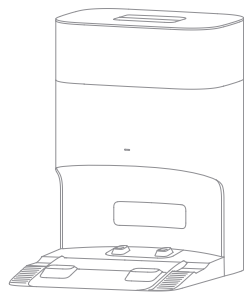
Como tal, a Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. declara por este meio que o equipamento de rádio do tipo RLD32GD está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://global.dreametech.com>
Para obter o manual eletrónico detalhado, vá por favor a <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Visão geral do produto

Conteúdo do pacote



Robô



Estação base com
esvaziamento automático

Outros acessórios



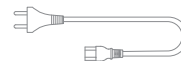
Escova lateral



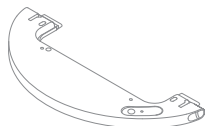
Saco para o pó x 2
(pré-instalado x1)



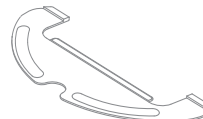
Ferramenta de limpeza
(pré-instalado)



Cabo de alimentação



Depósito de água



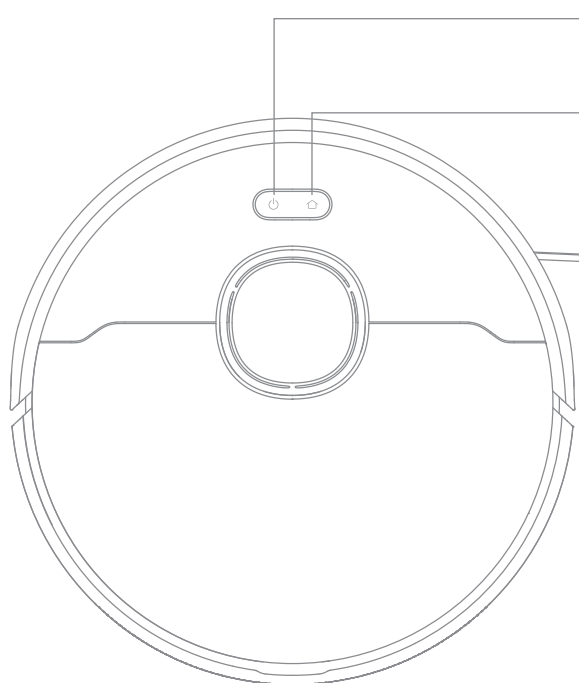
Almofada da esfregona
(pré-instalado)



Manual do utilizador

Visão geral do produto

Robô



⏻ Botão de alimentação/limpeza

- Prima e segure durante 3 segundos para ligar ou desligar
- Prima para iniciar a limpeza depois de o robô estar ligado

🏠 Botão da base/Spot Clean (Limpeza localizada)

- Prima para mandar o robô de volta à estação base
- Prima e mantenha premido durante 3 segundos para iniciar a limpeza localizada

Indicador de estado

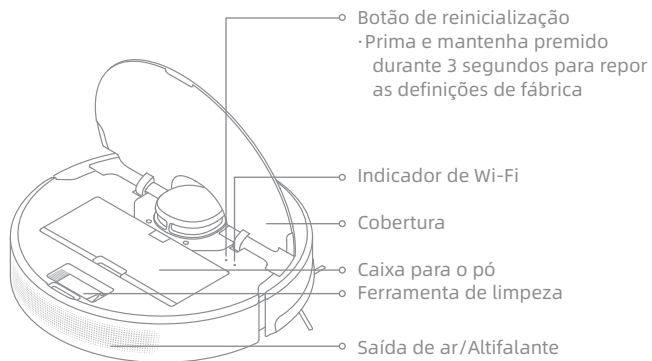
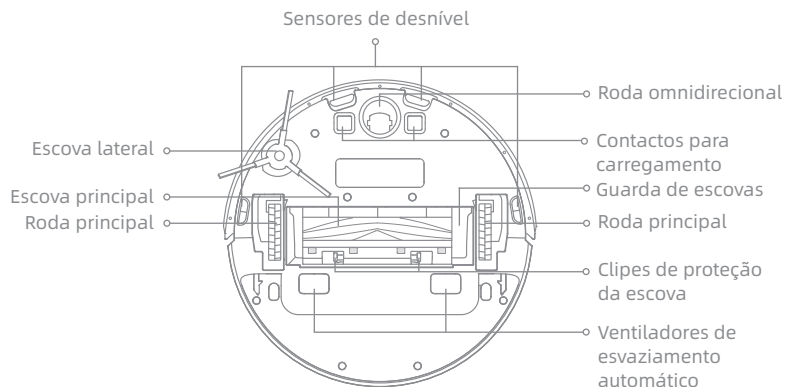
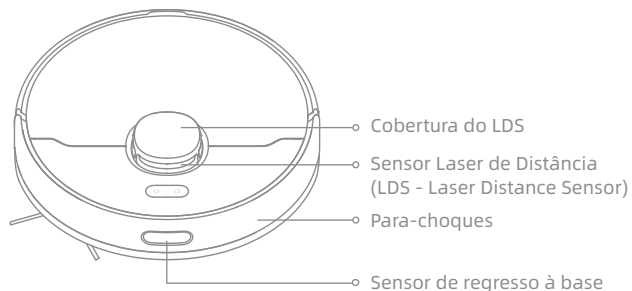
- **Luz branca fixa:** Limpeza ou aspiração concluída
- **Cor de laranja a piscar:** Erro
- **Branco pulsante:** O robô está a carregar quando a energia da bateria não está baixa

Nota:

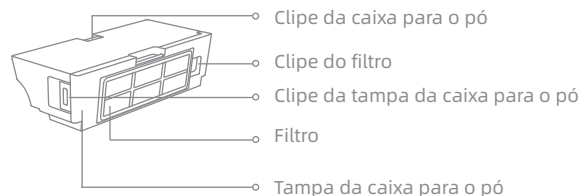
- Prima qualquer botão no robô para fazer uma pausa enquanto o robô está a limpar ou a voltar para carregar.
- O bloqueio para crianças pode ser ativado/desativado através da aplicação Dreamehome.

Visão geral do produto

Robô e sensores



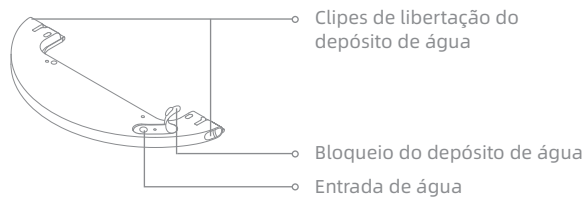
Caixa para o pó



Visão geral do produto

Módulo de esfregona

Depósito de água

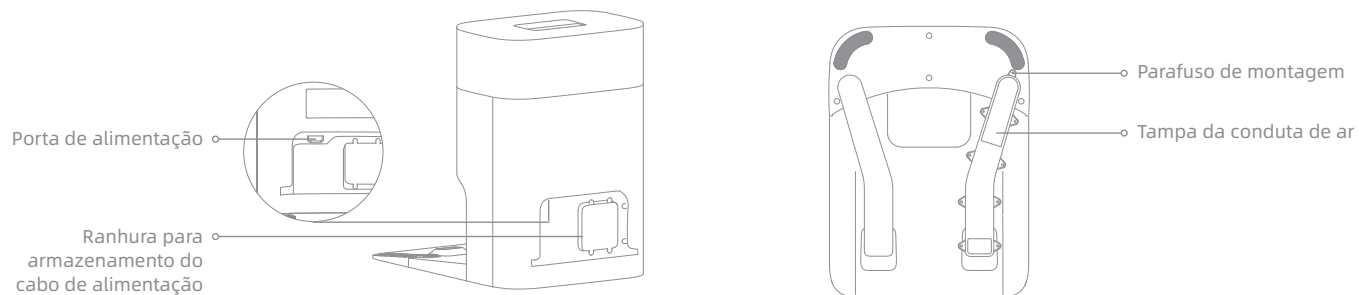
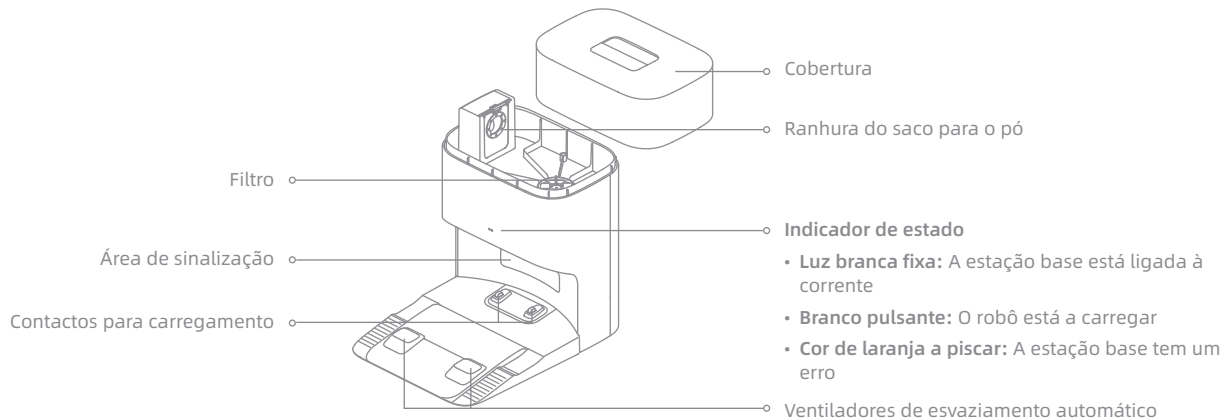


Almofada da esfregona



Visão geral do produto

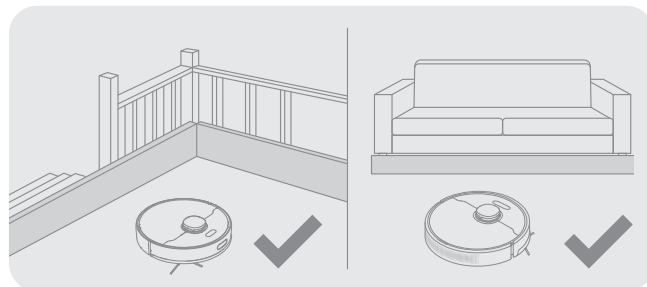
Estação base com esvaziamento automático



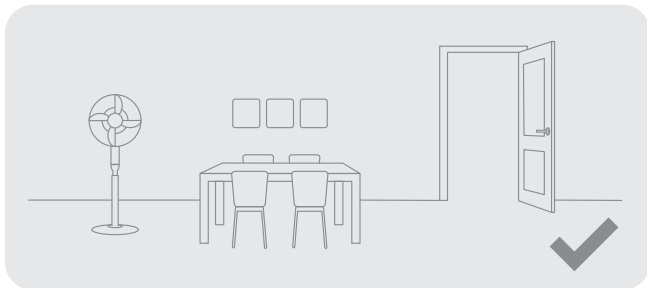
Preparar a sua casa



Antes de limpar, afaste os objetos instáveis, frágeis, valiosos ou perigosos e remova os cabos, panos, brinquedos, objetos duros e objetos afiados do chão para evitar que o robô os envolva, risque ou derrube e cause prejuízos.



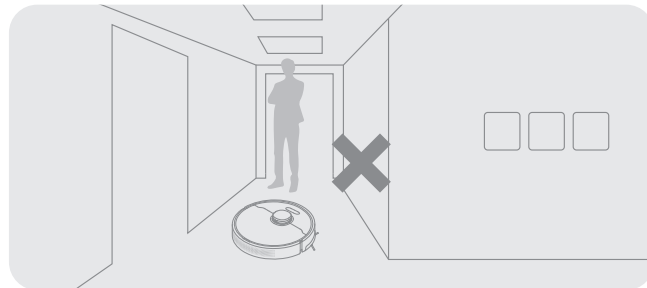
Antes de limpar, coloque uma barreira física à beira das escadas e do sofá para garantir o funcionamento seguro e suave do robô.



Abra a porta da sala a ser limpa e coloque o mobiliário no seu local apropriado para deixar mais espaço.

Nota:

- Ao operar o robô pela primeira vez, siga-o durante a limpeza para remover quaisquer potenciais obstáculos a tempo.
- Não aspire objetos duros, como pedras, esferas de aço e peças de brinquedos, nem objetos pontiagudos, como restos de materiais de construção, vidros partidos e pregos, sob pena de riscar o pavimento.



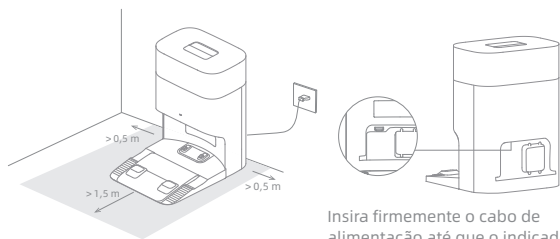
Para evitar que o robô não reconheça as áreas que necessitam de ser limpas, não se coloque na frente do robô, nas ombreiras, no corredor ou em lugares estreitos.

Antes da utilização

1. Coloque a estação base e ligue-a a uma tomada elétrica

Coloque a estação base num local plano, encostada à parede. Insira o cabo de alimentação na estação base e ligue-o à tomada.

- Coloque a estação base num local que seja o mais aberto possível e com um bom sinal de Wi-Fi.

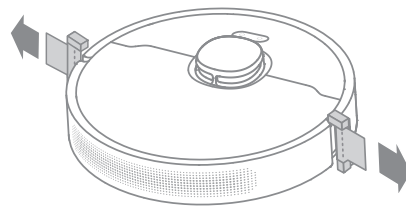


Insira firmemente o cabo de alimentação até que o indicador de estado da estação base fique com luz branca fixa.

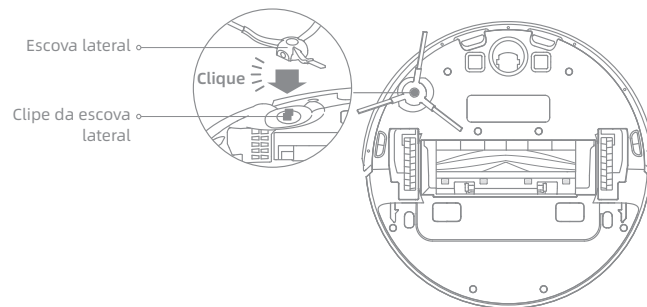
Nota:

- Certifique-se de que nenhum objeto poderá bloquear a área de sinalização.
- Remova quaisquer objetos que estejam a menos de 1,5 m da frente e a menos de 0,5 m de cada lado da base.

2. Remova as proteções



3. Instale a escova lateral

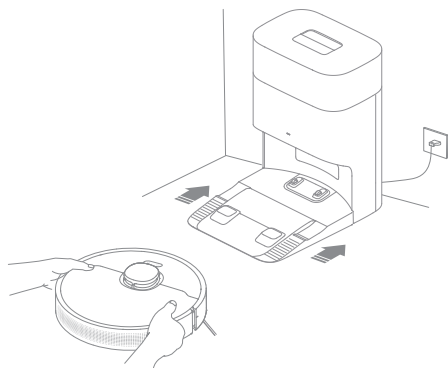


Nota: instale a escova lateral até que esta encaixe no lugar.

Antes da utilização

4. Carregar o robô

Ao colocar o robô, alinhe os contactos de carregamento na parte inferior do robô com os contactos de carregamento da estação base; o robô liga-se automaticamente e começa a carregar.

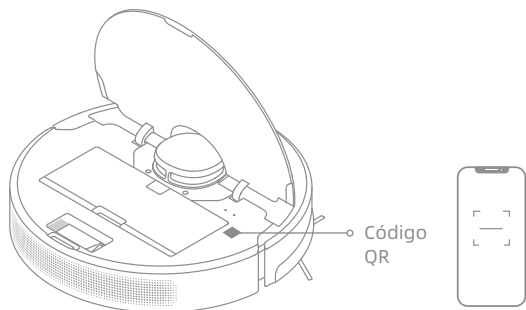


Nota: recomenda-se que carregue completamente o seu robô antes da primeira utilização.

Ligar com a aplicação Dreamehome

1. Descarregue a aplicação Dreamehome


Digitalize o código QR no robô, ou procure por "Dreamehome" na loja de aplicações, para descarregar e instalar a aplicação.



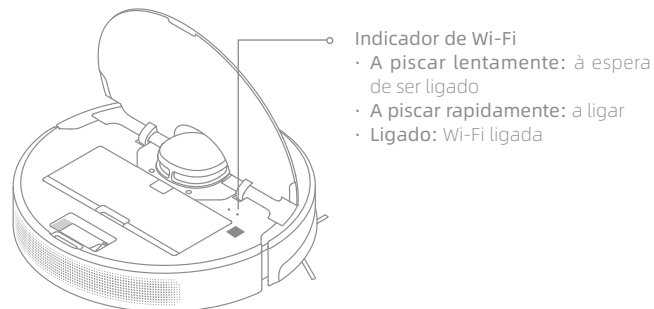
Nota:

- Apenas é suportada Wi-Fi de 2,4 GHz.
- Devido a atualizações no software da aplicação, as atuais operações podem ser diferentes das instruções contidas neste manual. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

2. Adicionar dispositivo



Abra a aplicação Dreamehome, toque em  no canto superior direito e volte a digitalizar o mesmo código QR no robô para adicionar o dispositivo. Siga as instruções para terminar a ligação por Wi-Fi.

Nota: se desejar reiniciar o Wi-Fi, repita o passo 2 e depois siga as instruções para terminar a ligação Wi-Fi.



Como utilizar


Ligar/Desligar

Prima e segure o botão  durante 3 segundos para ligar o robô. O indicador de alimentação deverá estar iluminado. Coloque o robô na estação base, este deverá ligar-se automaticamente e começar a carregar. Para desligar o robô, afaste o robô da estação base, prima e mantenha premido o botão  durante 3 segundos.

Mapeamento rápido

Depois de configurar a rede pela primeira vez, siga as instruções na aplicação para criar rapidamente um mapa. O robô começará a mapear sem limpar. Quando o robô regressa à estação base, o processo de mapeamento está concluído e o mapa será guardado automaticamente.

Iniciar a limpeza

Prima o botão  para iniciar a limpeza depois de o robô estar ligado. O robô irá mapear com precisão um percurso, limpar metodicamente ao longo das orlas e paredes e depois terminar limpando cada divisão num padrão em forma de S para assegurar um trabalho minucioso.

Nota:

- Recomenda-se que o robô saia da estação base antes da limpeza. Não mova a estação base enquanto o robô estiver a limpar. Isto garante que o robô regressará à estação base sem problemas.
- Depois de o robô concluir a tarefa de limpeza e regressar automaticamente à estação base, esta começará a esvaziar-se automaticamente. Podem ser operadas mais definições com a aplicação.

Pausa/Modo de repouso

Quando o robô estiver a funcionar, prima qualquer botão para o colocar em pausa.

Se o robô estiver em pausa há mais de 10 minutos, entra automaticamente em modo de repouso. Todos os indicadores do robô se desligarão. Prima qualquer botão no robô ou na estação base, ou use a aplicação para acordar o robô.

Nota: se o robô for posto em pausa e colocado na estação base, o processo de limpeza atual terminará.

Retomar automaticamente a limpeza

Se a bateria estiver demasiado fraca, o robô regressará automaticamente à estação base para carregar. Depois de carregar a bateria até ao nível apropriado, retomará as tarefas de limpeza inacabadas.

Nota: para utilizar esta função, abra-a na aplicação.

Modo “Não incomodar” (DND, do inglês “Do Not Disturb”)


Quando o robô está configurado para o modo “Não incomodar” (DND), ficará impedido de retomar a limpeza e o indicador de alimentação apagar-se-á. O modo DND vem desativado como padrão de fábrica. Pode utilizar a aplicação para ativar o modo DND ou modificar o período de “não incomodar”. Por defeito, o período de DND é das 22h00 às 8h00.

Nota:



- As tarefas de limpeza programadas serão realizadas como habitualmente durante o período de “Não incomodar” (DND).
- O robô retomará a limpeza onde parou depois de expirar o período de DND.

Como utilizar

Limpeza localizada

Quando o robô estiver no modo de espera, prima e mantenha premido o botão  durante 3 segundos para ativar o modo de limpeza localizada. Neste modo, o robô limpa uma área quadrada de 1,5 x 1,5 metros à sua volta e regressa ao seu ponto de partida assim que a limpeza do local estiver concluída.

Reiniciar o robô

Se o robô deixar de responder ou não puder ser desligado, prima e segure o botão  durante 10 segundos para o forçar a desligar-se. Depois, prima e segure o botão  durante 3 segundos para ligar o robô.

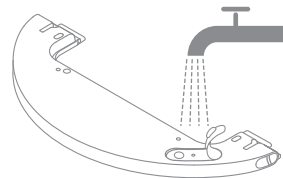
Utilizar a função de esfregona

Recomenda-se que todos os pavimentos sejam aspirados pelo menos três vezes antes da primeira sessão de esfregona para se conseguir um melhor efeito de limpeza.

1. Humedeça a almofada da esfregona e esprema o excesso de água. Instale a almofada da esfregona como mostra o diagrama.




2. Encha o depósito com água.

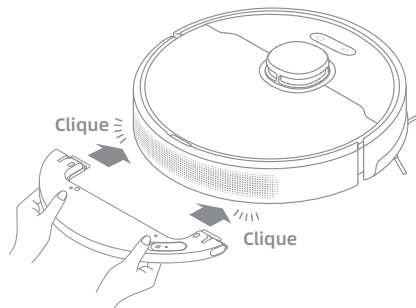


Nota:

- Não utilize detergente ou desinfetante.
- Não encha o depósito de água com água quente, pois isto pode provocar distorções no mesmo.

Como utilizar

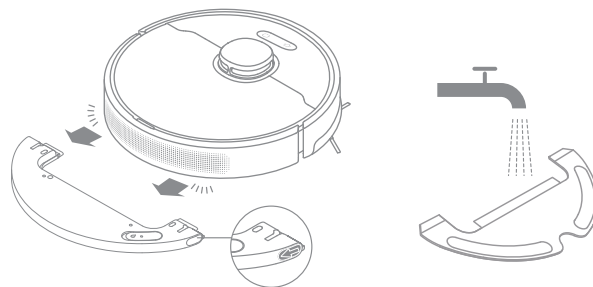
3. Alinhe o módulo de esfregona como indicado pela seta e, em seguida, faça-o deslizar para dentro da parte de trás do robô até encaixar no lugar. Prima o botão  ou use a opção aplicação Dreamehome para iniciar a limpeza.



Nota:

- Não é recomendada a utilização da função de esfregona em tapetes.
- Utilize a aplicação para ajustar o fluxo de água, conforme necessário.

4. Quando o robô terminar uma tarefa de limpeza e regressar à estação base, retire o módulo da esfregona e lave atempadamente a almofada da esfregona. Para retirar o depósito de água, faça deslizar os dois cliques de libertação na parte lateral do mesmo para o retirar.



Nota: quando o robô estiver a carregar ou não estiver a ser utilizado, remova o módulo da esfregona, despeje toda a água restante no depósito e limpe a almofada da esfregona para evitar a criação de fungos ou odores.

Manutenção de rotina

Peças

Para manter o robô em boas condições, recomenda-se que consulte o uso de acessórios na aplicação ou na tabela seguinte para manutenção de rotina.

Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Almofada da esfregona	Após cada utilização	A cada 3 a 6 meses
Escova principal	Uma vez a cada 2 semanas	A cada 6 a 12 meses
Escova lateral		A cada 3 a 6 meses
Filtro da caixa para o pó		
Área de sinalização da estação base	Uma vez por mês	/
Contactos para carregamento da estação base		
Ventiladores de esvaziamento automático da estação base		
Sensor de Distância Laser (LDS)		
Contactos de carregamento do robô		

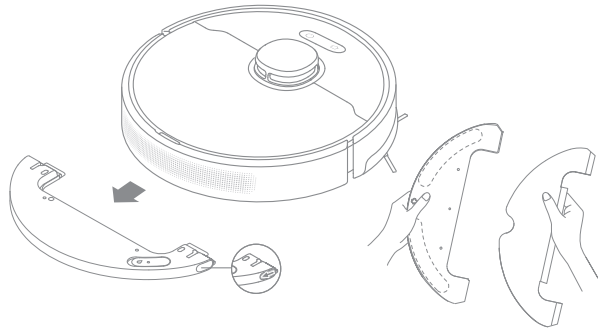
Peça	Frequência da manutenção	Período de substituição
Ventiladores de esvaziamento automático do robô	Uma vez por mês	/
Para-choques		
Roda omnidirecional		
Sensor de regresso à base		
Sensores de desnível		
Fundo do robô		
Caixa para o pó	Limpe conforme for necessário	
Depósito de água		
Saco para o pó	/	A cada 2 a 4 meses

Nota: a frequência de substituição dependerá da sua utilização do robô. Se ocorrer uma exceção devido a circunstâncias especiais, as peças devem ser substituídas.

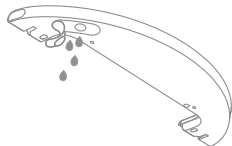
Manutenção de rotina

Módulo de esfregona

1. Faça deslizar os dois cliques de libertação na lateral do depósito de água, retire o módulo da esfregona e puxe a almofada da esfregona para fora do módulo respetivo.

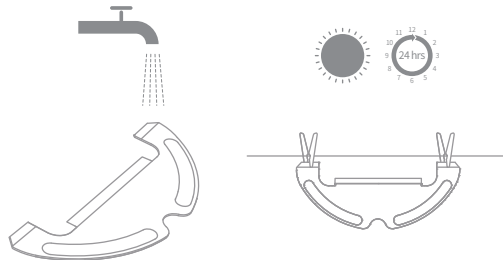


2. Deite fora a água do depósito. Limpe o depósito apenas com água e deixe-o secar ao ar antes de o reinstalar.



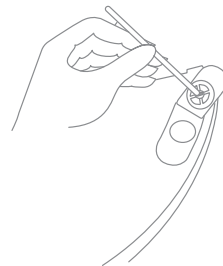
Nota: não exponha o depósito de água diretamente à luz solar.

3. Limpe a almofada da esfregona apenas com água e deixe secar ao ar antes de a reinstalar.



Nota: remova a almofada do módulo de esfregona antes de a limpar e certifique-se de que a água suja não volta a entrar para a saída de água para evitar entupimento.

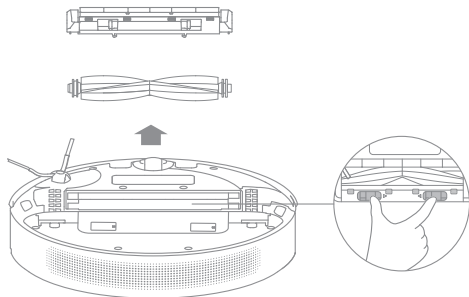
4. Se o fluxo de água for lento ou se o volume de água não estiver bem distribuído, limpe o orifício de ar na tampa do depósito de água.



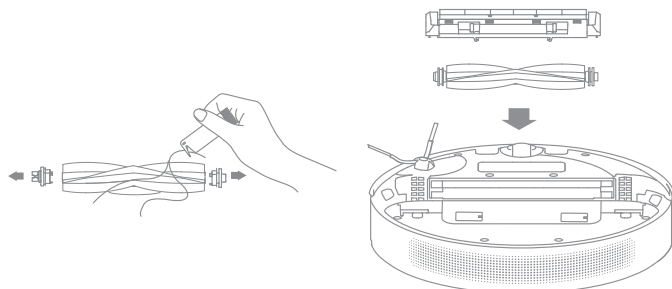
Manutenção de rotina

Escova principal

1. Prima os cliques de proteção da escova para dentro para remover a proteção da mesma e levá-la para fora do robô.

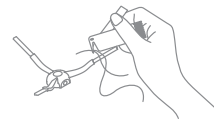


2. Retire as tampas da escova em ambas as extremidades da mesma, como mostra o diagrama. Utilize a ferramenta de limpeza fornecida para remover quaisquer cabelos emaranhados na escova. Volte a instalar as tampas da escova em ambas as extremidades da mesma e depois volte a instalar a escova. Prima a guarda da escova para a bloquear no local.

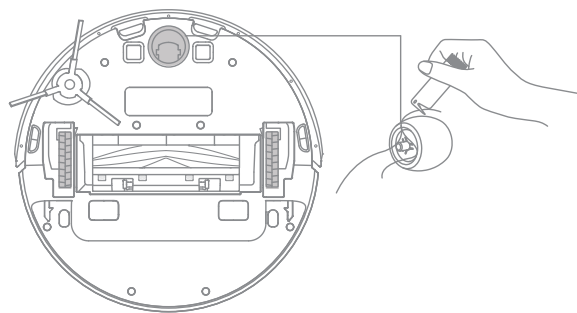


Escova lateral

Remova e limpe a escova lateral.



Roda omnidirecional



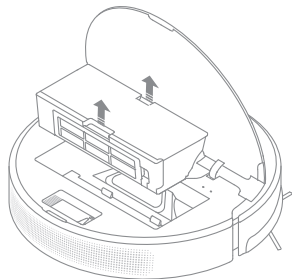
Nota:

- Utilize uma ferramenta, como uma pequena chave de fendas, para separar o eixo e o pneu da roda omnidirecional. Não use força excessiva.
- Enxague a roda omnidirecional sob água corrente e coloque-a de volta depois de a secar completamente.

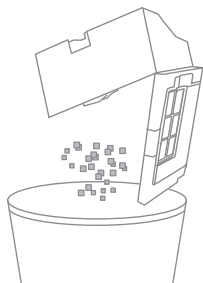
Manutenção de rotina

Caixa para o pó

1. Abra a tampa do robô e prima o clipe para remover a caixa para o pó.

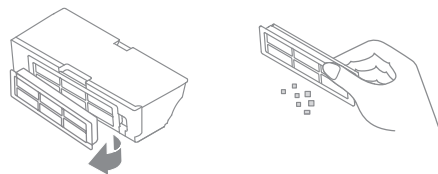


2. Abra a tampa da caixa para o pó e esvazie a mesma como mostra o diagrama.



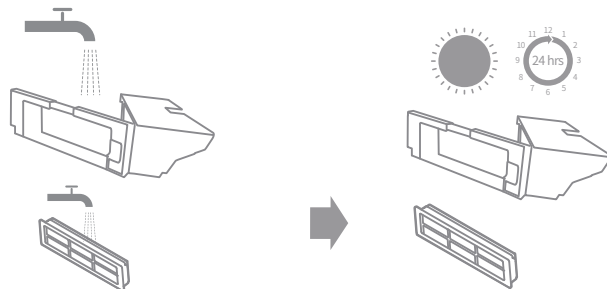
Filtro

1. Remova o filtro e bata no cesto suavemente.



Nota: não tente limpar o filtro com uma escova, com o dedo ou com objetos cortantes para evitar danos.

2. Lave a caixa de pó e o filtro com água limpa e seque-os completamente antes de os reinstalar.



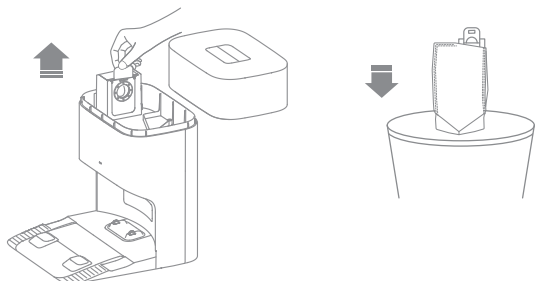
Nota:

- Enxague a caixa para o pó apenas com água limpa. Não use qualquer detergente.
- Utilize a caixa para o pó e o filtro apenas quando estiverem completamente secos.

Manutenção de rotina

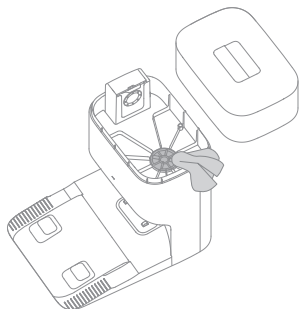
Saco para o pó

1. Retire e deite fora o saco do pó.

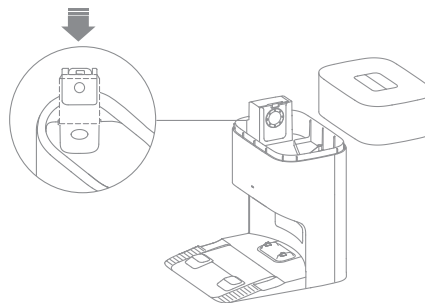


Nota: ao puxar a pega para cima irá selar o saco do pó para evitar que poeiras e detritos caiam acidentalmente para fora.

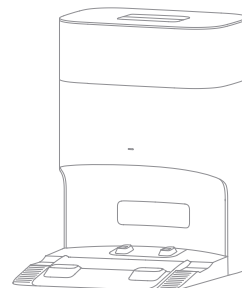
2. Remova o pó e os detritos do filtro com um pano seco.



3. Instale um novo saco de pó.



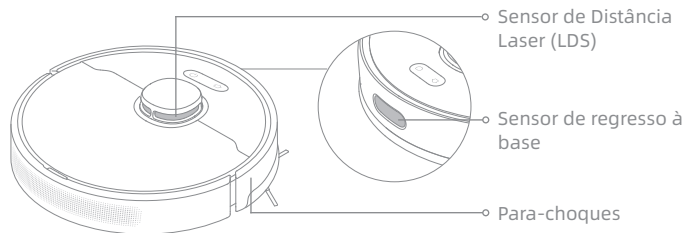
4. Volte a colocar a tampa do depósito de pó.



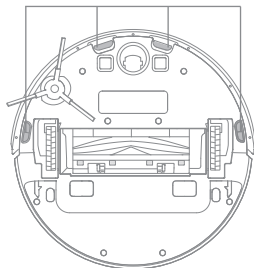
Manutenção de rotina

Sensores do robô

Limpe os sensores do robô com um pano macio e seco, como mostra a figura abaixo:



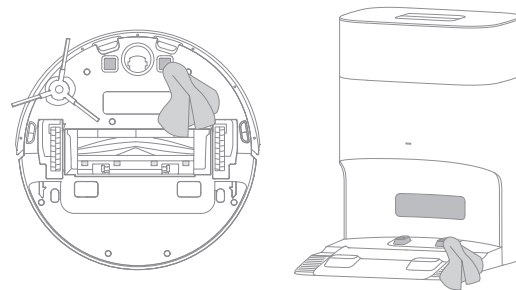
Sensores de desnível



Nota: um pano molhado pode danificar elementos sensíveis dentro do robô e da estação base. Use um pano seco para a limpeza.

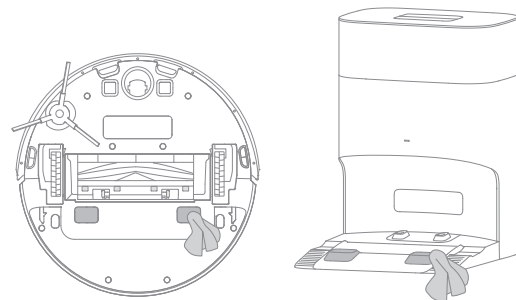
Contactos de carregamento e área de sinalização

Limpe os contactos de carregamento e a área de sinalização com um pano macio e seco.



Ventiladores de esvaziamento automático

Limpe os ventiladores de esvaziamento automático do robô e da estação base com um pano macio e seco.

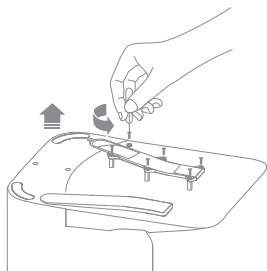


Manutenção de rotina

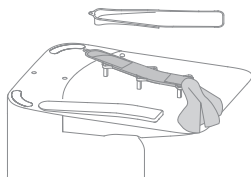
Conduta de ar

Se a conduta de ar estiver bloqueada, limpe-a de acordo com os passos seguintes.

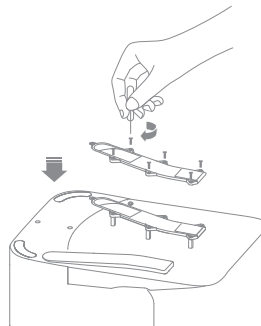
1. Desenrosque os parafusos de montagem na cobertura da conduta de ar e retire a cobertura.



2. Verifique se a conduta de ar está bloqueada por objetos estranhos. Se for o caso, limpe-os.



3. Reinstale a tampa da conduta de ar.





Bateria

O robô contém uma bateria de íons de lítio de alto desempenho. Certifique-se de que a bateria permanece bem carregada para o uso diário a fim de manter um ótimo desempenho da bateria. Se o robô não for utilizado durante um período de tempo prolongado, desligue-o e guarde-a. Para evitar danos por descarga excessiva, carregue o robô, pelo menos, uma vez de três em três meses.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não se liga.	A bateria está fraca. Recarregue o robô na estação base e tente novamente. A temperatura da bateria é demasiado baixa ou demasiado alta. Recomenda-se que o aparelho funcione a uma temperatura entre 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F).
O robô não carrega.	A estação base não está ligada à corrente; certifique-se de que ambas as extremidades do seu cabo de alimentação estão corretamente ligadas. A ligação entre os contactos de carregamento na estação base e no robô é deficiente; limpe os contactos de carregamento.
O robô não consegue ligar à rede Wi-Fi.	A palavra-passe da rede Wi-Fi está incorreta. Certifique-se de que a palavra-passe utilizada para se ligar à sua rede Wi-Fi está correta. O robô não suporta uma ligação Wi-Fi de 5 GHz. Certifique-se de que o robô está ligado a uma ligação Wi-Fi de 2,4 GHz. O sinal de Wi-Fi está fraco. Certifique-se de que o robô se encontra numa área com boa cobertura de Wi-Fi. O robô pode não estar preparado para ser configurado. Por favor, saia e volte a entrar na aplicação e depois tente novamente conforme as instruções.
O robô não consegue encontrar e regressar à estação base.	A estação base está desligada da corrente ou foi movida quando o robô não estava sobre ela. Ligue a estação base à fonte de alimentação ou coloque o robô na estação base para carregar. Há demasiadas obstruções à volta da estação base. Coloque a estação base numa área mais aberta. A deslocação do robô pode levá-lo a reposicionar-se e recriará um mapa se o reposicionamento falhar. Se o robô estiver demasiado longe da estação base, pode não ser capaz de regressar automaticamente por si só, caso em que será necessário colocar manualmente o robô sobre a estação base. Limpe a área de sinalização na estação base para evitar pó ou sujidade.
O robô fica preso em frente da estação base e não consegue regressar.	Elimine qualquer obstrução num raio de 0,5 m do lado esquerdo e direito, ou num espaço 1,5 m em frente da estação base para evitar que o robô seja bloqueado. O percurso de regresso ao carregamento está bloqueado, por exemplo, a porta está fechada. Recomenda-se que desloque a estação base para um local diferente e tente novamente.

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não se desliga.	<p>O robô não pode ser desligado quando está a carregar. Recomenda-se que mova o robô da estação base e depois prima e mantenha premido o botão  durante três segundos para o desligar.</p> <p>Se o robô não puder ser desligado executando o passo 1, prima e segure o botão  durante 10 segundos para forçar o robô a desligar-se. Se o problema persistir, por favor, contacte o serviço pós-venda.</p>
A velocidade de carregamento é lenta.	<p>Demora cerca de 6 horas a carregar completamente o robô quando a sua bateria está fraca.</p> <p>Se puser a funcionar o robô a temperaturas fora da gama especificada, a velocidade de carregamento irá diminuir automaticamente para prolongar a vida útil da bateria.</p> <p>Os contactos de carregamento tanto no robô como na base podem estar sujos. Limpe-os com um pano seco.</p>
O ruído aumenta quando o robô está a funcionar.	<p>Verifique se o filtro da caixa para o pó está entupido. Se assim for, limpe-o ou substitua-o.</p> <p>Um objeto duro pode ter ficado preso na escova principal ou na caixa para o pó. Verifique e remova qualquer objeto duro existente.</p> <p>A escova principal ou a escova lateral podem ficar emaranhadas. Verifique e remova quaisquer objetos duros existentes.</p> <p>Mude o modo de sucção para Normal ou Silencioso.</p>
O robô move-se sem seguir a rota definida.	<p>Objetos tais como cabos elétricos e chinelos devem ser organizados antes da utilização do robô.</p> <p>O trabalho em superfícies molhadas e escorregadias pode provocar o deslizamento da roda principal. Recomenda-se que seque quaisquer áreas molhadas antes de utilizar o robô.</p>
O robô falha as divisões a serem limpas.	<p>Certifique-se de que as portas das divisões a serem limpas estão abertas.</p> <p>Verificar se existe um desnível superior a 2 cm no limiar da porta dessa divisão. O robô não pode subir grandes desníveis ou degraus.</p> <p>O local em frente à divisão a ser limpa pode estar molhado e escorregadio, fazendo com que o robô escorregue e trabalhe de forma anormal. Recomenda-se que seque o chão antes de utilizar o robô.</p>

Resolução de problemas

Problema	Solução
O robô não retoma a limpeza depois de carregar.	<p>Certifique-se de que o robô não está configurado para o modo DND (Não incomodar), o que o impedirá de retomar a limpeza.</p> <p>O robô não retomará a limpeza depois de ser devolvido manualmente à estação base para carregar, o que inclui colocar manualmente o robô na estação base ou enviar o robô para carregar através da aplicação ou do próprio robô.</p>
A estação base não consegue esvaziar automaticamente a caixa de pó.	<p>Verifique se o saco de recolha de pó, no depósito de pó, está cheio.</p> <p>Se o saco de recolha de pó não estiver cheio, verifique se existe alguma obstrução nas aberturas de esvaziamento automático do robô, na estação base ou na caixa para o pó. Se houver, retire a peça bloqueada atempadamente.</p>
Não sai água do depósito de água, ou sai apenas um pouco.	<p>Verifique se há água dentro do depósito de água.</p> <p>Limpe o orifício de ar na tampa do depósito de água.</p> <p>Limpe a almofada da esfregona se esta ficar suja.</p> <p>Verifique se a esfregona está corretamente instalada de acordo com o manual do utilizador.</p>
O robô regressa à estação base sem executar as tarefas de esvaziamento automático.	O modo DND impede o robô de executar as tarefas de esvaziamento automático.

Para mais apoio, contacte-nos através de <https://global.dreametech.com>.

Especificações

Robô

Modelo	RLD32GD
Tempo de carregamento	Aproximadamente 6 horas
Tensão nominal	14,4 V \pm
Potência nominal	75 W
Frequência de funcionamento	2400 - 2483,5 MHz
Potência máxima de saída	< 20 dBm

Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Estação base com esvaziamento automático

Modelo	RCDD0202
Entrada nominal	220 - 240 V~50-60 Hz
Saída nominal	20 V \pm 1 A
Potência nominal (durante o esvaziamento do pó)	650 W

Eliminação e remoção da bateria

A bateria de íões de lítio incorporada contém substâncias que são perigosas para o ambiente. Antes de eliminar a bateria, certifique-se de que a bateria é removida por técnicos qualificados e eliminada numa instalação de reciclagem apropriada.

- a bateria deve ser removida do aparelho antes de este ser desmantelado;
- o aparelho deve ser desligado da rede de alimentação ao retirar a bateria;
- a bateria deve ser eliminada de forma segura.

CUIDADO!

Antes de remover a bateria, desligue a alimentação e esgote a bateria o mais possível.

As pilhas que já não são necessárias devem ser descartadas numa instalação de reciclagem apropriada.

Não exponha a ambientes com altas temperaturas para evitar riscos de explosão.

Em condições de uso abusivo, pode ser ejetado líquido da bateria. Se ocorrer contacto, enxague com água e procure ajuda médica.

Guia de remoção:

1. Vire o robô, utilize uma ferramenta adequada para remover os parafusos na parte de trás do robô e depois retire a tampa.
2. Desligue os terminais entre a bateria e a placa de circuito impresso, para remover a bateria.

Informação sobre o REEE



Todos os produtos com este símbolo são resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, como especificado na Diretiva 2012/19/UE) que não devem ser misturados com resíduos domésticos não selecionados. Em vez disso, deve proteger a saúde humana e o ambiente, entregando os seus resíduos de equipamentos num ponto de recolha designado para a reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, designado pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação e reciclagem corretas ajudarão a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. Por favor, contacte o instalador ou as autoridades locais para mais informações sobre o local, bem como sobre os termos e condições desses pontos de recolha.

Maklumat Keselamatan

Bagi mengelakkan kejutan elektrik, kebakaran atau kecederaan akibat penggunaan alat dengan cara yang salah, sila baca manual pengguna dengan teliti sebelum menggunakan alat tersebut dan simpan manual tersebut untuk rujukan pada masa hadapan.

Sekatan Penggunaan

- Bagi memastikan pengendalian yang selamat dan untuk mengelakkan sebarang risiko, tanpa pengawasan ibu bapa atau penjaga, produk ini tidak sepatutnya digunakan oleh kanak-kanak berusia kurang daripada 8 tahun dan juga oleh orang yang kekurangan fizikal, deria, intelektual, atau terhad dari segi pengalaman atau pengetahuannya. Pembersihan dan penyelenggaraan tidak seharusnya dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Alat ini mengandungi bateri yang hanya boleh diganti oleh orang yang mahir.
- Lapangkan kawasan yang hendak dibersihkan. Kanak-kanak tidak seharusnya bermain dengan alat tersebut. Pastikan kanak-kanak dan haiwan kesayangan berada pada jarak yang selamat dari robot ketika ia sedang beroperasi.
- Jangan pasang, cas atau guna alat ini di dalam bilik mandi atau berdekatan kolam.
- Produk ini adalah untuk pembersihan lantai di dalam persekitaran rumah sahaja. Jangan gunakan alat tersebut di luar, pada permukaan bukan lantai atau di dalam persekitaran komersial atau industri.
- Jika kord kuasa rosak, ia mesti diganti dengan kord khas atau pemasangan yang sedia ada daripada pengilang atau ejen perkhidmatan bagi alat ini.
- Jangan gunakan robot di kawasan tergantung, yang berada di atas daripada paras tanah tanpa penghalang perlindungan.
- Jangan letakkan robot dalam keadaan terbalik. Jangan gunakan penutup LDS, penutup robot, atau bampar sebagai pemegang robot.

Maklumat Keselamatan

Sekatan Penggunaan

- Gunakan robot dalam persekitaran yang suhu sekelilingnya melebihi 0°C dan kurang daripada 40°C. Pastikan tiada cecair atau bahan melekit di atas lantai.
- Untuk mengelakkan kerosakan atau bahaya daripada seretan, alihkan sebarang objek bebas dari lantai dan alihkan kabel atau kord kuasa dari laluan pembersihan sebelum menjalankan alat ini.
- Alihkan item yang mudah rosak atau kecil dari lantai bagi mengelakkan robot daripada terlanggar dan merosakkan item tersebut.
- Jauhkan rambut, jari dan anggota badan yang lain daripada bukaan sedutan robot.
- Jangan jalankan alat tersebut di dalam bilik yang terdapat bayi atau kanak-kanak sedang tidur.
- Jangan letak kanak-kanak, haiwan kesayangan atau sebarang item di atas robot sama ada ketika robot sedang bergerak atau tidak.
- Jangan gunakan robot untuk membersihkan sebarang objek yang sedang terbakar. Jangan gunakan robot untuk menyedut cecair yang mudah terbakar, gas yang mengakis, atau asid atau pelarut yang pekat.
- Jangan vakum objek yang keras atau tajam. Jangan gunakan alat tersebut untuk mengutip objek seperti batu, helaian kertas yang besar atau sebarang item yang boleh menyebabkan alat tersebut tersumbat.
- Palam mesti dialihkan daripada soket salur keluar sebelum membersihkan atau menyelenggarakan alat tersebut.
- Jangan lap robot atau stesen tapak dengan kain basah atau membilas alat tersebut dengan sebarang cecair. Selepas mencuci bahagian yang boleh dibasuh, keringkan bahagian tersebut sepenuhnya sebelum memasang semula dan menggunakan bahagian tersebut.
- Sila gunakan produk ini mengikut arahan dalam Manual Pengguna. Pengguna bertanggungjawab atas sebarang kerugian atau kerosakan yang disebabkan oleh penggunaan yang salah.

Maklumat Keselamatan

Bateri dan Sedang mengecap

- Jangan gunakan sebarang bateri atau stesen tapak yang mempunyai pengosongan automatik yang dikeluarkan oleh pihak ketiga. Guna hanya dengan unit bekalan RCDD0202.
- Jangan cuba untuk menyahhimpun, membaiki atau mengubah suai sendiri bateri atau stesen tapak yang mempunyai pengosongan automatik.
- Jangan letakkan stesen tapak yang mempunyai pengosongan automatik berdekatan dengan punca haba.
- Jangan gunakan kain basah atau tangan yang basah untuk mengelap atau mencuci bahagian sesentuh pengecas stesen tapak yang mempunyai pengosongan automatik.
- Jangan buang bateri lama dengan cara yang tidak sepatutnya. Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.
- Jika kord kuasa rosak atau pecah, hentikan penggunaannya serta merta dan hubungi perkhidmatan selepas jualan.
- Pastikan robot telah dimatikan kuasanya apabila hendak dihantar dan jika boleh disimpan dalam pembungkusan yang asal.
- Jika robot tidak akan digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, cas ia sehingga penuh, kemudian matikannya dan simpan ia di tempat yang sejuk dan kering. Cas semula robot sekurang-kurangnya sekali setiap 3 bulan untuk mengelakkan bateri daripada dinyahcas berlebihan.

Maklumat Keselamatan Laser

- Sensor laser dalam produk ini memenuhi Standard IEC 60825-1:2014/ EN 60825-1:2014/A11:2021 untuk produk laser Kelas 1. Tolong elakkan daripada memandang terus kepadanya semasa menggunakannya.

PRODUK LASER KELAS 1
PRODUK LASER PENGGUNA
EN 50689:2021

Maklumat Keselamatan

AWAS:

Untuk mengelakkan bahaya akibat kelalaian penetapan semula pemutus haba, alat ini tidak boleh dibekalkan melalui peranti pensuisan luaran seperti penentu masa atau disambungkan dengan litar yang kerap dihidupkan dan dimatikan oleh utiliti.



Untuk kegunaan dalam bangunan sahaja

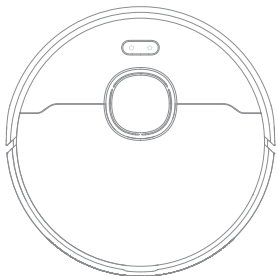


Baca manual operator

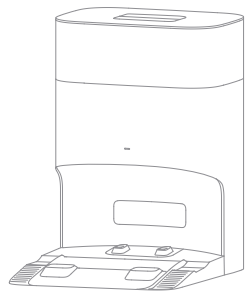
Dengan ini, Dreame Trading(Tianjin)Co., Ltd. mengumumkan bahawa peralatan radio jenis RLD32GD adalah mematuhi Arahan 2014/53/EU. Teks penuh pengumuman keakuran EU boleh didapati di alamat Internet berikut: <https://global.dreametech.com>
Untuk e-manual yang terperinci, sila pergi ke <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Gambaran Keseluruhan Produk

Kandungan Pakej



Robot



Stesen Tapak dengan
Pengosongan Automatik

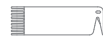
Lain-lain Aksesori



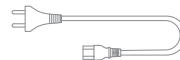
Berus Sisi



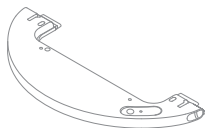
Beg Habuk x 2
(prapasang x1)



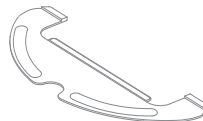
Alat Pembersih
(prapasang)



Kord Kuasa



Tangki Air



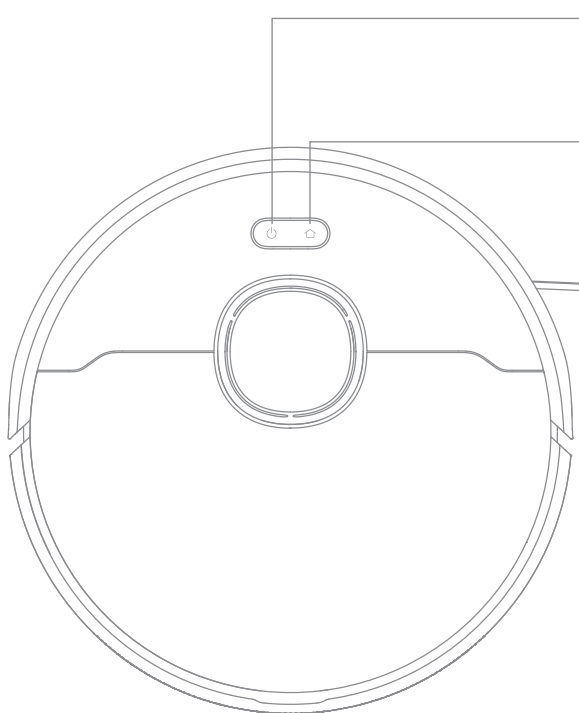
Pad Mop
(prapasang)



Manual Pengguna

Gambaran Keseluruhan Produk

Robot



- ⏻ **Butang Kuasa/Bersih**
 - Tekan dan tahan selama 3 saat untuk menghidupkan atau mematikan kuasa
 - Tekan untuk memulakan pembersihan selepas robot dihidupkan

- 🏠 **Butang Pembersihan Dok/Setempat**
 - Tekan untuk menghantar robot kembali ke stesen tapak
 - Tekan dan tahan selama 3 saat untuk memulakan pembersihan setempat

Penunjuk Status

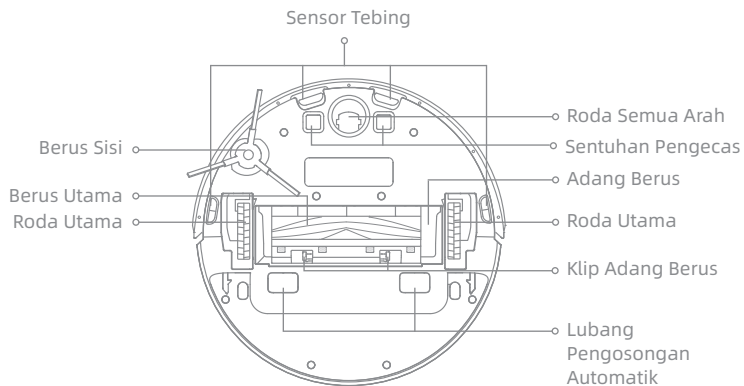
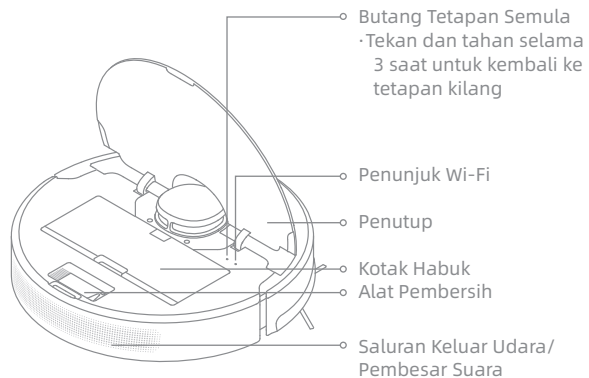
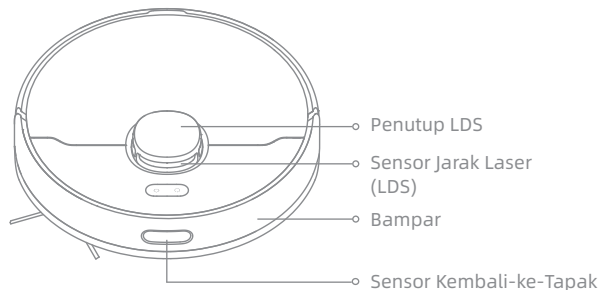
- **Putih Padu:** Kerja membersihkan atau pembersihan selesai
- **Oren Berkelip:** Ralat
- **Putih Bernafas:** Robot sedang mengecap ketika kuasa bateri tidak rendah

Nota:

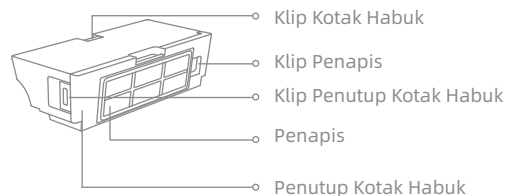
- Tekan mana-mana butang pada robot untuk berhenti seketika semasa robot sedang membersihkan atau pulang untuk mengecap.
- Kunci Kanak-kanak boleh didayakan/dinyahdayakan melalui apl Dreamehome.

Gambaran Keseluruhan Produk

Robot dan Sensor



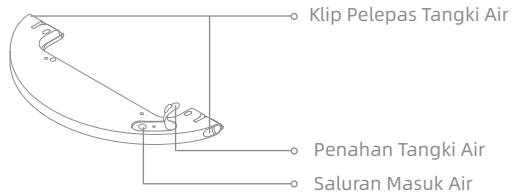
Kotak Habuk



Gambaran Keseluruhan Produk

Modul Pengemopan

Tangki Air

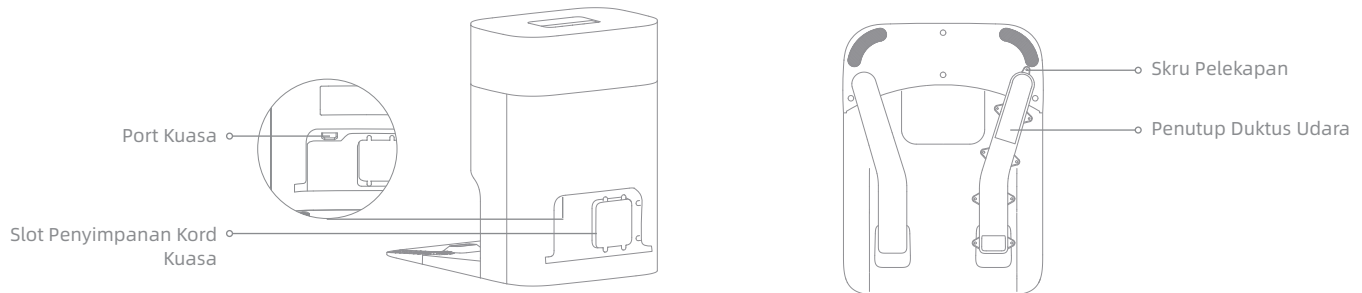
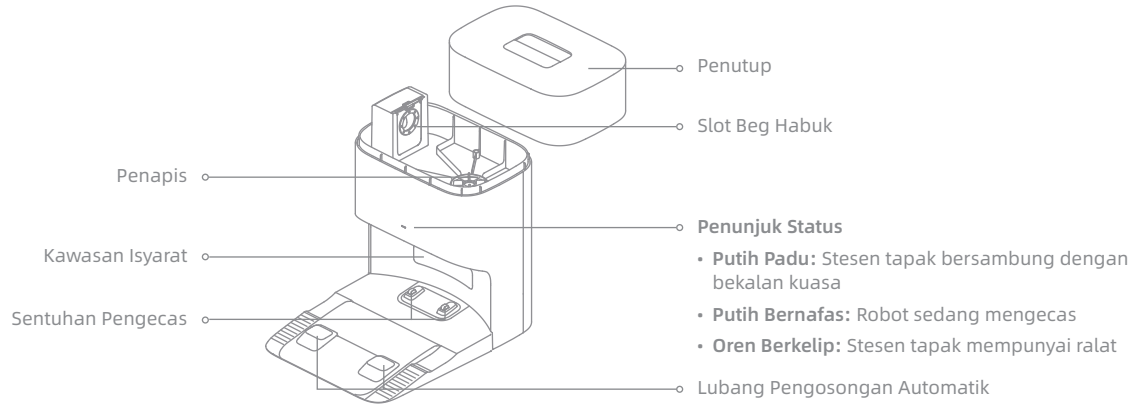


Pad Mop

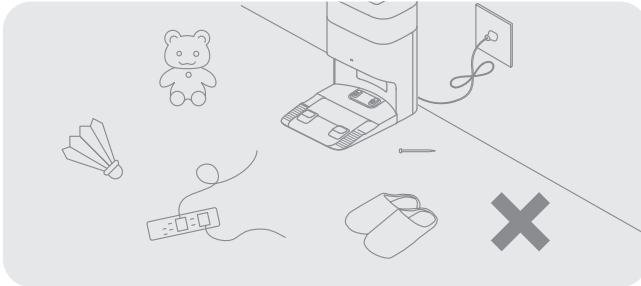


Gambaran Keseluruhan Produk

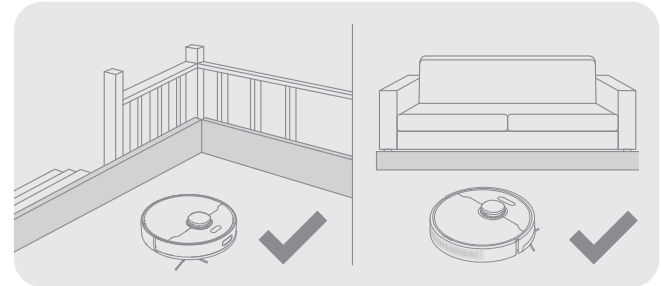
Stesen Tapak dengan Pengosongan Automatik



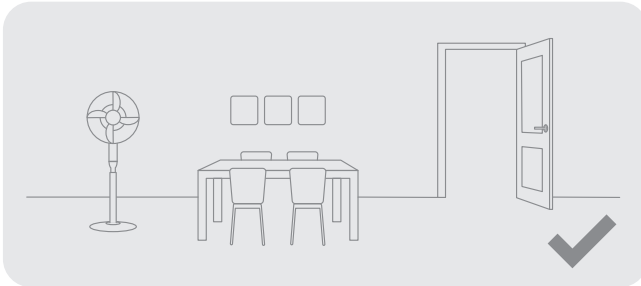
Menyediakan Rumah Anda



Sebelum membersihkan, sila alihkan item yang tidak stabil, mudah pecah, berharga atau berbahaya, dan bersihkan lantai daripada kabel, kain, mainan, objek keras dan objek tajam untuk mengelakkan robot daripada tersangkut, tercalar atau terlanggar item dan obj.



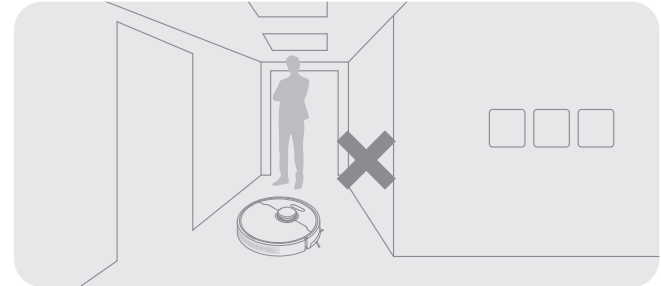
Sebelum membersihkan, letakkan penghadang fizikal di tepi tangga dan sofa untuk memastikan operasi robot selamat dan lancar.



Buka pintu bilik yang hendak dibersihkan, dan letakkan perabot di tempat yang sesuai untuk memberikan ruang yang lebih besar.

Nota:

- Semasa pertama kali menjalankan robot, ekori robot semasa ia membersihkan untuk mengali halangan tepat pada masanya.
- Jangan vakum objek keras seperti batu, bola keluli dan bahagian mainan atau objek tajam seperti sisa pembinaan, pecahan kaca dan paku, kerana boleh menyebabkan lantai tercalar.



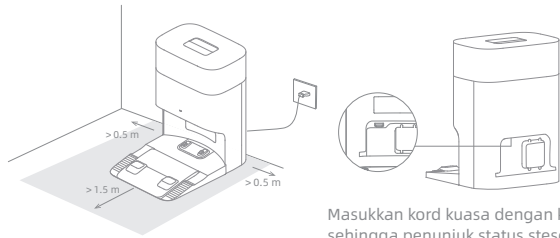
Untuk mengelakkan robot daripada tidak mengemam kawasan yang perlu dibersihkan, jangan berdiri di depan robot atau di ambang pintu, ruang laluan atau di tempat yang sempit.

Sebelum Penggunaan

1. Letakkan Stesen Tapak dan Sambung kepada Saluran Keluar Elektrik

Letakkan stesen tapak pada paras lantai dan bersandar pada dinding. Masukkan kord kuasa ke stesen tapak dan masukkan palamnya ke soket.

- Letakkan stesen tapak di lokasi yang paling terbuka dengan isyarat Wi-Fi yang baik.

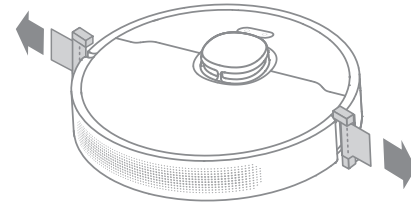


Masukkan kord kuasa dengan kukuh sehingga penunjuk status stesen tapak berwarna putih padat.

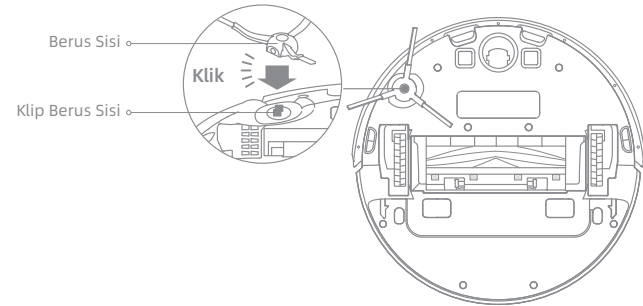
Nota:

- Pastikan tiada objek yang boleh menghalang kawasan isyarat.
- Alih sebarang objek yang berada kurang daripada 1.5 m dari hadapan dan 0.5 m dari tepi stesen tapak.

2. Tanggalkan Perlindungan



3. Pasang Berus Sisi

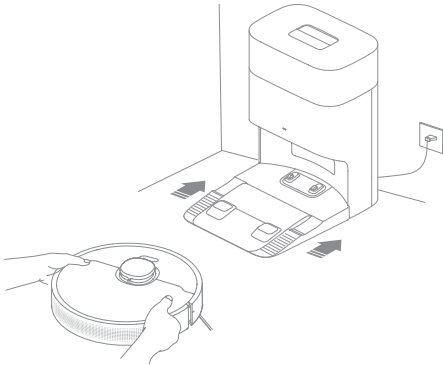


Nota: Pasang berus sisi sehingga ia berklik pada tempatnya.

Sebelum Penggunaan

4. Cas Robot

Semasa meletakkan robot, sejajarkan sentuhan pengecas di bahagian bawah robot dengan sentuhan pengecas stesen tapak, robot akan dihidupkan dan mula mengecas secara automatik.

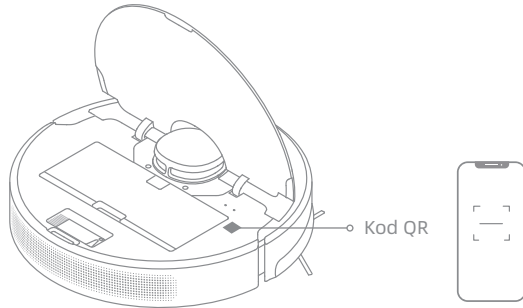


Nota: Anda disyorkan supaya mengecas robot sepenuhnya sebelum pertama kali digunakan.

Berhubung dengan Apl Dreamehome

1. Muat Turun Apl Dreamehome

Imbas kod QR pada robot atau cari "Dreamehome" dalam kedai apl untuk memuat turun dan memasang apl tersebut.



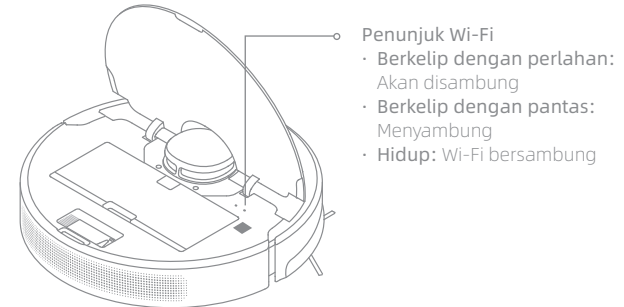
Nota:

- Hanya Wi-Fi 2.4GHz yang disokong.
- Akibat daripada kenaikan taraf perisian apl, operasi sebenar mungkin berbeza daripada arahan dalam manual ini. Sila ikut arahan berdasarkan versi apl semasa.

2. Tambah Peranti



Buka apl Dreamehome, ketik **+** di sudut kanan atas, dan imbas kod QR yang sama pada robot sekali lagi untuk menambahkan peranti tersebut. Sila ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.

Nota: Jika anda hendak menetapkan semula Wi-Fi, ulang langkah 2 dan kemudian ikut prom untuk melengkapkan sambungan Wi-Fi.



Cara Penggunaan


Menghidupkan/Mematikan kuasa

Tekan dan tahan butang  selama 3 saat untuk menghidupkan robot. Penunjuk kuasa seharusnya bercahaya. Letak robot pada stesen tapak, robot akan dihidupkan secara automatik dan mula mengecas. Untuk mematikan robot, alih robot dari stesen tapak dan tekan dan tahan butang  selama 3 saat.

Pemetaan Pantas

Selepas pertama kali menyediakan rangkaian, ikut arahan dalam apl untuk segera membuat peta. Robot akan memulakan pemetaan tanpa membersihkan. Apabila robot pulang ke stesen tapak, proses pemetaan telah selesai dan peta akan disimpan secara automatik.

Mulakan Pembersihan

Tekan butang  untuk memulakan pembersihan selepas robot dihidupkan. Robot akan memetakan laluan dengan tepat, membersihkan sepanjang tepian dan dinding dengan teratur, kemudian diakhiri dengan membersihkan setiap bilik dengan corak berbentuk S untuk memastikan kerja yang teliti.

Nota:

- Disyorkan robot bermula dari stesen tapak sebelum membersihkan. Jangan alihkan stesen tapak semasa robot sedang membersihkan. Hal ini adalah bagi memastikan robot kembali ke stesen tapak dengan lancar.
- Selepas robot menyelesaikan kerja membersihkan dan pulang ke stesen tapak secara automatik, stesen tapak akan mulakan pengosongan automatik. Banyak lagi tetapan yang boleh dikendalikan pada apl.

Berhenti seketika/Tidur

Apabila robot sedang bekerja, tekan mana-mana butang untuk menghentikannya seketika.

Jika robot dihentikan seketika lebih daripada 10 minit, ia akan memasuki mod tidur secara automatik. Semua penunjuk pada robot akan dimatikan. Tekan mana-mana butang pada robot atau stesen tapak, atau gunakan apl untuk menjejutkan robot.

Nota: Jika robot dihentikan seketika dan diletakkan pada stesen tapak, proses pembersihan semasa akan ditamatkan.

Penyambungan Pembersihan Automatik

Jika aras bateri terlalu rendah, robot akan pulang ke stesen tapak secara automatik untuk mengecas. Selepas dicas ke aras bateri yang sesuai, ia akan menyambung kerja pembersihan yang belum selesai.

Nota: Untuk menggunakan fungsi ini, sila bukanya dalam Apl

Mod Jangan Ganggu (DND)


Apabila robot ditetapkan kepada mod Tidak Boleh Diganggu (DND), robot akan dihalang daripada menyambung pembersihan dan penunjuk kuasa akan dimatikan. Mod DND dinyahdayakan secara lalai di kilang. Anda boleh menggunakan apl untuk mendayakan mod DND atau mengubah tempoh DND. Tempoh DND adalah 22:00-8:00 secara lalai.

Nota:



- Kerja pembersihan yang telah dijadualkan akan dijalankan seperti biasa semasa tempoh DND.
- Robot akan menyambung kerja pembersihan di tempat ia berhenti selepas tempoh DND tamat.

Cara Penggunaan

Pembersihan Setempat

Apabila robot dalam keadaan tunggu sedia, tekan dan tahan butang  selama 3 saat untuk mendayakan mod pembersihan setempat. Dalam mod ini, robot membersihkan di sekelilingnya kawasan berbentuk empat segi yang berkeluasan 1.5 x 1.5 meter dan pulang ke titik permulaan sebaik sahaja pembersihan setempat selesai.

Robot Memulakan Semula

Jika robot tidak bertindak balas atau tidak boleh dimatikan, tekan dan tahan butang  selama 10 saat untuk mematikan robot secara paksa. Kemudian, tekan dan tahan butang  selama 3 saat untuk menghidupkan robot.

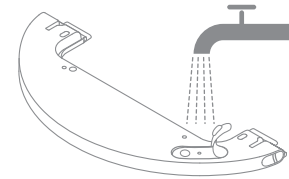
Menggunakan Fungsi Pengemopan

Disyorkan semua lantai divakum sekurang-kurangnya tiga kali sebelum sesi pengemopan yang pertama untuk mencapai kesan pembersihan yang lebih baik.

1. Lembapkan pad mop dan perah keluar air yang berlebihan. Pasang pad mop seperti yang ditunjukkan dalam rajah.




2. Isikan tangki dengan air.

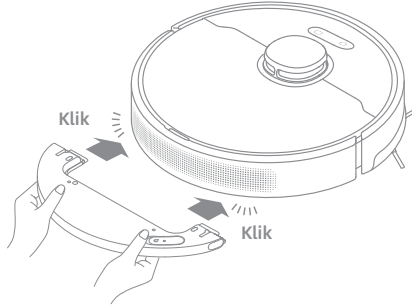


Nota:

- Jangan gunakan detergen atau bahan penyahjangkit.
- Jangan isikan tangki air dengan air panas kerana hal ini boleh menyebabkan tangki air meleding.

Cara Penggunaan

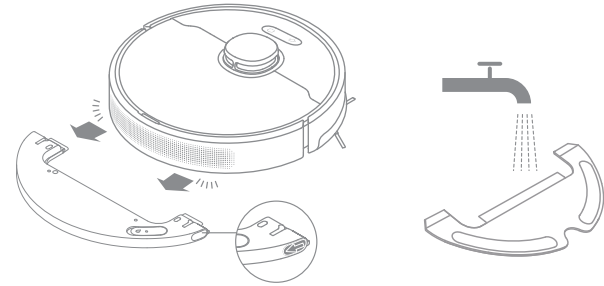
3. Jajarkan modul pengemoman seperti yang ditunjukkan oleh anak panah, kemudian luncur modul masuk ke dalam belakang robot sehingga berbunyi klik menandakan masuk pada tempatnya. Tekan tombol  atau gunakan apl Dreamehome untuk memulakan pembersihan.



Nota:

- Anda tidak disyorkan menggunakan fungsi pengemoman pada permaidani.
- Gunakan apl untuk melaraskan aliran air mengikut keperluan.

4. Apabila robot selesai melakukan kerja pembersihan dan kembali ke stesen tapak, alih keluar modul pengemoman dan cuci pad mop tepat pada masanya. Untuk mengalih keluar tangki air, luncurkan kedua-dua klip pelepas pada sisi tangki untuk mengeluarkannya.



Nota: Apabila robot sedang mengecas atau tidak digunakan, alihkan keluar modul pengemoman, curahkan keluar semua air di dalam tangki air dan bersihkan pad mop untuk mencegah kulapuk atau bau.

Penyelenggaraan Rutin

Bahagian

Untuk mengekalkan keadaan robot yang baik, anda disyorkan untuk merujuk kepada penggunaan aksesori dalam apl atau jadual berikut untuk penyelenggaraan rutin.

Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Pad mop	Selepas setiap penggunaan	Setiap 3 hingga 6 bulan
Berus Utama	Sekali setiap 2 minggu	Setiap 6 hingga 12 bulan
Berus Sisi		Setiap 3 hingga 6 bulan
Penapis kotak habuk		
Stesen tapak punya kawasan isyarat	Sekali setiap bulan	/
Stesen tapak punya sentuhan pengecas		
Stesen tapak punya lubang pengosongan automatik		
Sensor Jarak Laser (LDS)		
Sentuhan pengecas robot		

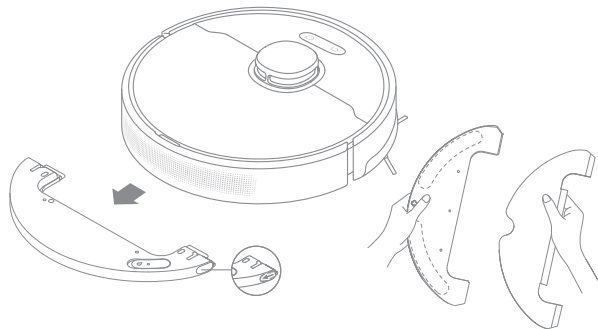
Bahagian	Kekerapan Penyelenggaraan	Tempoh Penggantian
Lubang pengosongan automatik robot	Sekali setiap bulan	/
Bampar		
Roda semua arah		
Sensor Kembali-ke-Tapak		
Sensor tebing		
Bahagian bawah robot	Bersihkan mengikut keperluan	
Kotak habuk		
Tangki Air	/	Setiap 2 hingga 4 bulan
Beg habuk		

Nota: Kekerapan penggantian akan bergantung kepada penggunaan robot. Jika berlaku pengecualian yang disebabkan oleh keadaan yang luar daripada kebiasaan, bahagian tersebut hendaklah diganti.

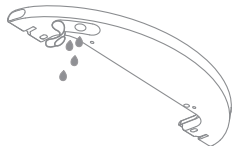
Penyelenggaraan Rutin

Modul Pengemopan

1. Luncurkan kedua-dua klip pelepas pada sisi tangki air, alihkan keluar modul pengemopan, dan tarik pad mop daripada modul pengemopan.

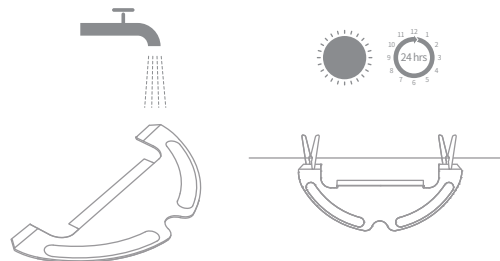


2. Curahkan keluar air di dalam tangki. Bersihkan tangki dengan air sahaja dan biarkan tangki kering sendiri sebelum memasangkan semula.



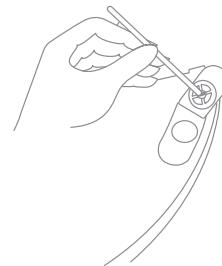
Nota: Jangan dedahkan tangki air di bawah cahaya matahari secara langsung.

3. Bersihkan pad mop dengan air sahaja dan biarkan tangki kering sendiri sebelum memasangkan semula.



Nota: Alihkan keluar pad mop daripada modul pengemopan sebelum membersihkan pad mop, dan untuk mengelakkan tersumbat pastikan air kotor tidak mengalir balik ke dalam saluran keluar air.

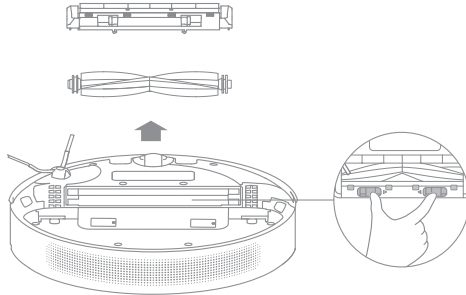
4. Jika berlaku aliran air yang perlahan, atau jumlah air tidak teragih dengan baik, bersihkan lubang udara di dalam penutup tangki air.



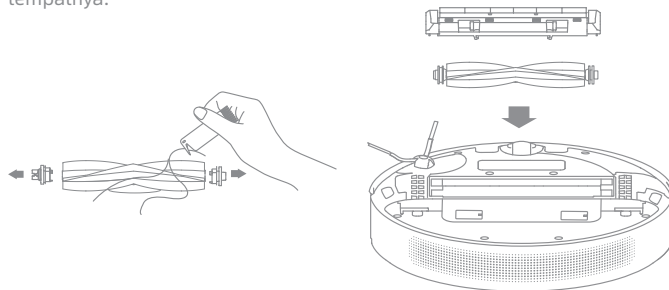
Penyelenggaraan Rutin

Berus Utama

1. Tekan klip adang berus ke dalam untuk mengalihkan keluar adang berus dan mengangkat berus keluar dari robot.



2. Tarik keluar penutup berus di kedua-dua hujung berus seperti yang ditunjukkan dalam rajah. Gunakan alat membersih yang disediakan untuk mengeluarkan sebarang rambut yang terbelit pada berus. Pasang semula penutup berus pada kedua-dua hujung berus, dan kemudian pasang semula berus tersebut. Tekan pada adang berus untuk menguncinya pada tempatnya.

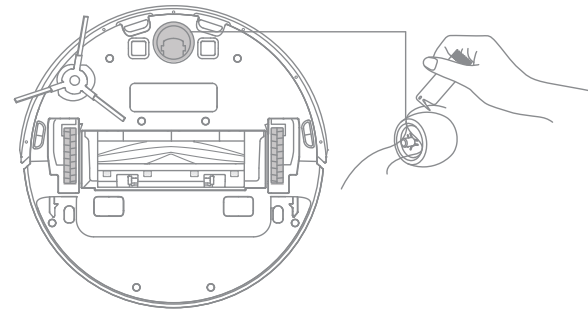


Berus Sisi

Alih keluar dan bersihkan berus sisi.



Roda Semua Arah



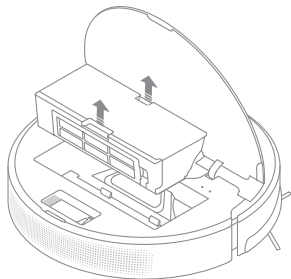
Nota:

- Gunakan alat seperti pemutar skru kecil untuk memisahkan gandar dan tayar roda semua arah. Jangan gunakan daya yang berlebihan.
- Bilas roda semua arah di bawah air yang mengalir dan pasang semula selepas kering sepenuhnya.

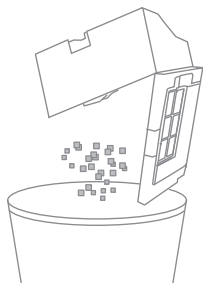
Penyelenggaraan Rutin

Kotak Habuk

1. Buka penutup robot dan tekan klip untuk mengalih keluar kotak habuk.

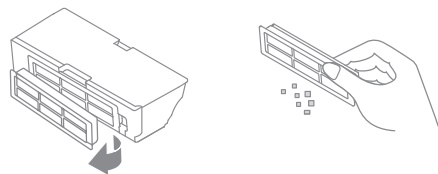


2. Buka penutup kotak habuk dan kosongkannya seperti yang ditunjukkan dalam gambar rajah.



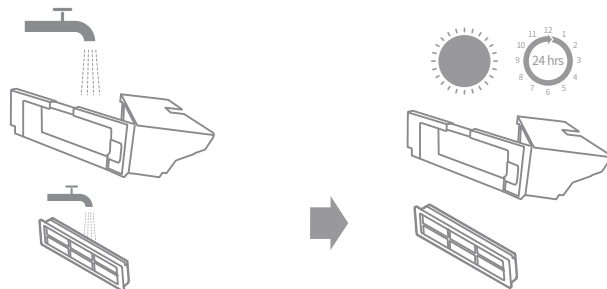
Penapis

1. Alih keluar penapis dan tepuk bakulnya dengan perlahan.



Nota: Jangan cuba membersihkan penapis dengan berus, jari atau objek yang tajam untuk mengelakkan kerosakan.

2. Bilas kotak habuk dan penapis dengan air bersih dan keringkan sepenuhnya sebelum dipasang semula.



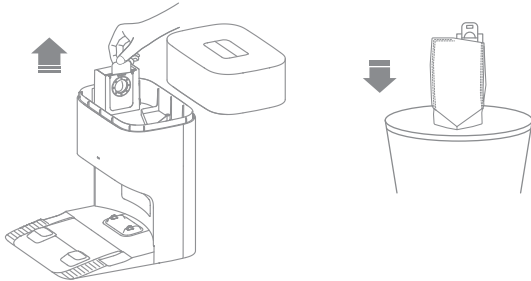
Nota:

- Bilas kotak habuk dan penapis dengan air bersih sahaja. Jangan gunakan sebarang detergen.
- Gunakan kotak habuk dan penapis hanya apabila kedua-duanya kering sepenuhnya.

Penyelenggaraan Rutin

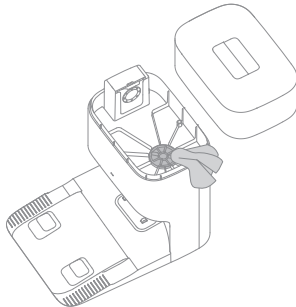
Beg Habuk

1. Alih keluar dan buang beg habuk.

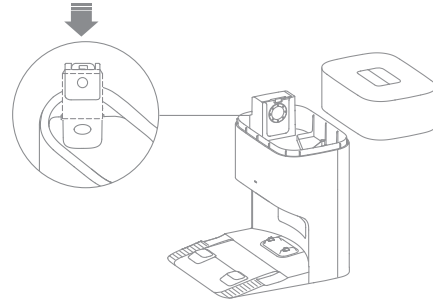


Nota: Menarik keluar pemegangnya akan menutup rapat beg habuk bagi mengelakkan habuk dan serpihan daripada terkeluar dengan tidak sengaja.

2. Bersihkan habuk dan serpihan daripada penapis dengan kain yang kering.



3. Pasangkan beg habuk yang baharu.



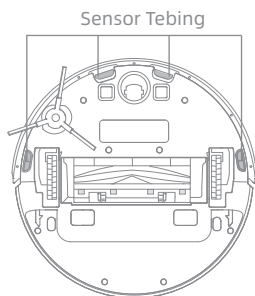
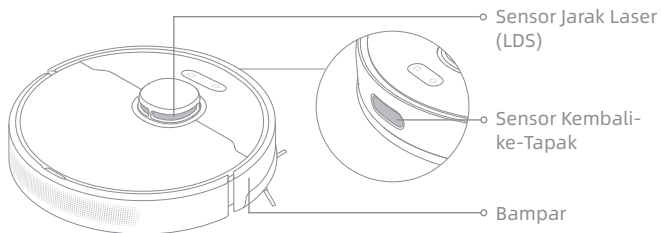
4. Tutup penutup tangki habuk.



Penyelenggaraan Rutin

Sensor Robot

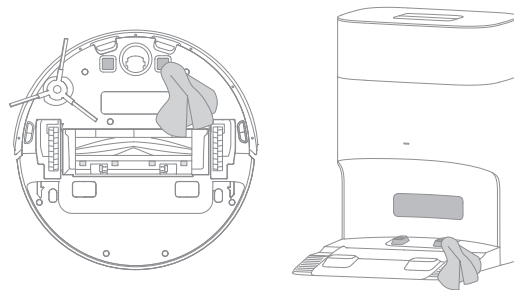
Lap Sensor Robot dengan kain yang lembut dan kering, seperti yang ditunjukkan dalam rajah di bawah:



Nota: Kain yang basah boleh merosakkan unsur-unsur sensitif dalam robot dan stesen tapak. Tolong gunakan kain yang kering untuk membersihkan.

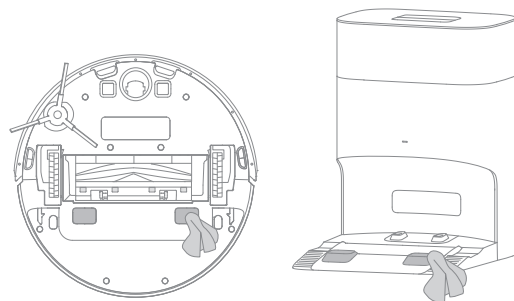
Sentuhan Pengemas dan Kawasan Isyarat

Bersihkan sentuhan pengemas dan kawasan isyarat stesen tapak dengan kain yang lembut dan kering.



Lubang Pengosongan Automatik

Bersihkan lubang pengosongan automatik robot dan stesen tapak dengan kain yang lembut dan kering.

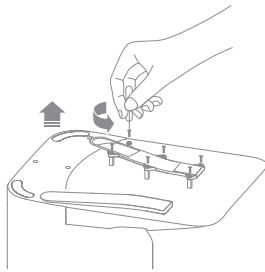


Penyelenggaraan Rutin

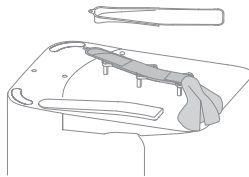
Duktus Udara

Jika duktus udara tersumbat, sila bersihkannya mengikut langkah-langkah berikut.

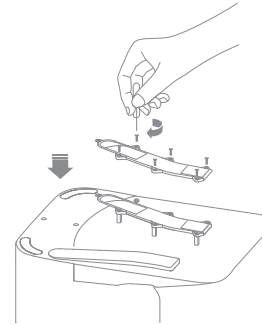
1. Buka skru pelepas pada penutup duktus udara dan alih keluar penutup tersebut.



2. Periksa sama ada duktus udara dihalang oleh objek asing. Jika ya, bersihkannya.



3. Pasangkan semula penutup duktus udara.





Bateri

Robot mengandungi pek bateri ion litium berprestasi tinggi. Pastikan bateri kekal dicas dengan baik untuk kegunaan harian bagi mengekalkan prestasi bateri yang optimum. Jika robot tidak akan digunakan untuk satu jangka masa yang panjang, matikannya dan letakkan ia di tempat lain. Untuk mengelakkan kerosakan akibat nyahcas yang berlebihan, cas robot paling kurang sekali setiap tiga bulan.

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak akan dihidupkan.	<p>Aras bateri rendah. Cas semula robot pada stesen tapak dan cuba sekali lagi.</p> <p>Suhu bateri terlalu rendah atau terlalu tinggi. Disyorkan untuk menjalankan alat pada suhu antara 32°F (0°C) dan 104°F (40°C).</p>
Robot tidak akan mengecap.	<p>Stesen tapak tidak bersambung dengan kuasa, sila pastikan kedua-dua hujung kord kuasa telah dipalam masuk dengan betul.</p> <p>Sentuhan antara sentuhan pengecas pada stesen tapak dan robot adalah lemah, sila bersihkan sentuhan pengecas.</p>
Robot gagal untuk bersambung melalui Wi-Fi.	<p>Kata laluan rangkaian Wi-Fi salah. Pastikan kata laluan yang digunakan untuk menyambung ke rangkaian Wi-Fi anda adalah betul.</p> <p>Robot tidak menyokong sambungan Wi-Fi 5 GHz. Pastikan robot bersambung kepada sambungan Wi-Fi 2.4 GHz.</p> <p>Isyarat Wi-Fi lemah. Pastikan robot berada dalam kawasan liputan Wi-Fi yang baik.</p> <p>Robot mungkin belum bersedia untuk dikonfigurasi. Sila keluar dan masuk semula apl, kemudian cuba lagi seperti yang diarah.</p>
Robot tidak dapat mencari dan pulang ke stesen tapak.	<p>Stesen tapak terputus sambungan daripada kuasa atau telah dipindahkan semasa robot tidak berada padanya. Sila sambungkan stesen tapak kepada bekalan kuasa atau letak robot pada stesen tapak untuk dicas.</p> <p>Terdapat terlalu banyak halangan di sekeliling stesen tapak. Letakkan stesen tapak di kawasan yang lebih terbuka.</p> <p>Memindahkan robot boleh menyebabkan berlakunya pemposisian semula robot, dan peta akan dibuat semula jika pemposisian semula gagal. Jika robot berada terlalu jauh dari stesen tapak, ia mungkin tidak dapat pulang sendiri secara automatik, dalam keadaan demikian anda perlu meletakkan robot pada stesen tapak secara manual.</p> <p>Lap kawasan isyarat pada stesen tapak untuk membersihkan habuk dan serpihan.</p>
Robot tersangkut di hadapan stesen tapak dan tidak dapat pulang kepadanya.	<p>Alih sebarang halangan yang berada dalam lingkungan 0.5 m di sebelah kiri dan kanan atau dalam jarak 1.5 m di hadapan stesen tapak untuk mengelakkan robot daripada disekat.</p> <p>Laluan pulang untuk mengecap dihalang, cth. pintu tertutup.</p> <p>Disyorkan untuk memindahkan stesen tapak ke tempat lain dan cuba lagi.</p>

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
Robot tidak dapat dimatikan.	<p>Robot tidak boleh dimatikan semasa ia sedang dicas. Disyorkan untuk memindahkan robot dari stesen tapak, dan kemudian tekan dan tahan butang  selama 3 saat untuk memamatkannya.</p> <p>Jika robot tidak dapat dimatikan dengan melakukan langkah 1, tekan dan tahan butang  selama 10 saat untuk mematikan robot secara paksa. Jika masalah berterusan, sila hubungi perkhidmatan selepas jualan.</p>
Kelajuan pengecasan lambat.	<p>Kira-kira 6 jam diambil untuk mengecap sepenuhnya robot apabila aras bateri rendah.</p> <p>Jika anda menjalankan robot pada suhu di luar julat yang dinyatakan, kelajuan pengecasan akan diperlahankan secara automatik untuk memanjangkan hayat bateri.</p> <p>Sentuhan pengecas pada kedua-dua robot dan stesen tapak mungkin kotor, sila lap dengan kain kering.</p>
Bunyi bising bertambah kuat semasa robot sedang beroperasi.	<p>Periksa sama ada penapis kotak habuk tersumbat. Jika ya, bersihkan atau gantikannya.</p> <p>Objek keras mungkin terperangkap dalam berus utama atau kotak habuk. Periksa dan buang sebarang objek keras.</p> <p>Berus utama atau berus sisi mungkin terbelit. Periksa dan buang sebarang objek asing.</p> <p>Tukar mod sedutan kepada Standard atau Senyap.</p>
Robot bergerak tanpa mengikut jalan yang ditetapkan.	<p>Objek seperti kord kuasa dan selipar hendaklah disusun atur sebelum menggunakan robot.</p> <p>Bekerja di atas permukaan yang licin boleh menyebabkan roda utama tergelincir. Disyorkan untuk mengeringkan kawasan yang basah sebelum menggunakan robot.</p>
Robot tertinggal bilik yang sepatutnya dibersihkan.	<p>Pastikan pintu bilik yang hendak dibersihkan terbuka.</p> <p>Periksa sama ada terdapat bendul yang lebih tinggi daripada 2 cm di pintu bilik tersebut. Robot tidak boleh melepasi bendul atau anak tangga yang tinggi.</p> <p>Tempat di hadapan bilik yang hendak dibersihkan mungkin basah dan licin, menyebabkan robot tergelincir dan bekerja secara tidak normal. Sila cuba keringkan lantai sebelum menggunakan robot.</p>

Pencarisilapan

Masalah	Penyelesaian
<p>Robot tidak akan menyambung semula kerja pembersihan selepas mengecas.</p>	<p>Pastikan robot tidak ditetapkan kepada mod Jangan Ganggu (DND) yang akan mencegah kerja pembersihan daripada diteruskan.</p> <p>Robot tidak akan meneruskan pembersihan selepas anda memulangkan robot secara manual ke stesen tapak untuk dicas, yang mana termasuk meletakkan robot pada stesen tapak secara manual atau menghantar robot untuk dicas melalui apl, atau melalui robot itu sen</p>
<p>Stesen tapak tidak boleh mengosongkan kotak habuk secara automatik.</p>	<p>Periksa sama ada beg habuk dalam tangki habuk penuh.</p> <p>Jika beg habuk tidak penuh, periksa sama ada terdapat sebarang halangan pada lubang pengosongan automatik robot, stesen tapak atau kotak habuk. Jika ada, bersihkan bahagian yang terhalang tepat pada masanya.</p>
<p>Tiada air keluar daripada tangki air atau hanya sedikit yang keluar.</p>	<p>Periksa sama ada terdapat air di dalam tangki air.</p> <p>Bersihkan lubang udara pada penahan tangki air.</p> <p>Bersihkan pad mop jika kotor.</p> <p>Pastikan pad mop dipasang dengan betul mengikut manual pengguna.</p>
<p>Robot pulang ke stesen tapak tanpa melakukan kerja pengosongan automatik.</p>	<p>Mod DND mencegah robot daripada melakukan kerja pengosongan automatik.</p>

Untuk sokongan tambahan, hubungi kami melalui <https://global.dreametech.com>.

Spesifikasi

Robot

Model	RLD32GD
Masa Pengecasan	Kira-kira 6 jam
Voltan Terkadar	14.4 V \approx
Kuasa Terkadar	75 W
Kekerapan Operasi	2400-2483.5 MHz
Kuasa Output Maksimum	<20 dBm

Dalam keadaan penggunaan biasa, peralatan ini hendaklah dikekalkan jarak pemisah sekurang-kurangnya 20 cm antara antenna dengan tubuh pengguna.

Stesen Tapak dengan Pengosongan Automatik

Model	RCDD0202
Input Terkadar	220-240 V \sim 50-60 Hz
Output Terkadar	20 V \approx 1 A
Kuasa Terkadar (semasa pengosongan habuk)	650 W

Pelupusan dan Penyingkiran Bateri

Bateri litium ion terbina dalam mengandungi bahan yang berbahaya kepada persekitaran. Sebelum melupuskan bateri, pastikan bateri disingkirkan oleh juruteknik yang berkelayakan dan dibuang di kemudahan kitar semula yang berpatutan.

- bateri mesti dialih keluar daripada alat sebelum ia dijadikan sekerap;
- alat mesti diputuskan sambungannya daripada bekalan utama semasa bateri dialih keluar;

Bateri dilupuskan dengan selamat.

AWAS:

Sebelum mengeluarkan bateri, putuskan sambungan kuasa dan habiskan kuasa bateri sebanyak yang mungkin.

Bateri yang tidak diperlukan hendaklah dibuang di kemudahan kitar semula yang betul.

Jangan dedahkan bateri kepada persekitaran yang bersuhu tinggi untuk mengelakkan risiko berlakunya letupan.

Dalam keadaan yang teruk, cecair mungkin terkeluar daripada bateri. Jika berlaku sentuhan, jirus dengan air dan dapatkan bantuan perubatan.

Panduan Penyingkiran:

1. Balikkan robot, gunakan alat yang sesuai untuk menanggalkan skru di bahagian belakang robot, dan kemudian tanggalkan penutupnya.
2. Cabut terminal antara bateri dan papan PCB untuk mengeluarkan bateri.

Maklumat WEEE



Semua produk yang mempunyai simbol ini adalah sisa peralatan elektrik dan elektronik (WEEE seperti dalam arahan 2012/19/EU) yang tidak boleh dicampur dengan sisa isi rumah yang tidak diisih. Sebaliknya, anda hendaklah melindungi kesihatan manusia dan persekitaran dengan menyerahkan sisa peralatan anda ke pusat pengumpulan yang dikhaskan untuk kitar semula sisa peralatan elektrik dan elektronik, yang telah dilantik oleh kerajaan atau pihak berkuasa tempatan. Pelupusan dan pengitaran semula yang betul akan membantu mencegah kemungkinan berlakunya akibat yang negatif ke atas persekitaran dan kesihatan manusia. Sila hubungi pemasang atau pihak berkuasa tempatan untuk maklumat lanjut tentang lokasi serta terma dan syarat pusat pengumpulan tersebut.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Электр тогы соғуының, өрт шығудың немесе құрылғыны дұрыс пайдаланбау салдарынан жарақат алудың алдын алу мақсатында құрылғыны пайдалану алдында пайдаланушы нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз және оны келешекте пайдалану үшін сақтаңыз.

Қолдану бойынша шектеулер · Қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз ету және қандай да бір қауіп-қатердің алдын алу үшін бұл құрылғыны 8 жасқа дейінгі балаларға, сондай-ақ физикалық, сенсорлық, интеллектуалдық кемістігі бар немесе тәжірибесі не білімі шектеулі адамдарға ата-анасының немесе қамқоршысының қарауынсыз пайдалануға болмайды. Балалар тазалау мен техникалық қызмет көрсету жұмыстарын қараусыз орындамауы тиіс.

- Бұл құрылғының батареяларын тек білікті мамандар ауыстыруы тиіс.
- Тазалайтын жерді босатыңыз. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Робот қосылып тұрғанда, балалар мен үй жануарлары одан қауіпсіз қашықтықта болуына көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны жуынатын бөлмелерде немесе бассейндердің айналасында орнатуға, зарядтауға немесе пайдалануға тыйым салынады.
- Бұл құрал тек үй ішіндегі еденді жууға арналған. Оны сыртта, еденнен басқа беттерде немесе коммерциялық немесе өнеркәсіптік нысанда пайдаланбаңыз.
- Егер қуат сымы зақымдалған болса, оны өндірушінің немесе оның қызмет көрсетуші өкілі беретін арнайы сыммен немесе сымдар жинағымен ауыстыру қажет.
- Роботты қорғаныс қоршауынсыз, жер деңгейінен жоғары аспалы жерлерде пайдаланбаңыз.
- Роботты төңкеруге болмайды. LDS қақпағын, робот қақпағын немесе бамперді робот тұтқасы ретінде пайдаланбаңыз.
- Роботты қоршаған ауа температурасы 0°C жоғары және 40°C төмен ортада қолданыңыз. Еденде сұйықтық немесе жабысқақ зат жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

- Қолдану бойынша шектеулер** Сүйрегеннен бүлінбеуі немесе зақымдалмауы үшін барлық бекітілмеген заттарды еденнен жинап алыңыз және құрылғыны пайдаланбас бұрын тазалау жолындағы кабельдерді немесе қуат сымдарды алып тастаңыз.
- Робот сынғыш немесе ұсақ заттарға соқтығысып, зақымдамауы үшін оларды еденнен жинап алыңыз.
 - Шашыңызды, саусақтарыңызды және басқа дене мүшелерін роботтың сору саңылауына жақындатпаңыз.
 - Құрылғыны нәресте немесе бала ұйықтайтын бөлмеде қолданбаңыз.
 - Робот тұрғанына немесе жүріп бара жатқанына қарамастан, оның үстіне балаларды, үй жануарларын немесе кез келген заттарды қоймаңыз.
 - Жанып жатқан заттарды жинау үшін роботты пайдалануға болмайды. Жанғыш немесе тұтанғыш сұйықтықтарды, тоттандырғыш газдарды, сұйылтылмаған қышқылдарды немесе еріткіштерді жинау үшін роботты пайдаланбаңыз.
 - Қатты немесе өткір заттарды шаңсорғышпен сорып алуға болмайды. Құрылғыны бітей алатын тастарды қағаздың үлкен қиықтарын немесе басқа заттарды жинау үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
 - Құрылғыны тазаламас бұрын немесе техникалық қызмет көрсетпес бұрын ашаны розеткадан алып тастау керек.
 - Роботты немесе негізгі станцияны дымқыл шүберекпен сүртуге немесе сұйықтықпен жууға болмайды. Жууға болатын бөлшектерді тазалағаннан кейін оларды қайта орнатпас бұрын және қолданар алдында толығымен құрғатыңыз.
 - Бұл құрылғыны пайдаланушы нұсқаулығында берілген нұсқауларға сәйкес пайдаланыңыз. Пайдаланушылар осы құрылғыны дұрыс пайдаланбау нәтижесінде туындаған кез келген ақау немесе залал үшін жауапты болады.

Қауіпсіздік туралы ақпарат

Батареялар мен қуаттау

- Үшінші тараптың батареясын немесе автоматты түрде босату функциясы бар негізгі станцияны пайдаланбаңыз. Тек RCDD0202 қуат блогымен бірге пайдаланыңыз.
- Батареяны немесе автоматты түрде босату функциясы бар негізгі станцияны өз бетіңізбен бөлшектеуге, жөндеуге немесе түрлендіруге әрекеттенбеңіз.
- Автоматты түрде босату функциясы бар негізгі станцияны жылу көзіне жақын қоймаңыз.
- Автоматты түрде босату функциясы бар негізгі станцияның зарядтау түйіспелерін дымқыл шүберекпен немесе су қолмен сүртуге немесе тазалауға болмайды.
- Ескі батареяларды тиісті түрде кәдеге жарату керек. Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.
- Қуат сымы зақымдалған немесе үзілген болса, қолдануды дереу тоқтатып, сатудан кейінгі қызмет көрсету өкіліне хабарласыңыз.
- Тасымалдау кезінде роботтың өшірілгеніне және мүмкіндігінше түпнұсқа қаптамада сақталғанына көз жеткізіңіз.
- Егер робот ұзақ уақыт бойы қолданылмайтын болса, оны толығымен зарядтаңыз, одан кейін өшіріңіз және салқын, құрғақ жерде сақтаңыз. Батарея зарядының шамадан тыс таусылмауы үшін роботты кем дегенде 3 айда бір рет зарядтаңыз.

Лазер қауіпсіздігі туралы ақпарат

- Бұл құрылғыдағы лазерлік датчик 1-сыныпты лазер өнімдерге қатысты ХЭК 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 стандартына сәйкес келеді. Қолдану кезінде көзге тіке бағыттамаңыз.

1-СЫНЫПТЫ ЛАЗЕР ӨНІМІ
 ЛАЗЕР ӨНІМІНІҢ ТҰТЫНУШЫСЫ
 EN 50689:2021

Қауіпсіздік туралы ақпарат

САҚ БОЛЫҢЫЗ:

Термоажыратқыштың абайсызда бастапқы қалпына келтірілу қауіпін болдырмау үшін осы құрылғыны таймер сияқты сыртқы коммутациялық аппарат арқылы қуат көзіне қосуға немесе желіден жиі қосып-өшірілетін тізбекке жалғауға болмайды.



Тек үй-жай ішінде қолдануға арналған

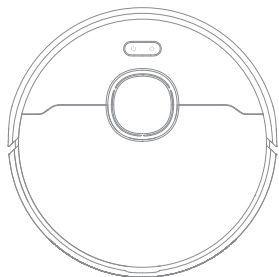


Пайдаланушы нұсқаулығын оқыңыз

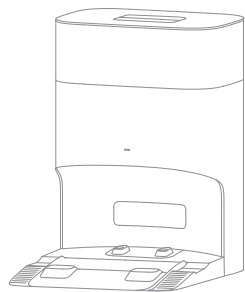
Осы құжат негізінде, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. компаниясы RLD32GD типті радио жабдықтар 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтінімен келесі интернет сілтемесіне өтіп танысуға болады: <https://global.dreametech.com>
Электрондық нұсқаулықтың толық нұсқасымен <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs> сілтемесі бойынша өтіп таныса аласыз

Өнімге шолу

Жеткізілім жиынтығы



Робот



Автоматты түрде босату функциясы бар негізгі станция

Басқа керек-жарақтар



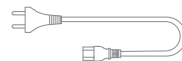
Бүйірлік қылшақ



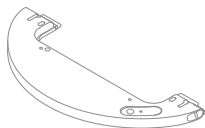
Шаң жинағыш қап x 2
(алдын ала орнатылған x1)



Тазалау құралы
(алдын ала орнатылған)



Қуат сымы



Су сауыты



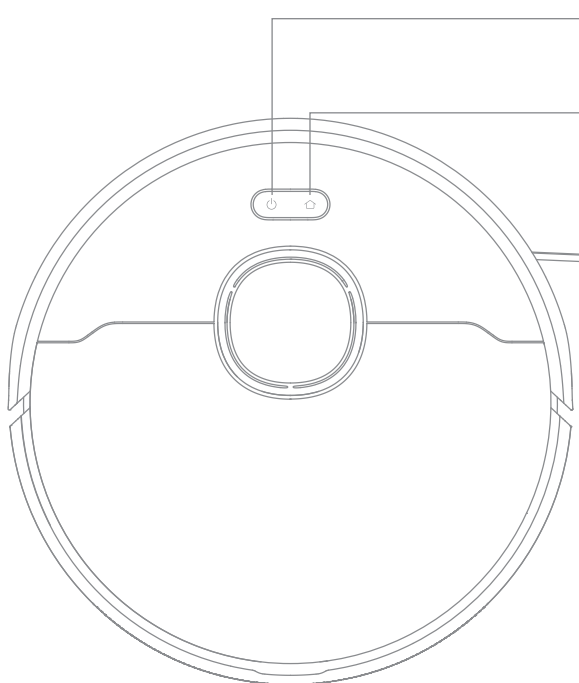
Еден жуғыш төсем
(алдын ала орнатылған)



Пайдаланушы нұсқаулығы

Өнімге шолу

Робот



⏻ Қосу/тазалау түймесі

- Қосу немесе өшіру үшін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз
- Робот қосылғаннан кейін тазалауды бастау үшін басыңыз

🏠 Станция/Дақтарды кетіру түймесі

- Роботты негізгі станцияға жіберу үшін басыңыз
- Дақтарды кетіруді бастау үшін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз

Күй индикаторы

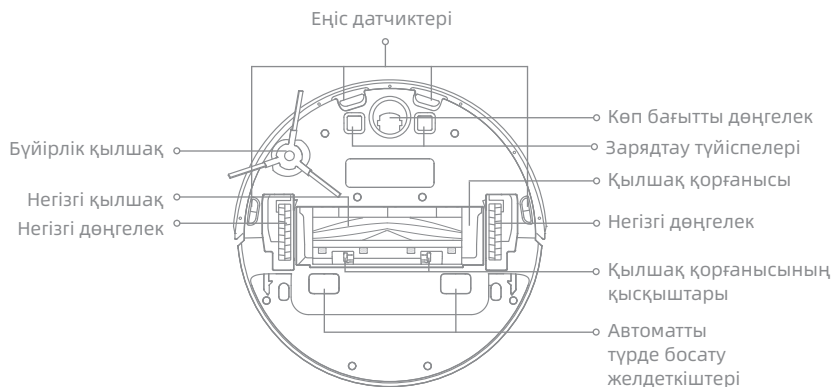
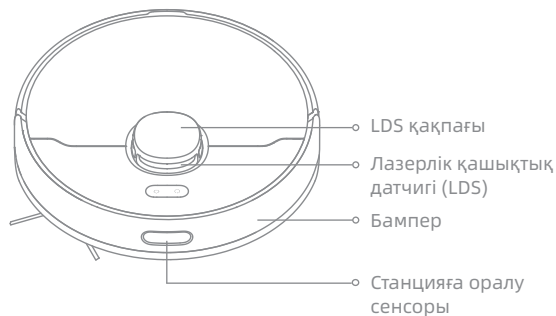
- **Тұрақты ақ түс:** Тазалау немесе тазарту аяқталды
- **Жыпылықтайтын қызғылт сары түс:** Қате
- **Баяу жанатын ақ түс:** Батарея қуаты төмен болмағанда робот зарядталуда

Ескерту:

- Роботты тазалау немесе зарядталу үшін орнына оралу кезінде кідірту үшін роботтағы кез келген түймені басыңыз.
- Dreamhome қолданбасы арқылы бала қорғанысын қосуға/өшіруге болады.

Өнімге шолу

Робот және датчиктер



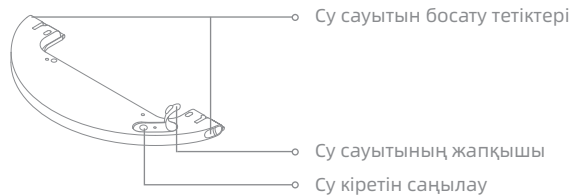
Шаң жинағыш



Өнімге шолу

Еден жуу модулі

Су сауыты

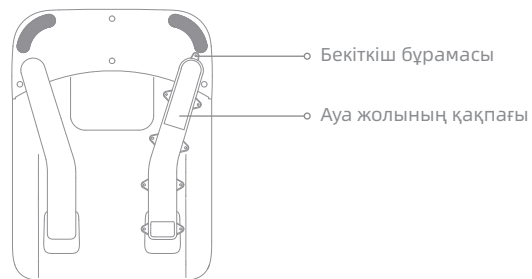
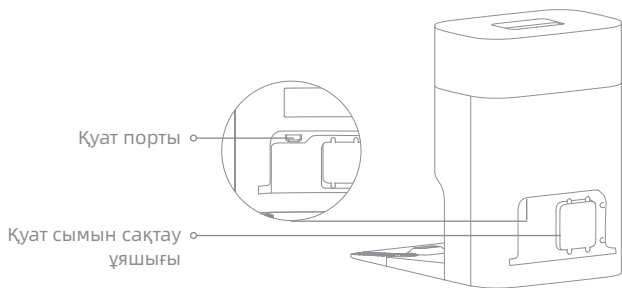
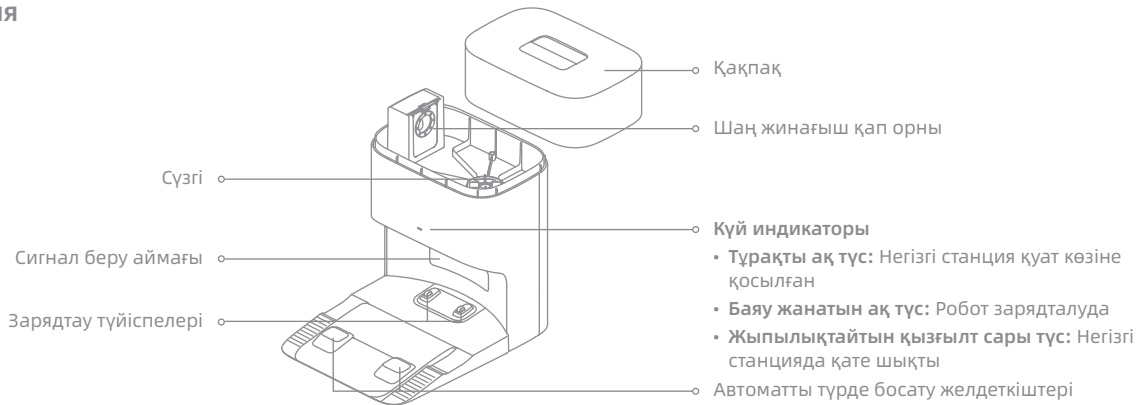


Еден жуғыш төсем



Өнімге шолу

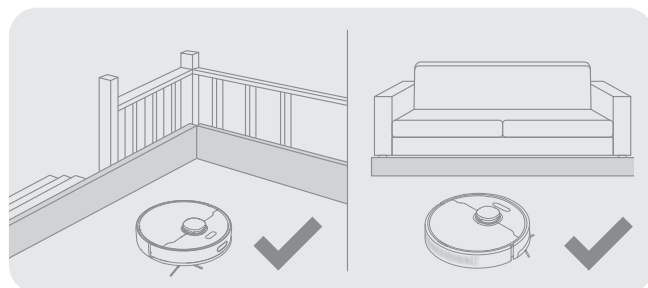
Автоматты түрде босату функциясы бар негізгі станция



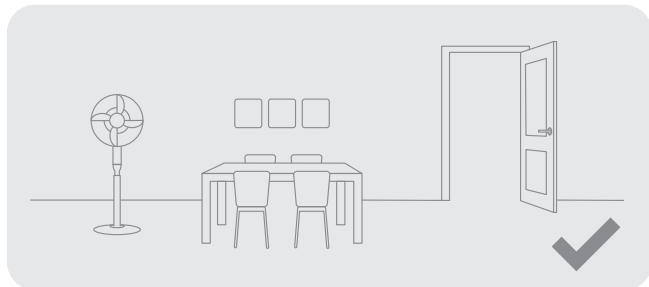
Үйіңізді дайындау



Робот шырмалмай, сырмай немесе соқпай және зиян келтірмей тазалау үшін тазалаудан бұрын бекітілмеген, сынғыш, құнды немесе қауіпті заттарды жинап қойыңыз, жерде жатқан кабельдерді, киімдерді, ойыншықтарды, қатты және өткір заттарды алып тастаңыз.



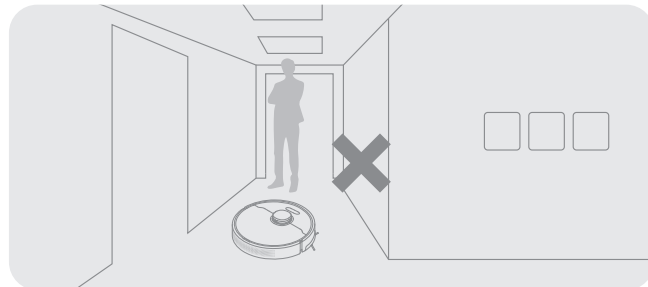
Робот қауіпсіз және қалыпты жұмыс істеуі үшін тазалау алдында баспалдақ пен диванның жиегіне физикалық тосқауыл қойыңыз.



Тазаланатын бөлменің есігін ашып, көбірек орын босату үшін жиһазды өз орнына қойыңыз.

Ескерту:

- Роботты алғаш рет пайдаланғанда кедергі келтіре алатын заттарды дер кезінде жинап алу үшін тазалау кезінде роботтың ізінен жүріңіз.
- Тастар, болат шарлар және ойыншық бөлшектері сияқты қатты заттарды немесе құрылыс қалдықтары, шыны сынықтары мен шегелер сияқты өткір заттарды сорып алмаңыз, әйтпесе еденнің беті сырылып кетуі мүмкін.



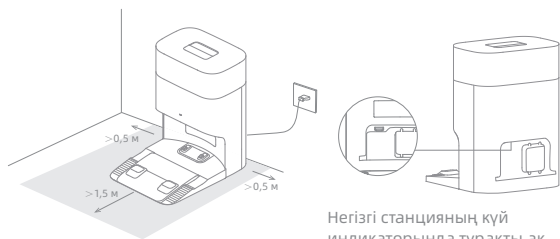
Робот тазалайтын жерлерді танымай қалмауы үшін роботтың алдында, табалдырықта, дәлізде немесе тар жерлерде тұрмаңыз.

Қолданар алдында

1. Негізгі станцияны орналастырыңыз және электр қуат көзіне қосыңыз

Негізгі станцияны қабырғаға тақап, тегіс жерге қойыңыз. Қуат сымын негізгі станцияға салып, розеткаға қосыңыз.

 Негізгі станцияны Wi-Fi сигналы жақсы ұстайтын ашық жерге қойыңыз.

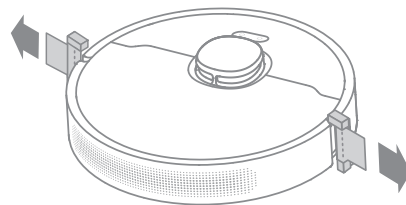


Негізгі станцияның күй индикаторында тұрақты ақ түс жанғанша қуат сымын нық салыңыз.

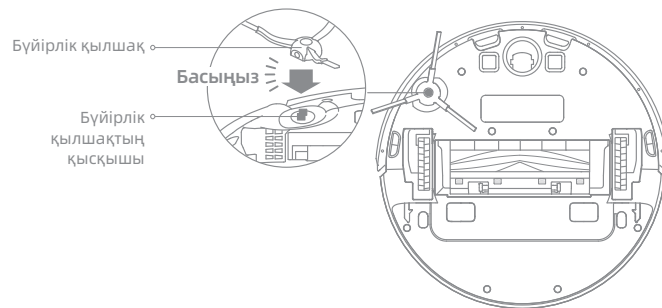
Ескерту:

- Сигнал беру аймағында ешқандай кедергі жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- Негізгі станцияның алдында 1,5 м жақын және екі жағынан 0,5 м жақын тұрған барлық заттарды алып тастаңыз.

2. Қорғаныстарды шешіп алу



3. Бүйірлік қылшақты орнату

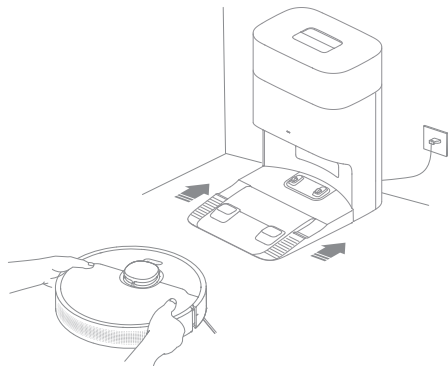


Ескерту: Бүйірлік қылшақты орнына сырт етіп түскенше итеріп орнатыңыз.

Қолданар алдында

4. Роботты зарядтау

Роботты орнықтыру кезінде роботтың астындағы зарядтау түйіспелерін негізгі станцияның зарядтау түйіспелеріне дәл келтіріңіз, сол кезде робот автоматты түрде қосылады және зарядтала бастайды.

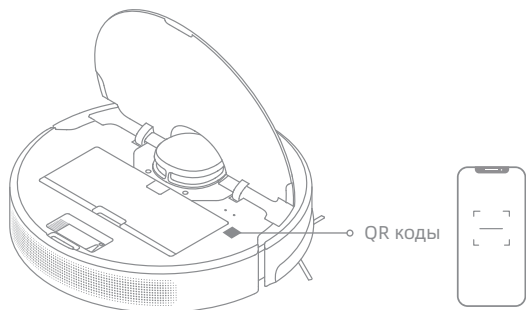


Ескерту: Роботты бірінші рет қолдану алдында оны толығымен зарядтау ұсынылады.

Dreamehome қолданбасына қосылу

1. Dreamehome қолданбасын жүктеу


Қолданбаны жүктеу және орнату үшін роботтағы QR кодын сканерлеңіз немесе app store дүкенінен "Dreamehome" іздеңіз.



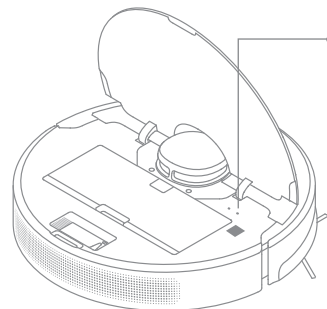
Ескерту:

- Тек 2,4 ГГц Wi-Fi желісін қолдайды.
- Қолданбаның бағдарламалық құралы жаңаруына байланысты нақты әрекеттер осы нұсқаулықта берілген нұсқаулардан өзгеше болуы мүмкін. Қолданбаның ағымдағы нұсқасына негізделген нұсқауларды орындаңыз.

2. Құрылғыны қосу

Dreamehome қолданбасын ашып, жоғарғы оң жақ бұрыштағы  түймесін басып, құрылғыны қосу үшін роботтағы QR кодын қайтадан сканерлеңіз. Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.

Ескерту: Wi-Fi желісін бастапқы қалпына келтіргізіп келсе 2-ші қадамды қайталаңыз, содан кейін Wi-Fi байланысын орнатуды аяқтау үшін кеңестерді орындаңыз.





Wi-Fi индикаторы

- Баяу жыпылықтайды: Қосылады
- Тез жыпылықтайды: Байланыс орнатылуда
- Жанып тұр: Wi-Fi қосылды

Пайдалану әдісі


Қосу/өшіру

Роботты қосу үшін  түймесін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз. Қуат индикаторы жануы керек. Роботты негізгі станцияға қойыңыз, робот автоматты түрде қосылып, зарядтала бастауы керек. Роботты өшіру үшін оны негізгі станциядан қашыққа қойып,  түймесін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз.

Картаны жедел жасау

Байланыс желісін алғаш рет теңшеуден кейін картаны жедел жасау үшін қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз. Робот тазалаусыз картаны жасай бастайды. Робот негізгі станцияға оралғанда, карта жасау процесі аяқталады және карта автоматты түрде сақталады.

Тазалауды бастау

Робот қосылғаннан кейін тазалауды бастау үшін  түймесін басыңыз. Робот маршрутты дәл белгілейді, жиектер мен қабырғаларды жақсылап тазалайды, артынша жұмыстың мұқият орындалғанын қамтамасыз ету үшін әр бөлмені S-тәрізді үлгіде тазалайды.

Ескерту:

- Тазалау алдында роботты негізгі станциядан шығарып жіберу ұсынылады. Робот тазалап жүргенде негізгі станцияны жылжитпаңыз. Бұл роботтың негізгі станцияға кедергісіз оралуын қамтамасыз етеді.
- Робот тазалау тапсырмасын аяқтап, негізгі станцияға оралғаннан кейін негізгі станцияның автоматты босату әрекеті басталады. Қолданбада көбірек баптауларға қол жеткізуге болады.

Кідіріс/ұйқы режимі

Робот қосылып тұрғанда оны кідірту үшін кез келген түймені басыңыз. Егер робот 10 минуттан артық кідірісте тұрса, ол автоматты түрде ұйқы режиміне өтеді. Роботтағы барлық индикаторлар сөнеді. Роботты ояту үшін роботтағы немесе негізгі станциядағы кез келген түймені басыңыз немесе қолданбаны пайдаланыңыз.

Ескертпе: Егер робот кідіріс режиміне қойылып, негізгі станцияға орнатылса, ағымдағы тазалау процесі аяқталады.

Тазалауды автоматты түрде жалғастыру

Егер батарея заряды тым аз болса, робот зарядталу үшін автоматты түрде негізгі станцияға оралады. Батарея жеткілікті көлемде зарядтағаннан кейін, ол аяқталмаған тазалау тапсырмаларын орындауды жалғастырады.

Ескерту: Бұл функцияны пайдалану үшін оны қолданбада ашыңыз.

Мазаламау (DND) режимі


Робот Мазаламау (DND) режиміне ауыстырылғанда, робот тазалауды жалғастыра алмайды және қуат индикаторы сөнеді. DND режимі әдетте зауытта өшіріледі. Қолданба арқылы DND режимін қоса аласыз немесе DND мерзімін өзгерте аласыз. Әдетте DND мерзімі сағат 22:00 пен 8:00 аралығына қойылады.

Ескерту:



- Жоспарланған тазалау тапсырмалары DND мерзімінде әдеттегідей орындалады.
- Робот DND мерзімі аяқталғаннан кейін тоқтаған жерінен тазартуды жалғастырады.

Пайдалану әдісі

Дақтарды кетіру

Робот күту режимінде болғанда дақтарды тазалау режимін қосу үшін  түймесін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз. Бұл режимде робот өзінің айналасындағы 1,5 x 1,5 м төртбұрыш аумақты тазалайды және дақтар тазаланғаннан кейін бастапқы орнына оралады.

Роботты қайта қосу

Егер робот жауап бермесе немесе оны өшіру мүмкін болмаса, оны мәжбүрлеп өшіру үшін  түймесін басып 10 секунд ұстап тұрыңыз. Содан кейін, роботты қосу үшін  түймесін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз.

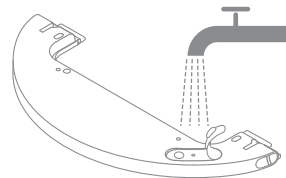
Еден сүрту функциясын қолдану

Жақсылап тазалау үшін бірінші еденді сүрту сеансына дейін еденді кем дегенде үш рет шаңсорғышпен тазалап алуға кеңес береміз.

1. Еден жуғыш төсемдерді сулаңыз және артық суды сығып тастаңыз. Сызбада көрсетілгендей еден жуғыш төсемді орнатыңыз.




2. Сауытты сумен толтырыңыз.

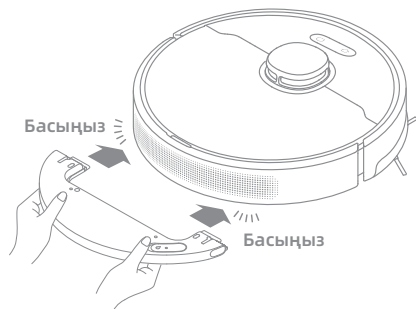


Ескерту:

- Жуғыш затты немесе антисептикті қолданбаңыз.
- Су сауытына ыстық су құюға болмайды, себебі ол су сауытын қисайтып жіберуі мүмкін.

Пайдалану әдісі

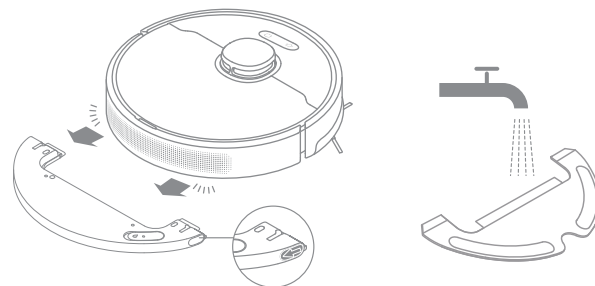
3. Еден жуу модулін бағдар көрсеткішке сай келтіріңіз, одан кейін орнына сырт етіп түскенше роботтың артына сырғытып салыңыз. Тазалауды бастау үшін  түймесін басыңыз немесе Dreamehome қолданбасын қолданыңыз.



Ескерту:

- Кілемнің үстінде еден жуу функциясын пайдаланбаған жөн.
- Қажет болса, су ағынын реттеу үшін қолданбаны пайдаланыңыз.

4. Робот тазалау тапсырмасын аяқтағанда және негізгі станцияға оралғанда, еден жуғыш модулін шешіп алыңыз және еден жуғыш төсемді уақытылы жуыңыз. Су сауытын шешіп алу үшін оның екі бүйіріндегі босату тетіктерін сырғытып, шығарып алыңыз.



Ескерту: Робот зарядталғанда немесе қолданылмаса еден жуу модулін шешіп алыңыз, су сауытындағы қалған суды төгіп тастаңыз және көгеріп кетпеу немесе иісі шықпау үшін еден жуғыш төсемді тазалаңыз.

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Бөлшектер

Роботты жақсы күйде ұстау үшін қолданбада керек-жарақтарды қолдану нұсқауларына немесе төмендегі жоспарлы техникалық қызмет көрсету кестесіне жүгініңіз.

Бөлшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
Еден жуғыш төсем	Әр қолданудан кейін	Әр 3-6 ай сайын
Негізгі қылшақ	2 аптада бір рет	Әр 6-12 ай сайын
Бүйірлік қылшақ		Әр 3-6 ай сайын
Шаң жинағыш сүзгісі		
Негізгі станцияның сигнал беру аймағы	Айына бір рет	/
Негізгі станцияның зарядтау түйіспелері		
Негізгі станцияның автоматты түрде босату желдеткіштері		
Лазерлік қашықтық датчигі (LDS)		
Роботтың зарядтау түйіспелері		

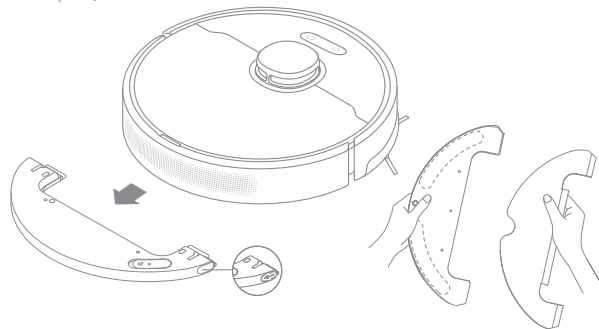
Бөлшек	Техникалық қызмет көрсету жиілігі	Ауыстыру кезеңі
Роботтың автоматты түрде босату желдеткіштері	Айына бір рет	/
Бампер		
Көп бағытты дөңгелек		
Станцияға оралу сенсоры		
Еңіс датчиктері		
Роботтың асты		
Шаң жинағыш	Қажетінше тазалаңыз	
Су сауыты		
Шаң жинағыш қап	/	Әр 2-4 ай сайын

Ескерту: Ауыстыру жиілігі роботты қолдануға байланысты болады. Нақты мән-жайларға байланысты қажеттілік туындаса, бөлшектерді ауыстыру керек.

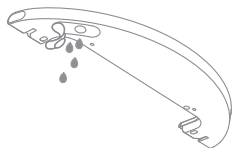
Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Еден жуу модулі

1. Су сауытының бүйіріндегі екі босату тетіктерін сырғытыңыз, еден жуу модулін шешіңіз және еден жуғыш төсемді еден жуу модулінен тартып шығарыңыз.

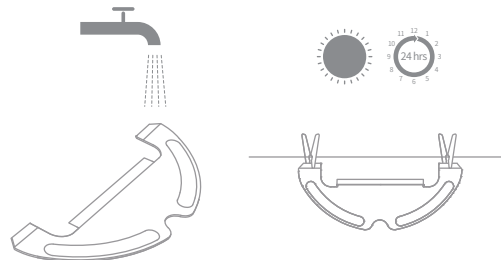


2. Сауыттағы суды төгіп тастаңыз. Сауитты тек сумен тазалаңыз және қайта орнату алдында ауада құрғатыңыз.



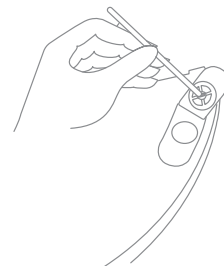
Ескерту: Сауитты күн сәулесі тік түсетін жерге қоймаңыз.

3. Еден жуғыш төсемді тек сумен тазалаңыз және қайта орнату алдында ауада құрғатыңыз.



Ескерту: Еден жуғыш төсемді тазалау алдында оны еден жуу модулінен шешіп алыңыз және су кірісі кір судан бітеліп қалмас үшін оның кері ақпағанына көз жеткізіңіз.

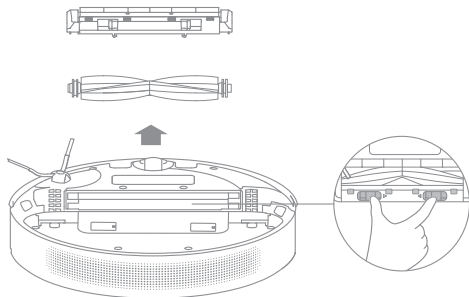
4. Егер су ағымы баяуласса немесе су көлемі жақсы таратылмаса, су сауытының қақпағындағы ауа тесігін тазалаңыз.



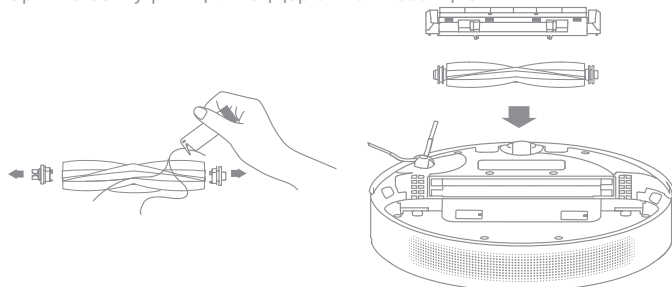
Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Негізгі қылшақ

1. Қылшақ қорғанысын шешу және қылшақты роботтан көтеріп шығару үшін қылшақ қорғанысының қысқыштарын ішке қарай басыңыз.

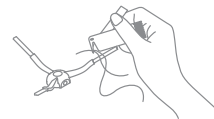


2. Сызбада көрсетілгендей, қылшақ қақпақтарын қылшақтың екі ұшынан ұстап тартыңыз. Қылшаққа оралған шашты алып тастау үшін жиынтықтағы тазарту құралын қолданыңыз. Қылшақ қақпақтарын қылшақтың екі ұшына қайта орнатып, қылшақты орнына салыңыз. Орнына бекіту үшін қылшақ қорғанысын басыңыз.

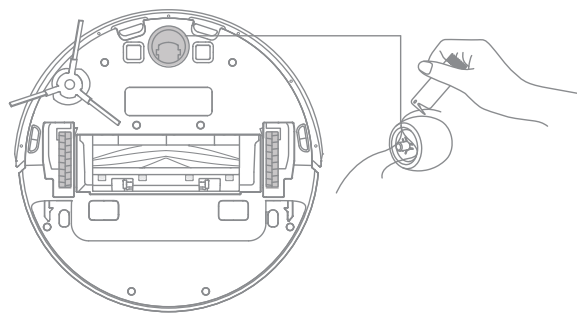


Бүйірлік қылшақ

Бүйірлік қылшақты шешіп алып, тазалаңыз.



Көп бағытты дөңгелек



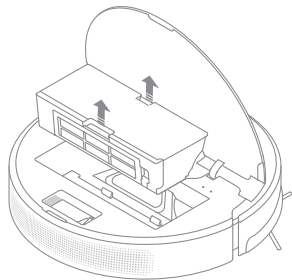
Ескерту:

- Көп бағытты дөңгелектің білігі мен шинасын ажырату үшін шағын бұрағыш сияқты құралды пайдаланыңыз. Шамадан тыс күш салмаңыз.
- Көп бағытты дөңгелекті ағын сумен шайыңыз және толық құрғағаннан кейін оны орнына салыңыз.

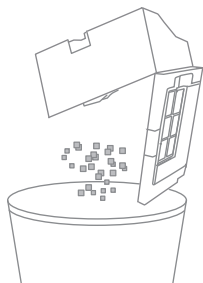
Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Шаң жинағыш

1. Роботтың қақпағын ашып, шаң жинағышты шығарып алу үшін қысқышты басыңыз.

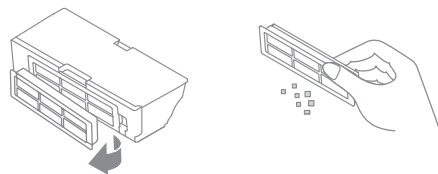


2. Шаң жинағыштың қақпағын ашып, оны сызбада көрсетілгендей босатыңыз.



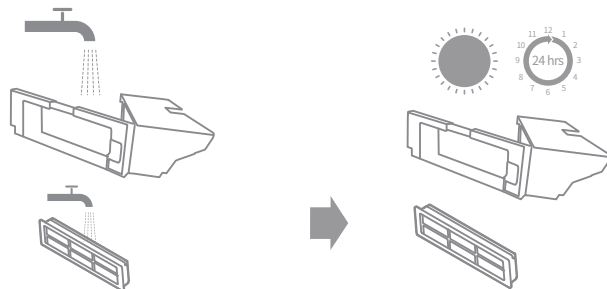
Сүзгі

1. Сүзгіні шығарып, оның себетін ақырын сілкіңіз.



Ескерту: Зақымдап алмау үшін сүзгіні қылшақпен, саусақпен немесе өткір заттармен тазалауға әрекеттенбеңіз.

2. Шаң жинағыш пен сүзгіні таза сумен шайыңыз және қайта орнату алдында толық құрғатыңыз.



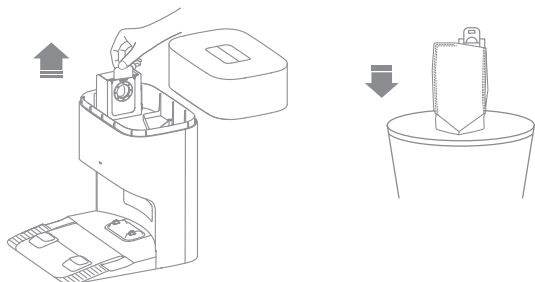
Ескерту:

- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек таза сумен шайыңыз. Жуғыш заттарды қолданбаңыз.
- Шаң жинағыш пен сүзгіні тек толық құрғаған кезде ғана қолданыңыз.

Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

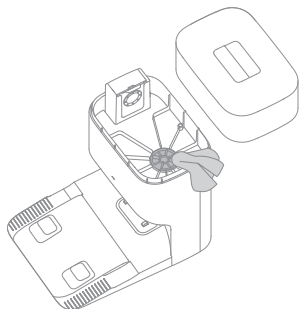
Шаң жинағыш қап

1. Шаң жинағыш қапты шығарыңыз және босатыңыз.

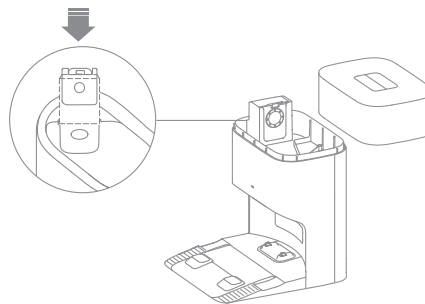


Ескерту: Тұтқаны сыртқа қарай тартқанда, шаң жинағыш қап жабылып, ішіндегі шаң мен қоқыс кездейсоқ шашылмайды.

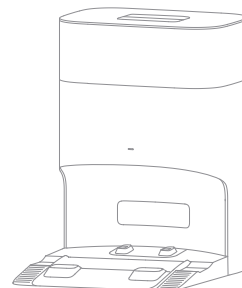
2. Сүзгідегі шаң мен қоқысты құрғақ шүберекпен тазалаңыз.



3. Жаңа шаң жинағыш қапты орнатыңыз.



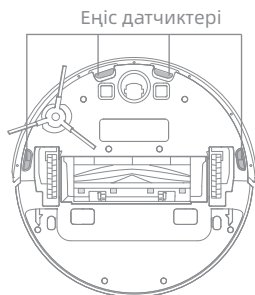
4. Шаң жинағыш контейнердің қақпағын қайта жабыңыз.



Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

Робот датчиктері

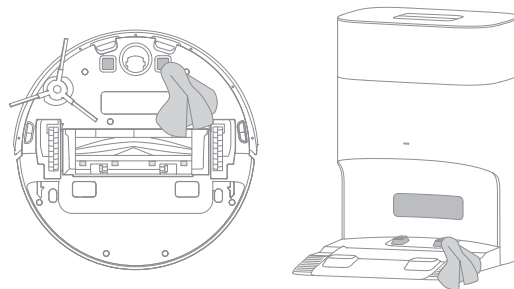
Төмендегі суретте көрсетілгендей, роботтың датчиктерін жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз:



Ескерту: Дымқыл шүберек робот пен негізгі станцияның ішіндегі сезімтал элементтерді зақымдауы мүмкін. Тазалау үшін құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.

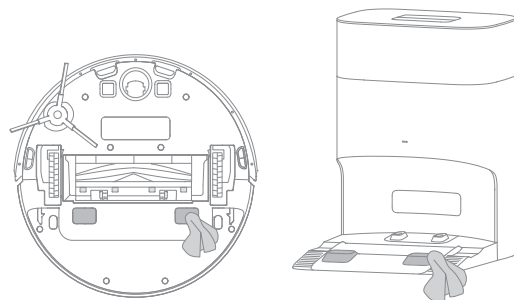
Зарядтау түйіспелері мен сигнал беру аймағы

Зарядтау түйіспелері мен сигнал беру аймағын жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.



Автоматты түрде босату желдеткіштері

Робот пен негізгі станцияның автоматты түрде босату желдеткіштерін жұмсақ, құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

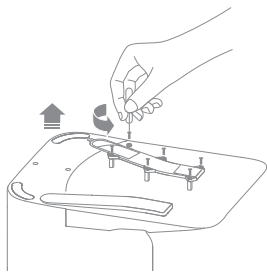


Жоспарлы техникалық қызмет көрсету

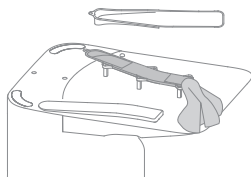
Ауа жолы

Егер ауа жолы бітеліп қалса, оны келесі қадамдарға сай тазалаңыз.

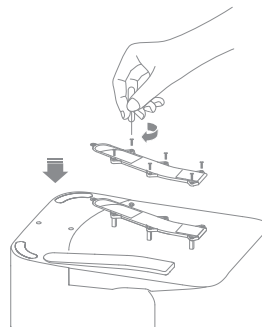
1. Ауа жолының қақпағындағы бекіткіш бұрамаларды бұрап шығарыңыз және қақпақты шешіп алыңыз.



2. Ауа жолында бөгде заттар тұрып қалмағанын тексеріңіз. Тұрып қалса, оларды шығарып алыңыз.



3. Ауа жолының қақпағын қайта орнатыңыз.





Батарея

Робот өнімділігі жоғары литий-ионды батарея жиынтығымен жабдықталған. Батарея тиімді жұмыс атқару үшін күнделікті қолдану барысында батареяның жеткілікті зарядталғанына көз жеткізіңіз. Егер робот ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны өшіріп, жинап қойыңыз. Шамадан тыс қуатсызданудан зақымдалудың алдын алу үшін роботты кем дегенде үш айда бір рет зарядтаңыз.

Ақаулықтарды анықтау

Ақау	Шешім
Робот қосылмайды.	Батареяның заряды төмен. Роботты негізгі станцияда қайта зарядтаңыз және әрекетті қайталаңыз. Батареяның температурасы тым төмен немесе тым жоғары. Құрылғыны 32°F (0°C) және 104°F (40°C) аралығындағы температурада пайдалану ұсынылады.
Робот зарядталмайды.	Негізгі станция қуат көзіне қосылмаған, қуат сымының екі ұшы да дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз. Негізгі станциядағы зарядтау түйіспелері роботқа тимей тұр, зарядтау түйіспелерін тазалаңыз.
Робот Wi-Fi желісіне қосыла алмайды.	Wi-Fi желісінің құпиясөзі дұрыс емес. Wi-Fi желісіне қосылу үшін құпиясөзді дұрыс тергеніңізге көз жеткізіңіз. Робот 5 ГГц Wi-Fi қосылымын қолдамайды. Роботтың 2,4 ГГц Wi-Fi қосылымына қосылғанына көз жеткізіңіз. Wi-Fi сигналы әлсіз. Робот Wi-Fi сигналы жақсы жерде екеніне көз жеткізіңіз. Робот баптауға дайын болмауы мүмкін. Қолданбадан шығып, қайта кіріңіз, содан кейін нұсқауларға сәйкес әрекетті қайталаңыз.
Робот негізгі станцияны таба алмайды және оған орала алмайды.	Негізгі станция қуаттан ажыратылған немесе робот болмаған кезде орнынан қозғалтылды. Негізгі станцияны қуат көзіне қосыңыз немесе роботты зарядтау үшін негізгі станцияға орнатыңыз. Негізгі станцияның айналасында тым көп кедергілер бар. Негізгі станцияны ашығырақ жерге қойыңыз. Роботтың жылжуы оның өзін қайта орналасуына себеп болуы мүмкін, және ол қайта орналасу сәтсіздікке ұшыраған жағдайда картаны қайта жасайды. Егер робот негізгі станциядан тым алыс болса, ол автоматты түрде өздігінен орала алмауы мүмкін, бұл жағдайда роботты негізгі станцияға қолмен қою қажет болады. Негізгі станцияның сигнал беру аймағын шаңнан немесе қоқыстан сүртіңіз.
Робот негізгі станцияның алдында тұрып қалады және оған орала алмайды.	Робот бөгеліп қалмауы үшін оның сол және оң жағындағы 0,5 м радиустағы немесе негізгі станцияның алдындағы 1,5 м радиустағы барлық кедергілерді алып тастаңыз. Зарядталуға оралу жолы бөгеулі, мысалы, есік жабық. Негізгі станцияны басқа жерге жылжытып, әрекетті қайталау ұсынылады.

Ақаулықтарды анықтау

Ақау	Шешім
Робот өшпейді.	<p>Зарядтау кезінде роботты өшіру мүмкін емес. Роботты негізгі станциядан алыстату ұсынылады, содан кейін оны өшіру үшін  түймесін басып 3 секунд ұстап тұрыңыз.</p> <p>Роботты 1-қадамды орындау арқылы өшіру мүмкін болмаса, роботты мәжбүрлеп өшіру үшін  түймесін басып 10 секунд ұстап тұрыңыз. Егер мәселе шешілмесе, сатудан кейінгі қызмет көрсету өкіліне хабарласыңыз.</p>
Зарядтау жылдамдығы төмен.	<p>Батарея заряды төмен кезде роботты толық зарядтауға шамамен 6 сағат кетеді.</p> <p>Егер сіз роботты көрсетілген ауқымнан тыс температурада пайдалансаңыз, батареяның қызмет ету мерзімін ұзарту үшін зарядтау жылдамдығы автоматты түрде баяулайды.</p> <p>Роботтың және негізгі станцияның зарядтау түйіспелері ластануы мүмкін, оларды құрғақ шүберекпен сүртіңіз.</p>
Робот жұмыс істеп тұрған кезде шу күшейеді.	<p>Шаң жинағыштың сүзгісі бітелмегенін тексеріңіз. Бітелсе, оны тазалаңыз немесе ауыстырыңыз.</p> <p>Қатты зат негізгі қылшаққа немесе шаң жинағышқа тұрып қалуы мүмкін. Тексеріп, түскен қатты затты алып тастаңыз.</p> <p>Негізгі қылшақ немесе бүйірлік қылшақ шырмалып қалуы мүмкін. Тексеріп, шырмалған бөгде затты алып тастаңыз.</p> <p>Сору режимін стандартты немесе үнсіз режимге ауыстырыңыз.</p>
Робот берілген бағдар бойынша жүрмейді.	<p>Роботты қолданар алдында қуат сымдары мен тәпінше сияқты заттарды жинастырып қою керек.</p> <p>Ылғалды, тайғақ беттерді тазалау кезінде негізгі дөңгелек сырғанауы мүмкін. Роботты қолданар алдында барлық ылғалды жерлерді кептіру ұсынылады.</p>
Робот тазалайтын бөлмелерден өтіп кетеді.	<p>Тазаланатын бөлмелердің есіктері ашық екеніне көз жеткізіңіз.</p> <p>Бөлменің есігінде 2 см-ден жоғары табалдырықтың бар-жоғын тексеріңіз. Робот жоғары табалдырықтардан немесе баспалдақтардан өте алмайды.</p> <p>Тазаланатын бөлменің алдындағы орын ылғалды және тайғақ болуы мүмкін, бұл роботтың сырғанауына және дұрыс жұмыс істеуіне әкелуі мүмкін. Роботты қолданар алдында еденді кептіріп көріңіз.</p>

Ақаулықтарды анықтау

Ақау	Шешім
Робот зарядталғаннан кейін тазалауды жалғастырмайды.	Робот Мазаламаңыз (DND) режимінде тұрмағанына көз жеткізіңіз, бұл оның тазалауды жалғастыруына жол бермейді. Роботты негізгі станцияға зарядтау үшін қолмен қайтарғаннан кейін, яғни роботты негізгі станцияға қолмен орналастырғанда немесе роботты зарядтауға қолданба арқылы немесе өзін жібергенде, робот тазалауды жалғастырмайды.
Негізгі станция шаң жинағышты автоматты түрде босата алмайды.	Шаң жинағыш контейнердегі шаң жинағыш қаптың толып қалмағанын тексеріңіз. Егер шаң жинағыш қап толы болмаса, роботтың, негізгі станцияның немесе шаң жинағыштың автоматты түрде босату желдеткіштерінің бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Бар болса, бітеліп қалған бөлшекті уақтылы тазалаңыз.
Су сауытынан су берілмейді немесе тек аз мөлшерде беріледі	Су сауытының ішінде су бар-жоғын тексеріңіз. Су сауытының жапқышындағы ауа тесігін тазалаңыз. Еден жуғыш төсем ластанса, оны тазалаңыз. Еден жуғыш төсемнің пайдаланушы нұсқаулығына сәйкес дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
Робот негізгі станцияға автоматты түрде босату тапсырмаларын орындамай оралады.	DND режимінде робот автоматты түрде босату тапсырмаларын орындамайды.

Қосымша ақпарат алу үшін бізбен <https://global.dreametech.com> сілтемесі арқылы хабарласыңыз.

Спецификациялар

Робот

Үлгі	RLD32GD
Зарядтау уақыты	Шамамен 6 сағат
Есептік кернеу	14,4 V \approx
Номиналды қуат	75 W
Жұмыс жиілігі	2400-2483,5 MHz
Максималды шығыс қуаты	<20 dBm

Бұл жабдықты қалыпты пайдалану кезінде антенна мен пайдаланушының денесі арасындағы қашықтық кемінде 20 см болуы керек.

Автоматты түрде босату функциясы бар негізгі станция

Үлгі	RCDD0202
Есептік кіріс қуаты	220-240 V \sim 50-60 Hz
Есептік шығыс қуаты	20 V \approx 1 A
Номиналды қуат (Шаңды босату кезінде)	650 W

Батареяны кәдеге жарату және алып тастау

Кірістірілген литий-ионды батареяда қоршаған ортаға қауіпті заттар бар. Батареяны қоқысқа тастамас бұрын білікті техникалық мамандар батареяны алып тастап, оны тиісті қайта өңдеу зауытына тапсырғанына көз жеткізіңіз.

- құрылғыны қоқысқа тастамас бұрын батареяны құрылғыдан шығарып алу керек;
- батареяны шығару кезде құрылғы электр желісінен ажыратылған болуы керек;
- батареяны қауіпсіз жолмен тастау керек.

САҚ БОЛЫҢЫЗ:

Батареяны шығарып алмас бұрын, қуат көзін өшіріп, батарея қуатын барынша отырғызыңыз.

Қажет емес батареяларды тиісті қайта өңдеу зауытында кәдеге жарату керек.

Жарылыс қаупін болдырмау үшін қоршаған орта температурасы жоғары болмауы тиіс.

Дұрыс пайдаланбаған жағдайда батареядағы сұйықтық ағып кетуі мүмкін. Денеңізге тиіп кеткен жағдайда сумен шайып, медициналық көмекке жүгініңіз.

Шығару нұсқаулығы:

1. Роботты аударыңыз, тиісті құралмен роботтың артындағы бұрандаларды бұрап шығарыңыз, содан кейін қақпақты шешіңіз.
2. Батареяны шығару үшін батарея мен ПХБ тақтасының арасындағы клеммаларды ажыратыңыз.

WEEE (Электр және электронды жабдықтың өндіріс қалдықтарын кәдеге жарату) туралы ақпарат



Осындай таңбасы бар барлық өнімдер электр және электронды жабдықтардың қалдықтары болып табылады (2012/19/EU директивасына сәйкес - WEEE), оларды сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды. Оның орнына, сіз пайдаланылған жабдықты үкімет немесе жергілікті билік тағайындаған қалдық электр және электронды жабдықты қайта өңдеу орнының арнайы жинау бекетіне тапсыру арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Қалдықтарды дұрыс жайғастыру және қайта өңдеу қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсер тигізудің алдын алуға көмектеседі. Осындай жинау бекеттерінің орналасқан жерлері және олардың ережелері мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушы тарапқа немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

Qurilmani noto'g'ri ishlatish natijasida elektr toki urishi, yong'in yoki jarohatlanishning oldini olish uchun jihozni ishlatishdan oldin foydalanuvchi qo'llanmasini diqqat bilan o'qib chiqing va undan kelajakda foydalanish uchun saqlab qo'ying.

Foydalanish bo'yicha cheklolar

- Bu mahsulot xavfsiz ishlashini ta'minlash va har qanday xavfning oldini olish maqsadida 8 yoshdan kichik bolalar yoki jismoniy, hissiy, aqliy nuqsonlari yoki tajriba yoki bilimi cheklangan shaxslar ota-ona yoki qarovchilarning nazoratisiz foydalanmasligi lozim. Tozalash va texnik xizmat bolalar tomonidan nazoratsiz amalga oshirilmassligi lozim.
- Bu qurilmada faqat malakali kishilar tomonidan almashtirilishi mumkin akkumulyatorlar mavjud.
- Tozalanishi zarur maydonni bo'shating. Bolalar qurilma bilan o'ynamasligi lozim. Robot ishlayotgan vaqtda bolalar va uy hayvonlari undan xavfsiz masofada saqlanishiga ishonch hosil qiling.
- Jihozni vannaxonalar yoki hovuzlar atrofiga o'rnatmang, quvvatlamang yoki foydalanmang.
- Bu mahsulot faqat uy sharoitida polni tozalash uchun mo'ljallangan. Uni ochiq havoda, polsiz yuzalarda yoki tijoriy hamda sanoat sharoitida ishlatmang.
- Quvvatlash simi shikastlangan bo'lsa, uni ishlab chiqaruvchi yoki uning servis agentida mavjud maxsus sim yoki ehtiyot qismi bilan almashtirish lozim.
- Himoya to'sig'isiz yer sathidan baland maydonda robotdan foydalanmang.
- Robotni teskari qo'ymang. LDS qopqog'ini, robot qopqog'ini yoki bamporni robot uchun tutqich sifatida ishlatmang.
- Robot changyutgichdan harorat 0°S dan yuqori va 40°S dan past bo'lgan muhitda foydalaning. Polda suyuqlik yoki yopishqoq moddalar yo'qligiga ishonch hosil qiling.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

Foydalanish bo'yicha cheklovlar

- Sudralishdan shikastlanmasligi yoki buzilmasligi uchun qurilmani ishga tushirishdan oldin poldan barcha qotirilmagan ashyolarni oling va tozalash yo'lidagi kabellar yoki quvvat simlarini chiqarib oling.
- Robotning mo'rt yoki mayda ashyolarga urilishi va zarar yetkazishining oldini olish uchun poldan ularni yig'ib oling.
- Sochlar, barmoqlar va tananing boshqa qismlarini robotning so'rish tirqishidan uzoqda tuting.
- Qurilmani chaqaloq yoki bola uxlayotgan xonada ishlatmang.
- Robot harakatsiz yoki harakatda bo'lishidan qat'iy nazar, uning ustiga bolalar, uy hayvonlari yoki biron bir ashyoni qo'ymang.
- Robotdan yonayotgan ashyolarni tozalash uchun foydalanmang. Tez alanganuvchi yoki yonuvchan suyuqliklar, agressiv gazlar yoki suyultirilmagan kislotalar hamda eritmalarni yig'ib olish uchun robotdan foydalanmang.
- Qattiq yoki o'tkir narsalarni changyutkich bilan tozalamang. Qurilmani toshlar, katta qog'oz parchalari yoki qurilmaga tiqilishi ehtimoliy narsalarni yig'ish uchun foydalanmang.
- Qurilmani tozalash yoki texnik xizmatdan oldin vilkasini rozetkadan chiqarish lozim.
- Robotni yoki tayanch stansiyani nam mato bilan artmang yoki ularni biror suyuqlik bilan yuvmang. Yuviladigan qismlarni tozalagach, ularni qayta o'rnatish va ishlatishdan oldin to'liq quriting.
- Bu mahsulotni Foydalanuvchi qo'llanmasidagi ko'rsatmalarga muvofiq ishlatting. Bu mahsulotni noto'g'ri ishlatish natijasida yuzaga keladigan har qanday shikastlanish yoki zarar uchun foydalanuvchilar javobgardir.

Xavfsizlik haqida ma'lumot

Akkumulyator va quvvatlash

- Hech qanday uchinchi tomon akkumulyatori yoki avtomatik bo'shatiladigan tayanch stansiyadan foydalanmang. Faqat RCDD0202 ta'minot bloki bilan ishlatilg.
- Akkumulyatorni yoki avtomatik bo'shatiladigan tayanch stansiyani mustaqil qismlarga ajratish, ta'mirlash yoki o'zgartirishga urinmang.
- Avtomatik bo'shatiladigan tayanch stansiyani issiqlik manbasi yaqiniga qo'ymang.
- Avtomatik bo'shatiladigan tayanch stansiyaning quvvatlash kontaktlarini artish yoki tozalash uchun ho'l mato yoki nam qo'llardan foydalanmang.
- Eski akkumulyatorlarni noto'g'ri ravishda chiqitga chiqarmang. Keraksiz akkumulyatorlar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.
- Quvvatlash simi shikastlangan yoki singan bo'lsa, uni ishlatishni darhol to'xtatib, sotuvdan keyingi servis markaziga murojaat qiling.
- Tashish paytida robot o'chirilganiga va iloji bo'lsa, asl o'ramida saqlanganiga ishonch hosil qiling.
- Agar robot uzoq vaqt ishlatilmasa, uni to'liq quvvatlab, o'chiring hamda salqin va quruq joyda saqlang. Batareyani ortiqcha quvvatsizlantirmaslik uchun robotni kamida 3 oyda bir marta quvvatlang.

Lazer xavfsizligi haqida ma'lumot

- Bu mahsulotdagi lazer sensori IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 1-toifali lazer mahsulotlari uchun standart talablariga javob beradi. Foydalanish davomida u bilan bevosita ko'z orqali aloqadan saqlaning.

1-SINF LAZER MAHSULOT
ISTE'MOLCHI LAZER MAHSULOT
EN 50689:2021

Xavfsizlik haqida ma'lumot

DIQQAT:

Termal o'chirgichning tasodifiy qayta o'rnatilishi natijasida yuzaga keladigan xavfni oldini olish uchun bu qurilma taymer kabi tashqi almashtirgich moslamasi orqali ta'minlanmasligi yoki yordamchi dastur tomonidan muntazam ravishda yoqiladigan va o'chiriladigan zanjirga ulanmasligi kerak.



Faqat bino ichida foydalanish uchun

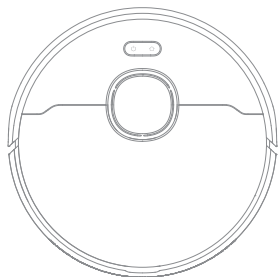


Operator qo'llanmasini o'qing

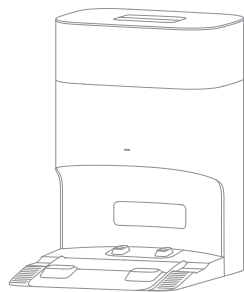
Bu orqali Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd. RLD32GD radio qurilmasi turi 2014/53/EU direktivasiga muvofiqligini ma'lum qiladi. Yevropa Ittifoqi muvofiqlik deklaratsiyasi to'liq matni quyidagi internet manzilida mavjud: <https://global.dreametech.com>
Batafsil elektron qo'llanma uchun <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faq> saytiga o'ting

Mahsulot bo'yicha umumiy ma'lumot

To'plam tarkibi



Robot



Avtomatik
bo'shatiladigan
tayanch stansiya

Boshqa aksessuarlar



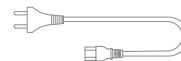
Yon cho'tka



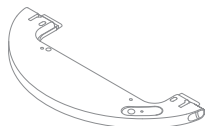
Chang xaltasi x2
(oldindan o'rnatilgan x1)



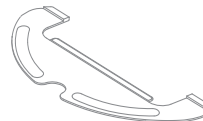
Tozalash asbobi
(oldindan o'rnatilgan)



Quvvat kabeli



Suvdon



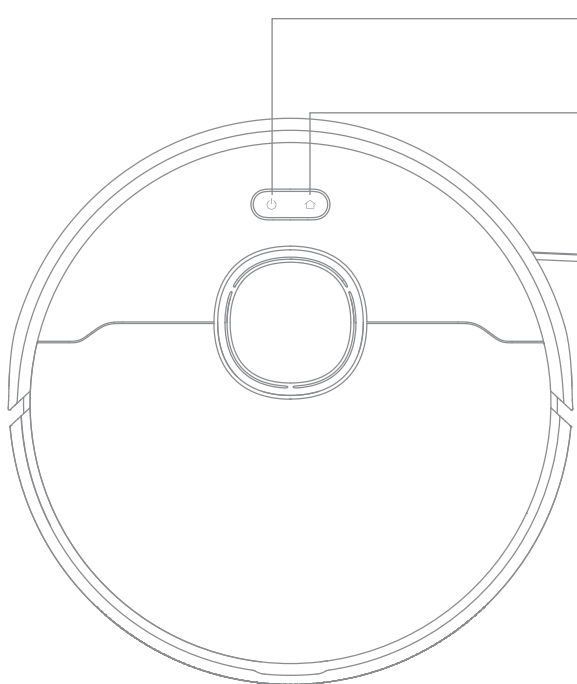
Shvbra yostiqchasi
(oldindan o'rnatilgan)



Foydalanuvchi
qo'llanmasi

Mahsulot bo'yicha umumiy ma'lumot

Robot



⏻ Quvvat/Tozalash tugmasi

- Yoqish yoki o'chirish uchun 3 soniya bosib turing
- Robot yoqilgach, tozalashni boshlash uchun bosing

🏠 Tayanch stansiyasi/Nuqtani tozalash tugmasi

- Robotni tayanch stansiyaga qaytarish uchun bosing
- Nuqtani tozalashni boshlash uchun 3 soniya bosib turing

Holat indikator

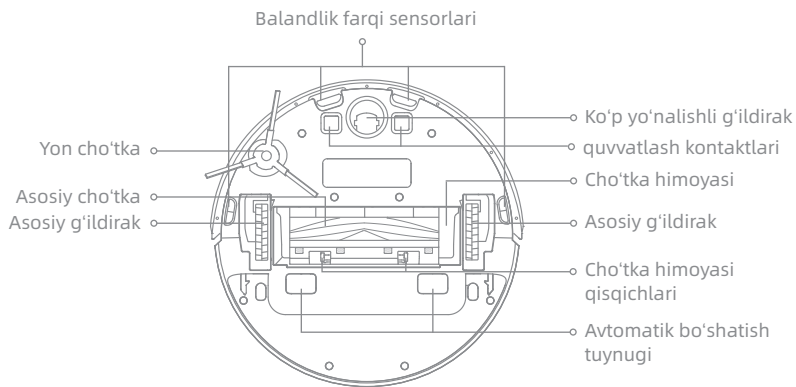
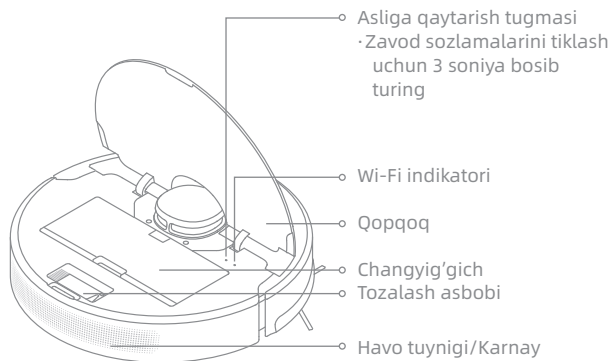
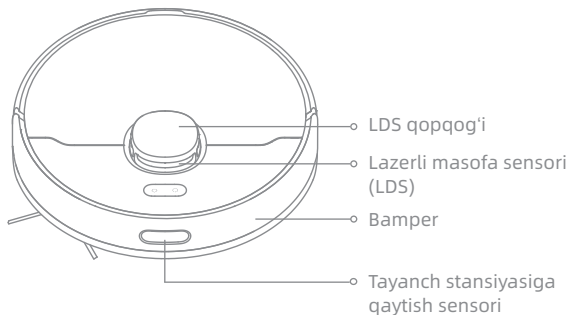
- **Yaxlit oq:** Tozalamoqda yoki tozalash tugallandi
- **Miltillovchi apelsinrang:** Xato
- **Oq rangda yonmoqda:** Robot akkumulyatorining quvvati kam bo'lmaganda quvvatlanmoqda

Eslatma:

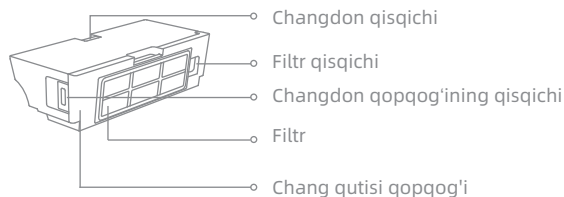
- Robot tozalanayotganda yoki qayta qavvatlanishga qaytayotganda pauza qilish uchun robotdagi istalgan tugmani bosing.
- Bolalardan himoya qulfini Dreamehome ilovasi orqali yoqish/ o'chirish mumkin.

Mahsulot bo'yicha umumiy ma'lumot

Robot va sensorlar



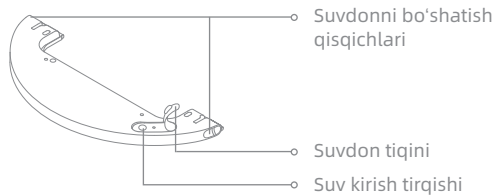
Changyig'gich



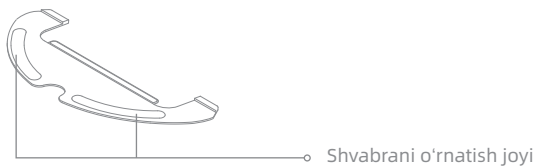
Mahsulot bo'yicha umumiy ma'lumot

Pol artish moduli

Suvdon

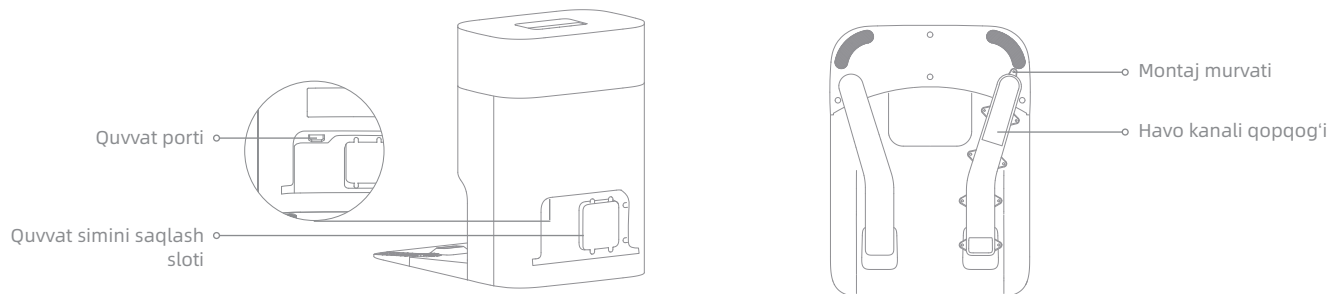
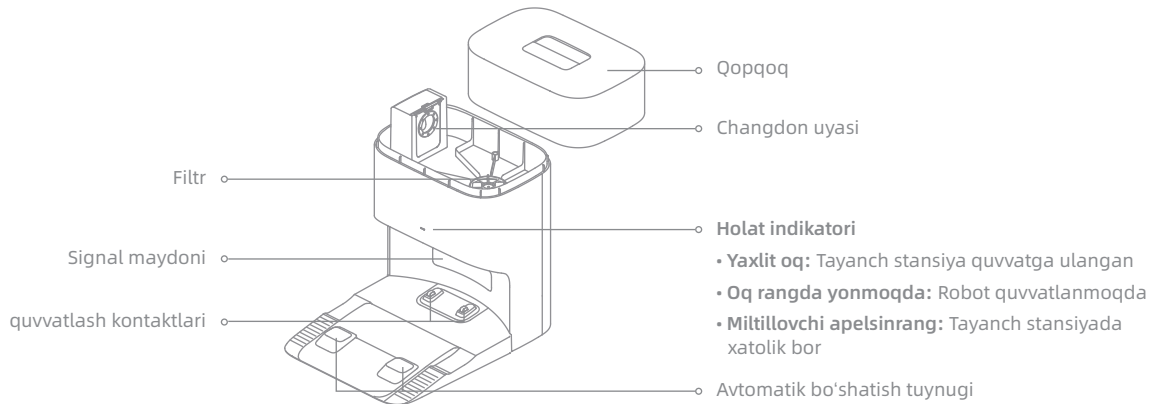


Shvabra yostiqchasi



Mahsulot bo'yicha umumiy ma'lumot

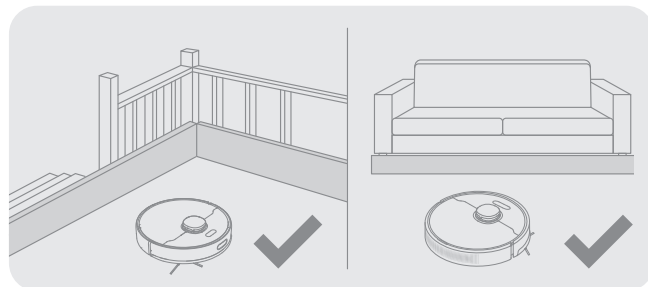
Avtomatik bo'shatiladigan tayanch stansiya



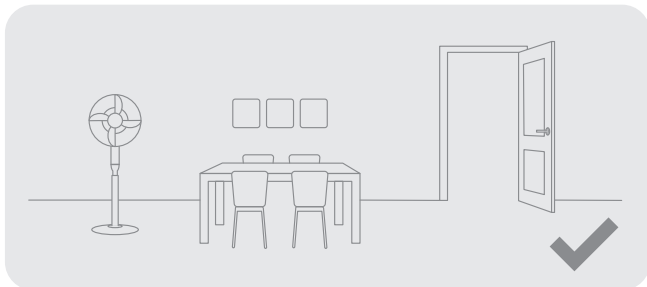
Uyingizni tayyorlash



Tozalashdan oldin robot chigallashishi, tiralishi yoki urilishi va yo'qotishlarga olib kelmasligi uchun omonat, mo'rt, qimmatli yoki xavfli ashyolarni oling va yerdagi kabellar, matolar, o'yinchoqlar, qattiq buyumlar va o'tkir ashyolarni yig'ib oling.



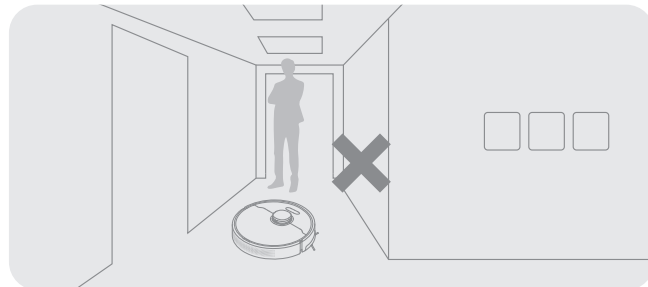
Tozalashdan oldin robot xavfsiz va ravon ishlashini ta'minlash uchun zinapoyalar va divan chetiga jismoniy to'siq qo'ying.



Tozalanadigan xona eshigini oching va ko'proq joy qoldirish uchun mebelni joyiga qo'ying.

Eslatma:

- Robotni birinchi marta ishlatayotganda har qanday ehtimoliy to'siqlarni vaqtda olish uchun tozalash vaqtida uni kuzatib boring.
- Toshlar, po'lat sharlar va o'yinchoq qismlari kabi qattiq ashyolarni yoki qurilish chiqindilari, singan shisha va mixlar kabi o'tkir ashyolarni changyutkich bilan tozalamang, aks holda pol tiralishi mumkin.



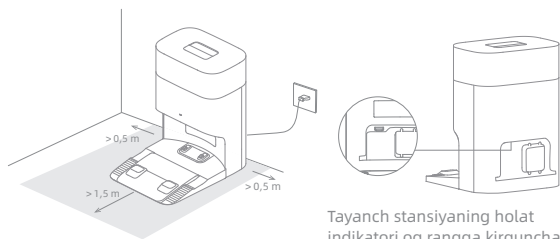
Robot tozalanishi zarur maydonlarni taniyolmasligining oldini olish uchun robot oldida, yoki ostonada, koridorda yoki tor joylarda turmang.

Foydalanishdan oldin

1. Tayanch stansiyani joylang va elektr rozetkaga ulang

Tayanch stansiyani devor yoniga tekis joyga qo'ying. Quvvat simini tayanch stansiyaga tiqing va uni rozetkaga ulang.

📶 Tayanch stansiyasini yaxshi Wi-Fi signali bilan imkon qadar ochiq joyga joylashtiring.

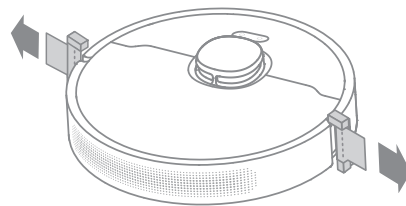


Tayanch stansiyaning holat indikatorini oq rangga kirguncha quvvat simini mahkam joylang.

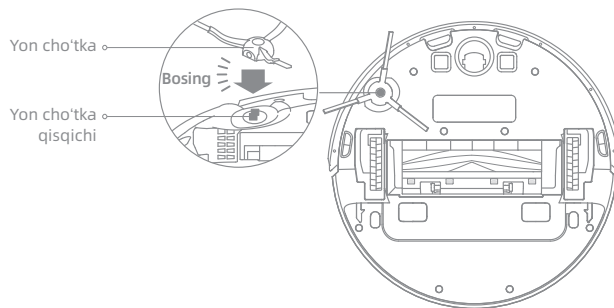
Eslatma:

- Biror buyum signal zonasini to'sib qo'ymasligiga ishonch hosil qiling.
- Asosiy stansiyaning old qismidan 1,5 m va har ikki tomonidan 0,5 m dan yaqin turgan buyumlarni oling.

2. Himoyalagichlarni yechib oling



3. Yon cho'tkani o'rnatish

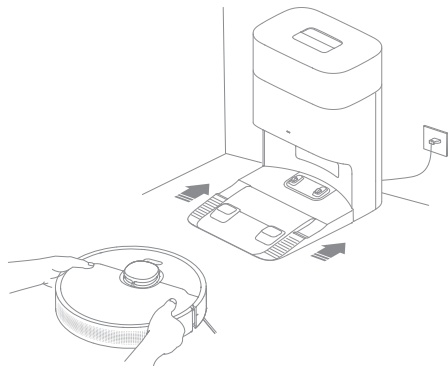


Eslatma: Yon cho'tkani tiqillagan ovoz chiqquncha joyiga o'rnatish.

Foydalanishdan oldin

4. Robotni quvvatlang

Robotni joylashda uning pastki qismidagi quvvatlash kontaktlarini tayanch stansiya quvvatlash kontaktlari bilan tekislang hamda robot avtomatik yoqilib, quvvatlanishni boshlaydi.

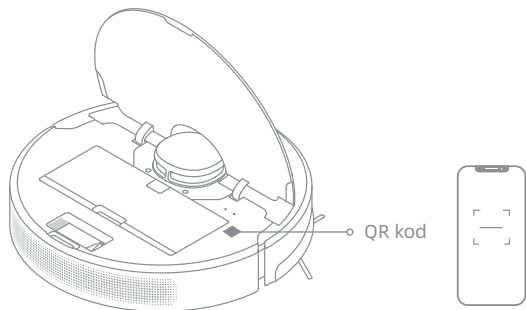


Eslatma: Robotingizni birinchi marta ishlatishdan oldin uni to'liq quvvatlash tavsiya etiladi.

Dreamehome ilovasiga ulanish

1. Dreamehome ilovasini yuklab oling

Ilovani yuklab olish va o'rnatish uchun robotdagi QR kodni skanerlang yoki ilovalar do'konidan "Dreamehome" ilovasini qidiring.



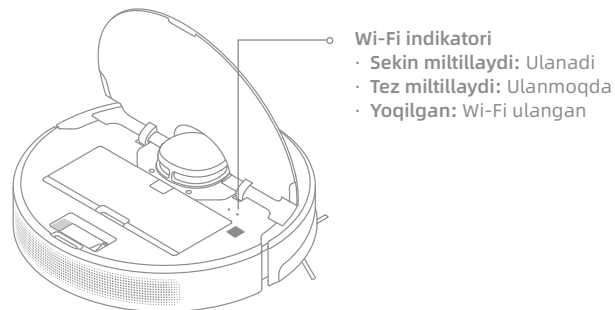
Eslatma:

- Faqat 2,4GHz Wi-Fi dastaklanadi.
- Ilova dasturiy ta'minotidagi yangilanishlar tufayli amaldagi amallar bu qo'llanmadagi ko'rsatmalardan farq qilishi mumkin. Ilovaning joriy versiyasiga asosan ko'rsatmalarga amal qiling.

2. Qurilmani qo'shing



Dreamehome ilovasini oching, yuqori o'ng burchakdagi ⊕ tugmasini bosib va qurilmani qo'shish uchun robotdagi xuddi o'sha QR kodni qayta skanerlang. Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko'rsatmalarga amal qiling.

Eslatma: Agar Wi-Fi ulanishni asliga qaytarmoqchi bo'lsangiz, 2-bosqichni takrorlang va Wi-Fi ulanishni tugatish uchun ko'rsatmalarga amal qiling.



Ishlatish usuli


Yoqish/o'chirish

Robotni yoqish uchun  tugmasini 3 soniya bosib turing. Quvvat indikatori yonishi lozim. Robotni tayanch stansiyaga qo'ying, robot avtomatik yoqilishi va quvvatlashni boshlashi lozim. Robotni o'chirish uchun robotni tayanch stansiyadan olib,  tugmasini 3 soniya bosib turing.

Tezkor xaritalash

Tarmoqni birinchi marta sozlagach, zudlik bilan xarita tuzish uchun ilovadagi ko'rsatmalarga rioya qiling. Robot tozalamasdan xaritalashni boshlaydi. Robot tayanch stansiyaga qaytganida, xaritalash jarayoni yakunlangan bo'ladi va xarita avtomatik saqlanadi.

Tozalashni boshlang

Robot yoqilgach, tozalashni boshlash uchun  tugmasini bosing. Robot marshrutni aniq belgilaydi, chekkalar va devorlar bo'ylab tizimli ravishda tozalaydi, keyin ishni puxtalik bilan bajarish uchun har bir xonani S shaklida tozalash bilan yakunlaydi.

Eslatma:

- Robotni tozalashdan oldin tayanch stansiyadan chiqish tavsiya etiladi. Robot tozalayotganda tayanch stansiyani harakatlantirmang. Bu robotning tayanch stansiyaga muammosiz qaytishini ta'minlaydi.
- Robot tozalash vazifasini bajarib, avtomatik tayanch stansiyaga qaytgach, tayanch stansiya avtomatik bo'shashni boshlaydi. Ilovada boshqa sozlamalarni boshqarish mumkin.

Pauza/Uyqu

Robot ishlayotganida, uni pauzaga qo'yish uchun istalgan tugmani bosing. Agar robot 10 daqiqadan ko'proq pauzaga qo'yilsa, u avtomatik uyqu rejimiga o'tadi. Robotdagi barcha indikatorlar o'chadi. Robotni uyg'otish uchun robot yoki tayanch stansiyaning istalgan tugmasini bosing yoki ilovadan foydalaning.

Eslatma: Robot pauzaga qo'yilsa va tayanch stansiyaga joylashtirilsa, joriy tozalash jarayoni tugaydi.

Tozalashni avtomatik davom ettirish

Akkumulyator quvvati juda kam bo'lsa, robot quvvatlash uchun avtomatik tayanch stansiyaga qaytadi. Akkumulyator tegishli darajagacha quvvatlangach, u tugallanmagan tozalash vazifalarini davom ettiradi.

Eslatma: Bu funksiyadan foydalanish uchun uni ilovada oching.

Bezovta qilinmaslik (DND) rejimi


Robot sozlamalarida Bezovta qilinmaslik (DND) rejimi o'rnatilganda, robot tozalashni davom ettirmaydi va quvvat indikatori o'chadi. DND rejimi zavod sozlamalarida standartga muvofiq o'chirilgan bo'ladi. DND rejimini yoqish yoki DND davrini o'zgartirish uchun ilovadan foydalanishingiz mumkin. DND davri standartga muvofiq 22:00-8:00 etib belgilangan.

Eslatma:



- Rejalashtirilgan tozalash vazifalari DND davrida odatdagidek bajariladi.
- DND davri tugagach, robot tozalashni to'xtagan joyidan davom ettiradi.

Ishlatish usuli

Nuqtani tozalash

Robot kutish rejimida bo'lsa, nuqtani tozalash rejimini yoqish uchun  tugmasini 3 soniya bosib turing. Bu rejimda robot taxminan 1,5 x 1,5 metr kvadrat shakldagi maydonni tozalaydi va nuqtani tozalash tugallangach, boshlang'ich nuqtasiga qaytadi.

Robotni qayta ishga tushirish

Agar robot javob berishni to'xtatsa yoki o'chirilmasa, uni majburiy o'chirish uchun  tugmasini 10 soniya bosib turing. Keyin robotni yoqish uchun  tugmasini 3 soniya bosib turing.

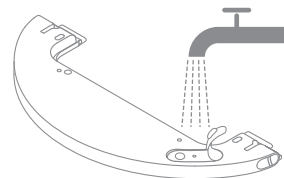
Pol yuvish funksiyasidan foydalaning

Yaxshiroq tozalash natijasiga erishish uchun birinchi tozalash seansidan oldin barcha pollarni kamida uch marta changyutkich bilan tozalash tavsiya etiladi.

1. Shvabra yostiqchasini ho'llang va ortiqcha suvni siqib oling. Diagrammada ko'rsatilganidek shvabra yostiqchasini o'rnatning.



2. Suvdonni suv bilan to'ldiring.



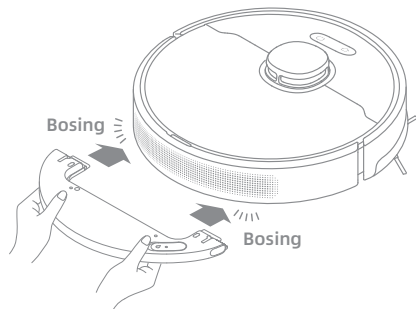
Eslatma:

- Yuvish yoki dezinfeksiyalash vositalaridan foydalanmang.
- issiq suv bilan to'ldirmang, chunki bu ng egilishiga olib kelishi mumkin.

Ishlatish usuli

3. Pol yuvish modulini ko'rsatkich bilan ko'rsatilgandek tekislang, so'ng uni robotning orqa tomoniga tiqillaguncha o'rnating.

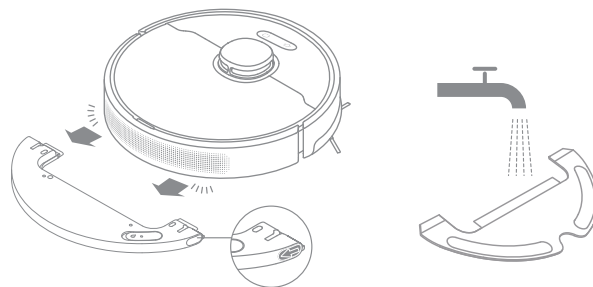
Tozalashni boshlash uchun  tugmasini bosib yoki Dreamehome ilovasidan foydalaning.



Eslatma:

- Gilamlarda pol yuvish funksiyasidan foydalanish tavsiya etilmaydi.
- Suv oqimini lozim darajada sozlash uchun ilovadan foydalaning.

4. Robot tozalash vazifasini tugatib, quvvatlash stansiyasiga qaytganida, shvabra modulini yechib oling va shvabra yostiqtchaini vaqtida yuving. Suv idishini chiqarib olish uchun uning yon tomonidagi ikkita bo'shatish qisqichini suring va chiqarib oling.



Eslatma: Robot quvvatlanayotganda yoki ishlatilmaganda, pol artish modulini yechib oling, suvdonda qolgan barcha suvni to'kib tashlang va mog'or paydo bo'lishi yoki hidlanishining oldini olish uchun shvabra yostiqtchasini tozalang.

Rejalashtirilgan texnik xizmat

Qismlar

Robotni yaxshi holatda saqlash uchun ilovadagi aksessuardan foydalanish yoki rejalashtirilgan texnik xizmat uchun quyidagi jadvalga qarash tavsiya etiladi.

Qism	Texnik xizmat chastotasi	Almashtirish davri
Shvbra yostiqchasi	Har foydalanishdan keyin	Har 3-6 oyda
Asosiy cho'tka	Har 2 haftada bir marta	Har 6-12 oyda
Yon cho'tka		Har 3-6 oyda
Changdon filtri		
Tayanch stansiyasining signal maydoni	Har oyda bir marta	/
Tayanch stansiyasining quvvatlash kontaktlari		
Tayanch stansiyasining avtomatik bo'shatish tuynugi		
Lazerli masofa sensori (LDS)		
Robotning quvvatlovchi kontaktlari		

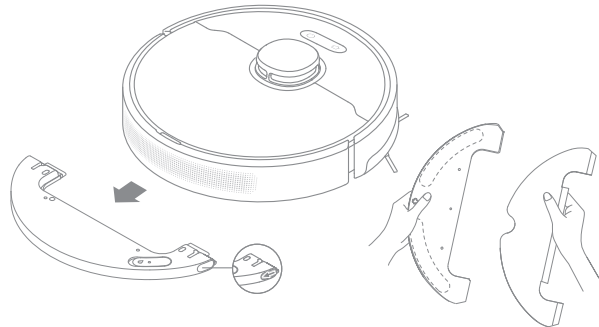
Qism	Texnik xizmat chastotasi	Almashtirish davri
Robotning avtomatik bo'shatish tuynuklari	Har oyda bir marta	/
Bamper		
Ko'p yo'nalishli g'ildirak		
Tayanch stansiyasiga qaytish sensori		
Balandlik farqi sensorlari		
Robotning pastki qismi	Zarur bo'lganda tozalash	
Changyig'gich		
Suvdon		
Chang xaltasi	/	Har 2-4 oyda

Eslatma: Almashtirish chastotasi robotdan foydalanishingizga bog'liq. Agar maxsus holatlar tufayli istisno holat yuzaga kelsa, qismlarni almashtirish lozim.

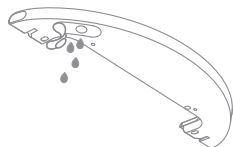
Rejalashtirilgan texnik xizmat

Pol artish moduli

1. Suvdonning yon tomonidagi ikkita bo'shatish qisqichini siljiting, pol yuvish modulini yechib oling va shvabra yostiqlikchasini pol yuvish modulidan tortib oling.

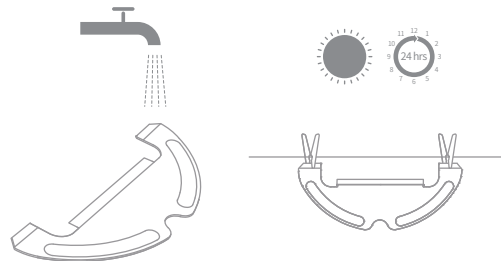


2. Idishdagi suvni to'kib tashlang. Idishni faqat suv bilan tozalang va qayta o'rnatishdan oldin havolab qurush uchun qoldiring.



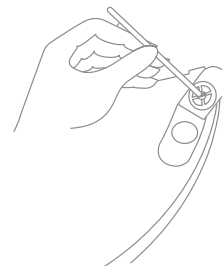
Eslatma: Suvdonni to'g'ridan-to'g'ri quyosh nuriga ta'siri ostida qoldirmang.

3. Shvabra yostiqlikchasini faqat suv bilan tozalang va qayta o'rnatishdan oldin havolab qurush uchun qoldiring.



Eslatma: Tozalashdan oldin shvabra yostiqlikchasini pol yuvish modulidan yechib oling va tiqilib qolmasligi uchun iflos suv tirqishga qaytib tushmasligiga ishonch hosil qiling.

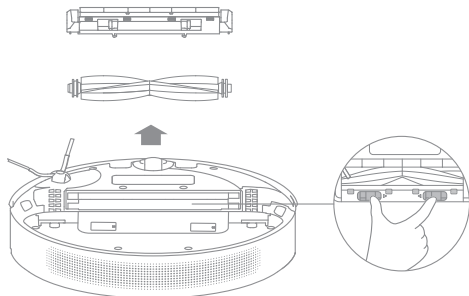
4. Suv oqimi sekin yoki suv hajmi yaxshi taqsimlanmagan bo'lsa, suvdon qopqog'idagi havo tuynugini tozalang.



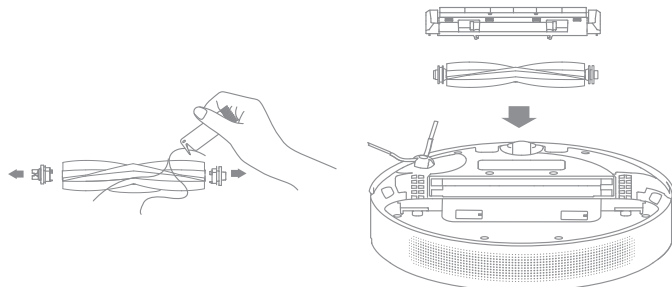
Rejalashtirilgan texnik xizmat

Asosiy cho'tka

1. Cho'tkasi himoyasini chiqarish uchun cho'tka himoyasi qisqichlarini ichkariga bosing va cho'tkani robotdan ko'taring.

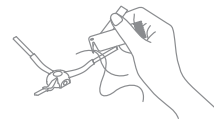


2. Diagrammada ko'rsatilganidek, cho'tkani ikkala uchidagi cho'tka qopqoqlarini torting. Cho'tkada har qanday chigal sochni olib tashlash uchun berilgan tozalash asbobidan foydalaning. Cho'tkani har ikki uchidagi cho'tka qopqoqlarini qayta o'rnatib, cho'tkani qayta o'rnatish uchun uni bosing.

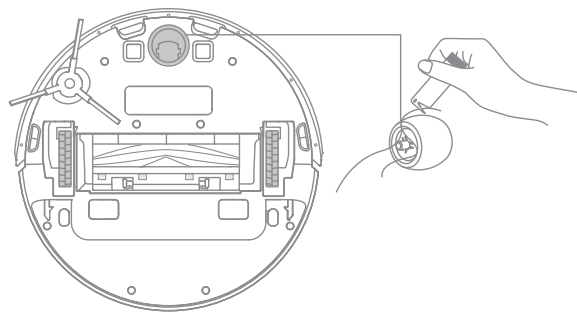


Yon cho'tka

Yon cho'tkani chiqaring va tozalang.



Ko'p yo'nalishli g'ildirak



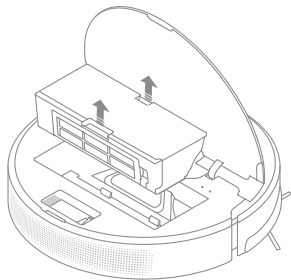
Eslatma:

- Ko'p yo'nalishli g'ildirak o'qi va shinalarini ajratish uchun kichik otvyortkaga o'xshash asboddan foydalaning. Ortiqcha kuch ishlatmang.
- Ko'p yo'nalishli g'ildirakni oqar suv ostida yuving va to'liq quritgach, uni qayta joylashtiring.

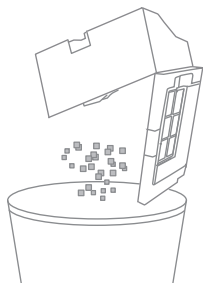
Rejalashtirilgan texnik xizmat

Changyig'gich

1. Changdonni olib chiqarish uchun robot qopqog'ini oching va qisqichni bosing.

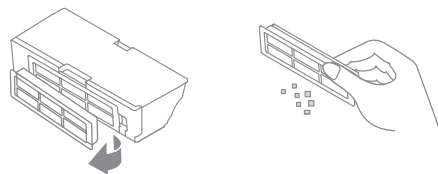


2. Diagrammada ko'rsatilganidek, changdon qopqog'ini oching va changdonni bo'shating.



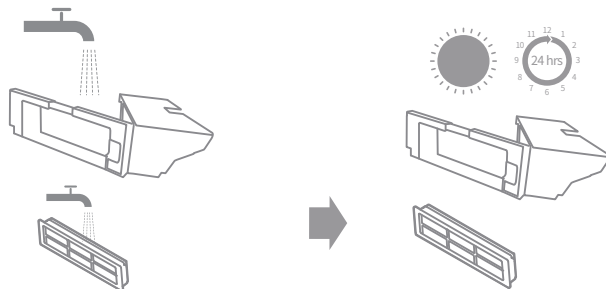
Filtr

1. Filtrni chiqaring va uning savatini sekin tapillating.



Eslatma: Shikastlanmaslik uchun filtrni cho'tka, barmoq yoki o'tkir narsalar bilan tozalashga urinmang.

2. Changdon va filtrni toza suv bilan yuving va qayta o'rnatishdan oldin ularni to'liq quring.



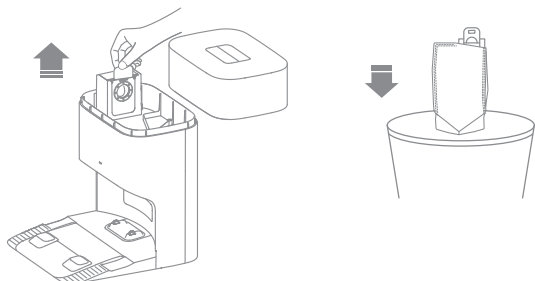
Eslatma:

- Changdon va filtrni faqat toza suv bilan yuving. Hech qanday yuvish vositasidan foydalanmang.
- Changdon va filtrdan faqat ular to'liq quriganda foydalaning.

Rejalashtirilgan texnik xizmat

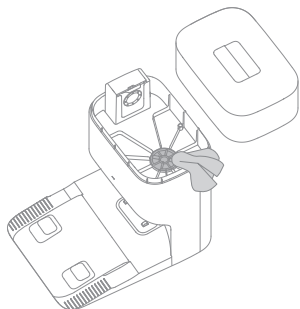
Chang xaltasi

1. Chang xaltasini yechib oling va tashlang.

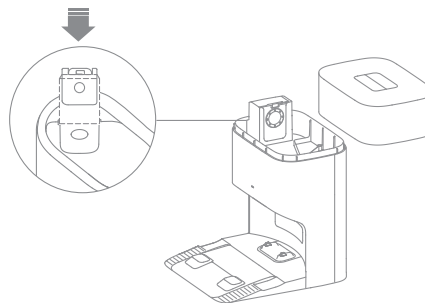


Eslatma: Tutqichni tashqariga tortish chang va qoldiqlar tasodifan to'kilishining oldini olish uchun chang xaltasini yopib qo'yadi.

2. Filtrdagi chang va qoldiqlarni quruq mato bilan olib tashlang.



3. Yangi chang xaltasini o'rnatg.



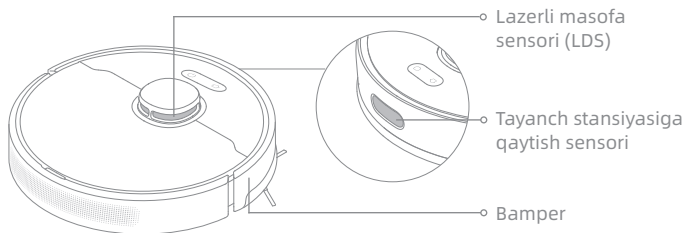
4. Changdon qopqog'ini joyiga qo'ying.



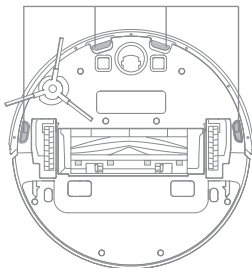
Rejalashtirilgan texnik xizmat

Robot sensorlari

Quyidagi rasmda ko'rsatilganidek, yumshoq va quruq mato yordamida robot sensorlarini artib oling:



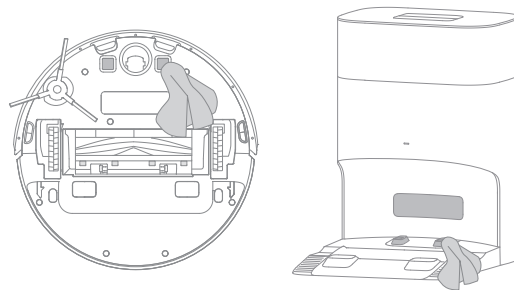
Balandlik farqi sensorlari



Eslatma: Nam mato robot va tayanch stansiyaning nozik elementlariga zarar yetkazishi mumkin. Tozalash uchun quruq matodan foydalaning.

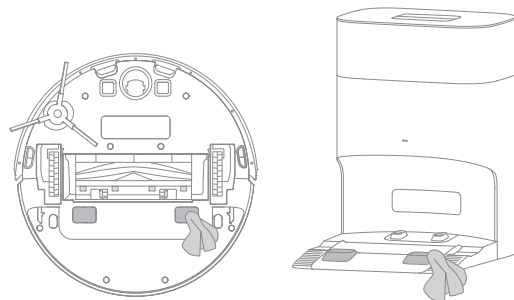
Quvvatlash kontaktlari va signal maydoni

Quvvatlash kontaktlarini va signal maydonini yumshoq va quruq mato bilan tozalang.



Avtomatik bo'shatish tuynugi

Robot va tayanch stansiyaning avtomatik bo'shatish tuynugini yumshoq va quruq mato bilan tozalang.

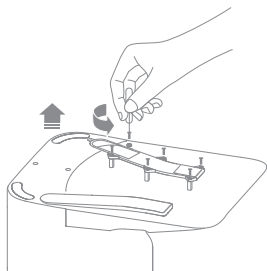


Rejalashtirilgan texnik xizmat

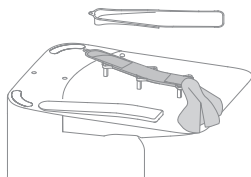
Havo kanali

Agar havo kanali tiqilib qolsa, uni quyidagi bosqichlarga muvofiq tozalang.

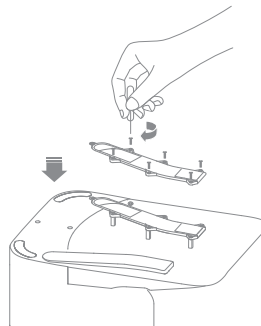
1. Havo kanali qopqog'idagi o'rnatish murvatlarini bo'shating va qopqoqni yechib oling.



2. Havo kanali begona buyumlar bilan tiqilib qolmaganini tekshiring. Agar mavjud bo'lsa, ularni tozalang.



3. Havo kanali qopqog'ini qayta o'rninging.





Akkumulyator

Robotda yuqori unumdorlikka ega litiy-ion akkumulyatorlar to'plami mavjud. Akkumulyator optimal ishlashini ta'minlash uchun akkumulyator kundalik foydalanish uchun yaxshi quvvatlanganiga ishonch hosil qiling. Robot uzoq vaqt ishlatilmasa, uni o'chiring va olib qo'ying. Haddan ortiq zaryadsizlanishdan kelib chiquvchi buzilishlarining oldini olish uchun robotni kamida uch oyda bir marta zaryadlang.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot yoqilmayapti.	Akkumulyator quvvati kam. Robotni tayanch stansiyada quvvatlang va qaytadan urining. Akkumulyatorning harorati juda past yoki juda yuqori. Qurilmani 32°F (0°C) va 104°F (40°C) orasidagi haroratda ishlatish tavsiya etiladi.
Robot quvvatlanmaydi.	Tayanch stansiyasi quvvatga ulanmagan, quvvat simining ikkala uchi ham to'g'ri ulanganiga ishonch hosil qiling. Tayanch stansiyasidagi quvvatlash kontaktlari va robot o'rtasidagi aloqa yomon, quvvatlash kontaktlarini tozalang.
Robot Wi-Fi tarmoqqa ulana olmadi.	Wi-Fi tarmoq paroli noto'g'ri. Wi-Fi tarmog'ingizga ulanish uchun ishlatiladigan parol to'g'ri ekaniga ishonch hosil qiling. Robot 5 GHz Wi-Fi ulanishni dastaklamaydi. Robot 2,4 GHz Wi-Fi ulanishga ulanganiga ishonch hosil qiling. Wi-Fi signali zaif. Robot Wi-Fi qamrovi yaxshi hududda ekaniga ishonch hosil qiling. Robot konfiguratsiyaga tayyor bo'lmasligi mumkin. Ilovadan chiqing va qayta kiring, keyin ko'rsatilgandek qayta urining.
Robot tayanch stansiyani topa olmayapti va unga qaytmayapti.	Robot tayanch stansiyasining ustida bo'lmaganda tayanch stansiyasi quvvatdan uzilgan yoki boshqa joyga ko'chirilgan. Tayanch stansiyani quvvat manbasiga ulang yoki quvvatlanish uchun robotni tayanch stansiyaga joylang. Tayanch stansiyasi atrofida juda ko'p to'siqlar mavjud. Tayanch stansiyasini ochiqroq maydonga joylashtiring. Robotni ko'chirish uning o'z o'rnini o'rnatishga olib kelishi mumkin va agar o'z o'rnini qayta o'rnatish muvaffaqiyatsiz bo'lsa, u xaritani qayta yaratadi. Agar robot tayanch stansiyadan juda uzoqda bo'lsa, u mustaqil avtomatik qaytib kelolmasligi mumkin, bu holda robotni qo'lda tayanch stansiyaga joylashingiz lozim bo'ladi. Tayanch stansiyadagi signal maydonini chang yoki qoldiqlardan tozalang.
Robot Tayanch stansiyasi oldida tiqilib qoladi va unga qaytib kelolmaydi.	Robot tiqilib qolishidan saqlanish uchun tayanch stansiya chap va o'ng tomonidan 0,5 m yoki old qismidan 1,5 m masofadagi har qanday to'siqni bartaraf eting. Quvvatga qaytish yo'li bloklangan, masalan, eshik yopiq. Tayanch stansiyasini boshqa joyga ko'chirish va qaytadan urinish tavsiya etiladi.

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot o'chmaydi.	<p>Robot quvvat olayotganda uni o'chirib bo'lmaydi. Robotni o'chirish uchun uni tayanch stansiyadan ko'chirish, so'ng  tugmasini 3 soniya bosib turish tavsiya etiladi.</p> <p>Agar 1-bosqichni bajarish orqali robotni o'chirib bo'lmasa, robotni majburan o'chirish uchun  tugmasini 10 soniya bosib turing. Muammo yechilmasa, sotuvdan keyingi servis markaziga murojaat qiling.</p>
Quvvatlash tezligi past.	<p>Robotning akkumulyatori quvvati kam bo'lsa, uni to'liq quvvatlash uchun taxminan 6 soat vaqt ketadi.</p> <p>Agar siz robotni belgilangan diapazondan tashqari haroratlarda ishlatsangiz, akkumulyatorning ishlash muddatini uzaytirish uchun quvvatlash tezligi avtomatik ravishda sekinlashadi.</p> <p>Robot va tayanch stansiyadagi quvvatlash kontaktlari kirlangan bo'lishi mumkin, ularni quruq mato bilan arting.</p>
Robot ishlayotgan vaqtda shovqin kuchayadi.	<p>Changdon filtri to'lib qolmaganini tekshiring. Agar shunday bo'lsa, uni tozalang yoki almashtiring.</p> <p>Asosiy cho'tka yoki changdonga qattiq jism tiqilib qolgan bo'lishi mumkin. Tekshiring va har qanday qattiq jisimni olib tashlang.</p> <p>Asosiy cho'tka yoki yon cho'tka chigallashishi mumkin. Tekshiring va har qanday begona jisimni olib tashlang.</p> <p>So'rish rejimini Standart yoki Tinch rejimga o'tkazing.</p>
Robot belgilangan yo'nalishga rioya qilmasdan harakat qiladi.	<p>Robotni ishlatishdan oldin elektr simlari va shippaklar kabi ashyolarni tartibga solish lozim.</p> <p>Ho'l sirpanchiq yuzalarda ishlash asosiy g'ildirak sirpanishiga olib kelishi mumkin. Robotni ishlatishdan oldin har qanday ho'l sohalarni quritish tavsiya etiladi.</p>
Robot tozalanishi zarur xonalarni o'tkazib yuboradi.	<p>Tozalanadigan xonalarning eshiklari ochiq ekaniga ishonch hosil qiling.</p> <p>Xonaning eshigida 2 sm dan baland ostona mavjudligini tekshiring. Robot baland ostonalar yoki zinalarga chiqa olmaydi.</p> <p>Tozalanishi zarur xona oldidagi joy ho'l va sirpanchiq bo'lishi mumkin, bu esa robot sirpanib ketishi va g'ayritabiiy ishlashiga olib keladi. Robotni ishlatishdan oldin polni quriting.</p>

Nosozliklarni bartaraf etish

Muammo	Yechim
Robot quvvatlangach, tozalashni davom ettirmaydi.	Robot "Bezovta qilmaslik" (DND) rejimiga o'rnatilmaganiga ishonch hosil qiling, bu rejim tozalashni davom ettirishga yo'l qo'ymaydi. Robotni quvvatlash uchun qo'lda tayanch stansiyaga qaytargach, robot tozalashda davom etmaydi, bu hol robotni mustaqil tayanch stansiyaga joylash yoki robotni ilova yoki robotning o'zi orqali quvvatlash uchun yuborishni o'z ichiga oladi.
Tayanch stansiya avtomatik changdonni bo'shatolmaydi.	Chang idishidagi chang qopchasi to'lganini tekshiring. Agar chang xaltasi to'lgan bo'lmasa, robot, tayanch stansiya yoki changdonning avtomatik bo'shatish tirqishlarida to'siqlar mavjudligini tekshiring. Agar mavjud bo'lsa, tiqilgan qismni vaqtida tozalang.
Suvdondan suv chiqmaydi yoki ozgina chiqadi.	Suvdonda suv bor yoki yo'qligini tekshiring. Suvdon tiqinidagi havo tuynugini tozalang. Shvabra yostiqlari ifloslangan bo'lsa, ularni tozalang. Shvabra foydalanuvchi qo'llanmasiga muvofiq to'g'ri o'rnatilganiga ishonch hosil qiling.
Robot avtomatik bo'shatish vazifalarini bajarmasdan tayanch stansiyaga qaytadi.	DND rejimi robotning avtomatik bo'shatish vazifalarni bajarishiga to'siqlik qiladi.

Qo'shimcha yordam olish uchun <https://global.dreametech.com> orqali biz bilan bog'laning.

Texnik xususiyatlari

Robot

Model	RLD32GD
Quvvatlash vaqti	Taxminan 6 soat
Nominal kuchlanish	14,4 V \approx
Nominal quvvat	75 W
Ishlash chastotasi	2400-2483,5 MHz
Maksimal chiqish quvvati	< 20 dBm

Oddiy foydalanish sharoitida bu uskuna antenna va foydalanuvchi tanasi o'rtasida kamida 20 sm masofada bo'lishi lozim.

Avtomatik bo'shatiladigan tayanch stansiya

Model	RCDD0202
Nominal kirish quvvati	220-240 V \sim 50-60 Hz
Nominal chiqish quvvati	20 V \approx 1 A
Nominal quvvat (changni bo'shatish paytida)	650 W

Akkumulyatorni chiqitga chiqarish va chiqarish

O'rnatilgan litiy-ion akkumulyatorlarda atrof-muhit uchun xavfli moddalar mavjud. Akkumulyatorni chiqitga chiqarishdan oldin akkumulyatorni malakali mutaxassislar chiqarishi va tegishli qayta ishlash nuqtasiga topshirishiga ishonch hosil qiling.

- qurilma utilizatsiya qilinishidan oldin akkumulyator qurilmadan yechib olinishi lozim;
- akkumulyatorni chiqarib olishda qurilmani elektr tarmog'idan uzib qo'yish lozim;
- akkumulyator xavfsiz tarzda utilizatsiya qilinishi lozim.

DIQQAT:

Akkumulyatorni olishdan oldin, quvvatni uzing va akkumulyatorni iloji boricha bo'shating.

Keraksiz akkumulyatorlar mos qayta ishlash muassasasiga tashlanishi lozim.

Portlash xavfining oldini olish uchun yuqori haroratli muhit ta'siriga yo'liqtirmang.

Noto'g'ri sharoitda foydalanganda akkumulyatordan suyuqlik chiqishi mumkin. Badaningizga tegsa, suv bilan yuvib tashlang va tibbiy yordam uchun murojaat qiling.

Chiqarib olish bo'yicha qo'llanma:

1. Robotni ag'daring, orqasidagi murvatlarni yechib olish uchun tegishli asbobdan foydalanib, qopqoqni yechib oling.
2. Akkumulyatorni yechib olish uchun akkumulyator va bosma plata orasidagi ulagichlarni yechib oling.

WEEE haqida ma'lumot



Bu belgiga ega barcha mahsulotlar chiqindi elektr va elektron uskunalari (WEEE 2012/19/EU direktivasidagi kabi) bo'lib, ular ajratilmagan maishiy chiqindilar bilan aralashmasligi lozim. Buning o'rniga chiqindi qurilmalarini hukumat yoki mahalliy hokimiyat organlari belgilagan chiqindi elektr va elektron qurilmalarni qayta ishlash uchun mo'ljallangan yig'ish punktiga topshirish orqali inson salomatligi va atrof-muhitni muhofaza qilishingiz lozim. To'g'ri chiqitga chiqarish va qayta ishlash atrof-muhit va inson salomatligi uchun ehtimoliy salbiy oqibatlarining oldini olishga yordam beradi. Bunday yig'ish punktlarining joylashuvi va shartlari haqida qo'shimcha ma'lumot olish uchun o'rnatuvchi yoki mahalliy hokimiyat organlariga murojaat qiling.

Інформація щодо безпеки

Щоб уникнути ураження електричним струмом, виникнення пожежі чи травми внаслідок неналежного користування апаратом, уважно прочитайте посібник користувача, перш ніж починати користуватися апаратом, і збережіть його для подальшого використання.

Обмеження щодо використання

- Щоб забезпечити безпечне користування апаратом і уникати можливих ризиків, дітям віком до 8 років, особам похилого віку та особам з фізичними, сенсорними чи розумовими вадами, а також особам, які не мають достатніх знань чи досвіду, заборонено користуватися цим апаратом без нагляду одного з батьків чи опікуна. Заборонено дітям без нагляду здійснювати очищення та поточне обслуговування.
- Цей апарат містить акумулятори, виймати які можуть лише кваліфіковані особи.
- Звільніть ділянку, яку потрібно прибрати. Дітям заборонено гратися з цим апаратом. Подбайте, щоб під час роботи апарата діти й домашні тварини перебували на безпечній відстані від нього.
- Не встановлюйте, не заряджайте апарат і не користуйтеся ним у ваннах чи поряд із басейнами.
- Цей виріб призначений тільки для прибирання підлоги в домашніх умовах. Не користуйтеся ним надворі, на будь-яких інших поверхнях, крім підлоги, а також у комерційних чи промислових умовах.
- У разі пошкодження шнура живлення його необхідно замінювати спеціальним шнуром або шнуром у зборі від виробника або його представника з обслуговування.
- Не використовуйте робот на ділянці, розташованій вище від рівня підлоги, якщо вона не огорожена захисним бар'єром.
- Не розміщуйте робот догори дном. Не користуйтеся кришкою LDS (лазерного датчика відстані), кришкою робота чи бампером як ручкою робота.

Інформація щодо безпеки

Обмеження щодо використання

Використовуйте робот в середовищах з температурою повітря вище ніж 0 °C та нижче ніж 40°C. Переконайтеся, що на підлозі немає рідини або липкої речовини.

- Щоб уникнути пошкодженнь чи травмування внаслідок перетягування предметів, перед початком користування апаратом приберіть з підлоги будь-які незакріплені предмети, сховайте кабелі й шнури живлення.
- Приберіть з підлоги крихкі чи дрібні предмети, щоб уникнути наїзду на них та їх пошкодження роботом.
- Тримайте волосся, пальці чи інші частини тіла подалі від всмоктувальних отворів робота.
- Не користуйтеся апаратом у приміщенні, де спить дитина або немовля.
- Не ставте дітей, домашніх тварин чи будь-які предмети на робот, незалежного від того, стоїть він на місці чи рухається.
- Не використовуйте робот для прибирання будь-яких легкозаймистих предметів. Не використовуйте робот для збирання легкозаймистих чи вогнебезпечних рідин, корозійно-активних газів чи нерозведених кислот або розчинників.
- Не пилюсьте тверді чи гострі предмети. Не використовуйте апарат для збирання таких предметів, як-от каміння, великих шматків паперу чи будь-яких предметів, які можуть засмітити апарат.
- Перед початком будь-яких робіт з очищення чи технічного обслуговування апарата витягніть його вилку з розетки.
- Не протирайте робот чи базову станцію мокрою серветкою та не ополіскуйте їх жодною рідиною. Перед встановленням та використанням вимитих деталей їх необхідно повністю висушити.
- Використовуйте апарат згідно з вказівками, наведеними в Посібнику користувача. Користувачі несуть відповідальність за будь-які збитки або пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання цього виробу.

Інформація щодо безпеки

Акумулятори та зарядка

- Не використовуйте акумулятор чи базову станцію з функцією автоматичного випорожнення будь-яких сторонніх виробників. Використовуйте лише блок живлення RCDD0202.
- Не намагайтеся самостійно розбирати, ремонтувати або модифікувати акумулятор або базову станцію з функцією автоматичного випорожнення.
- Не ставте базову станцію з функцією автоматичного випорожнення біля джерела тепла.
- Не протирайте та не очищуйте зарядні контакти базової станції з функцією автоматичного випорожнення мокрою серветкою або мокрими руками.
- Не утилізуйте старі акумулятори неналежним чином. Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.
- У разі пошкодження чи розриву шнура живлення негайно припиніть його використання і зверніться в службу сервісного обслуговування.
- Перед транспортуванням переконайтеся, що робот вимкнений і, за можливості, зберігається в оригінальній упаковці.
- Якщо робот не планується використовувати протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, після чого вимкніть його і зберігайте в сухому прохолодному місці. Щоб уникнути саморозряджання акумулятора, заряджайте робот принаймні раз на 3 міс.

Інформація щодо безпеки використання лазерного випромінювання

- Лазерний датчик у цьому виробі відповідає стандарту IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014/A11:2021 для лазерних виробів класу 1. Під час роботи лазерного датчика, не допускайте потрапляння в очі лазерного випромінювання.

ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ КЛАСУ 1
СПОЖИВЧИЙ ЛАЗЕРНИЙ ВИРІБ
EN 50689:2021

Інформація щодо безпеки

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Щоб уникнути небезпеки, пов'язаної з ненавмисним скиданням теплового захисту, цей прилад не повинен живитися від зовнішнього комутаційного пристрою, такого як таймер, або підключатися до ланцюга, який регулярно вмикається та вимикається комунальними службами.



Тільки для використання в приміщенні



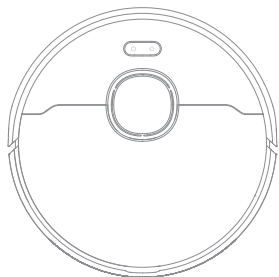
Прочитайте інструкцію з експлуатації

Цим документом компанія «Дрім Трейдинг (Тяньцзінь) Ко., Лтд.» (Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.) заявляє, що радіоелектронне обладнання типу RLD32GD відповідає вимогам Директиви 2014/53/EU. Повний текст декларації відповідності стандартам ЄС розміщено за вебадресою: <https://global.dreametech.com>

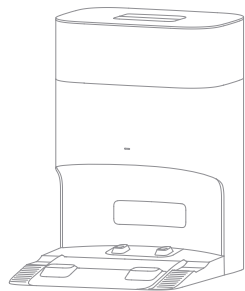
З повним текстом електронного посібника можна ознайомитися, відвідавши вебсторінку <https://global.dreametech.com/pages/user-manuals-and-faqs>

Основна інформація про виріб

Вміст упаковки



Робот



Базова станція з функцією автоматичного випорожнення

Інше приладдя



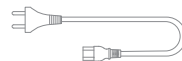
Бічна щітка



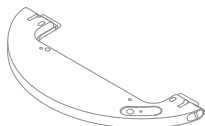
Мішок для пилу, 2 шт.
(попередньо встановлено 1 шт.)



Очисний інструмент
(попередньо встановлено)



Шнур живлення



Резервуар для води



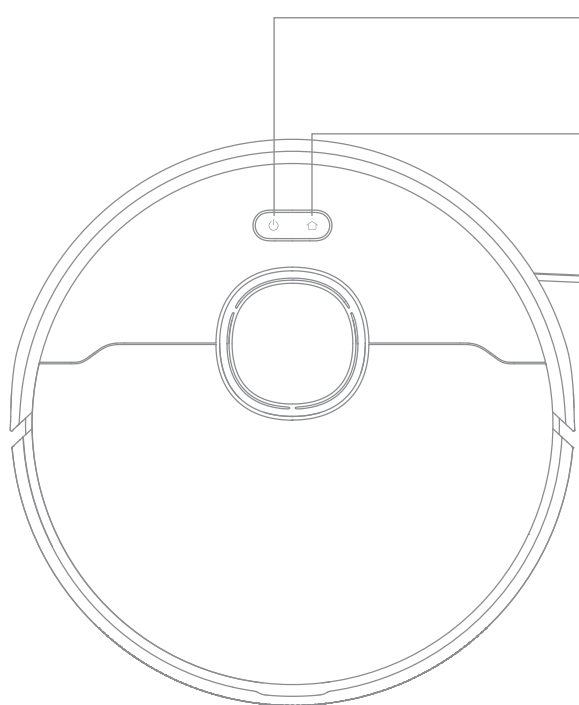
Насадка для швабри
(попередньо встановлено)





Посібник користувача

Основна інформація про виріб

Робот



-  Кнопка увімкнення живлення/прибирання
 - Щоб увімкнути/вимкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд
 - Коли робот увімкнеться, натисніть кнопку, щоб почати прибирання

-  Кнопка повернення на зарядну док-станцію / вмикання та вимикання точкового прибирання
 - Натисніть, щоб відправити робот назад на базову станцію
 - Натисніть і утримуйте протягом 3 сек, щоб почати точкове прибирання

Індикатор стану

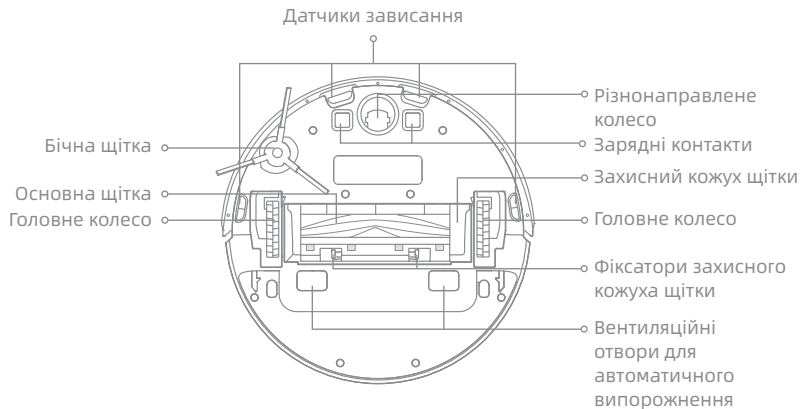
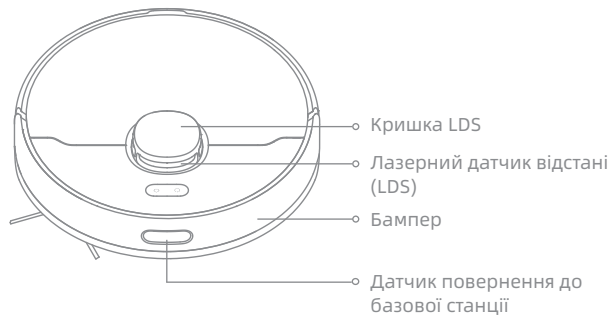
- Постійно світиться білим кольором: прибирання відбувається чи завершено
- Блимає помаранчевим кольором: помилка
- Пульсує білим кольором: якщо заряд акумулятора не низький, робот заряджається

Примітка.

- Щоб призупинити робот під час прибирання чи повернення для зарядки, натисніть на будь-яку кнопку робота.
- Функцію блокування від дітей можна увімкнути/вимкнути через додаток Dreamehome.

Основна інформація про виріб

Робот і датчики



Пилозбірник



Основна інформація про виріб

Модуль для миття підлоги

Резервуар для води

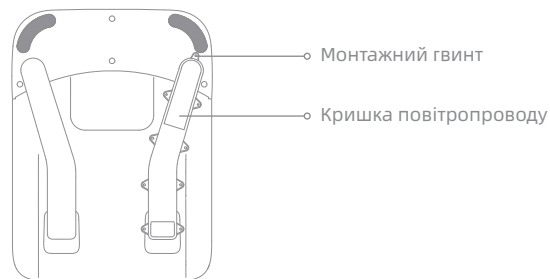
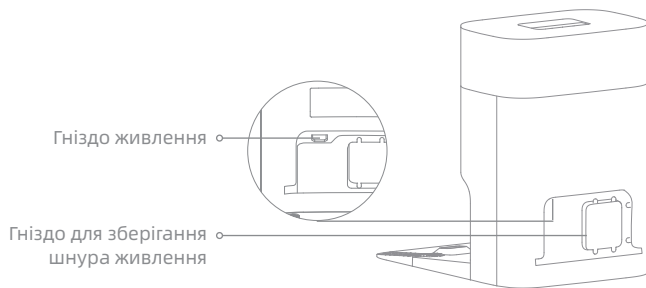
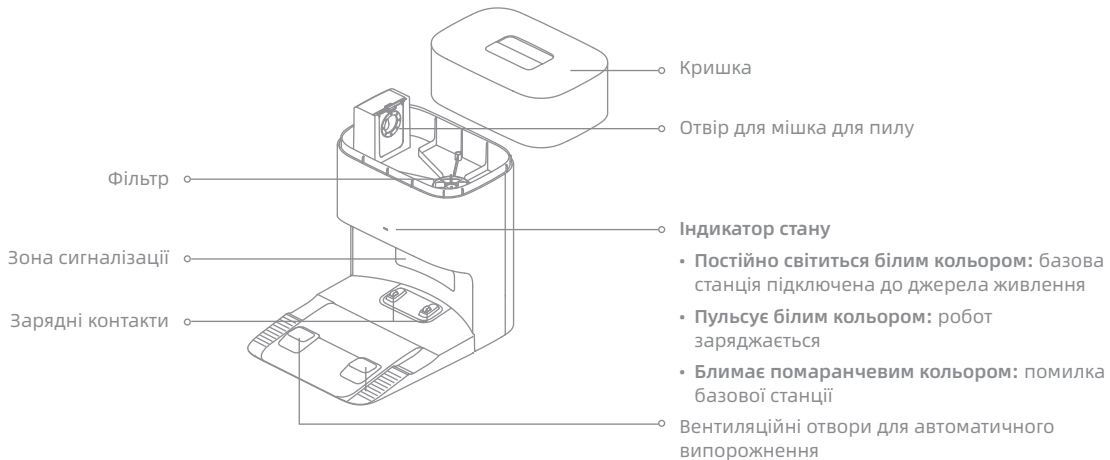


Насадка для швабри



Основна інформація про виріб

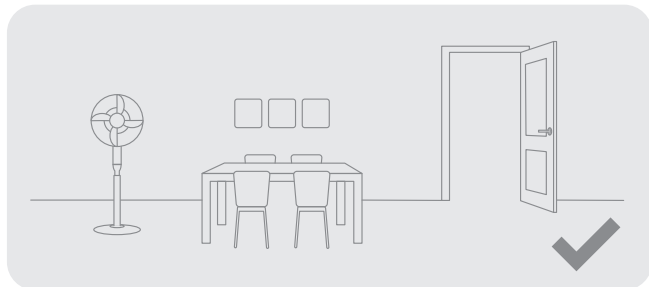
Базова станція з функцією автоматичного випорожнення



Підготовка помешкання



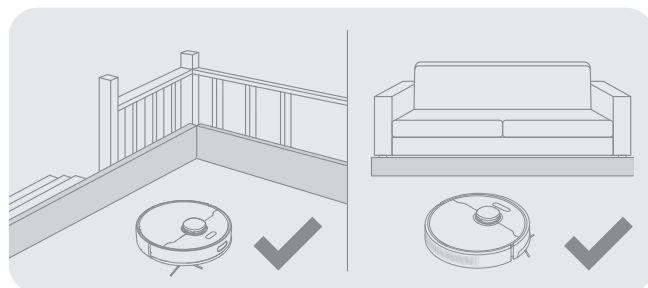
Перед прибиранням приберіть нестійкі, крихкі, цінні чи небезпечні предмети, заберіть кабелі, тканинні предмети, іграшки, тверді й гострі предмети, розташовані на підлозі, щоб робот не затягнув, не подряпав чи не вдарив їх, спричинивши таким чином збитки.



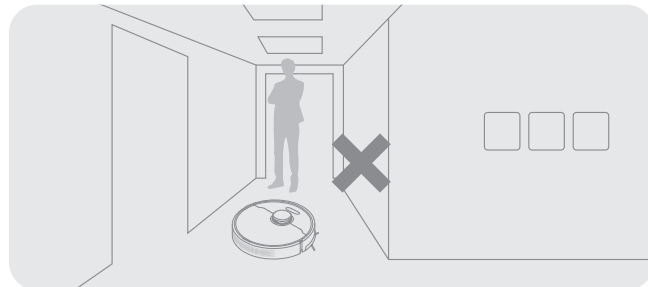
Відчиніть двері кімнати, яку потрібно прибрати, і пересуньте меблі на відповідні місця, щоб у кімнаті було більше вільного простору.

Примітка.

- Під час першого використання робота слідкуйте за його роботою, щоб вчасно усувати з його шляху можливі перешкоди.
- Не пилюйте тверді предмети, як-от камені, сталеві кулі й деталі іграшок, чи гострі предмети, як-от будівельне сміття, розбите скло чи нігті, – це може призвести до утворення подряпин на підлозі.



Перед прибиранням поставте фізичний бар'єр на краю сходів і м'яких меблів, щоб забезпечити надійне і безперебійне функціонування робота.



Щоб не перешкоджати роботі розпізнавати ділянки, які потрібно прибирати, не ставайте на шляху у робота, на порогах, у коридорах чи у вузьких проходах.

Перед використанням

1. Встановіть базову станцію та підключіть її до електричної розетки

Розташуйте базову станцію на рівній поверхні біля стіни. Вставте роз'єм шнура живлення в базову станцію, а вилку – в розетку.

- Розмістіть базову станцію в максимально доступному місці з хорошим сигналом Wi-Fi.

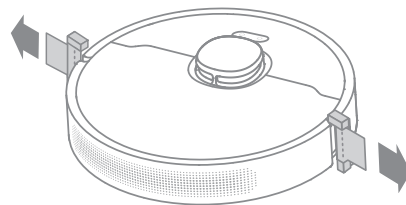


Щільно вставте шнур живлення, доки індикатор стану базової станції не засвітиться білим кольором.

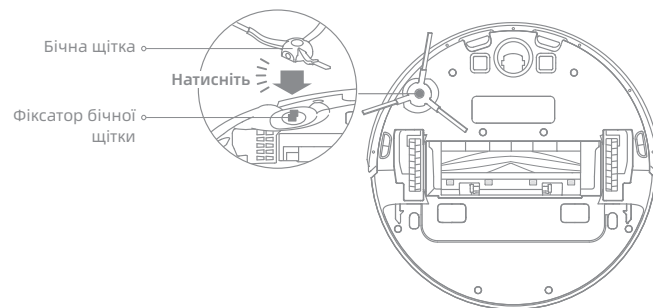
Примітка.

- Переконайтеся, що жодні предмети не перекривають зону сигналізації.
- Приберіть усі об'єкти, які знаходяться ближче ніж 1,5 м спереду і 0,5 м з обох сторін від базової станції.

2. Зніміть захисні деталі



3. Встановіть бічну щітку

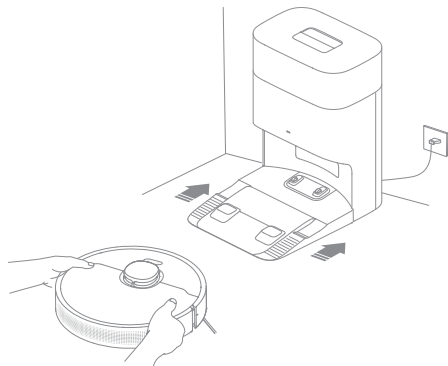


Примітка. Установіть бічну щітку на місце до клацання.

Перед використанням

4. Зарядка робота

Розміщуючи робот, сумістіть зарядні контакти в нижній частині робота з зарядними контактами базової станції, і робот автоматично увімкнеться і почне заряджатися.

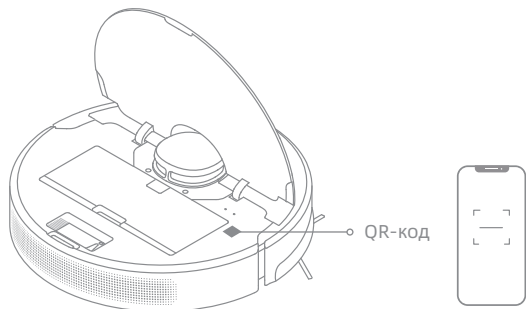


Примітка. Перед першим використанням рекомендується повністю зарядити робот.

Підключення додатку Dreamehome

1. Завантажте додаток Dreamehome

Зіскануйте QR-код на роботі або знайдіть у магазині програмного забезпечення назву «Dreamehome», щоб завантажити і встановити додаток.



Примітка.

- Підтримується тільки Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц.
- Через оновлення додатку фактичні операції можуть відрізнятися від вказівок, наведених у цій інструкції. Виконуйте вказівки, що відповідають поточній версії додатку.

2. Додайте пристрій

Відкрийте додаток Dreamehome, натисніть на поле «+» у правому верхньому куті та ще раз зіскануйте той самий QR-код, щоб додати пристрій. Виконавши вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.

Примітка. Якщо потрібно скинути з'єднання Wi-Fi, повторіть крок 2 і, виконуючи вказівки, завершіть встановлення з'єднання з Wi-Fi.





Індикатор Wi-Fi

- **Повільно блимає:** очікується з'єднання
- **Швидко блимає:** відбувається з'єднання
- **Світиться:** з'єднання з Wi-Fi встановлене.

Спосіб використання


Увімкнення/вимкнення

Щоб увімкнути робот, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 сек. Має засвітитися індикатор живлення. Поставте робот у базову станцію – він повинен автоматично увімкнутися і почати заряджатися. Щоб вимкнути робот, зніміть його з базової станції та натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 сек.

Швидке складання карти

Після першого налаштування мережі виконайте вказівки в додатку, щоб швидко створити карту. Робот почне складати карту без прибирання. Коли робот повертається на базову станцію, процес складання карти завершиться, і карта буде автоматично збережена.

Початок прибирання

Після увімкнення робота натисніть кнопку , щоб почати прибирання. Робот точно прокладе маршрут, методично прибере по краях і біля стін, а потім ретельно завершить прибирання в кожній кімнаті за маршрутом у формі S.

Примітка.

- Рекомендується, щоб перед прибиранням робот залишив базову станцію. Не переміщуйте базову станцію, поки робот прибирає. Це забезпечує безпроблемне повернення робота на базову станцію.
- Після завершення роботою завдання з прибирання і його автоматичного повернення на базову станцію почнеться її автоматичне випорожнення. У додатку доступні інші налаштування.

Пауза/сон

Щоб призупинити роботу, натисніть будь-яку кнопку. Якщо робот призупинений довше ніж на 10 хв, він автоматично переходить у режим сну. Усі індикатори на роботі вимкнуться. Щоб вивести робот із режиму сну, натисніть будь-яку кнопку на роботі чи базовій станції або скористайтеся додатком.

Примітка. Якщо робот призупинити і поставити у базову станцію, поточний процес прибирання завершиться.

Автоматичне відновлення прибирання

Якщо акумулятор сильно розряджений, робот автоматично повернеться до базової станції на зарядку. Після зарядки до відповідного рівня заряду акумулятора робот продовжить виконання незавершених завдань з прибирання.

Примітка. Щоб скористатися цією функцією, відкрийте її в додатку.

Режим «Не турбувати (DND)»


Коли робот переведений в режим «Не турбувати (DND)», він не зможе відновити прибирання, а індикатор живлення вимкнеться. За замовчуванням режим DND вимкнений виробником. За допомогою додатка можна увімкнути режим DND чи змінити період його дії. За замовчуванням, дія режиму DND триває від 22:00 до 8:00.

Примітка.



- Протягом періоду дії режиму DND заплановані завдання з прибирання виконуються.
- Після завершення періоду дії режиму DND робот продовжує прибирання з того місця, на якому він зупинився.

Спосіб використання

Точкове прибирання

Коли робот перебуває в режимі очікування, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 сек., щоб увімкнути режим точкового прибирання. У цьому режимі робот прибирає квадратну ділянку завбільшки 1,5 x 1,5 метра, у центрі якої він перебуває, а по закінченні точкового прибирання повертається у вихідну точку.

Перезапуск робота

Якщо робот перестав реагувати чи не вимикається, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 10 сек, щоб вимкнути його примусово. Після цього натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 сек, щоб увімкнути робот.

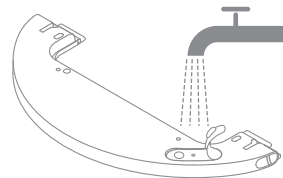
Функція миття підлоги

Рекомендується пропилососити всю підлогу щонайменше тричі перед першим прибиранням, щоб досягти кращого ефекту.

1. Змочіть швабру та віджміть надлишок води. Встановіть накладку для швабри, як показано на схемі.




2. Наповніть резервуар водою.

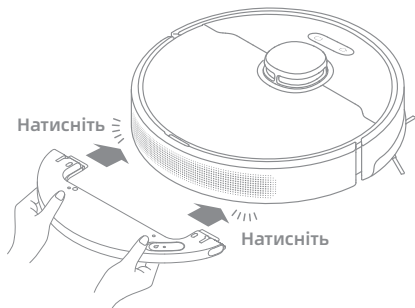


Примітка.

- Не використовуйте засоби для миття або дезінфекції.
- Не наповнюйте резервуар для води гарячою водою, оскільки це може призвести до деформації резервуара.

Спосіб використання

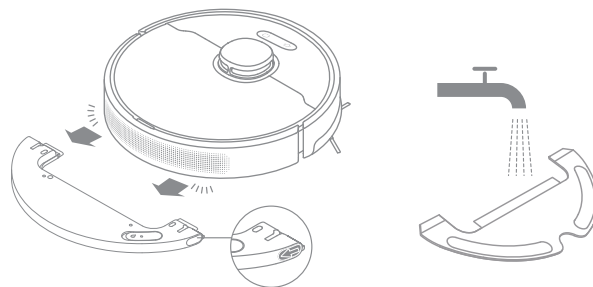
3. Вирівняйте модуль для миття підлоги за стрілкою і вставте його в задню частину робота до фіксації з клацанням. Натисніть кнопку  або скористайтеся додатком Dreamehome, щоб почати прибирання.



Примітка.

- Не рекомендується використовувати функцію миття на килимах.
- За потреби регулюйте потік води через додаток.

4. Коли робот завершить прибирання та повернеться на базову станцію, вийміть модуль для миття підлоги та своєчасно вимийте насадку для швабри. Щоб вийняти резервуар для води, посуňte два затискачі збоку та вийміть резервуар.



Примітка. Коли робот заряджається або не використовується, зніміть модуль для миття підлоги, вилийте всю воду, що залишилася в резервуарі для води, і почистіть насадку для прибирання, щоб запобігти появі цвілі або неприємного запаху.

Поточне обслуговування

Деталі

Щоб підтримувати робот у належному стані, рекомендується виконувати поточне обслуговування, дотримуючись вказівок щодо використання приладдя у додатку або в наступній таблиці.

Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Насадка для швабри	Після кожного використання	Кожні 3-6 місяців
Основна щітка	Раз на 2 тижні	Кожні 6-12 місяців
Бічна щітка		Кожні 3-6 місяців
Фільтр пилозбірника		
Зона сигналізації базової станції	Раз на місяць	/
Зарядні контакти базової станції		
Вентиляційні отвори для автоматичного випорожнення базової станції		
Лазерний датчик відстані (LDS)		
Зарядні контакти робота		

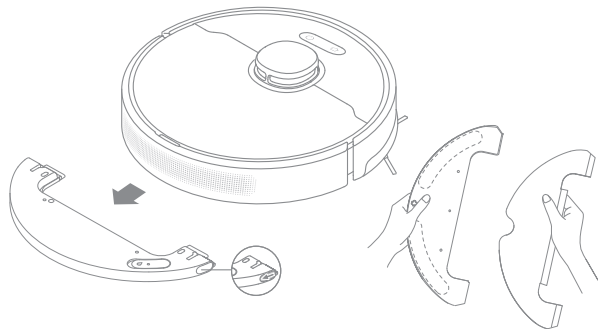
Деталь	Періодичність технічного обслуговування	Періодичність заміни
Отвір робота для автоматичного випорожнення	Раз на місяць	/
Бампер		
Різноманісне колесо		
Датчик повернення до базової станції		
Датчики зависання		
Днище робота	Очищувати за потреби	
Пилозбірник		
Резервуар для води	/	Кожні 2-4 місяці
Мішок для пилу		

Примітка. Періодичність заміни залежить від інтенсивності використання робота. У разі виключної ситуації через особливі обставини деталі слід замінити.

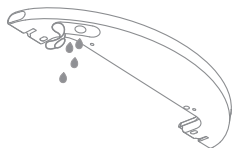
Поточне обслуговування

Модуль для миття підлоги

1. Посуньте два затискачі збоку резервуара для води, вийміть модуль для миття підлоги та зніміть з нього насадку для швабри.

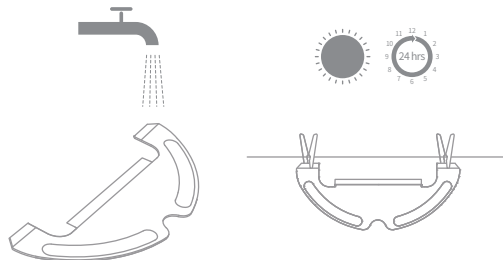


2. Налийте воду в резервуар. Очищуйте резервуар тільки водою та залишайте його висохнути на повітрі перед встановленням на місце.



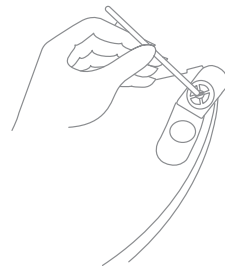
Примітка. Уникайте прямого потрапляння сонячних променів на резервуар для води.

3. Очищуйте насадку для швабри тільки водою та залишайте її висохнути на повітрі перед встановленням на місце.



Примітка. Перед очищенням вийміть накладку для швабри з модуля для миття підлоги та переконайтеся, що брудна вода не тече назад у вихідний отвір для води, щоб уникнути засмічення.

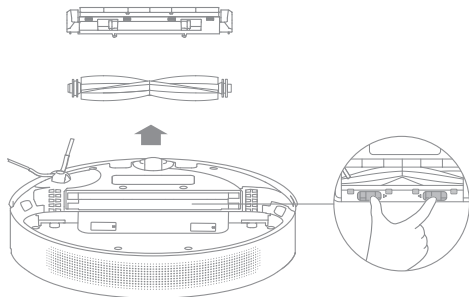
4. Якщо вода тече повільно або об'єм води розподіляється нерівномірно, прочистіть отвір для повітря в кришці резервуара для води.



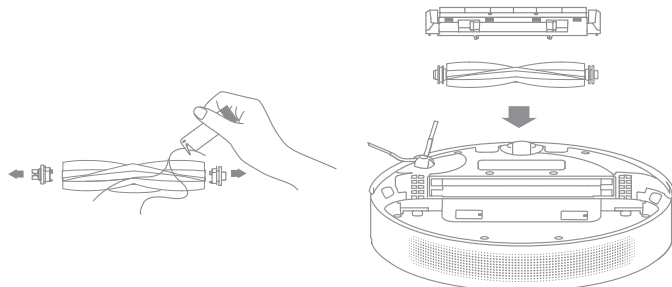
Поточне обслуговування

Основна щітка

1. Зніміть захисний кожух щітки, притиснувши його фіксатори, і вийміть щітку з робота.

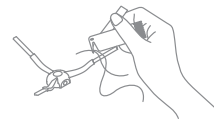


2. Витягніть кришки щітки з обох боків щітки, як показано на схемі. Зніміть волосся, що намоталося навколо щітки, за допомогою інструменту для чищення, який входить у комплект. Встановіть назад кришки щітки на обидва кінці щітки, а потім встановіть назад щітку. Натисніть на захисний кожух щітки, щоб зафіксувати його.

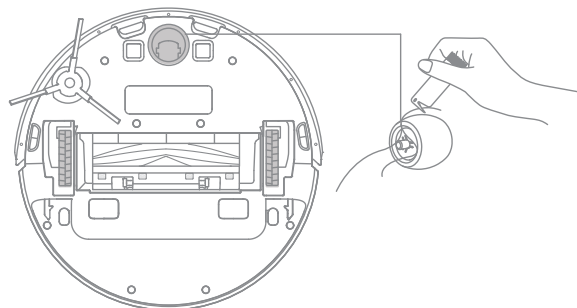


Бічна щітка

Зніміть і очистіть бічну щітку.



Різнонаправлене колесо



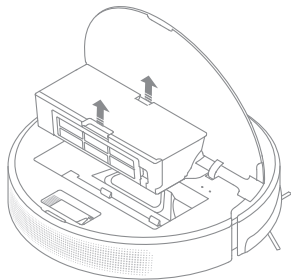
Примітка.

- Від'єднайте вісь і шину різнонаправленого колеса за допомогою інструмента, наприклад маленької викрутки. Не прикладайте надмірної сили.
- Вимийте різнонаправлене колесо у проточній воді та встановіть його на місце, коли воно повністю висохне.

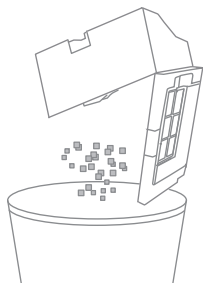
Поточне обслуговування

Пилозбірник

1. Відкрийте кришку робота та натисніть на затискач, щоб вийняти пилозбірник.

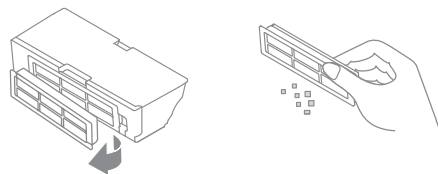


2. Відкрийте кришку пилозбірника і спорожніть пилозбірник, як показано на схемі.



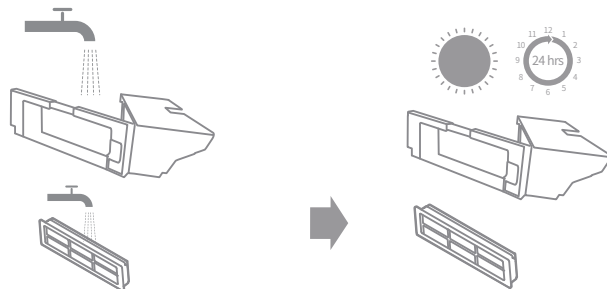
Фільтр

1. Вийміть фільтр і злегка постукайте по його кошику.



Примітка. Не намагайтеся очистити фільтр щіткою, пальцем або гострими предметами, щоб запобігти його пошкодженню.

2. Вийміть пилозбірник і фільтр чистою водою і повністю висушіть, перш ніж встановлювати їх на місце.



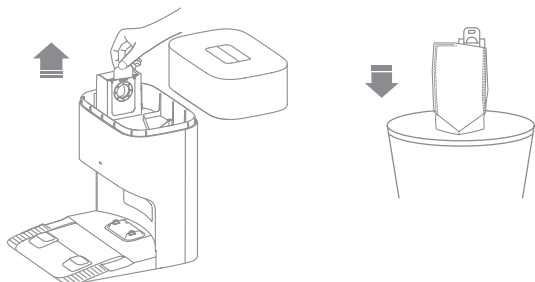
Примітка.

- Мийте фільтр і пилозбірник тільки у чистій воді. Не використовуйте мийний засіб.
- Використовуйте пилозбірник і фільтр тільки після їх повного висихання.

Поточне обслуговування

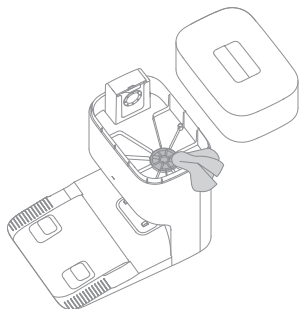
Мішок для пилу

1. Зніміть та викиньте мішок для пилу.

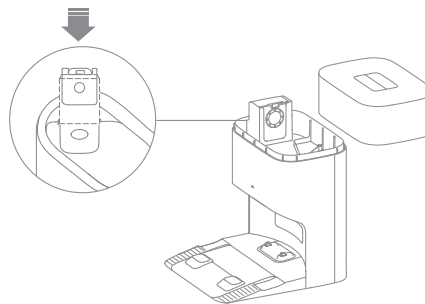


Примітка. Якщо потягти за ручку назовні, мішок для пилу герметично закриється, щоб запобігти випадковому випадінню пилу та сміття.

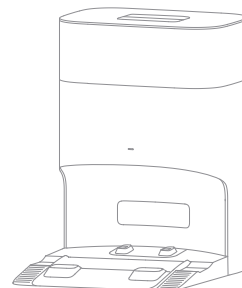
2. Очистіть фільтр від пилу і сміття сухою серветкою.



3. Установіть новий мішок для пилу.



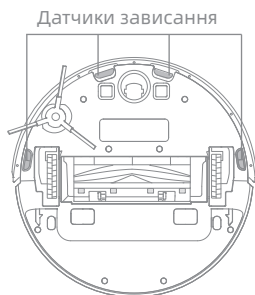
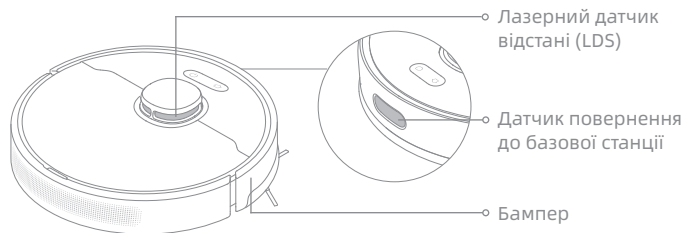
4. Установіть кришку пилозбірника на місце.



Поточне обслуговування

Датчики робота

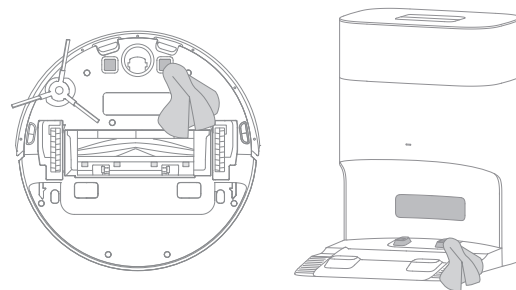
Протріть датчики робота сухою м'якою серветкою, як показано на рисунку нижче:



Примітка. Використання вологої серветки може призвести до пошкодження чутливих елементів усередині робота і базової станції. Використовуйте для очищення суху серветку.

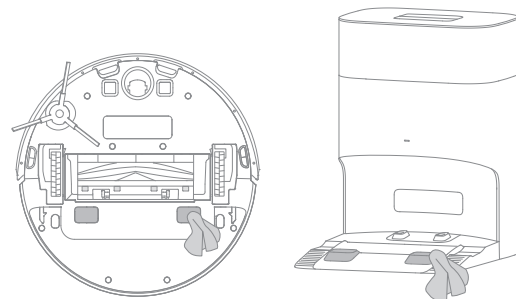
Зарядні контакти та зона сигналізації

Очистіть зарядні контакти й зону сигналізації сухою м'якою серветкою.



Вентиляційні отвори для автоматичного випорожнення

Очистіть вентиляційні отвори для автоматичного випорожнення робота і базової станції сухою м'якою серветкою.

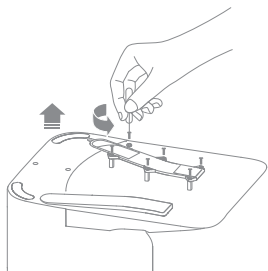


Поточне обслуговування

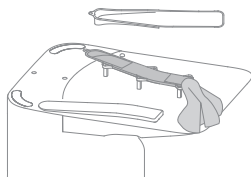
Повітропровід

Якщо повітропровід заблоковано, очистіть його, дотримуючись наведених нижче інструкцій.

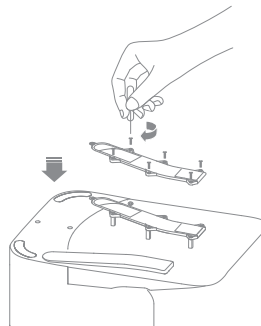
1. Відкрутіть кріпильні гвинти на кришці повітропроводу та зніміть кришку.



2. Перевірте, чи не заблокований повітропровід сторонніми предметами. Якщо вони є, видаліть їх.



3. Установіть кришку повітропроводу на місце.





Акумулятор

Робот обладнаний блоком високоякісних літій-іонних акумуляторів. Щоб підтримувати оптимальні параметри акумулятора, завжди тримайте його достатньо зарядженим. Якщо робот довго не використовується, вимкніть і приберіть його. Щоб уникнути саморозрядження акумулятора, заряджайте робот принаймні раз на 3 місяці.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Рішення
Робот не вмикається.	Розрядився акумулятор. Зарядіть робот на базовій станції та спробуйте увімкнути його ще раз. Температура акумулятора надто низька чи занадто висока. Рекомендується користуватися апаратом за температури від 32 °F (0 °C) до 104 °F (40 °C).
Робот не заряджається.	Базова станція не підключена до електромережі, переконайтеся, що обидва кінці кабелю живлення правильно під'єднані. Поганий контакт між зарядними контактами на базовій станції та роботом, почистіть зарядні контакти.
Роботу не вдалося підключитися до мережі Wi-Fi.	Уведено неправильний пароль мережі Wi-Fi. Переконайтеся, що для підключення до мережі Wi-Fi використовується правильний пароль. Робот не підтримує підключення до мережі Wi-Fi з робочою частотою 5 ГГц. Переконайтеся, що робот підключений до мережі Wi-Fi з робочою частотою 2,4 ГГц. Сигнал мережі Wi-Fi слабкий. Переконайтеся, що робот розташований у місці з хорошим покриттям мережі Wi-Fi. Можливо, робот не готовий до налаштування. Вийдіть і знову увійдіть у додаток, після чого повторіть спробу відповідно до вказівок.
Робот не може знайти базову станцію та повернутися до неї.	Базова станція відключена від джерела живлення або за час відсутності у ній робота вона була переміщена. Підключіть базову станцію до джерела живлення або поставте робот на базову станцію для зарядки. Навколо базової станції занадто багато перешкод. Поставте базову станцію в більш доступне місце. Переміщення робота може призвести до його повторного позиціонування, і якщо це йому не вдасться, він заново побудує карту. Якщо робот розташований занадто далеко від базової станції, він не зможе самостійно повернутися, і його доведеться поставити на базову станцію вручну. Протріть зону сигналізації на базовій станції, щоб очистити її від пилу чи сміття.
Робот застрягає перед базовою станцією та не може повернутися на неї.	Усуньте всі перешкоди на відстані 0,5 м справа і зліва чи на відстані 1,5 м спереду від базової станції, щоб робот не застрягав. Маршрут повернення для зарядки перекритий, наприклад, зачинені двері. Рекомендується перемістити базову станцію в інше місце і повторити спробу.

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Рішення
Робот не вимикається.	<p>Під час заряджання робот не вимикається. Щоб вимкнути робот, рекомендується зняти його з базової станції та натиснути й утримувати кнопку  протягом 3 сек.</p> <p>Якщо після виконання кроку 1 робот не вимикається, натисніть і утримуйте кнопку  протягом 10 сек., щоб вимкнути робот примусово. Якщо проблема не зникне, зверніться в службу сервісного обслуговування.</p>
Зарядка відбувається повільно.	<p>Повна зарядка акумулятора з низького рівня триває приблизно 6 год.</p> <p>Якщо експлуатація робота здійснюється за межами вказаного температурного діапазону, швидкість зарядки автоматично зменшуватиметься для подовження терміну експлуатації акумулятора.</p> <p>Можливо, зарядні контакти на роботі чи базовій станції забруднені – протріть їх сухою серветкою.</p>
Шум зростає під час роботи робота.	<p>Перевірте, чи не забився фільтр пилозбірника. Якщо це так, очистіть чи замініть його.</p> <p>Твердий предмет може потрапити в основну щітку або пилозбірник. Перевірте і, якщо виявите твердий предмет, видаліть його.</p> <p>Основна або бічна щітка може заплутатися. Перевірте і, якщо виявите будь-які сторонні предмети, видаліть їх. Виберіть режим всмоктування «Стандартний» чи «Тихий».</p>
Робот пересувається, не дотримуючись заданого маршруту.	<p>Перед початком використання робота предмети, як-от шнури чи капці, слід скласти в одне місце.</p> <p>Під час руху мокрими слизькими поверхнями головне колесо ковзає. Перед використанням робота рекомендується витерти мокрі ділянки.</p>
Робот минає кімнати, в яких потрібно виконати прибирання.	<p>Переконайтеся, що двері кімнат, в яких потрібно прибрати, відчинені.</p> <p>Перевірте, чи не перевищує висота дверного порога кімнати 2 см. Робот не здатний долати високі пороги чи сходинки.</p> <p>Поверхня перед кімнатою, в якій потрібно прибрати, може бути мокрою і слизькою, внаслідок чого робот буде ковзати і працювати неналежно. Спробуйте витерти підлогу перед використанням робота.</p>

Пошук і усунення несправностей

Проблема	Рішення
Після зарядки робот не відновлює прибирання.	<p>Переконайтеся, що робот не переведений в режим «Не турбувати (DND)» – в цьому режимі він не може відновити прибирання.</p> <p>Після ручного повернення робота до базової станції для зарядки (шляхом фізичного переміщення робота на базову станцію, шляхом скерування його на базову станцію через додаток або за допомогою кнопки на самому роботі) він не відновлює прибирання.</p>
Базова станція не може автоматично випорожнити пилозбірник.	<p>Перевірте, чи не заповнений мішок для пилу у пилозбірнику.</p> <p>Якщо мішок для пилу не заповнений, перевірте, чи є будь-які перешкоди в отворах робота для автоматичного випорожнення, базовій станції чи пилозбірнику. Якщо вони є, вчасно очистіть заблоковану деталь.</p>
З резервуара для води не витікає вода або витікає лише потроху.	<p>Перевірте, чи є вода в резервуарі для води.</p> <p>Прочистіть отвір для повітря на пробці резервуара для води.</p> <p>Очистіть насадку для швабри, якщо вона забруднилася.</p> <p>Переконайтеся, що насадку для швабри встановлено правильно відповідно до інструкції з експлуатації.</p>
Робот повертається на базову станцію, не виконуючи автоматичне випорожнення.	<p>Режим DND запобігає виконанню роботом автоматичного випорожнення.</p>

Звертайтеся до нас за підтримкою через вебсайт <https://global.dreametech.com>

Технічні характеристики

Робот

Модель	RLD32GD
Час зарядки	Прибл. 6 год
Номінальна напруга	14,4 V \equiv
Номінальна потужність	75 W
Робоча частота	2400-2483,5 MHz
Максимальна вихідна потужність	< 20 dBm

За нормальних умов використання відстань між антеною цього обладнання і тілом користувача має бути щонайменше 20 см.

Базова станція з функцією автоматичного випорожнення

Модель	RCDD0202
Номінальна напруга живлення	220-240 V 50-60 Hz
Номінальна вихідна напруга	20 V \equiv 1 A
Номінальна потужність (під час випорожнення пилу)	650 W

Демонтаж і утилізація акумулятора

Вбудований літій-іонний акумулятор містить речовини, небезпечні для довкілля. Перш ніж утилізувати акумулятор, подбайте, щоб його зняли кваліфіковані спеціалісти й щоб його здали у відповідний пункт повторної переробки.

- перед утилізацією апарата необхідно вилучити з нього акумулятор;
- перед вилученням акумулятора апарат необхідно відключити від електромережі;
- утилізацію акумулятора слід здійснювати у безпечний спосіб.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Перед вилученням акумулятора відключіть живлення і максимально розрядіть його.

Непотрібні акумулятори слід здавати до відповідного пункту повторної переробки.

Щоб уникнути ризику вибуху, не піддавайте їх впливу високих температур.

Неналежне поводження з акумулятором може призвести до витікання з нього рідини. Якщо рідина потрапить на тіло, промийте уражену ділянку водою та зверніться за медичною допомогою.

Як вилучати акумулятор:

1. Переверніть робот, викрутіть гвинти на його задній панелі та зніміть кришку.
2. Роз'єднайте контакти між акумулятором і друкованою платою і зніміть акумулятор.

Інформація щодо відходів електричного й електронного обладнання (WEEE)



Усі вироби, на які нанесений цей знак, являють собою відходи електричного й електронного обладнання (WEEE згідно з Директивою 2012/19/EU), і їх не слід утилізувати разом із несорттованим побутовим сміттям. Натомість слід берегти здоров'я людей і довкілля, здаючи відходи обладнання до спеціального пункту збору відходів електричного та електронного обладнання, призначеного урядом або місцевими органами влади. Правильна утилізація і повторна переробка допоможе запобігти можливому негативному впливу на довкілля та здоров'я людей. Для отримання додаткової інформації щодо розташування і умов роботи таких пунктів збору зверніться до спеціалістів із встановлення такого обладнання або до місцевих органів влади.